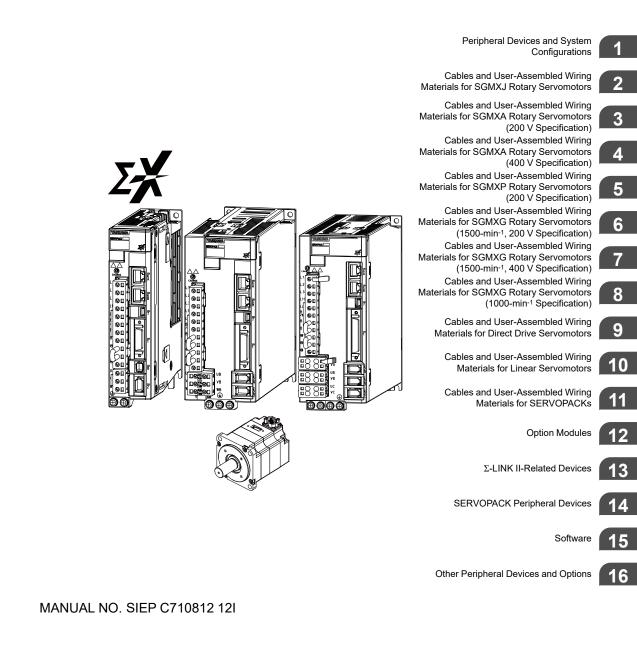


# Σ-X-Series AC Servo Drive **Peripheral Device** Selection Manual



# **Table of Contents**

| i.  | Preface and General Precautions |   |  |  |
|---|---------------------------------|---|--|--|
|   | i.1                             | About this Manual   |  |  |
|   | i.2                             | Outline of Manual   |  |  |
|   | i.3                             | Related Documents   |  |  |
|   |                                 | i.3.1 Related Documents   |  |  |
|   | i.4                             | Using This Manual   |  |  |
|   |                                 | i.4.1 Technical Terms Used in This Manual                             |  |  |
|   |                                 | i.4.2 Trademarks  |  |  |
|   |                                 | i.4.3 Visual Aids   |  |  |
|   | i.5                             | Safety Precautions  |  |  |
|   |                                 | i.5.1 Safety Information  |  |  |
|   |                                 | i.5.2 Safety Precautions That Must Always Be Observed 24              |  |  |
|   |                                 | i.5.3 Warranty  |  |  |
| 1.  | Perip                           | heral Devices and System Configurations                               |  |  |
|   | 1.1                             | Configuration with a Rotary Servomotor                                |  |  |
|   | 1.2                             | Configuration with a Direct Drive Servomotor                          |  |  |
|   | 1.3                             | Configuration with a Linear Servomotor                                |  |  |
| 2. Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXJ Rotary<br>Servomotors |                                 | es and User-Assembled Wiring Materials for SGMXJ Rotary               |  |  |
|   | 2.1                             | Cable Configurations  |  |  |
|   | 2.1                             | 2.1.1    For Standard Specification Servomotors    42                 |  |  |
|   |                                 | 2.1.2   For Σ-7 Compatible Specification Servomotors.   43            |  |  |
|   | 2.2                             | Servomotor Main Circuit Cables 45                                     |  |  |
|   |                                 | 2.2.1 For Standard Specification Servomotors                          |  |  |
|   |                                 | 2.2.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors. 47                |  |  |
|   | 2.3                             | User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables 49 |  |  |

|   | 2.3.1<br>2.3.2   | Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors   |                       |
|---|--|--|-----------------------|
| 2.4   | Enco   | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)   | 56                    |
|   | 2.4.1  | For Standard Specification Servomotors   |                       |
|   | 2.4.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)  | 58                    |
| 2.5   | Enco   | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)   | 60                    |
|   | 2.5.1  | For Standard Specification Servomotors   | 60                    |
|   | 2.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)   | 64                    |
| 2.6   | User-  | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables  | 67                    |
|   | 2.6.1  | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m   | 67                    |
|   | 2.6.2  | SERVOPACK Connector Kits   | 67                    |
|   | 2.6.3  | Encoder Cable Connector Kits   | 68                    |
|   | 2.6.4  | Cables without Connectors  | 69                    |
| 2.7   | Wirin  | g Precautions  | 70                    |
|   | 2.7.1  | Precautions for Standard Cables  | 70                    |
|   | 2.7.2  | Precautions for Flexible Cables  | 70                    |
|   | 15 (20   | 0 V Specification)   | /١                    |
| 04  | <u> </u>   |  | 70                    |
| 3.1   |  | e Configurations   |                       |
| 3.1   | 3.1.1  | For Standard Specification Servomotors   | 73                    |
|   | 3.1.1<br>3.1.2   | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors  | 73<br>75              |
| 3.1<br>3.2                                    | 3.1.1<br>3.1.2<br><b>Servo</b>   | For Standard Specification Servomotors<br>For Σ-7 Compatible Specification Servomotors   | 73<br>75<br><b>78</b> |
|   | 3.1.1<br>3.1.2<br>Servo<br>3.2.1   | For Standard Specification Servomotors<br>For Σ-7 Compatible Specification Servomotors<br>omotor Main Circuit Cables<br>For Standard Specification Servomotors   |                       |
|   | 3.1.1<br>3.1.2<br><b>Servo</b>   | For Standard Specification Servomotors<br>For Σ-7 Compatible Specification Servomotors   |                       |
|   | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-   | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables   |                       |
| 3.2   | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-   | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors   |                       |
| 3.2   | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM   | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)  |                       |
| 3.2   | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-  | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits   |                       |
| 3.2<br>3.3                                    | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-  | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables   |                       |
| 3.2<br>3.3                                    | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-<br>(SGM  | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-15 to 70)  |                       |
| 3.2<br>3.3                                    | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-<br>(SGM<br>3.4.1                                     | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-15 to 70)         Connector Configurations  |                       |
| 3.2<br>3.3                                    | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-<br>(SGM<br>3.4.1<br>3.4.2                            | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-15 to 70)         Connector Configurations         Main Power Supply Terminal  |                       |
| 3.2<br>3.3                                    | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-<br>(SGM<br>3.4.1<br>3.4.2<br>3.4.3                   | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         comotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-15 to 70)         Connector Configurations         Main Power Supply Terminal         Holding Brake Terminals                               |                       |
| 3.2<br>3.3                                    | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-<br>(SGM<br>3.4.1<br>3.4.2<br>3.4.3<br>3.4.4<br>3.4.5 | For Standard Specification Servomotors.         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors.         comotor Main Circuit Cables.         For Standard Specification Servomotors.         For Standard Specification Servomotors.         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors.         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors.         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10).         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits.         Cables without Connectors.         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10).         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits.         Cables without Connectors.         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-15 to 70).         Connector Configurations.         Main Power Supply Terminal         Holding Brake Terminals.         Built-In Cooling Fan Terminals                             |                       |
| <ul><li>3.2</li><li>3.3</li><li>3.4</li></ul> | 3.1.1<br>3.1.2<br>Serve<br>3.2.1<br>3.2.2<br>User-<br>(SGM<br>3.3.1<br>3.3.2<br>User-<br>(SGM<br>3.4.1<br>3.4.2<br>3.4.3<br>3.4.4<br>3.4.5 | For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         pomotor Main Circuit Cables         For Standard Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         For Σ-7 Compatible Specification Servomotors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-A5 to 10)         Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits         Cables without Connectors         Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables         IXA-15 to 70)         Connector Configurations         Main Power Supply Terminal         Holding Brake Terminals         Built-In Cooling Fan Terminals         Connector External Dimensions |                       |

|                       | 3.7.1<br>3.7.2<br>3.7.3<br>3.7.4<br>Wiring<br>3.8.1<br>3.8.2<br>es and<br>rs (40                    | For Standard Specification Servomotors         Servomotors with Σ-7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)         Assembled Wiring Materials for Encoder Cables         Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m         SERVOPACK Connector Kits         Encoder Cable Connector Kits         Cables without Connectors         g Precautions         Precautions for Standard Cables         Precautions for Flexible Cables         d User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S         0 V Specification)         e Configuration Diagrams |   |
|-----------------------|---|---|---|
| 3.8<br>Cable<br>motor | User-,<br>3.7.1<br>3.7.2<br>3.7.3<br>3.7.4<br>Wiring<br>3.8.1<br>3.8.2<br>es and<br>rs (40<br>Devic | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables<br>Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m<br>SERVOPACK Connector Kits<br>Encoder Cable Connector Kits<br>Cables without Connectors<br>g Precautions<br>Precautions for Standard Cables<br>Precautions for Flexible Cables<br>d User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S<br>0 V Specification)<br>e Configuration Diagrams   | 116<br>116<br>116<br>117<br>117<br>120<br>120<br>Servo-<br>121  |
| 3.8<br>Cable<br>motor | 3.7.1<br>3.7.2<br>3.7.3<br>3.7.4<br>Wiring<br>3.8.1<br>3.8.2<br>es and<br>rs (40<br>Devic           | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m<br>SERVOPACK Connector Kits.<br>Encoder Cable Connector Kits.<br>Cables without Connectors.<br><b>Precautions</b><br>Precautions for Standard Cables.<br>Precautions for Standard Cables.<br>Precautions for Flexible Cables<br><b>User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S</b><br><b>O V Specification</b> ).   |   |
| Cable<br>motor        | 3.7.2<br>3.7.3<br>3.7.4<br>Wiring<br>3.8.1<br>3.8.2<br>es and<br>rs (40<br>Devic                    | SERVOPACK Connector Kits<br>Encoder Cable Connector Kits<br>Cables without Connectors<br>Precautions<br>Precautions for Standard Cables<br>Precautions for Flexible Cables<br>User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S<br>0 V Specification).   | 116<br>117<br>118<br>120<br>120<br>120<br>Servo-<br>121   |
| Cable<br>motor        | 3.7.3<br>3.7.4<br>Wiring<br>3.8.1<br>3.8.2<br>es and<br>rs (40<br>Devic                             | Encoder Cable Connector Kits<br>Cables without Connectors<br>Precautions<br>Precautions for Standard Cables<br>Precautions for Flexible Cables<br>Vertex Cables<br>Precautions for Flexible Cables<br>O V Specification)  | 117<br>118<br>120<br>120<br>120<br>Servo-<br>121  |
| Cable<br>motor        | 3.7.4<br>Wiring<br>3.8.1<br>3.8.2<br>es and<br>rs (40<br>Devic                                      | Cables without Connectors<br>g Precautions<br>Precautions for Standard Cables<br>Precautions for Flexible Cables<br>d User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S<br>0 V Specification)<br>e Configuration Diagrams  | 118<br>120<br>120<br>120<br>Servo-<br>121   |
| Cable<br>motor        | Wiring<br>3.8.1<br>3.8.2<br>es and<br>rs (40<br>Devic   | g Precautions<br>Precautions for Standard Cables<br>Precautions for Flexible Cables<br>d User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S<br>0 V Specification)   | 120<br>120<br>120<br>Servo-<br>121  |
| Cable<br>motor        | <sup>3.8.1</sup><br>3.8.2<br>es and<br>rs (40<br>Devic  | Precautions for Standard Cables<br>Precautions for Flexible Cables<br>User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S<br>0 V Specification)  | 120<br>120<br>Servo-<br>121   |
| moto                  | <sup>3.8.2</sup><br>es anc<br>rs (40<br>Devic   | Precautions for Flexible Cables<br>USer-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S<br>0 V Specification)   | 120<br>Servo-<br>121  |
| moto                  | es and<br>rs (40<br>Devic   | d User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary S<br>0 V Specification)<br>e Configuration Diagrams  | Servo-<br>121   |
| moto                  | rs (40<br>Devic   | 0 V Specification)  | 121   |
| moto                  | rs (40<br>Devic   | 0 V Specification)  | 121   |
|                       | Devic   | e Configuration Diagrams  |   |
| 4.1                   |   |   | 123   |
|                       | 4.1.1   | For Standard Specification Servomotors  |   |
|                       | 110   | •   |   |
|                       |   |   |   |
| 4.2                   | Servo   |   |   |
|                       | 4.2.1   | -   |   |
|                       | 4.2.2   | For servomotors with holding brakes   | 127   |
| 4.3                   | User-   | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables.  | 130   |
|                       | 4.3.1   | Connector Configurations  | 130   |
|                       | 4.3.2   | Main Power Supply Terminal  | 130   |
|                       | 4.3.3   | Holding Brake Terminals   | 132   |
|                       | 4.3.4   | Connector External Dimensions   | 134   |
| 4.4                   | Enco  | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)  | 137   |
|                       | 4.4.1   | For Standard Specification Servomotors  | 137   |
|                       | 4.4.2   | Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (20 m or Less)   | 139   |
| 4.5                   | Encod   | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)  | 142   |
|                       | 4.5.1   | For Standard Specification Servomotors  | 142   |
|                       | 4.5.2   | Servomotors with $\Sigma\text{-}V$ Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) $\ldots\ldots\ldots$   | 145   |
| 4.6                   | User-   | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables   | 148   |
|                       | 4.6.1   | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m  | 148   |
|                       | 4.6.2   | SERVOPACK Connector Kits  | 148   |
|                       | 4.6.3   | Encoder Cable Connector Kits  | 149   |
|                       | 4.6.4   | Cables without Connectors   | 150   |
| 4.7                   | Wiring  | g Precautions   | 151   |
|                       | 4.7.1   | Precautions for Standard Cables   |   |
|                       | 4.7.2   | Precautions for Flexible Cables   |   |
|                       | 4.4<br>4.5<br>4.6   | 4.1.2<br>4.2<br>4.2<br>4.3<br>4.3<br>4.3<br>4.3<br>4.3<br>4.3<br>4.3<br>4.3<br>4.3<br>4.3   | <ul> <li>4.1.2 For Σ-V Compatible Specification Servomotors.</li> <li>4.2 Servomotor Main Circuit Cables.</li> <li>4.2.1 For servomotors without holding brakes.</li> <li>4.2.2 For servomotors with holding brakes.</li> <li>4.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables.</li> <li>4.3.1 Connector Configurations.</li> <li>4.3.2 Main Power Supply Terminal.</li> <li>4.3.3 Holding Brake Terminals.</li> <li>4.3.4 Connector External Dimensions.</li> </ul> 4.4 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable). <ul> <li>4.4.1 For Standard Specification Servomotors.</li> <li>4.4.2 Servomotors with Σ-V Compatible Specifications (20 m or Less).</li> </ul> 4.5 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable) |

| 5. | . Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXP Rotary Servo-<br>motors (200 V Specification) 1 |                               |  |                      |
|----|--|-------------------------------|--|----------------------|
|    | 5.1  | Device Configuration Diagrams |  |                      |
|    |  | 5.1.1                         | For Standard Specification Servomotors   |                      |
|    |  | 5.1.2                         | For Σ-7 Compatible Specification Servomotors   | 156                  |
|    | 5.2  | Servo                         | omotor Main Circuit Cables   | 159                  |
|    |  | 5.2.1                         | For Standard Specification Servomotors   | 159                  |
|    |  | 5.2.2                         | For Σ-7 Compatible Specification Servomotors   | 163                  |
|    | 5.3  | User                          | -Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables                       | 165                  |
|    |  | 5.3.1                         | Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits   | 165                  |
|    |  | 5.3.2                         | Cables without Connectors  | 169                  |
|    | 5.4  | Enco                          | oder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                                    | 171                  |
|    |  | 5.4.1                         | For Standard Specification Servomotors   | 171                  |
|    |  | 5.4.2                         | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)                | 173                  |
|    | 5.5  | Enco                          | oder Cables (When Relaying the Encoder Cable)  | 177                  |
|    |  | 5.5.1                         | For Standard Specification Servomotors   | 177                  |
|    |  | 5.5.2                         | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)         | 181                  |
|    | 5.6  | User                          | -Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                                       | 184                  |
|    |  | 5.6.1                         | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m           | 184                  |
|    |  | 5.6.2                         | SERVOPACK Connector Kits   | 184                  |
|    |  | 5.6.3                         | Encoder Cable Connector Kits   | 185                  |
|    |  | 5.6.4                         | Cables without Connectors  | 186                  |
|    | 5.7  | Wirin                         | ng Precautions   | 188                  |
|    |  | 5.7.1                         | Precautions for Standard Cables  | 188                  |
|    |  | 5.7.2                         | Precautions for Flexible Cables  | 188                  |
| 6. |  |                               | d User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servo                             |                      |
|    |  | ·                             |  |                      |
|    | 6.1  |                               | e Configurations   |                      |
|    |  | 6.1.1                         | For Standard Specification Servomotors   |                      |
|    |  | 6.1.2                         | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                                 |                      |
|    | 6.2  | Servo                         | omotor Main Circuit Cables   |                      |
|    |  | 6.2.1                         | For Servomotors without Holding Brakes.  |                      |
|    |  | 6.2.2                         | For Servomotors with Holding Brakes  | 198                  |
|    | 6.3  |                               | -Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>IXG-03A□A, -05A□A | 204                  |
|    |  | 6.3.1                         | Servomotor Connector Kits  |                      |
|    |  | 6.3.1                         | Cables without Connectors  |                      |
|    |  | 0.0.2                         |  | · · · <del>207</del> |

| 6.4 | User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>SGMXG-09A□A to -1EA□A |  |     |  |
|-----|--|--|-----|--|
|     | 6.4.1  | Connector Configurations   | 205 |  |
|     | 6.4.2  | Main Power Supply Terminal   | 206 |  |
|     | 6.4.3  | Holding Brake Terminals  | 208 |  |
|     | 6.4.4  | Connector External Dimensions  |     |  |
| 6.5 | Enco   | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                             | 213 |  |
|     | 6.5.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 213 |  |
|     | 6.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)        | 215 |  |
| 6.6 | Enco   | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)                                 | 218 |  |
|     | 6.6.1  | For Standard Specification Servomotors                                       |     |  |
|     | 6.6.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) |     |  |
| 6.7 | Wirin  | g Precautions  | 225 |  |
|     | 6.7.1  | Precautions for Standard Cables  |     |  |
|     | 6.7.2  | Precautions for Flexible Cables  |     |  |
|     |  |  |     |  |

| 7. |     |       | d User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servo-<br>500-min <sup>-1</sup> , 400 V Specification) |
|----|-----|-------|---|
|    | 7.1 | Devid | ce Configuration Diagrams   |
|    |     | 7.1.1 | For Standard Specification Servomotors  |
|    |     | 7.1.2 | For Σ-V Compatible Specification Servomotors  |
|    | 7.2 | Servo | omotor Main Circuit Cables  |
|    |     | 7.2.1 | For Servomotors without Holding Brakes  |
|    |     | 7.2.2 | For Servomotors with Holding Brakes   |
|    | 7.3 |       | -Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>XG-05D□A                               |
|    |     | 7.3.1 | Servomotor Connector Kits   |
|    |     | 7.3.2 | Cables without Connectors   |
|    | 7.4 |       | -Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>XG-09D□A to -1ED□A                     |
|    |     | 7.4.1 | Connector Configurations  |
|    |     | 7.4.2 | Main Power Supply Terminal  |
|    |     | 7.4.3 | Holding Brake Terminals   |
|    |     | 7.4.4 | Connector External Dimensions   |
|    | 7.5 | Enco  | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)  |
|    |     | 7.5.1 | For Standard Specification Servomotors  |
|    |     | 7.5.2 | Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (20 m or Less)                                     |
|    | 7.6 | Enco  | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)  |
|    |     | 7.6.1 | For Standard Specification Servomotors  |
|    |     |       |   |

|     |       | 7.6.2  | Servomotors with $\Sigma\text{-}V$ Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) $\ldots\ldots\ldots\ldots$ | 258   |
|-----|-------|--------|---|-------|
|     | 7.7   | Wiring | g Precautions   | 261   |
|     |       | 7.7.1  | <ul> <li>Precautions for Standard Cables</li> </ul>   | 261   |
|     |       | 7.7.2  | Precautions for Flexible Cables   | 261   |
| 8.  | Cable | es and | d User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servo  | )-    |
|     | moto  | rs (10 | 00-min <sup>-1</sup> Specification).  | . 263 |
|     | 8.1   | Devic  | e Configuration Diagrams  | 264   |
|     |       | 8.1.1  | For Standard Specification Servomotors  | 264   |
|     |       | 8.1.2  | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors  | 266   |
|     | 8.2   | Servo  | omotor Main Circuit Cables  | 269   |
|     |       | 8.2.1  | For Servomotors without Holding Brakes.   | 269   |
|     |       | 8.2.2  | For Servomotors with Holding Brakes   | 271   |
|     | 8.3   |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>XG-03A□B                                    | 276   |
|     |       | 8.3.1  | Servomotor Connector Kits   | 276   |
|     |       | 8.3.2  | Cables without Connectors   | 276   |
|     | 8.4   |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>XG-06A□B to -55A□B                          | 277   |
|     |       | 8.4.1  | Connector Configurations  | 277   |
|     |       | 8.4.2  | Main Power Supply Terminal  |       |
|     |       | 8.4.3  | Holding Brake Terminals   | 280   |
|     |       | 8.4.4  | Connector External Dimensions   | 282   |
|     | 8.5   | Enco   | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)  | 285   |
|     |       | 8.5.1  | For Standard Specification Servomotors  |       |
|     |       | 8.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)   | 287   |
|     | 8.6   | Enco   | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)  | 290   |
|     |       | 8.6.1  | For Standard Specification Servomotors  |       |
|     |       | 8.6.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)                                  |       |
|     | 8.7   | Wirin  | g Precautions   | 297   |
|     | 0     | 8.7.1  | Precautions for Standard Cables   |       |
|     |       | 8.7.2  | Precautions for Flexible Cables   |       |
|     |       |        |   |       |
| 9.  | Cable | es and | d User-Assembled Wiring Materials for Direct Drive  |       |
| ••• |       |        | ors   | . 299 |
|     | 9.1   | Cable  | e Configurations  | 300   |
|     |       | 9.1.1  | SGM7D Servomotors   |       |
|     |       | 9.1.2  | SGM7E Servomotors and SGM7F-□□A to -□□D Servomotors   |       |
|     |       | 9.1.3  | SGM7F-□□M and -□□N Servomotors  |       |

|     | 9.2   | Servo  | omotor Main Circuit Cables   | . 303 |
|-----|-------|--------|--|-------|
|     |       | 9.2.1  | Main Circuit Cables for SGM7D Servomotors                                    | 303   |
|     |       | 9.2.2  | Main Circuit Cables for SGM7E Servomotors and SGM7F-□□ A to -□□D Servomotors | 304   |
|     |       | 9.2.3  | Main Circuit Cables for SGM7F-□□M and -□□N Servomotors                       | 305   |
|     | 9.3   | User-  | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables                | . 307 |
|     |       | 9.3.1  | Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits                                 | 307   |
|     |       | 9.3.2  | Cables without Connectors  | 310   |
|     | 9.4   | Enco   | der Cables of 20 m or Less   | . 312 |
|     |       | 9.4.1  | SGM7D Encoder Cables   | 312   |
|     |       | 9.4.2  | SGM7E and SGM7F Encoder Cables   | 314   |
|     | 9.5   | Relay  | P Encoder Cable of 30 m to 50 m  | . 318 |
|     |       | 9.5.1  | SGM7D Encoder Cables   | 318   |
|     |       | 9.5.2  | SGM7E and SGM7F Encoder Cables   | 319   |
|     | 9.6   | User-  | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                                | . 322 |
|     |       | 9.6.1  | SERVOPACK Connector Kits   | 322   |
|     |       | 9.6.2  | Encoder Cable Connector Kits   | 322   |
|     |       | 9.6.3  | Cables without Connectors  | 323   |
|     | 9.7   | Wiring | g Precautions  | . 325 |
|     |       | 9.7.1  | Precautions for Standard Cables  | 325   |
|     |       | 9.7.2  | Precautions for Flexible Cables  | 325   |
| 10  | Cable |        | d Llear Accombled Wiring Materials for Linear Servemeters                    | 207   |
| 10. | Capie | s and  | d User-Assembled Wiring Materials for Linear Servomotors                     | . 321 |
|     | 10.1  | Reco   | mmended Linear Encoders  | . 328 |
|     |       | 10.1.1 | Incremental Linear Encoders  | 328   |
|     |       | 10.1.2 | Absolute Linear Encoders.  | 328   |
|     | 10.2  | Cable  | Configurations   | . 331 |
|     |       | 10.2.1 | Connections to Linear Encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH              | 331   |
|     |       | 10.2.2 | Connections to Linear Encoder from RSF Elektronik GmbH                       | 335   |
|     |       | 10.2.3 | Connections to Linear Encoder from Renishaw plc                              | 336   |
|     |       | 10.2.4 | Connections to Linear Encoder from Magnescale Co., Ltd                       | 340   |
|     |       | 10.2.5 | Connections to Linear Encoders from Mitutoyo Corporation                     | 345   |
|     |       | 10.2.6 | Connections to Linear Encoder from Fagor Automation S. Coop.                 | 346   |
|     | 10.3  | Cable  | e Selection Table  | . 347 |
|     |       | 10.3.1 | Servomotor Main Circuit Cables   | 347   |
|     |       | 10.3.2 | Linear Encoder Cables  | 348   |
|     |       | 10.3.3 | Serial Converter Unit Cables   |       |
|     |       | 10.3.4 | Sensor Cables  |       |
|     |       | 10.3.5 | Encoder Cables   |       |
|     |       | 10.3.6 | Cable Dimensional Drawings and Wiring Specifications                         | 350   |

|     |       | 10.3.7 | Wiring Precautions  |
|-----|-------|--------|---|
|     | 10.4  | Seria  | Converter Unit  |
|     |       | 10.4.1 | Selection Table   |
|     |       | 10.4.2 | Characteristics and Specifications  |
|     |       | 10.4.3 | External Dimensions   |
|     |       | 10.4.4 | Analog Signal Input Timing  |
|     |       |        |   |
| 11. | Cable | es and | d User-Assembled Wiring Materials for SERVOPACKs 367  |
|     | 11.1  | Syste  | m Configuration Diagrams and Selection Tables   |
|     |       | 11.1.1 | Device Configuration Diagrams   |
|     |       | 11.1.2 | Selection Table   |
|     | 11.2  | Analo  | g Monitor Cables  |
|     |       | 11.2.1 | Selection Table   |
|     |       | 11.2.2 | Dimensional Drawing   |
|     |       | 11.2.3 | Wiring Specifications   |
|     | 11.3  | Comp   | outer Cable   |
|     |       | 11.3.1 | Selection Table   |
|     |       | 11.3.2 | Dimensional Drawing   |
|     | 11.4  | I/O Si | gnal Cables for SERVOPACKs 377  |
|     |       | 11.4.1 | For $\Sigma$ -XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference, $\Sigma$ -XT SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and $\Sigma$ -XT SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference |
|     |       | 11.4.2 | For Σ-XS MECHATROLINK-4/III Communications Reference SERVOPACKs and EtherCAT<br>Communications Reference SERVOPACKs   |
|     |       | 11.4.3 | For Σ-XW SERVOPACKs   |
|     | 11.5  | Safet  | y Function Device Cable   |
|     | 11.5  | 11.5.1 | Cables with Connectors  |
|     |       |        | Connector Kits  |
|     |       |        |   |
|     | 11.6  | MEC    | HATROLINK Communications Cable  |
|     |       | 11.6.1 | Selection Table   |
|     |       | 11.6.2 | External Dimensions   |
|     | 11.7  | Ether  | CAT Communications Cable 391  |
|     |       | 11.7.1 | Selection Table   |
|     |       | 11.7.2 | External Dimensions   |
|     |       | 11.7.3 | Cables to Be Fabricated   |
|     |       | 11.7.4 | Wiring Specifications   |
|     | 11.8  | Cable  | es to Connect to MP3000/MP2000-Series Machine Controllers   |
|     |       | 11.8.1 | Cables to Connect to SVA-01 Analog Output Motion Modules  |

| 12. Option Modules |  |  |  |  |
|--------------------|--|--|--|--|
| 12.1               | Feedback Option Modules       396         12.1.1 Fully-Closed Modules       396  |  |  |  |
| 12.2               | Advanced Safety Module       404         12.2.1       Specifications       404         12.2.2       External Dimensions       405         12.2.3       I/O Connector       405   |  |  |  |
| 12.3               | Option Case Kit  |  |  |  |
| 13.Σ-LIN           | K II-Related Devices   |  |  |  |
| 13.1               | Equipment Configurations       409         13.1.1       Number of Connections of Σ-LINK II-Related Devices       409         13.1.2       Connecting the SERVOPACK with a Single Servomotor       412         13.1.3       Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Daisy-Chain Connection       412         13.1.4       Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Star Connection       414         13.1.5       Using the Booster Unit for Connections       414         13.1.6       Relaying the Cable       415         13.1.7       Cable Length and Output Current.       416 |  |  |  |
| 13.2               | Sensor Hub   |  |  |  |
|                    | 13.2.1Interpreting Model Numbers42313.2.2Environmental Conditions42313.2.3I/O Signal42413.2.4Appearance and Part Names42513.2.5External Dimensions426  |  |  |  |
| 13.3               | Booster unit42713.3.1Interpreting Model Numbers42713.3.2Environmental Conditions42713.3.3I/O Specifications42813.3.4Appearance and Part Names42813.3.5External Dimensions428   |  |  |  |
| 13.4               | Junction Box.       430         13.4.1       Interpreting Model Numbers       430         13.4.2       Specification.       430         13.4.3       Appearance and Part Names       430         13.4.4       External Dimensions       431         13.4.5       Mounting Direction.       432   |  |  |  |
| 13.5               | Σ-LINK II Communications Cable       433         13.5.1       Cable List       433         13.5.2       SERVOPACK ⇔ Servomotor (1-Stage Connector)       433   |  |  |  |

|      |      | 13.5.3  | SERVOPACK ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)   |
|------|------|---------|---|
|      |      | 13.5.4  | SERVOPACK ⇔ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable   |
|      |      | 13.5.5  | SERVOPACK ⇔ Booster Unit  |
|      |      | 13.5.6  | Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Servomotor (1-Stage Connector)                            |
|      |      | 13.5.7  | Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)             |
|      |      | 13.5.8  | Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) $\Leftrightarrow$ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable 445 |
|      |      | 13.5.9  | Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable $\Leftrightarrow$ Servomotor (1-Stage Connector)                    |
|      |      | 13.5.10 | Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable $\Leftrightarrow$ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector) 447 |
|      |      | 13.5.11 | Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Sensor Hub, Junction Box  |
|      |      | 13.5.12 | Booster Unit ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)  |
|      |      | 13.5.13 | Booster Unit ⇔ Sensor Hub, Junction Box   |
|      | 13.6 | User-   | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables   |
|      |      | 13.6.1  | For Standard Specification Servomotors  |
| 14.3 | SER\ |         | CK Peripheral Devices   |
|      |      |         |   |
|      | 14.1 |         | ed-Case Circuit Breakers and Fuses  |
|      |      |         | Using an AC Power Supply  |
|      |      | 14.1.2  | Using a DC Power Supply   |
|      | 14.2 | Magn    | etic Contactors   |
|      |      | 14.2.1  | Selection Table   |
|      |      | 14.2.2  | External Dimensions   |
|      | 14.3 | SERV    | OPACK Main Circuit Wires  |
|      |      | 14.3.1  | Σ-XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies  |
|      |      | 14.3.2  | Σ-XS SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC  |
|      |      | 14.3.3  | Σ-XS SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input   |
|      |      | 14.3.4  | Three-Phase, 200-VAC Wires for Σ-XW SERVOPACKs  |
|      |      | 14.3.5  | Σ-XW SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC  |
|      |      | 14.3.6  | Σ-XW SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input   |
|      |      | 14.3.7  | $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies $\ldots \ldots \ldots $ 483      |
|      |      | 14.3.8  | $\Sigma\text{-}XT$ SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC Power Supplies                           |
|      |      | 14.3.9  | $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input   |
|      |      | 14.3.10 | Σ-XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC   |
|      |      | 14.3.11 | $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with 540-VDC Power Supply Input                                     |
|      |      | 14.3.12 | Wire Types  |
|      | 14.4 | Crimp   | Terminals and Insulating Sleeves 490  |
|      |      | 14.4.1  | $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input 490               |
|      |      | 14.4.2  | $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC $\ldots$ 491                             |
|      |      | 14.4.3  | $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input 491               |
|      |      | 14.4.4  | Σ-XW SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC  |

|           | 14.4.5  | Σ-XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC, Single-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input |
|-----------|---------|--|
|           | 14.4.6  | $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC or 540-VDC Power Supply Input 492            |
|           | 14.4.7  | Crimp Terminal Dimensional Drawings 493  |
| 14.5      | Noise   | Filter   |
|           | 14.5.1  | Selection Table  |
|           | 14.5.2  | External Dimensions  |
| 14.6      | AC/D    | C Reactors   |
|           | 14.6.1  | Selection Table  |
|           | 14.6.2  | External Dimensions  |
| 14.7      | Surae   | Absorbers  |
|           | 14.7.1  | Selection Table  |
|           | 14.7.2  | External Dimensions  |
|           | 14.7.3  | Internal Cables Connections  |
| 14.8      | Reger   | nerative Resistor  |
| 1 110     | 14.8.1  | Regenerative Power and Regenerative Resistance   507   |
|           | 14.8.2  | Types of Regenerative Resistors  |
|           | 14.8.3  | Selection Table  |
|           | 14.8.4  | Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs  |
|           | 14.8.5  | Specifications and Dimensions of External Regenerative Resistors                                       |
|           | 14.8.6  | Selecting External Regenerative Resistor   |
| 14.9      | Digita  | l Operators  |
|           | 14.9.1  | Type: JUSP-OP07A-E   |
|           | 14.9.2  | Type: JUSP-OP05A-1-E   |
|           |         |  |
| 15. Softv | vare    |  |
| 15.1      | Sigma   | aSize+: AC Servo Capacity Selection Program  |
|           | 15.1.1  | Features   |
|           | 15.1.2  | System Requirements  |
| 15.2      | Sigma   | aWin+: AC Servo Drive Engineering Tool   |
|           | 15.2.1  | Features   |
| 15.3      | MPE7    | 20: System Integrated Engineering Tool   |
|           | 15.3.1  | Features   |
|           | 15.3.2  | System Requirements  |
|           |         |  |
| 16. Othe  | r Perip | oheral Devices and Options   |
| 16.1      |         | Absorbers (Varistors), Diodes, and Brake Relays for Holding Brake                                      |
|           |         | r Supplies   |
|           | 16.1.1  | Surge Absorbers (Varistors) for Holding Brake Power Supplies   |

|      | 16.1.2           | Diodes for Holding Brake Power Supplies  |
|------|------------------|--|
|      | 16.1.3           | Circuit Diagrams   |
|      | 16.1.4           | Brake Relays   |
| 16.2 | Batte            | ies for Servomotors with Absolute Encoders   |
|      | 16.2.1           | Using Encoder Cables with Battery Units  |
|      | 16.2.2           | When Installing a Battery on the Host Controller   |
|      |                  |  |
| 16.3 | Preca            | utions for Connecting a $\Sigma$ -V-Series Cable to a $\Sigma$ -X-Series Servomotor 549  |
| 16.3 | Preca<br>16.3.1  | utions for Connecting a $\Sigma$ -V-Series Cable to a $\Sigma$ -X-Series Servomotor 549<br>Restrictions in Using $\Sigma$ -V-Series Cables |
| 16.3 | 16.3.1           |  |
| 16.3 | 16.3.1<br>16.3.2 | Restrictions in Using $\Sigma$ -V-Series Cables  |
| 16.3 | 16.3.1<br>16.3.2 | Restrictions in Using Σ-V-Series Cables       549         Precautions When the Encoder Cable Is Installed toward the Load Side       549   |

# **Preface and General Precautions**

| i.1 | Abou   | t this Manual                                   | 16 |
|-----|--------|---|----|
| i.2 | Outlir | ne of Manual                                    | 17 |
| i.3 | Relate | ed Documents                                    | 18 |
|     | i.3.1  | Related Documents                               | 19 |
| i.4 | Using  | g This Manual                                   | 23 |
|     | i.4.1  | Technical Terms Used in This Manual             | 23 |
|     | i.4.2  | Trademarks                                      | 23 |
|     | i.4.3  | Visual Aids                                     | 23 |
| i.5 | Safet  | y Precautions                                   | 24 |
|     | i.5.1  | Safety Information                              | 24 |
|     | i.5.2  | Safety Precautions That Must Always Be Observed | 24 |
|     | i.5.3  | Warranty  | 30 |

## i.1 About this Manual

This manual provides information required to select cables, peripheral devices, and options for  $\Sigma$ -X-series AC servo drives. It also describes the wiring materials that you can use to make your own cables.

Read and understand this manual to ensure correct usage of the  $\Sigma$ -X-series AC servo drives. Keep this manual in a safe place so that it can be referred to whenever necessary.

## i.2 Outline of Manual

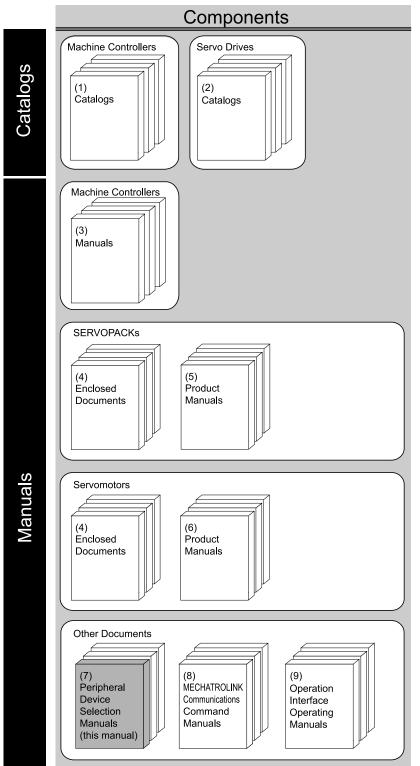
The contents of the chapters of this manual are described in the following table.

Refer to these chapters as required.

| Chapter | Chapter Title  | Contents  |  |
|---------|--|---|--|
| 1       | Peripheral Devices and System<br>Configurations  | This chapter provides system configuration diagrams of servo drives and peripheral devices. References are provided to detailed information.  |  |
| 2       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SGMXJ Rotary<br>Servomotors  |   |  |
| 3       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SGMXA Rotary Servomo-<br>tors (200 V Specification)                          |   |  |
| 4       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SGMXA Rotary Servomo-<br>tors (400 V Specification)                          |   |  |
| 5       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SGMXP Rotary Servomo-<br>tors (200 V Specification)                          | <ul> <li>These chapters provide the following information.</li> <li>Selection tables, specifications, and dimensional drawings for servomotor main circuit cables, encoder cables, and user-assembled wiring materials</li> </ul>   |  |
| 6       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SGMXG Rotary Servomo-<br>tors (1500-min <sup>-1</sup> , 200 V Specification) | Note:<br>References to detailed information are provided in the system configuration<br>diagrams.   |  |
| 7       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SGMXG Rotary Servomo-<br>tors (1500-min <sup>-1</sup> , 400 V Specification) |   |  |
| 8       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SGMXG Rotary Servomo-<br>tors (1000-min <sup>-1</sup> Specification)         |   |  |
| 9       | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for Direct Drive Servomotors   |   |  |
| 10      | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for Linear Servomotors   | <ul> <li>This chapter provides the following information.</li> <li>Information on recommended linear encoders and connected system configurations</li> <li>Selection tables, specifications, and dimensional drawings for servomotor main circuit cables, linear encoder cables, sensor cables, and user-assembled wiring materials</li> <li>Selection tables, specifications, and dimensional drawings for serial converter units and cables</li> <li>Note:</li> </ul> |  |
|         |  | References to detailed information are provided in the system configuration diagrams.   |  |
| 11      | Cables and User-Assembled Wiring<br>Materials for SERVOPACKs   | This chapter provides selection tables, specifications, and dimensional drawings for SERVOPACK cables.  |  |
| 12      | Option Modules   | This chapter provides the specifications and dimensional drawings of option modules.  |  |
| 13      | Σ-LINK II-Related Devices  | This chapter provides information on devices and cables related to $\Sigma$ -LINK II.   |  |
| 14      | SERVOPACK Peripheral Devices   | This chapter provides selection tables, specifications, and dimensional drawings for SERVOPACK peripheral devices.  |  |
| 15      | Software   | This chapter provides information on the SigmaWin+, Yaskawa's AC servo drive engineering tool, and MPE720, our system integrated engineering tool.  |  |
| 16      | Other Peripheral Devices and Options   | This chapter provides information on surge absorbers and diodes for holding brake<br>power supplies. It also provides information on the battery required to use an abso-<br>lute encoder.<br>And it provides information on the compatibility of cables for $\Sigma$ -V-series servomo-<br>tors and information on metal connectors.   |  |

## i.3 Related Documents

The relationships between the documents that are related to the servo drives are shown in the following figure. The numbers in the figure correspond to the numbers in the table on the following pages. Refer to these documents as required.



### i.3.1 Related Documents

### (1) Machine Controllers Catalogs

You can check for products related to YASKAWA machine controllers. Refer to these documents as required.

### (2) Servo Drives Catalogs

| Document Name                  | Document No.        | Description   |
|--------------------------------|---------------------|---|
| AC Servo Drives Sigma-X Series | K A E P C 710812 03 | Provides detailed information on $\Sigma$ -X-series AC servo drives, including features and specifications. |

### (3) Machine Controllers Manuals

The machine controller to use depends on the SERVOPACK that is used. Refer to the manual for the machine controller as required.

### (4) Included Documents

| Document Name   | Document No.    | Description   |
|---|-----------------|---|
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XS/Σ-XW SERVOPACK<br>Safety Precautions  | TOMP C710812 00 | Provide detailed information for the safe usage of $\Sigma$ -X-   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XT SERVOPACK<br>Safety Precautions   | TOMP C710812 16 | series SERVOPACKs.  |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Advanced Safety Module<br>Safety Precautions   | TOMP C710812 25 | Provides detailed information for the safe usage of the advanced safety module.   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Advanced Safety Module<br>Installation Guide   | TOMP C710812 26 | Provides detailed procedures for installing the advanced safety module in a SERVOPACK.  |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-LINK II Sensor Hub<br>Instructions   | TOMP C710812 06 | Provides detailed information for the safe usage of the $\Sigma$ -<br>LINK II sensor hub, as well as specifications, installa-<br>tion, and connection information.   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-LINK II Booster Unit<br>Instructions   | TOMP C710812 08 | Provides detailed information for the safe usage of the $\Sigma$ -<br>LINK II booster unit, as well as specifications, installa-<br>tion, and connection information. |
| Σ-V-Series/Σ-V-Series for Large-Capacity<br>Models/Σ-7-Series/Σ-X-Series<br>Installation Guide<br>Fully-closed Module | TOBP C720829 03 | Provides detailed procedures for installing the fully-<br>closed module in a SERVOPACK.   |
| AC Servo Drive<br>Rotary Servomotor<br>Safety Precautions   | TOBP C230260 00 | Provides detailed information for the safe usage of rotary servomotors and direct drive servomotors.  |

## (5) SERVOPACK Product Manuals

| Document Name  | Document No.    | Description   |
|--|-----------------|---|
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XS SERVOPACK<br>with MECHATROLINK-4/III Communica-<br>tions References<br>Product Manual                  | SIEP C710812 01 |   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XS SERVOPACK<br>with EtherCAT Communications References<br>Product Manual                                 | SIEP C710812 02 |   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XS SERVOPACK<br>with Analog Voltage/Pulse Train References<br>Product Manual                              | SIEP C710812 03 | Provide detailed information on selecting $\Sigma$ -X-series $\Sigma$ -XS or $\Sigma$ -XW SERVOPACKs; installing, connecting, setting, testing in trial operation, tuning, monitoring, and maintaining servo drives; and other information.                       |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XW SERVOPACK<br>with MECHATROLINK-4/III Communica-<br>tions References<br>Product Manual                  | SIEP C710812 04 |   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XW SERVOPACK<br>with EtherCAT Communications References<br>Product Manual                                 | SIEP C710812 05 |   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XT SERVOPACK<br>with MECHATROLINK-4/III Communica-<br>tions References<br>Product Manual                  | SIEP C710812 16 | Provide detailed information on selecting $\Sigma$ -X-series $\Sigma$ -<br>XT SERVOPACKs; installing, connecting, setting, test-<br>ing in trial operation, tuning, monitoring, and maintain-<br>ing servo drives; and other information.                         |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XT SERVOPACK<br>with EtherCAT Communications References<br>Product Manual                                 | SIEP C710812 17 |   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Advanced Safety Module<br>with Safety over EtherCAT (FSoE) Commu-<br>nications References<br>Product Manual | SIEP C710812 25 | Provide detailed information on selecting the advanced safety module; installing, connecting, setting, testing in   |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Advanced Safety Module<br>Digital I/O<br>Product Manual   | SIEP C710812 26 | trial operation, tuning, monitoring, and maintaining serve<br>drives; and other information.  |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK<br>Hardware Option Specifications<br>HWBB Function<br>Product Manual                    | SIEP C710812 13 | Provides information on servo drives equipped with the HWBB safety function (SGDXW-DDD4001000, SGDXW-DDD4001000, SGDXT-DDD4001000, and SGDXT-DDDA001000)). The differences in specifications from SERVOPACKs not equipped with the HWBB are given in this manual. |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XS/Σ-XW/Σ-XT SERVOPACK<br>Hardware Option Specifications<br>Dynamic Brake<br>Product Manual               | SIEP C710812 14 | Provides information on $\Sigma$ -X-series AC servo drives (SGDX  |

Continued on next page.

#### i.3 Related Documents

Continued from previous page.

| Document Name  | Document No.    | Continued from previous page. Description  |  |
|--|-----------------|--|--|
| <ul> <li>Σ-X-Series AC Servo Drive</li> <li>Σ-XS/Σ-XW SERVOPACK</li> <li>with MECHATROLINK-4/III Communications References</li> <li>FT Specification</li> <li>for Gantry Applications</li> <li>Product Manual</li> </ul>                 | SIEP C710812 19 | Provide information on the gantry application function<br>and torque/force assistance in the $\Sigma$ -X-series $\Sigma$ -XS/ $\Sigma$ -     |  |
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Σ-XS/Σ-XW SERVOPACK<br>with EtherCAT Communications References<br>FT Specification<br>for Gantry Applications<br>Product Manual   | SIEP C710812 20 | and torque/torce assistance in the 2-A-series 2-AS/2-XW SERVOPACK.   |  |
| <ul> <li>Σ-X-Series AC Servo Drive</li> <li>Σ-XS SERVOPACK</li> <li>with MECHATROLINK-4/III Communications References</li> <li>FT Specification</li> <li>for Press and Injection Molding Applications</li> <li>Product Manual</li> </ul> | SIEP C710812 22 | Provide information on the press and injection molding   |  |
| <ul> <li>Σ-X-Series AC Servo Drive</li> <li>Σ-XS SERVOPACK</li> <li>with EtherCAT Communications References</li> <li>FT Specification</li> <li>for Press and Injection Molding Applications</li> <li>Product Manual</li> </ul>           | SIEP C710812 23 | function in the Σ-X-series Σ-XS SERVOPACK.   |  |
| <ul> <li>Σ-X-Series AC Servo Drive</li> <li>Σ-XS SERVOPACK</li> <li>with FT Specification</li> <li>Customized Sensing Data Function Option</li> <li>Product Manual</li> </ul>  | SIEP C710812 18 | Provides information on the customized sensing data function in the $\Sigma$ -X-series $\Sigma$ -XS SERVOPACK.                               |  |
| <ul> <li>Σ-X-Series AC Servo Drive</li> <li>Σ-XS SERVOPACK</li> <li>with FT Specification</li> <li>Customized Sensing Data Function Option<br/>(with Custom Motion Function)</li> <li>Product Manual</li> </ul>                          | SIEP C710812 21 | Provides information on the customized sensing data function (with custom motion function) in the $\Sigma$ -X-series $\Sigma$ -XS SERVOPACK. |  |

## (6) Servomotor Product Manuals

| Document Name   | Document No.     | Description  |
|---|------------------|--|
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Rotary Servomotor Product Manual | ISIEP C230210.00 | Provides detailed information on selecting, installing, and connecting the $\Sigma$ -X-series servomotors. |

## (7) Peripheral Device Selection Manual

| Document Name  | Document No.    | Description  |
|--|-----------------|--|
| Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Peripheral Device<br>Selection Manual | SIEP C710812 12 | <ul> <li>Provides the following information in detail for Σ-X-series servo systems.</li> <li>Cables: Models, dimensions, wiring materials, connector models, and connection specifications</li> <li>Peripheral devices: Models, specifications, diagrams, and selection (calculation) methods</li> </ul> |

## (8) MECHATROLINK Communications Command Manuals

| Document Name  | Document No.    | Description  |
|--|-----------------|--|
| Σ-7/Σ-X-Series AC Servo Drive<br>MECHATROLINK-III Communications<br>Standard Servo Profile<br>Command Manual | SIEP S800001 31 | Provides detailed information on the MECHATRO-<br>LINK-III communications standard servo profile com-<br>mands that are used for a $\Sigma$ -7/ $\Sigma$ -X-series servo system. |
| Σ-7/Σ-X-Series AC Servo Drive<br>MECHATROLINK-4 Communications<br>Standard Servo Profile<br>Command Manual   | SIEP S800002 32 | Provides detailed information on the MECHATRO-<br>LINK-4 communications standard servo profile com-<br>mands that are used for a $\Sigma$ -7/ $\Sigma$ -X-series servo system.   |

## (9) Operation Interface Operating Manuals

| Document Name   | Document No.    | Description  |
|---|-----------------|--|
| System Integrated Engineering Tool MPE720<br>Ver.7<br>User's Manual   | SIEP C880761 03 | Describes in detail how to operate MPE720 version 7.   |
| Σ-7/Σ-X-Series AC Servo Drive<br>Digital Operator<br>Operating Manual | SIEP S800001 33 | Describes the operating procedures for a digital operator for a $\Sigma$ -7/ $\Sigma$ -X-series servo system.                  |
| AC Servo Drive<br>Engineering Tool<br>SigmaWin+<br>Operation Manual   | SIET S800001 34 | Provides detailed operating procedures for the SigmaWin + engineering tool for a $\Sigma$ -7/ $\Sigma$ -X series servo system. |

## i.4 Using This Manual

## i.4.1 Technical Terms Used in This Manual

The following terms are used in this manual.

| Term                    | Meaning  |
|-------------------------|--|
| Servomotor              | A $\Sigma$ -X-series rotary servomotor, direct drive servomotor, or linear servomotor  |
| Rotary Servomotor       | A generic term used for a $\Sigma$ -X-series rotary servomotor (SGMXJ, SGMXA, SGMXP, or SGMXG)   |
| Direct Drive Servomotor | A generic term used for a direct drive servomotor (SGM7D, SGM7E, or SGM7F)   |
| Linear Servomotor       | A generic term used for a $\Sigma$ -7-series linear servomotor (SGLG, SGLF, or SGLT)   |
| SERVOPACK               | Σ-X-series servo amplifier   |
| Servo Drive             | The combination of a servomotor and SERVOPACK  |
| Servo System            | A servo control system that includes the combination of a servo drive with a host controller and peripheral devices  |
| Main Circuit Cable      | One of the cables that connect to the main circuit terminals, including the main circuit power supply cable, control power supply cable, and servomotor main circuit cable.                                |
| SigmaWin+               | The engineering tool for setting up and tuning servo drives or a computer in which the engineering tool is installed.  |
| Absolute Encoder        | A generic term used for an absolute encoder with a battery and a batteryless absolute encoder. If the explanation is difficult to understand, "batteryless absolute encoder" may also be used for clarity. |

### i.4.2 Trademarks

- MECHATROLINK is a trademark of the MECHATROLINK Members Association.
- Σ-LINK is a trademark of the MECHATROLINK Members Association.
- Other product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective companies. "TM" and the ® mark do not appear with product or company names in this manual.

### i.4.3 Visual Aids

The following aids are used to indicate certain types of information for easier reference.

| Ĩ         |
|-----------|
| Important |

Indicates precautions or restrictions that must be observed.

Also indicates alarm displays and other precautions that will not result in machine damage.

| Term |
|------|

Indicates definitions of difficult terms or terms that have not been previously explained in this manual.

Information Indicates supplemental information to deepen understanding or useful information.

## i.5 Safety Precautions

### i.5.1 Safety Information

To prevent personal injury and equipment damage in advance, the following signal words are used to indicate safety precautions in this document. The signal words are used to classify the hazards and the degree of damage or injury that may occur if a product is used incorrectly. Information marked as shown below is important for safety. Always read this information and heed the precautions that are provided.



Indicates precautions that, if not heeded, are likely to result in loss of life, serious injury, or fire.



Indicates precautions that, if not heeded, could result in loss of life, serious injury, or fire.

Indicates precautions that, if not heeded, could result in relatively serious or minor injury, or in fire.

NOTICE

Indicates precautions that, if not heeded, could result in property damage.

## i.5.2 Safety Precautions That Must Always Be Observed

### (1) General Precautions

## 🛕 DANGER

Read and understand this manual to ensure the safe usage of the product.

Keep this manual in a safe, convenient place so that it can be referred to whenever necessary. Make sure that it is delivered to the final user of the product.

Do not remove covers, cables, connectors, or optional devices while power is being supplied to the SERVOPACK.

There is a risk of electric shock, operational failure of the product, or burning.

## 

Use a power supply with specifications (number of phases, voltage, frequency, and AC/DC type) that are appropriate for the product.

There is a risk of burning, electric shock, or fire.

Do not attempt to disassemble, repair, or modify the product.

There is a risk of fire or failure. The warranty is void for the product if you disassemble, repair, or modify it.

## **A** CAUTION

The SERVOPACK heat sinks, regenerative resistors, external dynamic brake resistors, servomotors, and other components can be very hot while power is ON or soon after the power is turned OFF. Implement safety measures, such as installing covers, so that hands and parts such as cables do not come into contact with hot components.

There is a risk of burning.

For a 24-VDC power supply, use a power supply device with double insulation or reinforced insulation.

There is a risk of electric shock.

**Do not damage, pull on, apply excessive force to, place heavy objects on, or pinch cables.** There is a risk of failure, damage, or electric shock.

Do not place the product in locations where it is subject to water, corrosive gases, flammable gases, potentially explosive atmospheres, or near flammable materials.

There is a risk of electric shock or fire.

## NOTICE

Do not attempt to use a SERVOPACK or servomotor that is damaged or that has missing parts.

Install external emergency stop circuits that shut OFF the power and stops operation immediately when an error occurs.

In locations with poor power supply conditions, install the necessary protective devices (such as AC reactors) to ensure that the input power is supplied within the specified voltage range.

There is a risk of damage to the SERVOPACK.

Use a noise filter to minimize the effects of electromagnetic interference.

Electronic devices used near the SERVOPACK may be affected by electromagnetic interference.

Always use peripheral devices in the specified combinations.

Do not touch peripheral devices with wet hands.

There is a risk of product failure.

### (2) Storage Precautions

**Do not place an excessive load on the product. (Follow all instructions on the packages.)** There is a risk of injury or damage.

## NOTICE

#### Do not install or store the product in any of the following locations.

- Locations that are subject to direct sunlight
- Locations that are subject to surrounding temperatures that exceed product specifications
- · Locations that are subject to relative humidities that exceed product specifications
- Locations that are subject to condensation as the result of extreme changes in temperature
- · Locations that are subject to corrosive or flammable gases
- · Locations that are near flammable materials
- · Locations that are subject to dust, salts, or iron powder
- · Locations that are subject to water, oil, or chemicals
- · Locations that are subject to vibration or shock that exceeds product specifications
- · Locations that are subject to radiation

If you store or install the product in any of the above locations, the product may fail or be damaged.

### (3) Transportation Precautions

## 

Transport the product in a way that is suitable to the mass of the product.

When you handle peripheral devices, be careful of sharp parts, such as the corners. There is a risk of injury.

**Do not place an excessive load on the product. (Follow all instructions on the packages.)** There is a risk of injury or damage.

## NOTICE

A peripheral device is a precision devices. Do not drop it or subject it to strong shock. There is a risk of failure or damage.

Do not subject connectors to shock.

There is a risk of faulty connections or damage.

If disinfectants or insecticides must be used to treat packing materials such as wooden frames, plywood, or pallets, use a method other than fumigation. For example, use heat sterilization (core temperature of 56°C or higher for 30 minutes or longer). Treat the packing materials before the product is packaged instead of using a method that treats the entire packaged product.

If the electronic products, which include stand-alone products and products installed in machines, are packed with fumigated wooden materials, the electrical components may be greatly damaged by the gases or fumes resulting from the fumigation process. In particular, disinfectants containing halogen, which includes chlorine, fluorine, bromine, or iodine can contribute to the erosion of the capacitors.

### (4) Installation Precautions

## 

Install peripheral devices in a way that will support the mass given in technical documents.

Install SERVOPACKs, servomotors, regenerative resistors, and external dynamic brake resistors on nonflammable materials.

Installation directly onto or near flammable materials may result in fire.

## **A**CAUTION

#### Install the SERVOPACK in the specified orientation.

There is a risk of fire or failure.

#### Do not step on or place a heavy object on the product.

There is a risk of failure, damage, or injury.

#### Do not allow any foreign matter to enter peripheral devices.

There is a risk of failure or fire.

## NOTICE

Do not install or store the product in any of the following locations.

- · Locations that are subject to direct sunlight
- Locations that are subject to surrounding temperatures that exceed product specifications
- · Locations that are subject to relative humidities that exceed product specifications
- Locations that are subject to condensation as the result of extreme changes in temperature
- Locations that are subject to corrosive or flammable gases
- Locations that are near flammable materials
- · Locations that are subject to dust, salts, or iron powder
- Locations that are subject to water, oil, or chemicals
- · Locations that are subject to vibration or shock that exceeds product specifications
- Locations that are subject to radiation

If you store or install the product in any of the above locations, the product may fail or be damaged.

### (5) Wiring Precautions

## **DANGER**

Do not change any wiring while power is being supplied.

There is a risk of electric shock or injury.

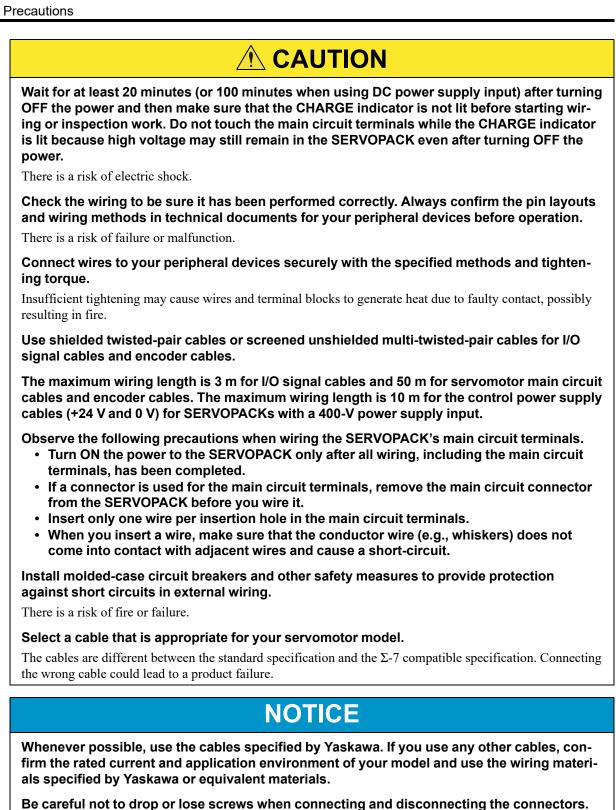
## 

#### Wiring and inspections must be performed only by qualified engineers.

There is a risk of electric shock or product failure.

#### Check all wiring and power supplies carefully.

Incorrect wiring or incorrect voltage application to the output circuits may cause short-circuit failures. If a short-circuit failure occurs as a result of any of these causes, the holding brake will not work. This could damage the machine or cause an accident that may result in death or injury. There is also a risk that some parts damaged by the short-circuit failure may fall from the SERVOPACK.



When connecting and disconnecting a connector, make sure that the cable connector and the servomotor connector are parallel to each other.

If you connect or disconnect a connector at an angle or by twisting the connector, you may break the housing and bend or deform pins, causing a failure.

Securely tighten connector screws and lock mechanisms.

Insufficient tightening may result in connectors falling off during operation.

Do not bundle power lines (e.g., the main circuit cable) and low-current lines (e.g., the I/O signal cables or encoder cables) together or run them through the same duct. If you do not place power lines and low-current lines in separate ducts, separate them by at least 30 cm.

If the cables are too close to each other, malfunctions may occur due to noise affecting the low-current lines.

## NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### When connecting a battery, connect the polarity correctly.

There is a risk of battery rupture or encoder failure.

### (6) Maintenance and Inspection Precautions

## 🛕 DANGER

Do not change any wiring while power is being supplied.

There is a risk of electric shock or injury.

## 

Wiring and inspections must be performed only by qualified engineers.

There is a risk of electric shock or product failure.

Wait for at least 20 minutes (or 100 minutes when using DC power supply input) after turning OFF the power and then make sure that the CHARGE indicator is not lit before starting wiring or inspection work. Do not touch the main circuit terminals while the CHARGE indicator is lit because high voltage may still remain in the SERVOPACK even after turning OFF the power.

There is a risk of electric shock.

### (7) Disposal Precautions

Correctly discard the product as stipulated by regional, local, and municipal laws and regulations. Be sure to include these contents in all labelling and warning notifications on the final product as necessary.



### (8) General Precautions

- Figures provided in this manual are typical examples or conceptual representations. There may be differences between them and actual wiring, circuits, and products.
- The products shown in illustrations in this manual are sometimes shown with their covers or protective guards removed to illustrate detail. Always replace all covers and protective guards before you use the product.
- If you need a new copy of this manual because it has been lost or damaged, contact your nearest Yaskawa representative or one of the offices listed on the back of this manual.
- This manual is subject to change without notice for product improvements, specifications changes, and improvements to the manual itself. We will update the manual number of the manual and issue revisions when changes are made.
- Any and all quality guarantees provided by Yaskawa are null and void if the customer modifies the product in any way. Yaskawa disavows any responsibility for damages or losses that are caused by modified products.

### i.5.3 Warranty

### (1) Details of Warranty

#### (a) Warranty Period

The warranty period for a product that was purchased (hereinafter called the "delivered product") is one year from the time of delivery to the location specified by the customer or 18 months from the time of shipment from the Yaskawa factory, whichever is sooner.

#### (b) Warranty Scope

Yaskawa shall replace or repair a defective product free of charge if a defect attributable to Yaskawa occurs during the above warranty period. This warranty does not cover defects caused by the delivered product reaching the end of its service life and replacement of parts that require replacement or that have a limited service life.

This warranty does not cover failures that result from any of the following causes.

- Improper handling, abuse, or use in unsuitable conditions or in environments not described in product catalogs or manuals, or in any separately agreed-upon specifications
- · Causes not attributable to the delivered product itself
- · Modifications or repairs not performed by Yaskawa
- Use of the delivered product in a manner in which it was not originally intended
- Causes that were not foreseeable with the scientific and technological understanding at the time of shipment from Yaskawa
- · Events for which Yaskawa is not responsible, such as natural or human-made disasters

### (2) Limitations of Liability

- Yaskawa shall in no event be responsible for any damage or loss of opportunity to the customer that arises due to failure of the delivered product.
- Yaskawa shall not be responsible for any programs (including parameter settings) or the results of program execution of the programs provided by the user or by a third party for use with programmable Yaskawa products.
- The information described in product catalogs or manuals is provided for the purpose of the customer purchasing the appropriate product for the intended application. The use thereof does not guarantee that there are no infringements of intellectual property rights or other proprietary rights of Yaskawa or third parties, nor does it construe a license.
- Yaskawa shall not be responsible for any damage arising from infringements of intellectual property rights or other proprietary rights of third parties as a result of using the information described in catalogs or manuals.

### (3) Suitability for Use

- It is the customer's responsibility to confirm conformity with any standards, codes, or regulations that apply if the Yaskawa product is used in combination with any other products.
- The customer must confirm that the Yaskawa product is suitable for the systems, machines, and equipment used by the customer.
- Consult with Yaskawa to determine whether use in the following applications is acceptable. If use in the application is acceptable, use the product with extra allowance in ratings and specifications, and provide safety measures to minimize hazards in the event of failure.
  - Outdoor use, use involving potential chemical contamination or electrical interference, or use in conditions
    or environments not described in product catalogs or manuals
  - Nuclear energy control systems, combustion systems, railroad systems, aviation systems, vehicle systems, medical equipment, amusement machines, and installations subject to separate industry or government regulations
  - Systems, machines, and equipment that may present a risk to life or property
  - Systems that require a high degree of reliability, such as systems that supply gas, water, or electricity, or systems that operate continuously 24 hours a day
  - Other systems that require a similar high degree of safety

- Never use the product for an application involving serious risk to life or property without first ensuring that the system is designed to secure the required level of safety with risk warnings and redundancy, and that the Yas-kawa product is properly rated and installed.
- The circuit examples and other application examples described in product catalogs and manuals are for reference. Check the functionality and safety of the actual devices and equipment to be used before using the product.
- Read and understand all use prohibitions and precautions, and operate the Yaskawa product correctly to prevent accidental harm to third parties.

### (4) Specifications Change

The names, specifications, appearance, and accessories of products in product catalogs and manuals may be changed at any time based on improvements and other reasons. The next editions of the revised catalogs or manuals will be published with updated code numbers. Consult with your Yaskawa representative to confirm the actual specifications before purchasing a product.

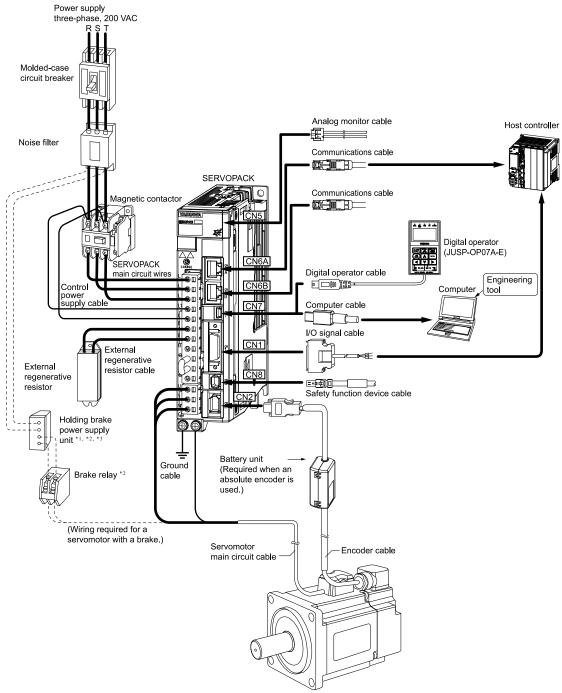
# Peripheral Devices and System Configurations

| 1.1 | Configuration with a Rotary Servomotor       | 34  |
|-----|--|-----|
| 1.2 | Configuration with a Direct Drive Servomotor | 36  |
| 1.3 | Configuration with a Linear Servomotor       | .38 |

## **1.1** Configuration with a Rotary Servomotor

The peripheral devices are described based on an example using a MECHATROLINK-4/III communications reference SERVOPACK with a three-phase 200-VAC power supply input. The shapes of the connectors and pin layout may be different for SERVOPACKs with other power supply input specifications and for other interfaces.

For this reason, refer to the product manual for the type of references used by your SERVOPACK.



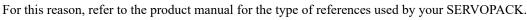
- Rotary servomotor
- \*1 A holding brake power supply unit is required to use a servomotor with a holding brake. Holding brake power supply units for 24 VDC are not provided by Yaskawa. Obtain these from other manufacturers. Never connect holding brake power supply units with different output voltages to a SERVOPACK. Overcurrent may result in burning in the brake.
- \*2 If you use a servomotor with a holding brake, select a brake relay according to the power supply voltage and current of the brake. Select an appropriate brake relay using the selection method of the brake relay manufacturer.
- \*3 The power supply for the holding brake is not provided by Yaskawa. Select a power supply based on the holding brake specifications. If you use a 24-V brake, install a separate power supply for the 24-VDC power supply from other power supplies, such as the one for the I/O signals of the CN1 connector. If the power supply is shared, the I/O signals may malfunction.

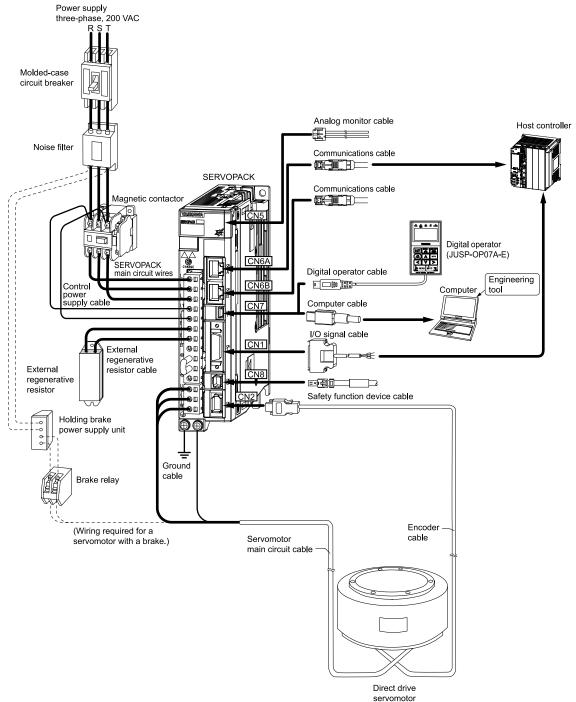
The references for each device are shown in the following table.

| Item   | Reference   |
|--|---|
| Molded-Case Circuit Breaker  | 14.1 Molded-Case Circuit Breakers and Fuses on page 459   |
| Noise Filter   | 14.5 Noise Filter on page 495   |
| Magnetic Contactor   | 14.2 Magnetic Contactors on page 465  |
| External Regenerative Resistor   | 14.8 Regenerative Resistor on page 507  |
| SERVOPACK Main Circuit Wires   | 14.3 SERVOPACK Main Circuit Wires on page 472   |
| Analog Monitor Cable   | 11.2 Analog Monitor Cables on page 375  |
| Communications Cable   | 11.6 MECHATROLINK Communications Cable on page 389         11.7 EtherCAT Communications Cable on page 391   |
| Digital Operator Cable   | The cable that connects the digital operator is integrated with the digital operator.   |
| Computer Cable   | 11.3 Computer Cable on page 376   |
| I/O Signal Cable   | 11.4.1 For $\Sigma$ -XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference, $\Sigma$ -XT SERVO-<br>PACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and $\Sigma$ -XT SERVOPACKs<br>with EtherCAT Communications Reference on page 377<br>11.4.2 For $\Sigma$ -XS MECHATROLINK-4/III Communications Reference SERVOPACKs and<br>EtherCAT Communications Reference SERVOPACKs on page 380  |
|  | 11.4.3 For Σ-XW SERVOPACKs on page 384  |
| Safety Function Device Cable   | 11.5 Safety Function Device Cable on page 387   |
| Servomotor Main Circuit Cables   | <ul> <li>Refer to one of the following chapters based on the motor that is used.</li> <li>2 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXJ Rotary Servomotors on page 41</li> <li>3 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 71</li> <li>4 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (400 V<br/>Specification) on page 121</li> <li>5 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXP Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 153</li> <li>6 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1500-<br/>min<sup>-1</sup>, 200 V Specification) on page 189</li> <li>8 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1000-<br/>min<sup>-1</sup> Specification) on page 263</li> <li>Refer to one of the following chapters based on the motor that is used.</li> <li>2 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 263</li> <li>Refer to one of the following chapters based on the motor that is used.</li> <li>2 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 71</li> <li>4 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 71</li> <li>4 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 121</li> <li>5 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 121</li> <li>5 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXP Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 123</li> <li>6 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXP Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 153</li> <li>6 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXP Rotary Servomotors (200 V<br/>Specification) on page 153</li> <li>6 Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1500-<br/>min<sup>-1</sup>, 200 V Specification) on page 189</li> <li>8 Cables and User-Assembled</li></ul> |
| Battery Unit   | <i>min<sup>-1</sup> Specification) on page 263</i><br><i>16.2 Batteries for Servomotors with Absolute Encoders on page 547</i>  |
| Digital Operator   | 14.9 Digital Operators on page 533  |
| Engineering Tool   | 15.2 SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool on page 538   |
|  |   |
| Surge Absorbers  | 14.7 Surge Absorbers on page 506  |
| AC/DC Reactors<br>Surge Absorbers (Varistors), Diodes, and<br>Brake Relays for Holding Brake Power<br>Supplies | 14.6       AC/DC Reactors on page 502         16.1       Surge Absorbers (Varistors), Diodes, and Brake Relays for Holding Brake Power Supplies on page 544   |

## **1.2** Configuration with a Direct Drive Servomotor

The peripheral devices are described based on an example using a MECHATROLINK-4/III communications reference SERVOPACK with a three-phase 200-VAC power supply input. The shapes of the connectors and pin layout may be different for SERVOPACKs with other power supply input specifications and for other interfaces.





The references for each device are shown in the following table.

| Item                           | Reference   |
|--------------------------------|---|
| Molded-Case Circuit Breaker    | 14.1 Molded-Case Circuit Breakers and Fuses on page 459 |
| Noise Filter                   | 14.5 Noise Filter on page 495                           |
| Magnetic Contactor             | 14.2 Magnetic Contactors on page 465                    |
| External Regenerative Resistor | 14.8 Regenerative Resistor on page 507                  |

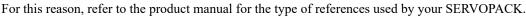
Continued on next page.

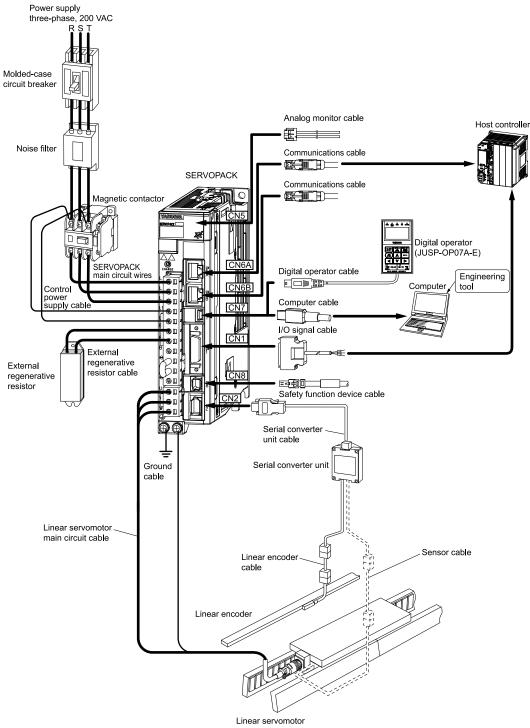
Continued from previous page.

| ltem                           | Reference   |  |  |  |
|--------------------------------|---|--|--|--|
| SERVOPACK Main Circuit Wires   | 14.3 SERVOPACK Main Circuit Wires on page 472   |  |  |  |
| Analog Monitor Cable           | 11.2 Analog Monitor Cables on page 375  |  |  |  |
| Communications Cable           | nunications Cable       11.6 MECHATROLINK Communications Cable on page 389         11.7 EtherCAT Communications Cable on page 391   |  |  |  |
| Digital Operator Cable         | The cable that connects the digital operator is integrated with the digital operator.   |  |  |  |
| Computer Cable                 | 11.3 Computer Cable on page 376   |  |  |  |
| I/O Signal Cable               | 11.4.1For Σ-XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference, Σ-XT SERVO-<br>PACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and Σ-XT SERVOPACKs with<br>EtherCAT Communications Reference on page 37711.4.2For Σ-XS MECHATROLINK-4/III Communications Reference SERVOPACKs and<br>EtherCAT Communications Reference SERVOPACKs on page 38011.4.3For Σ-XW SERVOPACKs on page 384 |  |  |  |
| Safety Function Device Cable   | 11.5 Safety Function Device Cable on page 387   |  |  |  |
| Servomotor Main Circuit Cables | ervomotor Main Circuit Cables 9.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 303<br>9.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables on page 307  |  |  |  |
| Encoder Cables                 | <ul> <li>9.4 Encoder Cables of 20 m or Less on page 312</li> <li>9.5 Relay Encoder Cable of 30 m to 50 m on page 318</li> <li>9.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables on page 322</li> </ul>   |  |  |  |
| Battery Unit                   | 16.2 Batteries for Servomotors with Absolute Encoders on page 547   |  |  |  |
| Digital Operator               | 14.9 Digital Operators on page 533  |  |  |  |
| Engineering Tool               | 15.2 SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool on page 538   |  |  |  |
| Surge Absorbers                | 14.7 Surge Absorbers on page 506  |  |  |  |
| AC/DC Reactors                 | 14.6 AC/DC Reactors on page 502   |  |  |  |

# **1.3** Configuration with a Linear Servomotor

The peripheral devices are described based on an example using a MECHATROLINK-4/III communications reference SERVOPACK with a three-phase 200-VAC power supply input. The shapes of the connectors and pin layout may be different for SERVOPACKs with other power supply input specifications and for other interfaces.





The references for each device are shown in the following table.

| ltem                        | Reference   |
|-----------------------------|---|
| Molded-Case Circuit Breaker | 14.1 Molded-Case Circuit Breakers and Fuses on page 459 |
| Noise Filter                | 14.5 Noise Filter on page 495                           |
| Magnetic Contactor          | 14.2 Magnetic Contactors on page 465                    |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Item                                 | Reference  |
|--------------------------------------|--|
| External Regenerative Resistor       | 14.8 Regenerative Resistor on page 507   |
| SERVOPACK Main Circuit Wires         | 14.3 SERVOPACK Main Circuit Wires on page 472  |
| Analog Monitor Cable                 | 11.2 Analog Monitor Cables on page 375   |
| Communications Cable                 | 11.6 MECHATROLINK Communications Cable on page 38911.7 EtherCAT Communications Cable on page 391   |
| Digital Operator Cable               | The cable that connects the digital operator is integrated with the digital operator.  |
| Computer Cable                       | 11.3 Computer Cable on page 376  |
| I/O Signal Cable                     | <ul> <li>11.4.1 For Σ-XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference, Σ-XT SERVO-PACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and Σ-XT SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference on page 377</li> <li>11.4.2 For Σ-XS MECHATROLINK-4/III Communications Reference SERVOPACKs and EtherCAT Communications Reference SERVOPACKs on page 380</li> <li>11.4.3 For Σ-XW SERVOPACKs on page 384</li> </ul> |
| Safety Function Device Cable         | 11.5 Safety Function Device Cable on page 387  |
| Linear Servomotor Main Circuit Cable | 10.3.1 Servomotor Main Circuit Cables on page 347  |
| Linear Encoder Cables                | 10.3.2 Linear Encoder Cables on page 348   |
| Serial Converter Unit Cables         | 10.3.3 Serial Converter Unit Cables on page 349  |
| Serial Converter Unit                | 10.4 Serial Converter Unit on page 359   |
| Sensor Cable                         | 10.3.4 Sensor Cables on page 349   |
| Digital Operator                     | 14.9 Digital Operators on page 533   |
| Engineering Tool                     | 15.2 SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool on page 538  |
| Surge Absorbers                      | 14.7 Surge Absorbers on page 506   |
| AC/DC Reactors                       | 14.6 AC/DC Reactors on page 502  |

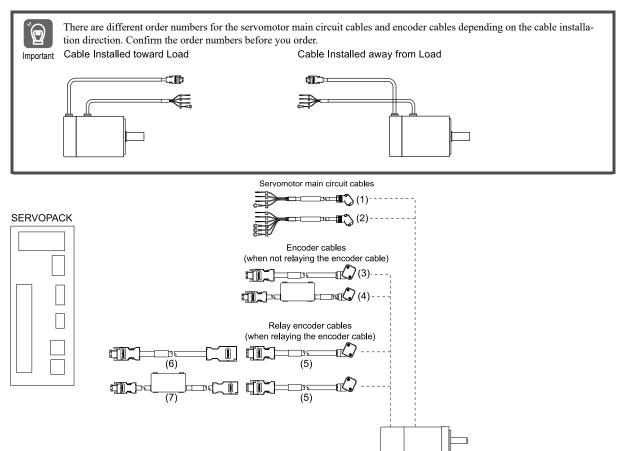
# Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXJ Rotary Servomotors

| 2.1 | Cable  | Configurations   | 42 |
|-----|--------|--|----|
|     | 2.1.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 42 |
|     | 2.1.2  | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                         | 43 |
| 2.2 | Servo  | motor Main Circuit Cables  | 45 |
|     | 2.2.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 45 |
|     | 2.2.2  | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                         | 47 |
| 2.3 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit<br>s                  | 49 |
|     | 2.3.1  | Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits                                 |    |
|     | 2.3.2  | Cables without Connectors  |    |
| 2.4 | Encod  | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                             | 56 |
|     | 2.4.1  | For Standard Specification Servomotors                                       |    |
|     | 2.4.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)        | 58 |
| 2.5 | Encod  | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)                                 | 60 |
|     | 2.5.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 60 |
|     | 2.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) | 61 |
|     |        | 20 111)  | 04 |
| 2.6 | User-/ | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                                | 67 |
|     | 2.6.1  | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m   | 67 |
|     | 2.6.2  | SERVOPACK Connector Kits   |    |
|     | 2.6.3  | Encoder Cable Connector Kits   |    |
|     | 2.6.4  | Cables without Connectors  | 69 |
| 2.7 | Wiring | g Precautions  | 70 |
|     | 2.7.1  | Precautions for Standard Cables  | 70 |
|     | 2.7.2  | Precautions for Flexible Cables  | 70 |

# 2.1 Cable Configurations

# 2.1.1 For Standard Specification Servomotors

The following diagram shows the device configuration when the cable installation direction is on the non-load side.



#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (5) to (7) in the figure above.

| No.      | Cable Type  |                  |                           |                                   |    |
|----------|---|------------------|---------------------------|-----------------------------------|----|
|          |   | <b>T</b>         | For servomotors           | without holding brakes            | 45 |
| (1) (2)  |   | Finished product | For servomotors           | with holding brakes               | 46 |
| (1), (2) | Servomotor main circuit cables                                | <b>P1</b>        | Connector kits            |                                   | 49 |
|          |   | Fabrication      | Cables without connectors |                                   | 54 |
|          | (3), (4) Encoder cables (when not relaying the encoder cable) |                  |                           | For batteryless absolute encoders |    |
| (3), (4) |   | Finished product | For absolute encoders */  |                                   | 57 |
|          |   | Fabrication      |                           | 67                                |    |
|          |   |                  | -                         |                                   | 60 |
| (5) to   | Encoder cables (when relaying the                             | Finished product | Connectors on             | For batteryless absolute encoders | 61 |
| (7)      | encoder cable)  |                  | both ends                 | For absolute encoders *1          | 62 |
|          |   | Fabrication      |                           |                                   | 67 |

\*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

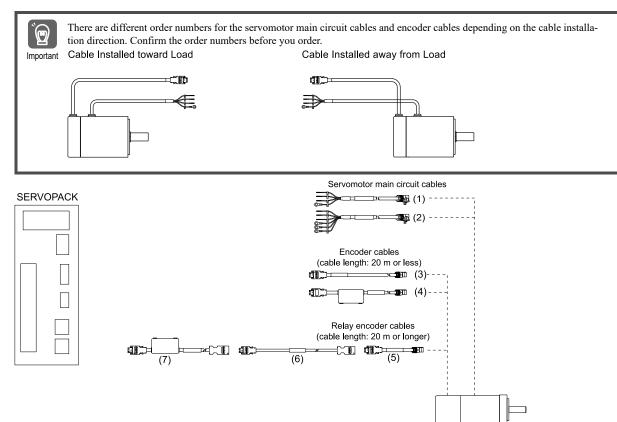
· When using an absolute encoder as an incremental encoder.

Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor. Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

 $\square$  13  $\Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

# 2.1.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors

The following diagram shows the device configuration when the cable installation direction is on the non-load side.



#### Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (5) to (7) in the above figure.

- Relay encoder cables
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.      | Cable Type                     |                  |  |    |  |
|----------|--------------------------------|------------------|--|----|--|
|          | Servomotor main circuit cables | Finished product | For servomotors without holding brakes | 47 |  |
| (1) (2)  |                                |                  | For servomotors with holding brakes    | 48 |  |
| (1), (2) |                                | Fabrication      | Connector kits                         | 51 |  |
|          |                                |                  | Cables without connectors              | 54 |  |
|          |                                | <b>T</b> 1 1 1 1 | For batteryless absolute encoders      | 58 |  |
| (3), (4) |                                | Finished product | For absolute encoders */               | 59 |  |
|          |                                | Fabrication      |  | 67 |  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| No.    | Cable Type    |                  |                         |                       |    |
|--------|---------------|------------------|-------------------------|-----------------------|----|
|        | exceeds 20 m) | Finished product | -                       |                       | 64 |
| (5) to |               |                  |                         | _                     | 65 |
|        |               |                  | Connectors on both ends | With battery units *2 | 66 |
|        |               | Fabrication      |                         |                       | 67 |

\*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

\*2 In the following cases, these cables are not required.

• When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# 2.2 Servomotor Main Circuit Cables

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is different than the one for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 2.2.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of servomotor main circuit cables that are used with standard specification servomotors: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

# (1) For Servomotors without Holding Brakes

### (a) Selection Table

|                 |                                 |  | Order Number */ |                      |  |
|-----------------|---------------------------------|--|-----------------|----------------------|--|
| Cable Direction | Servomotor Model                | Length (L)                             | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
|                 | SGMXJ-A5 to 06<br>50 W to 600 W | 3 m, 5 m, 10 m, J<br>15 m, 20 m, 30 m, | JWSP-XMA5NS1-00 | JWSP-XMA5NF1-00      |  |
| Load side       | SGMXJ-08<br>750 W               |  | JWSP-XM08NS1-□□ | JWSP-XM08NF1-□□      |  |
|                 | SGMXJ-A5 to 06<br>50 W to 600 W |  | JWSP-XMA5NS2-□□ | JWSP-XMA5NF2-□□      |  |
| Non-load side   | SGMXJ-08<br>750 W               |  | JWSP-XM08NS2-□□ | JWSP-XM08NF2-□□      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

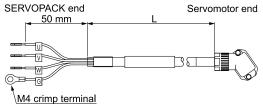
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector

| SERVOFACK leads |         | Servonio |         | uit cable c |
|-----------------|---------|----------|---------|-------------|
| Wire Color      | Signal  |          | Signal  | Pin         |
| Green/yellow    | FG      |          | FG      | 1           |
| Blue            | Phase W |          | Phase W | 2           |
| White           | Phase V |          | Phase V | 3           |
| Red             | Phase U |          | Phase U | 4           |
|                 |         |          |         | 5           |
|                 |         |          | _       | 6           |

# (2) For Servomotors with Holding Brakes

### (a) Selection Table

|                 |                                 |  | Order Number */ |                      |  |
|-----------------|---------------------------------|--|-----------------|----------------------|--|
| Cable Direction | Servomotor Model                | Length (L)   | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
|                 | SGMXJ-A5 to 06<br>50 W to 600 W | 3 m, 5 m, 10 m,<br>15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JWSP-XMA5BS1-00 | JWSP-XMA5BF1-□□      |  |
| Load side       | SGMXJ-08<br>750 W               |  | JWSP-XM08BS1-□□ | JWSP-XM08BF1-□□      |  |
|                 | SGMXJ-A5 to 06<br>50 W to 600 W |  | JWSP-XMA5BS2-00 | JWSP-XMA5BF2-□□      |  |
| Non-load side   | SGMXJ-08<br>750 W               |  | JWSP-XM08BS2-□□ | JWSP-XM08BF2-□□      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

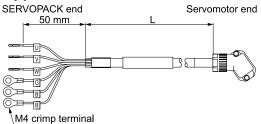
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector

| Wire Color   | Signal  | Signal  | Pin |
|--------------|---------|---------|-----|
| Green/yellow | FG      | FG      | 1   |
| Blue         | Phase W | Phase W | 2   |
| White        | Phase V | Phase V | 3   |
| Red          | Phase U | Phase U | 4   |
| Black        | Brake   | Brake   | 5   |
| Black        | Brake   | Brake   | 6   |

### Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 2.2.2 For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors

There are two types of servomotor main circuit cables that are used with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

## (1) For Servomotors without Holding Brakes

### (a) Selection Table

|                 |                                  |  |                   | umber */             |
|-----------------|----------------------------------|--|-------------------|----------------------|
| Cable Direction | Servomotor Model                 | Length (L)   | Standard Cable    | Flexible Cable *2 *3 |
|                 | SGMXJ-A5 to C2<br>50 W to 150 W  |  | JZSP-C7M10F-000-E | JZSP-C7M12F-DDD-E    |
| Load side       | SGMXJ-02 to 06<br>200 W to 600 W | 3 m, 5 m, 10 m,<br>15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JZSP-C7M20F-DDD-E | JZSP-C7M22F-□□□-E    |
|                 | SGMXJ-08<br>750 W                |  | JZSP-C7M30F-000-E | JZSP-C7M32F-DDD-E    |
|                 | SGMXJ-A5 to C2<br>50 W to 150 W  |  | JZSP-C7M10G-□□□-E | JZSP-C7M12G-DDD-E    |
| Non-load side   | SGMXJ-02 to 06<br>200 W to 600 W |  | JZSP-C7M20G-□□□-E | JZSP-C7M22G-DDD-E    |
|                 | SGMXJ-08<br>750 W                |  | JZSP-C7M30G-□□□-E | JZSP-C7M32G-DDD-E    |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

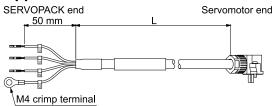
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector

| Wire Color   | Signal  | Signal      | Pin |
|--------------|---------|-------------|-----|
| Green/yellow | FG      | FG          | 1   |
| Blue         | Phase W | <br>Phase W | 2   |
| White        | Phase V | Phase V     | 3   |
| Red          | Phase U | <br>Phase U | 4   |
|              |         | _           | 5   |
|              |         | _           | 6   |

# (2) For Servomotors with Holding Brakes

### (a) Selection Table

|                 |                                  | Length (L)                      | Order Number */   |                      |
|-----------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------|----------------------|
| Cable Direction | Cable Direction Servomotor Model |                                 | Standard Cable    | Flexible Cable *2 *3 |
|                 | SGMXJ-A5 to C2<br>50 W to 150 W  |                                 | JZSP-C7M13F-DDD-E | JZSP-C7M14F-□□□-E    |
| Load side       | SGMXJ-02 to 06<br>200 W to 600 W | 3 m, 5 m, 10 m,                 | JZSP-C7M23F-□□□-E | JZSP-C7M24F-□□□-E    |
|                 | SGMXJ-08<br>750 W                |                                 | JZSP-C7M33F-DDD-E | JZSP-C7M34F-□□□-E    |
|                 | SGMXJ-A5 to C2<br>50 W to 150 W  | 15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JZSP-C7M13G-□□□-E | JZSP-C7M14G-□□□-E    |
| Non-load side   | SGMXJ-02 to 06<br>200 W to 600 W |                                 | JZSP-C7M23G-□□□-E | JZSP-C7M24G-□□□-E    |
|                 | SGMXJ-08<br>750 W                |                                 | JZSP-C7M33G-□□□-E | JZSP-C7M34G-□□□-E    |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector

|              |         | <br>ter main ene |     |
|--------------|---------|------------------|-----|
| Wire Color   | Signal  | Signal           | Pin |
| Green/yellow | FG      | FG               | 1   |
| Blue         | Phase W | <br>Phase W      | 2   |
| White        | Phase V | <br>Phase V      | 3   |
| Red          | Phase U | Phase U          | 4   |
| Black        | Brake   | Brake            | 5   |
| Black        | Brake   | <br>Brake        | 6   |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 2.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables

# 2.3.1 Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits

## (1) For Standard Specification Servomotors

### (a) Selection Table

| Servomotor Model | Servomotor Capacity | Order Number */ |
|------------------|---------------------|-----------------|
| SGMXJ-A5 to 06   | 50 W to 600 W       | JWSP-XMA5CN00   |
| SGMXJ-08         | 750 W               | JWSP-XM08CN00   |

\*1 Cables are not included. Purchase them separately.

### SGMXJ-A5 to 06 (50 W to 600 W)

|                     | ltem                       | Description  |  |  |
|---------------------|----------------------------|--|--|--|
| Order N             | umber                      | JWSP-XMA5CN00  |  |  |
| Manufa              | cturer                     | Tyco Electronics Japan G.K.  |  |  |
| Instruct            | ions                       | 408-78180  |  |  |
| Com-                | Receptacle                 | 2352404-1  |  |  |
| ponen-<br>ts        | Contacts                   | 2352413-1  |  |  |
| Applica             | ble Wire Sizes             | AWG20 to AWG24   |  |  |
| Applica             | ble Cable Diameter         | 7.0 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Outer D<br>ing Shea | iameter of Insulat-<br>ath | 1.11 mm to 1.53 mm   |  |  |
| Mountin             | ng Screws                  | M2 pan-head screws   |  |  |
| Crimp-              | Hand Tool                  | 2386880-1  |  |  |
| ing<br>Tool */      | Applicator                 | 2837730-1  |  |  |
| Externa             | I Dimensions [mm]          | <ul> <li>Cable on Non-Load Side</li> <li>Cable on Load Side</li> <li>Cable on Load</li></ul> |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

2

### ♦ SGMXJ-08 (750 W)

|                    | Item                       | Description  |  |  |
|--------------------|----------------------------|--|--|--|
| Order N            | umber                      | JWSP-XM08CN00  |  |  |
| Manufa             | cturer                     | Tyco Electronics Japan G.K.  |  |  |
| Instruct           | ions                       | 408-78180  |  |  |
| Com-               | Receptacle                 | 2352416-1  |  |  |
| ponen-<br>ts       | Contacts                   | 2352424-1  |  |  |
| Applica            | ble Wire Sizes             | AWG16 to AWG20   |  |  |
| Applica            | ble Cable Diameter         | 8.0 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Outer D<br>ing She | iameter of Insulat-<br>ath | 1.53 mm to 2.50 mm   |  |  |
| Mountin            | ng Screws                  | M2.5 pan-head screws   |  |  |
| Crimp-             | Hand Tool                  | 2386890-1  |  |  |
| ing<br>Tool */     | Applicator                 | 2837731-1  |  |  |
| Externa            | l Dimensions [mm]          | <ul> <li>Cable on Non-Load Side</li> <li>(36.8)</li>     &lt;</ul> |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

# (2) For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors

### (a) Selection Table

| Servomotor Model | Servomotor Capacity | Order Number */ |
|------------------|---------------------|-----------------|
| SGMXJ-A5 to C2   | 50 W to 150 W       | JZSP-C7M9-1-E   |
| SGMXJ-02 to 06   | 200 W to 600 W      | JZSP-C7M9-2-E   |
| SGMXJ-08         | 750 W               | JZSP-C7M9-3-E   |

\*1 Cables are not included. Purchase them separately.

### • SGMXJ-A5 to C2 (50 W to 150 W)

|                    | Item                       | Description   |   |  |
|--------------------|----------------------------|---|---|--|
| Order N            | umber                      | JZSP-C7M9-1-E   |   |  |
| Manufa             | cturer                     | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.   |   |  |
| Instruct           | ions                       | JFA Connector J-1700  |   |  |
| Com-               | Receptacle                 | J17S-06FMH-7KL-M-CF   |   |  |
| ponen-<br>ts       | Contacts                   | SJ1F-01GF-P0.8  |   |  |
| Applica            | ble Wire Sizes             | Power terminals: AWG20<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24   |   |  |
| Applica            | ble Cable Diameter         | 7 mm ±0.3 mm  |   |  |
| Outer D<br>ing She | iameter of Insulat-<br>ath | 1.11 mm to 1.53 mm  |   |  |
| Mountin            | ng Screws                  | M2 pan-head screws  |   |  |
| Crimp-             | Hand Tool                  | YRS-8841  |   |  |
| ing<br>Tool */     | Applicator                 | APLMK SJ1F/M01-08   |   |  |
| Externa            | I Dimensions [mm]          | Cable on Non-Load Side  (29.2)  Motor mounting  Pin 1  Pin 6  Pin 1  Pin 6  Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 Pin 6 | Cable on Load Side  25.8  25.8  (29.2)  Pin 6  Pin 1  Cable on Load Side  (29.2)  Motor mounting  Surface  Pin 1  16.1  Pin 6  Structure  Structure Structure  Structure  Structure Structure  Struct |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

### • SGMXJ-02 to 06 (200 W to 600 W)

| I                        | tem              | Description  |  |  |
|--------------------------|------------------|--|--|--|
| Order Num                | ber              | JZSP-C7M9-2-E  |  |  |
| Manufactur               | er               | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.  |  |  |
| Instruction              | s                | JFA Connector J-2700   |  |  |
| Compo-                   | Receptacle       | J27S-06FMH-7KL-M-CF  |  |  |
| nents                    | Contacts         | SJ2F-01GF-P1.0   |  |  |
| Applicable               | Wire Sizes       | Power terminals: AWG20<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24  |  |  |
| Applicable<br>Diameter   | Cable            | 7 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Outer Diam<br>ing Sheath | eter of Insulat- | 1.11 mm to 1.53 mm   |  |  |
| Mounting S               | crews            | M2 pan-head screws   |  |  |
| Crimping                 | Hand Tool        | YRS-8861   |  |  |
| Tool */                  | Applicator       | APLMK SJ2F/M01-10  |  |  |
| External Di<br>[mm]      | mensions         | <ul> <li>Cable on Non-Load Side</li> <li>Cable on Load Side</li> <li>Motor mounting</li> <li>Pin 1</li> <li>Pin 6</li> <li>Pin 1</li> <li>Pin 6</li> <li>Pin 1</li> <li>Pin 6</li> <li>Pin 1</li> <li>Pin 6</li> </ul> |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

### ◆ SGMXJ-08 (750 W)

|                             | ltem                  | Description  |  |
|-----------------------------|-----------------------|--|--|
| Order Num                   | ber                   | JZSP-C7M9-3-E  |  |
| Manufactu                   | rer                   | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.  |  |
| Instruction                 | S                     | JFA Connector J-3700   |  |
|                             | Receptacle            | J37S-06FMH-8KL-M-CF  |  |
| Compo-<br>nents             | Contacts              | Power terminals: SJ3F-41GF-P1.8<br>Holding brake terminals: SJ3F-01GF-P1.8   |  |
| Applicable                  | Wire Sizes            | Power terminals: AWG16<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24  |  |
| Applicable<br>Diameter      | Cable                 | 8 mm ±0.3 mm   |  |
| Outer Diam<br>lating Shea   | neter of Insu-<br>ath | Power terminals: 1.53 mm to 2.5 mm<br>Holding brake terminals: 1.11 mm to 1.86 mm  |  |
| Mounting S                  | Screws                | M2.5 pan-head screws   |  |
| Crimping                    | Hand Tool             | Power terminals: YRF-880<br>Holding brake terminals: YRF-881   |  |
| Tool */                     | Applicator            | Power terminals: APLMK SJ3F/M41-20<br>Holding brake terminals: APLMK SJ3F/M01-20   |  |
| External Dimensions<br>[mm] |                       | <ul> <li>Cable on Non-Load Side</li> <li>(36.6)</li>     &lt;</ul> |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

### 2.3.2 Cables without Connectors

The cable wire material is the same for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# (1) Selection Table

| Comunication Mondal                  |               | Order Number */ |                      |
|--------------------------------------|---------------|-----------------|----------------------|
| Servomotor Model Servomotor Capacity |               | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| SGMXJ-A5 to C2                       |               |                 |                      |
| SGMXJ-02 to 06                       | 50 W to 600 W | JZSP-CSM90-□□-E | JZSP-C7M29-□□-E      |
| SGMXJ-08                             | 750 W         | JZSP-CSM91-DD-E | JZSP-CSM81-□□-E      |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (a) SGMXJ-A5 to 06 (50 W to 600 W)

| Item                               | Standard Cable   | Flexible Cable  |
|------------------------------------|--|---|
| Order Number */                    | JZSP-CSM90-□□-E (maximum length: 50 m)   | JZSP-C7M29-□□-E (maximum length: 50 m)  |
|                                    | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C  | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 4C, AWG22 × 2C   |
| Specifications                     | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm         | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37<br>mm         |
|                                    | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm | Holding brake lines: AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37<br>mm |
| Finished Diameter                  | 7 mm ±0.3 mm   |   |
| Internal Structure and Lead Colors | Black<br>Vyellow<br>Blue<br>Black<br>Red   |   |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

### (b) SGMXJ-08 (750 W)

| Item                               | Standard Cable  | Flexible Cable  |  |
|------------------------------------|---|---|--|
| Order Number */                    | JZSP-CSM91-□□-E (maximum length: 50 m)  | JZSP-CSM81-□□-E (maximum length: 50<br>m)   |  |
|                                    | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG20 × 2C                                       | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG22 × 2C   |  |
| Specifications                     | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.15 mm        | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.35<br>mm         |  |
|                                    | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.6 mm | Holding brake lines: AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37<br>mm |  |
| Finished Diameter                  | 8 mm ±0.3 mm  |   |  |
| Internal Structure and Lead Colors | Green<br>Vyelow<br>Blue<br>Blue<br>Blue   |   |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

# 2.4 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

## 2.4.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of encoder cables that are used with standard specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders

### (a) Selection Table

| Cable         | Longth (L)                     | Order Number */ |                      |  |  |
|---------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Direction     | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Load side     | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2IS1-□□  | JWSP-XP2IF1-□□       |  |  |
| Non-load side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2IS2-□□  | JWSP-XP2IF2-□□       |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

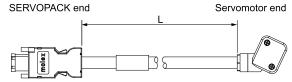
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below. You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00- $\Box$ -E or JZSP-CSP12-E cables.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOF | ACK end |             | Servor | notor end  |
|--------|---------|-------------|--------|------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin    | Wire Color |
| 6      | /PS1    |             | 5      | Light blue |
| 5      | PS1     |             | 4      | Red        |
| 4      | BAT (-) |             | 7      | Gray       |
| 3      | BAT (+) |             | 3      | Brown      |
| 2      | PG 0 V  |             | 6      | Black      |
| 1      | PG 24 V |             | 2      | Orange     |
| Shell  | FG      | Chield wire | 8      | -          |
|        |         | Shield wire | 9      | _          |
|        |         |             | Shell  | FG         |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

- In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### (a) Selection Table

| Cable         | Longeth (L)                    | Order N        | lumber */            |  |
|---------------|--------------------------------|----------------|----------------------|--|
| Direction     | Length (L)                     | Standard Cable | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side     | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2AS1-□□ | JWSP-XP2AF1-□□       |  |
| Non-load side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2AS2-□□ | JWSP-XP2AF2-00       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below. You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00- $\Box$ -E or JZSP-CSP12-E cables.

### (b) Appearance



(battery included)

### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 8     | _          |
| Batte | ry unit  |             | 9     | -          |
| Pin   | Signal   | ] [         | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  |             |       |            |

### 2.4.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)

There are two types of encoder cables that are used with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

### (1) For batteryless absolute encoders

### (a) Selection Table

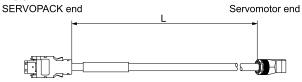
| Cable         | Longeth (L)                | Order Number */   |                      |  |
|---------------|----------------------------|-------------------|----------------------|--|
| Direction     | Length (L)                 | Standard Cable    | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side     | 2 5 10 15 20               | JZSP-C7PI0D-□□□-E | JZSP-C7PI2D-□□□-E    |  |
| Non-load side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-C7PI0E-□□□-E | JZSP-C7PI2E-DDD-E    |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

|       | Standard Cable |             |       |                  |       |          | Flexible    | Cable |                  |
|-------|----------------|-------------|-------|------------------|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| SERVC | PACK end       |             | Servo | motor end        | SERVO | PACK end |             | Servo | motor end        |
| Pin   | Signal         |             | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS            |             | 5     | Light blue/white | 6     | /PS      |             | 5     | Black/pink       |
| 5     | PS             |             | 4     | Light blue       | 5     | PS       |             | 4     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)        |             | 8     | Orange/white     | 4     | BAT (-)  |             | 8     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)        |             | 9     | Orange           | 3     | BAT (+)  |             | 9     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V         |             | 3     | Black            | 2     | PG 0 V   |             | 3     | Light green      |
| 1     | PG 5 V         |             | 6     | Red              | 1     | PG 5 V   |             | 6     | Orange           |
| Shell | FG             | Shield wire | Shell | FG               | Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
|       |                | Shield Wife |       |                  |       |          | onicid wife |       |                  |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

- In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

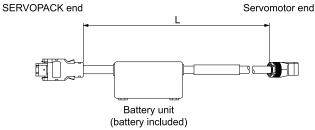
### (a) Selection Table

| Cable         | Longeth (1)                | Order N          | Order Number */      |  |
|---------------|----------------------------|------------------|----------------------|--|
| Direction     | Length (L)                 | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side     | 2 5 10 15 20               | JZSP-C7PA0D-□□-E | JZSP-C7PA2D-□□-E     |  |
| Non-load side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-C7PA0E-□□-E | JZSP-C7PA2E-□□-E     |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

|       | Standard Cable |                                  |       |                  |       | Flexible Cal | ole                                   |       |                  |
|-------|----------------|----------------------------------|-------|------------------|-------|--------------|---------------------------------------|-------|------------------|
| SERVO | PACK end       |                                  | Servo | motor end        | SERVO | PACK end     |                                       | Serve | omotor end       |
| Pin   | Signal         |                                  | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal       |                                       | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS            |                                  | - 5   | Light blue/white | 6     | /PS          |                                       | 5     | Black/pink       |
| 5     | PS             |                                  | 4     | Light blue       | 5     | PS           |                                       | 4     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)        |                                  | - 8   | Orange/white     | 4     | BAT (-)      | •                                     | 8     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)        | $\downarrow \rightarrow \bullet$ | - 9   | Orange           | 3     | BAT (+)      | <mark>┤╭┤╴</mark> ┝╺╋                 | 9     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V         | $\vdash$                         | 3     | Black            | 2     | PG 0 V       | $\rightarrow$                         | 3     | Light green      |
| 1     | PG 5 V         |                                  | 6     | Red              | 1     | PG 5 V       | + + + + + + + + + + + + + + + + + + + | 6     | Orange           |
| Shell | FG             | Shield wire                      | Shell | FG               | Shell | FG           |                                       | Shell | FG               |
| Batte | ery unit       |                                  |       |                  | Batte | ery unit     | Shield wire                           |       |                  |
| Pin   | Signal         |                                  |       |                  | Pin   | Signal       |                                       |       |                  |
| 3     | BAT (-)        |                                  |       |                  | 3     | BAT (-)      |                                       |       |                  |
| 1     | BAT (+)        |                                  |       |                  | 1     | BAT (+)      |                                       |       |                  |

# 2.5 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for relaying for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

### 2.5.1 For Standard Specification Servomotors

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining an encoder cable and an encoder cable with connectors on both ends.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### (1) Encoder Cables

### (a) Selection Table

| Cable     |                                 | Order Number */ |                      |  |
|-----------|---------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction | Length (L)                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15  | JWSP-XP3IS1-DD  | JWSP-XP3IF1-□□       |  |
|           | m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m | JWSP-XP3IS2-□□  | JWSP-XP3IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

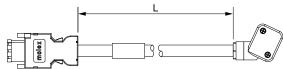
#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

### (b) Appearance

SERVOPACK end

Servomotor end



### (c) Wiring Specifications

| SERVC | PACK end |             | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 8     | /PS2     |             | 9     | White      |
| 7     | PS2      |             | 8     | Yellow     |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       |             | Shell | FG         |
|       |          | Shield wire |       |            |

# (2) Encoder Cables with Connectors on Both Ends

There are two types of encoder cables with connectors on both ends: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

### (a) For Batteryless Absolute Encoders

### Selection Table

| Length (L)                              | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                              | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m | JWSP-XP1IS0-□□  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

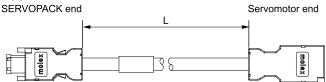
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
  - Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

### Appearance



### Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         |             | Servo | motor end  |
|---------------|---------|-------------|-------|------------|
| Pin           | Signal  |             | Pin   | Wire Color |
| 6             | /PS1    |             | 6     | Light blue |
| 5             | PS1     |             | 5     | Red        |
| 4             | BAT (-) |             | 4     | Gray       |
| 3             | BAT (+) |             | 3     | Brown      |
| 2             | PG 0 V  |             | 2     | Black      |
| 1             | PG 24 V |             | 1     | Orange     |
| Shell         | FG      | Shield wire | 7     | -          |
|               |         | Shield wire | 8     | -          |
|               |         |             | Shell | FG         |

### (b) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### Selection Table

| Length (1)                                  | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1AS0-□□  | JWSP-XP1AF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

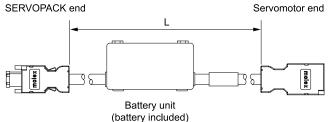
Note:

1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

 The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

### • Appearance



### Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 6     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 5     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 1     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 7     | -          |
| Batte | ery unit |             | 8     | _          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  |             |       |            |

# 2.5.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

If the encoder cable length exceeds 20 m, use by combining the following cables.

- · Relay encoder cables
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit \*1
- \*1 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

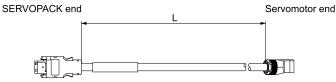
If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Relay Encoder Cables

### (a) Selection Table

| Cable Direction | Specification                  | Length (L) | Order Number  |
|-----------------|--------------------------------|------------|---------------|
| Load side       |                                | 0.3 m      | JZSP-C7PRCD-E |
| Non-load side   | Used for all types of encoders |            | JZSP-C7PRCE-E |

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOP | ACK end |             | Servo | motor end        |
|--------|---------|-------------|-------|------------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin   | Wire Color       |
| 6      | /PS     |             | 5     | Light blue/white |
| 5      | PS      |             | 4     | Light blue       |
| 4      | BAT (-) |             | 8     | Orange/white     |
| 3      | BAT (+) |             | 9     | Orange           |
| 2      | PG 0 V  |             | 3     | Black            |
| 1      | PG 5 V  |             | 6     | Red              |
| Shell  | FG      | Shield wire | Shell | FG               |

# (2) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends

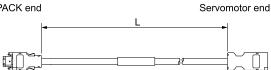
### (a) Selection Table

| Specification                  | Length (L)       | Order Number */  |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| Used for all types of encoders | 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

### (b) Appearance

SERVOPACK end



### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | -           | Servo | motor end        |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS       |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |             | 1     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |

2

# (3) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends and Battery Unit

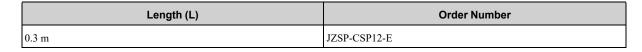
Note:

In the following cases, these cables are not required.

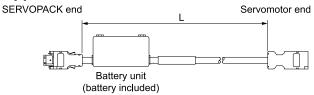
• When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

### (a) Selection Table



### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVC | PACK end |             | Servo | motor end        |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS       |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  | ╞╱╧╞╱╋╸     | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |             | 1     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
| Batte | erv unit |             |       |                  |

| Batte |         |  |
|-------|---------|--|
| Pin   | Signal  |  |
| 3     | BAT (-) |  |
| 1     | BAT (+) |  |

# 2.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables

The wiring materials for user-assembled encoder cables described in this section are used for  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors.

Refer to the following section for details on the user-assembled wiring materials for encoder cables of standard specification servomotors.

3.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables on page 450

# 2.6.1 Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m

When using encoder cables with a wiring length of 30 m to 50 m, it is necessary to fabricate two different types of cables.

| Cables to Be Fabricated               | Connectors and Wire Materi-<br>als Required for Fabrication | Reference  | Remarks                             |  |
|---------------------------------------|---|--|-------------------------------------|--|
|                                       | SERVOPACK connector   | 2.6.2 SERVOPACK Connec-<br>tor Kits on page 67     |                                     |  |
| Motor-End Relay Encoder<br>Cables     | Servomotor connectors                                       | 2.6.3 Encoder Cable Con-<br>nector Kits on page 68 | This cable should be 0.3 m or less. |  |
|                                       | Encoder cables<br>of 20 m or less                           | 2.6.4 Cables without Con-<br>nectors on page 69    |                                     |  |
|                                       | SERVOPACK connector   | 2.6.2 SERVOPACK Connec-<br>tor Kits on page 67     |                                     |  |
| SERVOPACK-End Relay<br>Encoder Cables | Cable relay connectors                                      | 2.6.3 Encoder Cable Con-<br>nector Kits on page 68 | This cable should be 50 m or less.  |  |
|                                       | Relay encoder cable<br>of 30 m to 50 m                      | 2.6.4 Cables without Con-<br>nectors on page 69    |                                     |  |

Refer to the following section for details on the connection of the relay encoder cable.

 $\square$  2.1.2 For  $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors on page 43

# 2.6.2 SERVOPACK Connector Kits

| Туре                           | Standard Cable  | Compatible Connector Kit */   |  |
|--------------------------------|---|---|--|
| Inquiries                      | Yaskawa representative                                    |   |  |
| Manufacturer                   | Molex Japan Co., Ltd.                                     | 3M Japan Limited  |  |
| Order Number                   | JZSP-CMP9-1-E   |   |  |
| Specifications                 | 55100-0670 (soldered)<br>Product specifications: PS-54280 | Receptacle: 3E206-0100 KV (soldered)<br>Shell kit: 3E306-3200-008<br>Product specifications : JNPS-1042 , JNPS-1043 |  |
| External<br>Dimensions<br>[mm] |   |   |  |

\*1 For details, consult your Yaskawa representative. The tool is not provided by Yaskawa.

#### Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# 2.6.3 Encoder Cable Connector Kits

# (1) Servomotor Connectors

| Order Number                |                        | JZSP-C7P9-1-E   |   |  |
|-----------------------------|------------------------|---|---|--|
| Manufacturer                |                        | Molex Japan Co., Ltd.   |   |  |
| Components                  |                        | 504678-0070<br>Loose Connectors: 56161-8181 (crimped), F  | Reeled: 56161-8081 (crimped)  |  |
| Applicable Wir              | re Sizes               | AWG22 to AWG26  |   |  |
| Applicable Cat              | ole Diameter           | 6.3 mm to 7.7 mm  |   |  |
| Outer Diameter              | r of Insulating Sheath | 1.05 mm to 1.4 mm   |   |  |
| Mounting Scre               | ws                     | M2 pan-head screws (two)  |   |  |
| Application Sp              | ecifications           | AS-504682   |   |  |
| Crimping Spec               | ifications             | CS-56161  |   |  |
| Crimping Tool               | Hand Tool              | 57175-5000  |   |  |
| Shell Caulking              | Tool                   | 57331-5100  |   |  |
| External Dimensions<br>[mm] |                        | Cable Installed away from Load  C27.5)  M2 pan-head screw (2 screws)  C20.5  Motor mounting Surface Pin 6 Pin 7 Pin 7 Pin 1 | Cable Installed toward Load  2 pan-head screw (2 screws)  20.5  20.5  Cable Installed toward Load  20.5  20.5  Cable Installed toward Load  20.5  Cable Installed toward Load  20.5  20.5  Cable Installed toward Load  20.5  20 |  |

\*1 A crimping tool is required. When using other wire sizes, contact the connector manufacturer for crimping tools.

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# (2) Cable Relay Connectors

| Order Number                | JZSP-CMP9-2-E         |
|-----------------------------|-----------------------|
| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd. |
| Components                  | 54280-0609 (soldered) |
| Product Specifications      | PS-54280              |
| External Dimensions<br>[mm] |                       |

# 2.6.4 Cables without Connectors

# (1) Encoder Cables of 20 m or Less

| Item                                  | Standard Cable  | Flexible Cable   |
|---------------------------------------|---|--|
| Order Number */                       | JZSP-CMP09-□□-E (maximum length: 20 m)  | JZSP-CSP39-□□-E (maximum length: 20 m)   |
|                                       | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P  | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P   |
| Specifications                        | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.15 mm   | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.35 mm  |
|                                       | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.09 mm   | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.21 mm  |
| Finished Diameter                     | 6.5 mm  | 6.8 mm   |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | (Light)<br>(Light)<br>(Upt title<br>(White)<br>(Crange<br>(Vinite)<br>(Crange<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite)<br>(Vinite) | (Back)<br>(Back)<br>(Back)<br>(Back)<br>(Crange)<br>(Back)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(Creme)<br>(C |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, or 20).

# (2) Relay Encoder Cable of 30 m to 50 m

| Item                               | Standard Cable   |
|------------------------------------|--|
| Order Number */                    | JZSP-CMP19-□□-E (maximum length: 50 m)   |
|                                    | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG16 × 2C + AWG26 × 2P   |
| Specifications                     | AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.0 mm   |
|                                    | AWG26 (0.13 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.91 mm  |
| Finished Diameter                  | 6.8 mm   |
| Internal Structure and Lead Colors | Black<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(brow)<br>(br |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

# 2.7 Wiring Precautions

# 2.7.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

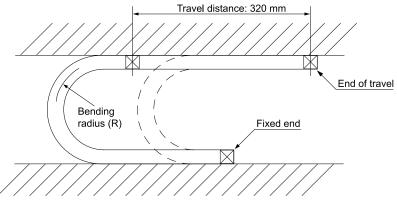
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

# 2.7.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

# Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (200 V Specification)

| 3.1  | Cable | Configurations  | 73    |
|--|-------|---|-------|
|  | 3.1.1 | For Standard Specification Servomotors  | 73    |
|  | 3.1.2 | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                          | 75    |
| 3.2  | Servo | motor Main Circuit Cables   | 78    |
|  | 3.2.1 | For Standard Specification Servomotors  | 78    |
|  | 3.2.2 | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                          | 84    |
| 3.3  |       | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables<br>KA-A5 to 10) | 87    |
|  | 3.3.1 | Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits                                  | 87    |
|  | 3.3.2 | Cables without Connectors   | 92    |
|  |       | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables<br>KA-15 to 70) | 94    |
|  | 3.4.1 | Connector Configurations  | 94    |
|  | 3.4.2 | Main Power Supply Terminal  | 94    |
|  | 3.4.3 | Holding Brake Terminals   | 96    |
|  | 3.4.4 | Built-In Cooling Fan Terminals  | 98    |
|  | 3.4.5 | Connector External Dimensions   | 99    |
| 3.5  | Encod | ler Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                              | 102   |
|  | 3.5.1 | For Standard Specification Servomotors  | 102   |
|  | 3.5.2 | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)         | 104   |
| 3.6 Encoder Cables (When Relaying the Encode |       | ler Cables (When Relaying the Encoder Cable)                                  | 108   |
|  | 3.6.1 | For Standard Specification Servomotors  |       |
|  | 3.6.2 | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)  | 112   |
| 3.7  | User- | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                                 | . 116 |
|  | 3.7.1 | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m    |       |
|  | 3.7.2 | SERVOPACK Connector Kits  | 116   |

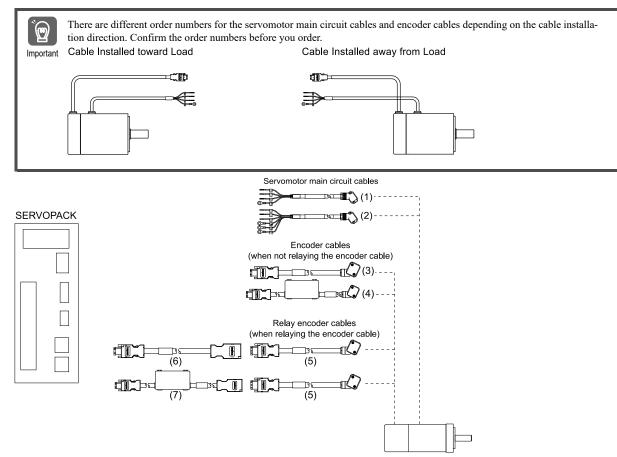
|     |                    | Encoder Cable Connector Kits<br>Cables without Connectors |     |
|-----|--------------------|---|-----|
| 3.8 | Wiring Precautions |   | 120 |
|     | 3.8.1              | Precautions for Standard Cables                           | 120 |
|     | 3.8.2              | Precautions for Flexible Cables                           | 120 |

# 3.1 Cable Configurations

# 3.1.1 For Standard Specification Servomotors

# (1) SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

The following diagram shows the device configuration when the cable installation direction is on the non-load side.



#### Note:

Cable Type No. Reference For servomotors without holding brakes 78 Finished product For servomotors with holding brakes 80 (1), (2)Servomotor main circuit cables 87 Connector kits Fabrication 92 Cables without connectors For batteryless absolute encoders 102 Finished Encoder cables (when not relayproduct 103 (3), (4) For absolute encoders \*1 ing the encoder cable) Fabrication 116 108 Finished 109 For batteryless absolute encoders (5) to Relay encoder cables (when Connectors on product both ends relaying the encoder cable) (7) 110 For absolute encoders \*1 Fabrication 116

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (5) to (7) in the figure above.

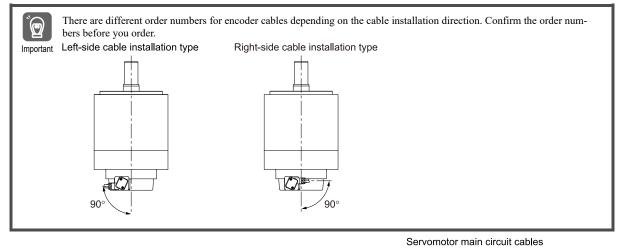
- \*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

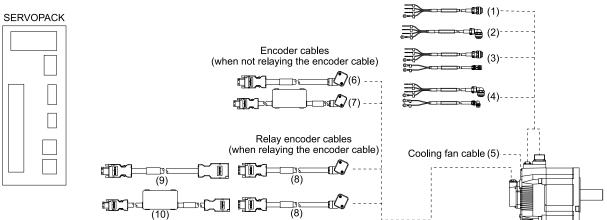
Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

 $\overline{s}$  13  $\Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

# (2) SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)





#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (8) to (10) in the figure above.

| No.         | Cable Type   |             |                                   |                     |     |
|-------------|--|-------------|-----------------------------------|---------------------|-----|
|             |  |             | For servomotors without hold-     | Straight plug       | 78  |
|             |  | Finished    | ing brakes                        | Right-Angle Plug *2 | /8  |
| (1) to      | <ol> <li>to (4)</li> <li>Servomotor main circuit cables</li> <li>*1</li> </ol> | product     | For servomotors with holding      | Straight plug       | 20  |
| (4)         |  | brakes      |                                   | Right-Angle Plug *2 | 80  |
|             |  | E-huisstien | Connectors                        |                     | 94  |
|             |  | Fabrication | Cables without connectors *3      |                     | -   |
| (5)         | Cooling fan cable *4   |             |                                   |                     | 98  |
|             |  | Finished    | For batteryless absolute encoders |                     | 102 |
| (6),<br>(7) | Encoder cables (when not relaying the encoder cable)                           | product     | For absolute encoders *5          |                     | 103 |
|             | , , , ,  | Fabrication | ation                             |                     |     |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| No.  | Cable Type         |                     |                         |                                   |     |  |
|------|--------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----|--|
|      |                    |                     | -                       | 108                               |     |  |
|      |                    | Finished<br>product | Connectors on both ends | For batteryless absolute encoders | 109 |  |
| (10) | the encoder cable) |                     |                         | For absolute encoders *5          | 110 |  |
|      |                    | Fabrication         |                         |                                   | 116 |  |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

3.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables (SGMXA-15 to 70) on page 94

- The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.
   Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for
- The server of the server of
- \*4 Only the SGMXA-70 servomotor has a built-in cooling fan. There is no specified cable to connect to the built-in cooling fan connector. Use appropriate wiring materials for the built-in cooling fan connector specifications.
- \*5 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

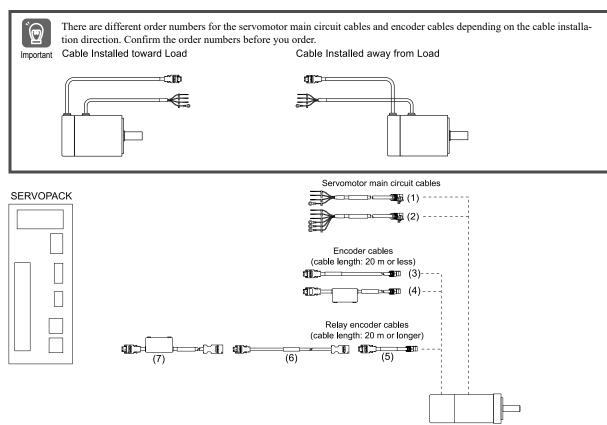
Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.  $\boxed{z}$  13  $\Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

# **3.1.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors**

### (1) SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

The following diagram shows the device configuration when the cable installation direction is on the non-load side.



#### Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (5) to (7) in the above figure.

• Relay encoder cables

• Relay encoder cables with connectors on both ends

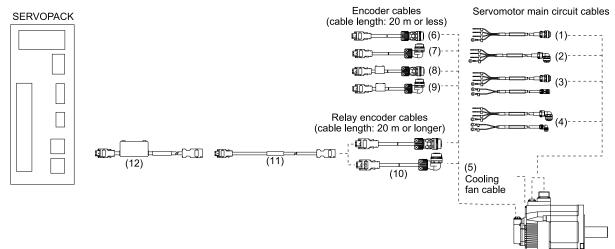
• Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.      |   |                                      | Reference                         |                       |     |  |
|----------|---|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----|--|
|          |   | <b>P</b> <sup>1</sup> <b>1 1 1 4</b> | For servomotors without h         | olding brakes         | 84  |  |
| (1) (2)  | a                                       | Finished product                     | For servomotors with hold         | ing brakes            | 85  |  |
| (1), (2) | (1), (2) Servomotor main circuit cables | <b>F1</b>                            | Connector kits                    |                       | 89  |  |
|          |   | Fabrication                          | Cables without connectors         |                       | 92  |  |
|          |   |                                      | For batteryless absolute encoders |                       | 104 |  |
| (3), (4) | Encoder cables of 20 m or less          | Finished product                     | For absolute encoders */          |                       | 106 |  |
|          |   | Fabrication                          |                                   |                       | 116 |  |
|          |   |                                      | -                                 |                       | 112 |  |
| (5) to   | (5) to Relay encoder cables (when       | Finished product                     |                                   | _                     | 114 |  |
| (7)      | exceeds 20 m)                           |                                      | Connectors on both ends           | With battery units *2 | 115 |  |
|          |   | Fabrication                          | Fabrication                       |                       |     |  |

\*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - · When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# (2) SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)



#### Note:

\*2

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (10) to (12) in the above figure.

- Relay encoder cables
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.           | Cable Type                               |  |                                   |                       |     |  |
|---------------|--|--|-----------------------------------|-----------------------|-----|--|
|               |  |  | For servomotors without hold-     | Straight plug         |     |  |
|               |  | Finished                                 | ing brakes                        | Right-Angle Plug *2   | 84  |  |
| (1) to        | Servomotor main circuit cables           | product                                  | For servomotors with holding      | Straight plug         | 0.5 |  |
| (4)           | *1                                       |  | brakes                            | Right-Angle Plug *2   | 85  |  |
|               |  | Echnication                              | Connectors                        |                       | 94  |  |
|               |  | Fabrication Cables without connectors *3 |                                   |                       | -   |  |
| (5)           | Cooling fan cable *4                     |  | 98                                |                       |     |  |
|               |  | Finished<br>product                      | For batteryless absolute encoders | Straight plug         | 104 |  |
|               |  |  |                                   | Right-Angle Plug *2   | 104 |  |
| (6) to<br>(9) | Encoder cables of 20 m or less           |  | For absolute encoders *5          | Straight plug         | 106 |  |
| (-)           |  |  | For absolute encoders *3          | Right-Angle Plug *2   | 106 |  |
|               |  | Fabrication                              | ication                           |                       |     |  |
|               |  |  | Straight plug                     |                       | 112 |  |
|               |  | Finished                                 | nished Right-Angle Plug *2        |                       |     |  |
| 10) to (12)   | Relay encoder cables (when exceeds 20 m) | product                                  |                                   | -                     | 114 |  |
|               | . ,                                      |  | Connectors on both ends           | With battery units *6 | 115 |  |
|               |  | Fabrication                              | Fabrication                       |                       |     |  |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

3.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables (SGMXA-15 to 70) on page 94

\*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

\*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.

\*4 Only the SGMXA-70 servomotor has a built-in cooling fan. There is no specified cable to connect to the built-in cooling fan connector. Use appropriate wiring materials for the built-in cooling fan connector specifications.

- \*5 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- \*6 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# 3.2 Servomotor Main Circuit Cables

The servomotor main circuit cable for SGMXA-A5 to 10 servomotors is same as that for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

The servomotor main circuit cable for SGMXA-15 to 70 servomotors is same as that for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

```
Information
```

SGMXA-15 to 70 servomotors with the Σ-7 compatible specification can also use the same cables as Σ-7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the Σ-7-series for rotary servomotor cables.
 Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP \$800001 32)

# 3.2.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of servomotor main circuit cables that are used with standard specification servomotors: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

# (1) For Servomotors without Holding Brakes

### (a) Selection Table

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

|                 |                                 |                                 | Order Number */ |                      |  |
|-----------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Cable Direction | Servomotor Model                | Length (L)                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| T 1 1           | SGMXA-A5 to 06<br>50 W to 600 W | 3 m, 5 m, 10 m,                 | JWSP-XMA5NS1-□□ | JWSP-XMA5NF1-□□      |  |
| Load side       | SGMXA-08, 10<br>750 W, 1.0 kW   |                                 | JWSP-XM08NS1-□□ | JWSP-XM08NF1-□□      |  |
|                 | SGMXA-A5 to 06<br>50 W to 600 W | 15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JWSP-XMA5NS2-00 | JWSP-XMA5NF2-□□      |  |
| Non-load side   | SGMXA-08, 10<br>750 W, 1.0 kW   |                                 | JWSP-XM08NS2-□□ | JWSP-XM08NF2-□□      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

| Connector           |                                 |                            | Order Number */ |                      |  |  |
|---------------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Specifications      | Servomotor Model                | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW              |                            | JWSP-XM15NSS-□□ | JWSP-XM15NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW, 2.5 kW |                            | JWSP-XM20NSS-□□ | JWSP-XM20NFS-□□      |  |  |
| Straight plug       | SGMXA-30<br>3.0 kW              |                            | JWSP-XM30NSS-□□ | JWSP-XM30NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW, 5.0 kW |                            | JWSP-XM40NSS-□□ | JWSP-XM40NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-70<br>7.0 kW              | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | _               | JWSP-XM70NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW              | 5 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XM15NSL-□□ | JWSP-XM15NFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW, 2.5 kW | -                          | JWSP-XM20NSL-□□ | JWSP-XM20NFL-□□      |  |  |
| Right-angle plug *4 | SGMXA-30<br>3.0 kW              |                            | JWSP-XM30NSL-□□ | JWSP-XM30NFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW, 5.0 kW |                            | JWSP-XM40NSL-□□ | JWSP-XM40NFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-70<br>7.0 kW              |                            | _               | JWSP-XM70NFL-□□      |  |  |

\*1 \*2 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

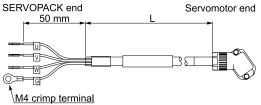
Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) Appearance

### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)



### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

| Servomotor Model                    | Straight Plug Connector  | Right-Angle Plug Connector */   |
|-------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
|                                     | SERVOPACK end Servomotor | nd SERVOPACK end Servomotor end |
| SGMXA-15<br>1.5 kW                  |                          |                                 |
|                                     | SERVOPACK end Servomotor | nd SERVOPACK end Servomotor end |
| SGMXA-20 to -70<br>2.0 kW to 7.0 kW |                          |                                 |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (c) Wiring Specifications

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

| SERVOPACK leads |         | Servomo | Servomotor main circuit cable connec |     |  |  |  |
|-----------------|---------|---------|--------------------------------------|-----|--|--|--|
| Wire Color      | Signal  |         | Signal                               | Pin |  |  |  |
| Green/yellow    | FG      |         | FG                                   | 1   |  |  |  |
| Blue            | Phase W |         | Phase W                              | 2   |  |  |  |
| White           | Phase V |         | Phase V                              | 3   |  |  |  |
| Red             | Phase U |         | Phase U                              | 4   |  |  |  |
|                 |         |         | _                                    | 5   |  |  |  |
|                 |         |         | _                                    | 6   |  |  |  |

#### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

|            | Standard Cable |  |            |           |  | Flexible Cable |         |  |            |           |
|------------|----------------|--|------------|-----------|--|----------------|---------|--|------------|-----------|
| SERVOPA    | CK leads       |  | Servomotor | connector |  | SERVOPAC       | K leads |  | Servomotor | connector |
| Wire Color | Signal         |  | Signal     | Pin       |  | Wire Color     | Signal  |  | Signal     | Pin       |
| Green      | FG             |  | FG         | D         |  | Green/yellow   | FG      |  | FG         | D         |
| Red        | Phase U        |  | Phase U    | А         |  | Red            | Phase U |  | Phase U    | А         |
| White      | Phase V        |  | Phase V    | В         |  | White          | Phase V |  | Phase V    | В         |
| Black      | Phase W        |  | Phase W    | С         |  | Black          | Phase W |  | Phase W    | С         |

### (2) For Servomotors with Holding Brakes

### (a) Selection Table

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

| Oshla Dina dia n |                                 |                                 | Order Number */ |                      |  |
|------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Cable Direction  | Servomotor Model                | Length (L)                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
|                  | SGMXA-A5 to 06<br>50 W to 600 W |                                 | JWSP-XMA5BS1-□□ | JWSP-XMA5BF1-□□      |  |
| Load side        | SGMXA-08, 10<br>750 W, 1.0 kW   | 3 m, 5 m, 10 m,                 | JWSP-XM08BS1-□□ | JWSP-XM08BF1-□□      |  |
|                  | SGMXA-A5 to 06<br>50 W to 600 W | 15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JWSP-XMA5BS2-00 | JWSP-XMA5BF2-□□      |  |
| Non-load side    | SGMXA-08, 10<br>750 W, 1.0 kW   |                                 | JWSP-XM08BS2-□□ | JWSP-XM08BF2-00      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### SGMXA-15 to -50 (1.5 kW to 5.0 kW)

| Connector           |                                 |                       | Order Number */, *2 |                      |  |
|---------------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|--|
| Specifications      | Servomotor Model                | Length (L)            | Standard Cable      | Flexible Cable *3 *4 |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW              |                       | JWSP-XM15BSS-□□     | JWSP-XM15BFS-□□      |  |
|                     | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW, 2.5 kW |                       | JWSP-XM20BSS-□□     | JWSP-XM20BFS-□□      |  |
| Straight plug       | SGMXA-30<br>3.0 kW              |                       | JWSP-XM30BSS-□□     | JWSP-XM30BFS-□□      |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW, 5.0 kW | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, | JWSP-XM40BSS-□□     | JWSP-XM40BFS-□□      |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW              | 20 m                  | JWSP-XM15BSL-□□     | JWSP-XM15BFL-□□      |  |
|                     | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW, 2.5 kW |                       | JWSP-XM20BSL-□□     | JWSP-XM20BFL-□□      |  |
| Right-angle plug *5 | SGMXA-30<br>3.0 kW              |                       | JWSP-XM30BSL-□□     | JWSP-XM30BFL-□□      |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW, 5.0 kW |                       | JWSP-XM40BSL-□□     | JWSP-XM40BFL-□□      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20). \*2

These are the order numbers for two-cable sets (main power supply cable + holding brake cable).

To order the cables separately, the order number for a single main power supply cable is identical to that for the cable for servomotors without holding brakes.

The order numbers for single cables for servomotors with holding brakes are as follows. A flexible cable is provided for this cable as standard.

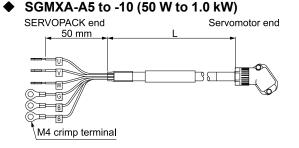
- Straight plug: JWSP-XB0FS-□□
- Right-angle plug: JWSP-XB0FL-

#### Note:

If you prefer a cable length from 20 m to 50 m, specify the length by taking into account the following operating conditions.

- \*3 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*4 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.
- \*5 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) Appearance



- SGMXA-15 to -50 (1.5 kW to 5.0 kW)
  - Straight Plug

| Servomotor<br>Model                | Order Numbers<br>of Main Power<br>Supply Cable<br>and Holding<br>Brake Cable     | Individual Cable Order Num-<br>bers */  | Appearance                     |
|------------------------------------|--|---|--------------------------------|
| SGMXA-15<br>1.5 kW                 | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM15NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM15NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | SERVOPACK end Servomotor end   |
| SGMXA-20,<br>-25<br>2.0 kW, 2.5 kW | Standard cable:<br>JWSP-XM20BSS-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM20BFS-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM20NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM20NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | SERVOPACK end L Servomotor end |
| SGMXA-30<br>3.0 kW                 | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSS-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFS-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM25NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM25NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | Brake power supply end         |
| SGMXA-40,<br>-50<br>4.0 kW, 5.0 kW | Standard cable:<br>JWSP-XM40BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM40BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM40NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM40NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> |                                |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

• Right-Angle Plug The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

| Servomotor<br>Model             | Order Numbers of<br>Main Power Sup-<br>ply Cable and<br>Holding Brake<br>Cable   | Individual Cable Order Num-<br>bers */   | Appearance                       |
|---------------------------------|--|--|----------------------------------|
| SGMXA-15<br>1.5 kW              | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFL-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM15NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM15NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | SERVOPACK end Servomotor end     |
| SGMXA-20, -25<br>2.0 kW, 2.5 kW | Standard cable:<br>JWSP-XM20BSL-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM20BFL-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM20NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM20NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | SERVOPACK end L Servomotor end   |
| SGMXA-30<br>3.0 kW              | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSL-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFL-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM25NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM25NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | Brake power supply end Brake end |
| SGMXA-40, -50<br>4.0 kW, 5.0 kW | Standard cable:<br>JWSP-XM40BSL-<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM40BFL-             | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM40NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM40NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> |                                  |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

# (c) Wiring Specifications

### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector Wire Color Signal Signal Pin Green/yellow FG FG 1 Phase W 2 Blue Phase W White Phase V Phase V 3 Red Phase U Phase U 4

Brake

Brake

5

6

Note:

Black

Black

There is no polarity for the connection to the holding brake.

Brake

Brake

### SGMXA-15 to -50 (1.5 kW to 5.0 kW)

|            | Stand    | ard Cable |            |           |              | Flexil  | ole Cable |            |           |
|------------|----------|-----------|------------|-----------|--------------|---------|-----------|------------|-----------|
| SERVOPAG   | CK leads |           | Servomotor | connector | SERVOPAC     | K leads | -         | Servomotor | connector |
| Wire Color | Signal   |           | Signal     | Pin       | Wire Color   | Signal  |           | Signal     | Pin       |
| Green      | FG       |           | FG         | D         | Green/yellow | FG      |           | FG         | D         |
| Red        | Phase U  |           | Phase U    | Α         | Red          | Phase U | ]         | Phase U    | А         |
| White      | Phase V  |           | Phase V    | В         | White        | Phase V | <u> </u>  | Phase V    | В         |
| Black      | Phase W  |           | Phase W    | С         | Black        | Phase W | <u> </u>  | Phase W    | С         |
|            |          | -         |            |           |              |         |           |            |           |
| Black      | Brake    |           | Brake      | 1         | Black        | Brake   | ]         | Brake      | 1         |
| White      | Brake    |           | Brake      | 2         | White        | Brake   | ]         | Brake      | 2         |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 3.2.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors

There are two types of servomotor main circuit cables that are used for SGMXA-A5 to 10 servomotors with the  $\Sigma$ -7 compatible specification: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

The servomotor main circuit cable for SGMXA-15 to 70 servomotors is same as that for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# (1) For Servomotors without Holding Brakes

### (a) Selection Table

|                 | O                                |  | Order Number */  |                      |  |
|-----------------|----------------------------------|--|------------------|----------------------|--|
| Cable Direction | Servomotor Model                 | Length (L)   | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |  |
|                 | SGMXA-A5 to C2<br>50 W to 150 W  | 3 m, 5 m, 10 m,<br>15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JZSP-C7M10F-□□-E | JZSP-C7M12F-□□-E     |  |
| Load side       | SGMXA-02 to 06<br>200 W to 600 W |  | JZSP-C7M20F-□□-E | JZSP-C7M22F-□□-E     |  |
|                 | SGMXA-08, 10<br>750 W, 1.0 kW    |  | JZSP-C7M30F-□□-E | JZSP-C7M32F-□□-E     |  |
|                 | SGMXA-A5 to C2<br>50 W to 150 W  |  | JZSP-C7M10G-□□-E | JZSP-C7M12G-□□-E     |  |
| Non-load side   | SGMXA-02 to 06<br>200 W to 600 W |  | JZSP-C7M20G-□□-E | JZSP-C7M22G-□□-E     |  |
|                 | SGMXA-08, 10<br>750 W, 1.0 kW    |  | JZSP-C7M30G-□□-E | JZSP-C7M32G-□□-E     |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

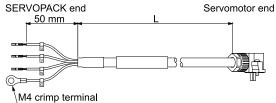
\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

InformationSGMXA-15 to 70 servomotors with the  $\Sigma$ -7 compatible specification can also use the same cables as  $\Sigma$ -7 series rotary<br/>servomotors. Refer to the following manual for information on the  $\Sigma$ -7-series for rotary servomotor cables. $\square$  $\Sigma$ -7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector

| Wire Color   | Signal  | Signal      | Pin |
|--------------|---------|-------------|-----|
| Green/yellow | FG      | FG          | 1   |
| Blue         | Phase W | Phase W     | 2   |
| White        | Phase V | <br>Phase V | 3   |
| Red          | Phase U | <br>Phase U | 4   |
|              |         |             | 5   |
|              |         | _           | 6   |

#### For Servomotors with Holding Brakes (2)

### (a) Selection Table

|                 | Servomotor Model                  |  | Order Number */  |                      |  |
|-----------------|-----------------------------------|--|------------------|----------------------|--|
| Cable Direction |                                   | Length (L)   | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |  |
|                 | SGMXA-A5 to -C2<br>50 W to 150 W  | 3 m, 5 m, 10 m,<br>15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JZSP-C7M13F-□□-E | JZSP-C7M14F-□□-E     |  |
| Load side       | SGMXA-02 to -06<br>200 W to 600 W |  | JZSP-C7M23F-□□-E | JZSP-C7M24F-□□-E     |  |
|                 | SGMXA-08, -10<br>750 W, 1.0 kW    |  | JZSP-C7M33F-□□-E | JZSP-C7M34F-□□-E     |  |
|                 | SGMXA-A5 to -C2<br>50 W to 150 W  |  | JZSP-C7M13G-□□-E | JZSP-C7M14G-□□-E     |  |
| Non-load side   | SGMXA-02 to -06<br>200 W to 600 W |  | JZSP-C7M23G-□□-E | JZSP-C7M24G-□□-E     |  |
|                 | SGMXA-08, -10<br>750 W, 1.0 kW    |  | JZSP-C7M33G-□□-E | JZSP-C7M34G-□□-E     |  |

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

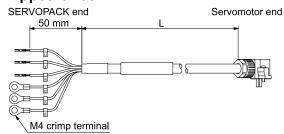
\*1 \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector

| Wire Color   | Signal  | Signal      | Pin |
|--------------|---------|-------------|-----|
| Green/yellow | FG      | FG          | 1   |
| Blue         | Phase W | Phase W     | 2   |
| White        | Phase V | <br>Phase V | 3   |
| Red          | Phase U | Phase U     | 4   |
| Black        | Brake   | <br>Brake   | 5   |
| Black        | Brake   | <br>Brake   | 6   |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 3.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables (SGMXA-A5 to 10)

# 3.3.1 Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits

## (1) For Standard Specification Servomotors

### (a) Selection Table

| Servomotor Model | Servomotor Capacity | Order Number */ |
|------------------|---------------------|-----------------|
| SGMXA-A5 to 06   | 50 W to 600 W       | JWSP-XMA5CN00   |
| SGMXA-08, -10    | 750 W, 1.0 kW       | JWSP-XM08CN00   |

\*1 Cables are not included. Purchase them separately.

#### SGMXA-A5 to -06 (50 W to 600 W)

| Item               |                            | Description  |  |  |  |
|--------------------|----------------------------|--|--|--|--|
| Order N            | umber                      | JWSP-XMA5CN00  |  |  |  |
| Manufa             | cturer                     | Tyco Electronics Japan G.K.  |  |  |  |
| Instruct           | ions                       | 408-78180  |  |  |  |
| Com-               | Receptacle                 | 2352404-1  |  |  |  |
| ponen-<br>ts       | Contacts                   | 2352413-1  |  |  |  |
| Applica            | ble Wire Sizes             | AWG20 to AWG24   |  |  |  |
| Applica            | ble Cable Diameter         | 7.0 mm ±0.3 mm   |  |  |  |
| Outer D<br>ing She | iameter of Insulat-<br>ath | 1.11 mm to 1.53 mm   |  |  |  |
| Mountin            | ng Screws                  | M2 pan-head screws   |  |  |  |
| Crimp-<br>ing      | Hand Tool                  | 2386880-1  |  |  |  |
| Tool */            | Applicator                 | 2837730-1  |  |  |  |
| Externa            | I Dimensions [mm]          | <ul> <li>Cable on Non-Load Side</li> <li>Cable on Load Side</li> <li>Cable on Load</li></ul> |  |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

3

### • SGMXA-08, -10 (750 W, 1.0 kW)

| Item           |                            | Description   |  |  |  |  |
|----------------|----------------------------|---|--|--|--|--|
| Order N        | umber                      | JWSP-XM08CN00   |  |  |  |  |
| Manufad        | cturer                     | Tyco Electronics Japan G.K.   |  |  |  |  |
| Instruct       | ions                       | 408-78180   |  |  |  |  |
| Com-           | Receptacle                 | 2352416-1   |  |  |  |  |
| ponen-<br>ts   | Contacts                   | 2352424-1   |  |  |  |  |
| Applica        | ble Wire Sizes             | AWG16 to AWG20  |  |  |  |  |
| Applica        | ble Cable Diameter         | 8.0 mm ±0.3 mm  |  |  |  |  |
| Outer Di       | iameter of Insulat-<br>ath | 1.53 mm to 2.50 mm  |  |  |  |  |
| Mountin        | ig Screws                  | M2.5 pan-head screws  |  |  |  |  |
|                | Hand Tool                  | 2386890-1   |  |  |  |  |
| ing<br>Tool */ | Applicator                 | 2837731-1   |  |  |  |  |
| Externa        | I Dimensions [mm]          | Cable on Non-Load Side     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (36.8)     (90.8)     ( |  |  |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

# (2) For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors

### (a) Selection Table

| Servomotor Model | Servomotor Capacity | Order Number */ |
|------------------|---------------------|-----------------|
| SGMXA-A5 to -C2  | 50 W to 150 W       | JZSP-C7M9-1-E   |
| SGMXA-02 to -06  | 200 W to 600 W      | JZSP-C7M9-2-E   |
| SGMXA-08, -10    | 750 W, 1.0 kW       | JZSP-C7M9-3-E   |

\*1 Cables are not included. Purchase them separately.

### SGMXA-A5 to -C2 (50 W to 150 W)

| Ite                      | em           | Description   |  |  |  |
|--------------------------|--------------|---|--|--|--|
| Order Number             |              | JZSP-C7M9-1-E   |  |  |  |
| Manufacturer             |              | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.   |  |  |  |
| Instructions             |              | JFA Connector J-1700  |  |  |  |
| Commente                 | Receptacle   | J17S-06FMH-7KL-M-CF   |  |  |  |
| Components               | Contacts     | SJ1F-01GF-P0.8  |  |  |  |
| Applicable Wire Sizes    |              | Power terminals: AWG20<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24   |  |  |  |
| Applicable Cable Diame   | eter         | 7 mm ±0.3 mm  |  |  |  |
| Outer Diameter of Insul  | ating Sheath | 1.11 mm to 1.53 mm  |  |  |  |
| Mounting Screws          |              | M2 pan-head screws  |  |  |  |
| C T 181                  | Hand Tool    | YRS-8841  |  |  |  |
| Crimping Tool *1         | Applicator   | APLMK SJ1F/M01-08   |  |  |  |
| External Dimensions [mm] |              | • Cable on Non-Load Side<br>(29.2)<br>Motor mounting<br>surface<br>Pin 1<br>Pin 6<br>Pin 6<br>Pin 1<br>Pin 6<br>Pin 6<br>Pin 1<br>Pin 6<br>Pin 6<br>Pin 1<br>Pin 6<br>Pin 6<br>P |  |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

3

### SGMXA-02 to -06 (200 W to 600 W)

| Item                     |                           | Description  |  |  |  |
|--------------------------|---------------------------|--|--|--|--|
| Order Numb               | er                        | JZSP-C7M9-2-E  |  |  |  |
| Manufacture              | r                         | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.  |  |  |  |
| Instructions             |                           | JFA Connector J-2700   |  |  |  |
| G (                      | Receptacle                | J27S-06FMH-7KL-M-CF  |  |  |  |
| Components               | Contacts                  | SJ2F-01GF-P1.0   |  |  |  |
| Applicable V             | Vire Sizes                | Power terminals: AWG20<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24  |  |  |  |
| Applicable C             | Cable Diameter            | 7 mm ±0.3 mm   |  |  |  |
| Outer Diame              | eter of Insulating Sheath | 1.11 mm to 1.53 mm   |  |  |  |
| Mounting Sc              | prews                     | M2 pan-head screws   |  |  |  |
| Crimping                 | Hand Tool                 | YRS-8861   |  |  |  |
| Tool *1                  | Applicator                | APLMK SJ2F/M01-10  |  |  |  |
| External Dimensions [mm] |                           | <ul> <li>Cable on Non-Load Side</li> <li>Cable on Load Side</li> <li>Cable on Load</li></ul> |  |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

### SGMXA-08, -10 (750 W, 1.0 kW)

| Item                                |                | Description   |  |  |
|-------------------------------------|----------------|---|--|--|
| Order Number                        |                | JZSP-C7M9-3-E   |  |  |
| Manufacturer                        |                | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.   |  |  |
| Instructions                        |                | JFA Connector J-3700  |  |  |
|                                     | Receptacle     | J37S-06FMH-8KL-M-CF   |  |  |
| Components                          | Contacts       | Power terminals: SJ3F-41GF-P1.8<br>Holding brake terminals: SJ3F-01GF-P1.8  |  |  |
| Applicable V                        | Vire Sizes     | Power terminals: AWG16<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24   |  |  |
| Applicable C                        | Cable Diameter | 8 mm ±0.3 mm  |  |  |
| Outer Diameter of Insulating Sheath |                | Power terminals: 1.53 mm to 2.5 mm<br>Holding brake terminals: 1.11 mm to 1.86 mm   |  |  |
| Mounting Sc                         | rews           | M2.5 pan-head screws  |  |  |
| Crimping                            | Hand Tool      | Power terminals: YRF-880<br>Holding brake terminals: YRF-881  |  |  |
| Tool */                             | Applicator     | Power terminals: APLMK SJ3F/M41-20<br>Holding brake terminals: APLMK SJ3F/M01-20  |  |  |
| External Dimensions [mm]            |                | Cable on Non-Load Side     (36.6)     (36.6)     Motor mounting     Surface     Pin 1     Pin 6     Pin 6 |  |  |

\*1

A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

# 3.3.2 Cables without Connectors

The cable wire material is the same for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# (1) Selection Table

| Comunities Model                  | Order Number */ |                 |  |  |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------|--|--|
| Servomotor Model                  | Standard Cable  | Flexible Cable  |  |  |
| SGMXA-A5 to -C2<br>50 W to 150 W  |                 | JZSP-C7M29-□□-E |  |  |
| SGMXA-02 to -06<br>200 W to 600 W | JZSP-CSM90-□□-E |                 |  |  |
| SGMXA-08, -10<br>750 W, 1.0 kW    | JZSP-CSM91-¤¤-E | JZSP-CSM81-□□-E |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

### (a) SGMXA-A5 to -06 (50 W to 600 W)

| Item  | Standard Cable   | Flexible Cable   |  |
|---|--|--|--|
| Order Number *1                                     | JZSP-CSM90-DD-E (maximum length: 50 m)   | JZSP-C7M29-DD-E (maximum length: 50 m)   |  |
|   | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C  | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 4C, AWG22 × 2C  |  |
| Specifications                                      | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm         | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm         |  |
|   | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm | Holding brake lines: AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm |  |
| Finished Diameter $7 \text{ mm} \pm 0.3 \text{ mm}$ |  |  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors               | Green<br>(vellow)<br>Blue<br>Blue<br>Black<br>Red  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

# (b) SGMXA-08 or -10 (750 W or 1.0 kW)

| Item                                  | Standard Cable  | Flexible Cable   |  |  |
|---------------------------------------|---|--|--|--|
| Order Number *1                       | JZSP-CSM91-□□-E (maximum length: 50 m)  | JZSP-CSM81-DD-E (maximum length: 50 m)   |  |  |
|                                       | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG20 × 2C                                       | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG22 × 2C  |  |  |
| Specifications                        | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.15 mm        | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.35 mm         |  |  |
|                                       | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.6 mm | Holding brake lines: AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm |  |  |
| Finished Diameter                     | $8 \text{ mm} \pm 0.3 \text{ mm}$   |  |  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Green   | Red<br>White<br>ack  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

# 3.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables (SGMXA-15 to 70)

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

If you need standard-structure servomotor connectors, consult your Yaskawa representative.

To fabricate the cables, refer to this section.

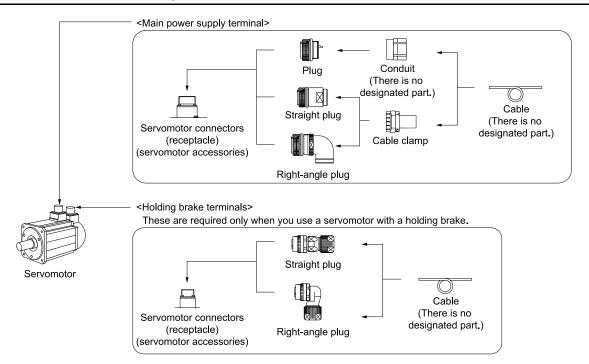
To purchase cables with connectors, refer to the following section.

3.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 78

If you need servomotor connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards, fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to this section.

When you fabricate the cables, Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Therefore, use appropriate wiring materials for your connectors and the electrical specifications.

# 3.4.1 Connector Configurations



The references for each terminal are shown in the following table.

| Item                       | Reference                                   |
|----------------------------|---|
| Main Power Supply Terminal | 3.4.2 Main Power Supply Terminal on page 94 |
| Holding Brake Terminals    | 3.4.3 Holding Brake Terminals on page 96    |

# 3.4.2 Main Power Supply Terminal

### (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model                             | Capacity Servomotor Connector Models |  | Connector Surface |
|--|--------------------------------------|--|-------------------|
| SGMXA-15<br>SGMXA-20<br>SGMXA-25             | 1.5 kW to 2.5 kW                     | JL10-2E18-10PCE<br>(MS connector model: MS3102A18-10P) | D <sub>o</sub> A  |
| SGMXA-30<br>SGMXA-40<br>SGMXA-50<br>SGMXA-70 | 3.0 kW to 7.0 kW                     | JL10-2E22-22PCE<br>(MS connector model: MS3102A22-22P) |                   |

#### Note:

Servomotor connectors (receptacle) are compatible with MS connectors. To use a plug not specified by Yaskawa, select an appropriate plug with reference to the MS connector model number in the parentheses.

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are available in the standard environment type and the type compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards and in the straight and right-angle shapes.

### (a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor           |                  | Order Number |                 |              |  |
|----------------------|------------------|--------------|-----------------|--------------|--|
| Model                | Capacity         | Plug         |                 | Cable Clamp  | <ul> <li>Manufacturer</li> </ul>               |
|                      |                  |              | D/MS3106B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXA-15             | 1.5 kW to 2.5 kW | Straight     | N/MS3106B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXA-20<br>SGMXA-25 |                  | Right-angle  | D/MS3108B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |
|                      |                  |              | N/MS3108B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|                      | 3.0 kW to 7.0 kW | Straight     | D/MS3106B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXA-30<br>SGMXA-40 |                  |              | N/MS3106B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXA-50             |                  | Right-angle  | D/MS3108B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXA-70             |                  |              | N/MS3108B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |

#### (b) Type Compliant with an IP67 Protective Structure and European Safety Standards: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor                                   |                                     | Order Number |  |  |  |
|--|-------------------------------------|--------------|--|--|--|
| Model  | Capacity                            | Plug */      |  | Cable Clamp *2 *3  | Manufacturer                                   |
|  |                                     | Single       | JL10-6A18-10SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE<br>(Screw mating)          | Not required.  |  |
| SGMXA-15<br>SGMXA-20<br>SGMXA-25             | 1.5 kW to 2.5 kW                    | Straight     | JL10-6A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE-EB<br>(Screw mating)    | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|  |                                     | Right-angle  | JL10-8A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A18-10SE-EBH<br>(Screw mating)   | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           |  |
|  | Single<br>3.0 kW to 7.0 kW Straight | Single       | JL10-6A22-22SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE<br>(Screw mating)          | Not required.  |  |
| SGMXA-30<br>SGMXA-40<br>SGMXA-50<br>SGMXA-70 |                                     | Straight     | JL10-6A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE-EB1<br>(Screw mating)  | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |  |
|  |                                     | Right-angle  | JL10-8A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A22-22SE-EB1H<br>(Screw mating) | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |  |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the JL04V (screw mating) is recommended.
 \*2 Using a single plug does not require a cable clamp. However, a conduit is required instead of a cable clamp. Yaskawa does not specify

a specific conduit. For the conduit grounding, contact the manufacturer of the conduit.\*3 The applicable cable diameters of the cable clamps are as follows.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-18CK(07)-RK  | 5 to 8                         |
| JL04-18CK(10)-R   | 8 to 11                        |
| JL04-18CK(13)-R   | 11 to 14.1                     |
| JL04-2428CK(11)-R | 9 to 12                        |
| JL04-2428CK(14)-R | 12 to 15                       |
| JL04-2428CK(17)-R | 15 to 18                       |
| JL04-2428CK(20)-R | 18 to 20                       |

# 3.4.3 Holding Brake Terminals

These are required only when you use a servomotor with a holding brake.

# (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model Capacity |                  | Servomotor Connector<br>Models | Connector Surface |
|---------------------------|------------------|--------------------------------|-------------------|
| SGMXA-15<br>SGMXA-20      |                  |                                |                   |
| SGMXA-25<br>SGMXA-30      | 1.5 kW to 5.0 kW | CMV1Y-R2P-0(F)                 |                   |
| SGMXA-40<br>SGMXA-50      |                  |                                |                   |

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards. They are available in straight and right-angle shapes.

| Servomotor<br>Model              | Capacity                     | Order Number */ *2                               |   | Applicable Cable<br>Diameter<br>(Reference) | Manufacturer |
|----------------------------------|------------------------------|--|---|---|--------------|
|                                  |                              | Straight (C) | CMV1-SP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            |              |
|                                  |                              |  | CMV1-SP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |
|                                  |                              |  | CMV1-SP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            | DDK Ltd.     |
| SGMXA-15<br>SGMXA-20<br>SGMXA-25 | A-20<br>A-25<br>A-30<br>A-40 |  | CMV1-SP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |
| SGMXA-30<br>SGMXA-40<br>SGMXA-50 |                              |  | CMV1-AP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            |              |
|                                  |                              |  | CMV1-AP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |
|                                  |                              | Kight-angle                                      | CMV1-AP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |
|                                  |                              |  | CMV1-AP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |

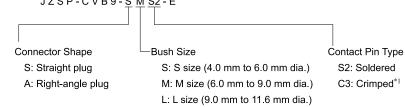
\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the CMV1S (screw mating) is recommended.
 \*2 This order number is compatible with the CM10 series order number used in the Σ-7 series.

This order number is compatible with the CM10 series order number used in the  $\Sigma$ -7 series. For details on the CM10 series order numbers, refer to the following manual.

Ω Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

#### 3.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables (SGMXA-15 to 70)

Information • When consulting with your Yaskawa representative, refer to the following order number format. JZSP-CVB9-SMS2-E



\*1 Crimping tool: A 357J-53164T from DDK Ltd. is required.

• Other connector specifications

| ltem           | Specification   |  |  |  |
|----------------|---|--|--|--|
| Contact Models | <ul> <li>Loose Contacts (100 per bag)</li> <li>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-100<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Manual crimping tool: 357J-53164T</li> <li>Soldered contacts: CMV1-#22BSC-S2-100<br/>Wire size: AWG16 max., outer diameter of insulating sheath: 3 mm max.</li> <li>Reeled Contacts (4,000 per reel)</li> <li>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-4000<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Semi-automatic crimping tool: AP-A53210T-A (set), AP-A53210T (applicator)</li> <li>Note:</li> <li>The semi-automatic tool set includes the press and applicator (crimper).</li> </ul> |  |  |  |

# 3.4.4 Built-In Cooling Fan Terminals

These are required only when you use a servomotor with a built-in cooling fan. Only the SGMXA-70 servomotor has a built-in cooling fan.

### (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model | Capacity | Servomotor Connector Models | Connector Surface |
|------------------|----------|-----------------------------|-------------------|
| SGMXA-70         | 7.0 kW   | MS3102A14S-6P               |                   |

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards.

| 0                | Ormanita | Order I       | Manufacture |  |
|------------------|----------|---------------|-------------|--|
| Servomotor Model | Capacity | Plug          | Cable Clamp | Manufacturer                                 |
| SGMXA-70         | 7.0 kW   | MS3108B14S-6S | MS3057-6A   | Japan Aviation Electronics Industry,<br>Ltd. |

Information Use cable wiring materials that meet the following cooling fan specifications.

• Single-phase, 200 VAC

• 50 Hz / 60Hz

•17 W / 15 W

• 0.11 A / 0.09 A

3

# 3.4.5 Connector External Dimensions

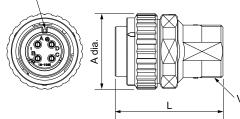
The external dimensions of connectors compliant with an IP67 protective structure and European safety standard compliant type are shown below.

Select the connector model by referring to the following sections for information on the standard environment type connector.

(a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug) on page 95

# (1) Main Power Supply Terminal

(a) Straight Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.) Positioning key

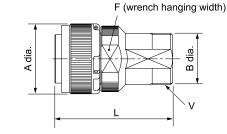


Unit: mm

| Model              | Shell Size | Connecting Nut<br>Outer Diameter<br>A ± 0.8 Dia. | Total Length<br>L ± 0.8 | Cable Clamp Mounting Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|-------------------------|----------------------------------|
| JL10-6A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 51.05                   | 1-20UNEF-2A                      |
| JL10-6A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 74.35                   | 1-7/16-18UNEF-2A                 |

# (b) Straight Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)

Positioning key

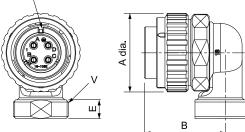


Unit: mm

| Model               | Shell Size | $\begin{array}{l} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | B Dia. | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|---------------------|------------|--|--------|----------------------------|---------|-------------------------------------|
| JL04V-6A18-10SE-EB  | 18         | 34.1   | 25     | 57.4                       | 29      | 1-20UNEF-2A                         |
| JL04V-6A22-22SE-EB1 | 22         | 40.5   | 36.4   | 66.4                       | 35      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |

# (c) Right-Angle Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)

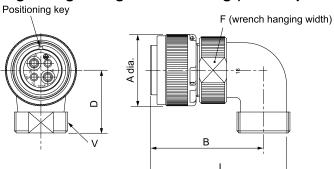
Positioning key



Unit: mm

| Model              | Shell Size | Connecting Nut<br>Outer Diameter<br>A $\pm$ 0.8 Dia. | B ± 0.8 | E ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|---------|---------|-------------------------------------|
| JL10-8A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 34.55   | 8.5     | 1-20UNEF-2A                         |
| JL10-8A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 51.6    | 10      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |

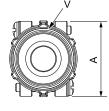
# (d) Right-Angle Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)

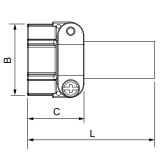


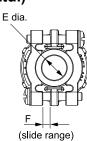
Unit: mm

| Model                | Shell Size | Connecting<br>Nut Outer<br>Diameter<br>A ± 0.8 Dia. | B ± 0.8 | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | D ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mount-<br>ing Screws<br>V |
|----------------------|------------|---|---------|----------------------------|---------|---------|---------------------------------------|
| JL04V-8A18-10SE-EBH  | 18         | 34.1  | 54      | 65.6                       | 30      | 32      | 1-20UNEF-2A                           |
| JL04V-8A22-22SE-EB1H | 22         | 40.5  | 59      | 76.2                       | 42      | 38      | 1-7/16-18UNEF-2A                      |

### (e) Cable Clamp (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)







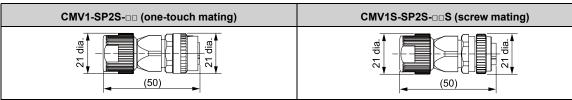
Unit: mm

### 3.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables (SGMXA-15 to 70)

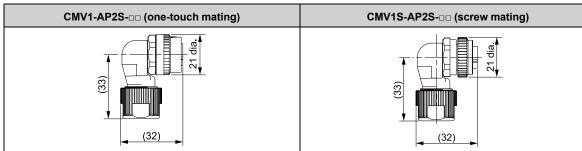
| Model             | A ± 0.8<br>Dia. | Outer<br>Diameter<br>B ± 0.8 | C ± 0.3 | Total<br>Length<br>L ± 0.3 | Bushing Inner<br>Diameter<br>E ± 0.3 Dia. | F   | Mounting Screws<br>V | Applicable<br>Cable<br>Diameter<br>(Reference) |
|-------------------|-----------------|------------------------------|---------|----------------------------|---|-----|----------------------|--|
| JL04-18CK(07)-RK  |                 |                              |         |                            | 8   |     |                      | 5 to 8   |
| JL04-18CK(10)-R   | 31.8            | 30.2                         | 24.1    | 53.8                       | 11  | 3.2 | 1-20UNEF-2B          | 8 to 11  |
| JL04-18CK(13)-R   |                 |                              |         |                            | 14.1                                      |     |                      | 11 to 14.1                                     |
| JL04-2428CK(11)-R |                 |                              |         |                            | 12  |     |                      | 9 to 12  |
| JL04-2428CK(14)-R | 12.0            | 10.1                         | 262     |                            | 15  |     | 8 1-7/16-18UNEF-2B   | 12 to 15                                       |
| JL04-2428CK(17)-R | 42.9            | 42.1                         | 26.2    | 56.2                       | 18  | 4.8 |                      | 15 to 18                                       |
| JL04-2428CK(20)-R |                 |                              |         |                            | 21  |     |                      | 18 to 20                                       |

# (2) Holding Brake Terminals (from DDK Ltd.)

### • Straight Plug



### • Right-Angle Plug



# 3.5 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 3.5.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of encoder cables that are used with standard specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders

### (a) Selection Table

| Ochia Dimetian  | Learneth (L)                                    | Order Number */ |                      |  |
|---|---|-----------------|----------------------|--|
| Cable Direction   | Length (L)                                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXA-A5 to -10: Load side<br>SGMXA-15 to -50: Left side *4 | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30<br>m, 40 m, 50 m | JWSP-XP2IS1-□□  | JWSP-XP2IF1-□□       |  |
|   |   | JWSP-XP2IS2-□□  | JWSP-XP2IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

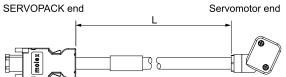
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-□□-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

(2) SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW) on page 74

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOF | ACK end |              | Servomotor end |            |  |
|--------|---------|--------------|----------------|------------|--|
| Pin    | Signal  |              | Pin            | Wire Color |  |
| 6      | /PS1    |              | 5              | Light blue |  |
| 5      | PS1     |              | 4              | Red        |  |
| 4      | BAT (-) |              | 7              | Gray       |  |
| 3      | BAT (+) |              | 3              | Brown      |  |
| 2      | PG 0 V  |              | 6              | Black      |  |
| 1      | PG 24 V |              | 2              | Orange     |  |
| Shell  | FG      | Shield wire  | 8              | -          |  |
|        |         | Sillela wire | 9              | _          |  |
|        |         |              | Shell          | FG         |  |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### (a) Selection Table

| Cable Direction  | Longeth (1)                                     | Order Number */ |                      |  |
|--|---|-----------------|----------------------|--|
|  | Length (L)                                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXA-A5 to -10: Load side<br>SGMXA-15 to -50: Left side *4      |   | JWSP-XP2AS1-□□  | JWSP-XP2AF1-DD       |  |
| SGMXA-A5 to -10: Non-load<br>side<br>SGMXA-15 to -70: Right side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30<br>m, 40 m, 50 m | JWSP-XP2AS2-□□  | JWSP-XP2AF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma\text{-}V/\Sigma\text{-}7$  series to the  $\Sigma\text{-}X$  series are listed below.

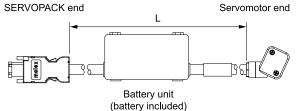
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-DD-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

(2) SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW) on page 74

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVO  | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|--------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin    | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6      | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5      | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4      | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3      | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2      | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1      | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell  | FG       | Shield wire | 8     | -          |
| Batter | ry unit  |             | 9     | -          |
| Pin    | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3      | BAT (-)  |             |       |            |
| 1      | BAT (+)  |             |       |            |

# 3.5.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)

There are two types of encoder cables that are used with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

### (1) Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders

- (a) Selection Table
  - SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

| Cable Direction | Longeth (L)                | Order Number */  |                      |  |
|-----------------|----------------------------|------------------|----------------------|--|
| Cable Direction | Length (L)                 | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side       | 2 5 10 15 20               | JZSP-C7PI0D-□□-E | JZSP-C7PI2D-□□-E     |  |
| Non-load side   | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-C7PI0E-□□-E | JZSP-C7PI2E-□□-E     |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

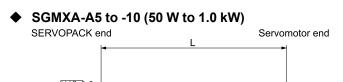
| Commenter Creatifications | Longeth (1)                | Order Number */ |                      |  |  |  |
|---------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|--|--|
| Connector Specifications  | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |  |
| Straight plug             | 2 5 10 15 20               | JWSP-XPISS-□□   | JWSP-XPIFS-DD        |  |  |  |
| Right-angle plug *4 *5    | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPISL-□□   | JWSP-XPIFL-□□        |  |  |  |

- \*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).
- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.
- \*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions. \*5

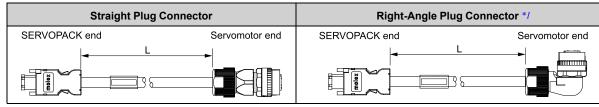
#### An encoder cable with a right-angle plug cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable with a straight plug.

### (b) Appearance

Ī]



#### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)



ĴІНІ

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions. \*1

### (c) Wiring Specifications

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

|       | Standard Cable               |             |       |                  |  |       | Flexible Cable |                |       |                  |  |
|-------|------------------------------|-------------|-------|------------------|--|-------|----------------|----------------|-------|------------------|--|
| SERVO | SERVOPACK end Servomotor end |             |       | SERVOPACK end    |  |       | Servo          | Servomotor end |       |                  |  |
| Pin   | Signal                       |             | Pin   | Wire Color       |  | Pin   | Signal         | ~~~            | Pin   | Wire Color       |  |
| 6     | /PS                          |             | 5     | Light blue/white |  | 6     | /PS            |                | 5     | Black/pink       |  |
| 5     | PS                           |             | 4     | Light blue       |  | 5     | PS             |                | 4     | Red/pink         |  |
| 4     | BAT (-)                      |             | 8     | Orange/white     |  | 4     | BAT (-)        |                | 8     | Black/light blue |  |
| 3     | BAT (+)                      |             | 9     | Orange           |  | 3     | BAT (+)        |                | 9     | Red/light blue   |  |
| 2     | PG 0 V                       |             | 3     | Black            |  | 2     | PG 0 V         |                | 3     | Light green      |  |
| 1     | PG 5 V                       |             | 6     | Red              |  | 1     | PG 5 V         |                | 6     | Orange           |  |
| Shell | FG                           | Shield wire | Shell | FG               |  | Shell | FG             | Shield wire    | Shell | FG               |  |
|       |                              | Shield wire |       |                  |  |       |                | Shield wife    |       |                  |  |

#### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

|       | Standard Cable |             |                |                  |  |       | Flexible Cable |             |                |                  |  |  |
|-------|----------------|-------------|----------------|------------------|--|-------|----------------|-------------|----------------|------------------|--|--|
| SERVC | SERVOPACK end  |             | Servomotor end |                  |  | SERVC | PACK end       |             | Servomotor end |                  |  |  |
| Pin   | Signal         |             | Pin            | Wire Color       |  | Pin   | Signal         |             | Pin            | Wire Color       |  |  |
| 6     | /PS            |             | 2              | Light blue/white |  | 6     | /PS            |             | 2              | Black/pink       |  |  |
| 5     | PS             |             | 1              | Light blue       |  | 5     | PS             |             | 1              | Red/pink         |  |  |
| 4     | BAT (-)        |             | 5              | Orange/white     |  | 4     | BAT (-)        |             | 5              | Black/light blue |  |  |
| 3     | BAT (+)        |             | 6              | Orange           |  | 3     | BAT (+)        |             | 6              | Red/light blue   |  |  |
| 2     | PG 0 V         |             | 9              | Black            |  | 2     | PG 0 V         |             | 9              | Light green      |  |  |
| 1     | PG 5 V         |             | 4              | Red              |  | 1     | PG 5 V         |             | 4              | Orange           |  |  |
| Shell | FG             | Shield wire | 10             | FG               |  | Shell | FG             | Shield wire | 10             | FG               |  |  |
|       |                | Shield wire |                |                  |  |       |                | Shield wire |                |                  |  |  |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### (a) Selection Table

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

| Cable Direction | Longeth (L)                | Order Number */  |                      |  |  |  |
|-----------------|----------------------------|------------------|----------------------|--|--|--|
| Cable Direction | Length (L)                 | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |  |  |  |
| Load side       | 2 5 10 15 20               | JZSP-C7PA0D-□□-E | JZSP-C7PA2D-□□-E     |  |  |  |
| Non-load side   | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-C7PA0E-□□-E | JZSP-C7PA2E-□□-E     |  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

| Commonten On esidientiene | Longeth (1)                | Order Number */ |                      |  |  |  |
|---------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|--|--|
| Connector Specifications  | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |  |
| Straight plug             |                            | JWSP-XPASS-DD   | JWSP-XPAFS-          |  |  |  |
| Right-angle plug *4 *5    | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPASL-DD   | JWSP-XPAFL-□□        |  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

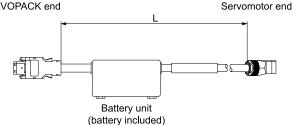
\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

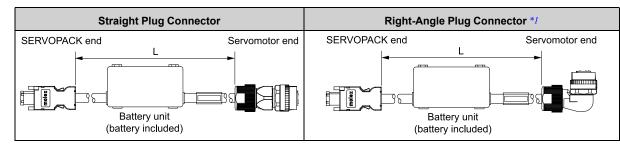
\*5 An encoder cable with a right-angle plug cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable with a straight plug.

### (b) Appearance

 SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW) SERVOPACK end



### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (c) Wiring Specifications

### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

|       | Standard Cable |                |       |                  |       |          | Flexible Cable      |       |                  |  |  |  |
|-------|----------------|----------------|-------|------------------|-------|----------|---------------------|-------|------------------|--|--|--|
| SERVO | PACK end       |                | Servo | motor end        | SERVO | PACK end |                     | Serve | omotor end       |  |  |  |
| Pin   | Signal         |                | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal   |                     | Pin   | Wire Color       |  |  |  |
| 6     | /PS            |                | 5     | Light blue/white | 6     | /PS      |                     | 5     | Black/pink       |  |  |  |
| 5     | PS             |                | 4     | Light blue       | 5     | PS       |                     | 4     | Red/pink         |  |  |  |
| 4     | BAT (-)        | •              | 8     | Orange/white     | 4     | BAT (-)  | •                   | 8     | Black/light blue |  |  |  |
| 3     | BAT (+)        | ╞╱──⋝          | 9     | Orange           | 3     | BAT (+)  | <b>│</b> √───>∙─    | 9     | Red/light blue   |  |  |  |
| 2     | PG 0 V         | $\vdash$       | 3     | Black            | 2     | PG 0 V   |                     | 3     | Light green      |  |  |  |
| 1     | PG 5 V         | $ ++++\rangle$ | 6     | Red              | 1     | PG 5 V   | $  + + \rangle > -$ | 6     | Orange           |  |  |  |
| Shell | FG             | Shield wire    | Shell | FG               | Shell | FG       |                     | Shell | FG               |  |  |  |
| Batte | ery unit       | -Shield wire   |       |                  | Batte | ery unit | Shield wire         |       |                  |  |  |  |
| Pin   | Signal         |                |       |                  | Pin   | Signal   |                     |       |                  |  |  |  |
| 3     | BAT (-)        | 1              |       |                  | 3     | BAT (-)  |                     |       |                  |  |  |  |
| 1     | BAT (+)        | 1              |       |                  | 1     | BAT (+)  |                     |       |                  |  |  |  |
|       |                | -              |       |                  | L '   |          |                     |       |                  |  |  |  |

### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

|       | Standard Cable |               |       |                  |       | Flexible Cable |                 |       |                  |  |  |
|-------|----------------|---------------|-------|------------------|-------|----------------|-----------------|-------|------------------|--|--|
| SERVO | DPACK end      | _             | Servo | motor end        | SERVO | PACK end       | _               | Serve | omotor end       |  |  |
| Pin   | Signal         |               | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal         |                 | Pin   | Wire Color       |  |  |
| 6     | /PS            |               | 2     | Light blue/white | 6     | /PS            |                 | 2     | Black/pink       |  |  |
| 5     | PS             |               | 1     | Light blue       | 5     | PS             |                 | 1     | Red/pink         |  |  |
| 4     | BAT (-)        |               | 5     | Orange/white     | 4     | BAT (-)        |                 | 5     | Black/light blue |  |  |
| 3     | BAT (+)        | <u> </u> √>+- | 6     | Orange           | 3     | BAT (+)        | <u> </u> ↓∕ +>+ | 6     | Red/light blue   |  |  |
| 2     | PG 0 V         |               | 9     | Black            | 2     | PG 0 V         |                 | 9     | Light green      |  |  |
| 1     | PG 5 V         |               | 4     | Red              | 1     | PG 5 V         |                 | 4     | Orange           |  |  |
| Shell | FG             | Shield wire   | 10    | FG               | Shell | FG             | Shield wire     | 10    | FG               |  |  |
| Batte | ery unit       |               |       |                  | Batte | ry unit        |                 |       |                  |  |  |
| Pin   | Signal         |               |       |                  | Pin   | Signal         |                 |       |                  |  |  |
| 3     | BAT (-)        | ]             |       |                  | 3     | BAT (-)        | ]               |       |                  |  |  |
| 1     | BAT (+)        |               |       |                  | 1     | BAT (+)        |                 |       |                  |  |  |

# 3.6 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for relaying for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 3.6.1 For Standard Specification Servomotors

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining an encoder cable and an encoder cable with connectors on both ends.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### (1) Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Cable   |   | Order Number */ |                      |  |  |  |
|---|---|-----------------|----------------------|--|--|--|
| Direction   | Length (L)  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |  |
| SGMXA-A5 to -10: Load side<br>SGMXA-15 to -50: Left side *4 | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15<br>m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m | JWSP-XP3IS1-DD  | JWSP-XP3IF1-□□       |  |  |  |
| SGMXA-A5 to -10: Non-load side                              |   | JWSP-XP3IS2-□□  | JWSP-XP3IF2-□□       |  |  |  |
| SGMXA-15 to -70: Right side                                 |   |                 |                      |  |  |  |

\*1 Replace the boxes ( $\Box\Box$ ) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

Note:

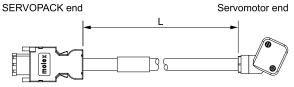
2. The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

(2) SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW) on page 74

### (b) Appearance



<sup>1.</sup> When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

| SERVOPACK end |         |             | Servomotor end |            |
|---------------|---------|-------------|----------------|------------|
| Pin           | Signal  |             | Pin            | Wire Color |
| 8             | /PS2    |             | 9              | White      |
| 7             | PS2     |             | 8              | Yellow     |
| 6             | /PS1    |             | 5              | Light blue |
| 5             | PS1     |             | 4              | Red        |
| 4             | BAT (-) |             | 7              | Gray       |
| 3             | BAT (+) |             | 3              | Brown      |
| 2             | PG 0 V  |             | 6              | Black      |
| 1             | PG 24 V |             | 2              | Orange     |
| Shell         | FG      | Chield wine | Shell          | FG         |
|               |         | Shield wire |                |            |

# (2) Encoder Cables with Connectors on Both Ends

There are two types of encoder cables with connectors on both ends: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (a) For Batteryless Absolute Encoders

#### Selection Table

| Length (1)                              | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                              | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m | JWSP-XP1IS0-□□  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

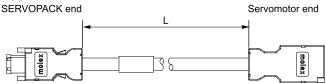
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
  - Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### Appearance



| SERVOPACK end |         |             | Servo | motor end  |
|---------------|---------|-------------|-------|------------|
| Pin           | Signal  | ~ - >       | Pin   | Wire Color |
| 6             | /PS1    |             | 6     | Light blue |
| 5             | PS1     |             | 5     | Red        |
| 4             | BAT (-) |             | 4     | Gray       |
| 3             | BAT (+) |             | 3     | Brown      |
| 2             | PG 0 V  |             | 2     | Black      |
| 1             | PG 24 V |             | 1     | Orange     |
| Shell         | FG      | Shield wire | 7     | —          |
|               |         | Shield wire | 8     | -          |
|               |         |             | Shell | FG         |

#### (b) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### Selection Table

| Length (1)                                  | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1AS0-□□  | JWSP-XP1AF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

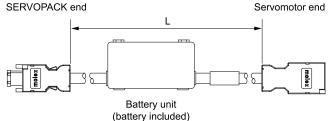
Note:

1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

 The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### • Appearance



| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 6     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 5     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 1     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 7     | -          |
| Batte | ery unit |             | 8     | -          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  |             |       |            |

# 3.6.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

If the encoder cable length exceeds 20 m, use by combining the following cables.

- · Relay encoder cables
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit \*1
- \*1 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Relay Encoder Cables

#### (a) Selection Table

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

| Cable Direction                | Specification | Length (L) | Order Number  |
|--------------------------------|---------------|------------|---------------|
| Load side                      |               |            | JZSP-C7PRCD-E |
| Used for all types of encoders |               | 0.3 m      | JZSP-C7PRCE-E |

#### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

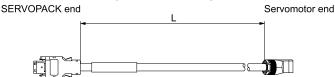
| Connector Specifications         | Specification                  | Length (L) | Order Number |
|----------------------------------|--------------------------------|------------|--------------|
| Straight Plug Connector          |                                |            | JZSP-CVP01-E |
| Right-Angle Plug Connector *1 *2 | Used for all types of encoders | 0.3 m      | JZSP-CVP02-E |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

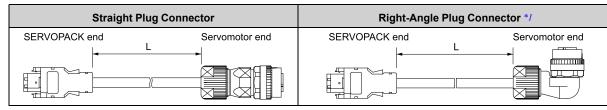
\*2 An encoder cable with a right-angle plug cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable with a straight plug.

#### (b) Appearance

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)



### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (c) Wiring Specifications

#### SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

| SERVO | PACK end | Servomotor end |       |                  |
|-------|----------|----------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |                | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |                | 5     | Light blue/white |
| 5     | PS       |                | 4     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  |                | 8     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |                | 9     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |                | 3     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |                | 6     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire    | Shell | FG               |

#### SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

| SERVO | SERVOPACK end |             |     | motor end        |
|-------|---------------|-------------|-----|------------------|
| Pin   | Signal        |             | Pin | Wire Color       |
| 6     | /PS           |             | 2   | Light blue/white |
| 5     | PS            |             | 1   | Light blue       |
| 4     | BAT (-)       |             | 5   | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)       |             | 6   | Orange           |
| 2     | PG 0 V        |             | 9   | Black            |
| 1     | PG 5 V        |             | 4   | Red              |
| Shell | FG            |             | 10  | FG               |
|       |               | Shield wire |     |                  |

#### Note:

BAT (+) and BAT (-) are wired when using an absolute encoder.

# (2) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends

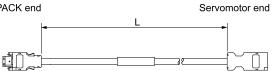
# (a) Selection Table

| Specification                  | Length (L)       | Order Number */  |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| Used for all types of encoders | 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

#### (b) Appearance

SERVOPACK end



# (c) Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         | Servomotor end |       |                  |
|---------------|---------|----------------|-------|------------------|
| Pin           | Signal  |                | Pin   | Wire Color       |
| 6             | /PS     |                | 6     | Light blue/white |
| 5             | PS      |                | 5     | Light blue       |
| 4             | BAT (-) |                | 4     | Orange/white     |
| 3             | BAT (+) |                | 3     | Orange           |
| 2             | PG 0 V  |                | 2     | Black            |
| 1             | PG 5 V  |                | 1     | Red              |
| Shell         | FG      |                | Shell | FG               |
| Shield wire   |         |                |       |                  |

# (3) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends and Battery Unit

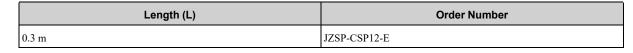
Note:

In the following cases, these cables are not required.

• When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# (a) Selection Table



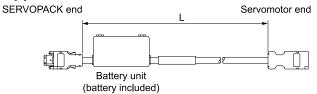
#### (b) Appearance

3

1

BAT (-)

BAT (+)



## (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end        |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS       |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  | •           | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |             | 1     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
| Batte | ry unit  |             |       |                  |
| Pin   | Signal   |             |       |                  |

# 3.7 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables

The wiring materials for user-assembled encoder cables described in this section are used for  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors.

Refer to the following section for details on the user-assembled wiring materials for encoder cables of standard specification servomotors.

3.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables on page 450

# 3.7.1 Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m

When using encoder cables with a wiring length of 30 m to 50 m, it is necessary to fabricate two different types of cables.

| Cables to Be Fabricated               | Connectors and Wire Mate-<br>rials Required for<br>Fabrication | Reference  | Remarks                             |
|---------------------------------------|--|--|-------------------------------------|
|                                       | SERVOPACK connector  | ■ 3.7.2 SERVOPACK Con-<br>nector Kits on page 116            |                                     |
| Motor-End Relay Encoder<br>Cables     | Servomotor connectors  | 3.7.3 Encoder Cable<br>Connector Kits on page<br>117         | This cable should be 0.3 m or less. |
|                                       | Encoder cables of 20 m or less                                 | <i>3.7.4 Cables without</i><br><i>Connectors on page 118</i> |                                     |
|                                       | SERVOPACK connector  | <b>3.7.2</b> SERVOPACK Connector Kits on page 116            |                                     |
| SERVOPACK-End Relay<br>Encoder Cables | Cable relay connectors   | 3.7.3 Encoder Cable<br>Connector Kits on page<br>117         | This cable should be 50 m or less.  |
|                                       | Relay encoder cable of 30 m to 50 m                            | <i>3.7.4 Cables without</i><br><i>Connectors on page 118</i> |                                     |

Refer to the following section for details on the connection of the relay encoder cable.

**G** 3.6.2 Servomotors with  $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) on page 112

# 3.7.2 SERVOPACK Connector Kits

| Туре                        | Standard Cable  | Compatible Connector Kit */   |  |
|-----------------------------|---|---|--|
| Inquiries                   | Yaskawa representative                                    |   |  |
| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd.                                     | 3M Japan Limited  |  |
| Order Number                | JZSP-CMP9-1-E   |   |  |
| Specifications              | 55100-0670 (soldered)<br>Product specifications: PS-54280 | Receptacle: 3E206-0100 KV (soldered)<br>Shell kit: 3E306-3200-008<br>Product specifications: JNPS-1042, JNPS-1043 |  |
| External Dimensions<br>[mm] |   |   |  |

\*1 For details, consult your Yaskawa representative. The tool is not provided by Yaskawa.

Note: Cables are not included. Purchase them separately.

# 3.7.3 Encoder Cable Connector Kits

# (1) Servomotor Connectors

# (a) SGMXA-A5 to -10 (50 W to 1.0 kW)

| Order Number                        | JZSP-C7P9-1-E  |  |  |  |
|-------------------------------------|--|--|--|--|
| Manufacturer                        | Molex Japan Co., Ltd.  |  |  |  |
| Components                          | 504678-0070<br>Loose connectors: 56161-8181 (crimped), Reeled: 56161-8081 (crimped)  |  |  |  |
| Applicable Wire Sizes               | AWG22 to AWG26   |  |  |  |
| Applicable Cable Diamet             | r 6.3 mm to 7.7 mm   |  |  |  |
| Outer Diameter of Insulat<br>Sheath | <sup>ng</sup> 1.05 mm to 1.4 mm  |  |  |  |
| Mounting Screws                     | M2 pan-head screws (two)   |  |  |  |
| Application Specification           | AS-504682  |  |  |  |
| Crimping Specifications             | CS-56161   |  |  |  |
| Crimping<br>Tool */ Hand Tool       | 57175-5000   |  |  |  |
| Shell Caulking Tool                 | 57331-5100   |  |  |  |
| External Dimensions<br>[mm]         | <ul> <li>Cable Installed away from Load</li> <li>(27.5) M2 pan-head screw (2 screws)</li> <li>M2 pan-head screw (2 screws)</li> <li>(27.5)</li> <li>(27.5)</li></ul> |  |  |  |

\*1 A crimping tool is required. When using other wire sizes, contact the connector manufacturer for crimping tools.

# (b) SGMXA-15 to -70 (1.5 kW to 7.0 kW)

The SGMXA-15 to -70 servomotor connector is compliant with an IP67 protective structure.

| Туре                   | Order Number  | Specification   | External<br>Dimensions   | Manufacturer |
|------------------------|---------------|---|--------------------------|--------------|
|                        | JZSP-CVP9-1-E | <ul> <li>Plug: CM10-SP10S-M-D</li> <li>Contacts: (crimped) */<br/>CM10-#22SC(C4) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul> |                          |              |
| Straight plug          | JZSP-CVP9-3-E | <ul> <li>Plug: CM10-SP10S-M-D</li> <li>Contacts: (soldered)<br/>CM10-#22SC(S1) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul>   | Accessories:<br>Contacts |              |
| Right-angle plug<br>*2 | JZSP-CVP9-2-E | <ul> <li>Plug: CM10-AP10S-M-D</li> <li>Contacts: (crimped) *1<br/>CM10-#22SC(C4) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul> |                          | DDK Ltd.     |
|                        | JZSP-CVP9-4-E | <ul> <li>Plug: CM10-AP10S-M-D</li> <li>Contacts: (soldered)<br/>CM10-#22SC(S1) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul>   | Accessories:<br>Contacts |              |

\*1 A crimping tool is required. The model number of the special crimping tool for cables without connectors available from Yaskawa is 357J-52667T. When using other wire sizes, contact the connector manufacturer for crimping tools.

\*2 A right-angle type connector cannot be used for the connector on the encoder end of the SGMXA-70 (7.0 kW). Use a straight type connector.

# (2) Cable Relay Connectors

| Order Number                | JZSP-CMP9-2-E         |  |  |
|-----------------------------|-----------------------|--|--|
| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd. |  |  |
| Components                  | 54280-0609 (soldered) |  |  |
| Product Specifications      | PS-54280              |  |  |
| External Dimensions<br>[mm] |                       |  |  |

# 3.7.4 Cables without Connectors

# (1) Encoder Cables of 20 m or Less

| Item   | Standard Cable  | Flexible Cable  |  |
|--|---|---|--|
| Order Number *1 JZSP-CMP09-□□-E (maximum length: 20 m) J |   | JZSP-CSP39-□□-E (maximum length: 20 m)  |  |
|  | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P                  | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P                  |  |
| Specifications   | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.15 mm | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.35 mm |  |
|  | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.09 mm | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.21 mm |  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Item                                  | Standard Cable   | Flexible Cable  |
|---------------------------------------|--|---|
| Finished Diameter                     | 6.5 mm   | 6.8 mm  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | (upt tab)<br>(upt t | Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back<br>(Back)))))))))))))))))))))))))))))))))))) |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, or 20).

# (2) Relay Encoder Cable of 30 m to 50 m

| Item                               | Standard Cable   |  |
|------------------------------------|--|--|
| Order Number */                    | JZSP-CMP19-□□-E (maximum length: 50 m)   |  |
|                                    | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG16 × 2C + AWG26 × 2P   |  |
| Specifications                     | AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.0 mm   |  |
|                                    | AWG26 (0.13 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.91 mm  |  |
| Finished Diameter                  | 6.8 mm   |  |
| Internal Structure and Lead Colors | Black<br>(Internet in the second |  |

\*1

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

# 3.8 Wiring Precautions

# 3.8.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

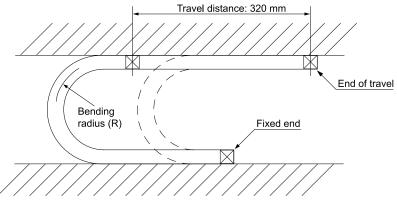
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

# 3.8.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

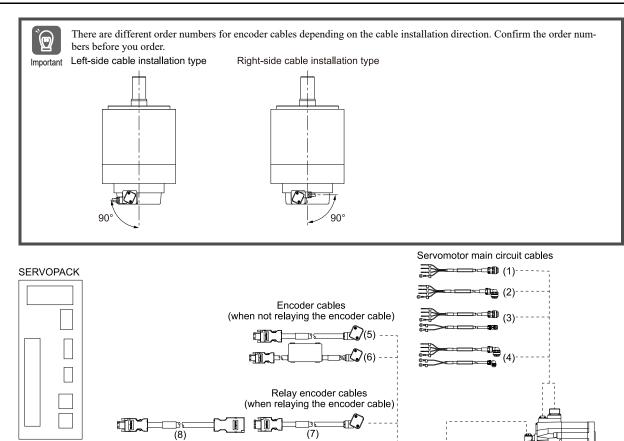
# Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXA Rotary Servomotors (400 V Specification)

| 4.1 | Devic  | e Configuration Diagrams   | 123 |
|-----|--------|--|-----|
|     | 4.1.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 123 |
|     | 4.1.2  | For $\Sigma$ -V Compatible Specification Servomotors                         | 124 |
| 4.2 | Servo  | motor Main Circuit Cables  | 126 |
|     | 4.2.1  | For servomotors without holding brakes                                       | 126 |
|     | 4.2.2  | For servomotors with holding brakes  | 127 |
| 4.3 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit                       | 130 |
|     | 4.3.1  | Connector Configurations   | 130 |
|     | 4.3.2  | Main Power Supply Terminal   | 130 |
|     | 4.3.3  | Holding Brake Terminals  | 132 |
|     | 4.3.4  | Connector External Dimensions  | 134 |
| 4.4 | Encod  | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                             | 137 |
|     | 4.4.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 137 |
|     | 4.4.2  | Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (20 m or Less)        | 139 |
| 4.5 | Encod  | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)                                 | 142 |
|     | 4.5.1  | For Standard Specification Servomotors                                       |     |
|     | 4.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) | 3   |
| 4.6 | User-/ | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                                | 148 |
|     | 4.6.1  | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 3 m to 50 m    |     |
|     | 4.6.2  | SERVOPACK Connector Kits   | 148 |
|     | 4.6.3  | Encoder Cable Connector Kits   | 149 |
|     | 4.6.4  | Cables without Connectors  | 150 |
| 4.7 | Wiring | g Precautions  | 151 |
|     | 4.7.1  | Precautions for Standard Cables  | 151 |

| 4.7.2 | Precautions for Flexible Cables | 151 |
|-------|---------------------------------|-----|
|       |                                 |     |

# 4.1 Device Configuration Diagrams

# 4.1.1 For Standard Specification Servomotors



#### Note:

(9)

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (7) to (9) in the figure above.

| No.           | Cable Type  |  |   |                                   | Reference |
|---------------|---|--|---|-----------------------------------|-----------|
|               |   | Finished<br>product                      | For servomotors without hold-<br>ing brakes | Straight plug                     | 126       |
|               |   |  |   | Right-angle plug *2               | 126       |
| (1) to        | Servomotor main circuit cables  |  | For servomotors with holding                | Straight plug                     | 127       |
| (4)           | *1  |  | brakes                                      | Right-angle plug *2               | 127       |
|               |   | E-huisstien                              | Connectors                                  |                                   | 130       |
|               |   | Fabrication Cables without connectors *3 |   |                                   | -         |
|               | Encoder cables (when not relaying the encoder cable)                          | Finished                                 | For batteryless absolute encoders           |                                   | 137       |
| (5),<br>(6)   |   | product                                  | For absolute encoders *4                    |                                   | 138       |
|               |   | Fabrication                              |   |                                   | 148       |
|               | Encoder cables (when relaying the encoder cable) Finished product Fabrication |  | -   |                                   | 142       |
| (7) to<br>(9) |   | 1 monea                                  | Connectors on both ends                     | For batteryless absolute encoders | 143       |
|               |   |  |   | For absolute encoders *4          | 144       |
|               |   | Fabrication                              |   |                                   | 148       |

Δ

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

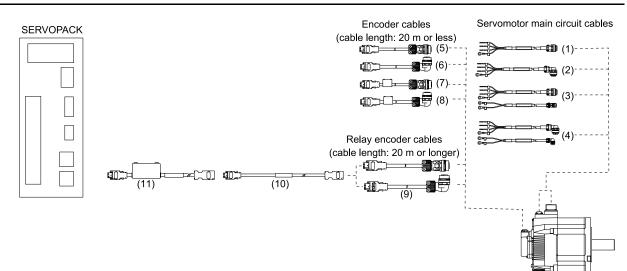
4.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables on page 130

- \*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.
- \*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.
- \*4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - · When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.  $\square 13 \quad \Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

4.1.2 For Σ-V Compatible Specification Servomotors



#### Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (9) to (11) in the above figure.

Relay encoder cables

• Relay encoder cables with connectors on both ends

• Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.           | Cable Type                     |             |                               |                     |     |  |
|---------------|--------------------------------|-------------|-------------------------------|---------------------|-----|--|
|               |                                |             | For servomotors without hold- | Straight plug       | 126 |  |
|               |                                | Finished    | ing brakes                    | Right-angle plug *2 | 126 |  |
| (1) to        | Servomotor main circuit cables | product     | For servomotors with holding  | Straight plug       | 107 |  |
| (4)           | *1                             |             | brakes                        | Right-angle plug *2 | 127 |  |
|               |                                | <b>P1</b>   | Connectors                    | 130                 |     |  |
|               |                                | Fabrication | Cables without connectors *3  |                     | -   |  |
|               |                                |             | For batteryless absolute      | Straight plug       | 120 |  |
|               |                                | Finished    | encoders                      | Right-angle plug *2 | 139 |  |
| (5) to<br>(8) | Encoder cables of 20 m or less | product     | For the late on a low *(      | Straight plug       | 140 |  |
| (-)           |                                |             | For absolute encoders *4      | Right-angle plug *2 | 140 |  |
|               |                                | Fabrication |                               |                     | 148 |  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| No.            | Cable Type                               |             |                         |                       |     |  |
|----------------|--|-------------|-------------------------|-----------------------|-----|--|
|                | Relay encoder cables (when exceeds 20 m) |             | Straight plug           |                       |     |  |
|                |  | Finished    | Right-angle plug *2     | 145                   |     |  |
| (9) to<br>(11) |  | product     |                         | -                     | 146 |  |
| (11)           |  |             | Connectors on both ends | With battery units *5 | 146 |  |
|                |  | Fabrication |                         |                       | 148 |  |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

G 4.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables on page 130

- \*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.
   \*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for
- \*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.
- \*4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- \*5 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### 4.2 **Servomotor Main Circuit Cables**

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

There are two types of servomotor main circuit cables: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

Information  $\Sigma$ -V compatible specification servomotors can also use the same cables as  $\Sigma$ -V series rotary servomotors. The equivalent model to the  $\Sigma$ -V Series SGMXA Rotary Servomotors is the  $\Sigma$ -V Series SGMSV Rotary Servomotors. Refer to the following catalog for information on the  $\Sigma$ -V-series for rotary servomotor cables.

 $\label{eq:stable} \bigcap \hspace{0.1 cm} \Sigma \text{-V-Series General Catalog (Manual No.: KAEP $800000 42)}$ 

#### 4.2.1 For servomotors without holding brakes

# (1) Selection Table

| Connector           | Servomotor Model                  | Longth (L)                 | Order Number */ |                      |  |
|---------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Specifications      | Servomotor Model                  | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW                |                            | JWSP-XM15NSS-□□ | JWSP-XM15NFS-□□      |  |
|                     | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW or 2.5 kW |                            | JWSP-XM20NSS-□□ | JWSP-XM20NFS-□□      |  |
| Straight plug       | SGMXA-30<br>3.0kW                 | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XM30NSS-□□ | JWSP-XM30NFS-□□      |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW or 5.0 kW |                            | JWSP-XM40NSS-□□ | JWSP-XM40NFS-□□      |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW                |                            | JWSP-XM15NSL-□□ | JWSP-XM15NFL-□□      |  |
| Distante de cher *( | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW or 2.5 kW |                            | JWSP-XM20NSL-□□ | JWSP-XM20NFL-□□      |  |
| Right-angle plug *4 | SGMXA-30<br>3.0kW                 |                            | JWSP-XM30NSL-□□ | JWSP-XM30NFL-□□      |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW or 5.0 kW |                            | JWSP-XM40NSL-□□ | JWSP-XM40NFL-□□      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (2) Appearance

| Servomotor Model                    | Straight Plug Conr | nector         | Rig           | ht-Angle Plug */ |
|-------------------------------------|--------------------|----------------|---------------|------------------|
|                                     | SERVOPACK end      | Servomotor end | SERVOPACK end | Servomotor end   |
| SGMXA-15<br>1.5 kW                  |                    |                |               |                  |
|                                     | SERVOPACK end      | Servomotor end | SERVOPACK end | Servomotor end   |
| SGMXA-20 to -50<br>2.0 kW to 5.0 kW |                    |                |               |                  |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (3) Wiring Specifications

| Standard Cable |         |  |            |           | Flexible Cable |         |  |            |           |
|----------------|---------|--|------------|-----------|----------------|---------|--|------------|-----------|
| SERVOPAC       | K leads |  | Servomotor | connector | SERVOPAC       | K leads |  | Servomotor | connector |
| Wire Color     | Signal  |  | Signal     | Pin       | Wire Color     | Signal  |  | Signal     | Pin       |
| Green          | FG      |  | FG         | D         | Green/yellow   | FG      |  | FG         | D         |
| Red            | Phase U |  | Phase U    | А         | Red            | Phase U |  | Phase U    | А         |
| White          | Phase V |  | Phase V    | В         | White          | Phase V |  | Phase V    | В         |
| Black          | Phase W |  | Phase W    | С         | Black          | Phase W |  | Phase W    | С         |

# 4.2.2 For servomotors with holding brakes

# (1) Selection Table

| Connector           | Composition Model                 | Longth (L)            | Order Number *1 *2 |                      |  |  |
|---------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------|----------------------|--|--|
| Specifications      | Servomotor Model                  | Length (L)            | Standard Cable     | Flexible Cable *3 *4 |  |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW                |                       | JWSP-XM15BSS-□□    | JWSP-XM15BFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW or 2.5 kW | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, | JWSP-XM20BSS-□□    | JWSP-XM20BFS-□□      |  |  |
| Straight Plug       | SGMXA-30<br>3.0kW                 |                       | JWSP-XM30BSS-□□    | JWSP-XM30BFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW or 5.0 kW |                       | JWSP-XM40BSS-□□    | JWSP-XM40BFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-15<br>1.5 kW                | 20 m                  | JWSP-XM15BSL-□□    | JWSP-XM15BFL-□□      |  |  |
| D'14 1 1 *5         | SGMXA-20, -25<br>2.0 kW or 2.5 kW |                       | JWSP-XM20BSL-□□    | JWSP-XM20BFL-□□      |  |  |
| Right-angle plug *5 | SGMXA-30<br>3.0kW                 |                       | JWSP-XM30BSL-□□    | JWSP-XM30BFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXA-40, -50<br>4.0 kW or 5.0 kW |                       | JWSP-XM40BSL-□□    | JWSP-XM40BFL-□□      |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 These are the order numbers for two-cable sets (main power supply cable + holding brake cable).

To order the cables separately, the order number for a single main power supply cable is identical to that for the cable for servomotors without holding brakes.

The order numbers for single cables for servomotors with holding brakes are as follows. A flexible cable is provided for this cable as standard.

- Straight plug: JWSP-XB0FS-□□
- Right-angle plug: JWSP-XB0FL-□□

Note:

If you prefer a cable length from 20 m to 50 m, specify the length by taking into account the following operating conditions.

- \*3 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*4 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.
- \*5 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (2) Appearance

• Straight Plug

| Servomotor<br>Model                     | Order Numbers<br>of Main Power<br>Supply Cable<br>and Holding<br>Brake Cable   | Individual Cable Order Num-<br>bers */  | Appearance                               |
|---|--|---|--|
| SGMXA-15<br>1.5 kW                      | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFS-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM15NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM15NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | SERVOPACK end Servomotor end             |
| SGMXA-20,<br>-25<br>2.0 kW or 2.5<br>kW | Standard Cable:<br>JWSP-XM20BSS-<br>D<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM20BFS-<br>D | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM20NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM20NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | SERVOPACK end Servomotor end             |
| SGMXA-30<br>3.0kW                       | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFS-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM25NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM25NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | Brake power supply end Holding brake end |
| SGMXA-40,<br>-50<br>4.0 kW or 5.0<br>kW | Standard Cable:<br>JWSP-XM40BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM40BFS-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM40NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM40NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> |  |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

• Right-Angle Plug

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

| Servomotor<br>Model                  | Order Numbers of<br>Main Power Sup-<br>ply Cable and<br>Holding Brake<br>Cable   | Individual Cable Order Num-<br>bers */   | Appearance                               |
|--------------------------------------|--|--|--|
| SGMXA-15<br>1.5 kW                   | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSL-<br>©<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFL-<br>©   | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM15NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM15NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | SERVOPACK end Servomotor end             |
| SGMXA-20, -25<br>2.0 kW or 2.5<br>kW | Standard Cable:<br>JWSP-XM20BSL-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM20BFL-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM20NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM20NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | SERVOPACK end L Servomotor end           |
| SGMXA-30<br>3.0kW                    | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSL-<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFL-             | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM25NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM25NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | Brake power supply end Holding brake end |
| SGMXA-40, -50<br>4.0 kW or 5.0<br>kW | Standard Cable:<br>JWSP-XM40BSL-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM40BFL-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM40NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM40NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> |  |

4

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

# (3) Wiring Specifications

|            | Stand    | ard Cable |            |           |              | Flexi    | ble Cable |            |           |
|------------|----------|-----------|------------|-----------|--------------|----------|-----------|------------|-----------|
| SERVOPA    | CK leads | _         | Servomotor | connector | SERVOPAC     | CK leads | _         | Servomotor | connector |
| Wire Color | Signal   |           | Signal     | Pin       | Wire Color   | Signal   |           | Signal     | Pin       |
| Green      | FG       |           | FG         | D         | Green/yellow | FG       |           | FG         | D         |
| Red        | Phase U  |           | Phase U    | А         | Red          | Phase U  |           | Phase U    | А         |
| White      | Phase V  |           | Phase V    | В         | White        | Phase V  |           | Phase V    | В         |
| Black      | Phase W  | ]         | Phase W    | С         | Black        | Phase W  |           | Phase W    | С         |
|            |          | -         |            |           |              |          |           |            |           |
| Black      | Brake    | ]         | Brake      | 1         | Black        | Brake    |           | Brake      | 1         |
| White      | Brake    | ]         | Brake      | 2         | White        | Brake    | ]         | Brake      | 2         |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 4.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

If you need standard-structure servomotor connectors, consult your Yaskawa representative.

To fabricate the cables, refer to this section.

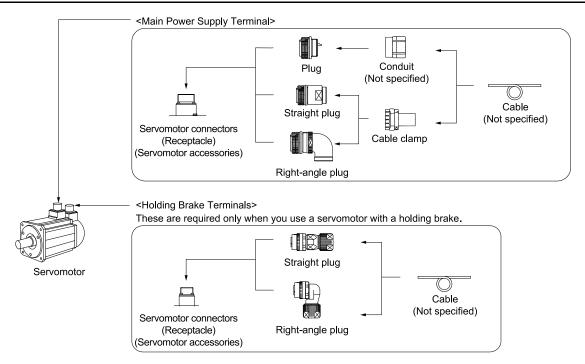
To purchase cables with connectors, refer to the following section.

*G* 4.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 126

If you need servomotor connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards, fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to this section.

When you fabricate the cables, Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Therefore, use appropriate wiring materials for your connectors and the electrical specifications.

# 4.3.1 Connector Configurations



The references for each terminal are shown in the following table.

| Item                       | Reference  |
|----------------------------|--|
| Main Power Supply Terminal | 3.2 Main Power Supply Terminal on page 130       |
| Holding Brake Terminals    | <i>4.3.3 Holding Brake Terminals on page 132</i> |

# 4.3.2 Main Power Supply Terminal

# (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model                 | Capacity         | Servomotor Connector Models                            | Connector Surface |
|----------------------------------|------------------|--|-------------------|
| SGMXA-15<br>SGMXA-20<br>SGMXA-25 | 1.5 kW to 2.5 kW | JL10-2E18-10PCE<br>(MS connector model: MS3102A18-10P) | D <sub>o</sub> oA |
| SGMXA-30<br>SGMXA-40<br>SGMXA-50 | 3.0 kW to 5.0 kW | JL10-2E22-22PCE<br>(MS connector model: MS3102A22-22P) | ° ° B             |

Note:

Servomotor connectors (receptacle) are compatible with MS connectors. To use a plug not specified by Yaskawa, select an appropriate plug with reference to the MS connector model number in the parentheses.

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are available in the standard environment type and the type compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards and in the straight and right-angle shapes.

# (a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor           |                  |             | Order Numbe                  |              |  |  |
|----------------------|------------------|-------------|------------------------------|--------------|--|--|
| Model                | Capacity         |             | Plug                         | Cable Clamp  | Manufacturer                                   |  |
|                      |                  |             | D/MS3106B18-10S              | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |  |
| SGMXA-15             | 1.5 kW to 2.5 kW | Straight    | N/MS3106B18-10S              | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
| SGMXA-20<br>SGMXA-25 |                  | Right-angle | D/MS3108B18-10S              | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |  |
|                      |                  |             | N/MS3108B18-10S              | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
|                      |                  |             | D/MS3106B22-22S              | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |  |
| SGMXA-30             | 2.01.00.000      | Straight    | N/MS3106B22-22S N/MS3057-12A |              | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
| SGMXA-40<br>SGMXA-50 | 3.0 kW to 5.0 kW | Right-angle | D/MS3108B22-22S              | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |  |
|                      |                  |             | N/MS3108B22-22S              | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |

#### (b) Type Compliant with an IP67 Protective Structure and European Safety Standards: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor  |                  |   |  |  |                        |
|---|------------------|---|--|--|------------------------|
| Model   | Capacity         |   | Plug */  | Cable Clamp *2 *3  | Manufacturer           |
|   |                  | Single  | gle JL10-6A18-10SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE<br>(Screw mating)      |  |                        |
| SGMXA-15<br>SGMXA-20 1.5 kW to 2.5 kW<br>SGMXA-25             | Straight         | JL10-6A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE-EB<br>(Screw mating) | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                             |  |                        |
|   |                  | Right-angle   | JL10-8A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A18-10SE-EBH<br>(Screw mating)   | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           | Japan Aviation Elec-   |
|   | Single           |   | JL10-6A22-22SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE<br>(Screw mating)          | Not required.  | tronics Industry, Ltd. |
| SGMXA-30<br>SGMXA-40 3.0 kW to 5.0 k <sup>3</sup><br>SGMXA-50 | 3.0 kW to 5.0 kW | Straight  | JL10-6A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE-EB1<br>(Screw mating)  | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |                        |
|   |                  | Right-angle   | JL10-8A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A22-22SE-EB1H<br>(Screw mating) | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |                        |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the JL04V (screw mating) is recommended.
\*2 Using a single plug does not require a cable clamp. However, a conduit is required instead of a cable clamp. Yaskawa does not specify

a specific conduit. For the conduit grounding, contact the manufacturer of the conduit.\*3 The applicable cable diameters of the cable clamps are as follows.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-18CK(07)-RK  | 5 to 8                         |
| JL04-18CK(10)-R   | 8 to 11                        |
| JL04-18CK(13)-R   | 11 to 14.1                     |
| JL04-2428CK(11)-R | 9 to 12                        |
| JL04-2428CK(14)-R | 12 to 15                       |
| JL04-2428CK(17)-R | 15 to 18                       |
| JL04-2428CK(20)-R | 18 to 20                       |

# 4.3.3 Holding Brake Terminals

These are required only when you use a servomotor with a holding brake.

# (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model   | Capacity         | Servomotor Connector<br>Models | Connector Surface |
|--|------------------|--------------------------------|-------------------|
| SGMXA-15<br>SGMXA-20<br>SGMXA-25<br>SGMXA-30<br>SGMXA-40<br>SGMXA-50 | 1.5 kW to 5.0 kW | CMV1Y-R2P-0(F)                 |                   |

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards. They are available in straight and right-angle shapes.

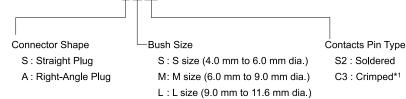
| Servomotor<br>Model  | Capacity | Orde  | er Number */ *2   | Applicable Cable<br>Diameter<br>(Reference) | Manufacturer |
|--|----------|---|---|---|--------------|
|  |          |   | CMV1-SP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            |              |
|  |          | CMV1-SP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm  |   |              |
|  |          | Straight  | CMV1-SP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |
| SGMXA-15<br>SGMXA-20<br>SGMXA-25<br>SGMXA-30<br>SGMXA-40<br>SGMXA-50 |          |   | CMV1-SP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |
|  |          | CMV1-AP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm  | DDK Ltd.                                    |              |
|  |          |   | CMV1-AP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |
|  |          | Right-angle   | CMV1-AP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |
|  |          |   | CMV1-AP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the CMV1S (screw mating) is recommended.
 \*2 This order number is compatible with the CM10 series order number used in the Σ-V series.

This order number is compatible with the CM10 series order number used in the  $\Sigma$ -V series. For details on the CM10 series order numbers, refer to the following catalog.

#### 4.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables

Information • When consulting with your Yaskawa representative, refer to the following order number format. JZSP-CVB9-SMS2-E



\*1 Crimping tool: A 357J-53164T from DDK Ltd. is required.

• Other connector specifications

| ltem           | Specification  |
|----------------|--|
| Contact Models | <ul> <li>Loose Contacts (100 per bag)</li> <li>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-100<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Manual crimping tool: 357J-53164T</li> <li>Soldered contacts: CMV1-#22BSC-S2-100<br/>Wire size: AWG16 max., outer diameter of insulating sheath: 3 mm max.</li> <li>Reeled Contacts (4,000 per reel)<br/>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-4000<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Semi-automatic crimping tool: AP-A53210T-A (set), AP-A53210T (applicator)<br/>Note:<br/>The semi-automatic tool set includes the press and applicator (crimper).</li> </ul> |

# 4.3.4 Connector External Dimensions

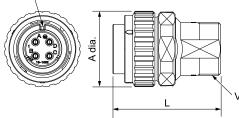
The external dimensions of connectors compliant with an IP67 protective structure and European safety standard compliant type are shown below.

Select the connector model by referring to the following sections for information on the standard environment type connector.

(a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug) on page 131

# (1) Main Power Supply Terminal

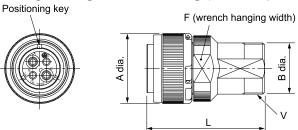
(a) Straight Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model              | Shell Size | $\begin{array}{c} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | Total Length<br>L ± 0.8 | Cable Clamp Mounting Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|-------------------------|----------------------------------|
| JL10-6A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 51.05                   | 1-20UNEF-2A                      |
| JL10-6A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 74.35                   | 1-7/16-18UNEF-2A                 |

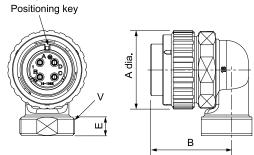
# (b) Straight Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model               | Shell Size | Connecting Nut<br>Outer Diameter<br>A ± 0.8 Dia. | B Dia. | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|---------------------|------------|--|--------|----------------------------|---------|-------------------------------------|
| JL04V-6A18-10SE-EB  | 18         | 34.1   | 25     | 57.4                       | 29      | 1-20UNEF-2A                         |
| JL04V-6A22-22SE-EB1 | 22         | 40.5   | 36.4   | 66.4                       | 35      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |

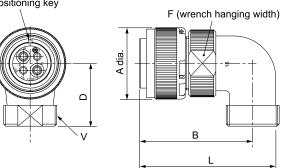
# (c) Right-Angle Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model              | Shell Size | Connecting Nut<br>Outer Diameter<br>A $\pm$ 0.8 Dia. | B ± 0.8 | E ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|---------|---------|-------------------------------------|
| JL10-8A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 34.55   | 8.5     | 1-20UNEF-2A                         |
| JL10-8A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 51.6    | 10      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |

#### (d) Right-Angle Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.) Positioning key

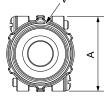


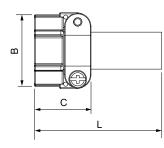
Unit: mm

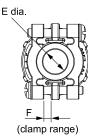
| 135 |
|-----|

| Model                | Shell Size | Connecting<br>Nut Outer<br>Diameter<br>A ± 0.8 Dia. | B ± 0.8 | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | D ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mount-<br>ing Screws<br>V |
|----------------------|------------|---|---------|----------------------------|---------|---------|---------------------------------------|
| JL04V-8A18-10SE-EBH  | 18         | 34.1  | 54      | 65.6                       | 30      | 32      | 1-20UNEF-2A                           |
| JL04V-8A22-22SE-EB1H | 22         | 40.5  | 59      | 76.2                       | 42      | 38      | 1-7/16-18UNEF-2A                      |

# (e) Cable Clamp (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)







Unit: mm

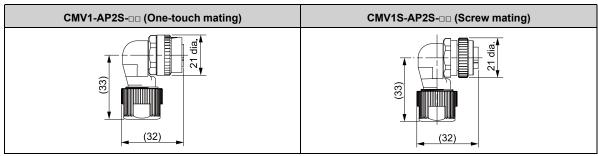
| Model             | A ± 0.8 | Outer<br>Diameter<br>B ± 0.8 | C ± 0.3 | Total<br>Length<br>L ± 0.3 | Bushing Inner<br>Diameter<br>E ± 0.3 dia. | F   | Mounting Screws<br>V | Applicable<br>Cable<br>Diameter<br>(Reference) |
|-------------------|---------|------------------------------|---------|----------------------------|---|-----|----------------------|--|
| JL04-18CK(07)-RK  |         |                              |         |                            | 8   |     |                      | 5 to 8   |
| JL04-18CK(10)-R   | 31.8    | 30.2                         | 24.1    | 53.8                       | 11  | 3.2 | 1-20UNEF-2B          | 8 to 11  |
| JL04-18CK(13)-R   |         |                              |         |                            | 14.1                                      |     |                      | 11 to 14.1                                     |
| JL04-2428CK(11)-R |         |                              |         |                            | 12  |     |                      | 9 to 12  |
| JL04-2428CK(14)-R | 12.0    | 10.1                         |         |                            | 15  | 4.8 | l.8 1-7/16-18UNEF-2B | 12 to 15                                       |
| JL04-2428CK(17)-R | 42.9    | 42.1                         | 26.2    | 56.2                       | 18  |     |                      | 15 to 18                                       |
| JL04-2428CK(20)-R |         |                              |         |                            | 21  |     |                      | 18 to 20                                       |

# (2) Holding Brake Terminals (from DDK Ltd.)

• Straight plug

| CMV1-SP2S-□□ (One-touch mating) | CMV1S-SP2S-□□S (Screw mating) |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 21 dia.                         | 50)                           |

• Right-angle plug



# 4.4 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

# 4.4.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of encoder cables that are used with standard specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) For Batteryless Absolute Encoders

# (a) Selection Table

| Cable Direction | Longth (L)                     | Order Number */ |                      |  |  |
|-----------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Cable Direction | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Left side       | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2IS1-□□  | JWSP-XP2IF1-□□       |  |  |
|                 | m 40 m 50 m                    | JWSP-XP2IS2-00  | JWSP-XP2IF2-00       |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

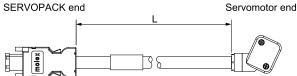
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-□□-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

*4.1.1* For Standard Specification Servomotors on page 123

### (b) Appearance



# (c) Wiring Specifications

| SERVOR | ACK end |             | Servor | notor end  |
|--------|---------|-------------|--------|------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin    | Wire Color |
| 6      | /PS1    |             | 5      | Light blue |
| 5      | PS1     |             | 4      | Red        |
| 4      | BAT (-) |             | 7      | Gray       |
| 3      | BAT (+) |             | 3      | Brown      |
| 2      | PG 0 V  |             | 6      | Black      |
| 1      | PG 24 V |             | 2      | Orange     |
| Shell  | FG      | Chield wire | 8      | _          |
|        |         | Shield wire | 9      | -          |
|        |         |             | Shell  | FG         |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### (a) Selection Table

| Cable Direction | Longeth (L)                    | Order Number */ |                      |  |
|-----------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Cable Direction | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Left side       | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2AS1-□□  | JWSP-XP2AF1-□□       |  |
| Right side      | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2AS2-□□  | JWSP-XP2AF2-DD       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

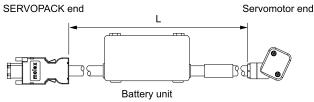
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-DD-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

*4.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 123* 

# (b) Appearance



(Battery included)

| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 8     | -          |
| Batte | ry unit  |             | 9     | -          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  |             |       |            |

# 4.4.2 Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (20 m or Less)

There are two types of encoder cables that are used with  $\Sigma$ -V compatible specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) For Batteryless Absolute Encoders

### (a) Selection Table

|                          | Loweth (1)                 | Order Number */ |                      |  |
|--------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Connector Specifications | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Straight plug            | 2 5 10 15 20               | JWSP-XPISS-□□   | JWSP-XPIFS-□□        |  |
| Right-angle plug *4      | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPISL-DD   | JWSP-XPIFL-DD        |  |

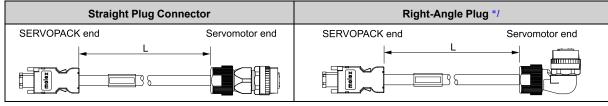
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

|       | Standard Cable |              |       | Flexible Cable   |   |       |          |             |       |                  |
|-------|----------------|--------------|-------|------------------|---|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| SERVC | PACK end       |              | Servo | motor end        |   | SERVC | PACK end |             | Servo | motor end        |
| Pin   | Signal         |              | Pin   | Wire Color       |   | Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS            |              | 2     | Light blue/white |   | 6     | /PS      |             | 2     | Black/pink       |
| 5     | PS             |              | 1     | Light blue       |   | 5     | PS       |             | 1     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)        |              | 5     | Orange/white     |   | 4     | BAT (-)  |             | 5     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)        |              | 6     | Orange           |   | 3     | BAT (+)  |             | 6     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V         |              | 9     | Black            |   | 2     | PG 0 V   |             | 9     | Light green      |
| 1     | PG 5 V         |              | 4     | Red              |   | 1     | PG 5 V   |             | 4     | Orange           |
| Shell | FG             | Shield wire  | 10    | FG               |   | Shell | FG       |             | 10    | FG               |
|       |                | Silleid wire |       |                  | ' |       |          | Shield wire |       |                  |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (a) Selection Table

| Compositor Crocifications | Longeth (1)                | Order Number */ |                      |  |
|---------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Connector Specifications  | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Straight plug             |                            | JWSP-XPASS-DD   | JWSP-XPAFS-DD        |  |
| Right-angle plug *4       | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPASL-DD   | JWSP-XPAFL-□□        |  |

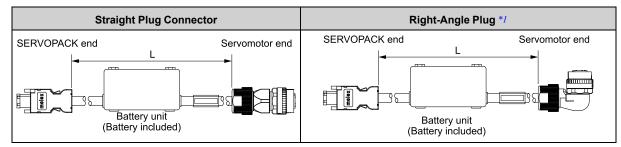
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

| Standard Cable |          |   | Flexible Cable |                  |       |          |              |       |                  |
|----------------|----------|---|----------------|------------------|-------|----------|--------------|-------|------------------|
| SERVO          | PACK end | _   | Servo          | motor end        | SERVO | PACK end | _            | Serve | omotor end       |
| Pin            | Signal   | ~~~   | Pin            | Wire Color       | Pin   | Signal   | ~~~          | Pin   | Wire Color       |
| 6              | /PS      |   | 2              | Light blue/white | 6     | /PS      |              | 2     | Black/pink       |
| 5              | PS       |   | 1              | Light blue       | 5     | PS       |              | 1     | Red/pink         |
| 4              | BAT (-)  | •   | 5              | Orange/white     | 4     | BAT (-)  | •            | 5     | Black/light blue |
| 3              | BAT (+)  | <u>  ∕                                   </u> | 6              | Orange           | 3     | BAT (+)  | <b>I</b> ∕   | 6     | Red/light blue   |
| 2              | PG 0 V   | $ +++\rangle$                                 | 9              | Black            | 2     | PG 0 V   |              | 9     | Light green      |
| 1              | PG 5 V   | ] + + + + + + + + + + + + + + + + + + +       | 4              | Red              | 1     | PG 5 V   |              | 4     | Orange           |
| Shell          | FG       | Shield wire                                   | 10             | FG               | Shell | FG       | -Shield wire | 10    | FG               |
| Batte          | ry unit  |   |                |                  | Batte | ry unit  |              |       |                  |
| Pin            | Signal   |   |                |                  | Pin   | Signal   |              |       |                  |
| 3              | BAT (-)  |   |                |                  | 3     | BAT (-)  |              |       |                  |
| 1              | BAT (+)  |   |                |                  | 1     | BAT (+)  |              |       |                  |

# 4.5 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for relaying for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

# 4.5.1 For Standard Specification Servomotors

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining an encoder cable and an encoder cable with connectors on both ends.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Cable      |                                 | Order Number */ |                      |  |  |
|------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Direction  | Length (L)                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Left side  | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15  | JWSP-XP3IS1-DD  | JWSP-XP3IF1-□□       |  |  |
| Right side | m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m | JWSP-XP3IS2-□□  | JWSP-XP3IF2-□□       |  |  |

\*1 Replace the boxes (□□) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

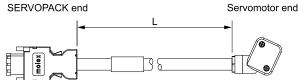
- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

3 4.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 123

#### (b) Appearance



| SERVC | PACK end |             | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 8     | /PS2     |             | 9     | White      |
| 7     | PS2      |             | 8     | Yellow     |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       |             | Shell | FG         |
|       |          | Shield wire |       |            |

# (2) Encoder Cables with Connectors on Both Ends

There are two types of encoder cables with connectors on both ends: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (a) For Batteryless Absolute Encoders

#### Selection Table

| Longth (1)                                  | Order Number */ |                      |  |  |
|---|-----------------|----------------------|--|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1IS0-□□  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

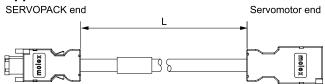
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
  - Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### Appearance



| SERVO | PACK end |             | Servomotor end |            |  |
|-------|----------|-------------|----------------|------------|--|
| Pin   | Signal   |             | Pin            | Wire Color |  |
| 6     | /PS1     |             | 6              | Light blue |  |
| 5     | PS1      |             | 5              | Red        |  |
| 4     | BAT (-)  |             | 4              | Gray       |  |
| 3     | BAT (+)  |             | 3              | Brown      |  |
| 2     | PG 0 V   |             | 2              | Black      |  |
| 1     | PG 24 V  |             | 1              | Orange     |  |
| Shell | FG       | Shield wire | 7              | -          |  |
|       |          | Shield wire | 8              | -          |  |
|       |          |             | Shell          | FG         |  |

#### (b) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### Selection Table

| Length (L)                                  | Order Number */ |                      |
|---|-----------------|----------------------|
|   | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1AS0-□□  | JWSP-XP1AF0-□□       |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

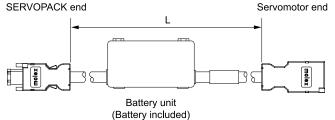
Note:

1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

 The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### • Appearance



#### Wiring Specifications SERVOPACK end Servomotor end Pin Signal Pin Wire Color 6 6 /PS1 Light blue 5 PS1 5 Red 4 BAT (-) 4 Gray 3 BAT (+) 3 Brown 2 2 PG 0 V Black PG 24 V 1 1 Orange 7 Shell FG \_ Shield wire 8 Battery unit FG Shell Pin Signal 3 BAT (-) 1 BAT (+)

# 4.5.2 Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

If the encoder cable length exceeds 20 m, use by combining the following cables.

- Relay encoder cables
- · Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit \*/
- \*1 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - · When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Relay encoder cables

#### (a) Selection Table

| Connector Specifications | Specification                  | Length (L) | Order Number |
|--------------------------|--------------------------------|------------|--------------|
| Straight Plug Connector  |                                |            | JZSP-CVP01-E |
| Right-Angle Plug */      | Used for all types of encoders | 0.3 m      | JZSP-CVP02-E |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance

| Straight Plug Connector |                | Right-Angle Plug Connector */ |                |
|-------------------------|----------------|-------------------------------|----------------|
| SERVOPACK end           | Servomotor end | SERVOPACK end                 | Servomotor end |
|                         |                |                               |                |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end        |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 2     | Light blue/white |
| 5     | PS       |             | 1     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  |             | 5     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |             | 6     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |             | 9     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |             | 4     | Red              |
| Shell | FG       |             | 10    | FG               |
|       |          | Shield wire |       |                  |

#### (c) Wiring Specifications

Note:

BAT (+) and BAT (-) are wired when using an absolute encoder.

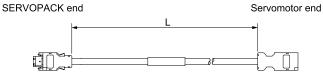
# (2) Relay encoder cables with connectors on both ends

#### (a) Selection Table

| Specification                  | Length (L)           | Order Number */  |
|--------------------------------|----------------------|------------------|
| Used for all types of encoders | 30 m, 40 m, and 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |              | Servo | motor end        |
|-------|----------|--------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |              | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |              | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS       |              | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  |              | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |              | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |              | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |              | 1     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire  | Shell | FG               |
|       |          | Silleid wire |       |                  |

# (3) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends and Battery Unit

#### Note:

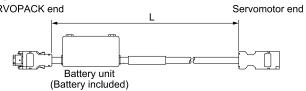
In the following cases, these cables are not required.

- When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

### (a) Selection Table

| Length (L) | Order Number |
|------------|--------------|
| 0.3 m      | JZSP-CSP12-E |

# (b) Appearance SERVOPACK end



### (c) Wiring Specifications

| SERVC | PACK end |             | Servo | motor end        |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   | ~~ \        | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS       |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  | •           | - 4   | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |             | 1     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
| Batte | ery unit |             |       |                  |

| Ballery unit |         |  |
|--------------|---------|--|
| Pin          | Signal  |  |
| 3            | BAT (-) |  |
| 1            | BAT (+) |  |

# 4.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables

The wiring materials for user-assembled encoder cables described in this section are used for  $\Sigma$ -V compatible specification servomotors.

Refer to the following section for details on the user-assembled wiring materials for encoder cables of standard specification servomotors.

3.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables on page 450

# 4.6.1 Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m

When using encoder cables with a wiring length of 30 m to 50 m, it is necessary to fabricate two different types of cables.

| Cables to Be Fabricated               | Connectors and Wire Mate-<br>rials Required for<br>Fabrication | Reference   | Remarks                             |
|---------------------------------------|--|---|-------------------------------------|
|                                       | SERVOPACK Connector  | 4.6.2 SERVOPACK Con-<br>nector Kits on page 148         |                                     |
| Motor-End Relay Encoder<br>Cables     | Servomotor connectors  | 4.6.3 Encoder Cable<br>Connector Kits on page<br>149    | This cable should be 0.3 m or less. |
|                                       | Encoder cables of 20 m or less                                 | <i>3</i> 4.6.4 Cables without<br>Connectors on page 150 |                                     |
|                                       | SERVOPACK connector  | ■ 4.6.2 SERVOPACK Con-<br>nector Kits on page 148       |                                     |
| SERVOPACK-End Relay<br>Encoder Cables | Cable relay connectors   | 4.6.3 Encoder Cable<br>Connector Kits on page<br>149    | This cable should be 50 m or less.  |
|                                       | Relay encoder cable of 30 m to 50 m                            | ■ 4.6.4 Cables without<br>Connectors on page 150        |                                     |

Refer to the following section for details on the connection of the relay encoder cable.

 $\square$  4.5.2 Servomotors with  $\Sigma$ -V Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) on page 145

# 4.6.2 SERVOPACK Connector Kits

| Туре                        | Standard Connector Kit                                   | Compatible Connector Kit */   |  |
|-----------------------------|--|---|--|
| Inquiries                   | Yaskawa representative                                   |   |  |
| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd.                                    | 3M Japan Limited  |  |
| Order Number                | JZSP-CMP9-1-E  |   |  |
| Specifications              | 55100-0670 (soldered)<br>Product Specifications PS-54280 | Receptacle: 3E206-0100 KV (soldered)<br>Shell Kit: 3E306-3200-008<br>Product specifications: JNPS-1042, JNPS-1043 |  |
| External Dimensions<br>[mm] |  |   |  |

\*1 For details, consult your Yaskawa representative. The tool is not provided by Yaskawa.

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# 4.6.3 Encoder Cable Connector Kits

# (1) Servomotor Connectors

The servomotor connector is compliant with an IP67 protective structure.

| Туре             | Order Number  | Specification   | External<br>Dimensions   | Manufacturer |
|------------------|---------------|---|--------------------------|--------------|
| 6. · 1. 1        | JZSP-CVP9-1-E | <ul> <li>Plug: CM10-SP10S-M-D</li> <li>Contacts: (crimped) */<br/>CM10-#22SC(C4) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul> |                          |              |
| Straight plug    | JZSP-CVP9-3-E | <ul> <li>Plug: CM10-SP10S-M-D</li> <li>Contacts: (soldered)<br/>CM10-#22SC(S1) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul>   | Accessories:<br>Contacts | DDVL         |
|                  | JZSP-CVP9-2-E | <ul> <li>Plug: CM10-AP10S-M-D</li> <li>Contacts: (crimped) */<br/>CM10-#22SC(C4) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul> |                          | DDK Ltd.     |
| Right-angle plug | JZSP-CVP9-4-E | <ul> <li>Plug: CM10-AP10S-M-D</li> <li>Contacts: (soldered)<br/>CM10-#22SC(S1) -100</li> <li>Applicable cable diameter: 6.0 mm to 9.0 mm</li> </ul>   | Accessories:<br>Contacts |              |

\*1 A crimping tool is required. The model number of the special crimping tool for cables without connectors available from Yaskawa is 357J-52667T. When using other wire sizes, contact the connector manufacturer for crimping tools.

# (2) Cable Relay Connectors

| Order Number                | JZSP-CMP9-2-E         |
|-----------------------------|-----------------------|
| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd. |
| Components                  | 54280-0609 (soldered) |
| Product Specifications      | PS-54280              |
| External Dimensions<br>[mm] |                       |

# 4.6.4 Cables without Connectors

# (1) Encoder Cables of 20 m or Less

| Item                                  | Standard Type   | Flexible Type   |  |
|---------------------------------------|---|---|--|
| Order Number *1                       | JZSP-CMP09-□□-E (maximum length: 20 m)  | JZSP-CSP39-□□-E (maximum length: 20 m)  |  |
|                                       | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P                  | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P  |  |
| Specifications                        | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.15 mm | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.35 mm   |  |
|                                       | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.09 mm | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.21 mm   |  |
| Finished Diameter                     | 6.5 mm  | 6.8 mm  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Red Orange  | (Buck)<br>(Bight take)<br>(Brit take)<br>(Bight take) |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, or 20).

# (2) Relay Encoder Cable (30 m to 50 m)

| Item                               | Standard Type   |  |  |
|------------------------------------|---|--|--|
| Order Number *1                    | JZSP-CMP19-□□-E (maximum length: 50 m)  |  |  |
|                                    | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG16 × 2C + AWG26 × 2P                  |  |  |
| Specifications                     | AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.0 mm  |  |  |
|                                    | AWG26 (0.13 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.91 mm |  |  |
| Finished Diameter                  | 6.8 mm  |  |  |
| Internal Structure and Lead Colors | Black<br>Comp<br>Comp<br>Red<br>Red   |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

# 4.7 Wiring Precautions

# 4.7.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

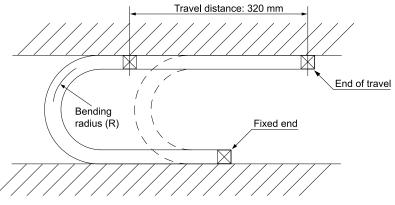
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

# 4.7.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



#### Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

# Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXP Rotary Servomotors (200 V Specification)

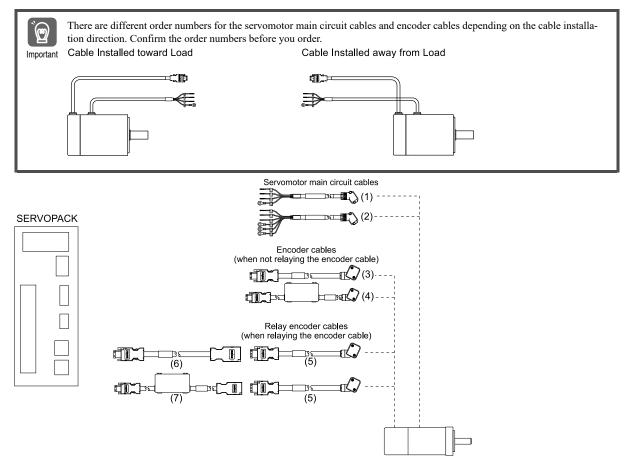
| 5.1 | Devic  | e Configuration Diagramsŕ  | 154 |
|-----|--------|--|-----|
|     | 5.1.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 154 |
|     | 5.1.2  | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                         | 156 |
| 5.2 | Servo  | motor Main Circuit Cables  | 159 |
|     | 5.2.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 159 |
|     | 5.2.2  | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                         | 163 |
| 5.3 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit                       | 165 |
|     | 5.3.1  | Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits                                 | 165 |
|     | 5.3.2  | Cables without Connectors  | 169 |
| 5.4 | Encod  | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                             | 171 |
|     | 5.4.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 171 |
|     | 5.4.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)        | 173 |
| 5.5 | Encod  | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)                                 | 177 |
|     | 5.5.1  | For Standard Specification Servomotors                                       | 177 |
|     | 5.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) | 181 |
| 5.6 | User-/ | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                                | 184 |
|     | 5.6.1  | Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m   | 184 |
|     | 5.6.2  | SERVOPACK Connector Kits   | 184 |
|     | 5.6.3  | Encoder Cable Connector Kits   | 185 |
|     | 5.6.4  | Cables without Connectors  | 186 |
| 5.7 | Wiring | g Precautions  | 188 |
|     | 5.7.1  | Precautions for Standard Cables  | 188 |
|     | 5.7.2  | Precautions for Flexible Cables  | 188 |

# 5.1 Device Configuration Diagrams

# 5.1.1 For Standard Specification Servomotors

# (1) SGMXP-01, -02, 04

The following diagram shows the device configuration when the cable installation direction is on the non-load side.



#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (5) to (7) in the figure above.

| No.      |   | Reference           |                                   |                                   |     |
|----------|---|---------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----|
|          |   | Finished            | For servomotors                   | without holding brakes            | 159 |
|          | G   | product             | For servomotors                   | with holding brakes               | 161 |
| (1), (2) | Servomotor main circuit cables                            | <b>D1</b>           | Connector kits                    |                                   | 165 |
|          |   | Fabrication         | Cables without o                  | connectors                        | 169 |
|          |   | Finished            | For batteryless absolute encoders |                                   | 171 |
| (3), (4) | Encoder cables (when not relay-<br>ing the encoder cable) | product             | For absolute encoders */          |                                   | 172 |
|          | 6 /   | Fabrication         |                                   | 184                               |     |
|          |   |                     | -                                 |                                   | 177 |
| (5) to   | ) to Encoder cables (when relaying                        | Finished<br>product | Connectors on                     | For batteryless absolute encoders | 178 |
| (7)      | the encoder cable)  |                     | both ends                         | For absolute encoders *1          | 179 |
|          | Fabrication   |                     |                                   |                                   | 184 |

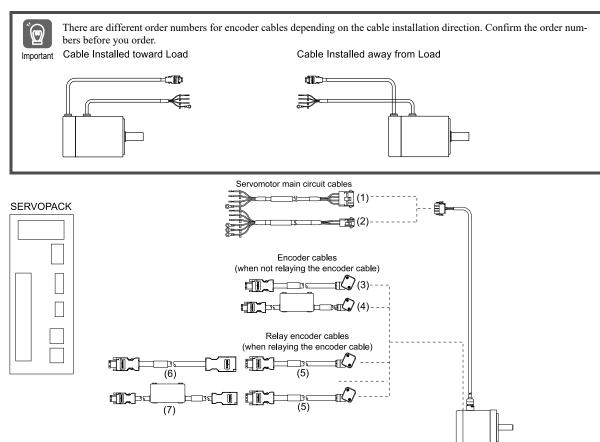
\*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

- When connecting a battery to the host controller.
- · When using an absolute encoder as an incremental encoder.

Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.  $\square 13 \Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

# (2) SGMXP-08, -15



#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (5) to (7) in the figure above.

| No.      | Cable Type   |                     |                                   |                                   | Reference |
|----------|--|---------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------|
|          |  | Finished            | For servomotors                   | s without holding brakes          | 159       |
|          | a  | product             | For servomotors                   | s with holding brakes             | 161       |
| (1), (2) | Servomotor main circuit cables                                     | <b>P1</b>           | Connector kits                    |                                   | 165       |
|          |  | Fabrication         | Cables without connectors         |                                   | 169       |
|          | (3), (4) Encoder cables (when not relay-<br>ing the encoder cable) | Finished            | For batteryless absolute encoders |                                   | 171       |
| (3), (4) |  | product             | For absolute encoders */          |                                   | 172       |
|          | 8 /  | Fabrication         |                                   |                                   | 184       |
|          |  |                     | -                                 |                                   | 177       |
| (5) to   | (5) to Encoder cables (when relaying                               | Finished<br>product | Connectors on                     | For batteryless absolute encoders | 178       |
| (7)      | the encoder cable)   | 1                   | both ends                         | For absolute encoders */          | 179       |
|          | Fabrication  |                     |                                   |                                   | 184       |

\*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

 Information
 The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

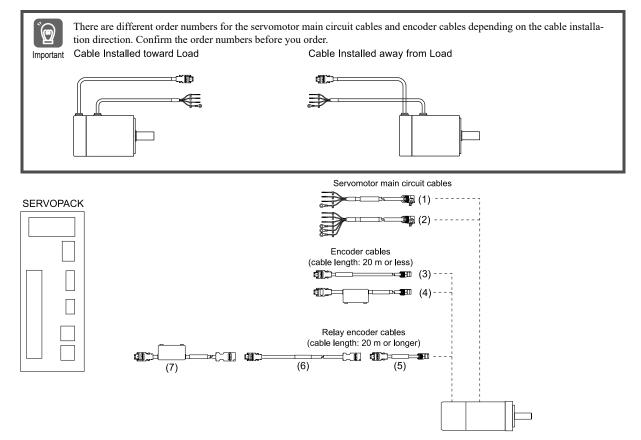
 Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

 Image: 13 Devices on page 407

# 5.1.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors

# (1) SGMXP-01, -02, 04

The following diagram shows the device configuration when the cable installation direction is on the non-load side.



Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (5) to (7) in the above figure.

Relay encoder cables

• Relay encoder cables with connectors on both ends

• Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.      | Cable Type Ref                          |                  |  |     |
|----------|---|------------------|--|-----|
|          |   |                  | For servomotors without holding brakes | 163 |
| (1) (2)  |   | Finished product | For servomotors with holding brakes    | 164 |
| (1), (2) | Servomotor main circuit cables          | Fabrication      | Connector kits                         | 167 |
|          |   |                  | Cables without connectors              | 169 |
|          |   |                  | For batteryless absolute encoders      | 173 |
| (3), (4) | (3), (4) Encoder cables of 20 m or less | Finished product | For absolute encoders */               | 175 |
|          | Fabrication                             |                  |  | 184 |

Continued on next page.

Continued from previous page.

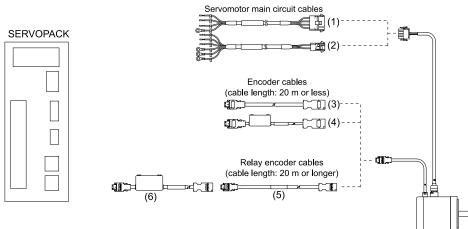
| No.    | Cable Type                                     |                      |  |                       | Reference |
|--------|--|----------------------|--|-----------------------|-----------|
|        | 5) to Relay encoder cables (when exceeds 20 m) |                      |  |                       | 181       |
| (5) to |  | Finished product     |  | _                     | 182       |
|        |  | Connectors on both e |  | With battery units *2 | 183       |
|        |  | Fabrication          |  | 184                   |           |

\*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

- When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- \*2 In the following cases, these cables are not required.
  - · When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# (2) SGMXP-08, -15



#### Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (5) to (6) in the above figure.

• Relay encoder cables with connectors on both ends

• Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.      | Cable Type                               |                  |  |                         |     |
|----------|--|------------------|--|-------------------------|-----|
|          |  |                  | For servomotors without holding brakes |                         | 163 |
|          | G / · · · · 11                           | Finished product | For servomotors with hold              | ing brakes              | 164 |
| (1), (2) | Servomotor main circuit cables           |                  | Connector kits                         |                         | 167 |
|          |  | Fabrication      | Cables without connectors              |                         | 169 |
|          |  |                  | For batteryless absolute en            | yless absolute encoders |     |
| (3), (4) | Encoder cables of 20 m or less           | Finished product | For absolute encoders */               |                         | 175 |
|          |  | Fabrication      | Fabrication                            |                         | 184 |
|          |  |                  |  | _                       | 182 |
| (5), (6) | Relay encoder cables (when exceeds 20 m) | Finished product | Connectors on both ends                | With battery units *2   | 183 |
|          |  | Fabrication      |  | 184                     |     |

\*1 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

· When using an absolute encoder as an incremental encoder.

- \*2 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# 5.2 Servomotor Main Circuit Cables

The servomotor main circuit cable for SGMXP-01 to -04 servomotors is same as that for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

The servomotor main circuit cable for SGMXP-08 and -15 servomotors is same as that for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 5.2.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of servomotor main circuit cables that are used with standard specification servomotors: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

# (1) For Servomotors without Holding Brakes

#### (a) Selection Table

#### • SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

| Oshla Dinastian |                                  |                   | Order Number */ |                      |  |
|-----------------|----------------------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|
| Cable Direction | Servomotor Model                 | Length (L)        | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side       | SGMXP-01 to 04<br>100 W to 400 W | 15 m, 20 m, 30 m, | JWSP-XMA5NS1-00 | JWSP-XMA5NF1-00      |  |
| Non-load side   | SGMXP-01 to 04<br>100 W to 400 W |                   | JWSP-XMA5NS2-□□ | JWSP-XMA5NF2-□□      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### SGMXP-08 (750 W)

| Company Model    | Longeth (1)                                     | Order Number */ |                      |  |
|------------------|---|-----------------|----------------------|--|
| Servomotor Model | Length (L)                                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
|                  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30<br>m, 40 m, 50 m | JZSP-CMM00-□□-E | JZSP-CMM01-□□-E      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### SGMXP-15 (1.5 kW)

| Servomotor Model   | Length (L)                 | Order Number */ |
|--------------------|----------------------------|-----------------|
| SGMXP-15<br>1.5 kW | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-CMM20-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

Note:

Flexible cables are not available.

#### (b) Appearance

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W) SERVOPACK end Servomotor end 50 mm UF V 38 W 0**p** G M4 crimp terminal

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW) SERVOPACK end Servomotor end 50 mm -11-Ŧ <u>....</u> \_\_\_ Ħ B M4 crimp terminal

#### (c) Wiring Specifications

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W) ٠

| CK leads |                          | Servomotor                         | connector   |
|----------|--------------------------|------------------------------------|---|
| Signal   |                          | Signal                             | Pin   |
| FG       |                          | FG                                 | 1   |
| Phase W  |                          | Phase W                            | 2   |
| Phase V  |                          | Phase V                            | 3   |
| Phase U  |                          | Phase U                            | 4   |
|          |                          |                                    | 5   |
|          | FG<br>Phase W<br>Phase V | Signal<br>FG<br>Phase W<br>Phase V | Signal     Signal       FG     FG       Phase W     Phase W       Phase V     Phase V |

6

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

| SERVOPAC     | K leads | Servomotor | connector |
|--------------|---------|------------|-----------|
| Wire Color   | Signal  | Signal     | Pin       |
| Red          | Phase U | Phase U    | 1         |
| White        | Phase V | Phase V    | 2         |
| Blue         | Phase W | Phase W    | 3         |
| Green/yellow | FG      | <br>FG     | 4         |

# (2) For Servomotors with Holding Brakes

### (a) Selection Table

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

| Cohlo Dinestion | Comunities Model                 | Longth (L)                      | Order N         | umber */             |
|-----------------|----------------------------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|
| Cable Direction | Servomotor Model                 | Length (L)                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| Load side       | SGMXP-01 to 04<br>100 W to 400 W | 5 III, 5 III, 10 III,           | JWSP-XMA5BS1-00 | JWSP-XMA5BF1-□□      |
| Non-load side   | SGMXP-01 to 04<br>100 W to 400 W | 15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JWSP-XMA5BS2-00 | JWSP-XMA5BF2-□□      |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### SGMXP-08 (750 W)

| O                 |   | Order N         | umber */             |
|-------------------|---|-----------------|----------------------|
| Servomotor Model  | Length (L)                                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| SGMXP-08<br>750 W | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30<br>m, 40 m, 50 m | JZSP-CMM10-□□-E | JZSP-CMM11-□□-E      |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

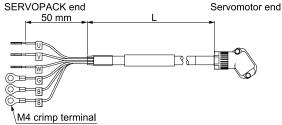
### SGMXP-15 (1.5 kW)

| Comunities Model   |                            |                 | umber */       |
|--------------------|----------------------------|-----------------|----------------|
| Servomotor Model   | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable |
| SGMXP-15<br>1.5 kW | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-CMM30-00-E | -              |

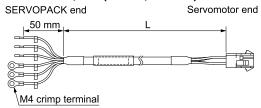
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

#### (b) Appearance

### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)



#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)



### (c) Wiring Specifications

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

| SERVOPAC     | CK leads |   | Servomotor | connector |
|--------------|----------|---|------------|-----------|
| Wire Color   | Signal   |   | Signal     | Pin       |
| Green/yellow | FG       |   | FG         | 1         |
| Blue         | Phase W  |   | Phase W    | 2         |
| White        | Phase V  |   | Phase V    | 3         |
| Red          | Phase U  |   | Phase U    | 4         |
| Black        | Brake    |   | Brake      | 5         |
| Black        | Brake    | ] | Brake      | 6         |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

| SERVOPAC     | K leads | Servomotor  | connector |
|--------------|---------|-------------|-----------|
| Wire Color   | Signal  | Signal      | Pin       |
| Red          | Phase U | <br>Phase U | 1         |
| White        | Phase V | Phase V     | 2         |
| Blue         | Phase W | <br>Phase W | 3         |
| Green/yellow | FG      | FG          | 4         |
| Black        | Brake   | <br>Brake   | 5         |
| Black        | Brake   | Brake       | 6         |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 5.2.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors

There are two types of servomotor main circuit cables that are used with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

The servomotor main circuit cable for SGMXP-08 and -15 servomotors is same as that for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

Refer to the following section for information on SGMXP-08 and -15 servomotor main circuit cables.

*5.2.1 For Standard Specification Servomotors on page 159* 

# (1) For Servomotors without Holding Brakes

### (a) Selection Table

|                 |                               |  | Order N          | umber */             |
|-----------------|-------------------------------|--|------------------|----------------------|
| Cable Direction | Servomotor Model              | Length (L)   | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |
|                 | SGMXP-01<br>100 W             | 3 m, 5 m, 10 m,<br>15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JZSP-C7M10F-□□-E | JZSP-C7M12F-□□-E     |
| Load side       | SGMXP-02, -04<br>200 W, 400 W |  | JZSP-C7M20F-□□-E | JZSP-C7M22F-□□-E     |
|                 | SGMXP-01<br>100 W             |  | JZSP-C7M10G-nn-E | JZSP-C7M12G-DD-E     |
| Non-load side   | SGMXP-02, -04<br>200 W, 400 W |  | JZSP-C7M20G-□□-E | JZSP-C7M22G-□□-E     |

\*1 Replace the boxes  $(\square \square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

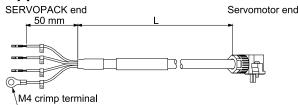
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVOPAC     | CK leads | Servomotor  | connector |
|--------------|----------|-------------|-----------|
| Wire Color   | Signal   | Signal      | Pin       |
| Green/yellow | FG       | FG          | 1         |
| Blue         | Phase W  | <br>Phase W | 2         |
| White        | Phase V  | Phase V     | 3         |
| Red          | Phase U  | <br>Phase U | 4         |
|              |          | _           | 5         |
|              |          | _           | 6         |

# (2) For Servomotors with Holding Brakes

### (a) Selection Table

|                 |                               |  | Order N           | umber */             |
|-----------------|-------------------------------|--|-------------------|----------------------|
| Cable Direction | Servomotor Model              | Length (L)   | Standard Cable    | Flexible Cable *2 *3 |
|                 | SGMXP-01<br>100 W             | 3 m, 5 m, 10 m,<br>15 m, 20 m, 30 m,<br>40 m, 50 m | JZSP-C7M13F-000-E | JZSP-C7M14F-00-E     |
| Load side       | SGMXP-02, -04<br>200 W, 400 W |  | JZSP-C7M23F-□□-E  | JZSP-C7M24F-□□-E     |
|                 | SGMXP-01<br>100 W             |  | JZSP-C7M13G-□□-E  | JZSP-C7M14G-□□-E     |
| Non-load side   | SGMXP-02, -04<br>200 W, 400 W |  | JZSP-C7M23G-□□-E  | JZSP-C7M24G-□□-E     |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

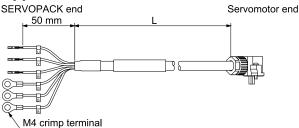
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### (b) Appearance



(c) Wiring Specifications

SERVOPACK leads

Servomotor connector

| 0211001710   | i t loudo |          | Convolution | 00111100101 |
|--------------|-----------|----------|-------------|-------------|
| Wire Color   | Signal    |          | Signal      | Pin         |
| Green/yellow | FG        |          | FG          | 1           |
| Blue         | Phase W   |          | Phase W     | 2           |
| White        | Phase V   |          | Phase V     | 3           |
| Red          | Phase U   |          | Phase U     | 4           |
| Black        | Brake     |          | Brake       | 5           |
| Black        | Brake     | <u> </u> | Brake       | 6           |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 5.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables

# 5.3.1 Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits

# (1) For Standard Specification Servomotors

#### (a) Selection Table

| Servomotor Model | Servomotor Capacity | Order Number */                       |
|------------------|---------------------|---------------------------------------|
| SGMXP-01 to -04  | 100 W to 400 W      | JWSP-XMA5CN00                         |
|                  |                     | Without holding brakes: JZSP-CMM9-3-E |
| SGMXP-08, -15    | 750 W, 1.5 kW       | With holding brakes: JZSP-CSM9-5-E    |

\*1 Cables are not included. Purchase them separately.

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

| Item                                   |                   | Description  |  |  |
|--|-------------------|--|--|--|
| Order Number                           |                   | JWSP-XMA5CN00  |  |  |
| Manufact                               | turer             | Tyco Electronics Japan G.K.  |  |  |
| Instructio                             | ns                | 408-78180  |  |  |
| Compo-                                 | Receptacle        | 352404-1   |  |  |
| nents                                  | Contacts          | 2352413-1  |  |  |
| Applicab                               | le Wire Sizes     | AWG20 to AWG24   |  |  |
| Applicab                               | le Cable Diameter | 7.0 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Outer Diameter of Insulating<br>Sheath |                   | 1.11 mm to 1.53 mm   |  |  |
| Mounting                               | g Screws          | M2 pan-head screws   |  |  |
| Crimp-                                 | Hand Tool         | 2386880-1  |  |  |
| ing Tool<br>*/                         | Applicator        | 2837730-1  |  |  |
| External Dimensions [mm]               |                   | <ul> <li>Cable on Non-Load Side</li> <li>Cable on Load Side</li> <li>Cable on Load</li></ul> |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

• For Servomotors without Holding Brakes

#### 5.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables

| Item                  |           | Description                 | External Dimensions [mm] |
|-----------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------|
| Manufacturer          |           | Tyco Electronics Japan G.K. |                          |
| Order Number          |           | JZSP-CMM9-3-E               |                          |
|                       | Cap       | 350780-1                    |                          |
| Components            | Socket    | 350550-6                    |                          |
| Applicable Wire Sizes |           | AWG20 to AWG14              |                          |
| Crimping Tool *1      | Hand Tool | 90296-2                     |                          |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

#### • For Servomotors with Holding Brakes

| Item                    |        | Description  | External Dimensions [mm] |
|-------------------------|--------|--|--------------------------|
| Manufacturer            |        | Tyco Electronics Japan G.K.  |                          |
| Order Number            |        | JZSP-CSM9-5-E  |                          |
|                         | Cap    | 350781-1   | Pin 3 Pin 1              |
| Components              | Socket | Power terminals: 350550-6<br>Holding brake terminals: 350689-3             |                          |
| Applicable Wire Sizes   |        | Power terminals: AWG20 to AWG14<br>Holding brake terminals: AWG24 to AWG18 | 27.4 Pin 6               |
| Crimping Tool Hand Tool |        | Power terminals: 90296-2<br>Holding brake terminals: 90300-2               |                          |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# (2) For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors

# (a) Selection Table

| Servomotor Model | Servomotor Capacity | Order Number */                       |  |
|------------------|---------------------|---------------------------------------|--|
| SGMXP-01         | 100 W               | JZSP-C7M9-1-E                         |  |
| SGMXP-02, -04    | 200 W, 400 W        | JZSP-C7M9-2-E                         |  |
|                  |                     | Without holding brakes: JZSP-CMM9-3-E |  |
| SGMXP-08, -15    | 750 W, 1.5 kW       | With holding brakes: JZSP-CSM9-5-E    |  |

\*1 Cables are not included. Purchase them separately.

#### SGMXP-01 (100 W)

| Item                                     |                    | Descrij  | ption   |  |
|--|--------------------|--|---|--|
| Order Number                             |                    | JZSP-C7M9-1-E  |   |  |
| Manufa                                   | cturer             | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.  |   |  |
| Instruct                                 | ions               | JFA Connector J-1700   |   |  |
| Com-                                     | Receptacle         | J17S-06FMH-7KL-M-CF  |   |  |
| ponen-<br>ts                             | Contacts           | SJ1F-01GF-P0.8   |   |  |
| Applica                                  | ble Wire Sizes     | Power terminals: AWG20<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24  |   |  |
| Applica                                  | ble Cable Diameter | 7 mm ±0.3 mm   |   |  |
| Outer Diameter of Insulat-<br>ing Sheath |                    | 1.11 mm to 1.53 mm   |   |  |
| Mountin                                  | ng Screws          | M2 pan-head screws   |   |  |
| Crimp-                                   | Hand Tool          | YRS-8841   |   |  |
| ing<br>Tool */                           | Applicator         | APLMK SJ1F/M01-08  |   |  |
| Externa                                  | I Dimensions [mm]  | Cable on Non-Load Side  (29.2)  Motor mounting  Pin 1  Pin 6  Pin 1  Pin 6  Pin 6 | Cable on Load Side  25.8  (29.2)  Motor mounting  Pin 6  Pin 1  16.1  Pin 6  Pin 6 |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### SGMXP-02 to -04 (200 W to 400 W)

| Item                        |                  | Description   |  |  |
|-----------------------------|------------------|---|--|--|
| Order Number                |                  | JZSP-C7M9-2-E   |  |  |
| Manufactur                  | er               | J.S.T. Mfg. Co., Ltd.   |  |  |
| Instruction                 | S                | JFA Connector J-2700  |  |  |
| Compo-                      | Receptacle       | J27S-06FMH-7KL-M-CF   |  |  |
| nents                       | Contacts         | SJ2F-01GF-P1.0  |  |  |
| Applicable                  | Wire Sizes       | Power terminals: AWG20<br>Holding brake terminals: AWG20 to AWG24   |  |  |
| Applicable<br>Diameter      | Cable            | $7 \text{ mm} \pm 0.3 \text{ mm}$   |  |  |
| Outer Diam<br>ing Sheath    | eter of Insulat- | 1.11 mm to 1.53 mm  |  |  |
| Mounting S                  | crews            | M2 pan-head screws  |  |  |
| Crimping                    | Hand Tool        | YRS-8861  |  |  |
| Tool */                     | Applicator       | APLMK SJ2F/M01-10   |  |  |
| External Dimensions<br>[mm] |                  | <ul> <li>Cable on Non-load Side</li> <li>Cable on Load Side</li> <li>Pin 1</li> <li>Pin 6</li> <li>Pin 1</li> <li>Pin 6</li> </ul> |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

The servomotor main circuit cable connector kit for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

Refer to the following section for information on the connector kit for SGMXP-08 and -15 servomotor main circuit cables.

☞ ◆ SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW) on page 165

# 5.3.2 Cables without Connectors

The cable wire material is the same for the standard specification servomotor and the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# (1) Selection Table

| Comunity Model   | Comunitar Comosita  | Order Number */ |                      |
|------------------|---------------------|-----------------|----------------------|
| Servomotor Model | Servomotor Capacity | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| SGMXP-01 to -04  | 100 W to 400 W      | JZSP-CSM90-□□-E | JZSP-C7M29-□□-E      |
| SGMXP-08, -15    | 750 W, 1.5 kW       | JZSP-CSM91-□□-E | JZSP-CSM81-□□-E      |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

## (a) SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

| Item                                  | Standard Cable   | Flexible Cable   |  |
|---------------------------------------|--|--|--|
| Order Number *1                       | JZSP-CSM90-□□-E (maximum length: 50 m)   | JZSP-C7M29-□□-E (maximum length: 50 m)   |  |
|                                       | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C  | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 4C, AWG22 × 2C  |  |
| Specifications                        | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm         | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm         |  |
|                                       | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm | Holding brake lines: AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm |  |
| Finished Diameter                     | 7 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Green<br>Velov<br>Blue<br>Blue   | ack<br>White<br>ack  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

# (b) SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

| Item Standard Cable |   | Flexible Cable   |  |
|---------------------|---|--|--|
| Order Number *1     | JZSP-CSM91-□□-E (maximum length: 50 m)  | JZSP-CSM81-□□-E (maximum length: 50 m)   |  |
|                     | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG20 × 2C                                       | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG22 × 2C  |  |
| Specifications      | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.15 mm        | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.35 mm         |  |
|                     | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.6 mm | Holding brake lines: AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm |  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Item                                  | Standard Cable | Flexible Cable |
|---------------------------------------|----------------|----------------|
| Finished Diameter                     | 8 mm ±0.3 mm   |                |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Green          | Red<br>White   |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

# 5.4 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 5.4.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of encoder cables that are used with standard specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) For Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

| Cable         | Length (L)                     | Order Number */ |                      |
|---------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|
| Direction     |                                | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| Load side     | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2IS1-□□  | JWSP-XP2IF1-□□       |
| Non-load side | m, 40 m, 50 m                  | m               | JWSP-XP2IF2-00       |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

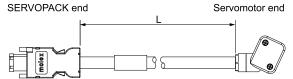
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below. You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00- $\Box$ -E or JZSP-CSP12-E cables.

#### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         |             | Servomotor end |            |
|---------------|---------|-------------|----------------|------------|
| Pin           | Signal  |             | Pin            | Wire Color |
| 6             | /PS1    |             | 5              | Light blue |
| 5             | PS1     |             | 4              | Red        |
| 4             | BAT (-) |             | 7              | Gray       |
| 3             | BAT (+) |             | 3              | Brown      |
| 2             | PG 0 V  |             | 6              | Black      |
| 1             | PG 24 V |             | 2              | Orange     |
| Shell         | FG      |             | 8              | -          |
| -             |         | Shield wire | 9              | _          |
|               |         |             | Shell          | FG         |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

| Cable     | Longeth (L)                    | Order Number */ |                      |  |  |
|-----------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Direction | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Load side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2AS1-DD  | JWSP-XP2AF1-□□       |  |  |
|           | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2AS2-□□  | JWSP-XP2AF2-□□       |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

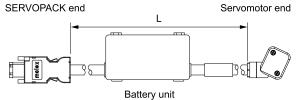
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below. You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00- $\Box$ -E or JZSP-CSP12-E cables.

#### (b) Appearance



(battery included)

#### (c) Wiring Specifications

| SERVO  | PACK end |             | Servo | motor end  |
|--------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin    | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6      | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5      | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4      | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3      | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2      | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1      | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell  | FG       | Shield wire | 8     | _          |
| Batter | ry unit  |             | 9     | _          |
| Pin    | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3      | BAT (-)  |             |       |            |
| 1      | BAT (+)  |             |       |            |

# 5.4.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)

There are two types of encoder cables that are used with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) For Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

| Cable         | Longeth (1)                | Order Number */  |                      |  |  |
|---------------|----------------------------|------------------|----------------------|--|--|
| Direction     | Length (L)                 | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Load side     | 2 5 10 15 20               | JZSP-C7PI0D-□□-E | JZSP-C7PI2D-□□-E     |  |  |
| Non-load side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-C7PI0E-□□-E | JZSP-C7PI2E-□□-E     |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

| Cable     | Longeth (1)                | Order N         | umber */             |
|-----------|----------------------------|-----------------|----------------------|
| Direction | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| Load side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-CMP00-□□-E | JZSP-CMP10-□□-E      |

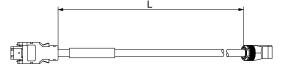
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

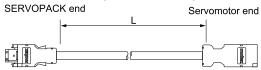
\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### (b) Appearance

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W) SERVOPACK end Servomotor end



SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)



## (c) Wiring Specifications

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

|       | Standard Cable |             |       |                  | Flexible Cable |        |          |             |       |                  |
|-------|----------------|-------------|-------|------------------|----------------|--------|----------|-------------|-------|------------------|
| SERVO | PACK end       |             | Servo | motor end        |                | SERVOR | PACK end | _           | Servo | motor end        |
| Pin   | Signal         |             | Pin   | Wire Color       |                | Pin    | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS            |             | 5     | Light blue/white |                | 6      | /PS      |             | 5     | Black/pink       |
| 5     | PS             |             | 4     | Light blue       |                | 5      | PS       |             | 4     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)        |             | 8     | Orange/white     |                | 4      | BAT (-)  |             | 8     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)        |             | 9     | Orange           |                | 3      | BAT (+)  |             | 9     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V         |             | 3     | Black            |                | 2      | PG 0 V   |             | 3     | Light green      |
| 1     | PG 5 V         |             | 6     | Red              |                | 1      | PG 5 V   |             | 6     | Orange           |
| Shell | FG             | Shield wire | Shell | FG               |                | Shell  | FG       | Shield wire | Shell | FG               |

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

|       |          | Standard    | Cable |                  |       |          | Flexible    | Cable |                  |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| SERVO | PACK end |             | Servo | omotor end       | SERVO | PACK end |             | Servo | motor end        |
| Pin   | Signal   | ~~~         | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal   | ~~~         | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 6     | Light blue/white | 6     | /PS      |             | 6     | Black/light blue |
| 5     | PS       |             | 5     | Light blue       | 5     | PS       |             | 5     | Red/light blue   |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Orange/white     | 4     | BAT (-)  |             | 4     | Black/pink       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Orange           | 3     | BAT (+)  |             | 3     | Red/pink         |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black            | 2     | PG 0 V   |             | 2     | Light green      |
| 1     | PG 5 V   |             | 1     | Red              | 1     | PG 5 V   |             | 1     | Orange           |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               | Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
|       |          | oned wie    |       |                  |       |          | oned wie    |       |                  |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

- In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

| Cable         | Longth (L)                 | Order Number */  |                      |  |
|---------------|----------------------------|------------------|----------------------|--|
| Direction     | Length (L)                 | Standard Cable   | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side     | 2 5 10 15 20               | JZSP-C7PA0D-□□-E | JZSP-C7PA2D-□□-E     |  |
| Non-load side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-C7PA0E-□□-E | JZSP-C7PA2E-□□-E     |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### • SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

| Cable     | Longeth (1)                | Order N         | lumber */            |  |
|-----------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Load side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JZSP-CSP19-□□-E | JZSP-CSP29-□□-E      |  |

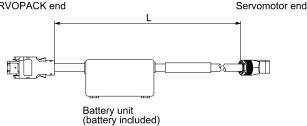
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

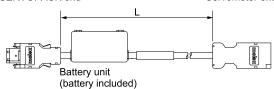
\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### (b) Appearance

SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W) SERVOPACK end



SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW) SERVOPACK end Servomotor end



## (c) Wiring Specifications

#### SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

|       |          | Standard Ca                           | ble   |                  |        |          | Flexible Cat    | ble   |                  |
|-------|----------|---------------------------------------|-------|------------------|--------|----------|-----------------|-------|------------------|
| SERVO | PACK end |                                       | Servo | omotor end       | SERVOR | PACK end |                 | Servo | omotor end       |
| Pin   | Signal   |                                       | Pin   | Wire Color       | Pin    | Signal   |                 | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |                                       | 5     | Light blue/white | 6      | /PS      |                 | 5     | Black/pink       |
| 5     | PS       |                                       | 4     | Light blue       | 5      | PS       |                 | 4     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)  | •                                     | 8     | Orange/white     | 4      | BAT (-)  |                 | 8     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)  | <mark> √−→</mark> +−                  | 9     | Orange           | 3      | BAT (+)  | <b>I</b> ↓∕ → • | 9     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V   |                                       | 3     | Black            | 2      | PG 0 V   |                 | 3     | Light green      |
| 1     | PG 5 V   | + + + + + + + + + + + + + + + + + + + | 6     | Red              | 1      | PG 5 V   |                 | 6     | Orange           |
| Shell | FG       | Shield wire                           | Shell | FG               | Shell  | FG       |                 | Shell | FG               |
| Batte | ery unit |                                       |       |                  | Batte  | ery unit | Shield wire     |       |                  |
| Pin   | Signal   |                                       |       |                  | Pin    | Signal   |                 |       |                  |
| 3     | BAT (-)  | ·                                     |       |                  | 3      | BAT (-)  |                 |       |                  |
| 1     | BAT (+)  | 1                                     |       |                  | 1      | BAT (+)  |                 |       |                  |
|       |          |                                       |       |                  | · ·    | ( )      |                 |       |                  |

#### SGMXP-08, -15 (750 W, 1.5 kW)

|       | Standard Cable |                         |       |                  |       |          | Flexible Ca | ble   |                  |
|-------|----------------|-------------------------|-------|------------------|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| SERVO | PACK end       |                         | Servo | omotor end       | SERVO | PACK end | 1           | Serve | omotor end       |
| Pin   | Signal         |                         | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal   | 275 C       | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS            |                         | - 6   | Light blue/white | 6     | /PS      |             | 6     | Black/pink       |
| 5     | PS             |                         | 5     | Light blue       | 5     | PS       |             | 5     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)        |                         | - 4   | Orange/white     | 4     | BAT (-)  |             | 4     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)        | <mark>├∕──</mark> >∙    | - 3   | Orange           | 3     | BAT (+)  | ┠┊╱┼╴⋛╺┝    | 3     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V         | $  + + \rangle \rangle$ | 2     | Black            | 2     | PG 0 V   |             | 2     | Light green      |
| 1     | PG 5 V         |                         | 1     | Red              | 1     | PG 5 V   |             | 1     | Orange           |
| Shell | FG             |                         | Shell | FG               | Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
| Batte | ery unit       |                         |       |                  | Batte | ery unit |             |       |                  |
| Pin   | Signal         |                         |       |                  | Pin   | Signal   |             |       |                  |
| 3     | BAT (-)        |                         |       |                  | 3     | BAT (-)  |             |       |                  |
| 1     | BAT (+)        | <u>]</u>                |       |                  | 1     | BAT (+)  | ]]          |       |                  |

# 5.5 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for relaying for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 5.5.1 For Standard Specification Servomotors

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining an encoder cable and an encoder cable with connectors on both ends.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Cable         |                                 | Order Number */ |                      |  |  |  |
|---------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|--|
| Direction     | Length (L)                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |  |
| Load side     | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15  | JWSP-XP3IS1-DD  | JWSP-XP3IF1-□□       |  |  |  |
| Non-load side | m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m | JWSP-XP3IS2-DD  | JWSP-XP3IF2-□□       |  |  |  |

\*1 Replace the boxes (□□) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

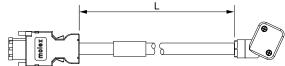
#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
  - Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### (b) Appearance

SERVOPACK end

Servomotor end



#### (c) Wiring Specifications

| Pin         Signal         Pin         Wire Color           8         /PS2         9         White           7         PS2         8         Yellow           6         /PS1         5         Light blue           5         PS1         4         Red           4         BAT (-)         7         Gray           3         BAT (+)         3         Brown | SERVO | PACK end |                                       | Servo | motor end  |
|--|-------|----------|---------------------------------------|-------|------------|
| 7         PS2         8         Yellow           6         /PS1         5         Light blue           5         PS1         4         Red           4         BAT (-)         7         Gray  | Pin   | Signal   |                                       | Pin   | Wire Color |
| 6         /PS1         5         Light blue           5         PS1         4         Red           4         BAT (-)         7         Gray   | 8     | /PS2     |                                       | 9     | White      |
| 5         PS1         4         Red           4         BAT (-)         7         Gray   | 7     | PS2      |                                       | 8     | Yellow     |
| 4 BAT (-) 7 Gray   | 6     | /PS1     |                                       | 5     | Light blue |
|  | 5     | PS1      |                                       | 4     | Red        |
| 3 BAT (+) 3 Brown  | 4     | BAT (-)  |                                       | 7     | Gray       |
|  | 3     | BAT (+)  |                                       | 3     | Brown      |
| 2 PG 0 V 6 Black   | 2     | PG 0 V   |                                       | 6     | Black      |
| 1 PG 24 V 2 Orange   | 1     | PG 24 V  | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | 2     | Orange     |
| Shell FG Shield wire Shell FG  | Shell | FG       | Chield wire                           | Shell | FG         |

# (2) Encoder Cables with Connectors on Both Ends

There are two types of encoder cables with connectors on both ends: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

#### (a) For Batteryless Absolute Encoders

#### Selection Table

| Leweth (L)                              | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                              | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m | JWSP-XP1IS0-□□  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

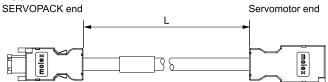
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### Appearance



#### Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | Servomotor end |       |            |
|-------|----------|----------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |                | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |                | 6     | Light blue |
| 5     | PS1      |                | 5     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |                | 4     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |                | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |                | 2     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |                | 1     | Orange     |
| Shell | FG       | Chield wire    | 7     | _          |
|       |          | Shield wire    | 8     | _          |
|       |          |                | Shell | FG         |

#### (b) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### Selection Table

| Length (L)                                  | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1AS0-00  | JWSP-XP1AF0-DD       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

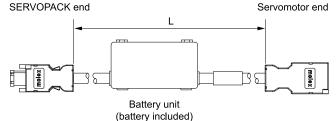
- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

- Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### Appearance



### Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 6     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 5     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 1     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 7     | -          |
| Batte | ery unit |             | 8     | -          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  | ]]          |       |            |

# 5.5.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

If the encoder cable length exceeds 20 m, use by combining the following cables.

- Relay encoder cable (required for SGMXP-01 to -04 only)
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit \*1
- \*1 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

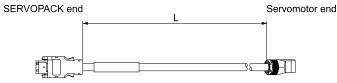
If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Relay Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Cable Direction | Servomotor Model | Length (L) | Order Number  |
|-----------------|------------------|------------|---------------|
| Load side       | SGMXP-01 to 04   | 0.3 m      | JZSP-C7PRCD-E |
| Non-load side   | 100 W to 400 W   |            | JZSP-C7PRCE-E |

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | SERVOPACK end |  | Servo | motor end        |
|-------|---------------|--|-------|------------------|
| Pin   | Signal        |  | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS           |  | 5     | Light blue/white |
| 5     | PS            |  | 4     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)       |  | 8     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)       |  | 9     | Orange           |
| 2     | PG 0 V        |  | 3     | Black            |
| 1     | PG 5 V        |  | 6     | Red              |
| Shell | FG            |  | Shell | FG               |
| -     | Shield wire   |  |       |                  |

# (2) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends

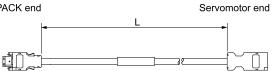
### (a) Selection Table

| Specification                  | Length (L)       | Order Number */  |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| Used for all types of encoders | 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

#### (b) Appearance

SERVOPACK end



#### (c) Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         | _ | Servo | motor end        |
|---------------|---------|---|-------|------------------|
| Pin           | Signal  |   | Pin   | Wire Color       |
| 6             | /PS     |   | 6     | Light blue/white |
| 5             | PS      |   | 5     | Light blue       |
| 4             | BAT (-) |   | 4     | Orange/white     |
| 3             | BAT (+) |   | 3     | Orange           |
| 2             | PG 0 V  |   | 2     | Black            |
| 1             | PG 5 V  |   | 1     | Red              |
| Shell         | FG      |   | Shell | FG               |
| Shield wire   |         |   |       |                  |

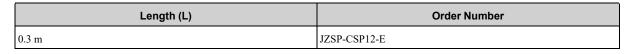
#### Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends and Battery Unit (3) Note:

In the following cases, these cables are not required.

• When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### (a) Selection Table



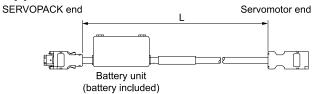
#### (b) Appearance

3

1

BAT (-)

BAT (+)



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end        |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS       |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  | •           | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |             | 1     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
| Batte | ry unit  |             |       |                  |
| Pin   | Signal   |             |       |                  |

5

# 5.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables

The wiring materials for user-assembled encoder cables described in this section are used for  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors.

Refer to the following section for details on the user-assembled wiring materials for encoder cables of standard specification servomotors.

3.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables on page 450

# 5.6.1 Precautions When Using Encoder Cables with a Wiring Length of 30 m to 50 m

When using encoder cables with a wiring length of 30 m to 50 m, it is necessary to fabricate two different types of cables.

| Cables to Be<br>Fabricated                | Servomotor Model<br>SGMXP         |                                | Connectors and Wire<br>Materials Required for                          | Reference   | Remarks                             |
|---|-----------------------------------|--------------------------------|--|---|-------------------------------------|
| Tabricated                                | -01 to -04                        | -08, -15                       | Fabrication  |   |                                     |
|   |                                   |                                | SERVOPACK connector  | <i>5.6.2 SERVOPACK</i><br><i>Connector Kits on</i><br><i>page 184</i>     |                                     |
| Motor-End<br>Relay Encoder<br>Cables      | Fabrication required.             | Fabrication not required.      | Servomotor connectors  | <i>5.6.3 Encoder Cable</i><br><i>Connector Kits on</i><br><i>page 185</i> | This cable should be 0.3 m or less. |
|   |                                   | Encoder cables of 20 m or less | <i>5.6.4 Cables without</i><br><i>Connectors on page</i><br><i>186</i> |   |                                     |
|   |                                   |                                | SERVOPACK connector  | <i>5.6.2 SERVOPACK</i><br><i>Connector Kits on</i><br><i>page 184</i>     |                                     |
| SERVOPACK-<br>End Relay<br>Encoder Cables | Fabrication Fabrication required. | Cable relay connectors         | <i>G</i> 5.6.3 Encoder Cable<br>Connector Kits on<br>page 185          | This cable should be 50 m or less.  |                                     |
|   |                                   |                                | Relay encoder cable of 30<br>m to 50 m                                 | 5.6.4 Cables without<br>Connectors on page<br>186                         |                                     |

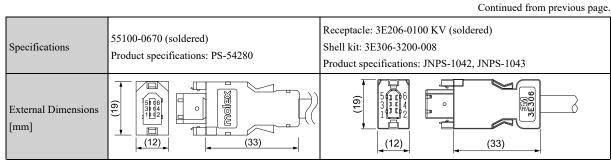
Refer to the following section for details on the connection of the relay encoder cable.

 $\square$  5.5.2 Servomotors with  $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m) on page 181

# 5.6.2 SERVOPACK Connector Kits

| Туре         | Standard Cable         | Compatible Connector Kit */ |
|--------------|------------------------|-----------------------------|
| Inquiries    | Yaskawa representative |                             |
| Manufacturer | Molex Japan Co., Ltd.  | 3M Japan Limited            |
| Order Number | JZSP-CMP9-1-E          |                             |

Continued on next page.



\*1 For details, consult your Yaskawa representative. The tool is not provided by Yaskawa.

#### Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# 5.6.3 Encoder Cable Connector Kits

# (1) SGMXP-01 to -04 (100 W to 400 W)

#### (a) Servomotor Connectors

| Order Numb            | er                 | JZSP-C7P9-1-E  |   |  |
|-----------------------|--------------------|--|---|--|
| Manufacture           | r                  | Molex Japan Co., Ltd.  |   |  |
| Components            |                    | 504678-0070<br>Loose connectors: 56161-8181 (crimped), Reeled: 56161-8081 (crimped)  |   |  |
| Applicable V          | Vire Sizes         | AWG22 to AWG26   |   |  |
| Applicable C          | Cable Diameter     | 6.3 mm to 7.7 mm   |   |  |
| Outer Diame<br>Sheath | eter of Insulating | 1.05 mm to 1.4 mm  |   |  |
| Mounting Sc           | erews              | M2 pan-head screws (two)   |   |  |
| Application           | Specifications     | AS-504682  |   |  |
| Crimping Sp           | ecifications       | CS-56161   |   |  |
| Crimping<br>Tool *1   | Hand Tool          | 57175-5000   |   |  |
| Shell Caulki          | ng Tool            | 57331-5100   |   |  |
| External Din<br>[mm]  | nensions           | Cable Installed away from Load  (27.5) M2 pan-head screw (2 screws)  20.5  20.5  Motor mounting surface  Pin 6 Pin 9 Pin 7 Pin 7 Pin 1 | Cable Installed toward Load  M2 pan-head screw (2 screws)  20.5  20.5  17  Motor mounting surface  Pin 6  Pin 9  Pin 7  Surface  Pin 1  Surface  S |  |

\*1 A crimping tool is required. When using other wire sizes, contact the connector manufacturer for crimping tools.

5

# (2) All Models

### (a) Cable Relay Connectors

| Order Number                | JZSP-CMP9-2-E         |
|-----------------------------|-----------------------|
| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd. |
| Components                  | 54280-0609 (soldered) |
| Product Specifications      | PS-54280              |
| External Dimensions<br>[mm] |                       |

# 5.6.4 Cables without Connectors

# (1) Encoder Cables of 20 m or Less

| Item                                  | Standard Cable   | Flexible Cable   |
|---------------------------------------|--|--|
| Order Number */                       | JZSP-CMP09-□□-E (maximum length: 20 m)   | JZSP-CSP39-□□-E (maximum length: 20 m)   |
|                                       | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P   | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P   |
| Specifications                        | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.15 mm  | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.35 mm  |
|                                       | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.09 mm  | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.21 mm  |
| Finished Diameter                     | 6.5 mm   | 6.8 mm   |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | (Light blue)<br>(Light blue)<br>(L | (Crange)<br>(Ret ins)<br>(Ret in |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, or 20).

# (2) Relay Encoder Cable of 30 m to 50 m

| Item            | Standard Cable  |  |
|-----------------|---|--|
| Order Number *1 | ZSP-CMP19-□□-E (maximum length: 50 m)   |  |
|                 | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG16 × 2C + AWG26 × 2P                  |  |
| Specifications  | AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.0 mm  |  |
|                 | AWG26 (0.13 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.91 mm |  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Item                               | Standard Cable   |
|------------------------------------|--|
| Finished Diameter                  | 6.8 mm   |
| Internal Structure and Lead Colors | (Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(Comp)<br>(C |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

# 5.7 Wiring Precautions

# 5.7.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

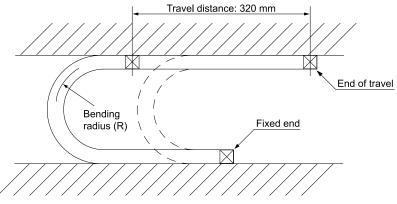
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |  |  |
|----------------|--------------------------------|--|--|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |  |  |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |  |  |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |  |  |

# 5.7.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

# 6

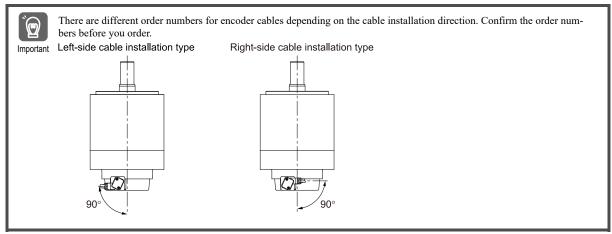
# Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1500-min<sup>-1</sup>, 200 V Specification)

| 6.1 | Cable  | Configurations1   | 90  |
|-----|--------|---|-----|
|     | 6.1.1  | For Standard Specification Servomotors1   | 190 |
|     | 6.1.2  | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                                  | 192 |
| 6.2 | Servo  | omotor Main Circuit Cables1   | 95  |
|     | 6.2.1  | For Servomotors without Holding Brakes1   | 195 |
|     | 6.2.2  | For Servomotors with Holding Brakes1  | 198 |
| 6.3 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>⟨G-03A□A, -05A□A2   | 204 |
|     | 6.3.1  | Servomotor Connector Kits   | 204 |
|     | 6.3.2  | Cables without Connectors2  | 204 |
| 6.4 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>⟨G-09A□A to -1EA□A2 | 205 |
|     | 6.4.1  | Connector Configurations2   | 205 |
|     | 6.4.2  | Main Power Supply Terminal2   | 206 |
|     | 6.4.3  | Holding Brake Terminals2  | 208 |
|     | 6.4.4  | Connector External Dimensions2  | 210 |
| 6.5 | Enco   | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)2                                     | 213 |
|     | 6.5.1  | For Standard Specification Servomotors  | 213 |
|     | 6.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)                 | 215 |
| 6.6 | Enco   | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)2   | 218 |
|     | 6.6.1  | For Standard Specification Servomotors  | 218 |
|     | 6.6.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)2         | 222 |
| 6.7 | Wiring | g Precautions2  | 225 |
|     | 6.7.1  | Precautions for Standard Cables2  | 225 |
|     | 6.7.2  | Precautions for Flexible Cables2  | 225 |

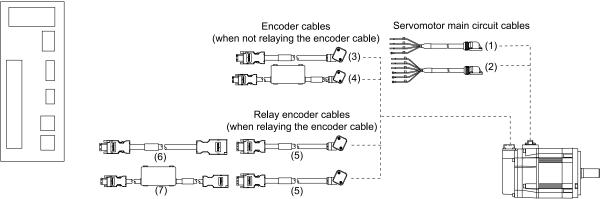
# 6.1 Cable Configurations

# 6.1.1 For Standard Specification Servomotors

# (1) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)



SERVOPACK



#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (5) to (7) in the figure above.

| No.      | Cable Type   |                  |                                   |                                   |     |
|----------|--|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----|
|          |  | <b>T</b>         | For servomotors                   | without holding brakes            | 195 |
| (1) (2)  | (1), (2) Servomotor main circuit cables */           | Finished product | For servomotors                   | with holding brakes               | 198 |
| (1), (2) |  | <b>F1</b>        | Connectors                        |                                   | 204 |
|          |  | Fabrication      | Cables without connectors         |                                   | 204 |
|          |  | <b>P 1 1 1</b>   | For batteryless absolute encoders |                                   | 213 |
| (3), (4) | Encoder cables (when not relaying the encoder cable) | Finished product | For absolute encoders *2          |                                   |     |
|          | ,  | Fabrication      | -                                 |                                   |     |
|          |  |                  | -                                 |                                   | 218 |
| (5) to   | Encoder cables (when relaying the                    | Finished Product | Connectors on                     | For batteryless absolute encoders | 219 |
| (7)      | encoder cable)                                       |                  | both ends                         | For absolute encoders *2          | 220 |
|          |  | Fabrication      |                                   | -                                 |     |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for a lead installation direction toward the load.

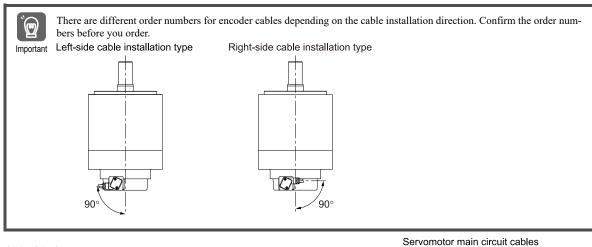
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

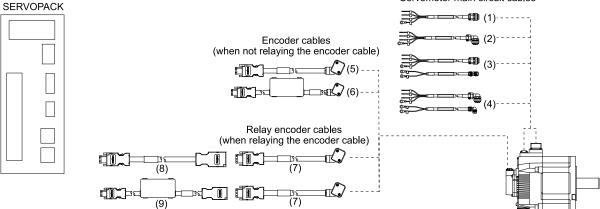
Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

**G** 13  $\Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

# (2) SGMXG-09A at o -1EA A (850 W, 15 kW)





#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (7) to (9) in the figure above.

| No.         |  |             | Cable Type                              |                     | Reference        |
|-------------|--|-------------|---|---------------------|------------------|
|             |  |             | For servomotors without hold-           | Straight plug       | 195              |
|             |  | Finished    | ing brakes                              | Right-Angle Plug *2 | 195              |
| (1) to      | (1) to<br>(4) Servomotor main circuit cables<br>*/ | product     | For servomotors with holding            | Straight plug       | 109              |
| (4)         |  |             | brakes                                  | Right-Angle Plug *2 | 198              |
|             |  | E-1         | Connectors                              |                     | 205              |
|             |  | Fabrication | Cables without connectors *3            |                     | -                |
|             |  | Finished    | ished For batteryless absolute encoders |                     | 213              |
| (5),<br>(6) |  | product     | For absolute encoders *4                |                     | 214              |
|             |  | Fabrication | abrication                              |                     |                  |
|             |  |             |   | Continu             | ied on next nage |

Continued from previous page.

| No.    | Cable Type  |                     |                         |                                   | Reference |
|--------|---|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------|
|        |   |                     | -                       |                                   | 218       |
| (7) to | <ul><li>(7) to Encoder cables (when relaying</li><li>(9) the encoder cable)</li></ul> | Finished<br>product | Connectors on both ends | For batteryless absolute encoders | 219       |
| (9)    |   |                     |                         | For absolute encoders *4          | 220       |
|        |   | Fabrication         | -                       |                                   |           |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

 $\overline{\mathbf{G}}$  6.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-09A $\square$ A to -1EA $\square$ A on page 205

- The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.
   Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.
- \*4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - · When using an absolute encoder as an incremental encoder.

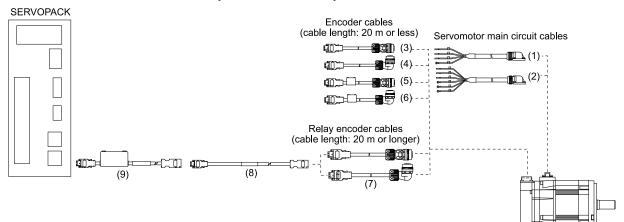
Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

 $\square$  13 Σ-LINK II-Related Devices on page 407

# 6.1.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors

### (1) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)



Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (7) to (9) in the above figure.

• Relay encoder cables

• Relay encoder cables with connectors on both ends

· Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

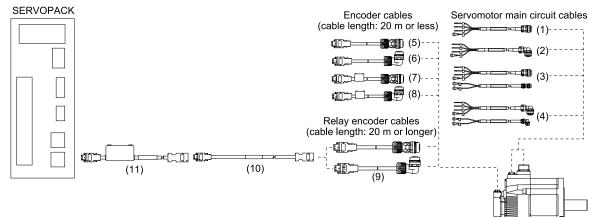
| No.           |  |             | Cable Type                  |                       | Reference |
|---------------|--|-------------|-----------------------------|-----------------------|-----------|
|               |  | Finished    | For servomotors without hol | ding brakes           | 195       |
| (1),          | Servomotor main circuit cables                                   | product     | For servomotors with holdin | g brakes              | 198       |
| (2)           | *1   | F1: /       | Connectors                  |                       | 204       |
|               |  | Fabrication | Cables without connectors   |                       | 204       |
|               | (3) to<br>(6) Encoder cables of 20 m or less Finished<br>product |             | For batteryless absolute    | Straight plug         | 215       |
|               |  | Finished    | encoders                    | Right-angle plug *2   | 215       |
| (3) to<br>(6) |  | 1           | For absolute encoders *3    | Straight plug         | 217       |
|               |  |             |                             | Right-angle plug *2   | 217       |
|               |  | Fabrication | -                           |                       |           |
|               |  |             | Straight plug               |                       | 222       |
|               |  | Finished    | Right-angle plug *2         |                       | 222       |
| (7) to<br>(9) | Relay encoder cables (when exceeds 20 m)                         | product     |                             | -                     | 223       |
|               |  |             | Connectors on both ends     | With battery units *4 | 224       |
|               |  | Fabrication | abrication                  |                       |           |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for a lead installation direction toward the load.

\*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

- \*3 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.
  - In the following cases, these cables are not required.
    - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
    - · When connecting a battery to the host controller.
    - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

### (2) SGMXG-09A at o -1EA A (850 W, 15 kW)



#### Note:

\*4

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (9) to (11) in the above figure.

- Relay encoder cables
- · Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.            |  |                              | Cable Type                         |                          | Reference     |     |
|----------------|--|------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------|-----|
|                |  |                              | For servomotors without hold-      | Straight plug            | 105           |     |
|                |  | Finished                     | ing brakes                         | Right-Angle Plug *2      | 195           |     |
| (1) to         | Servomotor main circuit cables           | product                      | For servomotors with holding       | Straight plug            | - 198         |     |
| (4)            | *1                                       |                              | brakes                             | Right-Angle Plug *2      | 198           |     |
|                |  | Fabrication                  | Connectors                         |                          | 205           |     |
|                |  | Cables without connectors *3 |                                    |                          | -             |     |
|                |  |                              |                                    | For batteryless absolute | Straight plug | 215 |
|                |  | Finished                     | encoders                           | Right-Angle Plug *2      | 215           |     |
| (5) to<br>(8)  | Encoder cables of 20 m or less product   | product                      | For absolute encoders *4           | Straight plug            | 217           |     |
| ( )            |  |                              | For absolute encoders <sup>4</sup> | Right-Angle Plug *2      | 217           |     |
|                |  | Fabrication                  | ication                            |                          |               |     |
|                |  |                              | Straight plug                      |                          | 222           |     |
|                |  | Finished                     | Right-Angle Plug *2                |                          | 222           |     |
| (9) to<br>(11) | Relay encoder cables (when exceeds 20 m) | product                      | Comparison in hoth and             |                          | 223           |     |
|                |  |                              | Connectors on both ends            | With battery units *5    | 224           |     |
|                |  | Fabrication                  | brication                          |                          |               |     |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

**G** 6.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-09A to -1EA on page 205

\*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

\*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.

\*4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

- When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- \*5 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### 6.2 **Servomotor Main Circuit Cables**

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

There are two types of servomotor main circuit cables: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

Information  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors can also use the same cables as  $\Sigma$ -7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the  $\Sigma$ -7-series for rotary servomotor cables.

 $\square$   $\Sigma$ -7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

#### For Servomotors without Holding Brakes 6.2.1

#### **Selection Table** (1)

#### (a) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)

| O                                   |  | Order Number */             |  |
|-------------------------------------|--|-----------------------------|--|
| Servomotor Model                    | Length (L)                                   | Standard (Flexible) Type *2 |  |
| SGMXG-03A□A, -05A□A<br>300 W, 450 W | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-CVM21-□□-E *3          |  |

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50). \*1

\*2 A flexible cable is provided for this cable as standard. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

# (b) SGMXG-09A $\square$ A to 1EA $\square$ A (850 W to 15 kW)

| Connector           |   |                            | Order Number */ |                      |  |  |
|---------------------|---|----------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Specifications      | Servomotor Model  | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
|                     | SGMXG-09A□A,<br>-13A□A<br>850 W, 1.3 kW   |                            | JWSP-XM15NSS-== | JWSP-XM15NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-20A□A<br>1.8 kW   |                            | JWSP-XM20NSS-□□ | JWSP-XM20NFS-00      |  |  |
| Straight Plug       | SGMXG-30A□A<br>2.9 kW<br>(when used in combi-<br>nation with the<br>SGDXS-200A) |                            | JWSP-XM30NSS-□□ | JWSP-XM30NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-30A□A,<br>-44A□A<br>2.9 kW, 4.4 kW  |                            | JWSP-XM40NSS-□□ | JWSP-XM40NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-55A□A,<br>-75A□A<br>5.5 kW, 7.5 kW  | JWSP-XM55NSS-□             | JWSP-XM55NSS-□□ | JWSP-XM55NFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-1AA□A,<br>-1EA□A<br>11 kW, 15 kW  | 2 5 10 15 20               | _               | JWSP-XM1ANFS-00      |  |  |
|                     | SGMXG-09A□A,<br>-13A□A<br>850 W, 1.3 kW   | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XM15NSL-□□ | JWSP-XM15NFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-20A□A<br>1.8 kW   |                            | JWSP-XM20NSL-00 | JWSP-XM20NFL-00      |  |  |
| Right-Angle Plug *4 | SGMXG-30A□A<br>2.9 kW<br>(when used in combi-<br>nation with the<br>SGDXS-200A) |                            | JWSP-XM30NSL-□□ | JWSP-XM30NFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-30A□A,<br>-44A□A<br>2.9 kW, 4.4 kW  |                            | JWSP-XM40NSL-□□ | JWSP-XM40NFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-55A□A,<br>-75A□A<br>5.5 kW, 7.5 kW  |                            | JWSP-XM55NSL-DD | JWSP-XM55NFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-1AA□A,<br>-1EA□A<br>11 kW, 15 kW  |                            | _               | JWSP-XM1ANFL-00      |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

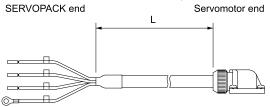
\*2 \*3 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (2) Appearance

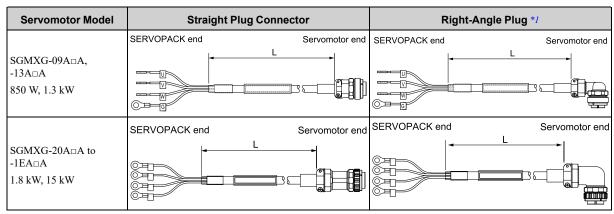
# (a) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)



Note:

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (b) SGMXG-09A $\square$ A to 1EA $\square$ A (850 W to 15 kW)



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (3) Wiring Specifications

# (a) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)

| SERVOPAC     | K leads |   | Servomotor | connector |
|--------------|---------|---|------------|-----------|
| Wire Color   | Signal  |   | Signal     | Pin       |
| Green/yellow | FG      |   | FG         | PE        |
| -            | -       |   | _          | 5         |
| -            | -       |   | _          | 4         |
| Red          | Phase U |   | Phase U    | 3         |
| White        | Phase V |   | Phase V    | 2         |
| Blue         | Phase W | ] | Phase W    | 1         |

# (b) SGMXG-09A $\square$ A to 1EA $\square$ A (850 W to 15 kW)

| Standard Cable  |         |  |          |         |         | FI            | exible Cal   | ble       |         |     |   |
|---|---------|--|----------|---------|---------|---------------|--------------|-----------|---------|-----|---|
| <br>SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector |         |  | SERVOPAC | K leads | Servomo | tor main cire | cuit cable o | connector |         |     |   |
| Wire Color  | Signal  |  | Signal   | Pin     |         | Wire Color    | Signal       |           | Signal  | Pin |   |
| Green   | FG      |  | FG       | D       |         | Green/yellow  | FG           |           | FG      | D   |   |
| Red   | Phase U |  | Phase U  | А       |         | Red           | Phase U      | <u> </u>  | Phase U | А   |   |
| White   | Phase V |  | Phase V  | В       |         | White         | Phase V      |           | Phase V | В   | ] |
| Black   | Phase W |  | Phase W  | С       |         | Black         | Phase W      | ]         | Phase W | С   | ] |

# 6.2.2 For Servomotors with Holding Brakes

# (1) Selection Table

#### (a) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)

| Conversator Model                   | Longth (I)                                   | Order Number */    |
|-------------------------------------|--|--------------------|
| Servomotor Model                    | Length (L)                                   | Flexible Cable *2  |
| SGMXG-03A□A, -05A□A<br>300 W, 450 W | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-CVM41-DD-E *3 |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 A flexible cable is provided for this cable as standard. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

| Connector  |   |                               |                 | Order Number */ *2   |                 |  |
|--|---|-------------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|--|
| Specifications   | Servomotor Model  | Length (L)                    | Standard Cable  | Flexible Cable *3 *4 |                 |  |
|  | SGMXG-09A□A,<br>-13A□A<br>850 W, 1.3 kW   |                               | JWSP-XM15BSS-DD | JWSP-XM15BFS-==      |                 |  |
|  | SGMXG-20A□A<br>1.8 kW   |                               | JWSP-XM20BSS-□□ | JWSP-XM20BFS-□□      |                 |  |
| Straight Plug  | SGMXG-30A□A<br>2.9 kW<br>(when used in combi-<br>nation with the<br>SGDXS-200A) |                               | JWSP-XM30BSS-□□ | JWSP-XM30BFS-□□      |                 |  |
|  | SGMXG-30A□A,<br>-44A□A<br>2.9 kW, 4.4 kW  |                               | JWSP-XM40BSS-□□ | JWSP-XM40BFS-□□      |                 |  |
| SGMXG-55A□A,<br>-75A□A<br>5.5 kW, 7.5 kW<br>SGMXG-1AA□A,<br>-1EA□A<br>11 kW, 15 kW 3 m,  |   | JWSP-XM55BSS-□□               | JWSP-XM55BFS-00 |                      |                 |  |
|  | -1EA□A  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m,<br>20 m |                 | _                    | JWSP-XM1ABFS-□□ |  |
|  | -13A□A  |                               |                 | JWSP-XM15BSL-DD      | JWSP-XM15BFL-== |  |
|  | SGMXG-20A□A<br>1.8 kW   |                               | JWSP-XM20BSL-00 | JWSP-XM20BFL-□□      |                 |  |
| Right-Angle Plug *5<br>Right-Angle Plug *5<br>SGMXG-30A<br>2.9 kW<br>(when used in contained in the second s | (when used in combi-<br>nation with the   |                               | JWSP-XM30BSL-□□ | JWSP-XM30BFL-□□      |                 |  |
|  | SGMXG-30A□A,<br>-44A□A<br>2.9 kW, 4.4 kW  |                               |                 | JWSP-XM40BSL-00      | JWSP-XM40BFL-□□ |  |
|  | SGMXG-55A□A,<br>-75A□A<br>5.5 kW, 7.5 kW  |                               | JWSP-XM55BSL-00 | JWSP-XM55BFL-□□      |                 |  |
|  | SGMXG-1AA□A,<br>-1EA□A<br>11 kW, 15 kW  |                               | -               | JWSP-XM1ABFL-□□      |                 |  |

#### (b) SGMXG-09A A to 1EA A (850 W to 15 kW)

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20). \*2

These are the order numbers for two-cable sets (main power supply cable + holding brake cable).

To order the cables separately, the order number for a single main power supply cable is identical to that for the cable for servomotors without holding brakes.

The order numbers for single cables for servomotors with holding brakes are as follows. A flexible cable is provided for this cable as standard.

- Straight plug: JWSP-XB0FS-□□ ٠
- Right-angle plug: JWSP-XB0FL-

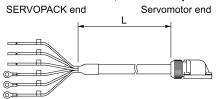
#### Note:

If you prefer a cable length from 20 m to 50 m, specify the length by taking into account the following operating conditions.

- \*3 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*4 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.
- \*5 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (2) Appearance

#### (a) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)

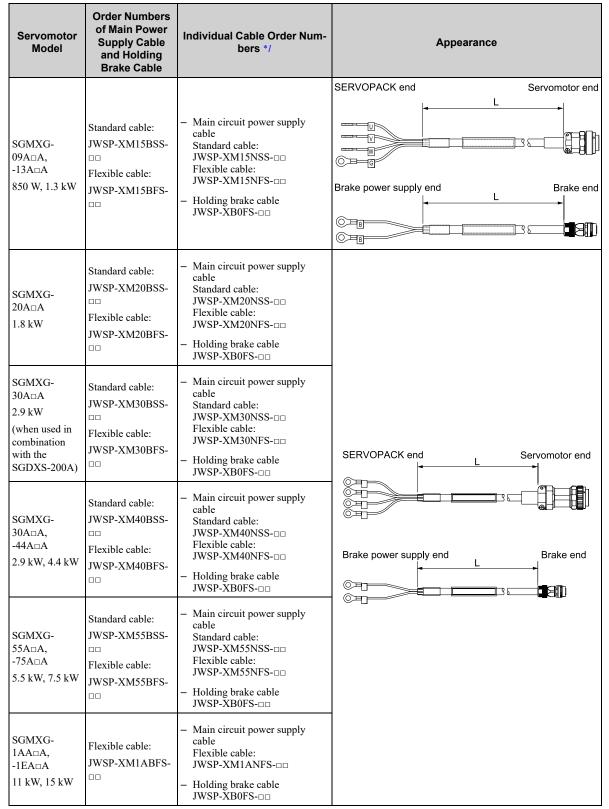


Note:

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) SGMXG-09A A to 1EA (850 W to 15 kW)

• Straight Plug



\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

• Right-Angle Plug

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

| Servomotor<br>Model  | Order Numbers<br>of Main Power<br>Supply Cable<br>and Holding<br>Brake Cable     | Individual Cable Order Num-<br>bers */  | Appearance                       |
|--|--|---|----------------------------------|
| SGMXG-<br>09A□A,<br>-13A□A<br>850 W, 1.3 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFL-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable<br/>Standard cable:<br/>JWSP-XM15NSL-□□<br/>Flexible cable:<br/>JWSP-XM15NFL-□□</li> <li>Holding brake cable<br/>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>                              | SERVOPACK end Servomotor end     |
| SGMXG-<br>20A□A<br>1.8 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM20BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM20BFL-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM20NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM20NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>     |                                  |
| SGMXG-<br>30A□A<br>2.9 kW<br>(when used in<br>combination<br>with the<br>SGDXS-200A) | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSL-<br>D<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFL-<br>D   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM30NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM30NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>     | SERVOPACK end L Servomotor end   |
| SGMXG-<br>30A□A,<br>-44A□A<br>2.9 kW, 4.4 kW   | Standard cable:<br>JWSP-XM40BSL-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM40BFL-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM40NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM40NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | Brake power supply end Brake end |
| SGMXG-<br>55A□A,<br>-75A□A<br>5.5 kW, 7.5 kW   | Standard cable:<br>JWSP-XM55BSL-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM55BFL-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM55NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM55NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> |                                  |
| SGMXG-<br>1AA□A,<br>-1EA□A<br>11 kW, 15 kW   | Flexible cable:<br>JWSP-XM1ABFL-<br>□□   | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM1ANFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>   |                                  |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

# (3) Wiring Specifications

#### (a) SGMXG-03A A, -05A A (300 W, 450 W)

| SERVOPAC     | K leads | Servomotor  | connector |
|--------------|---------|-------------|-----------|
| Wire Color   | Signal  | Signal      | Pin       |
| Green/yellow | FG      | <br>FG      | PE        |
| Black        | Brake   | <br>Brake   | 5         |
| Black        | Brake   | Brake       | 4         |
| Red          | Phase U | Phase U     | 3         |
| White        | Phase V | <br>Phase V | 2         |
| Blue         | Phase W | Phase W     | 1         |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# (b) SGMXG-09A $\square$ A to 1EA $\square$ A (850 W to 15 kW)

|            | Standard Type |        |               |            | F         | lexible Ty   | ре      |         |                                       |     |           |
|------------|---------------|--------|---------------|------------|-----------|--------------|---------|---------|---------------------------------------|-----|-----------|
| SERVOPAC   | CK leads      | Servom | otor main cir | cuit cable | connector | SERVOPAC     | < leads | Servomo | Servomotor main circuit cable connect |     | connector |
| Wire Color | Signal        |        | Signal        | Pin        |           | Wire Color   | Signal  |         | Signal                                | Pin |           |
| Green      | FG            |        | FG            | D          |           | Green/yellow | FG      |         | FG                                    | D   |           |
| Red        | Phase U       |        | Phase U       | А          |           | Red          | Phase U |         | Phase U                               | A   |           |
| White      | Phase V       |        | Phase V       | В          |           | White        | Phase V |         | Phase V                               | В   |           |
| Black      | Phase W       |        | Phase W       | С          |           | Black        | Phase W |         | Phase W                               | С   |           |
|            |               |        |               |            |           |              |         |         |                                       |     | -         |
| Black      | Brake         |        | Brake         | 1          |           | Black        | Brake   |         | Brake                                 | 1   |           |
| White      | Brake         |        | Brake         | 2          | ]         | White        | Brake   | ]       | Brake                                 | 2   | ]         |

#### Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

6

# 6.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-03A A, -05A A

# 6.3.1 Servomotor Connector Kits

| Item                                   |      | Description                               | External Dimensions [mm]                       |
|--|------|---|--|
| Order Number                           |      | JZSP-CVM9-1-E                             | 38 → 39.6                                      |
| Manufacturer                           |      | Japan Aviation Electronics Industry, Ltd. |  |
| Instructions                           |      | JAHL-50020                                |  |
|  | Plug | JNYFX06SJ3                                | • Pin layout<br>Cable direction: non-load side |
| Components Contacts                    |      | ST-TMH-S-C1B                              | Pin 5  |
| Applicable Wire Sizes                  |      | AWG18 to AWG22                            | Pin 1  |
| Applicable Cable Diameter              |      | 6.9 mm to 8.3 mm                          |  |
| Outer Diameter of Insulating<br>Sheath |      | 1.3 mm to 1.8 mm                          | Cable direction: load side                     |
| Mounting Screws                        |      | M3 pan-head screws                        | Pin 1  |
| Crimping Tool<br>*/                    |      | СТ170-14-ТМН5В                            | Pin 5  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# 6.3.2 Cables without Connectors

| ltem                                  | For Servomotors without Holding Brakes (4<br>Leads)  | For Servomotors with Holding Brakes (6<br>Leads)   |
|---------------------------------------|--|--|
| Order Number *1                       | JZSP-CVM29-DD-E (maximum length: 50 m)   | JZSP-CVM49-□□-E (maximum length: 50 m)   |
|                                       | UL2586 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 4C  | UL2586 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C  |
| Specifications                        | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm         |
|                                       | -  | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm |
| Finished Diameter                     | 7.3 mm ±0.3 mm   | 7.3 mm ±0.3 mm   |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Red<br>Green<br>Vyellow<br>Blue  | Green Black<br>(Velow)<br>Blue White   |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

#### Note:

Flexible type wiring materials.

# 6.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-09ADA to -1EADA

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

If you need standard-structure servomotor connectors, consult your Yaskawa representative.

To fabricate the cables, refer to this section.

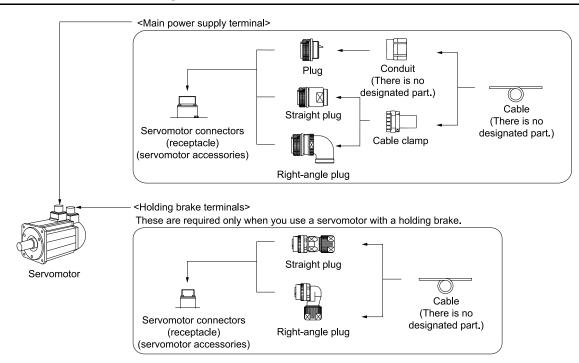
To purchase cables with connectors, refer to the following section.

3 6.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 195

If you need servomotor connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards, fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to this section.

When you fabricate the cables, Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Therefore, use appropriate wiring materials for your connectors and the electrical specifications.

# 6.4.1 Connector Configurations



The references for each terminal are shown in the following table.

| Item                       | Reference                                    |  |  |
|----------------------------|--|--|--|
| Main Power Supply Terminal | 6.4.2 Main Power Supply Terminal on page 206 |  |  |
| Holding Brake Terminals    | 6.4.3 Holding Brake Terminals on page 208    |  |  |

# 6.4.2 Main Power Supply Terminal

# (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model   | Capacity         | Servomotor Connector Models                            | Connector Surface |
|--|------------------|--|-------------------|
| SGMXG-09A⊓A<br>SGMXG-13A⊓A<br>SGMXG-20A⊓A                | 850 W to 1.8 kW  | JL10-2E18-10PCE<br>(MS connector model: MS3102A18-10P) |                   |
| SGMXG-30A□A<br>SGMXG-44A□A                               | 2.9 kW to 4.4 kW | JL10-2E22-22PCE<br>(MS connector model: MS3102A22-22P) |                   |
| SGMXG-55A□A<br>SGMXG-75A□A<br>SGMXG-1AA□A<br>SGMXG-1EA□A | 5.5 kW to 15 kW  | JL10-2E32-17PCE<br>(MS connector model: MS3102A32-17P) | C B               |

#### Note:

Servomotor connectors (receptacle) are compatible with MS connectors. To use a plug not specified by Yaskawa, select an appropriate plug with reference to the MS connector model number in the parentheses.

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are available in the standard environment type and the type compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards and in the straight and right-angle shapes.

### (a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor                 |                   |                       | Order Numbe     |              |  |
|----------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------|--------------|--|
| Model                      | Capacity          |                       | Plug            | Cable Clamp  | Manufacturer                                   |
|                            |                   |                       | D/MS3106B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-09ADA                | 950 W. ( 1 9 1 W. | Straight              | N/MS3106B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXG-13A□A<br>SGMXG-20A□A | 850 W to 1.8 kW   |                       | D/MS3108B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |
|                            |                   | Right-angle           | N/MS3108B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|                            | 2.9 kW to 4.4 kW  | Straight              | D/MS3106B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-30A□A                |                   |                       | N/MS3106B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXG-44A□A                |                   | 4.4 kW<br>Right-angle | D/MS3108B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |
|                            |                   |                       | N/MS3108B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|                            |                   |                       | D/MS3106B32-17S | D/MS3057-20A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-55A□A<br>SGMXG-75A□A |                   | Straight              | N/MS3106B32-17S | N/MS3057-20A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXG-1AA□A                | 5.5 kW to 15 kW   |                       | D/MS3108B32-17S | D/MS3057-20A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-1EA□A                | SGMXG-1EA□A       | Right-angle           | N/MS3108B32-17S | N/MS3057-20A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |

#### (b) Type Compliant with an IP67 Protective Structure and European Safety Standards: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor   | <b>0</b> "       |   | Order Number   |  |  |
|--|------------------|---|--|--|--|
| Model  | Capacity         |   | Plug */  | Cable Clamp *2 *3  | Manufacturer                                   |
|  |                  | Single  | JL10-6A18-10SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |
| SGMXG-09A□A<br>SGMXG-13A□A<br>SGMXG-20A□A                | 850 W to 1.8 kW  | Straight  | JL10-6A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE-EB<br>(Screw mating)                | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           |  |
|  |                  | Right-angle   | JL10-8A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A18-10SE-EBH<br>(Screw mating)               | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           |  |
|  |                  | Single  | JL10-6A22-22SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |
| SGMXG-30A□A<br>SGMXG-44A□A                               | 2.9 kW to 4.4 kW | Straight  | JL10-6A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE-EB1<br>(Screw mating)              | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|  |                  | Right-angle   | JL10-8A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A22-22SE-EB1H<br>(Screw mating)             | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |  |
|  |                  | Single  | JL10-6A32-17SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A32-17SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |
| SGMXG-55A□A<br>SGMXG-75A□A<br>SGMXG-1AA□A<br>SGMXG-1EA□A | Straight         | JL10-6A32-17SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A32-17SE-EB<br>(Screw mating) | JL04-32CK(24)-RK   |  |  |
|  |                  | Right-angle   | JL10-8A32-17SE-EB<br>(One-touch mating)<br>Contact the manufacturer<br>for screw mating types. | JL04-32CK(24)-RK   |  |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the JL04V (screw mating) is recommended.

\*2 Using a single plug does not require a cable clamp. However, a conduit is required instead of a cable clamp. Yaskawa does not specify a specific conduit. For the conduit grounding, contact the manufacturer of the conduit.

\*3 The applicable cable diameters of the cable clamps are as follows.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-18CK(07)-RK  | 5 to 8                         |
| JL04-18CK(10)-R   | 8 to 11                        |
| JL04-18CK(13)-R   | 11 to 14.1                     |
| JL04-2428CK(11)-R | 9 to 12                        |
| JL04-2428CK(14)-R | 12 to 15                       |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-2428CK(17)-R | 15 to 18                       |
| JL04-2428CK(20)-R | 18 to 20                       |
| JL04-32CK(24)-RK  | 22 to 25                       |

# 6.4.3 Holding Brake Terminals

These are required only when you use a servomotor with a holding brake.

# (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model | Capacity       | Servomotor Connector<br>Models | Connector Surface   |
|------------------|----------------|--------------------------------|---|
| SGMXG-09A□A      |                |                                |   |
| SGMXG-13A□A      |                |                                |   |
| SGMXG-20A□A      |                |                                |   |
| SGMXG-30A□A      |                |                                | 01  |
| SGMXG-44A□A      | 850 W to 15 kW | CMV1Y-R2P-0(F)                 | $\left( \begin{array}{c} & \\ & & \\ & & 2 \end{array} \right)$ |
| SGMXG-55A□A      |                |                                | 62 D  |
| SGMXG-75A□A      |                |                                |   |
| SGMXG-1AA□A      |                |                                |   |
| SGMXG-1EA□A      |                |                                |   |

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards. They are available in straight and right-angle shapes.

| Servomotor<br>Model   | Capacity       | Orde        | er Number *1 *2   | Applicable Cable<br>Diameter<br>(Reference) | Manufacturer |
|---|----------------|-------------|---|---|--------------|
|   |                |             | CMV1-SP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            |              |
|   |                | Straight    | CMV1-SP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |
|   |                |             | CMV1-SP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            | DDK Ltd.     |
| SGMXG-09A□A<br>SGMXG-13A□A<br>SGMXG-20A□A<br>SGMXG-30A□A                |                |             | CMV1-SP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |
| SGMXG-44A□A<br>SGMXG-55A□A<br>SGMXG-75A□A<br>SGMXG-1AA□A<br>SGMXG-1EA□A | 850 W to 15 kW | Right-angle | CMV1-AP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            |              |
|   |                |             | CMV1-AP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |
|   |                |             | CMV1-AP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |
|   |                |             | CMV1-AP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the CMV1S (screw mating) is recommended.

\*2 This order number is compatible with the CM10 series order number used in the  $\Sigma$ -7 series.

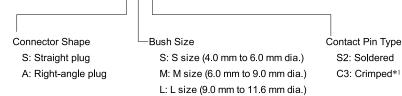
For details on the CM10 series order numbers, refer to the following manual.
 Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

6

#### 6.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-09ADA to -1EADA

 Information
 • When consulting with your Yaskawa representative, refer to the following order number format.

 JZSP-CVB9-ŞMS2-E



\*1 Crimping tool: A 357J-53164T from DDK Ltd. is required.

• Other connector specifications

| ltem           | Specification  |
|----------------|--|
| Contact Models | <ul> <li>Loose Contacts (100 per bag)</li> <li>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-100<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Manual crimping tool: 357J-53164T</li> <li>Soldered contacts: CMV1-#22BSC-S2-100<br/>Wire size: AWG16 max., outer diameter of insulating sheath: 3 mm max.</li> <li>Reeled Contacts (4,000 per reel)<br/>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-4000<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Semi-automatic crimping tool: AP-A53210T-A (set), AP-A53210T (applicator)<br/>Note:<br/>The semi-automatic tool set includes the press and applicator (crimper).</li> </ul> |

# 6.4.4 Connector External Dimensions

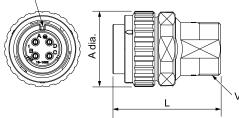
The external dimensions of connectors compliant with an IP67 protective structure and European safety standard compliant type are shown below.

Select the connector model by referring to the following sections for information on the standard environment type connector.

(a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug) on page 206

# (1) Main Power Supply Terminal

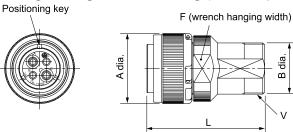
(a) Straight Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model              | Shell Size | $\begin{array}{c} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | Total Length<br>L ± 0.8 | Cable Clamp Mounting Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|-------------------------|----------------------------------|
| JL10-6A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 51.05                   | 1-20UNEF-2A                      |
| JL10-6A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 74.35                   | 1-7/16-18UNEF-2A                 |
| JL10-6A32-17SE-EB  | 32         | 58.6   | 99.6                    | 1-3/4-18UNS-2A                   |

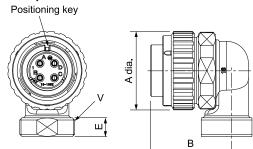
# (b) Straight Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model               | Shell Size | $\begin{array}{l} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | B Dia. | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|---------------------|------------|--|--------|----------------------------|---------|-------------------------------------|
| JL04V-6A18-10SE-EB  | 18         | 34.1   | 25     | 57.4                       | 29      | 1-20UNEF-2A                         |
| JL04V-6A22-22SE-EB1 | 22         | 40.5   | 36.4   | 78                         | 35      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |
| JL04V-6A32-17SE-EB  | 32         | 56.3   | 44     | 105.9                      | 51      | 1-3/4-18UNS-2A                      |

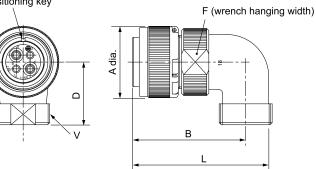
# (c) Right-Angle Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model              | Shell Size | Connecting Nut Outer Diameter $A \pm 0.8$ Dia. | B ± 0.8 | E ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|---------|---------|-------------------------------------|
| JL10-8A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 34.55   | 8.5     | 1-20UNEF-2A                         |
| JL10-8A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 51.6    | 10      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |
| JL10-8A32-17SE-EB  | 32         | 58.6   | 66.9    | 10      | 1-3/4-18UNS-2A                      |

#### (d) Right-Angle Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.) Positioning key

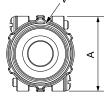


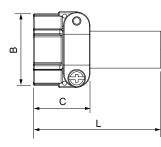
Unit: mm

6

| Model                | Shell Size | Connecting<br>Nut Outer<br>Diameter<br>A ± 0.8 Dia. | B ± 0.8 | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | D ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mount-<br>ing Screws<br>V |
|----------------------|------------|---|---------|----------------------------|---------|---------|---------------------------------------|
| JL04V-8A18-10SE-EBH  | 18         | 34.1  | 54      | 65.6                       | 30      | 32      | 1-20UNEF-2A                           |
| JL04V-8A22-22SE-EB1H | 22         | 40.5  | 59      | 76.2                       | 42      | 38      | 1-7/16-18UNEF-2A                      |

# (e) Cable Clamp (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)





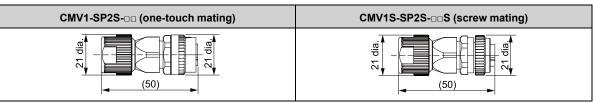


Unit: mm

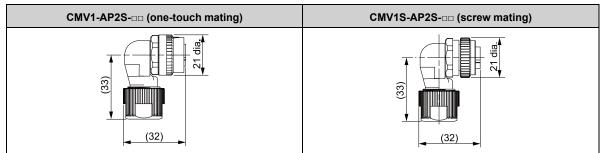
| Model             | A ± 0.8 | Outer<br>Diameter<br>B ± 0.8 | C ± 0.3 | Total<br>Length<br>L ± 0.3 | Bushing Inner<br>Diameter<br>E ± 0.3 Dia. | F   | Mounting Screws<br>V | Applicable<br>Cable<br>Diameter<br>(Reference) |
|-------------------|---------|------------------------------|---------|----------------------------|---|-----|----------------------|--|
| JL04-18CK(07)-RK  |         |                              |         |                            | 8   |     |                      | 5 to 8   |
| JL04-18CK(10)-R   | 31.8    | 30.2                         | 24.1    | 53.8                       | 11  | 3.2 | 1-20UNEF-2B          | 8 to 11  |
| JL04-18CK(13)-R   |         |                              |         |                            | 14.1                                      |     |                      | 11 to 14.1                                     |
| JL04-2428CK(11)-R |         |                              |         |                            | 12  |     |                      | 9 to 12  |
| JL04-2428CK(14)-R | 12.0    | 42.1                         | 26.2    | 56.2                       | 15  | 4.0 |                      | 12 to 15                                       |
| JL04-2428CK(17)-R | 42.9    | 42.1                         | 26.2    | 56.2                       | 18  | 4.8 | 1-7/16-18UNEF-2B     | 15 to 18                                       |
| JL04-2428CK(20)-R |         |                              |         |                            | 21  |     |                      | 18 to 20                                       |
| JL04-32CK(24)-RK  | 51.6    | 51.6                         | 27.8    | 57.8                       | 25  | 6.4 | 1-3/4-18UNS-2B       | 22 to 25                                       |

# (2) Holding Brake Terminals (from DDK Ltd.)

• Straight Plug



#### • Right-Angle Plug



# 6.5 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 6.5.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of encoder cables that are used with standard specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) For Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

| Cable      | Longth (L)                     | Order Number */ |                      |  |
|------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction  | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Left side  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2IS1-□□  | JWSP-XP2IF1-□□       |  |
| Right side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2IS2-□□  | JWSP-XP2IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

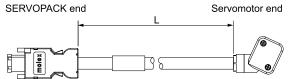
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-□□-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the

connector side with the shaft at the top. Refer to the following section for details on the cable installation direction.

G 6.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 190

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVOF | ACK end |             | Servor | notor end  |
|--------|---------|-------------|--------|------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin    | Wire Color |
| 6      | /PS1    |             | 5      | Light blue |
| 5      | PS1     |             | 4      | Red        |
| 4      | BAT (-) |             | 7      | Gray       |
| 3      | BAT (+) |             | 3      | Brown      |
| 2      | PG 0 V  |             | 6      | Black      |
| 1      | PG 24 V |             | 2      | Orange     |
| Shell  | FG      |             | 8      | -          |
|        | •       | Shield wire | 9      | _          |
|        |         |             | Shell  | FG         |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

| Cable      | Longeth (L)                    | Order Number */ |                      |  |
|------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction  | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Left side  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2AS1-□□  | JWSP-XP2AF1-□□       |  |
| Right side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2AS2-□□  | JWSP-XP2AF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square \square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

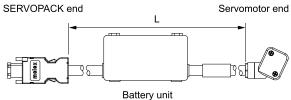
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-DD-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

■ 6.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 190

### (b) Appearance



(battery included)

#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 8     | _          |
| Batte | ry unit  |             | 9     | _          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  |             |       |            |

# 6.5.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)

There are two types of encoder cables that are used with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

|                          | Longeth (1)                | Order Number */ |                      |  |  |
|--------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Connector Specifications | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Straight plug            | 2 5 10 15 20               | JWSP-XPISS-□□   | JWSP-XPIFS-□□        |  |  |
| Right-angle plug *4      | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPISL-□□   | JWSP-XPIFL-□□        |  |  |

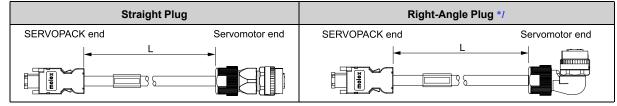
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

Information
 Σ-7 compatible specification servomotors can also use the same cables as Σ-7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the Σ-7-series for rotary servomotor cables.

 Π
 Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

# (c) Wiring Specifications

| Standard Cable |          |             |                | Flexible Cable   |             |               |         |                |     |                  |
|----------------|----------|-------------|----------------|------------------|-------------|---------------|---------|----------------|-----|------------------|
| SERVC          | PACK end |             | Servomotor end |                  |             | SERVOPACK end |         | Servomotor end |     |                  |
| Pin            | Signal   |             | Pin            | Wire Color       |             | Pin           | Signal  |                | Pin | Wire Color       |
| 6              | /PS      |             | 2              | Light blue/white |             | 6             | /PS     |                | 2   | Black/pink       |
| 5              | PS       |             | 1              | Light blue       |             | 5             | PS      |                | 1   | Red/pink         |
| 4              | BAT (-)  |             | 5              | Orange/white     |             | 4             | BAT (-) |                | 5   | Black/light blue |
| 3              | BAT (+)  |             | 6              | Orange           |             | 3             | BAT (+) |                | 6   | Red/light blue   |
| 2              | PG 0 V   |             | 9              | Black            |             | 2             | PG 0 V  |                | 9   | Light green      |
| 1              | PG 5 V   | Shield wire | 4              | Red              |             | 1             | PG 5 V  |                | 4   | Orange           |
| Shell          | FG       |             | 10             | FG               |             | Shell         | FG      |                | 10  | FG               |
| Shield wire    |          |             |                | '                | Shield wire |               |         |                |     |                  |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

- In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

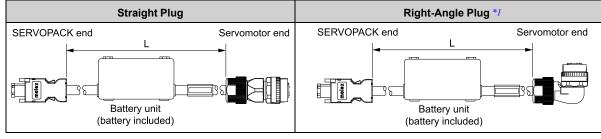
#### (a) Selection Table

| Connector Specifications | Longth (L)                 | Order Number */ |                      |  |
|--------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Connector Specifications | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Straight plug            | 2 5 10 15 20               | JWSP-XPASS-DD   | JWSP-XPAFS-□□        |  |
| Right-angle plug *4      | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPASL-DD   | JWSP-XPAFL-□□        |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.
- \*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (c) Wiring Specifications

|       |          | Standard Ca | ble   |                  |       |          | Flexible Cal | ble   |                  |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|-------|----------|--------------|-------|------------------|
| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end        | SERVO | PACK end | _            | Servo | motor end        |
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal   |              | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 2     | Light blue/white | 6     | /PS      |              | 2     | Black/pink       |
| 5     | PS       |             | 1     | Light blue       | 5     | PS       |              | 1     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)  | •           | 5     | Orange/white     | 4     | BAT (-)  |              | 5     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)  | ┠╱┼─⋛╋─     | 6     | Orange           | 3     | BAT (+)  |              | 6     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V   |             | 9     | Black            | 2     | PG 0 V   |              | 9     | Light green      |
| 1     | PG 5 V   |             | 4     | Red              | 1     | PG 5 V   |              | 4     | Orange           |
| Shell | FG       | Shield wire | 10    | FG               | Shell | FG       | Shield wire  | 10    | FG               |
| Batte | ry unit  |             |       |                  | Batte | ry unit  |              |       |                  |
| Pin   | Signal   |             |       |                  | Pin   | Signal   |              |       |                  |
| 3     | BAT (-)  |             |       |                  | 3     | BAT (-)  |              |       |                  |
| 1     | BAT (+)  |             |       |                  | 1     | BAT (+)  |              |       |                  |

# 6.6 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for relaying for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 6.6.1 For Standard Specification Servomotors

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining an encoder cable and an encoder cable with connectors on both ends.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Cable     |                                   | Order Number */ |                      |  |
|-----------|-----------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction | Length (L)                        | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Left side | de 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 |                 | JWSP-XP3IF1-□□       |  |
|           | m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m   | JWSP-XP3IS2-□□  | JWSP-XP3IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

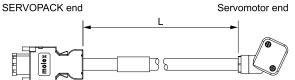
- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

**G** 6.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 190

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVC | PACK end |             | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 8     | /PS2     |             | 9     | White      |
| 7     | PS2      |             | 8     | Yellow     |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       | Chield wine | Shell | FG         |
|       |          | Shield wire |       |            |

# (2) Encoder Cables with Connectors on Both Ends

There are two types of encoder cables with connectors on both ends: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

#### (a) For Batteryless Absolute Encoders

#### Selection Table

| Length (1)                              | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                              | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m | JWSP-XP1IS0-□□  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

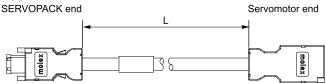
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
  - Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### Appearance



6

#### Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   | ~ - >       | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 6     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 5     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 1     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 7     | —          |
|       |          | Shield wire | 8     | -          |
|       |          |             | Shell | FG         |

#### (b) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### Selection Table

| Length (1)                                  | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1AS0-□□  | JWSP-XP1AF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

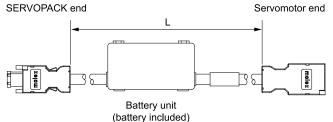
Note:

1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

 The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### • Appearance



#### Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 6     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 5     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 1     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 7     | -          |
| Batte | ery unit |             | 8     | -          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  | J           |       |            |

6

# 6.6.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

If the encoder cable length exceeds 20 m, use by combining the following cables.

- · Relay encoder cables
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit \*1
- \*1 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

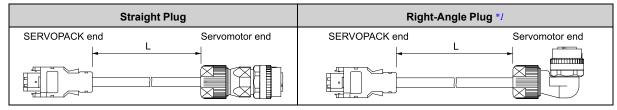
# (1) Relay Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Connector Specifications | Specification                   | Length (L) | Order Number |
|--------------------------|---------------------------------|------------|--------------|
| Straight Plug            |                                 |            | JZSP-CVP01-E |
| Right-Angle Plug */      | Used for all types of encoders. | 0.3 m      | JZSP-CVP02-E |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (c) Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         | Servo       | motor end |                  |
|---------------|---------|-------------|-----------|------------------|
| Pin           | Signal  |             | Pin       | Wire Color       |
| 6             | /PS     |             | 2         | Light blue/white |
| 5             | PS      |             | 1         | Light blue       |
| 4             | BAT (-) |             | 5         | Orange/white     |
| 3             | BAT (+) |             | 6         | Orange           |
| 2             | PG 0 V  |             | 9         | Black            |
| 1             | PG 5 V  |             | 4         | Red              |
| Shell         | FG      | Shield wire | 10        | FG               |
|               |         | Shield Mile |           |                  |

Note:

BAT (+) and BAT (-) are wired when using an absolute encoder.

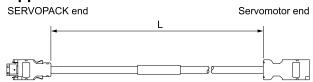
# (2) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends

## (a) Selection Table

| Specification                  | Length (L)       | Order Number */  |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| Used for all types of encoders | 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

#### (b) Appearance



## (c) Wiring Specifications

| SERVOP | SERVOPACK end |             |       | pmotor end       |
|--------|---------------|-------------|-------|------------------|
| Pin    | Signal        |             | Pin   | Wire Color       |
| 6      | /PS           |             | 6     | Light blue/white |
| 5      | PS            |             | 5     | Light blue       |
| 4      | BAT (-)       |             | 4     | Orange/white     |
| 3      | BAT (+)       |             | 3     | Orange           |
| 2      | PG 0 V        |             | 2     | Black            |
| 1      | PG 5 V        |             | 1     | Red              |
| Shell  | FG            | Shield wire | Shell | FG               |

6

# (3) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends and Battery Unit

Note:

In the following cases, these cables are not required.

• When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

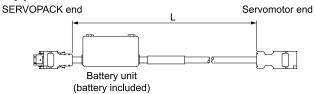
• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### (a) Selection Table

| Length (L) | Order Number |  |  |
|------------|--------------|--|--|
| 0.3 m      | JZSP-CSP12-E |  |  |

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | SERVOPACK end |             |       | motor end        |
|-------|---------------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal        | ~~~         | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS           |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS            |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)       |             | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)       | ╞╱╧╞╱╋╸     | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V        |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V        |             | 1     | Red              |
| Shell | FG            | Shield wire | Shell | FG               |
| Batte | ny unit       |             |       |                  |

| Batte | ery unit |  |
|-------|----------|--|
| Pin   | Signal   |  |
| 3     | BAT (-)  |  |
| 1     | BAT (+)  |  |

# 6.7 Wiring Precautions

# 6.7.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

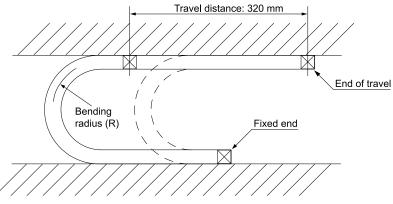
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

# 6.7.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



#### Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

# 7

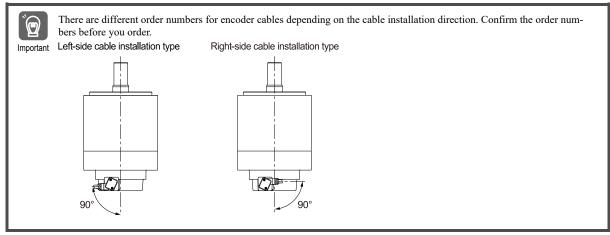
# Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1500-min<sup>-1</sup>, 400 V Specification)

| 7.1 | Devic  | e Configuration Diagrams   | .228  |
|-----|--------|--|-------|
|     | 7.1.1  | For Standard Specification Servomotors   | . 228 |
|     | 7.1.2  | For $\Sigma$ -V Compatible Specification Servomotors                                 | 230   |
| 7.2 | Servo  | omotor Main Circuit Cables   | 233   |
|     | 7.2.1  | For Servomotors without Holding Brakes   | . 233 |
|     | 7.2.2  | For Servomotors with Holding Brakes  | . 235 |
| 7.3 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>KG-05D□A           |       |
|     | 7.3.1  | Servomotor Connector Kits  | 240   |
|     | 7.3.2  | Cables without Connectors  | . 240 |
| 7.4 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>KG-09D□A to -1ED□A |       |
|     | 7.4.1  | Connector Configurations   | . 241 |
|     | 7.4.2  | Main Power Supply Terminal   | . 242 |
|     | 7.4.3  | Holding Brake Terminals  | . 244 |
|     | 7.4.4  | Connector External Dimensions  | . 246 |
| 7.5 | Enco   | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                                     | 249   |
|     | 7.5.1  | For Standard Specification Servomotors   | . 249 |
|     | 7.5.2  | Servomotors with $\Sigma\text{-V}$ Compatible Specifications (20 m or Less)          | 251   |
| 7.6 | Enco   | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)   | 254   |
|     | 7.6.1  | For Standard Specification Servomotors   | . 254 |
|     | 7.6.2  | Servomotors with $\Sigma\text{-V}$ Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)   | . 258 |
| 7.7 | Wiring | g Precautions  | .261  |
|     | 7.7.1  | Precautions for Standard Cables  | 261   |
|     | 7.7.2  | Precautions for Flexible Cables  | 261   |

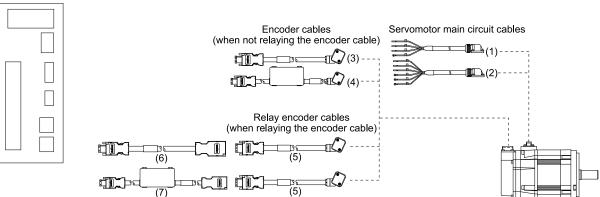
# 7.1 Device Configuration Diagrams

# 7.1.1 For Standard Specification Servomotors

# (1) SGMXG-05D A (450 W)



SERVOPACK



#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (5) to (7) in the figure above.

| No.      | Cable Type  |  |                                   |                                   |     |
|----------|---|--|-----------------------------------|-----------------------------------|-----|
|          |   | For servomotors without holding brakes |                                   | without holding brakes            | 233 |
|          |   | Finished product                       | For servomotors                   | with holding brakes               | 235 |
| (1), (2) | (1), (2) Servomotor main circuit cables *1                    | <b>P1</b>                              | Connectors                        |                                   | 240 |
|          |   | Fabrication                            | Cables without co                 | onnectors                         | 240 |
|          | (3), (4) Encoder cables (when not relaying the encoder cable) |  | For batteryless absolute encoders |                                   | 249 |
| (3), (4) |   | Finished product                       | For absolute encoders *2          |                                   | 250 |
|          |   | Fabrication                            |                                   |                                   | -   |
|          |   |  | -                                 |                                   | 254 |
| (5) to   | Encoder cables (when relaying the                             | Finished product                       | Connectors on                     | For batteryless absolute encoders | 255 |
| (7)      | encoder cable)  |  | both ends                         | For absolute encoders *2          | 256 |
|          | Fabrication   |  |                                   |                                   | -   |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for a lead installation direction toward the load.

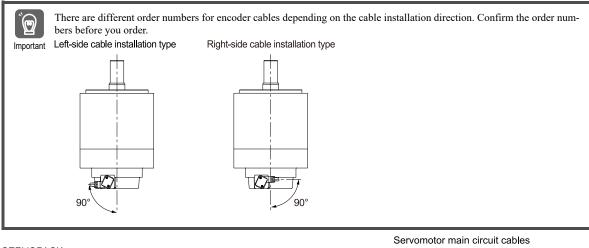
- \*2 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

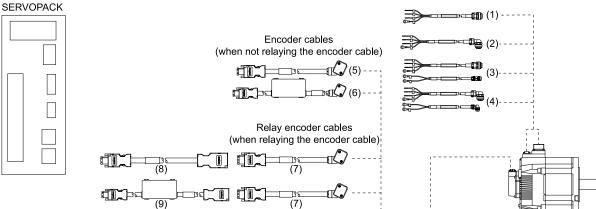
Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

**G** 13  $\Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

# (2) SGMXG-09D A to -1ED A (850 W, 15 kW)





#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (7) to (9) in the figure above.

| No.    | Cable Type  |             |                                   |                     |     |  |
|--------|---|-------------|-----------------------------------|---------------------|-----|--|
|        | (1) to<br>(4) Servomotor main circuit cables<br>*/                                      |             | For servomotors without hold-     | Straight plug       | 222 |  |
|        |   | Finished    | ing brakes                        | Right-angle plug *2 | 233 |  |
| (1) to |   | product     | For servomotors with holding      | Straight plug       | 235 |  |
| (4)    |   |             | brakes                            | Right-angle plug *2 |     |  |
|        |   | Fabrication | Connectors                        |                     | 241 |  |
|        |   | Fabrication | Cables without connectors *3      |                     | -   |  |
|        | <ul><li>(5), Encoder cables (when not</li><li>(6) relaying the encoder cable)</li></ul> | Finished    | For batteryless absolute encoders |                     | 249 |  |
|        |   | product     | For absolute encoders *4          |                     | 250 |  |
|        |   | Fabrication |                                   |                     | -   |  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| No. | Cable Type         |                     |                         |                                   | Reference |
|-----|--------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------|
|     |                    |                     | -                       |                                   | 254       |
|     |                    | Finished<br>product | Connectors on both ends | For batteryless absolute encoders | 255       |
| (9) | the encoder cable) |                     |                         | For absolute encoders *4          | 256       |
|     |                    | Fabrication         |                         |                                   | -         |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

To 7.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 233

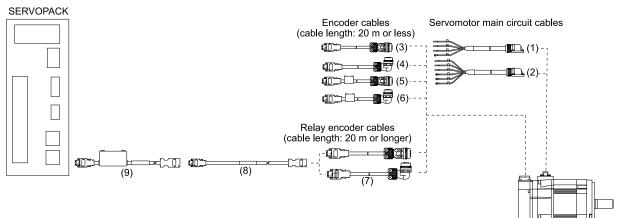
- \*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.
- \*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.
- \*4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - · When using an absolute encoder as an incremental encoder.

Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

**G** 13  $\Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

# 7.1.2 For Σ-V Compatible Specification Servomotors

#### (1) SGMXG-05D A (450 W)



Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (7) to (9) in the above figure.

• Relay encoder cables

• Relay encoder cables with connectors on both ends

• Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

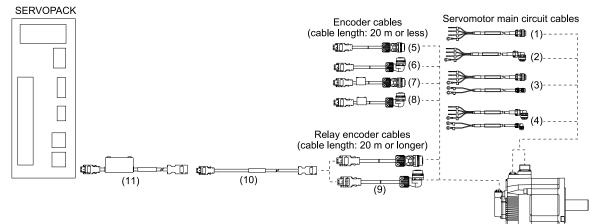
| No.           |   |   | Reference                    |                       |     |
|---------------|---|---|------------------------------|-----------------------|-----|
|               |   | Finished For servomotors without holding brakes |                              | ding brakes           | 233 |
| (1),          |   | product   | For servomotors with holding | g brakes              | 235 |
| (2)           | *1  | Fabrication                                     | Connectors                   |                       | 240 |
|               |   | Fabrication                                     | Cables without connectors    |                       | 240 |
|               |   |   | For batteryless absolute     | Straight plug         | 251 |
|               |   | Finished  | encoders                     | Right-angle plug *2   | 251 |
| (3) to<br>(6) | Encoder cables of 20 m or less                                      | product   | For absolute encoders *3     | Straight plug         | 252 |
|               |   |   |                              | Right-angle plug *2   | 253 |
|               |   | Fabrication                                     |                              |                       | -   |
|               |   |   | Straight plug                |                       | 259 |
|               | <ul> <li>(7) to Relay encoder cables (when exceeds 20 m)</li> </ul> | Finished<br>product                             | Right-angle plug *2          |                       | 258 |
|               |   |   | Connectors on both ends      | _                     | 259 |
|               |   |   |                              | With battery units *4 | 260 |
|               |   | Fabrication                                     |                              |                       | -   |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for a lead installation direction toward the load.

\*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

- \*3 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.
  - In the following cases, these cables are not required.
    - · When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
    - · When connecting a battery to the host controller.
    - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### (2) SGMXG-09D A to -1ED A (850 W, 15 kW)



#### Note:

\*4

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (9) to (11) in the above figure.

- Relay encoder cables
- · Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.            |  |  | Cable Type   |                       | Reference |
|----------------|--|--|--|-----------------------|-----------|
|                |  |  | For servomotors without hold-                                    | Straight plug         | 222       |
|                |  | Finished                                 | ing brakes   | Right-angle plug *2   | 233       |
| (1) to         | Servomotor main circuit cables           | product                                  | For servomotors with holding                                     | Straight plug         |           |
| (4)            | *1                                       |  | brakes   | Right-angle plug *2   | 235       |
|                |  | Febrication                              | Connectors   |                       | 241       |
|                |  | Fabrication Cables without connectors *3 |  |                       | -         |
|                |  | Finished<br>product                      | For batteryless absolute<br>encoders<br>For absolute encoders *4 | Straight plug         | 251       |
|                |  |  |  | Right-angle plug *2   | 251       |
| (5) to<br>(8)  | Encoder cables of 20 m or less           |  |  | Straight plug         | - 253     |
|                |  |  |  | Right-angle plug *2   |           |
|                |  | Fabrication                              | abrication   |                       | -         |
|                |  |  | Straight plug  |                       | 258       |
|                |  | Finished                                 | Right-angle plug *2  |                       |           |
| (9) to<br>(11) | Relay encoder cables (when exceeds 20 m) | product                                  | product Connectors on both ends                                  | _                     | 259       |
| . /            | ,  |  |  | With battery units *5 | 260       |
|                |  | Fabrication                              | Fabrication  |                       |           |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

7.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 233

\*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

\*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for

the current specifications and connectors.\*4 In the following cases, use an encoder cable

4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

- When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- \*5 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### **Servomotor Main Circuit Cables** 7.2

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

There are two types of servomotor main circuit cables: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

Information  $\Sigma$ -V compatible specification servomotors can also use the same cables as  $\Sigma$ -V series rotary servomotors. Refer to the following catalog for information on the  $\Sigma$ -V-series for rotary servomotor cables.

Ω Σ-V-Series General Catalog (Manual No.: KAEP S800000 42)

#### 7.2.1 For Servomotors without Holding Brakes

#### **Selection Table** (1)

#### (a) SGMXG-05D A (450 W)

| Comromotor Model      |  | Order Number */             |  |
|-----------------------|--|-----------------------------|--|
| Servomotor Model      | Length (L)                                   | Standard (Flexible) Type *2 |  |
| SGMXG -05D□A<br>450 W | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-CVM21-□□-E *3          |  |

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50). \*1

\*2 A flexible cable is provided for this cable as standard. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

#### (b) SGMXG-09D $\square$ A to 1ED $\square$ A (850 W to 15 kW)

| Connector           |  |                            | Order           | Number */            |                 |
|---------------------|--|----------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|
| Specifications      | Servomotor Model                           | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |                 |
|                     | SGMXG-09D□A,<br>-13D□A<br>850 W, 1.3 kW    |                            | JWSP-XM15NSS-□□ | JWSP-XM15NFS-□□      |                 |
|                     | SGMXG-20D□A<br>1.8 kW                      |                            | JWSP-XM20NSS-□□ | JWSP-XM20NFS-□□      |                 |
| Straight Plug       | SGMXG-30D□A,<br>-44D□A<br>2.9 kW, 4.4 kW   |                            | JWSP-XM40NSS-□□ | JWSP-XM40NFS-DD      |                 |
|                     | SGMXG-55D□A,<br>-75D□A<br>5.5 kW or 7.5 kW | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XM55NSS-== | JWSP-XM55NFS-00      |                 |
|                     | SGMXG-1AD□A,<br>-1ED□A<br>11 kW, 15 kW     |                            | _               | JWSP-XM1ANFS-□□      |                 |
|                     | SGMXG- 09D□A,<br>-13D□A<br>850 W, 1.3 kW   |                            | JWSP-XM15NSL-□□ | JWSP-XM15NFL-00      |                 |
|                     | SGMXG-20D□A<br>1.8 kW                      |                            | JWSP-XM20NSL-00 | JWSP-XM20NFL-□□      |                 |
| Right-Angle Plug *4 | SGMXG-30D□A,<br>-44D□A<br>2.9 kW, 4.4 kW   |                            | JWSP-XM40NSL-□□ | JWSP-XM40NFL-00      |                 |
|                     | SGMXG-55D□A,<br>-75D□A<br>5.5 kW or 7.5 kW |                            |                 | JWSP-XM55NSL-□□      | JWSP-XM55NFL-00 |
|                     | SGMXG-1AD□D,<br>-1ED□A<br>11 kW, 15 kW     |                            | _               | JWSP-XM1ANFL-□□      |                 |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

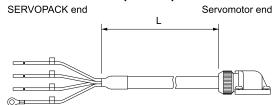
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (2) Appearance

#### (a) SGMXG-05D A (450 W)



Note:

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (b) SGMXG-09D $\square$ A to 1ED $\square$ A (850 W to 15 kW)

| Servomotor Model                          | Straight Plug Conne | ctor           | Right         | t-Angle Plug */ |
|---|---------------------|----------------|---------------|-----------------|
|   | SERVOPACK end       | Servomotor end | SERVOPACK end | Servomotor end  |
| SGMXG-09D□A,<br>-13D□A<br>850 W, 1.3 kW   |                     |                |               |                 |
|   | SERVOPACK end       | Servomotor end | SERVOPACK end | Servomotor end  |
| SGMXG-20D□A to<br>-1ED□A<br>1.8 kW, 15 kW |                     |                |               |                 |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (3) Wiring Specifications

#### (a) SGMXG-05D A (450 W)

| SERVOPAC     | Servo   | motor main ci | rcuit cable | connector |   |
|--------------|---------|---------------|-------------|-----------|---|
| Wiring Color | Signal  |               | Signal      | Pin       |   |
| Green/yellow | FG      |               | FG          | PE        |   |
| _            | -       | ]             | _           | 5         |   |
| _            | -       |               | -           | 4         |   |
| Red          | Phase U |               | Phase U     | 3         |   |
| White        | Phase V | <u> </u>      | Phase V     | 2         |   |
| Blue         | Phase W | ]             | Phase W     | 1         | ] |

#### (b) SGMXG-09D $\square$ A to 1ED $\square$ A (850 W to 15 kW)

|              | Standard Cable  |  |          |                                 |   |                | Fle          | exible Cab | le      |     |   |
|--------------|---|--|----------|---------------------------------|---|----------------|--------------|------------|---------|-----|---|
| SERVOPAC     | SERVOPACK leads Servomotor main circuit cable connector |  | SERVOPAC | SERVOPACK leads Servomotor main |   | notor main cir | cuit cable c | onnector   |         |     |   |
| Wiring Color | Signal  |  | Signal   | Pin                             |   | Wiring Color   | Signal       |            | Signal  | Pin |   |
| Green        | FG  |  | FG       | D                               |   | Green/yellow   | FG           |            | FG      | D   |   |
| Red          | Phase U   |  | Phase U  | А                               |   | Red            | Phase U      |            | Phase U | A   |   |
| White        | Phase V   |  | Phase V  | В                               | - | White          | Phase V      |            | Phase V | В   |   |
| Black        | Phase W   |  | Phase W  | С                               | ] | Black          | Phase W      | ]          | Phase W | С   | ] |

# For Servomotors with Holding Brakes

#### (1) Selection Table

7.2.2

#### (a) SGMXG-05D□A (450 W)

| Servomotor Model     | Length (L)                                   | Order Number */    |  |
|----------------------|--|--------------------|--|
|                      |  | Flexible Cable *2  |  |
| SGMXG-05D□A<br>450 W | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-CVM41-□□-E *3 |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 A flexible cable is provided for this cable as standard. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

# (b) SGMXG-09D $\square$ A to 1ED $\square$ A (850 W to 15 kW)

| Connector           |  |                       | Order Number */, *2 |                      |  |  |
|---------------------|--|-----------------------|---------------------|----------------------|--|--|
| Specifications      | Servomotor Model                           | Length (L)            | Standard Cable      | Flexible Cable *3 *4 |  |  |
|                     | SGMXG- 09D□A,<br>-13D□A<br>850 W, 1.3 kW   |                       | JWSP-XM15BSS-□□     | JWSP-XM15BFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-20D□A<br>1.8 kW                      |                       | JWSP-XM20BSS-00     | JWSP-XM20BFS-□□      |  |  |
| Straight Plug       | SGMXG-30D□A,<br>-44D□A<br>2.9 kW, 4.4 kW   |                       | JWSP-XM40BSS-□□     | JWSP-XM40BFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-55D□A,<br>-75D□A<br>5.5 kW or 7.5 kW |                       | JWSP-XM55BSS-□□     | JWSP-XM55BFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-1AD□A,<br>-1ED□A<br>11 kW, 15 kW     | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, | _                   | JWSP-XM1ABFS-□□      |  |  |
|                     | SGMXG- 09D□A,<br>-13D□A<br>850 W, 1.3 kW   | 20 m                  | JWSP-XM15BSL-□□     | JWSP-XM15BFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-20D□A<br>1.8 kW                      |                       | JWSP-XM20BSL-00     | JWSP-XM20BFL-□□      |  |  |
| Right-Angle Plug *5 | SGMXG-30D□A,<br>-44D□A<br>2.9 kW, 4.4 kW   |                       | JWSP-XM40BSL-□□     | JWSP-XM40BFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-55D□A,<br>-75D□A<br>5.5 kW or 7.5 kW |                       | JWSP-XM55BSL-□□     | JWSP-XM55BFL-□□      |  |  |
|                     | SGMXG-1AD□A,<br>-1ED□A<br>11 kW, 15 kW     |                       | _                   | JWSP-XM1ABFL-□□      |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 These are the order numbers for two-cable sets (main power supply cable + holding brake cable).

To order the cables separately, the order number for a single main power supply cable is identical to that for the cable for servomotors without holding brakes.

The order numbers for single cables for servomotors with holding brakes are as follows. A flexible cable is provided for this cable as standard.

- Straight plug: JWSP-XB0FS-□□
- Right-angle plug: JWSP-XB0FL-DD

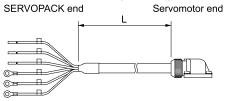
Note:

If you prefer a cable length from 20 m to 50 m, specify the length by taking into account the following operating conditions.

- \*3 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*4 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.
- \*5 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (2) Appearance

#### (a) SGMXG-05D□A (450 W)



Note:

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) SGMXG-09D $\square$ A to 1ED $\square$ A (850 W to 15 kW)

• Straight plug

| Servomotor<br>Model                               | Order Numbers<br>of Main Power<br>Supply Cable<br>and Holding<br>Brake Cable     | Individual Cable Order Num-<br>bers */  | Appearance                               |
|---|--|---|--|
| SGMXG-<br>09D□A,<br>-13D□A<br>850 W, 1.3 kW       | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM15NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM15NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul>     | SERVOPACK end Servomotor end             |
| SGMXG-<br>20D□A<br>1.8 kW                         | Standard cable:<br>JWSP-XM20BSS-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM20BFS-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM20NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM20NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> |  |
| SGMXG-<br>30D□A,<br>-44D□A<br>2.9 kW, 4.4 kW      | Standard cable:<br>JWSP-XM40BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM40BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM40NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM40NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul>     | SERVOPACK end Servomotor end             |
| SGMXG-<br>55D□A,<br>-75D□A<br>5.5 kW or 7.5<br>kW | Standard cable:<br>JWSP-XM55BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM55BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM55NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM55NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul>     | Brake power supply end Holding brake end |
| SGMXG-<br>1AD□A,<br>-1ED□A<br>11 kW, 15 kW        | Flexible cable:<br>JWSP-XM1ABFS-<br>□□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM1ANFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul>   |  |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

• Right-Angle Plug

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

| Servomotor<br>Model                               | Order Numbers<br>of Main Power<br>Supply Cable<br>and Holding<br>Brake Cable   | Individual Cable Order Num-<br>bers */  | Appearance                               |
|---|--|---|--|
| SGMXG-<br>09D□A,<br>-13D□A<br>850 W, 1.3 kW       | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFL-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:<br/>JWSP-XM15NSL-□□</li> <li>Flexible cable:<br/>JWSP-XM15NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>               | SERVOPACK end Servomotor end             |
| SGMXG-<br>20D□A<br>1.8 kW                         | Standard cable:<br>JWSP-XM20BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM20BFL-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM20NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM20NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> |  |
| SGMXG-<br>30D□A,<br>-44D□A<br>2.9 kW, 4.4 kW      | Standard cable:<br>JWSP-XM40BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM40BFL-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM40NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM40NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | SERVOPACK end Servomotor end             |
| SGMXG-<br>55D□A,<br>-75D□A<br>5.5 kW or 7.5<br>kW | Standard cable:<br>JWSP-XM55BSL-<br>D<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM55BFL-<br>D | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM55NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM55NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | Brake power supply end Holding brake end |
| SGMXG-<br>1AD□A,<br>-1ED□A<br>11 kW, 15 kW        | Flexible cable:<br>JWSP-XM1ABFL-<br>□□   | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM1ANFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>   |  |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

# (3) Wiring Specifications

# (a) SGMXG-05D□A (450 W)

| SERVOPA      | ACK leads | Servo   | pmotor main circu | it cable cor | nector |
|--------------|-----------|---------|-------------------|--------------|--------|
| Wiring Color | Signal    |         | Signal            | Pin          |        |
| Green/yellow | FG        |         | FG                | PE           |        |
| Black        | Brake     |         | Brake             | 5            |        |
| Black        | Brake     |         | Brake             | 4            |        |
| Red          | Phase U   |         | Phase U           | 3            |        |
| White        | Phase V   |         | Phase V           | 2            |        |
| Blue         | Phase W   | <u></u> | Phase W           | 1            |        |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

#### (b) SGMXG-09D $\square$ A to 1ED $\square$ A (850 W to 15 kW)

|              | Standard Type |       |                  |              | Flexible Type |              |           |      |                     |              |      |
|--------------|---------------|-------|------------------|--------------|---------------|--------------|-----------|------|---------------------|--------------|------|
| SERVOPA      | ACK leads     | Servo | motor main circu | uit cable co | nnector       | SERVOPA      | ACK leads | Serv | omotor main circuit | cable connec | ctor |
| Wiring Color | Signal        |       | Signal           | Pin          |               | Wiring Color | Signal    |      | Signal              | Pin          |      |
| Green        | FG            |       | FG               | D            |               | Green/yellow | FG        |      | FG                  | D            |      |
| Red          | Phase U       |       | Phase U          | A            |               | Red          | Phase U   | ]    | Phase U             | А            |      |
| White        | Phase V       |       | Phase V          | В            |               | White        | Phase V   |      | Phase V             | В            |      |
| Black        | Phase W       |       | Phase W          | С            |               | Black        | Phase W   | ]    | Phase W             | С            |      |
|              |               |       |                  |              | _             |              |           |      |                     |              |      |
| Black        | Brake         |       | Brake            | 1            |               | Black        | Brake     |      | Brake               | 1            |      |
| White        | Brake         | ]     | Brake            | 2            | ]             | White        | Brake     | ]    | Brake               | 2            |      |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

# 7.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-05D\_A

# 7.3.1 Servomotor Connector Kits

| l                                      | tem         | Description                               | External Dimensions [mm]                       |
|--|-------------|---|--|
| Order Number                           |             | JZSP-CVM9-1-E                             | 38 39.6  |
| Manufacturer                           |             | Japan Aviation Electronics Industry, Ltd. |  |
| Instructions                           |             | JAHL-50020                                |  |
| Plug JNYFX06SJ3                        |             | JNYFX06SJ3                                | • Pin Layout<br>Cable Direction: Non-load side |
| Components Contacts                    |             | ST-TMH-S-C1B                              | Pin 5  |
| Applicable Win                         | e Sizes     | AWG18 to AWG22                            | Pin 1  |
| Applicable Cat                         | le Diameter | 6.9 mm to 8.3 mm                          |  |
| Outer Diameter of Insulating<br>Sheath |             | 1.3 mm to 1.8 mm                          | Cable Direction: Load side                     |
| Mounting Scre                          | WS          | M3 pan-head screws                        | Pin 1  |
| Crimping Tool Hand Tool                |             | СТ170-14-ТМН5В                            | Pin 5  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# 7.3.2 Cables without Connectors

| ltem                                  | For Servomotors without Holding Brakes (4<br>Leads)  | For Servomotors with Holding Brakes (6<br>Leads)   |  |  |
|---------------------------------------|--|--|--|--|
| Order Number *1                       | JZSP-CVM29-□□-E (maximum length: 50 m)   | JZSP-CVM49-□□-E (maximum length: 50 m)   |  |  |
|                                       | UL2586 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 4C  | UL2586 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C  |  |  |
| Specifications                        | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm         |  |  |
|                                       | -  | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm |  |  |
| Finished Diameter                     | 7.3 mm ±0.3 mm   | 7.3 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Red<br>Green<br>/yellow<br>Blue  | Black<br>Black<br>Blue<br>White  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

#### Note:

Flexible type wiring materials.

# 7.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-09D A to -1ED A

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

If you need standard-structure servomotor connectors, consult your Yaskawa representative.

To fabricate the cables, refer to this section.

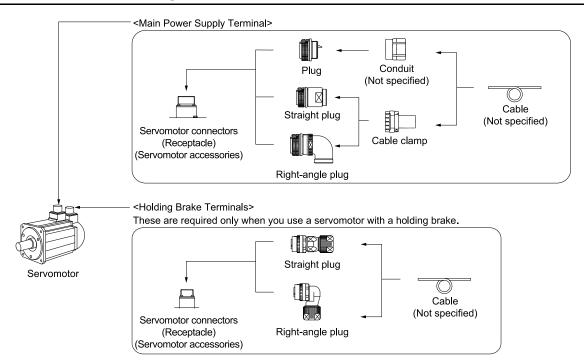
To purchase cables with connectors, refer to the following section.

37.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 233

If you need servomotor connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards, fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to this section.

When you fabricate the cables, Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Therefore, use appropriate wiring materials for your connectors and the electrical specifications.

# 7.4.1 Connector Configurations



The references for each terminal are shown in the following table.

| Item                       | Reference                                    |  |  |
|----------------------------|--|--|--|
| Main Power Supply Terminal | 7.4.2 Main Power Supply Terminal on page 242 |  |  |
| Holding Brake Terminals    | 3 7.4.3 Holding Brake Terminals on page 244  |  |  |

# 7.4.2 Main Power Supply Terminal

# (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model   | Capacity         | Servomotor Connector Models                            | Connector Surface |
|--|------------------|--|-------------------|
| SGMXG-09D□A<br>SGMXG-13D□A<br>SGMXG-20D□A                | 850 W to 1.8 kW  | JL10-2E18-10PCE<br>(MS connector model: MS3102A18-10P) |                   |
| SGMXG-30D□A<br>SGMXG-44D□A                               | 2.9 kW to 4.4 kW | JL10-2E22-22PCE<br>(MS connector model: MS3102A22-22P) |                   |
| SGMXG-55D□A<br>SGMXG-75D□A<br>SGMXG-1AD□A<br>SGMXG-1ED□A | 5.5 kW to 15 kW  | JL10-2E32-17PCE<br>(MS connector model: MS3102A32-17P) | C B               |

#### Note:

Servomotor connectors (receptacle) are compatible with MS connectors. To use a plug not specified by Yaskawa, select an appropriate plug with reference to the MS connector model number in the parentheses.

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are available in the standard environment type and the type compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards and in the straight and right-angle shapes.

#### (a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor                 |                   |             | Order Numb      | er           |  |
|----------------------------|-------------------|-------------|-----------------|--------------|--|
| Model                      | Capacity          |             | Plug            | Cable Clamp  | Manufacturer                                   |
|                            |                   |             | D/MS3106B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-09DDA                | 950 W. ( 1 0 1 W. | Straight    | N/MS3106B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXG-13D□A<br>SGMXG-20D□A | 850 W to 1.8 kW   |             | D/MS3108B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |
|                            |                   | Right-angle | N/MS3108B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|                            | 2.9 kW to 4.4 kW  | Straight    | D/MS3106B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-30D□A                |                   |             | N/MS3106B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXG-44D□A                |                   | Right-angle | D/MS3108B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |
|                            |                   |             | N/MS3108B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|                            |                   |             | D/MS3106B32-17S | D/MS3057-20A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-55D□A<br>SGMXG-75D□A |                   | Straight    | N/MS3106B32-17S | N/MS3057-20A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
| SGMXG-1AD□A                | 5.5 kW to 15 kW   |             | D/MS3108B32-17S | D/MS3057-20A | DDK Ltd.                                       |
| SGMXG-1ED□A                |                   | Right-angle | N/MS3108B32-17S | N/MS3057-20A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |

#### (b) Type Compliant with an IP67 Protective Structure and European Safety Standards: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor   |                          |             | Order Number   |  |  |  |
|--|--------------------------|-------------|--|--|--|--|
| Model  | Capacity                 |             | Plug */  | Cable Clamp *2 *3  | Manufacturer                                   |  |
|  |                          | Single      | JL10-6A18-10SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |  |
| SGMXG-09D□A<br>SGMXG-13D□A<br>SGMXG-20D□A                | 850 W to 1.8 kW          | Straight    | JL10-6A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE-EB<br>(Screw mating)                | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           |  |  |
|  |                          | Right-angle | JL10-8A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A18-10SE-EBH<br>(Screw mating)               | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           |  |  |
|  |                          | Single      | JL10-6A22-22SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
| SGMXG-30D□A<br>SGMXG-44D□A                               |                          | Straight    | JL10-6A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE-EB1<br>(Screw mating)              | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |  |  |
|  |                          | Right-angle | JL10-8A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A22-22SE-EB1H<br>(Screw mating)             | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |  |  |
|  |                          | Single      | JL10-6A32-17SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A32-17SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |  |
| SGMXG-55DDA<br>SGMXG-75DDA<br>SGMXG-1ADDA<br>SGMXG-1EDDA | 5.5 kW to 15 kW Straight | Straight    | JL10-6A32-17SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A32-17SE-EB<br>(Screw mating)                | JL04-32CK(24)-RK   |  |  |
|  |                          | Right-angle | JL10-8A32-17SE-EB<br>(One-touch mating)<br>Contact the manufacturer<br>for screw mating types. | JL04-32CK(24)-RK   |  |  |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the JL04V (screw mating) is recommended.

\*2 Using a single plug does not require a cable clamp. However, a conduit is required instead of a cable clamp. Yaskawa does not specify a specific conduit. For the conduit grounding, contact the manufacturer of the conduit.

\*3 The applicable cable diameters of the cable clamps are as follows.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-18CK(07)-RK  | 5 to 8                         |
| JL04-18CK(10)-R   | 8 to 11                        |
| JL04-18CK(13)-R   | 11 to 14.1                     |
| JL04-2428CK(11)-R | 9 to 12                        |
| JL04-2428CK(14)-R | 12 to 15                       |

Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1500-min-1, 400 V Specification)

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-2428CK(17)-R | 15 to 18                       |
| JL04-2428CK(20)-R | 18 to 20                       |
| JL04-32CK(24)-RK  | 22 to 25                       |

# 7.4.3 Holding Brake Terminals

These are required only when you use a servomotor with a holding brake.

# (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model | Capacity       | Servomotor Connector<br>Models | Connector Surface  |
|------------------|----------------|--------------------------------|--|
| SGMXG-09D□A      |                |                                |  |
| SGMXG-13D□A      |                |                                |  |
| SGMXG-20D□A      |                |                                |  |
| SGMXG-30D□A      |                |                                | 0 1  |
| SGMXG-44D□A      | 850 W to 15 kW | CMV1Y-R2P-0(F)                 | $\left( \begin{array}{c} & \\ & & \\ & & \\ & & & & \\ & & & \\ & & & & \\ & & & \\ & & & & \\ & & & \\ & & & $ |
| SGMXG-55D□A      |                |                                |  |
| SGMXG-75D□A      |                |                                |  |
| SGMXG-1AD□A      |                |                                |  |
| SGMXG-1ED□A      |                |                                |  |

# (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards. They are available in straight and right-angle shapes.

| Servomotor<br>Model   | Capacity       | Orde        | r Number */ *2  | Applicable Cable<br>Diameter<br>(Reference) | Manufacturer |
|---|----------------|-------------|---|---|--------------|
|   |                |             | CMV1-SP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            |              |
|   |                | Stariald    | CMV1-SP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |
|   |                | Straight    | CMV1-SP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |
| SGMXG-09D□A<br>SGMXG-13D□A<br>SGMXG-20D□A<br>SGMXG-30D□A                |                |             | CMV1-SP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |
| SGMXG-44D□A<br>SGMXG-55D□A<br>SGMXG-75D□A<br>SGMXG-1AD□A<br>SGMXG-1ED□A | 850 W to 15 kW | v           | CMV1-AP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            | DDK Ltd.     |
|   | Right-angle    |             | CMV1-AP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |
|   |                | Right-angle | CMV1-AP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |
|   |                |             | CMV1-AP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the CMV1S (screw mating) is recommended.
 \*2 This order number is compatible with the CM10 series order number used in the Σ-V series.

This order number is compatible with the CM10 series order number used in the  $\Sigma$ -V series. For details on the CM10 series order numbers, refer to the following catalog.

Ω Σ-V-Series General Catalog (Manual No.: KAEP S800000 42)

#### 7.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-09D A to -1ED A

Information • When consulting with your Yaskawa representative, refer to the following order number format. JZSP-CVB9-<u>SMS2</u>-E



\*1 Crimping tool: A 357J-53164T from DDK Ltd. is required.

• Other connector specifications

| ltem           | Specification  |
|----------------|--|
| Contact Models | <ul> <li>Loose Contacts (100 per bag)</li> <li>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-100<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Manual crimping tool: 357J-53164T</li> <li>Soldered contacts: CMV1-#22BSC-S2-100<br/>Wire size: AWG16 max., outer diameter of insulating sheath: 3 mm max.</li> <li>Reeled Contacts (4,000 per reel)<br/>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-4000<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Semi-automatic crimping tool: AP-A53210T-A (set), AP-A53210T (applicator)<br/>Note:<br/>The semi-automatic tool set includes the press and applicator (crimper).</li> </ul> |

# 7.4.4 Connector External Dimensions

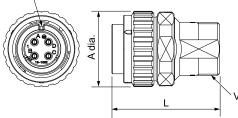
The external dimensions of connectors compliant with an IP67 protective structure and European safety standard compliant type are shown below.

Select the connector model by referring to the following sections for information on the standard environment type connector.

(a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug) on page 242

#### (1) Main Power Supply Terminal

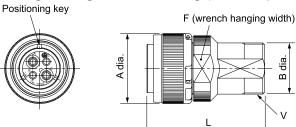
(a) Straight Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model              | Shell Size | $\begin{array}{c} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | Total Length<br>L ± 0.8 | Cable Clamp Mounting Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|-------------------------|----------------------------------|
| JL10-6A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 51.05                   | 1-20UNEF-2A                      |
| JL10-6A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 74.35                   | 1-7/16-18UNEF-2A                 |
| JL10-6A32-17SE-EB  | 32         | 58.6   | 99.6                    | 1-3/4-18UNS-2A                   |

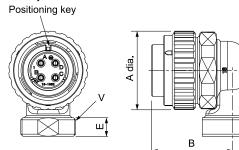
#### (b) Straight Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model               | Shell Size | $\begin{array}{l} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | B Dia. | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|---------------------|------------|--|--------|----------------------------|---------|-------------------------------------|
| JL04V-6A18-10SE-EB  | 18         | 34.1   | 25     | 57.4                       | 29      | 1-20UNEF-2A                         |
| JL04V-6A22-22SE-EB1 | 22         | 40.5   | 36.4   | 78                         | 35      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |
| JL04V-6A32-17SE-EB  | 32         | 56.3   | 44     | 105.9                      | 51      | 1-3/4-18UNS-2A                      |

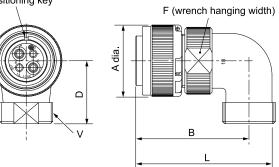
# (c) Right-Angle Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model              | Shell Size | Connecting Nut<br>Outer Diameter<br>A $\pm$ 0.8 Dia. | B ± 0.8 | E ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|---------|---------|-------------------------------------|
| JL10-8A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 34.55   | 8.5     | 1-20UNEF-2A                         |
| JL10-8A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 51.6    | 10      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |
| JL10-8A32-17SE-EB  | 32         | 58.6   | 66.9    | 10      | 1-3/4-18UNS-2A                      |

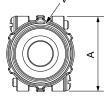
#### (d) Right-Angle Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.) Positioning key

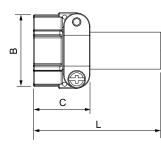


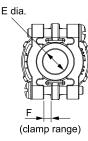
Unit: mm

| Model                | Shell Size | Connecting<br>Nut Outer<br>Diameter<br>A ± 0.8 Dia. | B ± 0.8 | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | D ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mount-<br>ing Screws<br>V |
|----------------------|------------|---|---------|----------------------------|---------|---------|---------------------------------------|
| JL04V-8A18-10SE-EBH  | 18         | 34.1  | 54      | 65.6                       | 30      | 32      | 1-20UNEF-2A                           |
| JL04V-8A22-22SE-EB1H | 22         | 40.5  | 59      | 76.2                       | 42      | 38      | 1-7/16-18UNEF-2A                      |

#### (e) Cable Clamp (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)





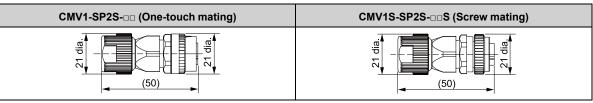


Unit: mm

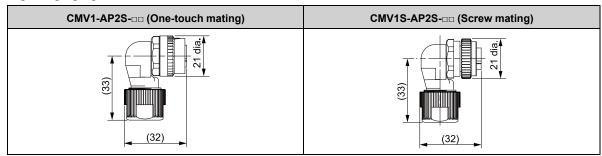
| Model             | A ± 0.8 | Outer<br>Diameter<br>B ± 0.8 | C ± 0.3 | Total<br>Length<br>L ± 0.3 | Bushing Inner<br>Diameter<br>E ± 0.3 dia. | F   | Mounting Screws<br>V | Applicable<br>Cable<br>Diameter<br>(Reference) |
|-------------------|---------|------------------------------|---------|----------------------------|---|-----|----------------------|--|
| JL04-18CK(07)-RK  |         |                              |         |                            | 8   |     |                      | 5 to 8   |
| JL04-18CK(10)-R   | 31.8    | 30.2                         | 24.1    | 53.8                       | 11  | 3.2 | 1-20UNEF-2B          | 8 to 11  |
| JL04-18CK(13)-R   |         |                              |         |                            | 14.1                                      |     |                      | 11 to 14.1                                     |
| JL04-2428CK(11)-R |         |                              |         |                            | 12  |     |                      | 9 to 12  |
| JL04-2428CK(14)-R | 42.0    | 42.1                         | 26.2    | 56.2                       | 15  | 4.8 | 1-7/16-18UNEF-2B     | 12 to 15                                       |
| JL04-2428CK(17)-R | 42.9    | 42.1                         | 26.2    |                            | 18  |     |                      | 15 to 18                                       |
| JL04-2428CK(20)-R |         |                              |         |                            | 21  |     |                      | 18 to 20                                       |
| JL04-32CK(24)-RK  | 51.6    | 51.6                         | 27.8    | 57.8                       | 25  | 6.4 | 1-3/4-18UNS-2B       | 22 to 25                                       |

# (2) Holding Brake Terminals (from DDK Ltd.)

• Straight plug



#### • Right-angle plug



# 7.5 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

# 7.5.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of encoder cables that are used with standard specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) For Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

| Cable      | Longeth (1)                    | Order Number */ |                      |  |  |  |
|------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|--|
| Direction  | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |  |
| Left side  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2IS1-□□  | JWSP-XP2IF1-□□       |  |  |  |
| Right side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2IS2-□□  | JWSP-XP2IF2-□□       |  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

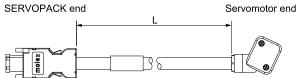
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-□□-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

**7.1.1** For Standard Specification Servomotors on page 228

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | motor end |            |
|-------|----------|-------------|-----------|------------|
| Pin   | Signal   | ~ - >       | Pin       | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 5         | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4         | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7         | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3         | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6         | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2         | Orange     |
| Shell | FG       | Chield wire | 8         | -          |
|       |          | Shield wire | 9         | _          |
|       |          |             | Shell     | FG         |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

| Cable      | Longeth (L)                    | Order Number */ |                      |  |  |
|------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Direction  | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Left side  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2AS1-□□  | JWSP-XP2AF1-□□       |  |  |
| Right side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2AS2-□□  | JWSP-XP2AF2-□□       |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square \square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

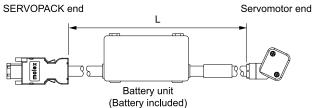
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-DD-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

37.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 228

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end   |
|-------|----------|-------------|-------|-------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color  |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue  |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red         |
| 4     | BAT (-)  | •           | 7     | Light green |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown       |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black       |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange      |
| Shell | FG       | Shield wire | 8     | -           |
| Batte | ery Unit |             | 9     | -           |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG          |
| 3     | BAT (-)  |             |       |             |
| 1     | BAT (+)  |             |       |             |

# 7.5.2 Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (20 m or Less)

There are two types of encoder cables that are used with  $\Sigma$ -V compatible specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

# (1) For Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

|                          | Longeth (1)                | Order Number */ |                      |  |  |
|--------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Connector Specifications | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Straight Plug            | 2 5 10 15 20               | JWSP-XPISS-□□   | JWSP-XPIFS-□□        |  |  |
| Right-angle plug *4      | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPISL-□□   | JWSP-XPIFL-DD        |  |  |

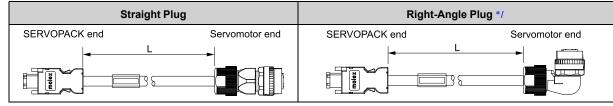
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

Information
 Σ-V compatible specification servomotors can also use the same cables as Σ-V series rotary servomotors. Refer to the following catalog for information on the Σ-V-series for rotary servomotor cables.

 Π
 Σ-V-Series General Catalog (Manual No.: KAEP S800000 42)

# (c) Wiring Specifications

| Standard Cable               |             |             |               |                  | Flexible Cable |                |        |             |     |                  |
|------------------------------|-------------|-------------|---------------|------------------|----------------|----------------|--------|-------------|-----|------------------|
| SERVOPACK end Servomotor end |             |             | SERVOPACK end |                  |                | Servomotor end |        |             |     |                  |
| Pin                          | Signal      | 27 N        | Pin           | Wire Color       |                | Pin            | Signal |             | Pin | Wire Color       |
| 6                            | /PS         |             | 2             | Light blue/white |                | 6              | /PS    |             | 2   | Black/pink       |
| 5                            | PS          |             | 1             | Light blue       |                | 5              | PS     |             | 1   | Red/pink         |
| 4                            | BAT(-)      |             | 5             | Orange/white     |                | 4              | BAT(-) |             | 5   | Black/light blue |
| 3                            | BAT(+)      |             | 6             | Orange           |                | 3              | BAT(+) |             | 6   | Red/light blue   |
| 2                            | PG 0 V      |             | 9             | Black            |                | 2              | PG 0 V |             | 9   | Light green      |
| 1                            | PG 5 V      |             | 4             | Red              |                | 1              | PG 5 V |             | 4   | Orange           |
| Shell                        | FG          | Shield wire | 10            | FG               |                | Shell          | FG     | Shield wire | 10  | FG               |
| 1                            | Shield wire |             |               | Shield wire      |                |                |        |             |     |                  |

## (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

- In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

## NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

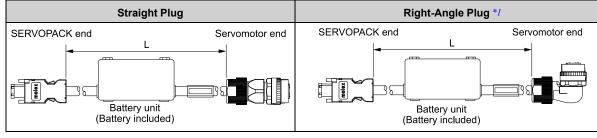
#### (a) Selection Table

| Compostor Crossifications | Longeth (L)                | Order Number */ |                      |  |
|---------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Connector Specifications  | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Straight Plug             |                            | JWSP-XPASS-DD   | JWSP-XPAFS-□□        |  |
| Right-angle plug *4       | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPASL-DD   | JWSP-XPAFL-□□        |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.
- \*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance



<sup>\*1</sup> The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (c) Wiring Specifications

|       |          | Standard Ca                       | ble   |                  |       |          | Flexible Cal | ble   |                  |
|-------|----------|-----------------------------------|-------|------------------|-------|----------|--------------|-------|------------------|
| SERVO | PACK end | _                                 | Servo | motor end        | SERVO | PACK end | _            | Servo | motor end        |
| Pin   | Signal   | ~~~                               | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal   | ~~~          | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |                                   | 2     | Light blue/white | 6     | /PS      |              | 2     | Black/pink       |
| 5     | PS       |                                   | 1     | Light blue       | 5     | PS       |              | 1     | Red/pink         |
| 4     | BAT(-)   | •                                 | 5     | Orange/white     | 4     | BAT(-)   |              | 5     | Black/light blue |
| 3     | BAT(+)   | $\rightarrow \rightarrow \bullet$ | 6     | Orange           | 3     | BAT(+)   |              | 6     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V   |                                   | 9     | Black            | 2     | PG 0 V   |              | 9     | Light green      |
| 1     | PG 5 V   |                                   | 4     | Red              | 1     | PG 5 V   |              | 4     | Orange           |
| Shell | FG       | Shield wire                       | 10    | FG               | Shell | FG       | Shield wire  | 10    | FG               |
| Batte | ery Unit |                                   |       |                  | Batte | ery Unit |              |       |                  |
| Pin   | Signal   |                                   |       |                  | Pin   | Signal   |              |       |                  |
| 3     | BAT(-)   |                                   |       |                  | 3     | BAT(-)   |              |       |                  |
| 1     | BAT(+)   |                                   |       |                  | 1     | BAT(+)   | <u> </u>     |       |                  |

## 7.6 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for relaying for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -V compatible specification servomotor.

## 7.6.1 For Standard Specification Servomotors

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining an encoder cable and an encoder cable with connectors on both ends.

## NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

### (1) Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Cable     |                                       | Order Number */ |                      |  |
|-----------|---------------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction | Length (L)                            | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Left side | t side 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 |                 | JWSP-XP3IF1-□□       |  |
|           | m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m       | JWSP-XP3IS2-□□  | JWSP-XP3IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes (□□) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

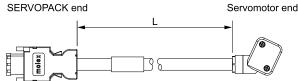
- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

**7.1.1** For Standard Specification Servomotors on page 228

#### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 8     | /PS2     |             | 9     | White      |
| 7     | PS2      |             | 8     | Yellow     |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG         |
|       |          | Shield wife |       |            |

## (2) Encoder Cables with Connectors on Both Ends

There are two types of encoder cables with connectors on both ends: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

### (a) For Batteryless Absolute Encoders

#### Selection Table

| Length (L)                                  | Order Number */ |                      |  |  |
|---|-----------------|----------------------|--|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1IS0-□□  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

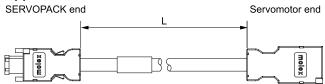
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
  - Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### Appearance



#### Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         |             | Servo | motor end  |
|---------------|---------|-------------|-------|------------|
| Pin           | Signal  |             | Pin   | Wire Color |
| 6             | /PS1    |             | 6     | Light blue |
| 5             | PS1     |             | 5     | Red        |
| 4             | BAT (-) |             | 4     | Gray       |
| 3             | BAT (+) |             | 3     | Brown      |
| 2             | PG 0 V  |             | 2     | Black      |
| 1             | PG 24 V |             | 1     | Orange     |
| Shell         | FG      | Shield wire | 7     | -          |
|               |         |             | 8     | -          |
|               |         |             | Shell | FG         |

#### (b) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

## NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### Selection Table

| Length (L)                                  | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1AS0-□□  | JWSP-XP1AF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

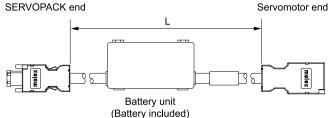
Note:

1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

2. The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00- $\Box$ -E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1 $\Box$ - $\Box$ , JWSP-XP2 $\Box$ - $\Box$ , and JWSP-XP4 $\Box$ - $\Box$  cables.

#### • Appearance



### Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 6     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 5     | Red        |
| 4     | BAT (-)  |             | 4     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 1     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 7     | -          |
| Batte | ery Unit |             | 8     | -          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  | <br>_       |       |            |

# 7.6.2 Servomotors with $\Sigma$ -V Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

If the encoder cable length exceeds 20 m, use by combining the following cables.

- · Relay encoder cables
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit \*1
- \*1 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

## NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

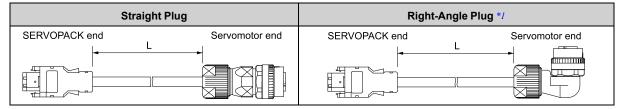
## (1) Relay Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Connector Specifications | Specification                  | Length (L) | Order Number |
|--------------------------|--------------------------------|------------|--------------|
| Straight Plug Connector  |                                |            | JZSP-CVP01-E |
| Right-Angle Plug */      | Used for all types of encoders | 0.3 m      | JZSP-CVP02-E |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (c) Wiring Specifications

| SERVOPACK end |        | Servomotor end |     |                  |  |
|---------------|--------|----------------|-----|------------------|--|
| Pin           | Signal |                | Pin | Wire Color       |  |
| 6             | /PS    |                | 2   | Light blue/white |  |
| 5             | PS     |                | 1   | Light blue       |  |
| 4             | BAT(-) |                | 5   | Orange/white     |  |
| 3             | BAT(+) |                | 6   | Orange           |  |
| 2             | PG 0 V |                | 9   | Black            |  |
| 1             | PG 5 V |                | 4   | Red              |  |
| Shell         | FG     |                | 10  | FG               |  |
| Shield wire   |        |                |     |                  |  |

Note:

BAT (+) and BAT (-) are wired when using an absolute encoder.

## (2) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends

### (a) Selection Table

| Specification                  | Length (L)           | Order Number */  |
|--------------------------------|----------------------|------------------|
| Used for all types of encoders | 30 m, 40 m, and 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, 50).

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVO | SERVOPACK end |             |       | motor end        |
|-------|---------------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal        |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS           |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS            |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)       |             | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)       |             | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V        |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V        |             | 1     | Red              |
| Shell | FG            | Shield wire | Shell | FG               |

## (3) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends and Battery Unit

Note:

In the following cases, these cables are not required.

• When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

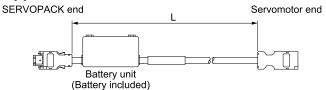
• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### (a) Selection Table

| Length (L) | Order Number |  |
|------------|--------------|--|
| 0.3 m      | JZSP-CSP12-E |  |

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end        |
|-------|----------|-------------|-------|------------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |             | 6     | Light blue/white |
| 5     | PS       |             | 5     | Light blue       |
| 4     | BAT (-)  | •           | 4     | Orange/white     |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Orange           |
| 2     | PG 0 V   |             | 2     | Black            |
| 1     | PG 5 V   |             | 1     | Red              |
| Shell | FG       | Shield wire | Shell | FG               |
| Batte | ery Unit |             |       |                  |

| Dall | ery Offic | . |
|------|-----------|---|
| Pin  | Signal    |   |
| 3    | BAT (-)   | ] |
| 1    | BAT (+)   |   |

## 7.7 Wiring Precautions

## 7.7.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

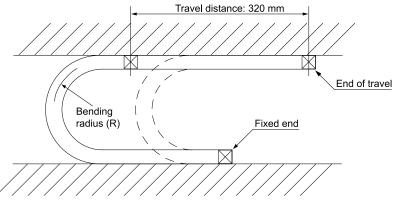
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

## 7.7.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



#### Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

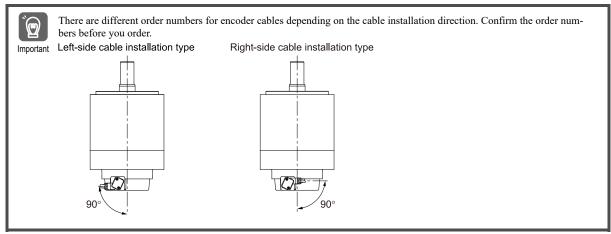
# Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1000-min<sup>-1</sup> Specification)

|     | - ·    |  | ~~ ^ |
|-----|--------|--|------|
| 8.1 | Devic  | e Configuration Diagrams   |      |
|     | 8.1.1  | For Standard Specification Servomotors   | 264  |
|     | 8.1.2  | For $\Sigma$ -7 Compatible Specification Servomotors                                 | 266  |
| 8.2 | Servo  | omotor Main Circuit Cables   | 269  |
|     | 8.2.1  | For Servomotors without Holding Brakes   | 269  |
|     | 8.2.2  | For Servomotors with Holding Brakes  | 271  |
| 8.3 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>⟨G-03A□B           | 276  |
|     | 8.3.1  | Servomotor Connector Kits  | 276  |
|     | 8.3.2  | Cables without Connectors  | 276  |
| 8.4 |        | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables:<br>⟨G-06A□B to -55A□B | 277  |
|     | 8.4.1  | Connector Configurations   | 277  |
|     | 8.4.2  | Main Power Supply Terminal   | 277  |
|     | 8.4.3  | Holding Brake Terminals  | 280  |
|     | 8.4.4  | Connector External Dimensions  | 282  |
| 8.5 | Enco   | der Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)                                     | 285  |
|     | 8.5.1  | For Standard Specification Servomotors   | 285  |
|     | 8.5.2  | Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)                | 287  |
| 8.6 | Enco   | der Cables (When Relaying the Encoder Cable)   | 290  |
|     | 8.6.1  | For Standard Specification Servomotors   | 290  |
|     | 8.6.2  | Servomotors with $\Sigma\mbox{-7}$ Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)   | 294  |
| 8.7 | Wiring | g Precautions  | 297  |
|     | 8.7.1  | Precautions for Standard Cables  | 297  |
|     | 8.7.2  | Precautions for Flexible Cables  | 297  |

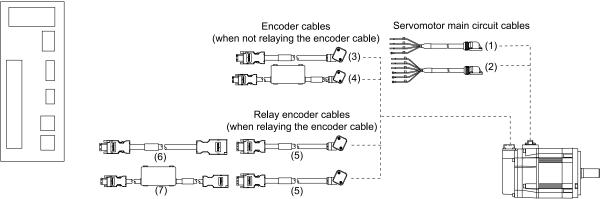
## 8.1 Device Configuration Diagrams

## 8.1.1 For Standard Specification Servomotors

## (1) SGMXG-03A B (300 W)



SERVOPACK



#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (5) to (7) in the figure above.

| No.      | Cable Type   |                  |  |                                   | Reference |
|----------|--|------------------|--|-----------------------------------|-----------|
|          |  | <b>T</b>         | For servomotors without holding brakes |                                   | 269       |
|          |  | Finished product | For servomotors                        | with holding brakes               | 271       |
| (1), (2) | Servomotor main circuit cables *1                    | <b>F1</b>        | Connectors                             |                                   | 276       |
|          |  | Fabrication      | Cables without c                       | Cables without connectors         |           |
|          |  |                  | For batteryless absolute encoders      |                                   | 285       |
| (3), (4) | Encoder cables (when not relaying the encoder cable) | Finished product | For absolute encoders *2               |                                   | 285       |
|          |  | Fabrication      |  |                                   | -         |
|          |  |                  | -                                      |                                   | 290       |
| (5) to   | Encoder cables (when relaying the                    | Finished product | Connectors on                          | For batteryless absolute encoders | 291       |
| (7)      | encoder cable)                                       |                  | both ends                              | For absolute encoders *2          | 292       |
|          | Fabrication  |                  | -                                      |                                   |           |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for a lead installation direction toward the load.

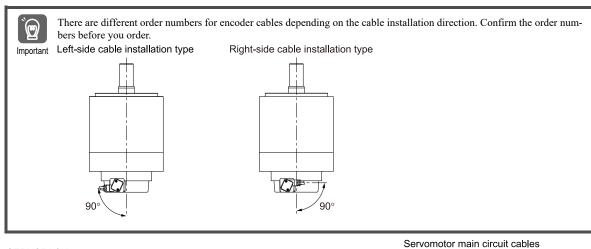
- \*2 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - · When using an absolute encoder as an incremental encoder.

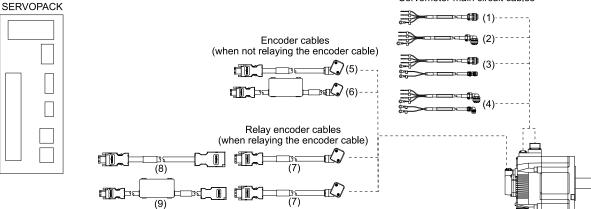
Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

#### $\square$ 13 $\Sigma$ -LINK II-Related Devices on page 407

## (2) SGMXG-06A B to -55A (600 W to 5.5 kW)





#### Note:

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining the encoder cable and the encoder cable with connectors on both ends as shown in (7) to (9) in the figure above.

| No.         | Cable Type   |             |                                   |                     |                  |
|-------------|--|-------------|-----------------------------------|---------------------|------------------|
|             |  |             | For servomotors without hold-     | Straight plug       | 2(0)             |
|             |  | Finished    | ing brakes                        | Right-angle plug *2 | 269              |
| (1) to      | (1) to<br>(4) Servomotor main circuit cables<br>*/ | product     | For servomotors with holding      | Straight plug       | 271              |
| (4)         |  | brakes      | brakes                            | Right-angle plug *2 |                  |
|             |  | <b>P1</b>   | Connectors                        |                     | 277              |
|             |  | Fabrication | Cables without connectors *3      |                     | -                |
|             |  | Finished    | For batteryless absolute encoders |                     | 285              |
| (5),<br>(6) |  | product     | For absolute encoders *4          |                     | 285              |
| (*)         | , , ,  | Fabrication |                                   |                     | -                |
|             |  |             |                                   | Continu             | ied on nevt nage |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| No.    | Cable Type                    |                     |                         |                                   | Reference |
|--------|-------------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------|
|        |                               |                     | -                       |                                   | 290       |
| (7) to | Encoder cables (when relaying | Finished<br>product | Connectors on both ends | For batteryless absolute encoders | 291       |
| (9)    | the encoder cable)            |                     |                         | For absolute encoders *4          | 292       |
|        |                               | Fabrication         |                         |                                   | _         |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

 $\overline{s}$  8.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-06A $\square$ B to -55A $\square$ B on page 277

- The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.
   Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.
- \*4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - · When using an absolute encoder as an incremental encoder.

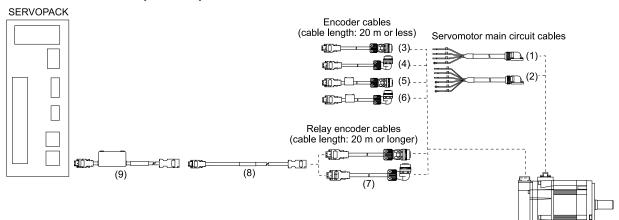
Information The cables described in this chapter are used to connect a SERVOPACK to a single servomotor.

Refer to the following chapter for the cables required when connecting the SERVOPACK to multiple devices.

Ξ 13 Σ-LINK II-Related Devices on page 407

## 8.1.2 For Σ-7 Compatible Specification Servomotors

#### (1) SGMXG-03A B (300 W)



#### Note:

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (7) to (9) in the above figure.

• Relay encoder cables

• Relay encoder cables with connectors on both ends

· Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.           |  |   | Reference                    |                       |     |
|---------------|--|---|------------------------------|-----------------------|-----|
|               |  | Finished For servomotors without holding brakes |                              | ding brakes           | 269 |
| (1),          | Servomotor main circuit cables           | product   | For servomotors with holding | g brakes              | 271 |
| (2)           | *1                                       | Fabrication                                     | Connectors                   |                       | 276 |
|               |  | Fabrication                                     | Cables without connectors    |                       | 276 |
|               |  |   | For batteryless absolute     | Straight plug         | 287 |
|               |  | Finished  | encoders                     | Right-angle plug *2   | 287 |
| (3) to<br>(6) | Encoder cables of 20 m or less           | product   | For absolute encoders *3     | Straight plug         | 280 |
| (-)           |  |   |                              | Right-angle plug *2   | 289 |
|               |  | Fabrication                                     |                              |                       | -   |
|               |  |   | Straight plug                |                       | 201 |
|               |  | Finished  | Right-angle plug *2          |                       | 294 |
| (7) to<br>(9) | Relay encoder cables (when exceeds 20 m) | product   | Connectors on both ends      | _                     | 295 |
|               | ,  |   |                              | With battery units *4 | 296 |
|               |  | Fabrication                                     |                              |                       | -   |

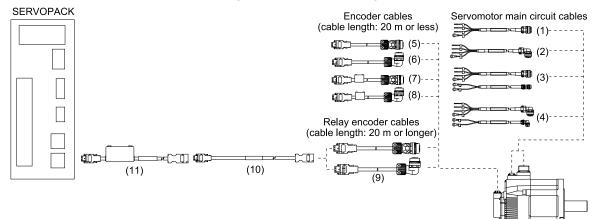
\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for a lead installation direction toward the load.

\*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

\*3 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

### (2) SGMXG-06A B to -55A B (600 W to 5.5 kW)



#### Note:

\*4

If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the following cables as shown in (9) to (11) in the above figure.

- Relay encoder cables
- · Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit

| No.           |  |                     | Cable Type                        |                       | Reference |
|---------------|--|---------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------|
|               |  |                     | For servomotors without hold-     | Straight plug         | 2(0       |
|               |  | Finished            | ing brakes                        | Right-angle plug *2   | 269       |
| (1) to        | Servomotor main circuit cables           | product             | For servomotors with holding      | Straight plug         | 271       |
| (4)           | *1                                       |                     | brakes                            | Right-angle plug *2   | 271       |
|               |  | E-huisetien         | Connectors                        |                       | 277       |
|               |  | Fabrication         | Cables without connectors *3      |                       | -         |
|               |  | Finished<br>product | For batteryless absolute encoders | Straight plug         | 207       |
|               |  |                     |                                   | Right-angle plug *2   | 287       |
| (5) to<br>(8) |  |                     | For absolute encoders *4          | Straight plug         | 200       |
| (*)           |  |                     |                                   | Right-angle plug *2   | 289       |
|               |  | Fabrication         |                                   |                       | -         |
|               |  |                     | Straight plug                     |                       | 201       |
|               |  | Finished            | Right-angle plug *2               |                       | 294       |
|               | Relay encoder cables (when exceeds 20 m) | product             | Connectors on both ends           | _                     | 295       |
|               |  |                     |                                   | With battery units *5 | 296       |
|               |  | Fabrication         |                                   |                       | -         |

\*1 Cables with connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards are not available from Yaskawa. Fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to the following section.

**G** 8.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-06A□B to -55A□B on page 277

\*2 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

\*3 Yaskawa does not specify what wiring materials to use for the servomotor main circuit cables. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.

\*4 In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

- When using an absolute encoder as an incremental encoder.
- \*5 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

#### **Servomotor Main Circuit Cables** 8.2

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

There are two types of servomotor main circuit cables: One for servomotors without holding brakes and one for servomotors with holding brakes.

Information  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors can also use the same cables as  $\Sigma$ -7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the  $\Sigma$ -7-series for rotary servomotor cables.

 $\square$   $\Sigma$ -7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

#### For Servomotors without Holding Brakes 8.2.1

#### **Selection Table** (1)

#### (a) SGMXG-03A B (300 W)

| O                    |  | Order Number */             |  |
|----------------------|--|-----------------------------|--|
| Servomotor Model     | Length (L)                                   | Standard (Flexible) Type *2 |  |
| SGMXG-03A□B<br>300 W | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-CVM21-□□-E *3          |  |

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50). \*1

\*2 A flexible cable is provided for this cable as standard. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) SGMXG-06A $\square$ B to 55A $\square$ B (600 W to 5.5 kW)

| Connector           |  |                            | Order Number */ |                      |                 |
|---------------------|--|----------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|
| Specifications      | Servomotor Model                                       | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |                 |
|                     | SGMXG-06A□B,<br>-09A□B, -12A□B<br>600 W, 900 W, 1.2 kW |                            | JWSP-XM15NSS-== | JWSP-XM15NFS-00      |                 |
| Straight plug       | SGMXG-20A□B,<br>-30A□B<br>2.0 kW, 3.0 kW               | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XM30NSS-== | JWSP-XM30NFS-00      |                 |
|                     | SGMXG-40A□B<br>4.0 kW                                  |                            | JWSP-XM4ANSS-00 | JWSP-XM4ANFS-□□      |                 |
|                     | SGMXG-55A□B<br>5.5 kW                                  |                            | JWSP-XM55NSS-□□ | JWSP-XM55NFS-□□      |                 |
|                     | SGMXG-06A□B,<br>-09A□B, -12A□B<br>600 W, 900 W, 1.2 kW |                            | JWSP-XM15NSL-== | JWSP-XM15NFL-==      |                 |
| Right-angle plug *4 | SGMXG-20A□B,<br>-30A□B<br>2.0 kW, 3.0 kW               |                            | JWSP-XM30NSL-□□ | JWSP-XM30NFL-00      |                 |
|                     | SGMXG-40A□B<br>4.0 kW                                  |                            | J               | JWSP-XM4ANSL-00      | JWSP-XM4ANFL-00 |
|                     | SGMXG-55A□B<br>5.5 kW                                  |                            | JWSP-XM55NSL-00 | JWSP-XM55NFL-□□      |                 |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

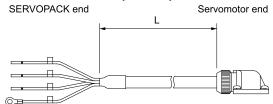
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

## (2) Appearance

#### (a) SGMXG-03A B (300 W)



Note:

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) SGMXG-06A $\square$ B to 55A $\square$ B (600 W to 5.5 kW)

| Servomotor Model                             | Straight Plug Conn | ector          | Right         | t-Angle Plug */ |
|--|--------------------|----------------|---------------|-----------------|
|  | SERVOPACK end      | Servomotor end | SERVOPACK end | Servomotor end  |
| SGMXG-06A□B,<br>-09A□B<br>600 W, 900 W       |                    |                |               |                 |
|  | SERVOPACK end      | Servomotor end | SERVOPACK end | Servomotor end  |
| SGMXG-12A□B to<br>-55A□B<br>1.2 kW to 5.5 kW |                    |                |               |                 |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

## (3) Wiring Specifications

#### (a) SGMXG-03A□B (300 W)

| SERVOPAC     | K leads | Servomotor  | connector |
|--------------|---------|-------------|-----------|
| Wire Color   | Signal  | Signal      | Pin       |
| Green/yellow | FG      | FG          | PE        |
| -            | -       | -           | 5         |
| -            | -       | -           | 4         |
| Red          | Phase U | Phase U     | 3         |
| White        | Phase V | Phase V     | 2         |
| Blue         | Phase W | <br>Phase W | 1         |

### (b) SGMXG-06A $\square$ B to 55A $\square$ B (600 W to 5.5 kW)

|            | Standard Cable |   |         |                        |   |              | FI                                | exible Cal | ble     |     |  |
|------------|----------------|---|---------|------------------------|---|--------------|-----------------------------------|------------|---------|-----|--|
| SERVOPAC   | K leads        | leads Servomotor main circuit cable connector |         | SERVOPACK leads Servom |   | Servomo      | otor main circuit cable connector |            |         |     |  |
| Wire Color | Signal         |   | Signal  | Pin                    |   | Wire Color   | Signal                            |            | Signal  | Pin |  |
| Green      | FG             |   | FG      | D                      |   | Green/yellow | FG                                |            | FG      | D   |  |
| Red        | Phase U        |   | Phase U | Α                      |   | Red          | Phase U                           |            | Phase U | A   |  |
| White      | Phase V        |   | Phase V | В                      |   | White        | Phase V                           | <u> </u>   | Phase V | В   |  |
| Black      | Phase W        |   | Phase W | С                      | ] | Black        | Phase W                           | ]          | Phase W | С   |  |

8

## 8.2.2 For Servomotors with Holding Brakes

### (1) Selection Table

#### (a) SGMXG-03A□B (300 W)

| Servomotor Model     | Longth (L)                                   | Order Number */    |  |
|----------------------|--|--------------------|--|
| Servomotor Model     | Length (L)                                   | Flexible Cable *2  |  |
| SGMXG-03A□B<br>300 W | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-CVM41-□□-E *3 |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 A flexible cable is provided for this cable as standard. The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

\*3 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

Note:

If the length of the servomotor main circuit cable exceeds 20 m, the intermittent duty zone in the torque-rotation speed characteristics will become smaller because the voltage drop increases.

### (b) SGMXG-06A B to 55A 600 W to 5.5 kW)

| Connector           | Comune ten Madal                                       | Length (L)            | Order Number *1 *2 |                      |  |
|---------------------|--|-----------------------|--------------------|----------------------|--|
| Specifications      | Servomotor Model                                       | Length (L)            | Standard Cable     | Flexible Cable *3 *4 |  |
|                     | SGMXG-06A□B,<br>-09A□B, -12A□B<br>600 W, 900 W, 1.2 kW |                       | JWSP-XM15BSS-□□    | JWSP-XM15BFS-00      |  |
| Straight plug       | SGMXG-20A□B,<br>-30A□B<br>2.0 kW, 3.0 kW               |                       | JWSP-XM30BSS-□□    | JWSP-XM30BFS-00      |  |
|                     | SGMXG-40A□B<br>4.0 kW                                  |                       | JWSP-XM4ABSS-00    | JWSP-XM4ABFS-□□      |  |
|                     | SGMXG-55A□B<br>5.5 kW                                  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, | JWSP-XM55BSS-□□    | JWSP-XM55BFS-□□      |  |
|                     | SGMXG-06A□B,<br>-09A□B, -12A□B<br>600 W, 900 W, 1.2 kW | 20 m                  | JWSP-XM15BSL-□□    | JWSP-XM15BFL-00      |  |
| Right-angle plug *5 | SGMXG-20A□B,<br>-30A□B<br>2.0 kW, 3.0 kW               |                       | JWSP-XM30BSL-==    | JWSP-XM30BFL-00      |  |
|                     | SGMXG-40A□B<br>4.0 kW                                  |                       | JWSP-XM4ABSL-00    | JWSP-XM4ABFL-00      |  |
|                     | SGMXG-55A□B<br>5.5 kW                                  |                       | JWSP-XM55BSL-□□    | JWSP-XM55BFL-□□      |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20). \*2

These are the order numbers for two-cable sets (main power supply cable + holding brake cable).

To order the cables separately, the order number for a single main power supply cable is identical to that for the cable for servomotors without holding brakes.

The order numbers for single cables for servomotors with holding brakes are as follows. A flexible cable is provided for this cable as standard.

- ٠ Straight plug: JWSP-XB0FS-DD
- Right-angle plug: JWSP-XB0FL-□□

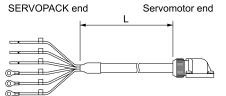
#### Note:

If you prefer a cable length from 20 m to 50 m, specify the length by taking into account the following operating conditions.

- \*3 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*4 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.
- \*5 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (2) Appearance

#### SGMXG-03A B (300 W) (a)



#### Note:

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) SGMXG-06A B to 55A (600 W to 5.5 kW)

• Straight plug

| Servomotor<br>Model  | Order Numbers<br>of Main Power<br>Supply Cable<br>and Holding<br>Brake Cable     | Individual Cable Order Num-<br>bers */  | Appearance                     |
|--|--|---|--------------------------------|
| SGMXG-<br>06A□B,<br>-09A□B<br>600 W, 900 W   | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM15NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM15NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | SERVOPACK end Servomotor end   |
| SGMXG-<br>12A□B<br>1.2 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM15NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM15NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> |                                |
| SGMXG-<br>20A□B<br>2.0 kW<br>(when used in<br>combination<br>with the<br>SGDXS-200A) | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM30NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM30NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | SERVOPACK end L Servomotor end |
| SGMXG-<br>20A□B,<br>-30A□B<br>2.0 kW, 3.0 kW   | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSS-<br>□□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFS-<br>□□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM30NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM30NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> | Brake power supply end         |
| SGMXG-<br>40A⊐B<br>4.0 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM4ABSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM4ABFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM4ANSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM4ANFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> |                                |
| SGMXG-<br>55A⊐B<br>5.5 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM55BSS-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM55BFS-<br>□   | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM55NSS-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM55NFS-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FS-□□</li> </ul> |                                |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

• Right-Angle Plug

The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

| Servomotor<br>Model  | Order Numbers<br>of Main Power<br>Supply Cable<br>and Holding<br>Brake Cable   | Individual Cable Order Num-<br>bers */  | Appearance                       |
|--|--|---|----------------------------------|
| SGMXG-<br>06A□B,<br>-09A□B<br>600 W, 900 W   | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSL-<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFL-           | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM15NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM15NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>     | SERVOPACK end Servomotor end     |
| SGMXG-<br>12A□B<br>1.2 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM15BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM15BFL-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM15NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM15NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>     |                                  |
| SGMXG-<br>20A□B<br>2.0 kW<br>(when used in<br>combination<br>with the<br>SGDXS-200A) | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFL-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM30NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM30NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul>     | SERVOPACK end Servomotor end     |
| SGMXG-<br>20A□B,<br>-30A□B<br>2.0 kW, 3.0 kW   | Standard cable:<br>JWSP-XM30BSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM30BFL-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM30NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM30NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> | Brake power supply end Brake end |
| SGMXG-<br>40A□B<br>4.0 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM4ABSL-<br>□<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM4ABFL-<br>□ | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM4ANSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM4ANFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> |                                  |
| SGMXG-<br>55A□B<br>5.5 kW  | Standard cable:<br>JWSP-XM55BSL-<br>D<br>Flexible cable:<br>JWSP-XM55BFL-<br>D | <ul> <li>Main circuit power supply<br/>cable</li> <li>Standard cable:</li> <li>JWSP-XM55NSL-□□</li> <li>Flexible cable:</li> <li>JWSP-XM55NFL-□□</li> <li>Holding brake cable</li> <li>JWSP-XB0FL-□□</li> </ul> |                                  |

\*1 Flexible cables are provided as a standard for holding brake cables.

## (3) Wiring Specifications

### (a) SGMXG-03A B (300 W)

| SERVOPAC     | K leads | Servomotor connected |     |  |
|--------------|---------|----------------------|-----|--|
| Wire Color   | Signal  | Signal               | Pin |  |
| Green/yellow | FG      | <br>FG               | PE  |  |
| Black        | Brake   | <br>Brake            | 5   |  |
| Black        | Brake   | Brake                | 4   |  |
| Red          | Phase U | Phase U              | 3   |  |
| White        | Phase V | <br>Phase V          | 2   |  |
| Blue         | Phase W | Phase W              | 1   |  |

Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

### (b) SGMXG-06A B to 55A (600 W to 5.5 kW)

|            | Standard Cable |        |               |            |           |              | FI      | exible Ca | ble           |            |           |
|------------|----------------|--------|---------------|------------|-----------|--------------|---------|-----------|---------------|------------|-----------|
| SERVOPAC   | CK leads       | Servom | otor main cir | cuit cable | connector | SERVOPAC     | < leads | Servomo   | tor main cire | cuit cable | connector |
| Wire Color | Signal         |        | Signal        | Pin        |           | Wire Color   | Signal  |           | Signal        | Pin        |           |
| Green      | FG             |        | FG            | D          | ]         | Green/yellow | FG      |           | FG            | D          |           |
| Red        | Phase U        |        | Phase U       | А          |           | Red          | Phase U |           | Phase U       | А          |           |
| White      | Phase V        |        | Phase V       | В          |           | White        | Phase V |           | Phase V       | В          |           |
| Black      | Phase W        |        | Phase W       | С          |           | Black        | Phase W |           | Phase W       | С          |           |
|            |                |        |               |            | _         |              |         | -         |               |            | -         |
| Black      | Brake          |        | Brake         | 1          |           | Black        | Brake   | ]         | Brake         | 1          |           |
| White      | Brake          |        | Brake         | 2          | ]         | White        | Brake   | ]         | Brake         | 2          | ]         |

#### Note:

There is no polarity for the connection to the holding brake.

## 8.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-03ADB

## 8.3.1 Servomotor Connector Kits

| Item Description                       |           | Description                               | External Dimensions [mm]                      |
|--|-----------|---|---|
| Order Number                           |           | JZSP-CVM9-1-E                             | 38 39.6                                       |
| Manufacturer                           |           | Japan Aviation Electronics Industry, Ltd. |   |
| Instructions                           |           | JAHL-50020                                |   |
| G                                      | Plug      | JNYFX06SJ3                                | Pin layout     Cable direction: non-load side |
| Components                             | Contacts  | ST-TMH-S-C1B                              | Pin 5   |
| Applicable Wire Sizes                  |           | AWG18 to AWG22                            | Pin 1   |
| Applicable Cable Diameter              |           | 6.9 mm to 8.3 mm                          |   |
| Outer Diameter of Insulating<br>Sheath |           | 1.3 mm to 1.8 mm                          | Cable direction: load side                    |
| Mounting Screws                        |           | M3 pan-head screws                        | Pin 1<br>Pin 5                                |
| Crimping Tool                          | Hand Tool | СТ170-14-ТМН5В                            | Pin 5   |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

## 8.3.2 Cables without Connectors

| ltem                                  | For Servomotors without Holding Brakes (4<br>Leads)  | For Servomotors with Holding Brakes (6<br>Leads)   |  |  |
|---------------------------------------|--|--|--|--|
| Order Number *1                       | JZSP-CVM29-DD-E (maximum length: 50 m)   | JZSP-CVM49-DD-E (maximum length: 50 m)   |  |  |
|                                       | UL2586 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 4C  | UL2586 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C  |  |  |
| Specifications                        | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm | Power lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm         |  |  |
|                                       | -  | Holding brake lines: AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.77 mm |  |  |
| Finished Diameter                     | 7.3 mm ±0.3 mm   | 7.3 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Red<br>Green<br>/yellow<br>Blue  | Green Black<br>(Velow<br>Blue<br>(Vhite)<br>(Vhite)  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

#### Note:

Flexible type wiring materials.

## 8.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-06ADB to -55ADB

The servomotor main circuit cable for the standard specification servomotor is same as that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

If you need standard-structure servomotor connectors, consult your Yaskawa representative.

To fabricate the cables, refer to this section.

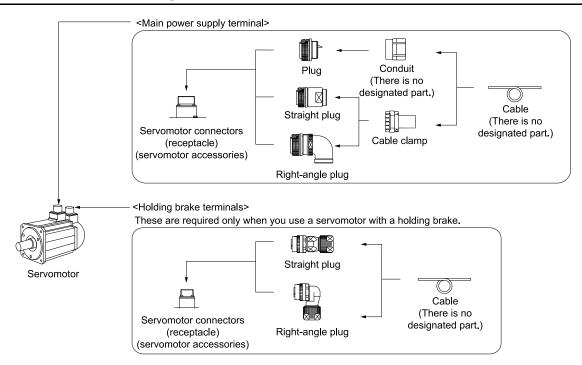
To purchase cables with connectors, refer to the following section.

3.2 Servomotor Main Circuit Cables on page 269

If you need servomotor connectors on both ends that are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards, fabricate the cables by yourself or consult your Yaskawa representative. To fabricate the cables, refer to this section.

When you fabricate the cables, Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Therefore, use appropriate wiring materials for your connectors and the electrical specifications.

## 8.4.1 Connector Configurations



The references for each terminal are shown in the following table.

| Item                       | Reference                                    |
|----------------------------|--|
| Main Power Supply Terminal | 3.4.2 Main Power Supply Terminal on page 277 |
| Holding Brake Terminals    | 🕼 8.4.3 Holding Brake Terminals on page 280  |

## 8.4.2 Main Power Supply Terminal

## (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

8

| Servomotor Model                          | Capacity         | Servomotor Connector Models                            | Connector Surface |
|---|------------------|--|-------------------|
| SGMXG-06A□B<br>SGMXG-09A□B<br>SGMXG-12A□B | 600 W to 1.2 kW  | JL10-2E18-10PCE<br>(MS connector model: MS3102A18-10P) |                   |
| SGMXG-20A□B<br>SGMXG-30A□B                | 2.0 kW to 3.0 kW | JL10-2E22-22PCE<br>(MS connector model: MS3102A22-22P) |                   |
| SGMXG-40A□B<br>SGMXG-55A□B                | 4.0 kW to 5.5 kW | JL10-2E32-17PCE<br>(MS connector model: MS3102A32-17P) |                   |

#### Note:

Servomotor connectors (receptacle) are compatible with MS connectors. To use a plug not specified by Yaskawa, select an appropriate plug with reference to the MS connector model number in the parentheses.

## (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are available in the standard environment type and the type compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards and in the straight and right-angle shapes.

### (a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor                 | <b>a</b> "                      |             | Order Numbe     |              |  |  |
|----------------------------|---------------------------------|-------------|-----------------|--------------|--|--|
| Model                      | Capacity                        |             | Plug            | Cable Clamp  | Manufacturer                                   |  |
|                            |                                 |             | D/MS3106B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |  |
| SGMXG-06ADB                | (00 W + 1 2 W                   | Straight    | N/MS3106B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
| SGMXG-09A□B<br>SGMXG-12A□B | 600 W to 1.2 kW                 |             | D/MS3108B18-10S | D/MS3057-10A | DDK Ltd.                                       |  |
|                            |                                 | Right-angle | N/MS3108B18-10S | N/MS3057-10A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
|                            | 2.0 kW to 3.0 kW<br>Right-angle |             | D/MS3106B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |  |
| SGMXG-20A□B                |                                 | Straight    | N/MS3106B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
| SGMXG-30A□B                |                                 | Right-angle | D/MS3108B22-22S | D/MS3057-12A | DDK Ltd.                                       |  |
|                            |                                 |             | N/MS3108B22-22S | N/MS3057-12A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
|                            |                                 |             | D/MS3106B32-17S | D/MS3057-20A | DDK Ltd.                                       |  |
| SGMXG-40A□B                |                                 | Straight    | N/MS3106B32-17S | N/MS3057-20A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |
| SGMXG-55A□B                | 4.0 kW to 5.5 kW                |             | D/MS3108B32-17S | D/MS3057-20A | DDK Ltd.                                       |  |
|                            |                                 | Right-angle | N/MS3108B32-17S | N/MS3057-20A | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |  |

#### (b) Type Compliant with an IP67 Protective Structure and European Safety Standards: Cable-Side Connectors (Plug)

| Servomotor                                | <b>0</b> "                |             | Order Number   |  |  |
|---|---------------------------|-------------|--|--|--|
| Model                                     | Capacity                  |             | Plug */  | Cable Clamp *2 *3  | Manufacturer                                   |
|   |                           | Single      | JL10-6A18-10SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |
| SGMXG-06A□B<br>SGMXG-09A□B<br>SGMXG-12A□B | 600 W to 1.2 kW           | Straight    | JL10-6A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A18-10SE-EB<br>(Screw mating)                | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           |  |
|   |                           | Right-angle | JL10-8A18-10SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A18-10SE-EBH<br>(Screw mating)               | JL04-18CK(07)-RK<br>JL04-18CK(10)-R<br>JL04-18CK(13)-R                           |  |
|   |                           | Single      | JL10-6A22-22SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |
| SGMXG-20A⊐B<br>SGMXG-30A⊐B                |                           | Straight    | JL10-6A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A22-22SE-EB1<br>(Screw mating)              | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R | Japan Aviation Elec-<br>tronics Industry, Ltd. |
|   |                           | Right-angle | JL10-8A22-22SE-EB1<br>(One-touch mating)<br>JL04V-8A22-22SE-EB1H<br>(Screw mating)             | JL04-2428CK(11)-R<br>JL04-2428CK(14)-R<br>JL04-2428CK(17)-R<br>JL04-2428CK(20)-R |  |
|   |                           | Single      | JL10-6A32-17SE<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A32-17SE<br>(Screw mating)                      | Not required.  |  |
| SGMXG-40A□B<br>SGMXG-55A□B                | 4.0 kW to 5.5 kW Straight | Straight    | JL10-6A32-17SE-EB<br>(One-touch mating)<br>JL04V-6A32-17SE-EB<br>(Screw mating)                | JL04-32CK(24)-RK   |  |
|   |                           | Right-angle | JL10-8A32-17SE-EB<br>(One-touch mating)<br>Contact the manufacturer<br>for screw mating types. | JL04-32CK(24)-RK   |  |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the JL04V (screw mating) is recommended.

\*2 Using a single plug does not require a cable clamp. However, a conduit is required instead of a cable clamp. Yaskawa does not specify a specific conduit. For the conduit grounding, contact the manufacturer of the conduit.

\*3 The applicable cable diameters of the cable clamps are as follows.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-18CK(07)-RK  | 5 to 8                         |
| JL04-18CK(10)-R   | 8 to 11                        |
| JL04-18CK(13)-R   | 11 to 14.1                     |
| JL04-2428CK(11)-R | 9 to 12                        |
| JL04-2428CK(14)-R | 12 to 15                       |

Cables and User-Assembled Wiring Materials for SGMXG Rotary Servomotors (1000-min<sup>-1</sup> Specification)

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Order Number      | Applicable Cable Diameter [mm] |
|-------------------|--------------------------------|
| JL04-2428CK(17)-R | 15 to 18                       |
| JL04-2428CK(20)-R | 18 to 20                       |
| JL04-32CK(24)-RK  | 22 to 25                       |

## 8.4.3 Holding Brake Terminals

These are required only when you use a servomotor with a holding brake.

## (1) Servomotor Connector (Receptacle)

This connector is an accessory to the servomotor.

| Servomotor Model                          | Capacity         | Servomotor Connector Models                            | Connector Surface |
|---|------------------|--|-------------------|
| SGMXG-06A□B<br>SGMXG-09A□B<br>SGMXG-12A□B | 600 W to 1.2 kW  | JL10-2E18-10PCE<br>(MS connector model: MS3102A18-10P) |                   |
| SGMXG-20A□B<br>SGMXG-30A□B                | 2.0 kW to 3.0 kW | JL10-2E22-22PCE<br>(MS connector model: MS3102A22-22P) |                   |
| SGMXG-40A□B<br>SGMXG-55A□B                | 4.0 kW to 5.5 kW | JL10-2E32-17PCE<br>(MS connector model: MS3102A32-17P) |                   |

#### Note:

Servomotor connectors (receptacle) are compatible with MS connectors. To use a plug not specified by Yaskawa, select an appropriate plug with reference to the MS connector model number in the parentheses.

## (2) Cable-Side Connectors (Plug)

Cable-side connectors (plug) are compliant with an IP67 protective structure and European Safety Standards. They are available in straight and right-angle shapes.

| Servomotor<br>Model                                      | Capacity        | Orde        | er Number */ *2   | Applicable Cable<br>Diameter<br>(Reference) | Manufacturer |  |
|--|-----------------|-------------|---|---|--------------|--|
|  |                 |             | CMV1-SP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            |              |  |
|  |                 | Straight    | CMV1-SP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |  |
|  | 600 W to 5.5 kW |             | CMV1-SP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |  |
| SGMXG-06A□B<br>SGMXG-09A□B<br>SGMXG-12A□B                |                 |             | CMV1-SP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-SP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |  |
| SGMXG-20A□B<br>SGMXG-30A□B<br>SGMXG-40A□B<br>SGMXG-55A□B |                 | Right-angle | CMV1-AP2S-S<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-S<br>(Screw mating)   | 4.0 mm to 6.0 mm                            | DDK Ltd.     |  |
|  |                 |             | CMV1-AP2S-M1<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M1<br>(Screw mating) | 5.5 mm to 7.5 mm                            |              |  |
|  |                 |             | CMV1-AP2S-M2<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-M2<br>(Screw mating) | 7.0 mm to 9.0 mm                            |              |  |
|  |                 |             | CMV1-AP2S-L<br>(One-touch mating)<br>CMV1S-AP2S-L<br>(Screw mating)   | 9.0 mm to 11.6 mm                           |              |  |

\*1 If there is concern about the effect of vibrations on the equipment, use of the CMV1S (screw mating) is recommended.
 \*2 This order number is compatible with the CM10 series order number used in the Σ-7 series.

For details on the CM10 series order numbers, refer to the following manual.

Ω Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

#### 8.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-06ADB to -55ADB

 Information
 • When consulting with your Yaskawa representative, refer to the following order number format.

 JZSP-CVB9-SMMS2-E



\*1 Crimping tool: A 357J-53164T from DDK Ltd. is required.

• Other connector specifications

| ltem           | Specification  |
|----------------|--|
| Contact Models | <ul> <li>Loose Contacts (100 per bag)</li> <li>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-100<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Manual crimping tool: 357J-53164T</li> <li>Soldered contacts: CMV1-#22BSC-S2-100<br/>Wire size: AWG16 max., outer diameter of insulating sheath: 3 mm max.</li> <li>Reeled Contacts (4,000 per reel)</li> <li>Crimped contacts: CMV1-#22BSC-C3-4000<br/>Wire size: AWG16 to AWG20, outer diameter of insulating sheath: 1.87 mm to 2.45 mm<br/>Semi-automatic crimping tool: AP-A53210T-A (set) AP-A53210T (applicator)</li> <li>Note:</li> <li>The semi-automatic tool set includes the press and applicator (crimper).</li> </ul> |

### 8.4.4 Connector External Dimensions

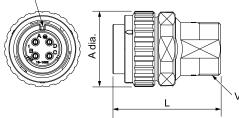
The external dimensions of connectors compliant with an IP67 protective structure and European safety standard compliant type are shown below.

Select the connector model by referring to the following sections for information on the standard environment type connector.

(a) Standard Environment Type: Cable-Side Connectors (Plug) on page 278

### (1) Main Power Supply Terminal

(a) Straight Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)

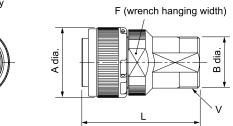


Unit: mm

| Model              | Shell Size | $\begin{array}{c} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | Total Length<br>L ± 0.8 | Cable Clamp Mounting Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|-------------------------|----------------------------------|
| JL10-6A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 51.05                   | 1-20UNEF-2A                      |
| JL10-6A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 74.35                   | 1-7/16-18UNEF-2A                 |
| JL10-6A32-17SE-EB  | 32         | 58.6   | 99.6                    | 1-3/4-18UNS-2A                   |

#### (b) Straight Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)

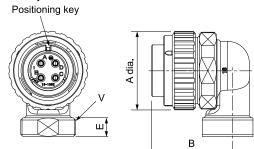




Unit: mm

| Model               | Shell Size | $\begin{array}{l} \text{Connecting Nut} \\ \text{Outer Diameter} \\ \text{A} \pm 0.8 \text{ Dia.} \end{array}$ | B Dia. | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|---------------------|------------|--|--------|----------------------------|---------|-------------------------------------|
| JL04V-6A18-10SE-EB  | 18         | 34.1   | 25     | 57.4                       | 29      | 1-20UNEF-2A                         |
| JL04V-6A22-22SE-EB1 | 22         | 40.5   | 36.4   | 78                         | 35      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |
| JL04V-6A32-17SE-EB  | 32         | 56.3   | 44     | 105.9                      | 51      | 1-3/4-18UNS-2A                      |

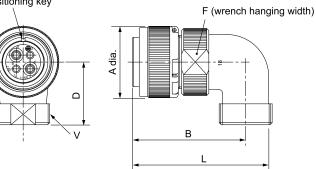
# (c) Right-Angle Plug: One-Touch Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)



Unit: mm

| Model              | Shell Size | Connecting Nut Outer Diameter $A \pm 0.8$ Dia. | B ± 0.8 | E ± 0.5 | Cable Clamp Mounting<br>Screws<br>V |
|--------------------|------------|--|---------|---------|-------------------------------------|
| JL10-8A18-10SE-EB  | 18         | 35.85  | 34.55   | 8.5     | 1-20UNEF-2A                         |
| JL10-8A22-22SE-EB1 | 22         | 42.2   | 51.6    | 10      | 1-7/16-18UNEF-2A                    |
| JL10-8A32-17SE-EB  | 32         | 58.6   | 66.9    | 10      | 1-3/4-18UNS-2A                      |

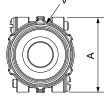
#### (d) Right-Angle Plug: Screw Mating (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.) Positioning key

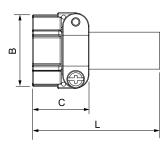


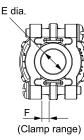
Unit: mm

| Model                | Shell Size | Connecting<br>Nut Outer<br>Diameter<br>A ± 0.8 Dia. | B ± 0.8 | Total<br>Length<br>L ± 0.8 | D ± 0.8 | F ± 0.5 | Cable Clamp Mount-<br>ing Screws<br>V |
|----------------------|------------|---|---------|----------------------------|---------|---------|---------------------------------------|
| JL04V-8A18-10SE-EBH  | 18         | 34.1  | 54      | 65.6                       | 30      | 32      | 1-20UNEF-2A                           |
| JL04V-8A22-22SE-EB1H | 22         | 40.5  | 59      | 76.2                       | 42      | 38      | 1-7/16-18UNEF-2A                      |

### (e) Cable Clamp (from Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.)





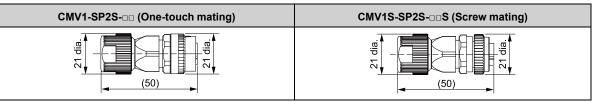


Unit: mm

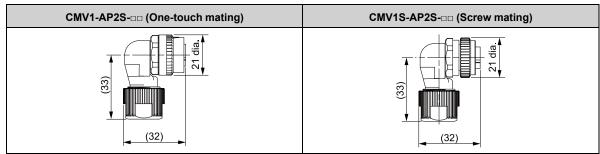
| Model             | A ± 0.8<br>Dia. | Outer<br>Diameter<br>B ± 0.8 | C ± 0.3 | Total<br>Length<br>L ± 0.3 | Bushing Inner<br>Diameter<br>E ± 0.3 Dia. | F   | Mounting Screws<br>V | Applicable<br>Cable<br>Diameter<br>(Reference) |         |
|-------------------|-----------------|------------------------------|---------|----------------------------|---|-----|----------------------|--|---------|
| JL04-18CK(07)-RK  |                 |                              |         |                            | 8   |     |                      | 5 to 8   |         |
| JL04-18CK(10)-R   | 31.8            | 30.2                         | 24.1    | 53.8                       | 11  | 3.2 | 1-20UNEF-2B          | 8 to 11  |         |
| JL04-18CK(13)-R   |                 |                              |         |                            | 14.1                                      |     |                      | 11 to 14.1                                     |         |
| JL04-2428CK(11)-R |                 |                              |         | 56.2                       |   | 12  |                      |  | 9 to 12 |
| JL04-2428CK(14)-R | 12.0            | 10.1                         | 26.2    |                            | 15  | 4.8 | 8 1-7/16-18UNEF-2B   | 12 to 15                                       |         |
| JL04-2428CK(17)-R | 42.9            | 42.1                         | 26.2    |                            | 18  |     |                      | 15 to 18                                       |         |
| JL04-2428CK(20)-R |                 |                              |         |                            | 21  |     |                      | 18 to 20                                       |         |
| JL04-32CK(24)-RK  | 51.6            | 51.6                         | 27.8    | 57.8                       | 25  | 6.4 | 1-3/4-18UNS-2B       | 22 to 25                                       |         |

## (2) Holding Brake Terminals (from DDK Ltd.)

• Straight plug



#### • Right-angle plug



# 8.5 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

## 8.5.1 For Standard Specification Servomotors

There are two types of encoder cables that are used with standard specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

## (1) For Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

| Cable      | Longeth (L)                    | Order Number */ |                      |  |  |  |
|------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|--|
| Direction  | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |  |
| Left side  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2IS1-□□  | JWSP-XP2IF1-□□       |  |  |  |
| Right side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2IS2-□□  | JWSP-XP2IF2-□□       |  |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

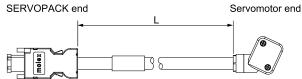
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-□□-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

3.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 264

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVOR | PACK end |             | Servomotor end |            |  |  |
|--------|----------|-------------|----------------|------------|--|--|
| Pin    | Signal   | 275         | Pin            | Wire Color |  |  |
| 6      | /PS1     |             | 5              | Light blue |  |  |
| 5      | PS1      |             | 4              | Red        |  |  |
| 4      | BAT (-)  |             | 7              | Gray       |  |  |
| 3      | BAT (+)  |             | 3              | Brown      |  |  |
| 2      | PG 0 V   |             | 6              | Black      |  |  |
| 1      | PG 24 V  |             | 2              | Orange     |  |  |
| Shell  | FG       |             | 8              | _          |  |  |
|        |          | Shield wire | 9              | _          |  |  |
|        |          |             | Shell          | FG         |  |  |

### (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

## NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

| Cable      | Longth (1)                     | Order Number */ |                      |  |  |
|------------|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Direction  | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Left side  | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30 | JWSP-XP2AS1-□□  | JWSP-XP2AF1-□□       |  |  |
| Right side | m, 40 m, 50 m                  | JWSP-XP2AS2-□□  | JWSP-XP2AF2-□□       |  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square \square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The precautions when moving from the  $\Sigma$ -V/ $\Sigma$ -7 series to the  $\Sigma$ -X series are listed below.

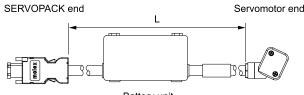
You cannot relay cables by connecting JZSP-UCMP00-DD-E or JZSP-CSP12-E cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

(3) 8.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 264

### (b) Appearance



Battery unit (battery included)

#### (c) Wiring Specifications

| SERVO | PACK end | _           | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  | •           | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | - 3   | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 8     | -          |
| Batte | ery unit |             | 9     | _          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  | ]           |       |            |
| 1     | BAT (+)  |             |       |            |

## 8.5.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (20 m or Less)

There are two types of encoder cables that are used with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

## (1) For Batteryless Absolute Encoders

### (a) Selection Table

|                          | Longeth (1)                | Order Number */ |                      |  |  |
|--------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|--|
| Connector Specifications | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |  |
| Straight plug            | 2 5 10 15 20               | JWSP-XPISS-□□   | JWSP-XPIFS-□□        |  |  |
| Right-angle plug *4      | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPISL-□□   | JWSP-XPIFL-DD        |  |  |

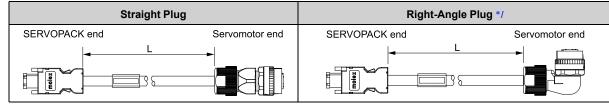
\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

Information
 Σ-7 compatible specification servomotors can also use the same cables as Σ-7 series rotary servomotors. Refer to the following manual for information on the Σ-7-series for rotary servomotor cables.

 Π
 Σ-7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

## (c) Wiring Specifications

| Standard Cable               |             |               |     | Flexible Cable   |                |         |  |     |                  |
|------------------------------|-------------|---------------|-----|------------------|----------------|---------|--|-----|------------------|
| SERVOPACK end Servomotor end |             | SERVOPACK end |     |                  | Servomotor end |         |  |     |                  |
| Pin                          | Signal      |               | Pin | Wire Color       | Pin            | Signal  |  | Pin | Wire Color       |
| 6                            | /PS         |               | 2   | Light blue/white | 6              | /PS     |  | 2   | Black/pink       |
| 5                            | PS          |               | 1   | Light blue       | 5              | PS      |  | 1   | Red/pink         |
| 4                            | BAT (-)     |               | 5   | Orange/white     | 4              | BAT (-) |  | 5   | Black/light blue |
| 3                            | BAT (+)     |               | 6   | Orange           | 3              | BAT (+) |  | 6   | Red/light blue   |
| 2                            | PG 0 V      |               | 9   | Black            | 2              | PG 0 V  |  | 9   | Dark green       |
| 1                            | PG 5 V      |               | 4   | Red              | 1              | PG 5 V  |  | 4   | Orange           |
| Shell                        | FG          | Shield wire   | 10  | FG               | Shell          | FG      |  | 10  | FG               |
|                              | Shield wire |               |     | Shield wire      |                |         |  |     |                  |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

- In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

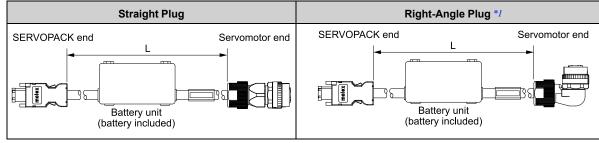
### (a) Selection Table

| Composton Crossifications | Longeth (L)                | Order Number */ |                      |  |
|---------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Connector Specifications  | Length (L)                 | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Straight plug             |                            | JWSP-XPASS-DD   | JWSP-XPAFS-DD        |  |
| Right-angle plug *4       | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XPASL-DD   | JWSP-XPAFL-DD        |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.
- \*4 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

# (c) Wiring Specifications

|       |          | Standard Ca                                   | ble   |                  |       |          | Flexible Cal                                  | ble   |                  |
|-------|----------|---|-------|------------------|-------|----------|---|-------|------------------|
| SERVO | PACK end | _   | Servo | motor end        | SERVO | PACK end |   | Servo | motor end        |
| Pin   | Signal   |   | Pin   | Wire Color       | Pin   | Signal   |   | Pin   | Wire Color       |
| 6     | /PS      |   | 2     | Light blue/white | 6     | /PS      |   | 2     | Black/pink       |
| 5     | PS       |   | 1     | Light blue       | 5     | PS       |   | 1     | Red/pink         |
| 4     | BAT (-)  |   | 5     | Orange/white     | 4     | BAT (-)  |   | 5     | Black/light blue |
| 3     | BAT (+)  | <u>  ∕                                   </u> | 6     | Orange           | 3     | BAT (+)  | <u>  ∕                                   </u> | 6     | Red/light blue   |
| 2     | PG 0 V   |   | 9     | Black            | 2     | PG 0 V   |   | 9     | Dark green       |
| 1     | PG 5 V   |   | 4     | Red              | 1     | PG 5 V   |   | 4     | Orange           |
| Shell | FG       | Shield wire                                   | 10    | FG               | Shell | FG       | Shield wire                                   | 10    | FG               |
| Batte | ery unit |   |       |                  | Batte | ery unit |   |       |                  |
| Pin   | Signal   |   |       |                  | Pin   | Signal   |   |       |                  |
| 3     | BAT (-)  |   |       |                  | 3     | BAT (-)  |   |       |                  |
| 1     | BAT (+)  |   |       |                  | 1     | BAT (+)  | <u> </u>                                      |       |                  |

# 8.6 Encoder Cables (When Relaying the Encoder Cable)

The encoder cable for relaying for the standard specification servomotor is different than that for the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

# 8.6.1 For Standard Specification Servomotors

When you will relay the encoder cable, connect the cables by combining an encoder cable and an encoder cable with connectors on both ends.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Encoder Cables

#### (a) Selection Table

| Cable                                      |                                | Order Number */ |                      |  |
|--|--------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction                                  | Length (L)                     | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| Left side                                  | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 | JWSP-XP3IS1-DD  | JWSP-XP3IF1-□□       |  |
| Right side m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 r |                                | JWSP-XP3IS2-00  | JWSP-XP3IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

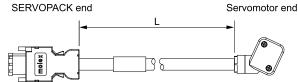
- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration. Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

Refer to the following section for details on the cable installation direction.

3.1.1 For Standard Specification Servomotors on page 264

#### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOR | ACK end |             | Servor | notor end  |
|--------|---------|-------------|--------|------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin    | Wire Color |
| 8      | /PS2    |             | 9      | White      |
| 7      | PS2     |             | 8      | Yellow     |
| 6      | /PS1    |             | 5      | Light blue |
| 5      | PS1     |             | 4      | Red        |
| 4      | BAT (-) |             | 7      | Gray       |
| 3      | BAT (+) |             | 3      | Brown      |
| 2      | PG 0 V  |             | 6      | Black      |
| 1      | PG 24 V |             | 2      | Orange     |
| Shell  | FG      |             | Shell  | FG         |
|        |         | Shield wire |        |            |

# (2) Encoder Cables with Connectors on Both Ends

There are two types of encoder cables with connectors on both ends: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

### (a) For Batteryless Absolute Encoders

### Selection Table

| Length (L)                                  | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1IS0-□□  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

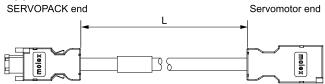
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

- 1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.
  - Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m
- The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### Appearance



#### Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         |             | Servor | notor end  |
|---------------|---------|-------------|--------|------------|
| Pin           | Signal  | ~ - >       | Pin    | Wire Color |
| 6             | /PS1    |             | 6      | Light blue |
| 5             | PS1     |             | 5      | Red        |
| 4             | BAT (-) |             | 4      | Gray       |
| 3             | BAT (+) |             | 3      | Brown      |
| 2             | PG 0 V  |             | 2      | Black      |
| 1             | PG 24 V |             | 1      | Orange     |
| Shell         | FG      |             | 7      | _          |
|               |         | Shield wire | 8      | _          |
|               |         |             | Shell  | FG         |

#### (b) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

#### Note:

In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### Selection Table

| Length (1)                                  | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, and 25 m | JWSP-XP1AS0-□□  | JWSP-XP1AF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

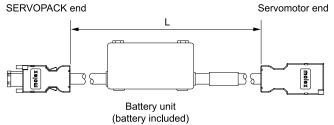
Note:

1. When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m

 The precautions when moving from the Σ-V/Σ-7 series to the Σ-X series are listed below. You cannot relay cables by combining JZSP-UCMP00-□-E and JZSP-CSP12-E cables with JWSP-XP1□□-□□, JWSP-XP2□□-□□, and JWSP-XP4□□-□□ cables.

#### • Appearance



### Wiring Specifications

| SERVOR | PACK end |             | Servo | motor end  |
|--------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin    | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6      | /PS1     |             | 6     | Light blue |
| 5      | PS1      |             | 5     | Red        |
| 4      | BAT (-)  |             | 4     | Gray       |
| 3      | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2      | PG 0 V   |             | 2     | Black      |
| 1      | PG 24 V  |             | 1     | Orange     |
| Shell  | FG       | Shield wire | 7     | -          |
| Batte  | ery unit |             | 8     | -          |
| Pin    | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3      | BAT (-)  |             |       |            |
| 1      | BAT (+)  |             |       |            |

# 8.6.2 Servomotors with $\Sigma$ -7 Compatible Specifications (When Exceeding 20 m)

If the encoder cable length exceeds 20 m, use by combining the following cables.

- · Relay encoder cables
- Relay encoder cables with connectors on both ends
- Relay encoder cables with connectors on both ends and battery unit \*1
- \*1 In the following cases, these cables are not required.
  - When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.
  - When connecting a battery to the host controller.
  - When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

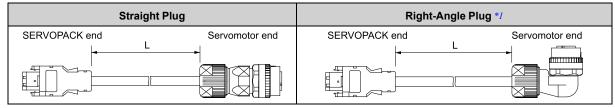
# (1) Relay Encoder Cables

### (a) Selection Table

| Connector Specifications | Specification                   | Length (L) | Order Number |
|--------------------------|---------------------------------|------------|--------------|
| Straight Plug            |                                 |            | JZSP-CVP01-E |
| Right-Angle Plug */      | Used for all types of encoders. | 0.3 m      | JZSP-CVP02-E |

\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

### (b) Appearance



\*1 The lead installation direction is away from the load. Consult your Yaskawa representative for other lead installation directions.

#### (c) Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         | Servor       | motor end |                  |
|---------------|---------|--------------|-----------|------------------|
| Pin           | Signal  |              | Pin       | Wire Color       |
| 6             | /PS     |              | 2         | Light blue/white |
| 5             | PS      |              | 1         | Light blue       |
| 4             | BAT (-) |              | 5         | Orange/white     |
| 3             | BAT (+) |              | 6         | Orange           |
| 2             | PG 0 V  |              | 9         | Black            |
| 1             | PG 5 V  |              | 4         | Red              |
| Shell         | FG      | Shield wire  | 10        | FG               |
|               |         | Shield wife. |           |                  |

Note:

BAT (+) and BAT (-) are wired when using an absolute encoder.

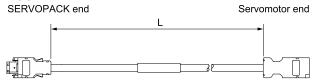
# (2) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends

## (a) Selection Table

| Specification                   | Length (L)           | Order Number */  |
|---------------------------------|----------------------|------------------|
| Used for all types of encoders. | 30 m, 40 m, and 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

### (b) Appearance



## (c) Wiring Specifications

| SERVO | SERVOPACK end |             | Servomotor end |                  |  |
|-------|---------------|-------------|----------------|------------------|--|
| Pin   | Signal        |             | Pin            | Wire Color       |  |
| 6     | /PS           |             | 6              | Light blue/white |  |
| 5     | PS            |             | 5              | Light blue       |  |
| 4     | BAT (-)       |             | 4              | Orange/white     |  |
| 3     | BAT (+)       |             | 3              | Orange           |  |
| 2     | PG 0 V        |             | 2              | Black            |  |
| 1     | PG 5 V        |             | 1              | Red              |  |
| Shell | FG            | Shield wire | Shell          | FG               |  |

# (3) Relay Encoder Cables with Connectors on Both Ends and Battery Unit

Note:

In the following cases, these cables are not required.

• When using a servomotor equipped with a batteryless absolute encoder.

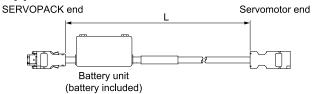
• When connecting a battery to the host controller.

• When using an absolute encoder as an incremental encoder.

### (a) Selection Table

| Length (L) | Order Number |  |  |  |
|------------|--------------|--|--|--|
| 0.3 m      | JZSP-CSP12-E |  |  |  |

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVO        | PACK end | _           | Servomotor end |                  |  |  |
|--------------|----------|-------------|----------------|------------------|--|--|
| Pin          | Signal   |             | Pin            | Wire Color       |  |  |
| 6            | /PS      |             | 6              | Light blue/white |  |  |
| 5            | PS       |             | 5              | Light blue       |  |  |
| 4            | BAT (-)  |             | 4              | Orange/white     |  |  |
| 3            | BAT (+)  | ╞╱╧╞╱╋╸     | 3              | Orange           |  |  |
| 2            | PG 0 V   |             | 2              | Black            |  |  |
| 1            | PG 5 V   |             | 1              | Red              |  |  |
| Shell        | FG       | Shield wire | Shell          | FG               |  |  |
| Battery unit |          |             |                |                  |  |  |

| Batte | ery unit | . |
|-------|----------|---|
| Pin   | Signal   |   |
| 3     | BAT (-)  |   |
| 1     | BAT (+)  |   |

# 8.7 Wiring Precautions

# 8.7.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

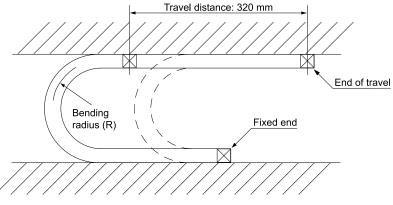
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

# 8.7.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



#### Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

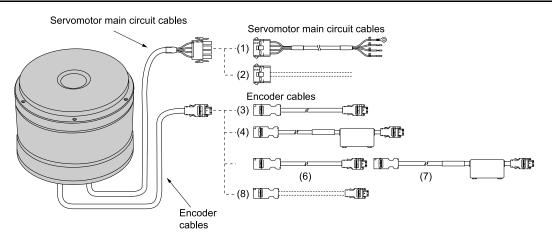
- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

# Cables and User-Assembled Wiring Materials for Direct Drive Servomotors

| 9.1 | Cable           | Configurations   |     |
|-----|-----------------|--|-----|
|     | 9.1.1           | SGM7D Servomotors  | 300 |
|     | 9.1.2           | SGM7E Servomotors and SGM7F-□□A to -□□D Servomotors                            | 301 |
|     | 9.1.3           | SGM7F-□□M and -□□N Servomotors   | 302 |
| 9.2 | Servo           | omotor Main Circuit Cables   |     |
|     | 9.2.1           | Main Circuit Cables for SGM7D Servomotors                                      | 303 |
|     | 9.2.2           | Main Circuit Cables for SGM7E Servomotors and SGM7F-□□ A t<br>-□□D Servomotors | -   |
|     | 9.2.3           | Main Circuit Cables for SGM7F-□□M and -□□N Servomotors                         | 305 |
| 9.3 | User-/<br>Cable | Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit                         |     |
|     | 9.3.1           | Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits                                   | 307 |
|     | 9.3.2           | Cables without Connectors  | 310 |
| 9.4 | Enco            | der Cables of 20 m or Less   | 312 |
|     | 9.4.1           | SGM7D Encoder Cables   | 312 |
|     | 9.4.2           | SGM7E and SGM7F Encoder Cables   | 314 |
| 9.5 | Relay           | Encoder Cable of 30 m to 50 m  | 318 |
|     | 9.5.1           | SGM7D Encoder Cables   | 318 |
|     | 9.5.2           | SGM7E and SGM7F Encoder Cables   | 319 |
| 9.6 | User-           | Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                                  | 322 |
|     | 9.6.1           | SERVOPACK Connector Kits   | 322 |
|     | 9.6.2           | Encoder Cable Connector Kits   | 322 |
|     | 9.6.3           | Cables without Connectors  | 323 |
| 9.7 | Wiring          | g Precautions  | 325 |
|     | 9.7.1           | Precautions for Standard Cables  | 325 |
|     | 9.7.2           | Precautions for Flexible Cables  | 325 |

# 9.1 Cable Configurations

# 9.1.1 SGM7D Servomotors



| No. | Cable Type  | Reference  |     |
|-----|---|------------|-----|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables  |            | 303 |
|     |   | Connectors | 307 |
| (2) | User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables<br>Cables without connectors |            | 310 |
| (3) | Encoder Cables of 20 m or Less  | 312        |     |
| (4) | Encoder Cables of 20 m or Less with Battery Units   |            |     |
| (6) | Relay Encoder Cables  |            |     |
| (7) | Relay Encoder Cables with Battery Units   | 318        |     |
| (0) |   | Connectors | 322 |
| (8) | User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables Cables without connectors                    |            | 323 |

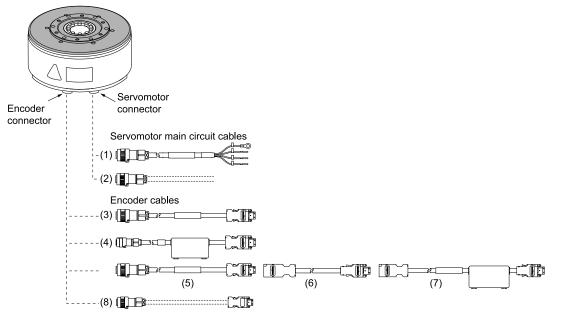
Note:

1. The maximum wiring length is 50 m for the servomotor main circuit cables and the encoder cables.

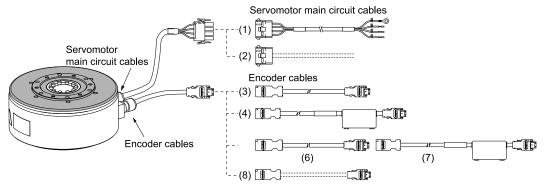
2. If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the relay cables as shown in (6) to (7) in the above figure.

# 9.1.2 SGM7E Servomotors and SGM7F-□□A to -□□D Servomotors

# (1) Flange Specification 1



# (2) Flange Specification 4



| No. | Cable Type   | Reference                 |     |  |  |
|-----|--|---------------------------|-----|--|--|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables                                     |                           | 304 |  |  |
|     |  | Connectors                | 307 |  |  |
| (2) | User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables | Cables without connectors | 311 |  |  |
| (3) | Encoder Cables of 20 m or Less                                     |                           |     |  |  |
| (4) | Encoder Cables of 20 m or Less with Battery Units                  | 314                       |     |  |  |
| (5) | Motor-End Relay Encoder Cables                                     |                           |     |  |  |
| (6) | SERVOPACK-End Relay Encoder Cables                                 | 319                       |     |  |  |
| (7) | Relay Encoder Cables with Battery Units                            |                           |     |  |  |
| (0) |  | Connectors                | 322 |  |  |
| (8) | User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables                 | Cables without connectors | 323 |  |  |

Note:

1. The maximum wiring length is 50 m for the servomotor main circuit cables and the encoder cables.

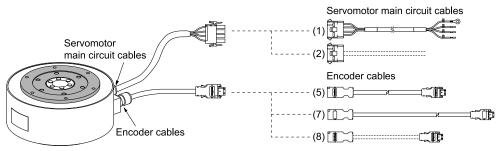
2. If the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the relay cables as shown in (5) to (7) in the above figure for models with flange specification 1 and the relay cables as shown in (6) to (7) in the above figure for models with flange specification 4.

(1)

# 9.1.3 SGM7F-00M and -00N Servomotors

#### Flange Specification 1 or 3 Small-capacity, Medium-capacity servomotors coreless servomotors with cores Servomotor connector Servomotor Encoder connector Encoder connector connector Servomotor main circuit cables -0 •••••• (1) •• (2) --- (3) Encoder cables (5) , TD ID ĩ, (7) (6) --- (8)

# (2) Flange Specification 4



| No. | Cable Type  | Reference  |     |
|-----|---|------------|-----|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables  |            | 305 |
|     |   | Connectors | 307 |
| (2) | User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables<br>Cables without connectors |            | 311 |
| (3) | Servomotor Main Circuit Cable (Straight Plug)   | 305        |     |
| (4) | Servomotor Main Circuit Cable (Right-Angle Plug)  |            |     |
| (5) | Encoder Cables of 20 m or Less  | 314        |     |
| (6) | Motor-End Relay Encoder Cables  | 210        |     |
| (7) | SERVOPACK-End Relay Encoder Cables  | 319        |     |
| (8) | User Assembled Wising Meterials for Encoder Colleg  | Connectors | 322 |
| (8) | User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables Cables without connectors                    |            | 323 |

Note:

<sup>1.</sup> The maximum wiring length is 50 m for the servomotor main circuit cables and the encoder cables.

<sup>2.</sup> In models with flange specification 1 or 3, if the encoder cable length exceeds 20 m, connect by combining the relay cables as shown in (6) to (7) in the above figure.

# 9.2 Servomotor Main Circuit Cables

# 9.2.1 Main Circuit Cables for SGM7D Servomotors

# (1) Selection Table

|   | Length                | Order N         | A                    |                              |
|---|-----------------------|-----------------|----------------------|------------------------------|
| Servomotor Model  | (Ľ)                   | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 | Appearance                   |
| SGM7D-==F<br>SGM7D-08G to -45G<br>SGM7D-==I<br>SGM7D-==J<br>SGM7D-==L | 3 m,<br>5 m,<br>10 m, | JZSP-CMM00-□□-E | JZSP-C7DM21-¤¤-E     | SERVOPACK end Servomotor end |
| SGM7D-01G, -05G<br>SGM7D-□□H<br>SGM7D-□□K                             | 15 m,<br>20 m         | JZSP-CMM00-□□-E | JZSP-CMM01-00-E      | SERVOPACK end Servomotor end |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

#### Note:

Refer to the following section for information on the specifications, manufacturers, and order numbers for connectors.
 *SGM7D Servomotors on page 307*

Refer to the following section for information on the specifications and order numbers for cable wiring materials.
 *SGM7D Main Circuit Cables on page 310*

# (2) Wiring Specifications

| SE    | RVOP              | ACK end |  | Servom  | otor end |
|-------|-------------------|---------|--|---------|----------|
| Wire  | Color             | Signal  |  | Signal  | Pin      |
| R     | ed                | Phase U |  | Phase U | 1        |
| G     | ray               | Phase V |  | Phase V | 2        |
| В     | ue                | Phase W |  | Phase W | 3        |
| Green | (ye <b>l</b> low) | FG      |  | FG      | 4        |

# 9.2.2 Main Circuit Cables for SGM7E Servomotors and SGM7F-DA to -DD Servomotors

# (1) Selection Table

|                                     | Flange  |                                | Order N         | umber */             |                              |
|-------------------------------------|---|--------------------------------|-----------------|----------------------|------------------------------|
| Servomotor<br>Model                 | Specifica-<br>tion Code<br>(6th Digit<br>in Model<br>Number)                              | Length<br>(L)                  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 | Appearance                   |
|                                     | 1<br>Non-load<br>side<br>installation   | 3 m,                           | JZSP-CMM60-□□-E | JZSP-C7MDN23-□□-E    | SERVOPACK end Servomotor end |
| SGM7E-===<br>SGM7F-===A to<br>-===D | 4<br>Non-load<br>side<br>installation<br>(lead instal-<br>lation<br>direction to<br>side) | 5 m,<br>10 m,<br>15 m,<br>20 m | JZSP-CMM00-□□-E | JZSP-C7MDS23-□□-E    | SERVOPACK end Servomotor end |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 90 mm or larger.

Note:

1. Refer to the following section for information on the specifications, manufacturers, and order numbers for connectors.

2. Refer to the following section for information on the specifications and order numbers for cable wiring materials.

G (2) SGM7E Main Circuit Cables on page 311
 G (3) Main Circuit Cables for SGM7F-□□A to -□□D Servomotors on page 311

# (2) Wiring Specifications

| SERVOPA        | CK end  |  | Servomotor end |     |  |
|----------------|---------|--|----------------|-----|--|
| Wire Color     | Signal  |  | Signal         | Pin |  |
| Red            | Phase U |  | Phase U        | 1   |  |
| White          | Phase V |  | Phase V        | 2   |  |
| Blue           | Phase W |  | Phase W        | 3   |  |
| Green/(yellow) | FG      |  | FG             | 4   |  |

#### Main Circuit Cables for SGM7F-DDM and -DDN Servomotors 9.2.3

#### (1) **Selection Table**

|   | Flange Order Number */   |                        | umber */              |                      |                              |                              |                  |                              |                  |                  |                              |
|---|--|------------------------|-----------------------|----------------------|------------------------------|------------------------------|------------------|------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|
| Servomotor<br>Model                         | Specifica-<br>tion Code<br>(6th Digit<br>in Model<br>Number)                   | Con-<br>nector<br>Type | Length<br>(L)         | Standard Cable       | Flexible Cable *2<br>*3      | Appearance                   |                  |                              |                  |                  |                              |
| SGM7F-==M,<br>SGM7F-==N                     |  | Straight               |                       | JZSP-USA101-□□-E     | JZSP-USA121-□□-E             | SERVOPACK end Servomotor end |                  |                              |                  |                  |                              |
| □:: 45<br>□:: 80                            |  |                        |                       |                      |                              |                              | Right-<br>angle  |                              | JZSP-USA102-DD-E | JZSP-USA122-DD-E | SERVOPACK end Servomotor end |
| SGM7F-□□M,                                  | 1<br>Load side<br>installation<br>and<br>3<br>Non-load<br>side<br>installation | Straight 3 m,<br>5 m,  | JZSP-USA301-□□-E      | JZSP-USA321-□□-E     | SERVOPACK end Servomotor end |                              |                  |                              |                  |                  |                              |
| SGM7F-==N<br>==: 1A                         |  | 3<br>Non-load<br>side  | 3<br>Non-load<br>side | Right-<br>angle 20 m | 10 m,<br>15 m,<br>20 m       | JZSP-USA302-DD-E             | JZSP-USA322-DD-E | SERVOPACK end Servomotor end |                  |                  |                              |
| SGM7F-00M,<br>SGM7F-00N<br>00: 1E<br>00: 2Z |  | Straight               | JZSP-USA501-00-E      | JZSP-USA521-□□-E     | SERVOPACK end Servomotor end |                              |                  |                              |                  |                  |                              |
|   |  | Right-<br>angle        |                       | JZSP-USA502-□□-E     | JZSP-USA522-□□-E             | SERVOPACK end Servomotor end |                  |                              |                  |                  |                              |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 \*3 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

the electrical current specifications and connectors.

The recommended bending radius of the flexible cables are given in the following table.

| Order Number     | Recommended Bend-<br>ing Radius (R) | Order Number     | Recommended Bend-<br>ing Radius (R) |
|------------------|-------------------------------------|------------------|-------------------------------------|
| JZSP-CSM60-□□-E  |                                     | JZSP-USA321-□□-E | 112                                 |
| JZSP-CMM01-□□-E  | 55 mm min.                          | JZSP-USA322-DD-E | 113 mm min.                         |
| JZSP-USA121-□□-E |                                     | JZSP-USA521-□□-E | 150                                 |
| JZSP-USA122-□□-E | 96 mm min.                          | JZSP-USA522-□□-E | 150 mm min.                         |

Note:

1. Refer to the following section for information on the specifications, manufacturers, and order numbers for connectors.  $\square$  (2) SGM7E and SGM7F- $\square \square A$  to - $\square \square D$  Servomotors on page 307  $\overrightarrow{a}$  (3) SGM7F- $\Box \Box M$  and  $-\Box \Box N$  on page 308

2. Refer to the following section for information on the specifications and order numbers for cable wiring materials. (2) SGM7E Main Circuit Cables on page 311 Yaskawa does not specify what cable wiring materials to use for SGM7F-DDM and SGM7F-DN. Use appropriate wiring materials for

# (2) Wiring Specifications

### 

| SERVOPA        | CK end  | Servomotor end |   |  |  |
|----------------|---------|----------------|---|--|--|
| Wire Color     | Signal  | Signal Pin     |   |  |  |
| Red            | Phase U | Phase U        | 1 |  |  |
| White          | Phase V | Phase V        | 2 |  |  |
| Blue           | Phase W | Phase W        | 3 |  |  |
| Green/(yellow) | FG      | FG             | 4 |  |  |

### (b) JZSP-USA10-----E, JZSP-USA30----E, and JZSP-USA50-----E (standard cables)

| SERVOPA    | CK end   |  | Servomotor end |     |  |  |
|------------|----------|--|----------------|-----|--|--|
| Wire Color | r Signal |  | Signal         | Pin |  |  |
| Red        | Phase U  |  | Phase U        | А   |  |  |
| White      | Phase V  |  | Phase V        | В   |  |  |
| Black      | Phase W  |  | Phase W        | С   |  |  |
| Green      | FG       |  | FG             | D   |  |  |

| SERVOPA      | CK end  |            | Servomotor end |   |  |  |
|--------------|---------|------------|----------------|---|--|--|
| Wire Color   | Signal  | Signal Pin |                |   |  |  |
| Red          | Phase U |            | Phase U        | А |  |  |
| White        | Phase V |            | Phase V        | В |  |  |
| Blue         | Phase W |            | Phase W        | С |  |  |
| Green/yellow | FG      |            | FG             | D |  |  |

### **User-Assembled Wiring Materials for Servomotor** 9.3 **Main Circuit Cables**

#### 9.3.1 Servomotor Main Circuit Cable Connector Kits

#### (1) SGM7D Servomotors

### (a) SGM7D-01G, -05G, -00H, and -00K (for standard or flexible cables)

| Item                       |        | Description                                       | External Dimensions [mm] |  |  |
|----------------------------|--------|---|--------------------------|--|--|
| Manufacturer               |        | Tyco Electronics Japan G.K.                       |                          |  |  |
| Order Number               |        | JZSP-CMM9-3-E                                     |                          |  |  |
|                            | Cap    | 350780-1  |                          |  |  |
| Components                 | Socket | Reeled sockets: 350570-3, Loose sockets: 350689-3 |                          |  |  |
| Applicable Wire Sizes      |        | AWG18 to AWG24                                    | 27.4                     |  |  |
| Crimping Tool *1 Hand Tool |        | 91510-1   |                          |  |  |

\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

#### (b) SGM7D-DDF, -DDG (excluding -01G and -05G), -DDI, -DDJ, and -DDL (for standard or flexible cables)

| Item                         |           | Description                                       | External Dimensions [mm] |  |  |
|------------------------------|-----------|---|--------------------------|--|--|
| Manufacturer<br>Order Number |           | Tyco Electronics Japan G.K.                       |                          |  |  |
|                              |           | JZSP-CMM9-3-E                                     |                          |  |  |
|                              | Cap       | 350780-1  |                          |  |  |
| Components                   | Socket    | Reeled sockets: 350536-3, Loose sockets: 350550-3 |                          |  |  |
| Applicable Wire Sizes        |           | AWG14 to AWG20                                    | 27.4                     |  |  |
| Crimping Tool *1             | Hand Tool | 91500-1   |                          |  |  |

A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details. \*1

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

#### SGM7E and SGM7F-DDA to -DD Servomotors (2)

### (a) Connector Kits for Flange Specification 1 (for standard or flexible cables)

| Item                         | Description                                  | External Dimensions [mm] |
|------------------------------|--|--------------------------|
| Manufacturer                 | Japan Aviation Electronics<br>Industry, Ltd. | <b>51.5 max.</b>         |
| Order Number                 | JN1DS04FK1<br>(soldered)                     |                          |
| Applicable Cable<br>Diameter | 5.7 mm to 7.3 mm                             |                          |

#### Note:

- 1. For details, consult your Yaskawa representative.
- 2. Cables are not included. Purchase them separately.

### (b) Connector Kits for Flange Specification 4 (for standard or flexible cables)

| Ite                   | m         | Description                                       | External Dimensions [mm] |  |  |  |
|-----------------------|-----------|---|--------------------------|--|--|--|
| Manufacturer          |           | Tyco Electronics Japan G.K.                       |                          |  |  |  |
| Order Number          |           | JZSP-CMM9-3-E                                     |                          |  |  |  |
| ~                     | Cap       | 350780-1  |                          |  |  |  |
| Components            | Socket    | Reeled sockets: 350570-3, Loose sockets: 350689-3 |                          |  |  |  |
| Applicable Wire Sizes | ·         | AWG18 to AWG24                                    |                          |  |  |  |
| Crimping Tool *1      | Hand Tool | 91510-1   |                          |  |  |  |

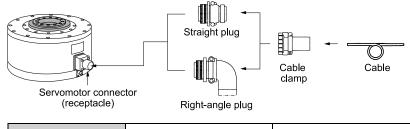
\*1 A crimping tool is required. Contact the connector manufacturer for details.

#### Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# (3) SGM7F- $\Box$ M and - $\Box$ N

### (a) Connector Configurations



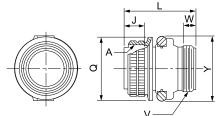
|                        | Servomotor<br>Connector Model                              |                     | Manufac-<br>turer   |                  |   |
|------------------------|--|---------------------|---------------------|------------------|---|
| Servomotor Model       | (Receptacle)   | Straight<br>Plug    | Right-Angle         | Cable<br>Clamp   | Japan Avi-<br>ation Elec-<br>tronics<br>Industry, |
| SGM7F-==M<br>SGM7F-==N | CE05-2A18-10PD-D<br>(MS connector model:<br>MS3102A18-10P) | N/MS3106B18<br>-10S | N/MS3108B18<br>-10S | N/MS3057<br>-10A | Ltd.  |

Note:

- 1. Servomotor connectors (receptacle) are compatible with MS connectors. If you prepare your own cables, refer to the connector number in parentheses for the model number of the MS connector and select the appropriate plug.
- 2. Yaskawa does not specify what wiring materials to use. Use appropriate wiring materials for the current specifications and connectors.

### (b) External Dimensions

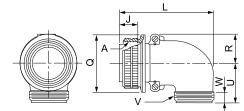
### Straight Plug: N/MS3106B18-10S



Unit: mm

|   | Part           | Shell<br>Size | Joint Thread<br>A | Length of<br>Joint<br>J ±0.12 | Total<br>Length<br>L Max. | Connect-<br>ing<br>Nut<br>Outer<br>Diameter<br>Q <sup>+ 0</sup> .38dia. | Cable<br>Clamp<br>Mounting<br>Screws<br>V | Effective<br>Thread<br>Length<br>W Min. | Maximum<br>Width<br>Y Max. |
|---|----------------|---------------|-------------------|-------------------------------|---------------------------|---|---|---|----------------------------|
| N | /MS3106B18-10S | 18            | 1-1/8-18UNEF      | 18.26                         | 52.37                     | 34.13   | 1-20UNEF                                  | 9.53                                    | 42                         |

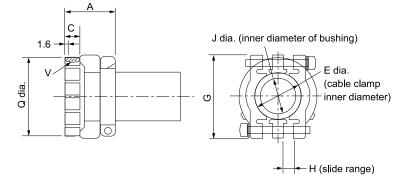
### Right-Angle Plug: N/MS3108B18-10S



Unit: mm

| Part            | Shell<br>Size | Joint Thread<br>A | Length of<br>Joint<br>J ±0.12 | Total<br>Length<br>L Max. | Connect-<br>ing<br>Nut<br>Outer<br>Diameter<br>Q <sup>+0</sup> .38dia. | R<br>±0.5 | U<br>±0.5 | Cable<br>Clamp<br>Mounting<br>Screws<br>V | Effective<br>Thread<br>Length<br>W Min. |
|-----------------|---------------|-------------------|-------------------------------|---------------------------|--|-----------|-----------|---|---|
| N/MS3108B18-10S | 18            | 1-1/8-18UNEF      | 18.26                         | 68.27                     | 34.13  | 20.5      | 30.2      | 1-20UNEF                                  | 9.53                                    |

#### Cable Clamp: N/MS3057-10A



Unit: mm

|   | Part         | Applica-<br>ble<br>Connec-<br>tor Shell<br>Size | Total<br>Length<br>A ±0.7 | Effective<br>Thread<br>Length<br>C | E dia. | G ±0.7 | н   | J dia. | Mounting<br>Screws<br>V | Outer<br>Diame-<br>ter<br>Q ±0.7<br>dia. | Attached<br>Bushing |
|---|--------------|---|---------------------------|------------------------------------|--------|--------|-----|--------|-------------------------|--|---------------------|
| I | N/MS3057-10A | 18  | 23.8                      | 10.3                               | 15.9   | 31.7   | 3.2 | 14.3   | 1-20UNEF                | 30.1                                     | AN3420-10           |

Note:

A rubber bushing is included.

# 9.3.2 Cables without Connectors

# (1) SGM7D Main Circuit Cables

### (a) SGM7D-01G, -05G, -00H, and -00K

| Item                                  | Standard Cable  | Flexible Cable  |
|---------------------------------------|---|---|
| Order Number */                       | JZSP-CSM90-□□-E   | JZSP-CSM80-□□-E   |
| On a life of the set                  | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C                               | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG22 × 6C                               |
| Specifications                        | AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm |
| Finished Diameter                     | 7 mm ±0.3 mm  |   |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Green<br>(yelow)<br>Blue<br>Bl  | ack<br>White<br>Red<br>ack  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, or 50).

# (b) SGM7D- $\Box \circ F$ , - $\Box \circ G$ (excluding -01G and -05G), - $\Box \circ I$ , - $\Box \circ J$ , and - $\Box \circ L$

| Item                                  | Standard Cable   | Flexible Cable   |  |
|---------------------------------------|--|--|--|
| Order Number */                       | JZSP-CSM91-□□-E  | JZSP-CSM81-□□-E  |  |
| Onesting                              | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG20 × 2C                                | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG16 × 4C, AWG22 × 2C                                |  |
| Specifications                        | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.15 mm | Power lines: AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.35 mm |  |
| Finished Diameter                     | 8 mm ±0.3 mm   |  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Green  | Red<br>White<br>act  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, or 50).

# (2) SGM7E Main Circuit Cables

| Item                                  | Standard Cable  | Flexible Cable  |  |
|---------------------------------------|---|---|--|
| Order Number */                       | JZSP-CSM90-□□-E   | JZSP-CSM80-□□-E   |  |
| One office the set                    | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C                               | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG22 × 6C                               |  |
| Specifications                        | AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm |  |
| Finished Diameter                     | $7 \text{ mm} \pm 0.3 \text{ mm}$   |   |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Green   | ack<br>White<br>ack<br>Red  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, or 50).

# (3) Main Circuit Cables for SGM7F-□□A to -□□D Servomotors

| Item                                  | Standard Cable  | Flexible Cable  |
|---------------------------------------|---|---|
| Order Number */                       | JZSP-CSM90-□□-E   | JZSP-C7M29-DD-E   |
| <b>.</b>                              | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 6C                               | UL2517 (rated temperature: 105°C)<br>AWG20 × 4C, AWG22C × 2C                  |
| Specifications                        | AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.53 mm | AWG20 (0.52 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37 mm |
| Finished Diameter                     | 7 mm ±0.3 mm  | 7 mm ±0.2 mm  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | Green<br>(Vyelow)<br>Blue<br>Black<br>Red                                     | Black Red<br>yellow White<br>/Green<br>Blue Black                             |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, or 50).

# 9.4 Encoder Cables of 20 m or Less

# 9.4.1 SGM7D Encoder Cables

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Selection Table

| Servomotor | Serial   | Length       | Order N                             | umber */        |                           |  |
|------------|--|--------------|-------------------------------------|-----------------|---------------------------|--|
| Model      | Encoder<br>Specification   | (L)          | Standard Cable Flexible Cable *2 *3 |                 | Appearance                |  |
|            | For incremental<br>encoder: without<br>battery unit              | 3 m,<br>5 m, | JZSP-CMP00-□□-E                     | JZSP-CMP10-□□-E | SERVOPACK end Encoder end |  |
| SGM7D      | For multiturn<br>absolute<br>encoder: without<br>battery unit *4 |              | JZSP-CMP00-□□-E                     | JZSP-CMP10-DD-E | SERVOPACK end Encoder end |  |
|            | For multiturn<br>absolute<br>encoder: with<br>battery unit       |              | JZSP-CSP19-DD-E                     | JZSP-CSP29-□□-E | SERVOPACK end Encoder end |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 Use one of these cables if a battery is installed at the host controller.

Note:

- Refer to the following section for information on the specifications, manufacturers, and order numbers for connectors.
   9.6.1 SERVOPACK Connector Kits on page 322
   9.6.2 Encoder Cable Connector Kits on page 322
- Refer to the following section for information on the specifications and order numbers for cable wiring materials.
   9.6.3 Cables without Connectors on page 323

# (2) Wiring Specifications

### (a) JZSP-CMP00-DD-E (standard cables) and JZSP-CMP10-DD-E (flexible cables)

|        |         | •                  |                        |  |
|--------|---------|--------------------|------------------------|--|
| SERVOF | ACK end | Encoder (motor) en |                        |  |
| Pin    | Signal  | <->                | Pin                    |  |
| 6      | /PS     |                    | 6                      |  |
| 5      | PS      |                    | 5                      |  |
| 4      | BAT (-) |                    | <b>4</b> <sup>*1</sup> |  |
| 3      | BAT (+) |                    | 3 <sup>*1</sup>        |  |
| 2      | PG 0 V  |                    | 2                      |  |
| 1      | PG 5 V  |                    | 1                      |  |
| Shell  | FG      | Shield wire        | Shell                  |  |
|        |         |                    |                        |  |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

### (b) JZSP-CSP19-DD-E (standard cables) and JZSP-CSP29-DD-E (flexible cables)

| SERVOF | PACK end | Enco              | der (motor) end        |
|--------|----------|-------------------|------------------------|
| Pin    | Signal   |                   | Pin                    |
| 6      | /PS      |                   | 6                      |
| 5      | PS       |                   | 5                      |
| 4      | BAT (-)  |                   | <b>4</b> <sup>*1</sup> |
| 3      | BAT (+)  |                   | <b>3</b> <sup>*1</sup> |
| 2      | PG 0 V   | $\rightarrow$     | 2                      |
| 1      | PG 5 V   | $\longrightarrow$ | 1                      |
| Shell  | FG       | Shield wire       | Shell                  |
| Batter | y unit   | Shield wire       |                        |
| Pin    | Signal   |                   |                        |
| 3      | BAT (-)  |                   |                        |
| 1      | BAT (+)  |                   |                        |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# 9.4.2 SGM7E and SGM7F Encoder Cables

# NOTICE

Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Selection Table

### (a) SGM7E and SGM7F-□□A to -□□D Servomotors

|                                     |   | Flange   |                                | Order N          | umber */                |                           |                           |
|-------------------------------------|---|--|--------------------------------|------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Servomotor<br>Model                 | Serial<br>Encoder<br>Specifica-<br>tion                               | Specifica-<br>tion Code<br>(6th Digit<br>in<br>Model<br>Number)                          | Length<br>(L)                  | Standard Cable   | Flexible Cable *2<br>*3 | Appearance                |                           |
| SGM7E                               |   | 1<br>Non-load<br>side<br>installation  | ad<br>ion<br>ital-<br>rec-     | JZSP-CMP60-□□-E  | JZSP-CSP60-00-E         | SERVOPACK end Encoder end |                           |
| -oooF<br>SGM7F<br>-ooAF to<br>-ooDF | For incremen-<br>tal encoder  | 4<br>Non-load<br>side<br>installation<br>(Lead instal-<br>lation direc-<br>tion to side) |                                | JZSP-CMP00-□□-E  | JZSP-CMP10-00-E         | SERVOPACK end Encoder end |                           |
|                                     | For multiturn<br>absolute<br>encoder: with-<br>out battery unit<br>*4 | 1<br>Non-load  | 5 m,<br>10 m,<br>15 m,<br>20 m | JZSP-C7PI00-□□-E | JZSP-C7PI20-00-E        | SERVOPACK end Encoder end |                           |
| SGM7E<br>-===7                      | For multiturn<br>absolute<br>encoder: with<br>battery unit            | side   |                                | 15 m,            | JZSP-C7PA00-□□-E        | JZSP-C7PA20-□□-E          | SERVOPACK end Encoder end |
| SGM7F<br>-□□A7 to<br>-□□D7          | For multiturn<br>absolute<br>encoder: with-<br>out battery unit<br>*4 | 4<br>Cable drawn<br>to non-load  |                                | JZSP-CMP00-□□-E  | JZSP-CMP10-00-E         | SERVOPACK end Encoder end |                           |
|                                     | For multiturn<br>absolute<br>encoder: with<br>battery unit            | side<br>(Lead instal-<br>lation direc-<br>tion to side)                                  |                                | JZSP-CSP19-□□-E  | JZSP-CSP29-□□-E         | SERVOPACK end Encoder end |                           |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 Use one of these cables if a battery is installed at the host controller.

Note:

- 1. Refer to the following section for information on the specifications, manufacturers, and order numbers for connectors. 9.6.1 SERVOPACK Connector Kits on page 322
   9.6.2 Encoder Cable Connector Kits on page 322
- 2. Refer to the following section for information on the specifications and order numbers for cable wiring materials. 3 9.6.3 Cables without Connectors on page 323

### (b) SGM7F-DDM and -DDN

|                      |   | Flange  |   | Order N            | umber *1                |                           |                           |
|----------------------|---|---|---|--------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Servomotor<br>Model  | Serial<br>Encoder<br>Specifica-<br>tion                               | Specifica-<br>tion Code<br>(6th Digit<br>in<br>Model<br>Number)                 | Length<br>(L)                                       | Standard Cable     | Flexible Cable *2<br>*3 | Appearance                |                           |
| SGM7F-==MF,<br>-==NF | For incremen-<br>tal encoder  | l<br>Cable drawn<br>to load side<br>or<br>3<br>Non-load<br>side<br>installation | 3 m,<br>5 m,<br>10 m,<br>15 m,<br><sup>1</sup> 20 m | JZSP-CMP60-□□-E    | JZSP-CSP60-□□-E         | SERVOPACK end Encoder end |                           |
| SGM7F-00M7,          | For multiturn<br>absolute<br>encoder: with-<br>out battery unit<br>*4 | 1<br>Cable drawn<br>to load side<br>or  |   | 1<br>15 m,<br>20 m | JZSP-C7PI00-□□-E        | JZSP-C7PI20-□□-E          | SERVOPACK end Encoder end |
| -==N7                | For multiturn<br>absolute<br>encoder: with<br>battery unit            | irn 3<br>Non-load<br>ith side   |   | JZSP-C7PA00-□□-E   | JZSP-C7PA20-□□-E        | SERVOPACK end Encoder end |                           |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 Use one of these cables if a battery is installed at the host controller.

#### Note:

1. Refer to the following section for information on the specifications, manufacturers, and order numbers for connectors. 322 9.6.1 SERVOPACK Connector Kits on page 322

9.6.2 Encoder Cable Connector Kits on page 322

2. Refer to the following section for information on the specifications and order numbers for cable wiring materials. 52 9.6.3 Cables without Connectors on page 323

#### (2) Wiring Specifications

### (a) JZSP-CMP60-DD-E (standard cables) and JZSP-CSP60-DD-E (flexible cables)

| SERVO | PACK end   | Encoder (motor) end |     |  |
|-------|------------|---------------------|-----|--|
| Pin   | Pin Signal |                     | Pin |  |
| 1     | PG 5 V     |                     | 4   |  |
| 2     | PG 0 V     |                     | 9   |  |
| 5     | PS         |                     | 1   |  |
| 6     | /PS        |                     | 2   |  |
| Shell | FG         |                     | 7   |  |
|       |            | Shield wire         |     |  |

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

#### (b) JZSP-CMP00-DD-E (standard cables) and JZSP-CMP10-DD-E (flexible cables)

|        |         | •                   |             |  |
|--------|---------|---------------------|-------------|--|
| SERVOF | ACK end | Encoder (motor) enc |             |  |
| Pin    | Signal  | ~~ >                | Pin         |  |
| 6      | /PS     |                     | 6           |  |
| 5      | PS      |                     | 5           |  |
| 4      | BAT (-) |                     | <b>4</b> *1 |  |
| 3      | BAT (+) |                     | <b>3</b> *1 |  |
| 2      | PG 0 V  |                     | 2           |  |
| 1      | PG 5 V  |                     | 1           |  |
| Shell  | FG      | Shield wire         | Shell       |  |
|        |         |                     |             |  |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

### (c) JZSP-C7PI00-DD-E (standard cables) and JZSP-C7PI20-DD-E (flexible cables)

| SERVO | PACK end | Enco        | der (motor | ) end |
|-------|----------|-------------|------------|-------|
| Pin   | Signal   | ~~ >        | Pin        |       |
| 6     | /PS      |             | 2          |       |
| 5     | PS       |             | 1          |       |
| 4     | BAT (-)  |             | 5*1        |       |
| 3     | BAT (+)  |             | 8*1        |       |
| 2     | PG 0 V   |             | 9          |       |
| 1     | PG 5 V   |             | 4          |       |
| Shell | FG       | Shield wire | 7          |       |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

#### (d) JZSP-C7PA00-DD-E (standard cables) and JZSP-C7PA20-DD-E (flexible cables)

| SERVOF | ACK end | Enco        | der (motor | ) end |
|--------|---------|-------------|------------|-------|
| Pin    | Signal  | ~~>         | Pin        |       |
| 6      | /PS     |             | 2          |       |
| 5      | PS      |             | 1          |       |
| 4      | BAT (-) |             | 5*1        |       |
| 3      | BAT (+) |             | 8*1        |       |
| 2      | PG 0 V  |             | 9          |       |
| 1      | PG 5 V  |             | 4          |       |
| Shell  | FG      | Shield wire | 7          |       |
| Batter | y unit  |             |            |       |
| Pin    | Signal  |             |            |       |
| 3      | BAT (-) |             |            |       |
| 1      | BAT (+) |             |            |       |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

#### (e) JZSP-CSP19-D-E (standard cables) and JZSP-CSP29-D-E (flexible cables) SERVOPACK end Encoder (motor) end

| SERVOF | ACK end | Enco        | der (motor) |
|--------|---------|-------------|-------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin         |
| 6      | /PS     |             | 6           |
| 5      | PS      |             | 5           |
| 4      | BAT (-) |             | 4*1         |
| 3      | BAT (+) |             | 3*1         |
| 2      | PG 0 V  |             | 2           |
| 1      | PG 5 V  |             | 1           |
| Shell  | FG      | Shield wire | Shell       |
| Batter | y unit  | Shield wire |             |
| Pin    | Signal  |             |             |
| 3      | BAT (-) |             |             |
| 1      | BAT (+) |             |             |
| •      |         | 1           |             |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# 9.5 Relay Encoder Cable of 30 m to 50 m

If the encoder cable length exceeds 20 m, use a relay encoder cable. Select a cable to use in combination based on your system.

## 9.5.1 SGM7D Encoder Cables

If a battery is not mounted to the host controller, also obtain a relay encoder cable with a battery unit in addition to the relay encoder cable.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Relay Encoder Cables

### (a) Selection Table

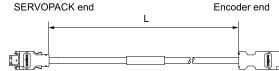
| Specification                                 | Length (L)       | Order Number */  |
|---|------------------|------------------|
| For incremental or multiturn absolute encoder | 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

Note:

Flexible cables are not available.

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| g operatione |               |             |             |       |  |
|--------------|---------------|-------------|-------------|-------|--|
| SERVOP       | SERVOPACK end |             | der (motor) | ) end |  |
| Pin          | Signal        |             | Pin         |       |  |
| 6            | /PS           |             | 6           |       |  |
| 5            | PS            |             | 5           |       |  |
| 4            | BAT (-)       |             | 4*1         |       |  |
| 3            | BAT (+)       |             | 3*1         |       |  |
| 2            | PG 0 V        |             | 2           |       |  |
| 1            | PG 5 V        |             | 1           |       |  |
| Shell        | FG            | Shield wire | Shell       |       |  |
|              |               |             |             |       |  |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# (2) Relay Encoder Cables with Battery Units

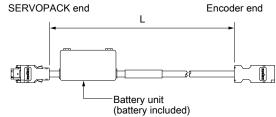
### (a) Selection Table

| Specification                  | Length (L) | Order Number |
|--------------------------------|------------|--------------|
| For multiturn absolute encoder | 0.3 m      | JZSP-CSP12-E |

Note:

Flexible cables are not available.

### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOF | PACK end | d Enco          | der (moto | r) end |
|--------|----------|-----------------|-----------|--------|
| Pin    | Signal   | (T) .           | Pin       |        |
| 6      | /PS      |                 | 6         |        |
| 5      | PS       |                 | 5         |        |
| 4      | BAT (-)  |                 | 4*1       |        |
| 3      | BAT (+)  | $\rightarrow$   | 3*1       |        |
| 2      | PG 0 V   | $\rightarrow$   | 2         |        |
| 1      | PG 5 V   | $ \rightarrow $ | 1         |        |
| Shell  | FG       | $\downarrow$    | Shell     |        |
| Batter | y unit   | Shield wire     |           |        |
| Pin    | Signal   |                 |           |        |
| 3      | BAT (-)  |                 |           |        |
| 1      | BAT (+)  |                 |           |        |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# 9.5.2 SGM7E and SGM7F Encoder Cables

For models with flange specification 1 or 3, use by combining a motor-end relay encoder cable and a SERVO-PACK-end relay encoder cable. For models with flange specification 4, use a SERVOPACK-end relay cable only.

Also, if a battery is not mounted to the host controller, also obtain an encoder cable with a battery unit in addition to the cables above.



#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

# (1) Motor-End Relay Encoder Cables

### (a) Selection Table

| Specification                                 | Length (L) | Order Number  |
|---|------------|---------------|
| For incremental or multiturn absolute encoder | 0.3 m      | JZSP-C7PRC0-E |

#### Note:

Flexible cables are not available.

#### (b) Appearance



#### (c) Wiring Specifications

| SERVOR | ERVOPACK end |             | Encoder (motor) er |  |
|--------|--------------|-------------|--------------------|--|
| Pin    | Signal       |             | Pin                |  |
| 6      | /PS          |             | 2                  |  |
| 5      | PS           |             | 1                  |  |
| 4      | BAT (-)      |             | 5*1                |  |
| 3      | BAT (+)      |             | 8*1                |  |
| 2      | PG 0 V       |             | 9                  |  |
| 1      | PG 5 V       |             | 4                  |  |
| Shell  | FG           | Shield wire | 7                  |  |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# (2) SERVOPACK-End Relay Encoder Cables

### (a) Selection Table

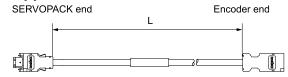
| Specification                                 | Length (L)       | Order Number */  |
|---|------------------|------------------|
| For incremental or multiturn absolute encoder | 30 m, 40 m, 50 m | JZSP-UCMP00-□□-E |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

#### Note:

Flexible cables are not available.

#### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOP | ACK end | Encoder (motor) e |       | r) end |
|--------|---------|-------------------|-------|--------|
| Pin    | Signal  | /->               | Pin   |        |
| 6      | /PS     |                   | 6     |        |
| 5      | PS      |                   | 5     |        |
| 4      | BAT (-) |                   | 4*1   |        |
| 3      | BAT (+) |                   | 3*1   |        |
| 2      | PG 0 V  |                   | 2     |        |
| 1      | PG 5 V  |                   | 1     |        |
| Shell  | FG      | Shield wire       | Shell |        |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# (3) Relay Encoder Cables with Battery Units

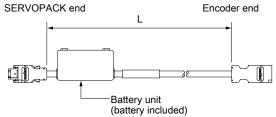
### (a) Selection Table

| Specification                                 | Length (L) | Order Number |
|---|------------|--------------|
| For incremental or multiturn absolute encoder | 0.3 m      | JZSP-CSP12-E |

Note:

Flexible cables are not available.

#### (b) Appearance



### (c) Wiring Specifications

| SERVOPACK end |         | d Enco                                | der (moto | or) end |
|---------------|---------|---------------------------------------|-----------|---------|
| Pin           | Signal  | (T) (                                 | Pin       |         |
| 6             | /PS     |                                       | 6         |         |
| 5             | PS      |                                       | 5         |         |
| 4             | BAT (-) |                                       | 4*1       |         |
| 3             | BAT (+) |                                       | 3*1       |         |
| 2             | PG 0 V  | $\vdash$                              | 2         |         |
| 1             | PG 5 V  | + + + + + + + + + + + + + + + + + + + | 1         |         |
| Shell         | FG      | Shield wire                           | Shell     |         |
| Batte         | ry unit | Shield wire                           |           |         |
| Pin           | Signal  |                                       |           |         |
| 3             | BAT (-) |                                       |           |         |
| 1             | BAT (+) |                                       |           |         |

\*1 A battery is required only for a multiturn absolute encoder.

#### Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# 9.6 User-Assembled Wiring Materials for Encoder Cables

# 9.6.1 SERVOPACK Connector Kits

| Туре                           | Standard Cable  | Compatible Connector Kit */   |  |
|--------------------------------|---|---|--|
| Inquiries                      | Yaskawa representative                                    |   |  |
| Manufacturer                   | Molex Japan Co., Ltd.                                     | 3M Japan Limited  |  |
| Order Number                   | JZSP-CMP9-1-E   |   |  |
| Specifications                 | 55100-0670 (soldered)<br>Product specifications: PS-54280 | Receptacle: 3E206-0100 KV (soldered)<br>Shell kit: 3E306-3200-008<br>Product specifications: JNPS-1042, JNPS-1043 |  |
| External<br>Dimensions<br>[mm] |   |   |  |

\*1 For details, consult your Yaskawa representative. The tool is not provided by Yaskawa.

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# 9.6.2 Encoder Cable Connector Kits

# (1) Connector Kits for Flange Specification 1 or 3

| Manufacturer                        |                 | Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.        |  |
|-------------------------------------|-----------------|--|--|
| Order Number                        | Straight Plug   | JN1DS10SL1 (crimped)                             |  |
|                                     | Socket Contacts | JN1-22-22S-PKG100                                |  |
| Applicable Wire Sizes               |                 | AWG21 to AWG25                                   |  |
| Applicable Cable Diameter           |                 | 5.7 mm to 7.3 mm                                 |  |
| Outer Diameter of Insulating Sheath |                 | 0.8 mm to 1.5 mm                                 |  |
| Crimping Tool                       | Hand Tool       | CT150-2-JN                                       |  |
| External Dimensions [mm]            |                 | 51.5  max. 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |  |

Note:

For details, consult your Yaskawa representative. The tool is not provided by Yaskawa.

# (2) Connector Kits for Flange Specification 4 or 5

| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd.                                     |
|-----------------------------|---|
| Order Number                | JZSP-CMP9-2-E   |
| Specifications              | 54280-0609 (soldered)<br>Product specifications: PS-54280 |
| External Dimensions<br>[mm] |   |

# 9.6.3 Cables without Connectors

# (1) Encoder cables of 20 m or less

| Item                                  | Standard Type  | Flexible Type   |  |
|---------------------------------------|--|---|--|
| Order Number */                       | JZSP-CMP09-□□-E  | JZSP-CSP39-□□-E   |  |
|                                       | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P   | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG22 × 2C + AWG24 × 2P                  |  |
| Specifications                        | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.15 mm  | AWG22 (0.33 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.35 mm |  |
|                                       | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.09 mm  | AWG24 (0.20 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.21 mm |  |
| Finished Diameter                     | 6.5 mm   | 6.8 mm  |  |
| Internal Structure and Lead<br>Colors | (Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(Light)<br>(L | (   |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, or 20).

# (2) Relay Encoder Cable of 30 m to 50 m

| Item                               | Standard Type  |  |
|------------------------------------|--|--|
| Order Number */                    | JZSP-CMP19-□□-E  |  |
|                                    | UL20276 (rated temperature: $80^{\circ}$ C )<br>AWG16 × 2C + AWG26 × 2P  |  |
| Specifications                     | AWG16 (1.31 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 2.0 mm   |  |
|                                    | AWG26 (0.13 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.91 mm  |  |
| Finished Diameter                  | 6.8 mm   |  |
| Internal Structure and Lead Colors | Black<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet)<br>(Sweet) |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (30, 40, or 50).

# 9.7 Wiring Precautions

# 9.7.1 Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

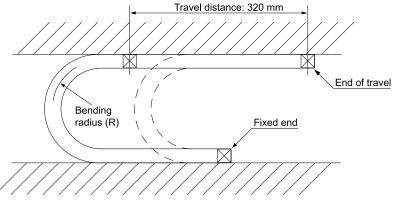
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

#### 9.7.2 Precautions for Flexible Cables

• The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) as listed in each selection table or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

<Test Conditions>

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The lead wires are connected in series, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



#### Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

- Straighten out the flexible cable when you connect it. If the cable is connected while it is twisted, it will break faster. Check the indication on the cable surface to make sure that the cable is not twisted.
- Do not secure the portions of the flexible cable that move. Stress will accumulate at the point that is secured, and the cable will break faster. Secure the cable in as few locations as possible.
- If a flexible cable is too long, looseness will cause it to break faster. If the flexible cable is too short, stress at the points where it is secured will cause it to break faster. Adjust the cable length to the optimum value.
- Do not allow flexible cables to interfere with each other. Interference will restrict the motion of the cables, causing them to break faster. Separate the cables sufficiently, or provide partitions between them when wiring.
- If a flexible cable is used in a fixed position, the recommended bending radius is the same as for standard cables. Perform all wiring so that stress is not applied to the cables.

# 10

# Cables and User-Assembled Wiring Materials for Linear Servomotors

| 10.1 | Recon  | nmended Linear Encoders  | 328 |
|------|--------|--|-----|
|      | 10.1.1 | Incremental Linear Encoders  | 328 |
|      | 10.1.2 | Absolute Linear Encoders   | 328 |
| 10.2 | Cable  | Configurations   | 331 |
|      | 10.2.1 | Connections to Linear Encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN<br>GmbH | 331 |
|      | 10.2.2 | Connections to Linear Encoder from RSF Elektronik GmbH             | 335 |
|      | 10.2.3 | Connections to Linear Encoder from Renishaw plc                    | 336 |
|      | 10.2.4 | Connections to Linear Encoder from Magnescale Co., Ltd             | 340 |
|      | 10.2.5 | Connections to Linear Encoders from Mitutoyo Corporation           | 345 |
|      | 10.2.6 | Connections to Linear Encoder from Fagor Automation S.<br>Coop.    | 346 |
| 10.3 | Cable  | Selection Table  | 347 |
|      | 10.3.1 | Servomotor Main Circuit Cables                                     | 347 |
|      | 10.3.2 | Linear Encoder Cables  | 348 |
|      | 10.3.3 | Serial Converter Unit Cables                                       | 349 |
|      | 10.3.4 | Sensor Cables  | 349 |
|      | 10.3.5 | Encoder Cables   | 350 |
|      | 10.3.6 | Cable Dimensional Drawings and Wiring Specifications               | 350 |
|      | 10.3.7 | Wiring Precautions   | 357 |
| 10.4 | Serial | Converter Unit   | 359 |
|      | 10.4.1 | Selection Table  | 359 |
|      | 10.4.2 | Characteristics and Specifications                                 | 361 |
|      | 10.4.3 | External Dimensions  | 362 |
|      | 10.4.4 | Analog Signal Input Timing   | 366 |

# **10.1 Recommended Linear Encoders**

# 10.1.1 Incremental Linear Encoders

|                        |                      |                           |           | Model          |  |                                  |                       |                                      |  |   | Appl-  |          |     |       |   |   |   |   |
|------------------------|----------------------|---------------------------|-----------|----------------|--|----------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|--|---|--|----------|-----|-------|---|---|---|---|
| Output<br>Signals      | Manufac-<br>turer    | Linear<br>Encoder<br>Type | Scale     | Sensor<br>Head | Relay Device<br>between SERVO-<br>PACK and Linear<br>Encoder | Linear<br>Encoder<br>Pitch<br>μm | Reso-<br>lution<br>nm | Maxi-<br>mum<br>spee-<br>d *3<br>m/s | Sup-<br>port<br>for<br>Pola-<br>rity<br>Sen-<br>sor<br>Input | App-<br>lica-<br>tion<br>to<br>Lin-<br>ear<br>Ser-<br>vom-<br>otors | ica-<br>tion<br>Full-<br>y-<br>Clos-<br>ed<br>Loop<br>Con-<br>trol |          |     |       |   |   |   |   |
|                        | Dr.<br>JOHANNES      | Exposed                   |           |                | JZDP-H003/-H006 *4   | 20                               | 78.1                  | 5                                    | 0  | 0   | 0  |          |     |       |   |   |   |   |
|                        |                      |                           | LID       | A40⊔           | JZDP-J003/-J006 *4   | 20                               | 4.9                   | 2                                    | 0  | 0   | *6   |          |     |       |   |   |   |   |
| 1Vр-р                  | HEIDEN-<br>HAIN GmbH |                           |           | 740            | JZDP-H003/-H006 *4   |                                  | 15.6                  | 1                                    | 0  | 0   | 0  |          |     |       |   |   |   |   |
| Analog volt-<br>age */ |                      |                           | LIF48□    |                | JZDP-J003/-J006 *4   | 4                                | 1.0                   | 0.4                                  | 0  | *6  | *6   |          |     |       |   |   |   |   |
|                        | Renishaw             |                           | TONi      | C Series       | JZDP-H005/-H008 *4   | 20                               | 78.1                  | 5                                    |  |   |  |          |     |       |   |   |   |   |
|                        | PLC                  | Exposed                   | (Only Ti0 | 000A00V)       | JZDP-J005/-J008 *4   | 20                               | 4.9                   | 2                                    | 0  | 0   | 0  |          |     |       |   |   |   |   |
| Encoder for            |                      |                           | SL7□0     | Ι              | PL101-RY *5  | 800                              | 97.7                  | 10                                   | -  | 0   | 0  |          |     |       |   |   |   |   |
| Yaskawa's<br>Serial    | Magnescale           | Exposed                   |           |                | MQ10-FLA   |                                  |                       |                                      | _  | 0   | 0  |          |     |       |   |   |   |   |
| Interface<br>*2        | Co., Ltd.            |                           | *         | -              | -  | •                                | -                     | -                                    | -  | SQ10  | PQ10   | MQ10-GLA | 400 | 48.83 | 3 | 0 | 0 | _ |

\*1 You must also use a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) or 12 bits (4,096 divisions) in the serial converter unit.

\*2 The multiplier (number of divisions) depends on the linear encoder. Also, you must write the servomotor constant file to the linear encoder in advance.

\*3 The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK.

The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the linear servomotor or the maximum speed of the linear encoder (given above).

\*4 This is the model of the serial converter unit.

\*5 This is the model of the sensor head with interpolator.

\*6 Contact your Yaskawa representative.

#### Note:

Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the linear encoder before you use it.

#### 10.1.2 Absolute Linear Encoders

The output signal is compatible with the Yaskawa serial interface. The multiplier (number of divisions) depends on the linear encoder. Also, you must write the servomotor constant file to the linear encoder in advance.

| Manufacturer         Linear<br>Byoer         Linear<br>Scale         Sensor Head         Relay Device<br>between SER<br>price         Linear<br>price         Sensor Head         Sensor Head         Linear<br>price         Sensor Head   |                 |         |                 |               |                                      |                     |              |                            | Appl-                                       |   |  |
|---|-----------------|---------|-----------------|---------------|--------------------------------------|---------------------|--------------|----------------------------|---|---|--|
| Number of the section of the       | Manufacturer    | Encoder | Scale           | Sensor Head   | between SER-<br>VOPACK and<br>Linear | Encoder<br>Pitch */ | olu-<br>tion | imu-<br>m<br>spe-<br>ed *2 | port<br>for<br>Polar-<br>ity<br>Sen-<br>sor | ica-<br>tion<br>to<br>Lin-<br>ear<br>Ser-<br>vom- | tion<br>to<br>Full-<br>y-<br>Clos-<br>ed<br>Loop<br>Con- |
| Kappendic series         SQ47-encertational         Image and series         Image and serie  |                 |         | SQ4             | 7-oooaSoFooo  |                                      | 20.48               | 5            | 3 33                       |   | 0   | 0  |
| Magnescale Co.,<br>Lid.         Exposed         SQ47-nnme/FeFame<br>(SQ57-mme/FeFame)          40.96         10         3.33              SQ57-mme/FeFame<br>(SQ57-mme/FeFame)          Au.96         10         3.33          0         0           SQ57-mme/FeFame          Au.96         10         3.33          0         0           SQ57-mme/FeFame          Au.96         10         3.33          0         0         0           SQ57-mme/FeFame          Au.96         10         3.33          0         0         0           SR27A-mme/SAFame          Quel         SR2         SR2          0  |                 |         | SQ4             | 7-oooToFooo   | _                                    | 20.48               | 5            | 5.55                       |   | 0   | Ŭ  |
| Base of the sector of       |                 |         | SQ4             | 7-oooAoFooo   |                                      | 40.96               | 10           | 3 33                       | _   | 0   | 0  |
| Magnescale Co.,<br>Ltd.Set and set a          |                 | Exposed | SQ4             | 7-ooooFoFooo  | _                                    | 40.90               | 10           | 5.55                       |   | 0   | Ŭ  |
| Magnescale Co.,<br>Lid.SQS7-0000CA0F000<br>SQS7-0000CA0F000SeletSST2A-000SAF000SST2A-000SAF000SST38SST38SST38SST38SST38SST38SST38SST38SST38SST38SST38SST38SSTSS  |                 | Exposed | SQ5             | 7-ooosoFooo   |                                      | 20.48               | 5            | 2 2 2                      |   |   | 0  |
| Minutopo $3,33$ $ 40.96$ $10$ $3.33$ $ 0$ $0$ Sector         Sector         Sector $ 40.96$ $10$ $3.33$ $ 0$ $0$ Sector         Sector $ 204.8$ $50$ $3.33$ $ 0$ $0$ Sector $ 204.8$ $78.1$ $3.33$ $ 0$ $0$ Sector $ 510$ $50$ $5$ $ 0$ $0$ $0$ Corporation $ 512$ $100$ $51$ $0$ $0$ $0$ $0$ Sector $512$ $100$ $51$ $-$  | Magnescale Co., |         | SQ5             | 7-000ToFooo   | _                                    | 20.48               | 3            | 5.55                       | _   | 0   | 0  |
| Image: square | Ltd.            |         | SQ5             | 7-oooaAoFooo  |                                      | 40.06               | 10           | 2 2 2                      |   |   | 0  |
| SealedSR27A-mmSBFmm-204.8503.33-00SR27A-mmSLFmm-809.83.33-00SR27A-mmSLFmm-807.83.33-00SR27A-mmSLFmm-25650505-00SR27A-mmSLFmm-2565005-000SR27A-mmSLFmm-2565005-000SR27A-mmSLFmm-5121005-000SR27A-mmSLFmm-5121005-000Farstsa-5121005-0000ST789A*3-5121005-000<  |                 |         | SQ5             | 7-oooFoFooo   | _                                    | 40.96               | 10           | 3.33                       | _   | 0   | 0  |
| Sealed         SR27A-DDDSLFDDD         -         80         9.8         3.33         -         0         0           SR27A-DDDSMFDDD         -         80         78.1         3.33         -         0         0           SR27A-DDDSMFDDD         -         256         500         5         -         0         0           ST781A         -         256         500         5         -         0         0           ST782A         -         51.2         100         5         -         0         0           ST783A         -         51.2         100         5         -         0         0           ST789A         -         51.2         100         5         -         0         0           ST789A         -         51.2         100         5         -         0         0           ST1381         -         51.2         10         8         -         0         0           St11381         -         51.2         10         3         -         0         0           Sealed         AT1383A         -         5.12         10         3         -         0  |                 |         | SR2             | 7A-000SAF000  | -                                    | 40.96               | 10           | 3.33                       | -   | 0   | 0  |
| SR27A-nonSLFann         -         80         9.8         3.33         -         0         0           SR27A-nonSMFann         -         80         78.1         3.33         -         0         0           SR27A-nonSMFann         -         256         500         55         -         0         0           ST781A         -         256         500         55         -         0         0           ST782A         -         51.2         100         55         -         0         0           ST783A         -         51.2         100         55         -         0         0           ST789A *3         -         51.2         100         55         -         0         0           ST789A *3         -         51.2         100         55         -         0         0           ST1381         -         51.2         10         5         -         0         0           Statististististististististististististist  |                 | Sealed  | SR27A-DDDSBFDDD |               | -                                    | 204.8               | 50           | 3.33                       | _   | 0   | 0  |
| Mitutoyo<br>Corporation         Exposed         ST781A          256         500         5          0         0           Mitutoyo<br>Corporation         ST782A          51.2         100         5          0         0           ST782A          51.2         100         5          0         0           ST784A          51.2         100         5          0         0           ST789A *3          51.2         100         5          0         0           ST789A *3          51.2         100         5          0         0           ST188A          5.12         10         8          0         0           ST1382          0.512         1         3.6 *4          0         0           Sealed         AT1383A          25.6         50         3          0         0           Brut J04NNES         F         AT1387A         -         0.512         1         3         -         0         0           Brut J184A <td></td> <td colspan="2">SR27A-000SLF000</td> <td>-</td> <td>80</td> <td>9.8</td> <td>3.33</td> <td>-</td> <td>0</td> <td>0</td>  |                 |         | SR27A-000SLF000 |               | -                                    | 80                  | 9.8          | 3.33                       | -   | 0   | 0  |
| Mitutoy<br>Corporation         ST782A          256         500         5          0         0           Mitutoy<br>Corporation         ST783A          S1.2         100         5          0         0           ST78AA          S1.2         100         5          0         0           ST78AA          S1.2         100         5          0         0           ST789A *3          S1.2         100         5          0         0           ST789A *3          S51.2         100         5          0         0           ST789A *3          S51.2         10         8          0         0           ST789A *3          S51.2         10         8          0         0           ST1381          S51.2         10         3          0         0           Sealed         AT1384A          S51.2         10         3          0         0           LLC190 Series         -         LLC190 Series         -   |                 |         | SR27A-000SMF000 |               | -                                    | 80                  | 78.1         | 3.33                       | _   | 0   | 0  |
| Minutoyo         ST783A         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ Minutoyo         ST784A         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ ST788A         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ ST789A *3         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ ST789A *3         -         51.2         100         8         - $\circ$ $\circ$ ST1381         -         51.2         10         8         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1383A         -         0.512         11         3.6 * $-         \circ \circ           Sealed         AT1384A         -         0.512         10         3         -         \circ \circ           Dr. JOHANNES         Exposed         AT1387A         -         0.512         10         10         -         \circ \circ           Dr. JOHANNES         F         LIC4190 Series         -         -         \circ \circ \circ -<$  |                 | Exposed | ST781A          |               | -                                    | 256                 | 500          | 5                          | _   | 0   | 0  |
| Mitutoy<br>Corporation         Exposed         ST784A         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ Mitutoy<br>Corporation         ST788A         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ ST789A *3         -         25.6         50         5         - $\circ$ $\circ$ ST1381         -         5.12         10         8         - $\circ$ $\circ$ ST1381         -         0.512         11 $3.6$ *         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1383A         -         0.512         10         3         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1384A         -         0.512         10         3         - $\circ$ $\circ$ MILIC4190 Series         -         0.512         10         10         10         - $\circ$ $\circ$ Dr. JOHANNES         -         AT1384A         -         20.48         5         10         - $\circ$ $\circ$ Dr. JOHANNES         -         A         -         A $\circ$   |                 |         |                 | ST782A        | -                                    | 256                 | 500          | 5                          | _   | 0   | 0  |
| Mitutoyo<br>Corporation         Exposed         ST788A         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ Mitutoyo<br>Corporation         ST789A *3         -         25.6         50         5         - $\circ$ $\circ$ ST1881         -         5.12         10         8         - $\circ$ $\circ$ ST1381         -         0.512         1         3.6*4         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1383A         -         25.6         50         3         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1383A         -         0.512         10         3         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1387A         -         0.512         10         3         - $\circ$ $\circ$ Dr. JOHANNES         ILIC4190 Series         -         0.512         10         10         - $\circ$ $\circ$ MILIC4190 Series         -         20.48         5         10         - $\circ$ $\circ$ Bridgebeh         -         -         40.96         10         10   |                 |         |                 | ST783A        | -                                    | 51.2                | 100          | 5                          | _   | 0   | 0  |
| Mitutoyo         ST788A         -         51.2         100         5         - $\circ$ $\circ$ Mitutoyo         ST789A *3         -         25.6         50         5         - $\circ$ $\circ$ ST1381         -         5.12         10         8         - $\circ$ $\circ$ ST1382         -         0.512         1         3.6 *4         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1383A         -         25.6         50         3         - $\circ$ $\circ$ Sealed         AT1383A         -         0.512         10         3         - $\circ$ $\circ$ AT1387A         -         0.512         1         3         - $\circ$ $\circ$ Mitutoyo         AT1387A         -         0.512         1         3         - $\circ$ $\circ$ Dr. JOHANNES         LLIC4190 Series         -         40.96         10         10         - $\circ$ $\circ$ MIDENHAIN         -         LLIC3190 Series         -         40.96         100         10         - $\circ$ <  |                 |         |                 | ST784A        | -                                    | 51.2                | 100          | 5                          | _   | 0   | 0  |
| Corporation $(1/8)^{A/3}$ $(-)$ $(2,6)$ $(3,0)$ $(3,6)$ $(-)$   |                 |         |                 | ST788A        | -                                    | 51.2                | 100          | 5                          | _   | 0   | 0  |
| $ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $   |                 |         |                 | ST789A *3     | -                                    | 25.6                | 50           | 5                          | _   | 0   | 0  |
| $ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $   | 1               |         |                 | ST1381        | -                                    | 5.12                | 10           | 8                          | _   | 0   | 0  |
| Sealed         AT1384A         -         5.12         10         3         - $\circ$ $\circ$ AT1387A         -         0.512         1         3         - $\circ$ $\circ$ No         AT1387A         -         0.512         1         3         - $\circ$ $\circ$ No         AT1387A         -         40.96         10         10 $ \circ$ $\circ$ No         -         20.48         5         10         - $\circ$ $\circ$ Dr. JOHANNES         -         LIC4190 Series         -         40.96         10         10         - $\circ$ $\circ$ BEXposed         -         LIC3190 Series         -         40.96         100         10         - $\circ$ $\circ$ HEIDENHAIN         -         - $\circ$ $\circ$ $\circ$ $\circ$ $\circ$ Bridge HEIDENHAIN         -         - $\circ$ $\circ$ $\circ$ $\circ$ $\circ$ $\circ$ HEIDENHAIN         -         - $\circ$ $\circ$ $\circ$ $\circ$  |                 |         |                 | ST1382        | _                                    | 0.512               | 1            | 3.6 *4                     | _   | 0   | 0  |
| AT1387A       -       0.512       1       3       -       0       0 $AT1387A$ -       0.512       1       3       -       0       0 $AT1387A$ -       40.96       10       10       -       0       0 $AT1387A$ -       20.48       5       10       -       0       0 $Dr. JOHANNES$ Exposed $LIC4190$ Series       -       40.96       1       10       -       0       0 $BEXPRESHHEIDENHAIN       Exposed       LIC3190 Series       -       40.96       100       10       -       0       0         BEMHHEIDENHAIN       LIC2190 Series       -       40.96       100       10       -       0       0         LIC2190 Series       -       204.8       50       10       -       0       0         Sealed       LC115       EIB3391Y       40.96       10       3       -       0       0         RSF Elektronik       Exposed       MC15Y Series       -       -       40.96       100       10       -       0       0   $   |                 | Sealed  |                 | AT1383A       | -                                    | 25.6                | 50           | 3                          | _   | 0   | 0  |
| $ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |                 |         |                 | AT1384A       | -                                    | 5.12                | 10           | 3                          | _   | 0   | 0  |
| $ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |                 |         |                 | AT1387A       | _                                    | 0.512               | 1            | 3                          | _   | 0   | 0  |
| $ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |                 |         |                 |               | -                                    | 40.96               | 10           | 10                         | _   | 0   | 0  |
| $ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |                 |         | L               | IC4190 Series | _                                    | 20.48               | 5            | 10                         | _   | 0   | 0  |
| $ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |                 |         |                 |               | _                                    | 4.096               | 1            | 10                         | -   | 0   | 0  |
| $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$   | Dr. IOUANNES    | Exposed |                 | 102100 5      | _                                    | 409.6               | 100          | 10                         | _   | 0   | 0  |
| $\frac{1}{10000000000000000000000000000000000$  | HEIDENHAIN      |         | L               | IC3190 Series | _                                    | 40.96               | 10           | 10                         | _   | 0   | 0  |
| $\frac{1}{10000000000000000000000000000000000$  | GmbH            |         |                 | IC2100 6      | _                                    | 409.6               | 100          | 10                         | _   | 0   | 0  |
| Sealed         LC415         EIB3391Y         40.96         10         3         -         0         0           RSF Elektronik<br>Comblu         Exposed         MC15Y Series         -         409.6         100         10         -         0         0   |                 |         | L               | IC2190 Series | _                                    | 204.8               | 50           | 10                         | _   | 0   | 0  |
| RSF Elektronik         Exposed         MC15Y Series         -         40.96         10         3         -         0         0  |                 | C 1 1   |                 | LC115         | EIB3391Y                             | 40.96               | 10           | 3                          | _   | 0   | 0  |
| Compluse Exposed MC15Y Series   |                 | Sealed  |                 | LC415         | EIB3391Y                             | 40.96               | 10           | 3                          | _   | 0   | 0  |
|   | RSF Elektronik  | Eng 1   |                 | AC15X Sec.    | _                                    | 409.6               | 100          | 10                         | _   | 0   | 0  |
|   |                 | Exposed | N               | ICIDY Series  | _                                    | 204.8               | 50           | 10                         | _   | 0   | 0  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

|                  |                           |               | Model        |   |                                     |                            |   | lued from  | -   | Appl-  |
|------------------|---------------------------|---------------|--------------|---|-------------------------------------|----------------------------|---|--|---|--|
| Manufacturer     | Linear<br>Encoder<br>Type | Scale         | Sensor Head  | Relay Device<br>between SER-<br>VOPACK and<br>Linear<br>Encoder | Linear<br>Encoder<br>Pitch */<br>µm | Res-<br>olu-<br>tion<br>nm | Max-<br>imu-<br>m<br>spe-<br>ed *2<br>m/s | Sup-<br>port<br>for<br>Polar-<br>ity<br>Sen-<br>sor<br>Input | Appl-<br>ica-<br>tion<br>to<br>Lin-<br>ear<br>Ser-<br>vom-<br>otors | ica-<br>tion<br>full-<br>y-<br>Clos-<br>ed<br>Loop<br>Con-<br>trol |
|                  |                           | EL3           | 6Y==050F==== | _   | 12.8                                | 50                         | 100                                       | _  | 0   | 0  |
|                  |                           | EL3           | 6Y==100F===  | -   | 25.6                                | 100                        | 100                                       | _  | 0   | 0  |
|                  | Exposed                   | EL3           | 6Y==500F===  | _   | 128                                 | 500                        | 100                                       | _  | 0   | 0  |
| Renishaw PLC     |                           | RL36Y0050000  |              | _   | 12.8                                | 50                         | 100                                       | _  | 0   | 0  |
| itemsnaw i De    |                           | RL36Y==001=== |              | _   | 0.256                               | 1                          | 3.6                                       | _  | 0   | 0  |
|                  | Enclosed                  | FORTiS Series |              | _   | 12.8                                | 50                         | 4   | -  | 0   | 0  |
|                  |                           |               |              | _   | 2.56                                | 10                         | 4   | _  | 0   | 0  |
|                  |                           |               |              | -   | 0.256                               | 1                          | 3.6                                       | -  | 0   | 0  |
|                  | Emmand                    | L2AK208       |              | -   | 20                                  | 78.1                       | 8.0                                       | -  | 0   | 0  |
|                  | Exposed                   | L2AK211       |              | _   | 20                                  | 9.8                        | 8.0                                       | -  | 0   | 0  |
|                  |                           |               | LAK209       | _   | 40                                  | 78.1                       | 3.0                                       | -  | 0   | 0  |
|                  |                           |               | LAK212       | _   | 40                                  | 9.8                        | 3.0                                       | _  | 0   | 0  |
| Fagor Automation |                           |               | S2AK208      | -   | 20                                  | 78.1                       | 3.0                                       | _  | 0   | 0  |
| S. Coop.         | 0 1 1                     |               | SV2AK208     | _   | 20                                  | 78.1                       | 3.0                                       | _  | 0   | 0  |
|                  | Sealed                    |               | G2AK208      | _   | 20                                  | 78.1                       | 3.0                                       | _  | 0   | 0  |
|                  |                           |               | S2AK211      | _   | 20                                  | 9.8                        | 3.0                                       | _  | 0   | 0  |
|                  |                           |               | SV2AK211     | _   | 20                                  | 9.8                        | 3.0                                       | _  | 0   | 0  |
|                  |                           |               | G2AK211      | _   | 20                                  | 9.8                        | 3.0                                       | _  | 0   | 0  |

\*1 These are reference values for setting SERVOPACK parameters. Contact the manufacturer for actual linear encoder scale pitches.
 \*2 The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa

SERVOPACK.

The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the linear servomotor or the maximum speed of the linear encoder (given above).

\*3 Contact Mitutoyo Corporation for details on the linear encoders.

\*4 The speed is restricted for some SERVOPACKs.

Note:

Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the linear encoder before you use it.

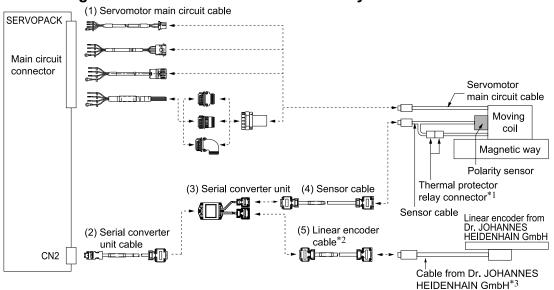
# **10.2 Cable Configurations**

#### 10.2.1 Connections to Linear Encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

#### (1) Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) or 12 bits (4,096 divisions) in the serial converter unit.

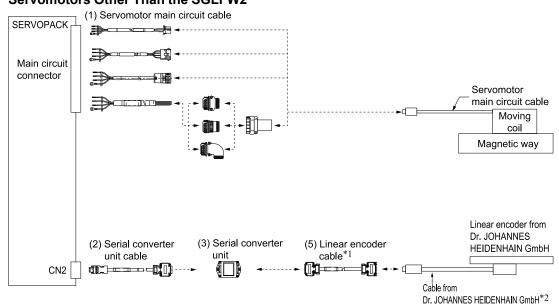
#### (a) Connecting to a Linear Servomotor with a Polarity Sensor



- \*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*2 When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
   \*3 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |
| (2) | Serial Converter Unit Cables   | 349       |
| (3) | Serial Converter Unit          | 359       |
| (4) | Sensor Cables                  | 349       |
| (5) | Linear Encoder Cables          | 348       |

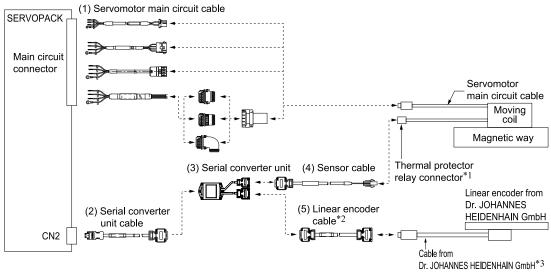
#### (b) Connecting to a Linear Servomotor without a Polarity Sensor



#### Servomotors Other Than the SGLFW2

- When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
   Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr.
- JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

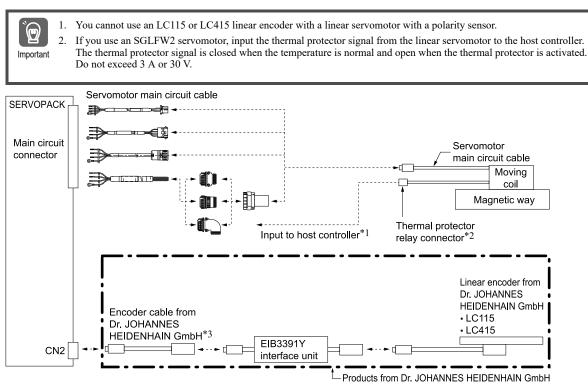
#### SGLFW2 Servomotors



- \*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*2 When using a JZDP-J00--DDD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
   \*3 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |
| (2) | Serial Converter Unit Cables   | 349       |
| (3) | Serial Converter Unit          | 359       |
| (4) | Sensor Cables                  | 349       |
| (5) | Linear Encoder Cables          | 348       |

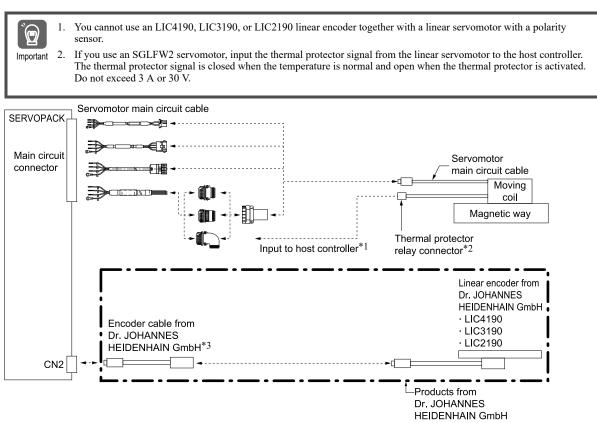
# (2) LC115 or LC415 Linear Encoder with EIB3391Y Interface Unit



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 If (14) JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356

- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

# (3) Linear Encoder LIC4190/LIC3190/LIC2190

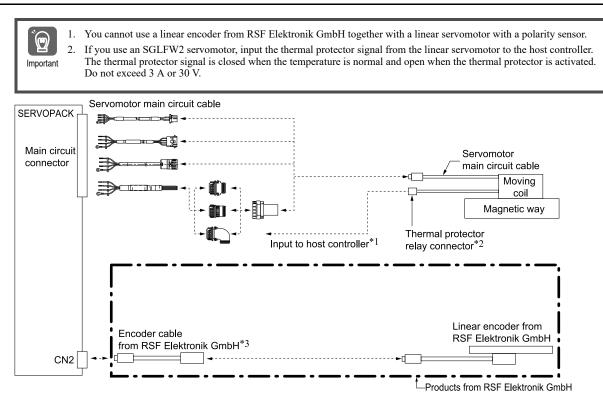


 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 *i* (14) JZSP-CL2TH00-□-E Sensor Cables on page 356

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*3 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

#### **10.2.2** Connections to Linear Encoder from RSF Elektronik GmbH



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 *i* (14) JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356

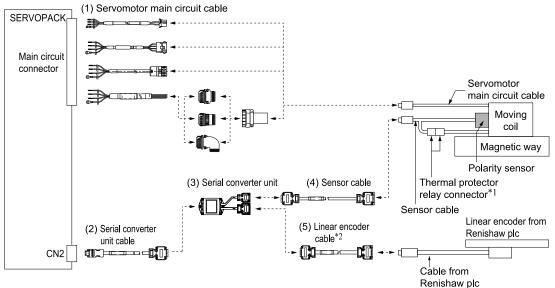
- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from RSF Elektronik GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

#### **10.2.3** Connections to Linear Encoder from Renishaw plc

#### (1) Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) or 12 bits (4,096 divisions) in the serial converter unit.

#### (a) Connecting to a Linear Servomotor with a Polarity Sensor

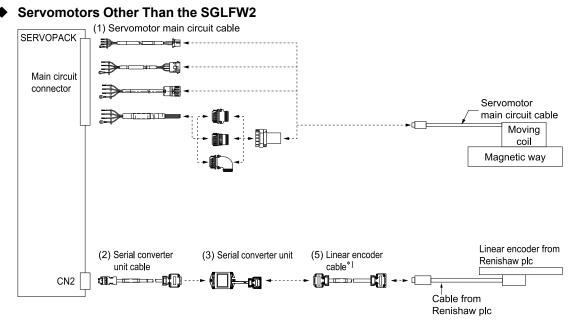


\*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*2 When using a JZDP-J00----- serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.

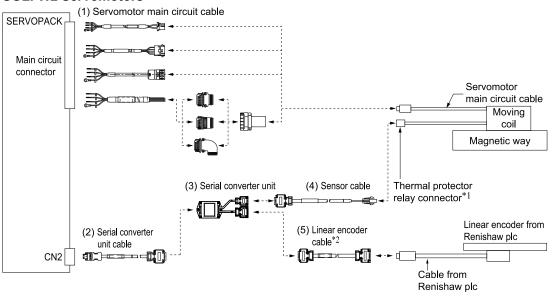
| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |
| (2) | Serial Converter Unit Cables   | 349       |
| (3) | Serial Converter Unit          | 359       |
| (4) | Sensor cable                   | 349       |
| (5) | Linear Encoder Cables          | 348       |

(b) Connecting to a Linear Servomotor without a Polarity Sensor



\*1 When using a JZDP-J00--DD serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.

#### • SGLFW2 Servomotors



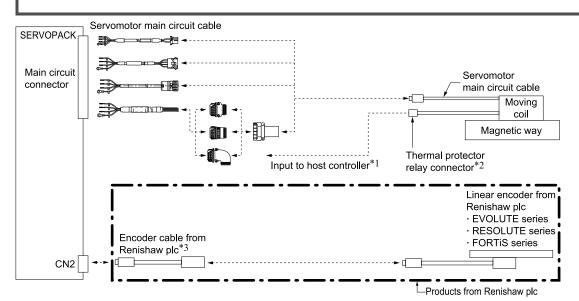
- \*1 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*2 When using a JZDP-J00----- serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.

| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |
| (2) | Serial Converter Unit Cables   | 349       |
| (3) | Serial Converter Unit          | 359       |
| (4) | Sensor cable                   | 349       |
| (5) | Linear Encoder Cables          | 348       |

# (c) EVOLUTE-Series Linear Encoder (model: EL36Y .....), RESOLUTE-Series Linear Encoder (model: RL36Y ....), FORTIS-Series Linear Encoder

1. You cannot use an EVOLUTE-series, RESOLUTE-series, or FORTiS-series linear encoder together with a linear servomotor with a polarity sensor.

2. If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356

0

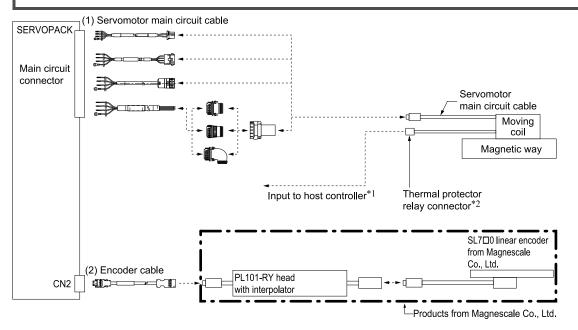
Important

- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from Renishaw plc. Contact Renishaw plc for detailed encoder cable specifications.

# 10.2.4 Connections to Linear Encoder from Magnescale Co., Ltd.

#### (1) SL7D0 Linear Encoder and PL101-RY Sensor Head with Interpolator

 You cannot use a PL101-RY sensor head with an interpolator together with a linear servomotor with a polarity sensor.
 If you use an SGLFW2 servomotor, input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.

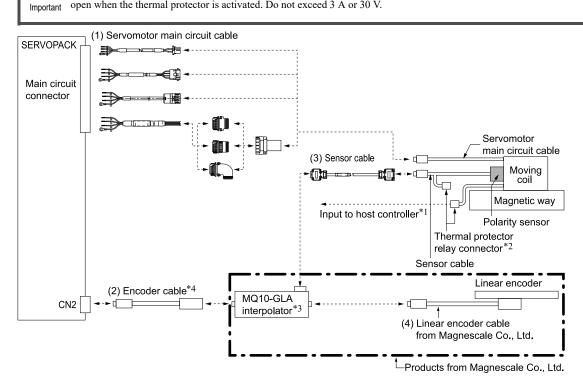


- \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
   I JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356
- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |
| (2) | Encoder Cables                 | 350       |

# (2) SmartSCALE Linear Encoder (SQ10 Scale and MQ10-DLA Interpolator)

If you use an SGLFW2 servomotor, remove the thermal protector relay connector and input the thermal protector signal from the linear servomotor to the host controller. The thermal protector signal is closed when the temperature is normal and open when the thermal protector is activated. Do not exceed 3 A or 30 V.



- \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
   If (14) JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356
- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 The above diagram shows the connections when a MQ10-GLA interpolator (equipped with an electromagnetic sensor input) is used.
- \*4 The maximum length of the encoder cable is 15 m.

 $\mathbf{\hat{Q}}$ 

| No. |                                | Cable Type   | Reference |
|-----|--------------------------------|--|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables |  | 347       |
| (2) | Encoder Cables                 | These cables are not provided by Yaskawa.  | 342       |
| (3) | Sensor Cables                  |  | 349       |
| (4) | Linear Encoder Cables          | Use the cables that come with the MQ10-□LA interpolator. For details, refer to the specifications for the MQ10-□LA interpolator. | _         |

#### (a) Encoder Cables

These cables are not provided by Yaskawa. Use a shielded cable. Refer to the following tables for the pin layouts.

#### SERVOPACK End of Cable (CN2)

- Plug connector: 55100-0670 (Molex Japan Co., Ltd.)
- Connector order number: JZSP-CMP9-1-E (SERVOPACK connector kit)

| Pin No. | Signal | Function                  |
|---------|--------|---------------------------|
| 1       | PG 5 V | Encoder power supply +5 V |
| 2       | PG 0 V | Encoder power supply 0 V  |
| 3       | _      | _                         |
| 4       | _      | _                         |
| 5       | PS     |                           |
| 6       | /PS    | Serial data               |
| Shell   | Shield | _                         |

#### ◆ MQ10-□LA End of Cable

For details, refer to the specifications for the MQ10-DLA from Magnescale Co., Ltd..

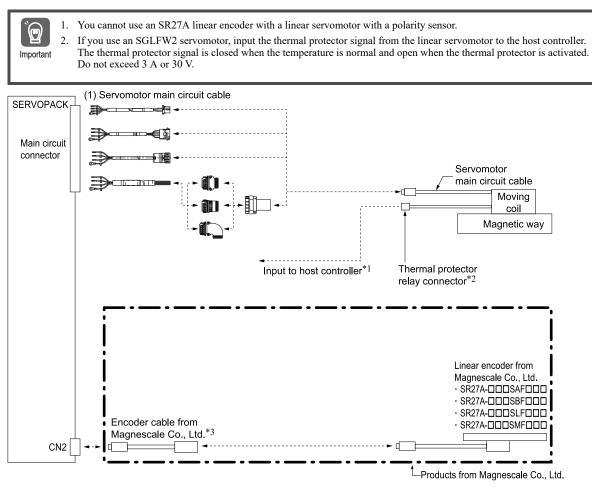
#### • Cables without Connectors

| Nama                      | Length | Order N         | lumber          | Defense   |
|---------------------------|--------|-----------------|-----------------|-----------|
| Name                      | (L)    | Standard Cable  | Flexible Cable  | Reference |
|                           | 5 m    | JZSP-CMP09-05-E | JZSP-CSP39-05-E |           |
| Cables without Connectors | 10 m   | JZSP-CMP09-10-E | JZSP-CSP39-10-E | 69        |
|                           | 15 m   | JZSP-CMP09-15-E | JZSP-CSP39-15-E |           |

#### Note:

We recommend that you use flexible cables.

## (3) Linear Encoder SR27A

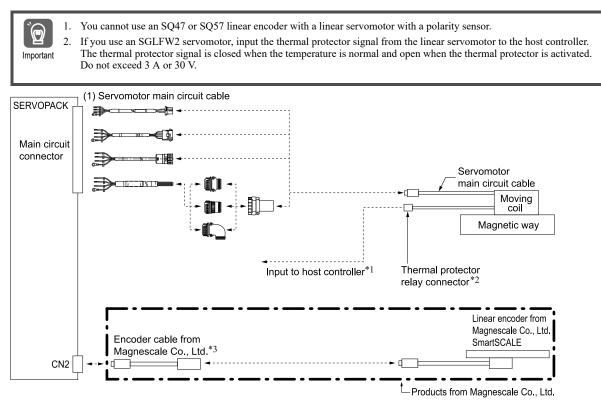


\*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.

- $\square$  (14) JZSP-CL2TH00- $\square$ -E Sensor Cables on page 356
- \*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.
- \*3 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. Contact Magnescale Co., Ltd. for details on encoder cable specifications.

| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |

# (4) SmartSCALE Linear Encoder (SQ47 or SQ57)



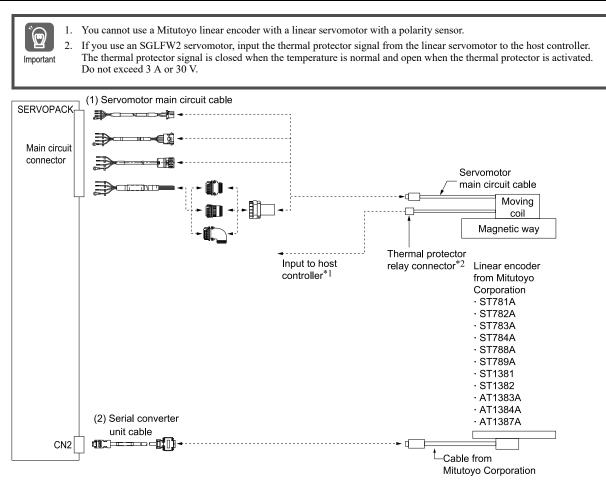
 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 If (14) JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*3 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. Contact Magnescale Co., Ltd. for details on encoder cable specifications.

| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |

## 10.2.5 Connections to Linear Encoders from Mitutoyo Corporation

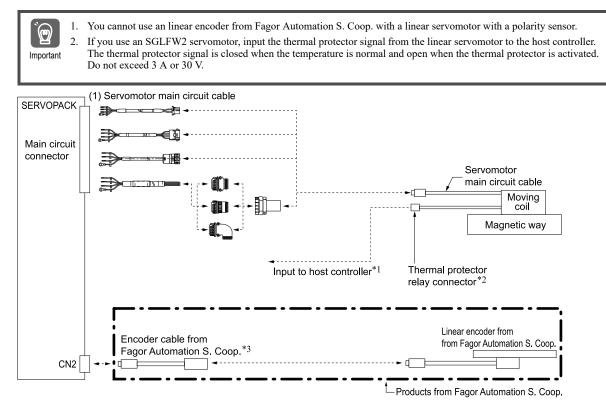


 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 *I* (14) JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

| No. | Cable Type                     | Reference |
|-----|--------------------------------|-----------|
| (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |
| (2) | Serial Converter Unit Cables   | 349       |

# **10.2.6** Connections to Linear Encoder from Fagor Automation S. Coop.



 \*1 Cables to connect to the host controller are not provided by Yaskawa. Refer to the following section for information on connector models.
 If (14) JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables on page 356

\*2 Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protector relay connectors.

\*3 Use encoder cables from Fagor Automation S. Coop. For detailed specifications of the encoder cables, consult Fagor Automation S. Coop. or its sales representative.

|   | No. | Cable Type                     | Reference |
|---|-----|--------------------------------|-----------|
| I | (1) | Servomotor Main Circuit Cables | 347       |

# **10.3 Cable Selection Table**

# 10.3.1 Servomotor Main Circuit Cables

| Servomotor Model                   | Length<br>(L) | Order Number      | Appearance                   | Details |
|------------------------------------|---------------|-------------------|------------------------------|---------|
|                                    | 1 m           | JZSP-CLN11-01-E   |                              |         |
|                                    | 3 m           | JZSP-CLN11-03-E   | SERVOPACK end Servomotor end |         |
| 201 011 201 - 101 - 101            | 5 m           | JZSP-CLN11-05-E   |                              | 2.50    |
| SGLGW-30A, -40A, -60A              | 10 m          | JZSP-CLN11-10-E   |                              | 350     |
|                                    | 15 m          | JZSP-CLN11-15-E   |                              |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CLN11-20-E   |                              |         |
|                                    | 1 m           | JZSP-CLN21-01-E   |                              |         |
|                                    | 3 m           | JZSP-CLN21-03-E   | SERVOPACK end Servomotor end |         |
| SGLGW-90A                          | 5 m           | JZSP-CLN21-05-E   |                              | 2.50    |
| SGLTW-20A, -35A                    | 10 m          | JZSP-CLN21-10-E   |                              | 350     |
|                                    | 15 m          | JZSP-CLN21-15-E   | Carif Carify "I              |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CLN21-20-E   |                              |         |
|                                    | 1 m           | JZSP-CLN14-01-E   |                              |         |
| SGLGW-30AnnanD                     | 3 m           | JZSP-CLN14-03-E   | SERVOPACK end Servomotor end |         |
| SGLGW-30ALLULUD<br>SGLGW-40ALLULUD | 5 m           | JZSP-CLN14-05-E   |                              | 2.51    |
| SGLGW-60A                          | 10 m          | JZSP-CLN14-10-E   |                              | 351     |
| SGLTW-DDADDDDDD                    | 15 m          | JZSP-CLN14-15-E   |                              |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CLN14-20-E   |                              |         |
|                                    | 1 m           | JZSP-CLN39-01-E   |                              |         |
|                                    | 3 m           | JZSP-CLN39-03-E   | SERVOPACK end Servomotor end |         |
| SGLTW-40ADDDBD                     | 5 m           | JZSP-CLN39-05-E   |                              |         |
| SGLTW-80ADDDBD                     | 10 m          | JZSP-CLN39-10-E   |                              | 351     |
|                                    | 15 m          | JZSP-CLN39-15-E   | C=+                          |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CLN39-20-E   |                              |         |
|                                    | 1 m           | JZSP-CL2N803-01-E |                              |         |
|                                    | 3 m           | JZSP-CL2N803-03-E |                              |         |
| SGLFW2-90A200A□                    | 5 m           | JZSP-CL2N803-05-E | SERVOPACK end Servomotor end | 252     |
| SGLFW2-90A380A□                    | 10 m          | JZSP-CL2N803-10-E |                              | 352     |
|                                    | 15 m          | JZSP-CL2N803-15-E |                              |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CL2N803-20-E |                              |         |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Servomotor Model                   | Length<br>(L) | Order Number      | Appearance                   | Details |
|------------------------------------|---------------|-------------------|------------------------------|---------|
|                                    | 1 m           | JZSP-CL2N703-01-E |                              |         |
|                                    | 3 m           | JZSP-CL2N703-03-E | SERVOPACK end Servomotor end |         |
| SGLFW2-30A070A                     | 5 m           | JZSP-CL2N703-05-E | <u>⊢</u>                     | 252     |
| SGLFW2-30A120A<br>SGLFW2-30A230A   | 10 m          | JZSP-CL2N703-10-E |                              | 353     |
|                                    | 15 m          | JZSP-CL2N703-15-E | Carif .                      |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CL2N703-20-E |                              |         |
|                                    | 1 m           | JZSP-CL2N603-01-E |                              |         |
|                                    | 3 m           | JZSP-CL2N603-03-E | SERVOPACK end Servomotor end | 353     |
| SGLFW2-45A200A□                    | 5 m           | JZSP-CL2N603-05-E | <del>∢</del>                 |         |
| SGLFW2-45A380A□                    | 10 m          | JZSP-CL2N603-10-E |                              |         |
|                                    | 15 m          | JZSP-CL2N603-15-E |                              |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CL2N603-20-E |                              |         |
|                                    | 1 m           | JZSP-CL2N503-01-E |                              |         |
|                                    | 3 m           | JZSP-CL2N503-03-E |                              |         |
| SGLFW2-90A560A                     | 5 m           | JZSP-CL2N503-05-E | SERVOPACK end Servomotor end |         |
| SGLFW2-1DA380A□<br>SGLFW2-1DA560A□ | 10 m          | JZSP-CL2N503-10-E |                              | 353     |
|                                    | 15 m          | JZSP-CL2N503-15-E |                              |         |
|                                    | 20 m          | JZSP-CL2N503-20-E |                              |         |

Note:

Estimates are available for models other than those listed above (SGLFW2-90A380A $\Box$ L, SGLFW2-90A560A $\Box$ L, and SGLFW2-1D $\Box$  $\Box$ A $\Box$ L).

\*1 Connector from Tyco Electronics Japan G.K.

\*2 Connector from Interconnectron GmbH

\*3 A connector is not provided on the linear servomotor end. Obtain a connector according to your specifications. Refer to the following section for information on connector models.

(a) JZSP-CLN39 Cable Connectors on page 351

# 10.3.2 Linear Encoder Cables

| Name                                    | Servomotor<br>Model | Length<br>(L) */ | Order Number    | Appearance                                   | Details |
|---|---------------------|------------------|-----------------|--|---------|
|   |                     | 1 m              | JZSP-CLL00-01-E |  |         |
|   |                     | 3 m              | JZSP-CLL00-03-E |  |         |
| For linear encoder<br>from Renishaw plc | All models          | 5 m              | JZSP-CLL00-05-E | Serial converter unit end Linear encoder end |         |
| F                                       |                     | 10 m             | JZSP-CLL00-10-E |  |         |
|   |                     | 15 m             | JZSP-CLL00-15-E |  | 254     |
|   |                     | 1 m              | JZSP-CLL30-01-E |  | 354     |
| For linear encoder                      |                     | 3 m              | JZSP-CLL30-03-E |  |         |
| from Dr. JOHANNES<br>HEIDENHAIN GmbH    |                     | 5 m              | JZSP-CLL30-05-E |  |         |
|   |                     | 10 m             | JZSP-CLL30-10-E |  |         |
|   |                     | 15 m             | JZSP-CLL30-15-E |  |         |

\*1 When using a JZDP-J00 $\square$ - $\square$  $\square$ -E serial converter unit, do not exceed a cable length of 3 m.

# 10.3.3 Serial Converter Unit Cables

| Servomotor Model | Length<br>(L) | Order Number    | Appearance                                 | Details |
|------------------|---------------|-----------------|--|---------|
|                  | 1 m           | JZSP-CLP70-01-E |  |         |
|                  | 3 m           | JZSP-CLP70-03-E | SERVOPACK end Serial converter<br>unit end | 355     |
|                  | 5 m           | JZSP-CLP70-05-E |  |         |
| All models       | 10 m          | JZSP-CLP70-10-E |  |         |
|                  | 15 m          | JZSP-CLP70-15-E |  |         |
|                  | 20 m          | JZSP-CLP70-20-E |  |         |

# 10.3.4 Sensor Cables

| Servomotor Model                              | Length<br>(L) | Order Number      | Appearance   | Details |
|---|---------------|-------------------|--|---------|
|   | 1 m           | JZSP-CLL10-01-E   |  |         |
|   | 3 m           | JZSP-CLL10-03-E   | Serial converter Polarity sensor end unit end L    |         |
| SGLGW-□□A<br>SGLTW-□□A                        | 5 m           | JZSP-CLL10-05-E   |  | 355     |
|   | 10 m          | JZSP-CLL10-10-E   |  |         |
|   | 15 m          | JZSP-CLL10-15-E   |  |         |
|   | 1 m           | JZSP-CL2L100-01-E |  |         |
|   | 3 m           | JZSP-CL2L100-03-E | Serial converter Polarity sensor end<br>unit end L |         |
| SGLFW2-DDADDDASD<br>(with polarity sensor)    | 5 m           | JZSP-CL2L100-05-E |  | 356     |
| (with polarity sensor)                        | 10 m          | JZSP-CL2L100-10-E |  |         |
|   | 15 m          | JZSP-CL2L100-15-E |  |         |
|   | 1 m           | JZSP-CL2TH00-01-E |  |         |
|   | 3 m           | JZSP-CL2TH00-03-E | Serial converter Thermal protector end unit end L  |         |
| SGLFW2-DDADDDATD<br>(without polarity sensor) | 5 m           | JZSP-CL2TH00-05-E |  | 356     |
| (without polarity sensor)                     | 10 m          | JZSP-CL2TH00-10-E |  |         |
|   | 15 m          | JZSP-CL2TH00-15-E | ]  |         |

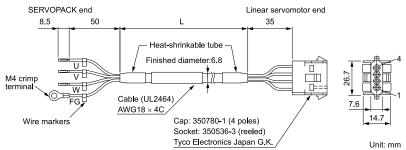
#### 10.3.5 Encoder Cables

The cables in the following table can be used either for absolute linear encoders or incremental linear encoders.

| Servomotor | Length Order Number |                 | Number          | A                                     | Deteile |
|------------|---------------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|---------|
| Model      | (Ľ)                 | Standard Cable  | Flexible Cable  | Appearance                            | Details |
|            | 3 m                 | JZSP-CMP00-03-E | JZSP-CMP10-03-E |                                       |         |
|            | 5 m                 | JZSP-CMP00-05-E | JZSP-CMP10-05-E | SERVOPACK Linear<br>end I encoder end |         |
| All models | 10 m                | JZSP-CMP00-10-E | JZSP-CMP10-10-E |                                       | 357     |
|            | 15 m                | JZSP-CMP00-15-E | JZSP-CMP10-15-E |                                       |         |
|            | 20 m                | JZSP-CMP00-20-E | JZSP-CMP10-20-E |                                       |         |

#### 10.3.6 Cable Dimensional Drawings and Wiring Specifications

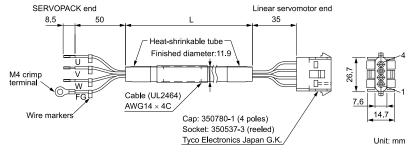
#### (1) JZSP-CLN11-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



· Wiring Specifications

| SERVOPAC     | K leads | <br>Servomotor connector |     |  |
|--------------|---------|--------------------------|-----|--|
| Wire Color   | Signal  | Signal                   | Pin |  |
| Red          | Phase U | Phase U                  | 1   |  |
| White        | Phase V | Phase V                  | 2   |  |
| Blue         | Phase W | <br>Phase W              | 3   |  |
| Green/yellow | FG      | FG                       | 4   |  |

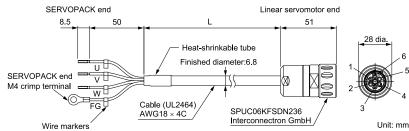
#### (2) JZSP-CLN21-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



· Wiring Specifications

| SERVOPA      | CK leads | Servomotor | connector |
|--------------|----------|------------|-----------|
| Wire Color   | Signal   | Signal     | Pin       |
| Red          | Phase U  | Phase U    | 1         |
| White        | Phase V  | Phase V    | 2         |
| Blue         | Phase W  | Phase W    | 3         |
| Green/yellow | FG       | FG         | 4         |

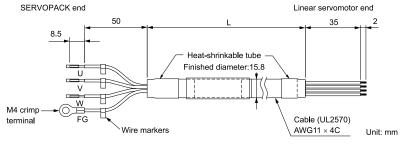
# (3) JZSP-CLN14-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



#### • Wiring Specifications

| SERVOPACK leads |         | Servomotor connector |     |  |
|-----------------|---------|----------------------|-----|--|
| Wire Color      | Pin     | Signal               | Pin |  |
| Black (white 1) | Phase U | Phase U              | 1   |  |
| Black (white 2) | Phase V | <br>Phase V          | 2   |  |
| Black (white 3) | Phase W | <br>Phase W          | 3   |  |
| Green/yellow    | FG      | _                    | 4   |  |
|                 |         | _                    | 5   |  |
|                 |         | FG                   | 6   |  |

# (4) JZSP-CLN39-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



#### · Wiring Specifications

| ; | ERVOPACK leads Servomotor conner |         |  | r connector |     |
|---|----------------------------------|---------|--|-------------|-----|
|   | Wire Color                       | Signal  |  | Signal      | Pin |
|   | Red                              | Phase U |  | Phase U     | А   |
|   | White                            | Phase V |  | Phase V     | В   |
|   | Blue                             | Phase W |  | Phase W     | С   |
|   | Green/yellow                     | FG      |  | FG          | D   |

#### (a) JZSP-CLN39 Cable Connectors

| Applicable      | Connector Provided | PI                                   |               |             |
|-----------------|--------------------|--------------------------------------|---------------|-------------|
| Servomotor      | with Servomotor    | Straight                             | Right-Angle   | Cable Clamp |
| SGLTW-40 or -80 | MS3102A22-22P      | MS3106B22-22S<br>or<br>MS3106A22-22S | MS3108B22-22S | MS3057-12A  |

#### • MS3106B22-22S: Straight Plug with Two-Piece Shell

| 55.57 max.<br>₩                                  |               |                   |                                |   | Unit: mm                             |
|--|---------------|-------------------|--------------------------------|---|--------------------------------------|
|  | Shell<br>Size | Joint Thread<br>A | Length of<br>Joint<br>J ± 0.12 | Connecting<br>Nut<br>Outer Diameter<br>Q dia. <sup>+</sup> 0.38 | Effective Thread<br>Length<br>W Min. |
| Cable clamp<br>mounting thread:<br>1-3/16-18UNEF | 22            | 1-3/8-18UNEF      | 18.26                          | 40.48   | 9.53                                 |

#### MS3106A22-22S: Straight Plug with Solid Shell

| 54±0.5                                  | _             |                   |                                |  | Unit: mm                             |
|---|---------------|-------------------|--------------------------------|--|--------------------------------------|
| A 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 | Shell<br>Size | Joint Thread<br>A | Length of<br>Joint<br>J ± 0.12 | Connecting<br>Nut<br>Outer Diameter<br>Q dia. <sup>+0.38</sup> | Effective Thread<br>Length<br>W Min. |
| Cable clamp<br>mounting thread:         | 22            | 1-3/8-18UNEF      | 18.26                          | 40.48  | 9.53                                 |

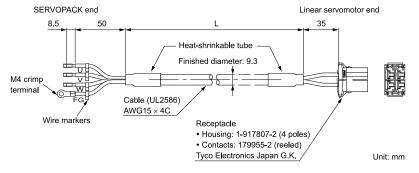
#### MS3108B22-22S: Right-Angle Plug with Two-Piece Shell

| 76.98 max.                           |               |                   |                                |  | Unit: mm                             |
|--------------------------------------|---------------|-------------------|--------------------------------|--|--------------------------------------|
| Cable clamp                          | Shell<br>Size | Joint Thread<br>A | Length of<br>Joint<br>J ± 0.12 | Connecting<br>Nut<br>Outer Diameter<br>Q dia. <sup>+0.38</sup> | Effective Thread<br>Length<br>W Min. |
| mounting thread: -/<br>1-3/16-18UNEF | 22            | 1-3/8-18UNEF      | 18.26                          | 40.48  | 9.53                                 |

#### MS3057-12A: Cable Clamp with Rubber Bushing

| 23.8±0.7   |   |                                 |                      | Unit: mm            |
|--|---|---------------------------------|----------------------|---------------------|
| 1.6 + H<br>Construction of the second s | Applicable Con-<br>nector Shell<br>Size | Effective Thread<br>Length<br>C | Mounting Screws<br>V | Attached<br>Bushing |
| + + 4.0 (slide range)  | 20.22                                   | 10.3                            | 1-3/16-18UNEF        | AN3420-12           |

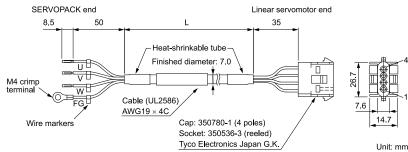
#### (5) JZSP-CL2N803-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



• Wiring Specifications

| SERVOPAC   | CK leads | . 5 | Servomotor connecto |     |  |
|------------|----------|-----|---------------------|-----|--|
| Wire Color | Signal   |     | Signal              | Pin |  |
| Red        | Phase U  |     | Phase U             | A1  |  |
| White      | Phase V  |     | Phase V             | A2  |  |
| Black      | Phase W  |     | Phase W             | B1  |  |
| Green      | FG       |     | FG                  | B2  |  |

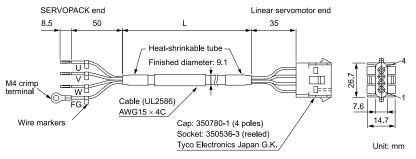
# (6) JZSP-CL2N703-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



#### • Wiring Specifications

| SERVOPAC   | K leads | 5 | Servomotor connect |     |  |
|------------|---------|---|--------------------|-----|--|
| Wire Color | Signal  |   | Signal             | Pin |  |
| Red        | Phase U |   | Phase U            | 1   |  |
| White      | Phase V | - | Phase V            | 2   |  |
| Black      | Phase W | - | Phase W            | 3   |  |
| Green      | FG      |   | FG                 | 4   |  |

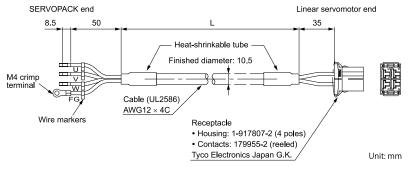
# (7) JZSP-CL2N603-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



#### · Wiring Specifications

| SERVOPAC   | K leads | . 5 | Servomotor | connector |
|------------|---------|-----|------------|-----------|
| Wire Color | Signal  |     | Signal     | Pin       |
| Red        | Phase U |     | Phase U    | 1         |
| White      | Phase V |     | Phase V    | 2         |
| Black      | Phase W |     | Phase W    | 3         |
| Green      | FG      |     | FG         | 4         |

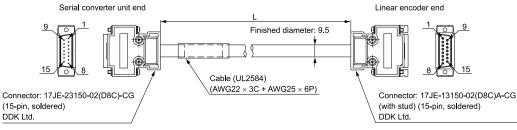
# (8) JZSP-CL2N503-DD-E Servomotor Main Circuit Cables



· Wiring Specifications

| SERVOPAC   | K leads | s | ervomotor | connector |
|------------|---------|---|-----------|-----------|
| Wire Color | Signal  |   | Signal    | Pin       |
| Red        | Phase U |   | Phase U   | A1        |
| White      | Phase V |   | Phase V   | A2        |
| Black      | Phase W |   | Phase W   | B1        |
| Green      | FG      |   | FG        | B2        |

#### (9) JZSP-CLL00-DD-E Linear Encoder Cables

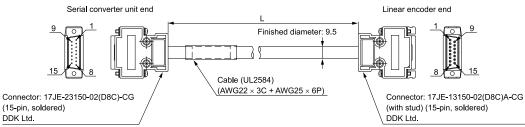


Unit: mm

• Wiring Specifications

| Serial converter unit end |              | Linear encoder end |      |              |
|---------------------------|--------------|--------------------|------|--------------|
| Pin                       | Signal       | $\langle  \rangle$ | Pin  | Signal       |
| 1                         | /cos (V1-)   |                    | 1    | /cos (V1-)   |
| 2                         | /sin (V2-)   |                    | 2    | /sin (V2-)   |
| 3                         | Ref (V0+)    |                    | 3    | Ref (V0+)    |
| 4                         | +5 V         |                    | 4    | +5 V         |
| 5                         | 5 Vs         |                    | 5    | 5 Vs         |
| 6                         | BID          |                    | 6    | BID          |
| 7                         | Vx           |                    | 7    | Vx           |
| 8                         | Vq           |                    | 8    | Vq           |
| 9                         | cos (V1+)    |                    | 9    | cos (V1+)    |
| 10                        | sin (V2+)    |                    | 10   | sin (V2+)    |
| 11                        | /Ref (V0+)   |                    | 11   | /Ref (V0-)   |
| 12                        | 0 V          |                    | 12   | 0 V          |
| 13                        | 0 Vs         |                    | 13   | 0 Vs         |
| 14                        | DIR          |                    | 14   | DIR          |
| 15                        | Inner shield | · · ·              | 15   | Inner shield |
| Case                      | Shield       | }•                 | Case | Shield       |

#### (10) JZSP-CLL30-DD-E Linear Encoder Cables

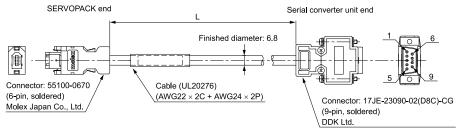


Unit: mm

#### • Wiring Specifications

| Serial con | verter unit end |           | Linear encoder end |           |  |
|------------|-----------------|-----------|--------------------|-----------|--|
| Pin        | Signal          | 1         | Pin                | Signal    |  |
| 1          | cos (A+)        |           | 1                  | cos (A+)  |  |
| 2          | 0 V             |           | 2                  | 0 V       |  |
| 3          | sin (B+)        |           | 3                  | sin (B+)  |  |
| 4          | +5 V            |           | 4                  | +5 V      |  |
| 5          | _               |           | 5                  | -         |  |
| 6          | -               |           | 6                  | -         |  |
| 7          | /Ref (R-)       |           | 7                  | /Ref (R-) |  |
| 8          | -               |           | 8                  | -         |  |
| 9          | /cos (A-)       |           | 9                  | /cos (A-) |  |
| 10         | 0 Vs            |           | 10                 | 0 Vs      |  |
| 11         | /sin (B-)       |           | 11                 | /sin (B-) |  |
| 12         | 5 Vs            |           | 12                 | 5 Vs      |  |
| 13         | -               |           | 13                 | -         |  |
| 14         | Ref (R+)        |           | 14                 | Ref (R+)  |  |
| 15         | -               | · · · · · | 15                 | _         |  |
| Case       | Shield          | •         | Case               | Shield    |  |

# (11) JZSP-CLP70-DD-E Serial Converter Unit Cables

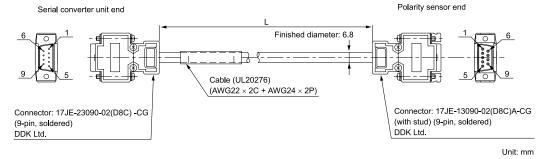


Unit: mm

• Wiring Specifications

| SE  | SERVOPACK end |                  |          |      | al converter uni | t end            |
|-----|---------------|------------------|----------|------|------------------|------------------|
| Pin | Signal        | Wire Color       | 1775     | Pin  | Signal           | Wire Color       |
| 1   | PG5 V         | Orange           |          | 1    | +5 V             | Orange           |
| 2   | PG0 V         | Green            |          | 5    | 0 V              | Green            |
| 3   | -             | -                |          | 3    | I                | -                |
| 4   | -             | -                |          | 4    | -                | -                |
| 5   | PS            | Light blue/red   |          | 2    | Phase-S output   | Light blue/red   |
| 6   | /PS           | Light blue/black |          | 6    | /Phase-S output  | Light blue/black |
| She | Shield        | -                | <b>I</b> | Case | Shield           | -                |
|     |               |                  |          | 7    | -                | -                |
|     |               |                  |          | 8    | I                | -                |
|     |               |                  |          | 9    | -                | -                |

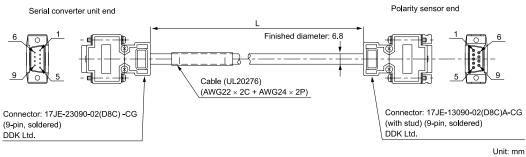
# (12) JZSP-CLL10-DD-E Sensor Cables



#### · Wiring Specifications

| Serial con | verter unit end |          | Polarity | sensor end    |
|------------|-----------------|----------|----------|---------------|
| Pin        | Signal          | 1        | Pin      | Signal        |
| 1          | +5 V            |          | 1        | +5 V          |
| 2          | Phase-U input   |          | 2        | Phase-U input |
| 3          | Phase-V input   |          | 3        | Phase-V input |
| 4          | Phase-W input   |          | 4        | Phase-W input |
| 5          | 0 V             |          | 5        | 0 V           |
| 6          | -               |          | 6        | -             |
| 7          | _               |          | 7        | -             |
| 8          | _               |          | 8        | -             |
| 9          | -               |          | 9        | -             |
| Case       | Shield          | <u>↓</u> | Case     | Shield        |

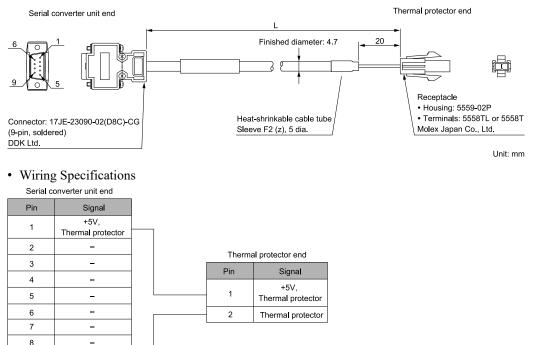
# (13) JZSP-CL2L100-DD-E Sensor Cables



• Wiring Specifications

| Serial con | verter unit end            |          | Polarity | sensor end                 |
|------------|----------------------------|----------|----------|----------------------------|
| Pin        | Signal                     | 1        | Pin      | Signal                     |
| 1          | +5 V,<br>Thermal protector |          | 1        | +5 V,<br>Thermal protector |
| 2          | Phase-U input              |          | 2        | Phase-U input              |
| 3          | Phase-V input              |          | 3        | Phase-V input              |
| 4          | Phase-W input              |          | 4        | Phase-W input              |
| 5          | 0 V                        |          | 5        | 0 V                        |
| 6          | _                          |          | 6        | -                          |
| 7          | -                          |          | 7        | -                          |
| 8          | -                          |          | 8        | -                          |
| 9          | Thermal protector          |          | 9        | Thermal protector          |
| Case       | Shield                     | <b>└</b> | Case     | Shield                     |

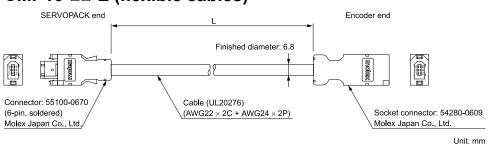
# (14) JZSP-CL2TH00-□□-E Sensor Cables



9

Thermal protector

# (15) Encoder Cables: JZSP-CMP00-□□-E (standard cables) and JZSP-CMP10-□□-E (flexible cables)



• Wiring Specifications

|          | Standard Cable |                          |     |                  |  |        |         | Flexible Ca | ıble |                  |
|----------|----------------|--------------------------|-----|------------------|--|--------|---------|-------------|------|------------------|
| SERVOPAC | K end          |                          | End | coder end        |  | SERVOF | ACK end |             | En   | coder end        |
| Pin Si   | ignal          |                          | Pin | Wire Color       |  | Pin    | Signal  | _ [         | Pin  | Wire Color       |
| 1 PC     | G 5 V -        |                          | 1   | Red              |  | 1      | PG 5 V  |             | 1    | Orange           |
| 2 PC     | GOV            |                          | 2   | Black            |  | 2      | PG 0 V  |             | 2    | Light green      |
| 5 1      | PS -           |                          | 5   | Light blue       |  | 5      | PS      |             | 5    | Red/light blue   |
| 6 /      | /PS –          |                          | 6   | Light blue/white |  | 6      | /PS     |             | 6    | Black/light blue |
| Shell    | FG –           |                          | 7   | FG shield wire   |  | Shell  | FG      | <b>i</b>    | 7    | FG shield wire   |
|          |                | Shield wire <sup>∟</sup> |     |                  |  |        |         | Shield wire |      |                  |

Note:

Always connect the shield wire from the encoder cable to the connector case (shell).

# 10.3.7 Wiring Precautions

#### (1) Precautions for Standard Cables

Do not use standard cables in applications that require a high degree of flexibility, such as twisting and turning, or in which the cables themselves must move. When you use standard cables, observe the recommended bending radius given in the following table and perform all wiring so that stress is not applied to the cables. Use the cables so that they are not repeatedly bent.

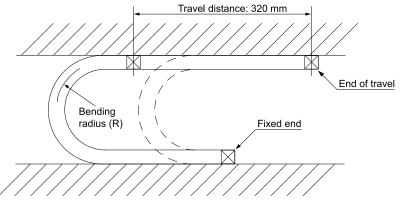
| Cable Diameter | Recommended Bending Radius (R) |
|----------------|--------------------------------|
| Less than 8 mm | 15 mm min.                     |
| 8 mm           | 20 mm min.                     |
| Over 8 mm      | Cable diameter × 3 mm min.     |

#### (2) Precautions for Flexible Cables

The flexible cables have a service life of 10,000,000 operations minimum when used at the recommended bending radius (R) or larger under the following test conditions. The service life of a flexible cable is reference data under the following test conditions. The service life of a flexible cable greatly depends on the amount of mechanical shock, how the cable is attached, and how the cable is secured.

#### (a) Test Conditions

- One end of the cable is repeatedly moved forward and backward for 320 mm using the test equipment shown in the following figure.
- The fixed end is connected to a non-moving part, the moving end is connected to the moving part, and the number of cable return operations until a lead wire breaks are counted. One round trip is counted as one bend.



#### Note:

The service life of a flexible cable indicates the number of bends while the lead wires are electrically charged for which no cracks or damage that affects the performance of the cable sheathing occurs.

#### (b) Recommended Cable Bending Radius

| Туре   | Model             | Recommended Bending<br>Radius (R) [mm] |  |
|--|-------------------|--|--|
|  | JZSP-CLN11-□□-E   | 35                                     |  |
|  | JZSP-CLN21-□□-E   | 75                                     |  |
|  | JZSP-CLN39-□□-E   | 100                                    |  |
|  | JZSP-CLN14-□□-E   | 35                                     |  |
| Linear Servomotor Main Circuit Cables  | JZSP-CL2N803-□□-E | 70                                     |  |
|  | JZSP-CL2N703-□□-E | 50                                     |  |
|  | JZSP-CL2N603-□□-E | 60                                     |  |
|  | JZSP-CL2N503-□□-E | 70                                     |  |
|  | JZSP-CLL00-□□-E   | 57                                     |  |
| Linear Encoder Cables  | JZSP-CLL30-□□-E   | 57                                     |  |
|  | JZSP-CLL10-□□-E   |  |  |
| Sensor Cables  | JZSP-CL2L100-□□-E |  |  |
|  | JZSP-CL2TH00-□□-E | 46                                     |  |
| Serial Converter Unit Cables   | JZSP-CLP70-□□-E   |  |  |
| Cables with Connectors on Both Ends<br>(For Incremental or Absolute Encoder) | JZSP-CMP10-□□-E   | 46                                     |  |
| Cables without Connectors  | JZSP-CSP39-□□-E   | ]                                      |  |

# 10.4 Serial Converter Unit

# 10.4.1 Selection Table

#### (1) Order Number

Use the following tables to select the serial converter unit.

| JZDP - | - |  |
|--------|---|--|
|        |   |  |

Applicable Linear Servomotors Serial Converter Unit Model

\*1 When connecting to a fully-closed module, select JZDP- $\Box 00\Box$ -000.

|              | Serial Converter Unit Model |  |                    |                      |  |  |  |  |
|--------------|-----------------------------|--|--------------------|----------------------|--|--|--|--|
| Symbol       | Appearance                  | Applicable Linear<br>Encoder           | Polarity<br>Sensor | Thermal<br>Protector |  |  |  |  |
| H003<br>J003 |                             | From Dr. JOHANNES HEIDEN-<br>HAIN GmbH | Not provided.      | Not provided.        |  |  |  |  |
| H005<br>J005 |                             | From Renishaw PLC                      | Not provided.      | Not provided.        |  |  |  |  |
| H006<br>J006 |                             | From Dr. JOHANNES HEIDEN-<br>HAIN GmbH | Provided           | Provided             |  |  |  |  |
| H008<br>J008 |                             | From Renishaw PLC                      | Provided           | Provided             |  |  |  |  |

| Applicable Linear Servomotors           |         |     |  |  |
|---|---------|-----|--|--|
| Servomo                                 | Code    |     |  |  |
|   | 30A050C | 250 |  |  |
|   | 30A080C | 251 |  |  |
|   | 40A140C | 252 |  |  |
|   | 40A253C | 253 |  |  |
| SGLGW-                                  | 40A365C | 254 |  |  |
| (Coreless models)<br>For Standard-Force | 60A140C | 258 |  |  |
| Magnetic Way                            | 60A253C | 259 |  |  |
|   | 60A365C | 260 |  |  |
|   | 90A200C | 264 |  |  |
|   | 90A370C | 265 |  |  |
|   | 90A535C | 266 |  |  |
| SGLGW-                                  | 40A140C | 255 |  |  |
| +                                       | 40A253C | 256 |  |  |
| SGLGM -                                 | 40A365C | 257 |  |  |
| □-M<br>(Coreless models)                | 60A140C | 261 |  |  |
| For High-Force                          | 60A253C | 262 |  |  |
| Magnetic Way                            | 60A365C | 263 |  |  |

10

Continued on next page.

|   | ~         | 0    |          |       |
|---|-----------|------|----------|-------|
| ( | Continued | from | previous | page. |

| Applicable Linear Servomotors   |         |     |
|---------------------------------|---------|-----|
|                                 |         |     |
| 30A120A                         | 629     |     |
| 30A230A                         | 630     |     |
| 45A200A                         | 631     |     |
| 45A380A                         | 632     |     |
| 90A200A□1                       | 633     |     |
| 90A380A□1                       | 634     |     |
| 90A560A□1                       | 648     |     |
| 1DA380A□1                       | 649     |     |
| 1DA560A□1                       | 650     |     |
| 90A200A□L                       | 699     |     |
| 90A380A□L                       | 700     |     |
| 90A560A□L                       | 701     |     |
| 1DA380A□L                       | 702     |     |
| 1DA560A□L                       | 703     |     |
|                                 | 20A170A | 011 |
|                                 | 20A320A | 012 |
|                                 | 20A460A | 013 |
|                                 | 35A170A | 014 |
|                                 | 35A320A | 015 |
|                                 | 35A460A | 016 |
| SGLTW-                          | 35A170H | 105 |
| (Models with T-Type Iron Cores) | 35А320Н | 106 |
|                                 | 50A170H | 108 |
|                                 | 50A320H | 109 |
|                                 | 40A400B | 185 |
|                                 | 40A600B | 186 |
|                                 | 80A400B | 187 |
|                                 | 80A600B | 188 |

#### **Characteristics and Specifications** 10.4.2

|  | Item   | JZDP-H00   | JZDP-J00                                  |  |
|--|--|--|---|--|
|  | Power Supply Voltage                           | +5.0 V $\pm$ 5%, ripple content: 5% max.   |   |  |
|  | Current Consumption *1                         | 120 mA Typ, 160 mA max.  |   |  |
|  | Signal Resolution                              | 1/256 pitch of input two-phase sine wave   | 1/4096 pitch of input two-phase sine wave |  |
|  | Maximum Response Frequency                     | 250 kHz  | 100 kHz                                   |  |
| Electrical                                   | Analog Input Signals *2<br>(cos, sin, and Ref) | Differential input amplitude: 0.4 V to 1.2<br>Input signal level: 1.5 V to 3.5 V                   | 2 V                                       |  |
| Characteristics                              | Polarity Sensor Input Signal                   | CMOS level   |   |  |
|  | Thermal Protector Input Signal                 | Connect the thermal protector built into the linear servomotor *3                                  |   |  |
|  | Output Signals                                 | Position data, polarity sensor information, and alarms   |   |  |
|  | Output Method                                  | Serial data transmission   |   |  |
|  | Output Circuit                                 | Balanced transceiver (SN75LBC176 or the equivalent), internal terminating resistance: $120 \Omega$ |   |  |
|  | Approx. Mass                                   | 150 g  |   |  |
| Mechanical<br>Characteristics                | Vibration Resistance                           | 98 m/s max. <sup>2</sup> (10 Hz to 2,500 Hz) in three directions                                   |   |  |
| Characteristics                              | Impact Resistance                              | 980 m/s <sup>2</sup> , (11 ms) two times in three directions                                       |   |  |
|  | Surrounding Air Temperature                    | 0°C to 55°C  |   |  |
| Environment                                  | Storage Temperature                            | -20°C to 80°C  |   |  |
| Surrounding Air Humidity/Storage<br>Humidity |  | 20% to 90% relative humidity (with no condensation)  |   |  |

The current consumptions of the linear encoder and the polarity sensor are not included in this value. The current consumption of the \*1 polarity sensor is approximately 40 mA. Confirm the current consumption of the linear encoder that you will use and make sure that the current capacity of the SERVOPACK is not exceeded.

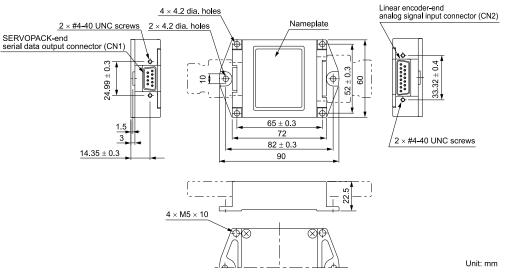
\*2 \*3 If you input an out-of-range value, the correct position information will not be output. Also, the device may be damaged.

Only SGLFW2 servomotors come equipped with thermal protectors.

## 10.4.3 External Dimensions

# (1) Serial Converter Unit without Polarity Sensor Cable (for linear encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH)

#### (a) Model: JZDP-0003-000



| Pin No. | Signal          |  |
|---------|-----------------|--|
| 1       | + 5 V           |  |
| 2       | Phase-S output  |  |
| 3       | Not used        |  |
| 4       | Not used        |  |
| 5       | 0 V             |  |
| 6       | Phase-/S output |  |
| 7       | Not used        |  |
| 8       | Not used        |  |
| 9       | Not used        |  |
| Case    | Shield          |  |

CN1 SERVOPACK-end serial data outputs

17-series connector: 17LE-13090-27-FA (socket) from DDK Ltd.

 $\sim$ 

| Pin No.         Signal           1         cos input (A+)           2         0 V           3         sin input (B+)           4         + 5 V           5         Not used           6         Not used           7         /Ref input (R-)           8         Not used           9         /cos input (A-)           10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used |         |                 |
|--|---------|-----------------|
| 2         0 V           3         sin input (B+)           4         + 5 V           5         Not used           6         Not used           7         /Ref input (R-)           8         Not used           9         /cos input (A-)           10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used   | Pin No. | Signal          |
| 3         sin input (B+)           4         + 5 V           5         Not used           6         Not used           7         /Ref input (R-)           8         Not used           9         /cos input (A-)           10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used   | 1       | cos input (A+)  |
| 4       + 5 V         5       Not used         6       Not used         7       /Ref input (R-)         8       Not used         9       /cos input (A-)         10       0 V sensor         11       /sin input (B-)         12       5 V sensor         13       Not used         14       Ref input (R+)         15       Not used  | 2       | 0 V             |
| 5         Not used           6         Not used           7         /Ref input (R-)           8         Not used           9         /cos input (A-)           10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used  | 3       | sin input (B+)  |
| 6         Not used           7         /Ref input (R-)           8         Not used           9         /cos input (A-)           10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used   | 4       | + 5 V           |
| 7       /Ref input (R-)         8       Not used         9       /cos input (A-)         10       0 V sensor         11       /sin input (B-)         12       5 V sensor         13       Not used         14       Ref input (R+)         15       Not used  | 5       | Not used        |
| 8         Not used           9         /cos input (A-)           10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used  | 6       | Not used        |
| 9         /cos input (A-)           10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used   | 7       | /Ref input (R-) |
| 10         0 V sensor           11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used   | 8       | Not used        |
| 11         /sin input (B-)           12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used   | 9       | /cos input (A-) |
| 12         5 V sensor           13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used  | 10      | 0 V sensor      |
| 13         Not used           14         Ref input (R+)           15         Not used  | 11      | /sin input (B-) |
| 14     Ref input (R+)       15     Not used  | 12      | 5 V sensor      |
| 15 Not used  | 13      | Not used        |
|  | 14      | Ref input (R+)  |
| Case Shield  | 15      | Not used        |
|  | Case    | Shield          |

CN2 Linear encoder-end analog signal inputs

8 15 17-series connector: 17LE-13150-27-FA

17LE-13150-27-I (socket) from DDK Ltd.

Note:

1. Do not connect the unused pins.

 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

#### Serial Converter Unit without Polarity Sensor Cable (for linear encoder (2) from Renishaw plc)

#### (a) Model: JZDP-005-00 Linear encoder-end 2 × #4-40 UNC screws 2 × 4.2 dia. holes 4 × 4.2 dia. holes Nameplate analog signal input connector (CN2) SERVOPACK end serial data output connector (CN1 ¢ $24.99 \pm 0.4$ $\mathbf{52}\pm\mathbf{0.3}$ \*\*\* 09 ₽ ĘΦ Φ/ Φ $300\pm30$ $\mathbf{65}\pm\mathbf{0.3}$ 1.5 72 3 82 ± 0.3 $\textbf{14.35}\pm\textbf{0.4}$ 90 -6 22.5 Ĺ $4\times M5\times 10$ 0K $(\mathcal{R})$ Unit: mm CN1 Pin No. Signal CN2 SERVOPACK-end Linear encoder-end serial data outputs 1 cos input (V1-) analog signal inputs 5 9 9 15 17-series connector: 17LE-13090-27-FA s connector: 150-02 (D8C) A-CG (socket) from DDK Ltd. K Ltd.

| Pin No. | Signal          |
|---------|-----------------|
| 1       | + 5 V           |
| 2       | Phase-S output  |
| 3       | Not used        |
| 4       | Not used        |
| 5       | 0 V             |
| 6       | Phase-/S output |
| 7       | Not used        |
| 8       | Not used        |
| 9       | Not used        |
| Case    | Shield          |

| 1 ( )              | 1 0   |  |
|--------------------|---|--|
| sin input (V2-)    |   |  |
| Ref input (V0+)    |   |  |
| + 5 V              | 8<br>0  |  |
| 5 Vs               | 17-series<br>17JE-131<br>(socket)   |  |
| Not used           | from DDP  |  |
| Not used           |   |  |
| Not used           |   |  |
| cos input (V1+)    |   |  |
| sin input (V2+)    |   |  |
| /Ref input (V0-)   |   |  |
| 0 V                |   |  |
| 0 Vs               |   |  |
| Not used           |   |  |
| Inner shield (0 V) |   |  |
| Shield             |   |  |
|                    | sin input (V2-)         Ref input (V0+)         + 5 V         5 Vs         Not used         Not used         cos input (V1+)         sin input (V2+)         /Ref input (V0-)         0 V         0 Vs         Not used |  |

#### Note:

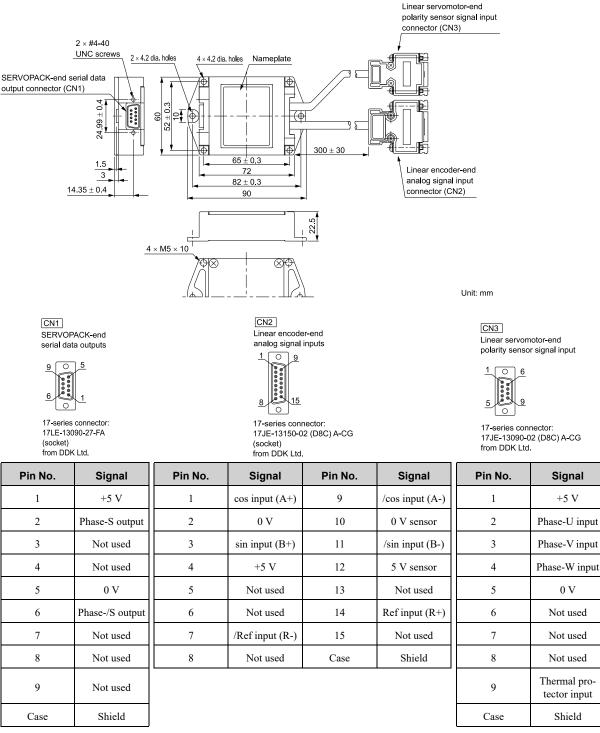
1. Do not connect the unused pins.

Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR 2. signals are not connected.

3. Use the linear encoder connector to change the origin position specifications of the linear encoder.

## (3) Serial Converter Unit with Polarity Sensor Cable (for linear encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH)

(a) Model: JZDP-0006-000



Note:

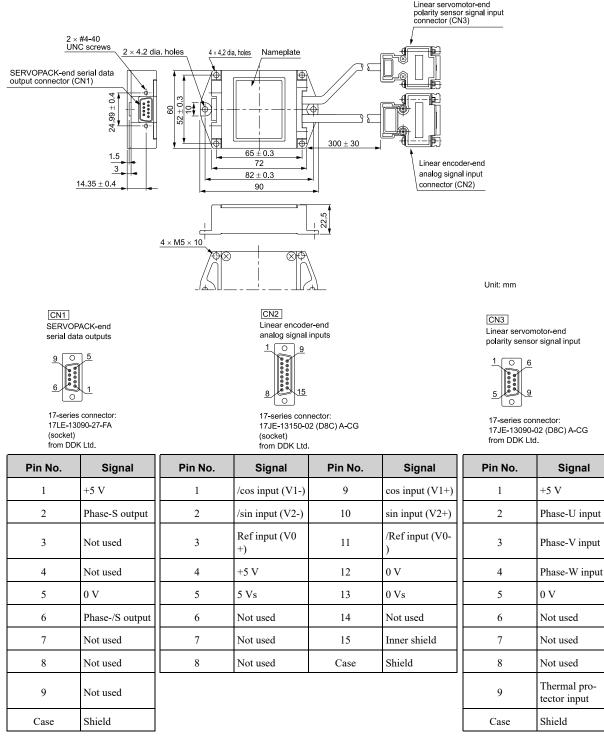
1. Do not connect the unused pins.

2. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

3. The phase U, V, and W inputs are internally pulled up with  $10 \text{ k}\Omega$ .

# (4) Serial Converter Unit with Polarity Sensor Cable (for linear encoder from Renishaw plc)

#### (a) Model: JZDP-008-00



#### Note:

1. Do not connect the unused pins.

2. Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not connected.

3. Use the linear encoder connector to change the origin position specifications of the linear encoder.

4. The phase U, V, and W inputs are internally pulled up with 10 k  $\!\Omega$  .

10

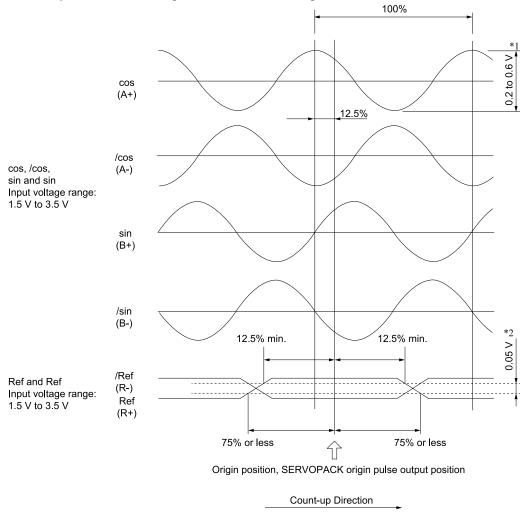
## 10.4.4 Analog Signal Input Timing

Input the analog signals with the timing shown in the following figure.

The /cos and /sin signals are the differential signals when the cos and sin signals are shifted 180°. The specifications of the cos, /cos, sin, and /sin signals are identical except for the phases.

The Ref and /Ref signals are input to the comparator. Input a signal that will exceed the hysteresis of the comparator (i.e., the broken lines in the following figure).

When they are crossed, the output data will be counted up.



\*1 If the analog signal amplitude declines to approximately 0.35 V because of the differential amplitude, the serial converter unit will output an alarm.

\*2 This is the hysteresis width.

0

Important

#### Application Precautions

- 1. Never perform insulation resistance or withstand voltage tests.
- When analog signals are input to the serial converter unit, they are very weak signals, and therefore noise influence on the analog signals affects the unit's ability to output correct position information. Keep the analog signal cable as short as possible and implement proper shielding.
- 3. Use the serial converter unit in a location without gases such as  $H_2S$ .
- 4. Do not replace the unit while power is being supplied. There is a risk of device damage.
- 5. If you use more than one axis, use a shielded cable for each axis.
- Do not use one shielded cable for multiple axes.
- 6. If you use any linear encoder other than a recommended linear encoder, evaluate the system in advance before you use it.

# 11

## Cables and User-Assembled Wiring Materials for SERVOPACKs

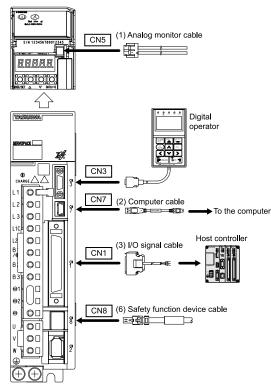
| 11.1 | Systen  | n Configuration Diagrams and Selection Tables  | .369  |
|------|---------|--|-------|
|      | 11.1.1  | Device Configuration Diagrams  | . 369 |
|      | 11.1.2  | Selection Table  | . 370 |
| 11 2 | Analor  | g Monitor Cables   | 375   |
|      | 11.2.1  | Selection Table  |       |
|      | 11.2.2  | Dimensional Drawing  |       |
|      | 11.2.3  | Wiring Specifications  |       |
| 11.3 | Comp    | iter Cable   | 276   |
| 11.3 | •       | Iter Cable   |       |
|      | 11.3.1  | Selection Table  |       |
|      | 11.3.2  | Dimensional Drawing  | . 376 |
| 11.4 | I/O Sig | nal Cables for SERVOPACKs  | .377  |
|      | 11.4.1  | For $\Sigma$ -XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference,<br>$\Sigma$ -XT SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and $\Sigma$ -XT SERVOPACKs with EtherCAT Communications | er-   |
|      |         | Reference  | . 377 |
|      | 11.4.2  | For Σ-XS MECHATROLINK-4/III Communications Reference SERVO-<br>PACKs and EtherCAT Communications Reference<br>SERVOPACKs   | 380   |
|      | 11.4.3  | For Σ-XW SERVOPACKs  |       |
|      | _       |  |       |
| 11.5 | Safety  | Function Device Cable  |       |
|      | 11.5.1  | Cables with Connectors   |       |
|      | 11.5.2  | Connector Kits   | . 388 |
| 11.6 | MECH    | ATROLINK Communications Cable  | .389  |
|      | 11.6.1  | Selection Table  | . 389 |
|      | 11.6.2  | External Dimensions  | . 389 |
| 11.7 | EtherC  | AT Communications Cable  | .391  |
|      | 11.7.1  | Selection Table  | . 391 |
|      | 11.7.2  | External Dimensions  | . 391 |
|      | 11.7.3  | Cables to Be Fabricated  | . 391 |
|      | 11.7.4  | Wiring Specifications  | . 392 |
|      |         |  |       |

| 11.8 | Cables | s to Connect to MP3000/MP2000-Series Machine             |     |
|------|--------|--|-----|
|      | Contro | ollers   | 393 |
|      | 11.8.1 | Cables to Connect to SVA-01 Analog Output Motion Modules | 393 |

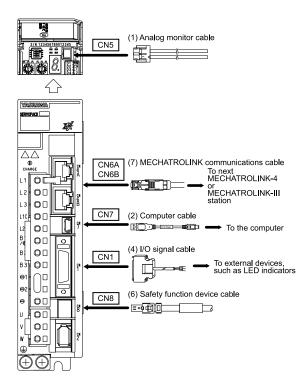
## 11.1 System Configuration Diagrams and Selection Tables

## 11.1.1 Device Configuration Diagrams

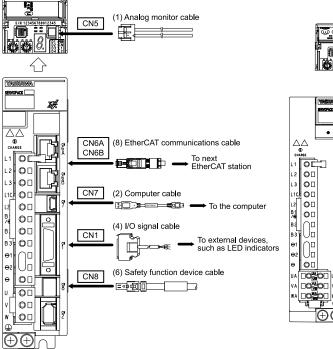
 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-}XS$  SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference



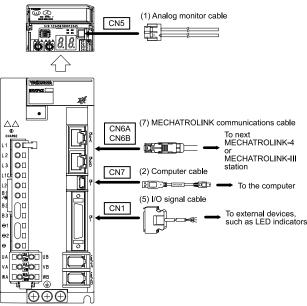
 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-}XS$  SERVOPACKs with MECHATORLINK-4/III Communications Reference



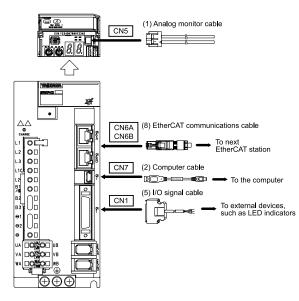
 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-}XS$  SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference



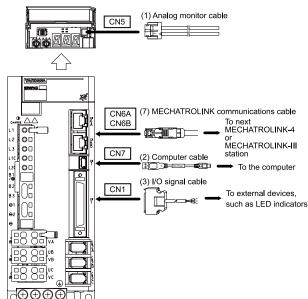
Σ-XW SERVOPACKs with MECHATORLINK-4/III Communications Reference



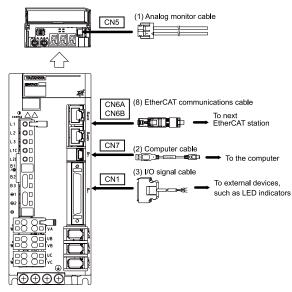
•  $\Sigma$ -XW SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference



 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-XT}$  SERVOPACKs with MECHATORLINK-4/III Communications Reference



 $\blacksquare$   $\Sigma\text{-}XT$  SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference



## 11.1.2 Selection Table

• (1) Analog Monitor Cable

| Length (L) | Order Number | Appearance |
|------------|--------------|------------|
| 1 m        | JZSP-CA01-E  |            |

• (2) Computer Cable



Use the Yaskawa-specified cable for the computer cable. Operation will not be dependable with any other cable.

| Length (L) | Order Number    | Appearance |
|------------|-----------------|------------|
| 2.5 m      | JZSP-CVS06-02-E |            |

 (3) I/O Signal Cables for Σ-XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference, Σ-XT SERVO-PACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and Σ-XT SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference

| Name   | Length (L) | Order Number    | Appearance |
|--|------------|-----------------|------------|
| Connector Kits<br>(soldered)   | _          | JZSP-CSI9-1-E   |            |
|  | 0.5 m      | JUSP-TA50PG-E   |            |
| Connector-Terminal Block Converter<br>Unit                                   | 1 m        | JUSP-TA50PG-1-E |            |
| (with cable)   | 2 m        | JUSP-TA50PG-2-E |            |
|  | 1 m        | JZSP-CSI01-1-E  |            |
| Cables with Loose Wires at One End<br>(loose wires on peripheral device end) | 2 m        | JZSP-CSI01-2-E  |            |
| (10030 whos on peripheral device end)  | 3 m        | JZSP-CSI01-3-E  |            |

 (4) I/O Signal Cables for Σ-XS SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference and EtherCAT Communications Reference

| Name   | Length (L) | Order Number   | Appearance |
|--|------------|----------------|------------|
| Connector Kits<br>(soldered)   | -          | JZSP-CSI9-2-E  | Ę          |
|  | 0.5 m      | JUSP-TA26P-E   |            |
| Connector-Terminal Block Converter<br>Unit                                   | 1 m        | JUSP-TA26P-1-E |            |
| (with cable)   | 2 m        | JUSP-TA26P-2-E |            |
|  | 1 m        | JZSP-CSI02-1-E |            |
| Cables with Loose Wires at One End<br>(loose wires on peripheral device end) | 2 m        | JZSP-CSI02-2-E |            |
| (loose whes on peripheral device end)  | 3 m        | JZSP-CSI02-3-E |            |

 (5) I/O Signal Cables for Σ-XW SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference and EtherCAT Communications Reference

| Name   | Length (L) | Order Number   | Appearance |
|--|------------|----------------|------------|
| Connector Kits<br>(soldered)   | _          | DP9420007-E    | Ē          |
|  | 0.5 m      | JUSP-TA36P-E   |            |
| Connector-Terminal Block Converter   | 1 m        | JUSP-TA36P-1-E |            |
| Unit<br>(with cable)   | 2 m        | JUSP-TA36P-2-E |            |
|  | 1 m        | JZSP-CSI03-1-E |            |
| Cables with Loose Wires at One End<br>(loose wires on peripheral device end) | 2 m        | JZSP-CSI03-2-E |            |
| (10050 whos on peripheral device clid)                                       | 3 m        | JZSP-CSI03-3-E |            |

• (6) Safety Function Device Cable

Cables and User-Assembled Wiring Materials for SERVOPACKs

11

| Name              | Length (L) | Order Number  | Appearance      |
|-------------------|------------|---|-----------------|
| Cables with       | 1 m        | JZSP-CVH03-01-E   |                 |
| Connectors */     | 3 m        | JZSP-CVH03-03-E   | <u>==∲∰]</u> 3? |
| Connector Kits *2 | _          | Manufacturer: Tyco Electronics Japa<br>Inquiries: Global Electronics Corpor<br>Product name: Industrial Mini I/O D<br>Model number: 2013595-1 | ation           |

\*1 When using safety functions, connect this cable to the safety function devices.

When not using safety functions, connect the enclosed safety jumper connector (JZSP-CVH05-E) to the SERVOPACK.
\*2 Use the connector kit when you make cables yourself.

#### • (7) MECHATROLINK Communications Cables



Use the Yaskawa-specified cables for the MECHATROLINK communications cables. Operation will not be dependable due to low noise resistance with any other cable.

The MECHATROLINK cable has connectors on both ends.

| Туре І   |   | Length (L)        | Order Number        | Appearance |
|--|---|-------------------|---------------------|------------|
|  |   | 0.2 m             | JZSP-CM3RRM0-00P2-E |            |
|  |   | 0.5 m             | JZSP-CM3RRM0-00P5-E |            |
|  |   | 1 m               | JZSP-CM3RRM0-01-E   |            |
|  |   | 2 m               | JZSP-CM3RRM0-02-E   |            |
|  | RJ-45 connectors on both  | 3 m               | JZSP-CM3RRM0-03-E   | L          |
|  | ends  | 4 m               | JZSP-CM3RRM0-04-E   |            |
|  |   | 5 m               | JZSP-CM3RRM0-05-E   |            |
|  |   | 10 m              | JZSP-CM3RRM0-10-E   |            |
|  |   | 20 m              | JZSP-CM3RR00-20-E   |            |
| Cables with-<br>out Ferrite                          |   | 30 m              | JZSP-CM3RR00-30-E   |            |
| Cores  |   | 0.2 m             | JZSP-CM3RMM0-00P2-E |            |
|  |   | 0.5 m             | JZSP-CM3RMM0-00P5-E |            |
|  |   | 1 m               | JZSP-CM3RMM0-01-E   |            |
|  | RJ-45 connector on one<br>end<br>Industrial mini I/O (IMI)<br>connector on one end */ | 2 m               | JZSP-CM3RMM0-02-E   |            |
|  |   | 3 m               | JZSP-CM3RMM0-03-E   |            |
| Industrial mini I/O (IMI)<br>connector on one end */ |   | 4 m               | JZSP-CM3RMM0-04-E   |            |
|  | connector on one end 7  | 5 m               | JZSP-CM3RMM0-05-E   |            |
|  | 10 m  | JZSP-CM3RMM0-10-E |                     |            |
|  |   | 20 m              | JZSP-CM3RM00-20-E   |            |
|  |   | 30 m              | JZSP-CM3RM00-30-E   |            |
|  |   | 0.3 m             | JZSP-CM3RRM1-00P3-E |            |
|  |   | 3 m               | JZSP-CM3RRM1-03-E   |            |
|  | RJ-45 connectors on both  | 10 m              | JZSP-CM3RRM1-10-E   |            |
|  | ends  | 20 m              | JZSP-CM3RR01-20-E   |            |
|  |   | 30 m              | JZSP-CM3RR01-30-E   |            |
| Cables with<br>Ferrite                               |   | 50 m              | JZSP-CM3RR01-50-E   |            |
| Cores  |   | 0.3 m             | JZSP-CM3RMM1-00P3-E |            |
|  | DI 45 compostor or or   | 3 m               | JZSP-CM3RMM1-03-E   |            |
|  | RJ-45 connector on one end  | 10 m              | JZSP-CM3RMM1-10-E   |            |
|  | Industrial mini I/O (IMI) connector on one end *1                                     | 20 m              | JZSP-CM3RM01-20-E   |            |
|  | connector on one end 1  | 30 m              | JZSP-CM3RM01-30-E   |            |
|  |   | 50 m              | JZSP-CM3RM01-50-E   |            |

\*1

• (8) EtherCAT Communications Cables

|                      | Туре                     | Length (L) | Order Number        | Appearance |
|----------------------|--------------------------|------------|---------------------|------------|
|                      |                          |            | JZSP-CM3RRM0-00P2-E |            |
|                      |                          | 0.5 m      | JZSP-CM3RRM0-00P5-E |            |
|                      |                          | 1 m        | JZSP-CM3RRM0-01-E   |            |
|                      |                          | 2 m        | JZSP-CM3RRM0-02-E   |            |
| Cables with-         | RJ-45 connectors on both | 3 m        | JZSP-CM3RRM0-03-E   | L L        |
| out Ferrite<br>Cores | ends                     | 4 m        | JZSP-CM3RRM0-04-E   |            |
|                      |                          | 5 m        | JZSP-CM3RRM0-05-E   |            |
|                      |                          | 10 m       | JZSP-CM3RRM0-10-E   |            |
|                      |                          | 20 m       | JZSP-CM3RR00-20-E   |            |
|                      |                          | 30 m       | JZSP-CM3RR00-30-E   |            |
|                      |                          | 0.3 m      | JZSP-CM3RRM1-00P3-E |            |
|                      |                          | 3 m        | JZSP-CM3RRM1-03-E   |            |
| Cables with          | RJ-45 connectors on both | 10 m       | JZSP-CM3RRM1-10-E   | L L        |
| Ferrite<br>Cores     | ends                     | 20 m       | JZSP-CM3RR01-20-E   |            |
|                      |                          | 30 m       | JZSP-CM3RR01-30-E   |            |
|                      |                          | 50 m       | JZSP-CM3RR01-50-E   |            |

The Ethernet cables with the following specifications can also be used to make the connections.

- Shielded: S/STP or S/UTP
- Category: CAT5e or better
- Length: 50 m max. (between nodes)

We recommend the following cable and connector.

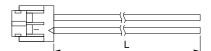
| ltem            | Manufacturer | Model       |
|-----------------|--------------|-------------|
| Ethernet Cable  | Beckhoff     | ZB9020      |
| RJ-45 Connector | Beckhoff     | ZS1090-0003 |

## 11.2 Analog Monitor Cables

## 11.2.1 Selection Table

| Order Number | Length (L) |
|--------------|------------|
| JZSP-CA01-E  | 1 m        |

## 11.2.2 Dimensional Drawing



- Wire Size: AWG24
- Socket model: DF11-4DS-2C (Hirose Electric Co., Ltd.)
- Contacts model: DF11-2428SCF (Hirose Electric Co., Ltd.)

## 11.2.3 Wiring Specifications

| Pin No. | Signal           | Wire Color | Monitor Contents  |
|---------|------------------|------------|---|
| 1       | Analog monitor 2 | Red        | Select the signal to monitor by setting Pn007 = n.□□XX (Analog Monitor 2 Signal Selection). |
| 2       | Analog monitor 1 | White      | Select the signal to monitor by setting Pn006 = n.□□XX (Analog Monitor 1 Signal Selection). |
| 3       | GND (0 V)        | Black      | Signal ground   |
| 4       | GND (0 V)        | Black      | Signal ground   |

## 11.3 Computer Cable

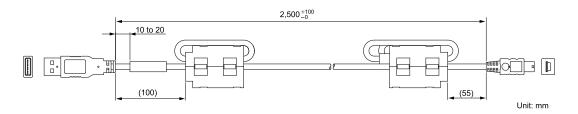


Use the Yaskawa-specified cable for the computer cable. Operation will not be dependable with any other cable.

## 11.3.1 Selection Table

| Order Number    | Length (L) |
|-----------------|------------|
| JZSP-CVS06-02-E | 2.5 m      |

## 11.3.2 Dimensional Drawing



## 11.4 I/O Signal Cables for SERVOPACKs

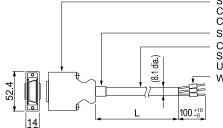
## 11.4.1 For $\Sigma$ -XS SERVOPACKs with Analog Voltage/Pulse Train Reference, $\Sigma$ -XT SERVOPACKs with MECHATROLINK-4/III Communications Reference, and $\Sigma$ -XT SERVOPACKs with EtherCAT Communications Reference

## (1) Cables with Loose Wires at One End

#### (a) Selection Table

| Order Number   | Length (L) |
|----------------|------------|
| JZSP-CSI01-1-E | 1 m        |
| JZSP-CSI01-2-E | 2 m        |
| JZSP-CSI01-3-E | 3 m        |

#### (b) Dimensional Drawing



SERVOPACK end Connector: 10150-6000EL (50P) (3M Japan Limited) Case: 10350-52Z0-008 (3M Japan Limited) Sleeve F2 (black) Cable (black) SSRFPVV-SBAWG28 × 25P UL20276VW-1SC Wire markers

Unit: mm

#### (c) Wiring Specifications

|      | SERVO                        | PACK e         | nd           |         |              | Hos      | t controller | end                 |
|------|------------------------------|----------------|--------------|---------|--------------|----------|--------------|---------------------|
|      |                              | Wire           |              | arkings | 1            |          | Wire         |                     |
| Pin  | Signal*1                     | Color          | Color        | Qty     | 1            | <u>`</u> | Marker No.   |                     |
| 1    | SG                           | Orange         | Red          | 1       |              | -        | 1            |                     |
| 3    | PL1                          | Orange         | Black        | 1       |              | 1        | 3            |                     |
| 2    | SG                           | Gray           | Red          | 1       |              | ņ        | 2            |                     |
| 4    | SEN                          | Gray           | Black        | 1       |              | i –      | 4            |                     |
| 5    | V-REF                        | White          | Red          | 1       |              | $\wedge$ | 5            |                     |
| 6    | SG                           | White          | Black        | 1       |              |          | 6            |                     |
| 7    | PULS                         | Yellow         | Red          | 1       |              | <u>\</u> | 7            |                     |
| 8    | /PULS                        | Yellow         | Black        | 1       |              | 1        | 8            |                     |
| 9    | T-REF                        | Pink           | Red          | 1       |              | <u>^</u> | 9            |                     |
|      | SG                           |                |              | 1       |              | i        | 10           |                     |
| 10   | SIGN                         | Pink           | Black<br>Red | 2       |              | 5        | 11           |                     |
|      |                              | Orange         |              |         |              |          |              |                     |
| 12   | /SIGN                        | Orange         | Black        | 2       |              | 1        | 12           |                     |
| 13   | PL2                          | Gray           | Red          | 2       |              | N        | 13           |                     |
| 14   | /CLR                         | White          | Red          | 2       |              | 1        | 14           |                     |
| 15   | CLR                          | White          | Black        | 2       | - V          | i        | 15           |                     |
| 16   | -                            | Gray           | Black        | 2       |              | :        | 16           |                     |
| 17   | -                            | Yellow         | Red          | 2       |              | -        | 17           |                     |
| 18   | PL3                          | Yellow         | Black        | 2       |              | 'n       | 18           |                     |
| 19   | PCO                          | Pink           | Red          | 2       |              | <u> </u> | - 19         |                     |
| 20   | /PCO                         | Pink           | Black        | 2       |              | <u>_</u> | 20           |                     |
| 21   | BAT+                         | Orange         | Red          | 3       | <u> </u>     | <u> </u> | 21           |                     |
| 22   | BAT-                         | Orange         | Black        | 3       | <u> </u>     | -        | - 22         |                     |
| 23   | -                            | Gray           | Red          | 3       | <u> </u>     | <u> </u> | 23           |                     |
| 24   | -                            | Gray           | Black        | 3       |              | 7        | - 24         |                     |
| 25   | /SO1+<br>(/V-CMP+ or /COIN+) | White          | Red          | 3       |              |          | 25           |                     |
| 26   | /SO1-<br>(/V-CMP- or /COIN-) | White          | Black        | 3       | 1 i/         |          | - 26         |                     |
| 27   | /SO2+ (/TGON+)               | Yellow         | Red          | 3       |              | 11       | 27           |                     |
| 28   | /SO2- (/TGON-)               | Yellow         | Black        | 3       |              | -        | 28           |                     |
| 29   | /SO3+ (/S-RDY+)              | Pink           | Red          | 3       |              | 1        | 29           |                     |
| 30   | /SO3- (/S-RDY-)              | Pink           | Black        | 3       |              | <u>~</u> | 30           |                     |
| 31   | ALM+                         | Orange         | Red          | 4       |              | i        | 31           |                     |
| 32   | ALM-                         |                | Black        | 4       |              | 1        | 32           |                     |
| 33   | PAO                          | Orange         | Red          | 4       |              | <u>^</u> | 33           |                     |
| 34   | /PAO                         | Gray           | Black        | 4       |              |          | 34           |                     |
| 35   | PBO                          | Gray           | Red          | 4       |              | Ň.       | - 35         |                     |
| 36   | /PBO                         | White<br>White | Black        | 4       |              |          | 36           |                     |
| 30   | ALO1                         |                | Red          | 4       |              | i –      | 30           |                     |
| 38   | ALO1<br>ALO2                 | Yellow         | Black        | 4       |              | 1        | 38           |                     |
| 30   | ALO2<br>ALO3                 | Yellow         | Red          | 4       |              | 1        | 38           |                     |
| 40   | /SI0 (/S-ON)                 | Pink           | Black        | 4       | i i          | i        | 40           |                     |
|      |                              | Pink           |              | 4 5     |              | 1        |              |                     |
| 41   | /SI3 (/P-CON)                | Orange         | Red          |         |              | -        | 41           |                     |
| 42   | /SI1 (P-OT)                  | Orange         | Black        | 5       | - i          | i        | 42           |                     |
| 43   | /SI2 (N-OT)                  | Gray           | Red          | 5       |              | 1        | 43           |                     |
| 44   | /SI4 (/ALM-RST)              | Gray           | Black        | 5       |              | 1        | 44           |                     |
| 45   | /SI5 (/P-CL)                 | White          | Red          | 5       |              | 1        | 45           |                     |
| 46   | /SI6 (/N-CL)                 | White          | Black        | 5       |              |          | 46           |                     |
| 47   | +24VIN                       | Yellow         | Red          | 5       |              | 7        | 47           |                     |
| 48   | PSO                          | Pink           | Red          | 5       |              | 1        | 48           |                     |
| 49   | /PSO                         | Pink           | Black        | 5       |              |          | 49           |                     |
| 50   | TH                           | Yellow         | Black        | 5       |              | !        | 50           |                     |
| Case |                              | Shie           | eld          |         | ` <b>۲</b> ` | ≠        | Represents   | s twisted-pair wire |
|      |                              |                |              |         | -            | *        |              |                     |

\*1 The analog voltage/pulse train reference signal names are shown here, but the signals to use differ depending on the control method. For details, refer to the manual for your SERVOPACK.

## (2) Connector Kits

#### (a) Selection Table

| Connector Kits | Case                                 |       | Connectors                                    |     |  |
|----------------|--------------------------------------|-------|---|-----|--|
| Order Number   | Model                                | Qty   | Model   | Qty |  |
| JZSP-CSI9-1-E  | 10350-52Z0-008<br>(3M Japan Limited) | 1 set | 10150-3000PE (soldered)<br>(3M Japan Limited) | 1   |  |

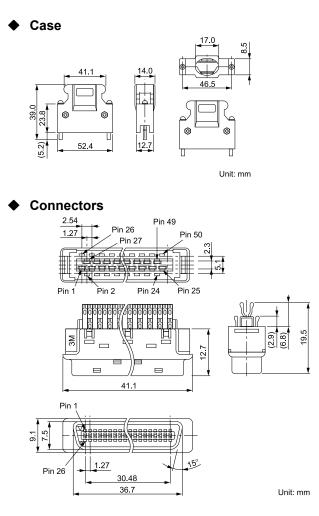
• Wire Size

| Item                    | Specification     |
|-------------------------|-------------------|
| Applicable Wires        | AWG24, 26, 28, 30 |
| Cable Finished Diameter | 16 mm max.        |

#### Note:

Use a twisted-pair or screened twisted-pair cable.

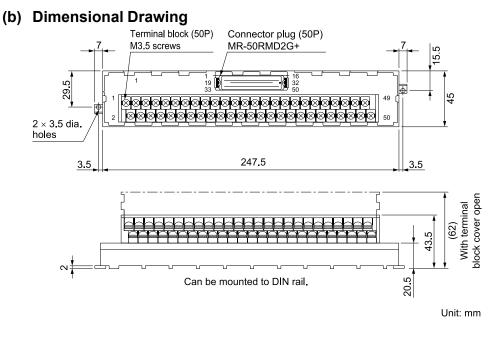
#### (b) Dimensional Drawing



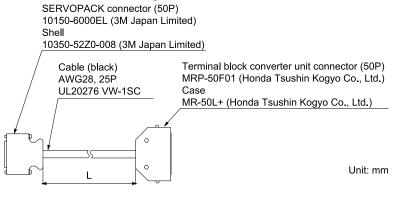
#### **Connector-Terminal Block Converter Unit** (3)

#### (a) Selection Table

| Order Number    | Length of Enclosed Cable (L) |
|-----------------|------------------------------|
| JUSP-TA50PG-E   | 0.5 m                        |
| JUSP-TA50PG-1-E | 1 m                          |
| JUSP-TA50PG-2-E | 2 m                          |



#### (c) Dimensional Drawings of Enclosed Cable



Note:

The same pin numbers are used for the SERVOPACK connector and the terminal block. To assemble your own cables, refer to the following section for the wiring specifications.

(c) Wiring Specifications on page 378

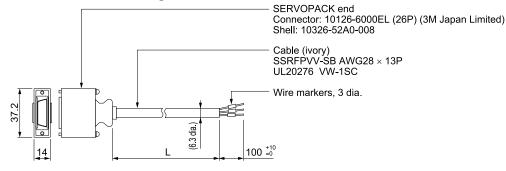
## 11.4.2 For Σ-XS MECHATROLINK-4/III Communications Reference SERVOPACKs and EtherCAT Communications Reference SERVOPACKs

## (1) Cables with Loose Wires at One End

#### (a) Selection Table

| Order Number   | Length (L) |
|----------------|------------|
| JZSP-CSI02-1-E | 1 m        |
| JZSP-CSI02-2-E | 2 m        |
| JZSP-CSI02-3-E | 3 m        |

#### (b) Dimensional Drawing



Unit: mm

## (c) Wiring Specifications

|     | SERVOPACK end        |        |       |       | Host controller end                         |
|-----|----------------------|--------|-------|-------|---|
| Pin | 0                    | Wire   | Marl  | kings | Wire  |
|     | Signal <sup>*1</sup> | Color  | Color | Qty   | Marker No.                                  |
| 1   | /SO1+ (/BK+)         | Blue   | Red   | 1     |   |
| 2   | /SO1- (/BK-)         | Blue   | Black | 1     | 2   |
| 3   | ALM+                 | Pink   | Red   | 1     |   |
| 4   | ALM-                 | Pink   | Black | 1     | 4   |
| 5   | TH                   | Green  | Red   | 1     | 5   |
| 6   | +24VIN               | Green  | Black | 1     | 6   |
| 7   | /SI1 (P-OT)          | Orange | Red   | 1     | 7   |
| 8   | /SI2 (N-OT)          | Orange | Black | 1     | 8   |
| 9   | /SI3 (/DEC)          | Gray   | Red   | 1     | 9   |
| 10  | /SI4 (/EXT1)         | Gray   | Black | 1     | 10  |
| 11  | /SI5 (/EXT2)         | Blue   | Red   | 2     | 11  |
| 12  | /SI6 (/EXT3)         | Blue   | Black | 2     | 12  |
| 13  | /SI0                 | Pink   | Red   | 2     | 13  |
| 14  | BAT+                 | Green  | Red   | 2     | 14  |
| 15  | BAT-                 | Green  | Black | 2     | 15  |
| 16  | SG                   | Pink   | Black | 2     | 16  |
| 17  | PAO                  | Orange | Red   | 2     |   |
| 18  | /PAO                 | Orange | Black | 2     | 18  |
| 19  | PBO                  | Gray   | Red   | 2     | 19  |
| 20  | /PBO                 | Gray   | Black | 2     |   |
| 21  | PCO                  | Blue   | Red   | 3     |   |
| 22  | /PCO                 | Blue   | Black | 3     | 22  |
| 23  | /SO2+                | Pink   | Red   | 3     | 23  |
| 24  | /SO2-                | Pink   | Black | 3     |   |
| 25  | /SO3+                | Green  | Red   | 3     | 25  |
| 26  | /SO3-                | Green  | Black | 3     | 26  |
|     |                      |        |       |       | $\checkmark$ Represents twisted-pair wires. |

<sup>\*1</sup> The MECHATROLINK-4/III communications reference signal names are shown here, but the signals to use differ depending on the control method. For details, refer to the manual for your SERVOPACK.

## (2) Connector Kits

#### (a) Selection Table

| Connector Kits | Case Qty                             |       | Connectors                                    |     |
|----------------|--------------------------------------|-------|---|-----|
| Order Number   |                                      |       | Model   | Qty |
| JZSP-CSI9-2-E  | 10326-52A0-008<br>(3M Japan Limited) | 1 set | 10126-3000PE (soldered)<br>(3M Japan Limited) | 1   |

• Wire Size

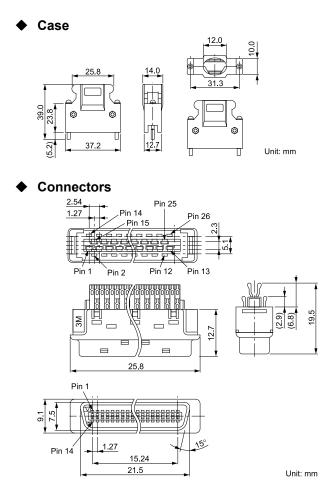
| Item                    | Specification     |
|-------------------------|-------------------|
| Applicable Wires        | AWG24, 26, 28, 30 |
| Cable Finished Diameter | 16 mm max.        |

#### Note:

Use a twisted-pair or screened twisted-pair cable.

11

#### (b) Dimensional Drawing

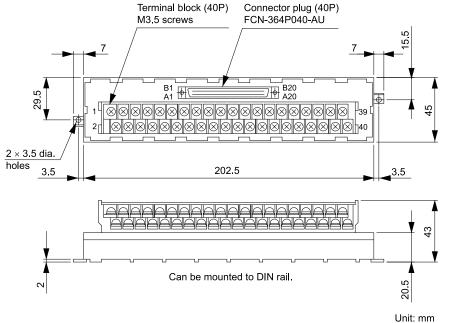


## (3) Connector-Terminal Block Converter Unit

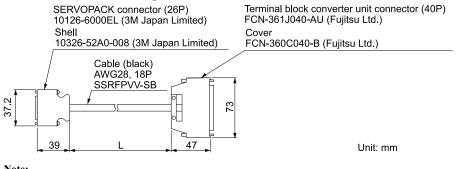
#### (a) Selection Table

| Order Number   | Length of Enclosed Cable (L) |
|----------------|------------------------------|
| JUSP-TA26P-E   | 0.5 m                        |
| JUSP-TA26P-1-E | 1 m                          |
| JUSP-TA26P-2-E | 2 m                          |

#### (b) Dimensional Drawing



#### (c) Dimensional Drawings of Enclosed Cable



Note:

The same pin numbers are used for the SERVOPACK connector and the terminal block. Pins 1 to 26 are wired. Do not connect pins 27 and higher.

To assemble your own cables, refer to the following section for the wiring specifications.

(c) Wiring Specifications on page 381

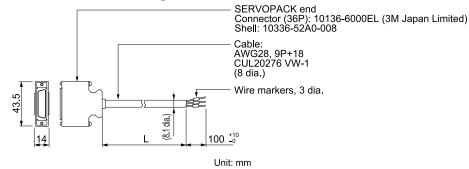
## 11.4.3 For $\Sigma$ -XW SERVOPACKs

## (1) Cables with Loose Wires at One End

#### (a) Selection Table

| Order Number   | Length (L) |
|----------------|------------|
| JZSP-CSI03-1-E | 1 m        |
| JZSP-CSI03-2-E | 2 m        |
| JZSP-CSI03-3-E | 3 m        |

#### (b) Dimensional Drawing



#### (c) Wiring Specifications

| Pin         Signal <sup>-1</sup> Wire<br>Color         Markings<br>Octor         Wire<br>Marker No.           1         +24VIN         Orange         Black         3         1           2         -         Gray         Black         3         2         2           3         /SI01 (P-OT_A)         White         Black         3         3         3           4         /SI02 (N-OT_A)         Yellow         Black         3         4         5           6         /SI03 (DEC_A)         Pink         Black         3         5         6           6         /SI06 (/EXT_A2)         Gray         Black         4         7         7           8         /SI06 (/EXT_A2)         Write         Black         4         9         10         /SI08 (N-OT_B)         Pink         Black         4         10         11           11         /SI09 (/ECT_B1)         Gray         Black         Continuos dist         11 </th <th colspan="5">SERVOPACK end</th> <th>Host controller end</th> | SERVOPACK end |                      |        |       |                 | Host controller end |
|--|---------------|----------------------|--------|-------|-----------------|---------------------|
| Signal         Color         Otype         Marker No.           1 $+24$ VIN         Orange         Black         3         1           2         -         Gray         Black         3         1           3         /SI01 (P-OT_A)         While         Black         3         4           5         /SI03 (/DEC_A)         Pink         Black         3         4           5         /SI03 (/DEC_A)         Pink         Black         4         6           7         /SI05 (/EXT_A2)         Gray         Black         4         7           8         /SI06 (/EXT_A2)         Marker No.         8         8           9         /SI07 (P-OT_B)         Yellow         Black         4         9           10         /SI08 (N-DT_B)         Pink         Black         4         9           11         /SI09 (/DEC_B)         Orange         Black         Contrasset         11           12         /SI11 (/EXT_B2)         White         Black         Contrasset         14           15         GG         Orange         Black         Infinoset         15           16         SG         Orange         Black </td <td>Dia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>kinge</td> <td></td>                                      | Dia           |                      |        |       | kinge           |                     |
| 1         +24VIN         Orange         Black         3           1         +24VIN         Orange         Black         3           2         -         Gray         Black         3           3         /SIO1 (PC-OT_A)         White         Black         3           4         /SIO2 (NE-OT_A)         Yellow         Black         3           5         /SIO3 (DEC_A)         Pink         Black         4           6         /SIO4 (/EXT_A1)         Orange         Black         4           7         /SIO5 (/EXT_A2)         Gray         Black         4           9         /SIO6 (/EXT_A3)         White         Black         4           9         /SIO6 (/EXT_A3)         White         Black         4           9         /SIO6 (/EXT_B3)         Pink         Black         4           10         /SIO8 (No-T_B)         Pink         Black         4           11         /SIO9 (/DEC_B)         Orange         Black         111           12         /SIO1 (/EXT_B1)         Gray         Black         Continus dds         113           13         /SI11 (/EXT_B2)         White         Black         Continus dds   | Pin           | Signal <sup>*1</sup> |        |       |                 |                     |
| 2         -         Gray         Black         3           3         /SI01 (P-OT_A)         White         Black         3           4         /SI02 (N-OT_A)         Yellow         Black         3           5         /SI03 (/DEC_A)         Pink         Black         3           6         /SI03 (/DEC_A)         Pink         Black         4           7         /SI05 (/EXT_A2)         Gray         Black         4           7         /SI05 (/EXT_A2)         Gray         Black         4           7         /SI05 (/EXT_A2)         Gray         Black         4           9         /SI07 (P-OT_B)         Yellow         Black         4           10         /SI08 (N-OT B)         Pink         Black         4           11         /SI09 (DEC_B)         Orange         Black         0           11         /SI09 (DEC_B)         Orange         Black         0         11           12         /SI10 (EXT_B3)         Yellow         Black         0         12           13         /SI11 (/EXT_B3)         Yellow         Black         1         17           14         /SI2 (/EXT_B4)         Pink         Black<  | 1             | +24\/IN              |        |       |                 | i i                 |
| 3       /SI01 (P-OT_A)       White       Black       3         4       /SI02 (N-OT_A)       Yellow       Black       3         5       /SI03 (DEC_A)       Pink       Black       3         6       /SI04 (EXT_A1)       Orange       Black       4         7       /SI05 (FXT_A2)       Gray       Black       4         7       /SI05 (FXT_A2)       Gray       Black       4         8       /SI07 (P-OT_B)       Yellow       Black       4         9       /SI07 (P-OT_B)       Yellow       Black       4         11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       4         11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       4         11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       11         12       /SI10 (EXT_B1)       Gray       Black       11         11       /SI09 (/DEC_B)       Vellow       Black       11         12       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       11         13       /SI11 (/EXT_B3)       Yellow       Black       16         16       SG       Orange       Black       1       17   |               | · 24 V II V          |        |       |                 |                     |
| 4       //SID2 (N-OT_A)       Yellow       Black       3         5       //SID3 (/DEC_A)       Pink       Black       3         6       //SID4 (/EXT_A1)       Orange       Black       4         7       //SID5 (/EXT_A2)       Gray       Black       4         8       /SID6 (/EXT_A2)       Gray       Black       4         8       /SID6 (/EXT_A2)       Gray       Black       4         9       /SID7 (P-OT_B)       Yellow       Black       4         11       /SID9 (/DEC_B)       Orange       Black       4         11       /SID9 (/DEC_B)       Orange       Black       0minus.dds         12       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       0minus.dds         13       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       0minus.dds         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       1       14         15       SG       Orange       Black       1       14         16       SG       Orange       Black       1       11         17       BAT_A-       Orange       Red       1       20         21       ALM_A-       Gray   |               | /SI01 (P-OT A)       |        |       |                 |                     |
| 5       //SI03 (/DEC_A)       Pink       Black       3         6       //SI04 (/EXT_A1)       Orange       Black       4       6         7       /SI05 (/EXT_A2)       Gray       Black       4       7         8       /SI06 (/EXT_A3)       White       Black       4       8         9       /SI07 (P-OT_B)       Yellow       Black       4       9         10       /SI08 (N-OT_B)       Pink       Black       4       9         11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       4       9         10       /SI08 (N-OT_B)       Pink       Black       4       10         11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       4       10         11       /SI11 (/EXT_B1)       Gray       Black       0       11         13       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       0       11         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       0       11         15       SG       Orange       Black       0       11       14         15       SG       Orange       Black       1       17       18       12       20  |               | /                    |        |       |                 |                     |
| 6         // SID4 (/EXT_A1)         Orange         Black         4           7         // SID5 (/EXT_A2)         Gray         Black         4         7           8         / SID6 (/EXT_A3)         White         Black         4         8           9         / SID7 (P-OT_B)         Yellow         Black         4         9           10         // SID8 (N-OT_B)         Pellow         Black         4         10           11         / SID9 (/DEC_B)         Orange         Black         4         10           11         / SID9 (/DEC_B)         Orange         Black         20         11           12         / SID1 (/EXT_B3)         Yellow         Black         20         11           13         / SI11 (/EXT_B3)         Yellow         Black         11         14           15         SG         Orange         Black         1         14           15         SG         Orange         Black         1         17           18         BAT_A-         Orange         Black         1         17           18         BAT_A-         Orange         Black         1         20           21         ALM_B-   |               | /                    |        |       |                 |                     |
| 7       //SID5 (EXT_A2)       Gray       Black       4         8       /SID6 (/EXT_A2)       White       Black       4         9       /SID7 (P-OT_B)       Yellow       Black       4         9       /SID7 (P-OT_B)       Yellow       Black       4         10       /SID8 (N-OT_B)       Pink       Black       4         11       /SID9 (/DEC_B)       Orange       Black       4         11       /SID9 (/DEC_B)       Orange       Black       Collousods         11       /SID9 (/DEC_B)       Orange       Black       Collousods         11       /SID1 (/EXT_B3)       Yellow       Black       Collousods         13       /SI11 (/EXT_B3)       Yellow       Black       Infinusods         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       1         15       SG       Pink       Black       1       16         17       BAT_A       Orange       Black       1       11         18       BAT_A       Orange       Red       1       20         21       ALM_A       Gray       Red       1       21         22       ALM_B+       White  |               |                      |        |       |                 |                     |
| 8       /SI06 (/EXT_A3)       White       Black       4       8         9       /SI07 (P-OT_B)       Yellow       Black       4       9         10       /SI08 (N-OT_B)       Pink       Black       4       10         11       /SI08 (N-OT_B)       Pink       Black       4       10         11       /SI08 (N-OT_B)       Pink       Black       4       10         11       /SI08 (DEC_B)       Orange       Black       4       10         11       /SI08 (DEC_B)       Orange       Black       11       11         12       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       20       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       14       14         15       SG       Orange       Black       14       14         16       SG       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Black       1       20         20       ALM_A+       Gray       Red       1       21       22         23       /SO1+ (/  |               |                      | -      |       | 4               | 7                   |
| 9       /SI07 (P-OT_B)       Yellow       Black       4       9         10       /SI08 (N-OT_B)       Pink       Black       4       10         11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       0       11         12       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       0       11         12       /SI01 (/EXT_B1)       Gray       Black       0       11         12       /SI10 (/EXT_B2)       White       Black       0       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       0       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       1       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       1       15         16       SG       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Black       1       17         19       ALM_A+       Gray       Red       1       20       21       ALM_A+       Gray       Red       1       21         22       ALM_B-       White       Black       1       22       23       23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow   |               |                      | -      |       |                 |                     |
| 10       /SI08 (N-OT_B)       Pink       Black       4       10         11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       Colinuos dis       11         12       /SI10 (/EXT_B1)       Gray       Black       Colinuos dis       12         13       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       Colinuos dis       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       Colinuos dis       14         15       SG       Pink       Black       Colinuos dis       15         16       SG       Orange       Black       Colinuos dis       16         17       BAT_A+       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       17         19       ALM_A+       Gray       Black       1       19         20       ALM_B+       White       Black       1       21         21       ALM_B+       White       Black       1       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Red       1       24         25       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Black       1       25         <  |               |                      |        | Black | 4               | 9                   |
| 11       /SI09 (/DEC_B)       Orange       Black       Continues dist       11         12       /SI10 (/EXT_B1)       Gray       Black       Continues dist       12         13       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       Continues dist       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       Continues dist       14         15       SG       Pink       Black       Continues dist       14         15       SG       Orange       Black       Continues dist       14         16       SG       Orange       Black       Dashees       16         17       BAT_A+       Orange       Red       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       19         20       ALM_A+       Gray       Red       1       20         21       ALM_B+       White       Black       1       21       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Red       1       22       23       24       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Black       1       24       25       26       27       26       27       26       27       26 <td></td> <td></td> <td>Pink</td> <td>Black</td> <td>4</td> <td></td>   |               |                      | Pink   | Black | 4               |                     |
| 12       //SI10 (/EXT_B1)       Gray       Black       Continues dds       12         13       //SI11 (/EXT_B2)       White       Black       Continues dds       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       Continues dds       14         15       SG       Pink       Black       Continues dds       15         16       SG       Orange       Black       Dashes       16         17       BAT_A+       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       19         20       ALM_A+       Gray       Red       1       20         21       ALM_B+       White       Black       1       21         22       ALM_B-       White       Black       1       21         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       21         24       /SO1- (/BK_A-)       Yellow       Red       1       22         26       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Red       1       26         27       /S   |               |                      | Orange | Black | Continuous dots | 11                  |
| 13       /SI11 (/EXT_B2)       White       Black       Continues dds       13         14       /SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       Continues dds       14         15       SG       Pink       Black       Continues dds       15         16       SG       Orange       Black       Dashes       16         17       BAT_A+       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       17         19       ALM_A+       Gray       Red       1       19         20       ALM_B+       White       Black       1       20         21       ALM_B-       Gray       Red       1       21         22       ALM_B-       White       Black       1       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Red       1       22         24       /SO1- (/BK_B+)       Pink       Red       1       24         25       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Red       2       27         28       /SO3-       Orange   |               |                      | Gray   | Black | Continuous dots | 12                  |
| 14       //SI12 (/EXT_B3)       Yellow       Black       Continuos dis       14         15       SG       Pink       Black       Continuos dis       15         16       SG       Orange       Black       Dashes       16         17       BAT_A+       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       17         19       ALM_A+       Gray       Black       1       18         20       ALM_A-       Gray       Red       1       20         21       ALM_B+       White       Black       1       21         22       ALM_B-       White       Red       1       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       23         24       /SO1- (/BK_B-)       Pink       Red       1       24         25       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Black       2       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       30         31       /SO5+       White       Black <td></td> <td>( _ /</td> <td>White</td> <td>Black</td> <td>Continuous dots</td> <td>13</td>  |               | ( _ /                | White  | Black | Continuous dots | 13                  |
| 15       SG       Pink       Black       15         16       SG       Orange       Black       Dashes       16         17       BAT_A+       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       19         20       ALM_A+       Gray       Red       1       20         21       ALM_B-       White       Black       1       21         22       ALM_B-       White       Red       1       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       23         24       /SO1+ (/BK_B+)       Pink       Black       1       24         25       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Black       1       25         26       /SO2+ (/BK_B-)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Red       2       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       30         31       /SO5+       White       Black       2       31     <   | 14            | /                    | Yellow | Black | Continuous dots | 14                  |
| 16         SG         Orange         Black         Dashes         16           17         BAT_A+         Orange         Black         1         17           18         BAT_A-         Orange         Red         1         17           18         BAT_A-         Orange         Red         1         17           18         BAT_A-         Orange         Red         1         19           20         ALM_A+         Gray         Red         1         19           21         ALM_B+         White         Black         1         21           22         ALM_B-         White         Red         1         22           23         /SO1+ (/BK_A+)         Yellow         Black         1         23           24         /SO2+ (/BK_B+)         Pink         Black         1         25           26         /SO2- (/BK_B-)         Pink         Red         1         26           27         /SO3+         Orange         Red         2         27           28         /SO3-         Orange         Red         2         30           31         /SO5+         White         Black <t< td=""><td>15</td><td>, _ ,</td><td>Pink</td><td>Black</td><td>Continuous dots</td><td>15</td></t<>   | 15            | , _ ,                | Pink   | Black | Continuous dots | 15                  |
| 17       BAT_A+       Orange       Black       1       17         18       BAT_A-       Orange       Red       1       19       ALM_A+       Gray       Black       1       19         20       ALM_A+       Gray       Black       1       19       20       20         21       ALM_B+       White       Black       1       20       21         22       ALM_B+       White       Red       1       21       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       23       23         24       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       24       23         24       /SO2+ (/BK_B-)       Pink       Black       1       24       25         26       /SO2+ (/BK_B-)       Pink       Red       1       26       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       28       29       30       /SO4+       Gray       Black       2       1       31       31         32       /SO5-       White       Black       2       33       33       33       33         34       TH_B  | 16            | SG                   | Orange | Black | Dashes          | 16                  |
| 18       BAT_A-       Orange       Red       1       18         19       ALM_A+       Gray       Black       1       19         20       ALM_A-       Gray       Red       1       19         21       ALM_B+       White       Black       1       20         21       ALM_B-       White       Red       1       21         22       ALM_B-       White       Red       1       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       23         24       /SO2+ (/BK_B+)       Yellow       Red       1       24         25       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Black       1       25         26       /SO2+ (/BK_B-)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Black       2       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       30         31       /SO5+       White       Black       2       31         32       /SO5-       White       Black       2       32         33       TH_A       Gray       Black       2  | 17            | BAT A+               | Orange | Black | 1               |                     |
| 20         ALM_A-         Gray         Red         1         20           21         ALM_B+         White         Black         1         21         21           22         ALM_B-         White         Black         1         21         21           22         ALM_B-         White         Red         1         22         22           23         /SO1+ (/BK_A+)         Yellow         Black         1         23         23           24         /SO1- (/BK_A-)         Yellow         Red         1         24         25           26         /SO2- (/BK_B-)         Pink         Red         1         25         26           27         /SO3+         Orange         Red         2         27         28         /SO3-         Orange         Red         2         29         30         /SO4+         Gray         Black         2         29         30         /SO4-         Gray         Red         2         30         31         /SO5-         White         Black         2         33         31         33         33         33         33         33         33         33         34         TH_B         White   | 18            | BAT A-               | Orange | Red   | 1               | 18                  |
| 20         ALM_A-         Gray         Red         1         20           21         ALM_B+         White         Black         1         21         21           22         ALM_B-         White         Black         1         21         21           23         /SO1+ (/BK_A+)         Yellow         Black         1         23         23           24         /SO1+ (/BK_A+)         Yellow         Red         1         23         24           25         /SO2+ (/BK_B-)         Yellow         Red         1         24         25           26         /SO3+         Orange         Black         2         27         28           29         /SO4+         Gray         Black         2         28         29           30         /SO4-         Gray         Black         2         31         31           32         /SO5-         White         Black         2         31         31           33         TH_A         Gray         Black         2         33         31           34         TH_B         White         Black         2         33         33           34         <  | 19            | ALM A+               | Gray   | Black | 1               | 19                  |
| 21       ALM_B+       White       Black       1       21         22       ALM_B-       White       Red       1       22         23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       23         24       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Red       1       24         25       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Black       1       25         26       /SO2+ (/BK_B-)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Black       2       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       28         29       /SO4+       Gray       Black       2       30         30       /SO4-       Gray       Red       2       31         32       /SO5-       White       Black       2       31         32       /SO5-       White       Black       2       31         33       TH_A       Gray       Black       Dashes       33         34       TH_B       White       Black       2       35         36       BAT_B+       Yellow       Black       2   | 20            |                      | Gray   | Red   | 1               | 20                  |
| 22         ALM_B-         White         Red         1         22           23         /SO1+ (/BK_A+)         Yellow         Black         1         23           24         /SO1- (/BK_A-)         Yellow         Red         1         24           25         /SO2+ (/BK_B-)         Pink         Black         1         25           26         /SO2- (/BK_B-)         Pink         Red         1         26           27         /SO3+         Orange         Black         2         27           28         /SO3-         Orange         Red         2         28           29         /SO4+         Gray         Black         2         29           30         /SO4-         Gray         Red         2         30           31         /SO5-         White         Black         2         31           32         /SO5-         White         Black         2         33           34         TH_B         White         Black         2         33           34         TH_B         White         Black         2         35           36         BAT_B+         Yellow         Red <t< td=""><td>21</td><td>ALM_B+</td><td>White</td><td>Black</td><td>1</td><td><u> </u></td></t<>   | 21            | ALM_B+               | White  | Black | 1               | <u> </u>            |
| 23       /SO1+ (/BK_A+)       Yellow       Black       1       23         24       /SO1+ (/BK_A-)       Yellow       Red       1       24         25       /SO2+ (/BK_B+)       Pink       Black       1       25         26       /SO2+ (/BK_B-)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Black       2       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       28         29       /SO4+       Gray       Black       2       29         30       /SO5-       White       Black       2       30         31       /SO5-       White       Black       2       32         33       TH_A       Gray       Black       2       32         34       TH_B       White       Black       2       33         36       BAT_B+       Yellow       Red       2   | 22            | ALM_B-               | White  | Red   | 1               | 22                  |
| 24       /SO1-(ISK A-)       Yellow       Red       1       24         25       /SO2+(ISK B+)       Pink       Black       1       25         26       /SO2-(ISK B-)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Black       2       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       28         29       /SO4+       Gray       Black       2       29         30       /SO4-       Gray       Red       2       30         31       /SO5-       White       Black       2       31         32       /SO5-       White       Red       2       33         34       TH_A       Gray       Black       2       33         34       TH_B       White       Black       2       34         35       BAT_B+       Yellow       Black       2       35         36       BAT_B-       Yellow       Red       2       36  | 23            | /SO1+ (/BK_A+)       | Yellow | Black | 1               | 23                  |
| 25       /SO2+(/BK_B+)       Pink       Black       1       25         26       /SO2+(/BK_B-)       Pink       Red       1       26         27       /SO3+       Orange       Black       2       27         28       /SO3-       Orange       Red       2       28         29       /SO4+       Gray       Black       2       30         31       /SO5+       White       Black       2       31         32       /SO5-       White       Black       2       32         33       TH_A       Gray       Black       2       32         34       TH_B       White       Black       2       33         35       BAT_B+       Yellow       Black       2       35         36       BAT_B-       Yellow       Red       2       36  | 24            | /SO1- (/BK_A-)       | Yellow | Red   | 1               |                     |
| 27         /SO3+         Orange         Black         2         7           28         /SO3-         Orange         Red         2         28           29         /SO4+         Gray         Black         2         29           30         /SO4-         Gray         Black         2         30           31         /SO5+         White         Black         2         31           32         /SO5-         White         Red         2         33           33         TH_A         Gray         Black         2         33           34         TH_B         White         Black         2         35           36         BAT_B-         Yellow         Red         2         36  | 25            | /SO2+ (/BK_B+)       | Pink   | Black | 1               | 25                  |
| 27         /SO3+         Orange         Black         2         27           28         /SO3-         Orange         Red         2         28         29           30         /SO4-         Gray         Black         2         30         31         31           31         /SO5-         White         Black         2         31         31           32         /SO5-         White         Red         2         33         31           34         TH_B         White         Black         2         33         34           35         BAT_B+         Yellow         Black         2         35         36           36         BAT_B-         Yellow         Red         2         36         36  | 26            | /SO2- (/BK_B-)       | Pink   | Red   | 1               | 26                  |
| 28         /SO3-         Orange         Red         2         28           29         /SO4+         Gray         Black         2         29           30         /SO4-         Gray         Red         2         30           31         /SO5+         White         Black         2         31           32         /SO5-         White         Red         2         31           33         TH_A         Gray         Black         Dashes         33           34         TH_B         White         Black         Dashes         34           35         BAT_B+         Yellow         Black         2         35           36         BAT_B-         Yellow         Red         2         36  | 27            | /SO3+                | Orange | Black | 2               | 27                  |
| 30         /SO4-         Gray         Red         2         30           31         /SO5+         White         Black         2         31           32         /SO5-         White         Red         2         32           33         TH_A         Gray         Black         Dashes         33           34         TH_B         White         Black         Dashes         34           35         BAT_B+         Yellow         Black         2         35           36         BAT_B-         Yellow         Red         2         36  | 28            | /SO3-                | Orange | Red   | 2               |                     |
| 30         /SO4-         Gray         Red         2         30           31         /SO5+         White         Black         2         31         31           32         /SO5-         White         Red         2         32         32           33         TH_A         Gray         Black         Dashes         33           34         TH_B         White         Black         Dashes         34           35         BAT_B+         Yellow         Black         2         35           36         BAT_B-         Yellow         Red         2         36  | 29            | /SO4+                | Gray   | Black | 2               | 29                  |
| 32     /SO5-     White     Red     2       33     TH_A     Gray     Black     Dashes       34     TH_B     White     Black     Dashes       35     BAT_B+     Yellow     Black     2       36     BAT_B-     Yellow     Red     2  | 30            | /SO4-                | Gray   | Red   | 2               | 30                  |
| 32         /SO5-         White         Red         2         32           33         TH_A         Gray         Black         Dashes         33           34         TH_B         White         Black         Dashes         34           35         BAT_B+         Yellow         Black         2         35           36         BAT_B-         Yellow         Red         2         36   | 31            | /SO5+                | White  | Black | 2               |                     |
| 34     TH_B     White     Black     Dashes       35     BAT_B+     Yellow     Black     2       36     BAT_B-     Yellow     Red     2   | 32            | /SO5-                | White  | Red   | 2               | 32                  |
| 34     TH_B     White     Black     Dashes     34       35     BAT_B+     Yellow     Black     2     35       36     BAT_B-     Yellow     Red     2   | 33            | TH_A                 | Gray   | Black | Dashes          |                     |
| 35     BAT_B+     Yellow     Black     2     35       36     BAT_B-     Yellow     Red     2     36  | 34            | TH_B                 | White  | Black | Dashes          |                     |
|  | 35            | BAT_B+               | Yellow | Black |                 |                     |
| Case Shield – – – – . Represents twisted-pair wires.   | 36            | BAT_B-               | Yellow | Red   | 2               | 36                  |
|  | Case          | Shield               | -      | -     | -               |                     |

\*1 The MECHATROLINK-4/III communications reference signal names are shown here, but the signals to use differ depending on the control method. For details, refer to the manual for your SERVOPACK.

#### (2) **Connector Kits**

#### (a) Selection Table

| Connector Kits Case |                                      |       | Connectors                                    |     |  |
|---------------------|--------------------------------------|-------|---|-----|--|
| Order Number        | Model                                | Qty   | Model   | Qty |  |
| DP9420007-E         | 10336-52A0-008<br>(3M Japan Limited) | 1 set | 10136-3000PE (soldered)<br>(3M Japan Limited) | 1   |  |

• Wire Size

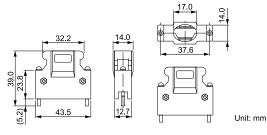
| Item                    | Specification     |  |
|-------------------------|-------------------|--|
| Applicable Wires        | AWG24, 26, 28, 30 |  |
| Cable Finished Diameter | 16 mm max.        |  |

Note:

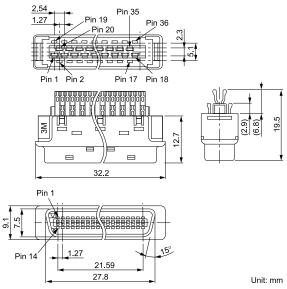
Use a twisted-pair or screened twisted-pair cable.

### (b) Dimensional Drawing

#### Case



#### Connectors ٠



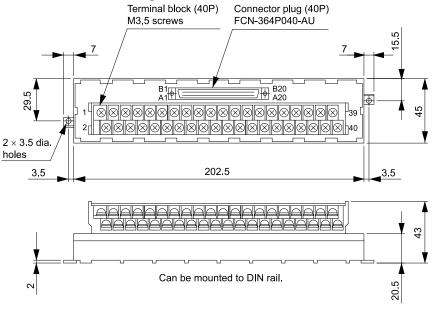
Cables and User-Assembled Wiring Materials for SERVOPACKs

## (3) Connector-Terminal Block Converter Unit

#### (a) Selection Table

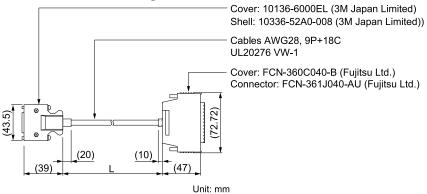
| Order Number   | Length of Enclosed Cable (L) |
|----------------|------------------------------|
| JUSP-TA36P-E   | 0.5 m                        |
| JUSP-TA36P-1-E | 1 m                          |
| JUSP-TA36P-2-E | 2 m                          |

#### (b) Dimensional Drawing



Unit: mm

#### (c) Dimensional Drawings of Enclosed Cable



Note:

The same pin numbers are used for the SERVOPACK connector and the terminal block. Pins 1 to 36 are wired. Do not connect pins 37 and higher.

To assemble your own cables, refer to the following section for the wiring specifications.

(c) Wiring Specifications on page 384

## 11.5 Safety Function Device Cable

## 11.5.1 Cables with Connectors

### (1) Selection Table

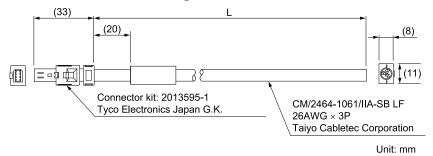
| Order Number    | Length (L) |
|-----------------|------------|
| JZSP-CVH03-01-E | 1 m        |
| JZSP-CVH03-03-E | 3 m        |

#### Note:

When using safety functions, connect this cable to the safety function devices.

When not using safety functions, connect the enclosed safety jumper connector to the SERVOPACK.

## (2) Dimensional Drawing



## (3) Wiring Specifications

| Pin No. | Signal        | Lead Color | Markings |
|---------|---------------|------------|----------|
| 1       | Not connected | -          | -        |
| 2       | Not connected | -          | -        |
| 3       | /HWBB1-       | White      | Black    |
| 4       | /HWBB1+       | White      | Red      |
| 5       | /HWBB2-       | Light gray | Black    |
| 6       | /HWBB2+       | Light gray | Red      |
| 7       | EDM1-         | Orange     | Black    |
| 8       | EDM1+         | Orange     | Red      |

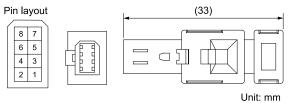
11

## 11.5.2 Connector Kits

## (1) Selection Table

| Order<br>Number | Name  | Manufacturer                | Inquiries                         |
|-----------------|---|-----------------------------|-----------------------------------|
| 2013595-1       | Industrial Mini I/O D-Shape Type 1 Plug Connector Kit | Tyco Electronics Japan G.K. | Global Electronics<br>Corporation |

## (2) Dimensional Drawing



## 11.6 MECHATROLINK Communications Cable

0 Important

Use the Yaskawa-specified cables for the MECHATROLINK communications cables. Operation will not be dependable due to low noise resistance with any other cable.

## 11.6.1 Selection Table

• Cables without Ferrite Cores

| Туре   | Length (L)                                     | Order Number   |
|--|--|--|
|  | 0.2 m, 0.5 m, 1 m, 2 m, 3 m, 4 m, 5<br>m, 10 m | JZSP-CM3RRM0-□□-E<br>(□□: 00P2, 00P5, 01, 02, 03, 04, 05, or 10) |
| RJ-45 connectors on both ends                        | 20 m, 30 m                                     | JZSP-CM3RR00-==-E<br>(==: 20 or 30)                              |
| RJ-45 connector on one end                           | 0.2 m, 0.5 m, 1 m, 2 m, 3 m, 4 m, 5<br>m, 10 m | JZSP-CM3RMM0-□□-E<br>(□□: 00P2, 00P5, 01, 02, 03, 04, 05, or 10) |
| Industrial mini I/O (IMI) connector<br>on one end */ | 20 m, 30 m                                     | JZSP-CM3RM00-□□□-E<br>(□□: 20 or 30)                             |

\*1 This is used when connecting to MECHATROLINK-III compliant products such as the Σ-7 series SERVOPACK MECHATRO-LINK-III communications reference (SGD7--DDD2020) products and the MP3000 series of machine controllers.

#### Cables with Ferrite Cores

| Туре   | Length (L)       | Order Number                               |
|--|------------------|--|
|  | 0.3 m, 3 m, 10 m | JZSP-CM3RRM1-□□-E<br>(□□: 00P3, 03, or 10) |
| RJ-45 connectors on both ends                        | 20 m, 30 m, 50 m | JZSP-CM3RR01-□□-E<br>(□□: 20, 30, or 50)   |
| RJ-45 connector on one end                           | 0.3 m, 3 m, 10 m | JZSP-CM3RMM1-□□-E<br>(□□: 00P3, 03, or 10) |
| Industrial mini I/O (IMI) connector<br>on one end */ | 20 m, 30 m, 50 m | JZSP-CM3RM01-□□-E<br>(□□: 20, 30, or 50)   |

\*1 This is used when connecting to MECHATROLINK-III compliant products such as the Σ-7 series SERVOPACK MECHATRO-LINK-III communications reference (SGD7--DDDD20D) products and the MP3000 series of machine controllers.

#### Note:

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length.

## 11.6.2 External Dimensions

• Cables without Ferrite Cores



• Cables with Ferrite Cores

Cables and User-Assembled Wiring Materials for SERVOPACKs

11

| RJ-45 Connectors on Both Ends | RJ-45 Connector on One End<br>Industrial Mini I/O (IMI) Connector on One End |
|-------------------------------|--|
|                               |  |

## 11.7 EtherCAT Communications Cable

## 11.7.1 Selection Table

• Cables without Ferrite Cores

| Туре                           | Length (L)                                     | Order Number  |
|--------------------------------|--|---|
|                                | 0.2 m, 0.5 m, 1 m, 2 m, 3 m, 4 m, 5<br>m, 10 m | JZSP-CM3RRM0-□□-E                                   |
| DI 45 compostore on hoth on to |  | $(\Box\Box: 00P2, 00P5, 01, 02, 03, 04, 05, or 10)$ |
| RJ-45 connectors on both ends  | 20 m, 30 m                                     | JZSP-CM3RR00-000-E                                  |
|                                |  | (□□: 20 or 30)                                      |

#### • Cables with Ferrite Cores

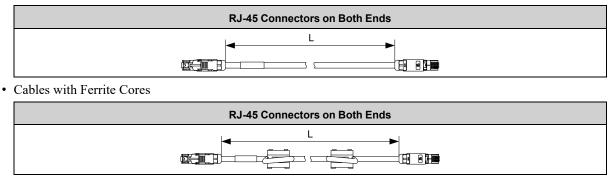
| Туре                          | Length (L)       | Order Number           |
|-------------------------------|------------------|------------------------|
|                               | 0.3 m, 3 m, 10 m | JZSP-CM3RRM1-□□-E      |
|                               |                  | ( □□: 00P3, 03, or 10) |
| RJ-45 connectors on both ends | 20 m, 30 m, 50 m | JZSP-CM3RR01-□□-E      |
|                               |                  | (DD: 20, 30, or 50)    |

Note:

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length.

## 11.7.2 External Dimensions

• Cables without Ferrite Cores



## 11.7.3 Cables to Be Fabricated

The Ethernet cables with the following specifications can also be used to make the connections.

- Shielded: S/STP or S/UTP
- Category: CAT5e or better
- Length: 50 m max. (between nodes)

We recommend the following cable and connector.

| ltem            | Manufacturer | Model       |
|-----------------|--------------|-------------|
| Ethernet Cable  | Beckhoff     | ZB9020      |
| RJ-45 Connector | Beckhoff     | ZS1090-0003 |

11

## 11.7.4 Wiring Specifications

| Pin No. | Signal | Remarks      |
|---------|--------|--------------|
| 1       | TD+    |              |
| 2       | TD-    | Send data    |
| 3       | RD+    | Receive data |
| 4       | -      | N.C */       |
| 5       | -      | N.C *1       |
| 6       | RD-    | Receive data |
| 7       | _      | N.C */       |
| 8       | _      | N.C *1       |

\*1 These pins are not connected to any signals.

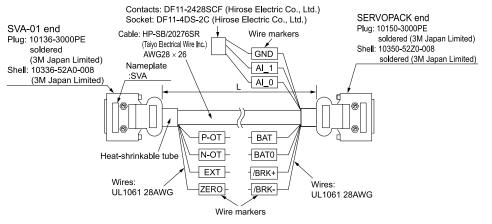
## 11.8 Cables to Connect to MP3000/MP2000-Series Machine Controllers

## 11.8.1 Cables to Connect to SVA-01 Analog Output Motion Modules

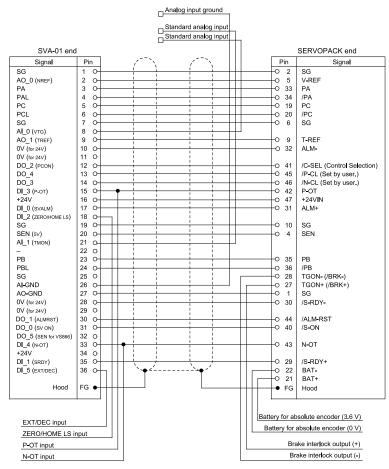
## (1) Selection Table

| Order Number   | Length (L) |
|----------------|------------|
| JEPMC-W2040-A5 | 0.5 m      |
| JEPMC-W2040-01 | 1 m        |
| JEPMC-W2040-03 | 3 m        |

## (2) External Dimensions



## (3) Wiring Specifications



#### Note:

This diagram shows the wiring methods for the 2-XS SERVOPACK with analog voltage/pulse train references.

# 

# **Option Modules**

| 12.1 | Feedba | ack Option Modules   |     |
|------|--------|----------------------|-----|
|      | 12.1.1 | Fully-Closed Modules | 396 |
| 12.2 | Advan  | ced Safety Module    | 404 |
|      | 12.2.1 | Specifications       | 404 |
|      | 12.2.2 | External Dimensions  | 405 |
|      | 12.2.3 | I/O Connector        | 405 |
| 12.3 | Option | Case Kit             |     |

## 12.1 Feedback Option Modules

## 12.1.1 Fully-Closed Modules

You can perform fully-closed loop control by combining a fully-closed module and SERVOPACK. Fully-closed loop control is used to perform high-accuracy, high-response position control by using a position feedback signal from a linear encoder or absolute rotary encoder mounted to the machine.



- One option case kit is required for each SERVOPACK.
- Option case kit model: SGDXS-OZA01A

rtant • Fully-closed modules do not support  $\Sigma$ -LINKII-related devices.

## (1) Basic Specifications

| Item                    |                             | Specification   |  |
|-------------------------|-----------------------------|---|--|
|                         | Surrounding Air Temperature | 0°C to 55°C   |  |
|                         | Storage Temperature         | -20°C to 85°C   |  |
|                         | Surrounding Air Humidity    | 90% relative humidity max.  |  |
|                         | Storage Humidity            | 90% relative humidity max.  | There must be no freezing or condensation.   |
|                         | Vibration Resistance        | 4.9 m/s <sup>2</sup>  |  |
| Operating<br>Conditions | Impact Resistance           | 19.6 m/s <sup>2</sup>   |  |
|                         | Degree of Protection        | IP10  | • Must be no corrosive or flammable gases.   |
|                         | Pollution Degree            | 2   | <ul><li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li><li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li></ul> |
|                         | Altitude                    | 1000 m max.   |  |
|                         | Others                      | Do not use the junction box in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity |  |

## (2) Pin Arrangement of External Encoder Connector (CN31)

The following table lists the signal names and functions.

| Pin No. | Signal | Function                  |
|---------|--------|---------------------------|
| 1       | PG5V   | Encoder power supply +5 V |
| 2       | PG0V   | Encoder power supply 0 V  |
| 3       | _      | _                         |
| 4       | _      | _                         |
| 5       | PS     | Serial data (+)           |
| 6       | /PS    | Serial data (-)           |
| Shell   | Shield | _                         |

## (3) Recommended Encoders

Linear encoders

Refer to the following section for the recommended linear encoder models and specifications.

10.1 Recommended Linear Encoders on page 328

Rotary Encoders

- Absolute Rotary Encoders

The following absolute rotary encoders are for fully-closed control. Do not use it to control the motor.

|                     |   |                           | Model      | Model       |  |    |  |
|---------------------|---|---------------------------|------------|-------------|--|----|--|
| Output<br>Signals   | Manufac-<br>turer                       | Rotary<br>Encoder<br>Type | Scale      | Sensor Head | Relay Device<br>between Fully-<br>Closed Module<br>and Rotary<br>Encoder |    | Maximum Motor<br>Speed */<br>min <sup>-1</sup> |
|                     | Magnescale                              | Sealed                    | RU77-40    | 96ADF *2    | _  | 20 | 2000   |
|                     | Co., Ltd.                               | Sealed                    | RU77-4090  | 6AFFT01 *2  | -  | 22 | 2000   |
|                     | Dr.<br>JOHANNES<br>HEIDEN-<br>HAIN GmbH |                           |            |             | EIB3391Y   | 27 | 1600   |
|                     |   | Exposed                   | ECA4412 *2 |             | EIB3391Y   | 28 | 800  |
|                     |   |                           |            |             | EIB3391Y   | 29 | 400  |
| Encoder for         |   | Sealed                    | RCN2310 *2 |             | EIB3391Y   | 26 | 3000   |
| Yaskawa's<br>Serial |   |                           | RCN5510 *2 |             | EIB3391Y   | 28 | 800  |
| Interface           |   |                           | RCN8310 *2 |             | EIB3391Y   | 29 | 400  |
|                     |   |                           | ROC2310 *2 |             | EIB3391Y   | 26 | 3000   |
|                     |   |                           | ROC7310 *2 |             | EIB3391Y   | 28 | 800  |
|                     |   |                           | RA23Y-DD   | *2          | _  | 23 | 14600  |
|                     | Renishaw<br>PLC                         | Exposed                   | RA26Y-DD   | *2          | _  | 26 | 3250   |
|                     |   |                           | RA30Y-DD   | *2          | _  | 30 | 200  |

\*1 The maximum speeds given in the above table are the maximum applicable speeds of the encoders when combined with a Yaskawa SERVOPACK.

The actual speed will be restricted by either the maximum speed of the rotary servomotor or the maximum speed of the rotary encoder (given above).

\*2 This is a single-turn absolute encoder.

#### Note:

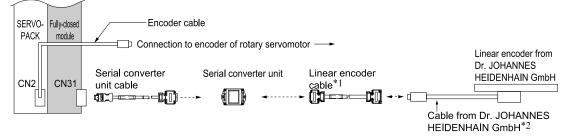
Confirm detailed specifications, such as the tolerances, dimensions, and operating environment, with the manufacturer of the rotary encoder before you use it.

## (4) Equipment Configurations

#### (a) Connections to Linear Encoder from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

#### • Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) in the serial converter unit.



\*1 When using a JZDP-J00--00 serial converter unit, do not use a Yaskawa linear encoder cable that is longer than 3 m.
 \*2 Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

| Item   | Model                                  | Reference |
|--|--|-----------|
| Fully-Closed Modules Purchased as a set with the SERVOPACK) With options: SGDXSaaaa0A000aa1*7 With options: SGDXSaaaa0A000aa1*7 Note: When a hardware option is mounted, max is replaced with a three- digit number that specifies the type of option. |  | _         |
| Fully-Closed Modules   | Fully-Closed Modules *2<br>SGDV-OFA01A | 403       |
| (Purchased alone)  | Option Case Kit *3<br>SGDXS-OZA01A     | 406       |
| Serial Converter Unit Cables   | JZSP-CLP70-□□-E                        | 349       |
| Serial Converter Unit  | JZDP-H003-ccc                          | 359       |
| Linear Encoder Cables  | JZSP-CLL30-□□-E                        | 348       |

\*1 The model number of a set that includes the SERVOPACK and an option module is not hyphenated after "SGDXS."

\*2 When ordering a SERVOPACK and a fully-closed module separately, use this fully-closed module model number.

\*3 One option case kit is required for each SERVOPACK. The set includes the module cover, PCB mounting plate, and two mounting screws.

Note:

*III.1* Recommended Linear Encoders on page 328

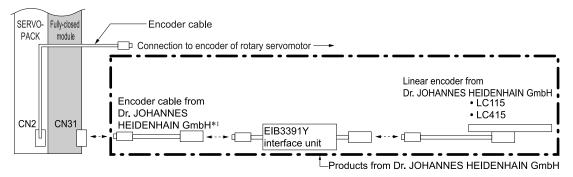
- Refer to the following section for the specifications of the serial converter unit.
   10.4 Serial Converter Unit on page 359
- 3. Refer to the chapter for your rotary servomotor for information on servomotor main circuit cables and encoder cables.
- If you purchase a fully-closed module by itself, refer to the following manual for the method to mount it to the SERVOPACK.

   \[\overline \Sigma \Si

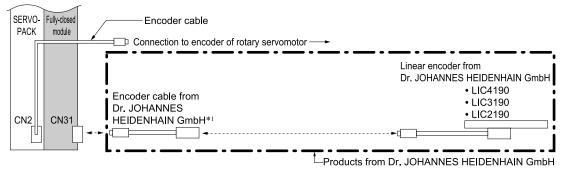
Connections When Using a Yaskawa Serial Interface for the Output Signals

• LC115 or LC415 Linear Encoder with EIB3391Y Interface Unit

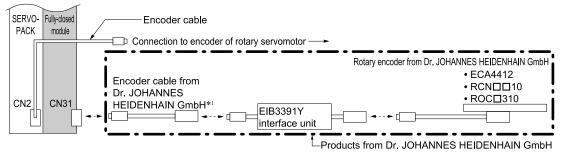
<sup>1.</sup> Refer to the following section for a table of the recommended linear encoders.



- \*1 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.
- LIC4190, LIC3190, or LIC2190 Linear Encoders

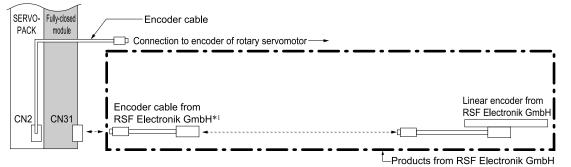


- \*1 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.
- ECA4412, RCN III, or ROC 310 Rotary Encoder with EIB3391Y Interface Unit



\*1 Use an encoder cable from Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

## (b) Connections to Linear Encoder from RSF Elektronik GmbH

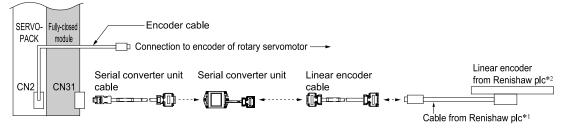


\*1 Use an encoder cable from RSF Elektronik GmbH. Contact Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH for detailed encoder cable specifications.

#### (c) Connections to Linear Encoder from Renishaw plc

#### • Connections for a 1 Vp-p Analog Voltage Output Signal

You must make the connections through a Yaskawa serial converter unit. The output signal will be multiplied by 8 bits (256 divisions) in the serial converter unit.



- \*1 Contact Renishaw plc for details on cables (analog 1 Vp-p output, D-sub 15-pin, male) from Renishaw plc. However, the BID and DIR signals are not connected.
- \*2 If you use the origin signals with a linear encoder from Renishaw plc, the origin may sometimes be falsely detected. If that occurs, use the BID/DIR signal to output the origin signal only in one direction.

| Item  | Model  | Reference |
|---|--|-----------|
| Fully-Closed Modules<br>(purchased as a set with the SERVOPACK) | Without options: SGDXS====0A000==1 */<br>With options: SGDXS=====0A000==1 */<br>Note:<br>When a hardware option is mounted, === is replaced with a three-<br>digit number that specifies the type of option. | _         |
| Fully-Closed Modules  | Fully-closed modules *2<br>SGDV-OFA01A   | 403       |
| (purchased alone)   | Option case kit *3<br>SGDXS-OZA01A   | 406       |
| Serial Converter Unit Cables                                    | JZSP-CLP70-DD-E  | 349       |
| Serial Converter Unit   | JZDP-H005-000  | 361       |
| Linear Encoder Cables   | JZSP-CLL00-□□-E  | 348       |

\*1 The model number of a set that includes the SERVOPACK and an option module is not hyphenated after "SGDXS."

\*2 When ordering a SERVOPACK and a fully-closed module separately, use this fully-closed module model number.

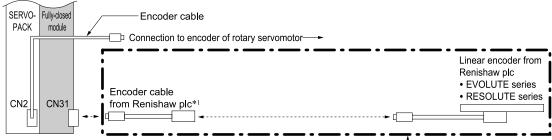
\*3 One option case kit is required for each SERVOPACK. The set includes the module cover, PCB mounting plate, and two mounting screws.

Note:

- 1. Refer to the following section for a table of the recommended linear encoders.
  - *Total Recommended Linear Encoders on page 328*
- 2. Refer to the following section for the specifications of the serial converter unit.
  - Total Converter Unit on page 359
- 3. Refer to the chapter for your rotary servomotor for information on servomotor main circuit cables and encoder cables.

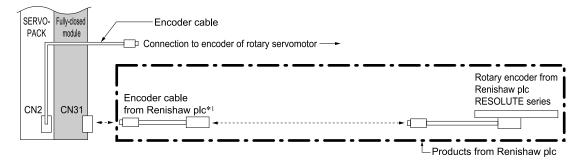
#### • Connections When Using a Yaskawa Serial Interface for the Output Signals

• EVOLUTE-Series or RESOLUTE-Series Linear Encoder



Products from Renishaw plc

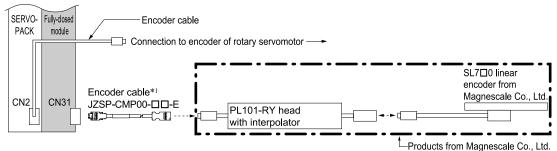
- \*1 Use an encoder cable from Renishaw plc. Contact Renishaw plc for detailed encoder cable specifications.
- RESOLUTE-Series Rotary Encoder



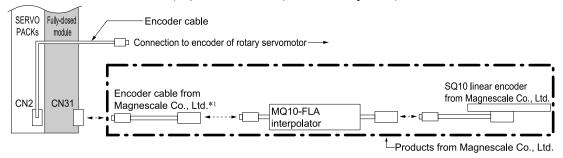
\*1 Use an encoder cable from Renishaw plc. Contact Renishaw plc for detailed encoder cable specifications.

#### (d) Connections to Linear Encoder from Magnescale Co., Ltd.

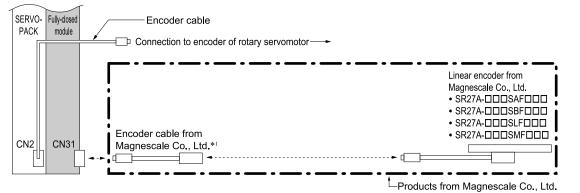
• SL7D0 Linear Encoder and PL101-RY Sensor Head with Interpolator



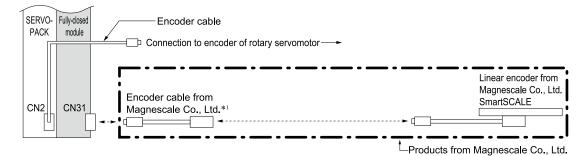
- \*1 Refer to the following section for details on encoder cables.
- SmartSCALE Linear Encoder (SQ10 Scale and MQ10-FLA Interpolator)



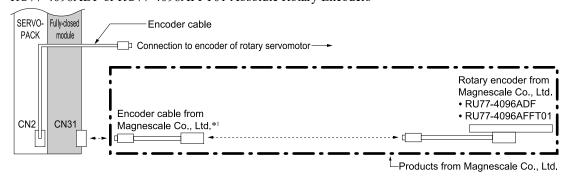
- \*1 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. The maximum length of the encoder cable is 15 m. Contact Magnescale Co., Ltd. for specifications other than the cable length.
- SR27A Linear Encoder



\*1 Use a CH33-xx□□G cable from Magnescale Co., Ltd. (This cable has connectors designed for use with Yaskawa products.)
• SmartSCALE Linear Encoder (SQ47 or SQ57)



\*1 Use an encoder cable from Magnescale Co., Ltd.. Contact Magnescale Co., Ltd. for details on encoder cable specifications.
• RU77-4096ADF or RU77-4096AFFT01 Absolute Rotary Encoders

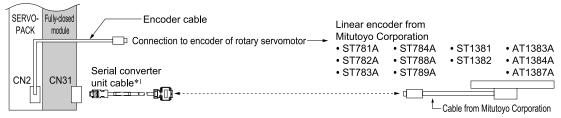


\*1 Use a CE28-series extension cable for RU77 encoder from Magnescale Co., Ltd.

#### Note:

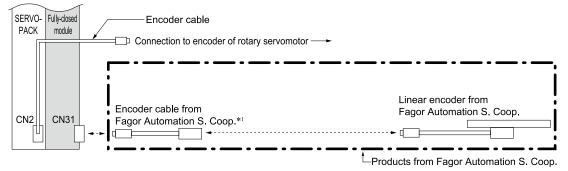
The RU77 is a single-turn absolute rotary encoder.

#### (e) Connections to Linear Encoders from Mitutoyo Corporation



\*1 Refer to the following section for details on serial converter unit cables.
 IO.3.3 Serial Converter Unit Cables on page 349

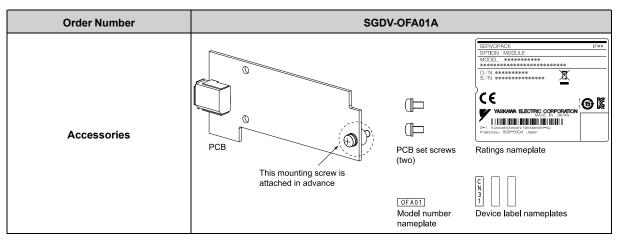
#### (f) Connections to Linear Encoder from Fagor Automation S. Coop.



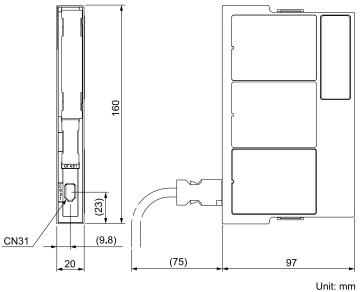
\*1 Use encoder cables from Fagor Automation S. Coop. For detailed specifications of the encoder cables, consult Fagor Automation S. Coop. or its sales representative.

## (5) Accessories

If you purchase a fully-closed module by itself, the following accessories will be packed with it.



## (6) External Dimensions



Approx. mass: 0.1 kg

## (a) Connectors

| Device Label | Model        | Number of Pins | Manufacturer     |
|--------------|--------------|----------------|------------------|
| CN31         | 3E106-0220KV | 6              | 3M Japan Limited |

Note:

The above connectors or their equivalents are used for the SERVOPACKs.

## 12.2 Advanced Safety Module

The advanced safety module (ASM-X) is a safety option module for  $\Sigma$ -X-series SERVOPACKs that is equipped with safety functions to monitor the position, speed, and acceleration of a servomotor. Its key features are listed below.

- A maximum of 10 \*/ safety functions can be executed at the same time, which allows executing different types of safety functions at the same time, and switching the monitoring threshold between safety functions of the same type.
  - \*1 Eleven safety functions can be executed when the HWBB in the SERVOPACK is used at the same time.
- There are safe output signals that can control the power supply for the brake in the servomotor when combined with safety relays.
- The safety functions in the ASM-X can be started using FSoE communications.



One option case kit is required for each SERVOPACK. Option case kit model: SGDXS-OZA01A

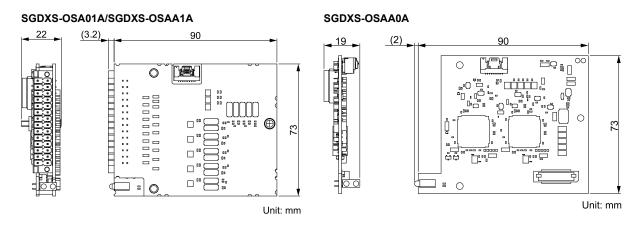
## 12.2.1 Specifications

## (1) Environmental Conditions

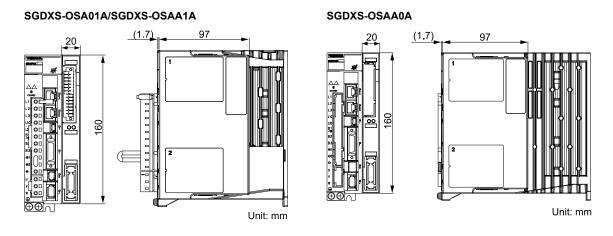
| Item                           | Specification   |
|--------------------------------|---|
| Surrounding Air<br>Temperature | -5°C to 60°C  |
| Storage Temperature            | -20°C to 85°C   |
| Surrounding Air<br>Humidity    | 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)   |
| Storage Humidity               | 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)   |
| Vibration Resistance           | When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6G)  |
| Impact Resistance              | 19.6 m/s <sup>2</sup>   |
| Degree of Protection           | When combined with the following SERVOPACK models<br>IP20: SGDXS-R70A, -90A, -1R6A, -2R8A, -3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A<br>IP10: SGDXS-180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A, -□□□D  |
| Pollution Degree               | <ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li> <li>Gas resistance: 3C2 (IEC 60721-3-3)</li> <li>Dust resistance: 3S2 (IEC 60721-3-3)</li> </ul> |
| Altitude                       | 2000 m max.   |
| Others                         | Do not use the SERVOPACK in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electro-<br>magnetic/magnetic fields, or radioactivity   |

## 12.2.2 External Dimensions

## (1) ASM-X Single

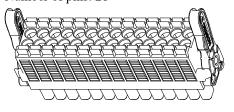


## (2) When ASM-X is Mounted to a SERVOPACK



## 12.2.3 I/O Connector

Name: Plug Model: 15EDGKNHG-3.5-28P-14-00A(H) Manufacturer: NINGBO DEGSON ELECTRICAL CO., LTD. Number of pins: 28

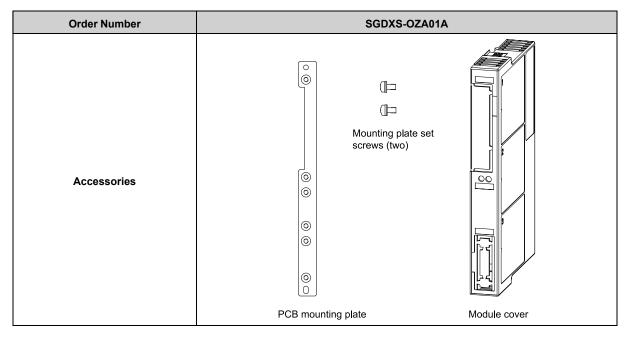


**Option Modules** 

# 12.3 Option Case Kit

If you purchase the option module and SERVOPACK separately, one option case kit is required for each SERVOPACK.

The following accessories are packed with the option case kit.



# 

# $\Sigma$ -LINK II-Related Devices

| 13.1         | Equip  | ment Configurations   | 409  |
|--------------|--|---|--|
|              | 13.1.1   | Number of Connections of $\Sigma$ -LINK II-Related Devices  | 409  |
|              | 13.1.2   | Connecting the SERVOPACK with a Single Servomotor   | 412  |
|              | 13.1.3   | Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Daisy-Chair<br>Connection   |  |
|              | 13.1.4   | Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Star<br>Connection  | 414  |
|              | 13.1.5   | Using the Booster Unit for Connections  | 414  |
|              | 13.1.6   | Relaying the Cable  | 415  |
|              | 13.1.7   | Cable Length and Output Current   | 418  |
| 13.2         | Senso  | r Hub   | 423  |
|              | 13.2.1   | Interpreting Model Numbers  | 423  |
|              | 13.2.2   | Environmental Conditions  | 423  |
|              | 13.2.3   | I/O Signal  | 424  |
|              | 13.2.4   | Appearance and Part Names   | 425  |
|              | 13.2.5   | External Dimensions   | 426  |
|              |  |   |  |
| 13.3         | Boost  | er unit   | 427  |
| 13.3         | Boost<br>13.3.1  | er unit<br>Interpreting Model Numbers   |  |
| 13.3         |  |   | 427  |
| 13.3         | 13.3.1   | Interpreting Model Numbers  | 427<br>427   |
| 13.3         | 13.3.1<br>13.3.2   | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions  | 427<br>427<br>428  |
| 13.3         | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3   | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications  | 427<br>427<br>428<br>428   |
| 13.3<br>13.4 | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5   | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names   | 427<br>427<br>428<br>428<br>429  |
|              | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5   | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions  | 427<br>427<br>428<br>428<br>428<br>429<br>429  |
|              | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5<br>Juncti   | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions<br>on Box<br>Interpreting Model Numbers<br>Specification   | 427<br>427<br>428<br>428<br>428<br>429<br>429<br>430<br>430<br>430                             |
|              | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5<br>Juncti<br>13.4.1   | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions<br>on Box<br>Interpreting Model Numbers  | 427<br>427<br>428<br>428<br>428<br>429<br>429<br>430<br>430<br>430                             |
|              | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5<br>Juncti<br>13.4.1<br>13.4.2                               | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions<br>on Box<br>Interpreting Model Numbers<br>Specification   | 427<br>427<br>428<br>428<br>428<br>429<br>430<br>430<br>430<br>430                             |
|              | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5<br>Juncti<br>13.4.1<br>13.4.2<br>13.4.3                     | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions<br>on Box<br>Interpreting Model Numbers<br>Specification<br>Appearance and Part Names  | 427<br>427<br>428<br>428<br>428<br>429<br>429<br>430<br>430<br>430<br>430<br>431               |
|              | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5<br>Juncti<br>13.4.1<br>13.4.2<br>13.4.3<br>13.4.4<br>13.4.5 | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions<br>on Box<br>Interpreting Model Numbers<br>Specification<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions                       | 427<br>427<br>428<br>428<br>428<br>429<br>429<br>430<br>430<br>430<br>430<br>431<br>432        |
| 13.4         | 13.3.1<br>13.3.2<br>13.3.3<br>13.3.4<br>13.3.5<br>Juncti<br>13.4.1<br>13.4.2<br>13.4.3<br>13.4.4<br>13.4.5 | Interpreting Model Numbers<br>Environmental Conditions<br>I/O Specifications<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions<br>on Box<br>Interpreting Model Numbers<br>Specification<br>Appearance and Part Names<br>External Dimensions<br>Mounting Direction | 427<br>427<br>428<br>428<br>429<br>429<br>430<br>430<br>430<br>430<br>431<br>432<br>432<br>433 |

|      | 13.5.3  | SERVOPACK ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)                                     | 437 |
|------|---------|---|-----|
|      | 13.5.4  | SERVOPACK ⇔ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable   | 440 |
|      | 13.5.5  | SERVOPACK ⇔ Booster Unit  | 442 |
|      | 13.5.6  | Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Servomotor (1-<br>Stage Connector)            | 443 |
|      | 13.5.7  | Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector) | 444 |
|      | 13.5.8  | Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Sensor Hub,<br>Junction Box, Relay Cable      | 445 |
|      | 13.5.9  | Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Servomotor (1-Stage Connector)                        | 446 |
|      | 13.5.10 | Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)         | 447 |
|      | 13.5.11 | Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Sensor Hub, Junction<br>Box                           | 448 |
|      | 13.5.12 | Booster Unit ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage<br>Connector)                               | 448 |
|      | 13.5.13 | Booster Unit ⇔ Sensor Hub, Junction Box   | 448 |
| 13.6 | User-A  | ssembled Wiring Materials for Encoder Cables  | 450 |
|      | 13.6.1  | For Standard Specification Servomotors  | 450 |

# **13.1 Equipment Configurations**

Many types of connection methods are available for  $\Sigma$ -LINK II-related devices. An example of a device configuration diagram for each type is shown below.

| Туре   | Reference |
|--|-----------|
| Connecting the SERVOPACK with a Single Servomotor                        | 412       |
| Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Daisy-Chain Connection | 412       |
| Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Star<br>Connection     | 414       |
| Using the Booster Unit for Connections                                   | 414       |
| Relaying the Cable   | 415       |

 $\begin{array}{l} \hline \text{Information} \\ \bullet \Sigma - 7 \text{ compatible specification servomotors do not support } \Sigma - LINK \text{ II communication. The servomotors described in this chapter are } \Sigma - X \text{ standard specification servomotors.} \end{array}$ 

• There are several types of device configuration diagrams besides those shown in this section, and the cables used vary depending on the connected devices.

Refer to the following section for details on the cables used.

3 13.5.1 Cable List on page 433

## 13.1.1 Number of Connections of $\Sigma$ -LINK II-Related Devices

## (1) Directly Connecting $\Sigma$ -LINK II Devices to the SERVOPACK

The number of connections depends on the node configuration. The number of connections in each node configuration is shown below.

Note:

There can be a maximum of only one relay between cables.

## (a) When Using a $\Sigma$ -XS SERVOPACK

#### Table 13.1 When Using a Σ-XS SERVOPACK

| Node Configuration |            |                  |                   |  |
|--------------------|------------|------------------|-------------------|--|
| Common ten Norma   |            | Sensor Hub       |                   |  |
| Connector Name     | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input Type |  |
|                    | 1          | _                | 1                 |  |
|                    | 1          | 1                | -                 |  |
| CN2                | 1          | 1                | 1                 |  |
|                    | 1          | 2                | _                 |  |

## (b) When Using a $\Sigma\text{-}XW$ SERVOPACK

# Table 13.2 When Connecting 2 Servomotors to 1 Port or Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Digital I/O Type) to 1 Port

| Node Configuration |            |                  |                   |  |
|--------------------|------------|------------------|-------------------|--|
| O                  |            | Sensor Hub       |                   |  |
| Connector Name     | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input Type |  |
| CNIDA              | 2          | -                | -                 |  |
| CN2A               | 2          | 1                | _                 |  |
|                    | -          | 1                | _                 |  |
|                    | -          | -                | 1                 |  |
| CNAD               | -          | 2                | -                 |  |
| CN2B               | -          | 1                | 1                 |  |
| -                  | _          | 3                | _                 |  |
|                    | _          | 2                | 1                 |  |

#### Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### Table 13.3 When Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Analog Input Type) to 1 Port

| Node Configuration |            |                  |                   |  |
|--------------------|------------|------------------|-------------------|--|
| Commonten Norma    |            | Sensor Hub       |                   |  |
| Connector Name     | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input Type |  |
| CN2A               | 2          | _                | 1                 |  |
|                    | -          | 1                | _                 |  |
|                    | -          | -                | 1                 |  |
| CN2B               | -          | 2                | -                 |  |
|                    | _          | 1                | 1                 |  |
|                    | _          | 3                | _                 |  |

#### Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### Table 13.4 When Connecting 1 Servomotor to Each Port

| Node Configuration |            |                  |                   |
|--------------------|------------|------------------|-------------------|
|                    |            | Sensor Hub       |                   |
| Connector Name     | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input Type |
|                    | 1          | _                | _                 |
|                    | 1          | 1                | -                 |
| CN2A               | 1          | -                | 1                 |
|                    | 1          | 2                | _                 |
|                    | 1          | 1                | 1                 |
|                    | 1          | -                | _                 |
| CNAD               | 1          | 1                | _                 |
| CN2B               | 1          | -                | 1                 |
|                    | 1          | 2                | _                 |

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

#### (c) When Using a $\Sigma$ -XT SERVOPACK

Table 13.5 When Connecting 3 Servomotors to 1 Port

| Node Configuration |             |                  |                   |  |  |
|--------------------|-------------|------------------|-------------------|--|--|
| Commonton Norma    | Componentes | Sensor Hub       |                   |  |  |
| Connector Name     | Servomotor  | Digital I/O Type | Analog Input Type |  |  |
| CN2A               | 3           | -                | -                 |  |  |
| CN2B               | -           | -                | -                 |  |  |
| CN2C               | _           |                  | l                 |  |  |

#### Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

# Table 13.6 When Connecting 2 Servomotors to 1 Port or Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub to 1 Port

| Node Configuration |            |                  |                   |  |  |  |
|--------------------|------------|------------------|-------------------|--|--|--|
| Commenter Norma    |            | Sensor Hub       |                   |  |  |  |
| Connector Name     | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input Type |  |  |  |
|                    | 2          |                  | _                 |  |  |  |
| CN2A               | 2          | 1 */             | -                 |  |  |  |
| CN2B               | -          | _                |                   |  |  |  |
| CN2C               | 1          | 1 */             |                   |  |  |  |

\*1 Cannot be configured at the same time.

#### Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### Table 13.7 When Connecting 1 Servomotor to Each Port

| Node Configuration |            |                  |                   |  |  |  |
|--------------------|------------|------------------|-------------------|--|--|--|
| Commonten Norma    |            | Sensor Hub       |                   |  |  |  |
| Connector Name     | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input Type |  |  |  |
|                    | 1          | 1 –<br>1 1 1     |                   |  |  |  |
| CN2A               | 1          |                  |                   |  |  |  |
| CN2B               | 1          | _                |                   |  |  |  |
| CN2C               | 1          | _                |                   |  |  |  |

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

# (2) Connecting $\Sigma$ -LINK II Devices to the SERVOPACK through the Booster Unit

When supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices by using a booster unit, the combinations of configurable devices can be increased over the configuration when  $\Sigma$ -LINK II devices are directly connected to the SERVOPACK. The additional connection configurations are given next.

#### (a) When Using a Booster Unit with a $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACK

You can connect a maximum of three nodes including one servomotor regardless of the types of nodes (sensor hub: digital I/O type or analog input type) you will connect.

#### (b) When Using a Booster Unit with a $\Sigma$ -XW SERVOPACK

You can connect a maximum of three nodes including a servomotor to one connector on the SERVOPACK side, regardless of the types of nodes you will connect.

You can connect a maximum of six nodes in total to CN2A and CN2B.

Information A booster unit is required for each SERVOPACK connector. You can also use a booster unit for either CN2A or CN2B only.

#### (c) When Using a Booster Unit with a $\Sigma$ -XT SERVOPACK

You can connect a maximum of three nodes including a servomotor to one connector on the SERVOPACK side, regardless of the types of nodes you will connect.

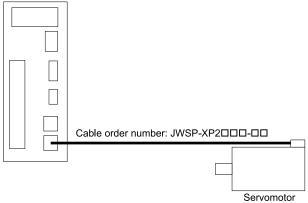
You can connect a maximum of four nodes in total to CN2A, CN2B, and CN2C.

Information A booster unit is required for each SERVOPACK connector.

You can also use a booster unit for only the desired connectors: CN2A, CN2B, and/or CN2C.

## 13.1.2 Connecting the SERVOPACK with a Single Servomotor

When connecting the SERVOPACK with a single servomotor, connect in the following way. SERVOPACK

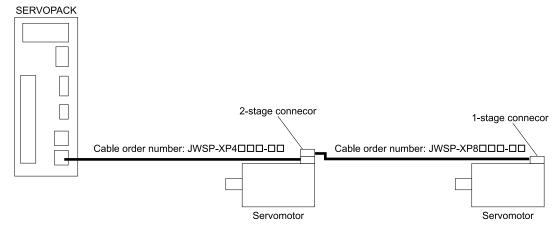


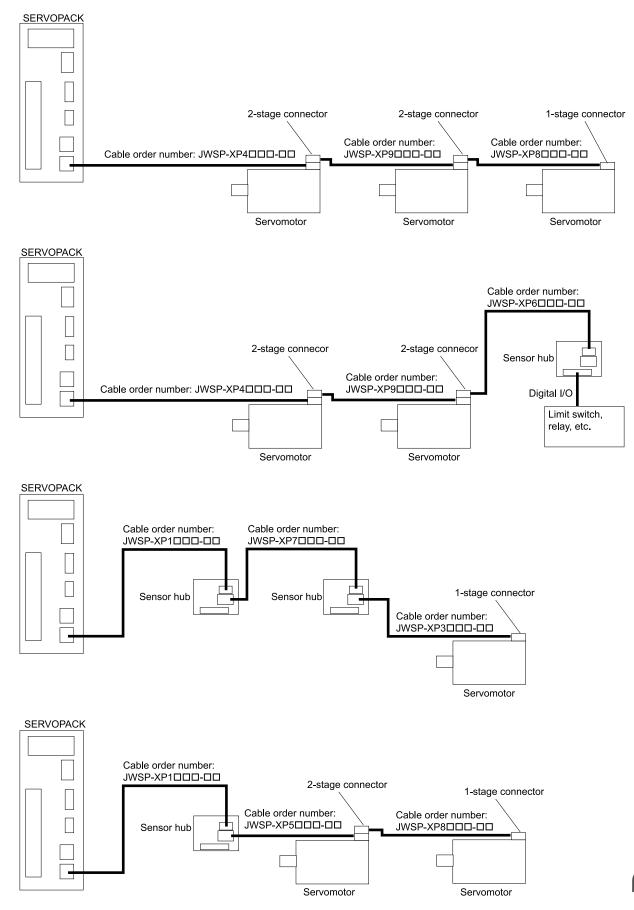
## 13.1.3 Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Daisy-Chain Connection

When connecting the SERVOPACK to multiple devices in a daisy-chain connection, use the two-stage connector of the servomotor or the communications expansion connector of the sensor hub to make connections in the following way.

Note:

- $\bullet$  Only  $\Sigma\text{-}XW$  and  $\Sigma\text{-}XT$  SERVOPACKs can connect two servomotors.
- $\bullet$  Only  $\Sigma\text{-}\mathrm{XT}$  SERVOPACK can connect three servomotors.
- Connect only one analog input sensor hub per system.
- When you will use a Σ-X SERVOPACK as the master and you want to expand the Σ-LINK II communications cable between node and the total length of wiring, connect a booster unit between the SERVOPACK and devices.



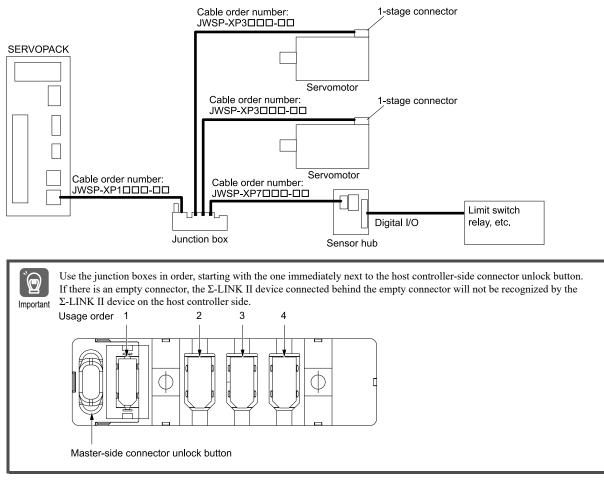


## 13.1.4 Connecting the SERVOPACK to Multiple Devices in a Star Connection

When connecting the SERVOPACK to multiple devices in a star connection, use the junction box and connect in the following way.

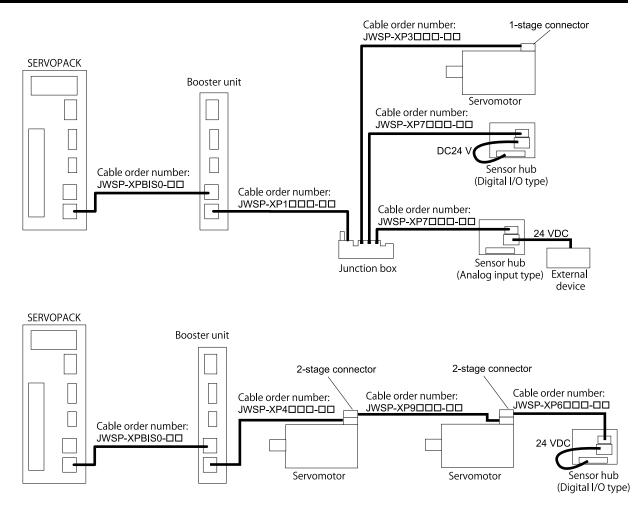
Note:

- Only  $\Sigma$ -XW SERVOPACK can connect two servomotors.
- Only  $\Sigma$ -XT SERVOPACK can connect three servomotors.
- Connect only one analog input sensor hub per system.
- When you will use a  $\Sigma$ -X SERVOPACK as the master and you want to expand the  $\Sigma$ -LINK II communications cable between node and the total length of wiring, connect a booster unit between the SERVOPACK and devices.



## 13.1.5 Using the Booster Unit for Connections

When you will extend the length of the  $\Sigma$ -LINK II cables by using a booster unit, make the connections as shown below.



## 13.1.6 Relaying the Cable

Examples of the cables when using a daisy-chain connection are shown below.

When using a star connection and when making connections by using a booster unit, substitute the cables with an understanding of the combinations of cables that can be used for relaying.

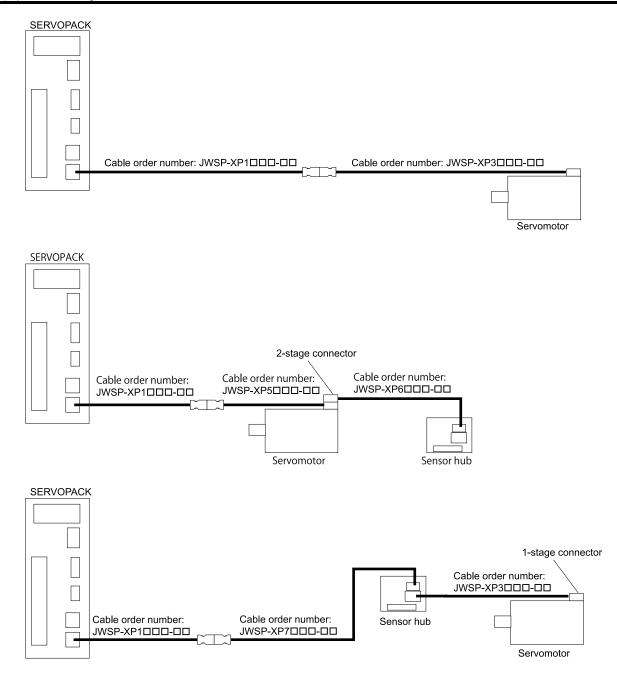
The combinations of cables that can be used for relaying are given below.

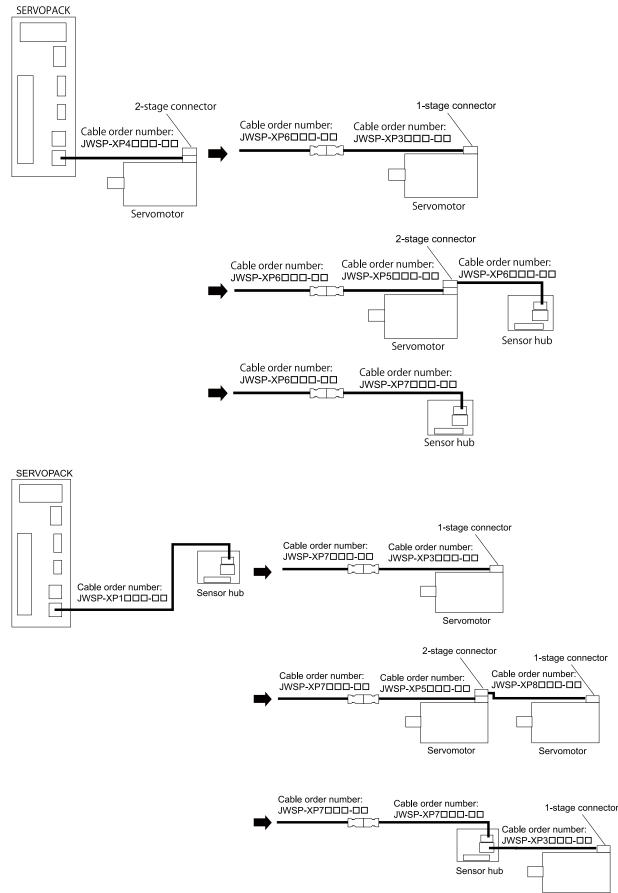
| Upstream Side  | Downstream Side  |
|----------------|------------------|
| JWSP-XP1000-00 | • JWSP-XP3nnn-nn |
| JWSP-XP6====   | • JWSP-XP5=====  |
| JWSP-XP7000-00 | • JWSP-XP7       |

Note:

When supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices from the SERVOPACK, there can be a maximum of only one relay between cables.

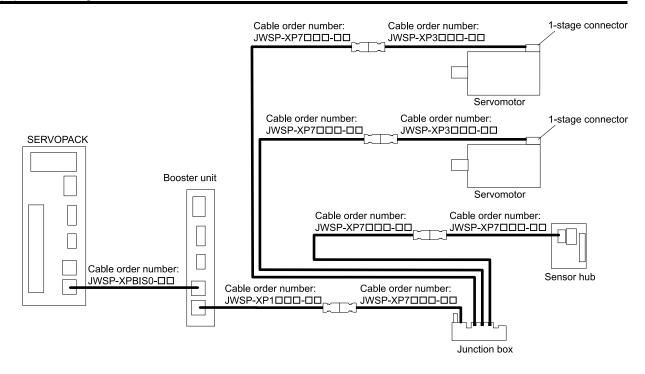
#### 13.1 Equipment Configurations





Servomotor

Σ-LINK II-Related Devices



## 13.1.7 Cable Length and Output Current

The cable length depends on the device to which power will be supplied, the node type, and the connection configuration. Select cables based on the cable length for the relevant configuration.

## (1) Supplying Power to $\Sigma$ -LINK II Devices from the Booster Unit

#### (a) Cable Length

The cable lengths when supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices from the SERVOPACK depend on the node configuration. The cable lengths in each node configuration are given below.

#### Note:

• There can be a maximum of only one relay between cables.

• If the cable lengths in the following table will be exceeded, use a booster unit.

#### Table 13.8 When Using a $\Sigma$ -XS SERVOPACK

| Node Configuration |                  |                   | Daisy-Chain<br>Connection       | Star Connection                   |                     |  |
|--------------------|------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------|--|
|                    | Sensor Hub       |                   | Between SERVO-<br>PACK and Node | Between SERVO-                    | Between Junction    |  |
| Servomotor         | Digital I/O Type | Analog Input Type | Between Node<br>and Node<br>[m] | PACK and Junc-<br>tion Box<br>[m] | Box and Node<br>[m] |  |
| 1                  | _                | 1                 | 5                               | 5                                 | 5                   |  |
| 1                  | 1                | -                 | 20                              | 20                                | 20                  |  |
| 1                  | 1                | 1                 | 3                               | 3                                 | 5                   |  |
| 1                  | 2                | _                 | 10                              | 15                                | 10                  |  |

# Table 13.9 When Using a Σ-XW SERVOPACK and Connecting 2 Servomotors to 1 Port or Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Digital I/O Type) to 1 Port

| Node Configuration |            |                  |                                    | Daisy-Chain<br>Connection        | Star Co   | nnection                                     |
|--------------------|------------|------------------|------------------------------------|----------------------------------|---|--|
|                    |            | Senso            | or Hub                             | Between SER-                     |   |  |
| Connector<br>Name  | Servomotor | Digital I/O Type | Type Analog Input<br>Type Type [m] | Node<br>Between Node<br>and Node | Between SER-<br>VOPACK and<br>Junction Box<br>[m] | Between Junc-<br>tion Box and<br>Node<br>[m] |
| CN2A               | 2          | _                | -                                  | 15                               | 15  | 15   |
| CN2A               | 2          | 1                | -                                  | 5                                | 10  | 15   |
|                    | _          | 1                | -                                  | 50                               | _   | _  |
|                    | _          | _                | 1                                  | 20                               | _   | _  |
| (1) (D)            | _          | 2                | -                                  | 30                               | 25  | 25   |
| CN2B               | _          | 1                | 1                                  | 5                                | 5   | 5  |
|                    | _          | 3                | _                                  | 15                               | 20  | 25   |
|                    | _          | 2                | 1                                  | 3                                | 3   | 5  |

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

# Table 13.10 When Using a $\Sigma$ -XW SERVOPACK and Connecting 2 Servomotors and a Sensor Hub (Analog Input Type) to 1 Port

|                   | Node Configuration |                  |                      | Daisy-Chain<br>Connection Star Connection             |   | nnection                                     |
|-------------------|--------------------|------------------|----------------------|---|---|--|
|                   |                    | Senso            | or Hub               | Between SER-  |   |  |
| Connector<br>Name | Servomotor         | Digital I/O Type | Analog Input<br>Type | VOPACK and<br>Node<br>Between Node<br>and Node<br>[m] | Between SER-<br>VOPACK and<br>Junction Box<br>[m] | Between Junc-<br>tion Box and<br>Node<br>[m] |
| CN2A              | 2                  | -                | 1                    | 3   | 3   | 3  |
|                   | _                  | 1                | -                    | 50  | -   | -  |
|                   | _                  | -                | 1                    | 20  | -   | -  |
| CN2B              | _                  | 2                | -                    | 30  | 25  | 25   |
|                   | _                  | 1                | 1                    | 5   | 5   | 5  |
|                   | _                  | 3                | _                    | 15  | 20  | 25   |

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

| Node Configuration |            |   |   | Daisy-Chain<br>Connection                    | nnection    |               |
|--------------------|------------|---|---|--|-------------|---------------|
|                    |            | Senso   | or Hub  | Between SER-<br>VOPACK and                   | Detween CED | Defenses hune |
| Connector<br>Name  | Servomotor | Digital I/O Type Analog Input<br>Type and Node<br>[m] | Between SER-<br>VOPACK and<br>Junction Box<br>[m] | Between Junc-<br>tion Box and<br>Node<br>[m] |             |               |
|                    | 1          | _   | _   | 50   | -           | _             |
|                    | 1          | 1   | -   | 20   | 20          | 20            |
| CN2A               | 1          | -   | 1   | 5  | 5           | 5             |
|                    | 1          | 2   | _   | 10   | 15          | 10            |
|                    | 1          | 1   | 1   | 3  | 3           | 5             |
|                    | 1          | _   | _   | 50   | _           | _             |
| CN2B               | 1          | 1   | _   | 20   | 20          | 20            |
|                    | 1          | -   | 1   | 5  | 5           | 5             |
|                    | 1          | 2   | _   | 10   | 15          | 10            |

#### Table 13.11 When Using a $\Sigma$ -XW SERVOPACK and Connecting 1 Servomotor to Each Port

Note:

You can swap the connections to CN2A and CN2B.

# Table 13.12 When Using a $\Sigma$ -XT SERVOPACK and Connecting 3 Servomotors to 1 Port and a Sensor Hub to 1 Port

| Node Configuration |            |                  |                      | Daisy-Chain<br>Connection                             | Star Co   | nnection                                     |
|--------------------|------------|------------------|----------------------|---|---|--|
|                    |            | Senso            | or Hub               | Between SER-  |   |  |
| Connector<br>Name  | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input<br>Type | VOPACK and<br>Node<br>Between Node<br>and Node<br>[m] | Between SER-<br>VOPACK and<br>Junction Box<br>[m] | Between Junc-<br>tion Box and<br>Node<br>[m] |
| CN2A               | 3          | -                | -                    | 5   | 10  | 10   |
|                    | -          | 1                | _                    | 50  | _   | -  |
| CN2B               | _          | _                | 1                    | 20  | _   | _  |
| CN2C               | _          | _                | _                    | _   | _   | _  |

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### Table 13.13 When Using a $\Sigma\text{-XT}$ SERVOPACK and Connecting 2 Servomotor to 1 Port

| Node Configuration |            |                  | Daisy-Chain<br>Connection | Star Connection                                       |   |  |
|--------------------|------------|------------------|---------------------------|---|---|--|
|                    |            | Senso            | or Hub                    | Between SER-  |   |  |
| Connector<br>Name  | Servomotor | Digital I/O Type | Analog Input<br>Type      | VOPACK and<br>Node<br>Between Node<br>and Node<br>[m] | Between SER-<br>VOPACK and<br>Junction Box<br>[m] | Between Junc-<br>tion Box and<br>Node<br>[m] |
|                    | 2          | _                | _                         | 15  | 15  | 15   |
| CN2A               | 2          | 1                | -                         | 5   | 10  | 15   |
| CN2B               | _          | _                | _                         | _   | _   | _  |
| CN2C               | 1          | _                | _                         | 50  | _   | _  |

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

|                   | Node Configuration |                  |                            |   | Star Cor  | nnection                                     |
|-------------------|--------------------|------------------|----------------------------|---|---|--|
|                   |                    |                  | Connection<br>Between SER- |   |   |  |
| Connector<br>Name | Servomotor         | Digital I/O Type | Analog Input<br>Type       | VOPACK and<br>Node<br>Between Node<br>and Node<br>[m] | Between SER-<br>VOPACK and<br>Junction Box<br>[m] | Between Junc-<br>tion Box and<br>Node<br>[m] |
|                   | 1                  | _                | _                          | 50  | _   | -  |
| CN2A              | 1                  | 1                | -                          | 20  | 20  | 20   |
|                   | 1                  | _                | 1                          | 5   | 5   | 5  |
| CN2B              | 1                  | _                | _                          | 50  | _   | _  |
| CN2C              | 1                  | _                | _                          | 50  | _   | _  |

Table 13.14 When Using a  $\Sigma$ -XT SERVOPACK and Connecting 1 Servomotor to Each Port

Note:

You can swap the connections to CN2A, CN2B, and CN2C.

#### (b) Output Current

When power is supplied from the SERVOPACK, power cannot be supplied to external devices.

## (2) Supplying Power to $\Sigma$ -LINK II Devices from the Booster Unit

The maximum cable length when supplying 24-V power to nodes using the booster unit and the output current when supplying power to external devices are given below.

#### (a) Cable Length

The cable lengths are given below.

- Star Connection
  - 25 m or less from the booster unit to the junction box and between each node from the junction box
- · Daisy-Chain Connection
  - When supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices from the booster unit: 50 m or less from the booster unit to a node and between each node
  - When supply power from the booster unit to the digital outputs of the sensor hub or external devices connected to the sensor hub:

15 m or less between each  $\Sigma$ -LINK II device (encoder and sensor hub) after the booster unit

Note:

If the above cable lengths will be exceeded, contact your Yaskawa representative.

#### (b) Output Current

When using a booster unit, power can be supplied to the digital outputs of the sensor hub or external devices connected to the sensor hub.

When supplying operating power to the digital outputs of the sensor hub and external devices, the output current that can be supplied to the external devices depends on the number of connected  $\Sigma$ -LINK II devices. Use the devices according to the allowable output current values given in the following table.

Note:

If the output current will exceed the above values, contact your Yaskawa representative.

| Σ-X-Series Servomotor<br>Σ-X-Series Servomotor<br>JUSP-SL2HD440□A |   | Sensor Hub (Analog Input<br>Type)<br>JUSP-SL2HA400□A | Allowable Output Current |
|---|---|--|--------------------------|
| 2   | 1 | 0  | 350mA                    |
| 2   | 0 | 1  | 300mA                    |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Σ-X-Series Servomotor<br>Σ-X-Series Servomotor<br>JUSP-SL2HD440□A |   | Sensor Hub (Analog Input<br>Type)<br>JUSP-SL2HA400⊡A | Allowable Output Current |
|---|---|--|--------------------------|
| 1   | 1 | 0  | 400mA                    |
| 1   | 2 | 0  | 400mA                    |
| 1   | 0 | 1  | 350mA                    |
| 1   | 0 | 2  | 250mA                    |
| 1   | 1 | 1  | 300mA                    |
| 0   | 1 | 0  | 450mA                    |
| 0   | 0 | 1  | 400mA                    |
| 0   | 1 | 1  | 350mA                    |

Refer to the following manual for details.

Ω Σ-X-Series Σ-LINK II Booster Unit Instructions (Manual No.: TOMP C710812 08)

#### 13.2 **Sensor Hub**

Use a sensor hub when connecting a commercially available analog or digital sensor. The sensor hub is counted as a node in  $\Sigma$ -LINK II communications.

#### **Interpreting Model Numbers** 13.2.1



Peripheral Device That Supports Σ-LINK II

| Digit      | ltem                  | Symbol        | Specification   |
|------------|-----------------------|---------------|---|
| 1st digit  | Device Type           | Н             | Σ-LINK II Sensor Hub  |
|            |                       |               | 4 digital inputs (combined sink/source), 4 digital outputs (sink)   |
| 2nd to 6th |                       | D4401         | 4 digital inputs (combined sink/source), 4 digital outputs (source) |
| digit      | Interface             | A4000         | 4 analog inputs (4 voltage inputs)                                  |
|            |                       | A4001         | 4 analog inputs (2 voltage inputs, 2 current inputs)                |
| 7th digit  | Custom Specifications | А             | Standard specification  |
| 8th digit  | Design Revision Order | А             | First release product   |
| 0.1 1      |                       | Not provided. | No options (specification: with connector cover)                    |
| 9th digit  | 9th digit Options     |               | With options (specification: no connector cover)                    |

## 13.2.2 Environmental Conditions

| Item                           | Specification  |  |
|--------------------------------|--|--|
| Surrounding Air<br>Temperature | -5°C to 60°C   |  |
| Storage Temperature            | -20°C to 85°C  |  |
| Surrounding Air<br>Humidity    | 5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)  |  |
| Storage Humidity               | 5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)  |  |
| Degree of Protection           | IP20   |  |
| Pollution Degree               | <ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or iron powder.</li> </ul> |  |
| Altitude                       | 2000 m max.  |  |
| Vibration Resistance           | When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude: 49 m/s <sup>2</sup> (5 G) (When not using the connector cover: 1 G)                                    |  |
| Shock Resistance               | Acceleration amplitude: 490 m/s <sup>2</sup> (50 G)<br>(When not using the connector cover: 15 G)  |  |
| Ground                         | Functional ground only   |  |
| Others                         | Do not use the sensor hub in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromag-<br>netic/magnetic fields, or radioactivity.                |  |

## 13.2.3 I/O Signal

## (1) Digital I/O Type

| ltem   |                                  | Specification  |  |  |  |  |
|--|----------------------------------|--|--|--|--|--|
| Model  |                                  | With Cover (standard):<br>JUSP-SL2HD4400AA<br>No Cover (Option): JUSP-SL2HD4400AA1   | With Cover (standard):<br>JUSP-SL2HD4401AA<br>No Cover (Option): JUSP-SL2HD4401AA1   |  |  |  |
| Input Voltage $5$ VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V)  |                                  |  |  |  |  |  |
| Power<br>Supply  | Internal<br>Power<br>Consumption | 0.4 W (for 5-V input)<br>0.53 W (for 24-V input)   |  |  |  |  |
| Output Voltage *2 5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V) / 1.5 A max.   |                                  |  |  |  |  |  |
| I/O Signals       Number of inputs: 4 (insulated high-speed inputs)         I/O Signals       Number of inputs: 4 (insulated high-speed inputs)         I/O Signals       Number of inputs: 4 (insulated high-speed inputs)         I/O Signals       Number of commons: 1 (input) |                                  |  |  |  |  |  |
| Digital Output   |                                  | Number of outputs: 4 (insulated outputs)<br>Output type: Sink output<br>Maximum voltage: 27.6 VDC<br>Maximum current: 500 mA/ch<br>Number of commons: 1 (output) | Number of outputs: 4 (insulated outputs)<br>Output type: Source output<br>Maximum voltage: 27.6 VDC<br>Maximum current: 500 mA/ch<br>Number of commons: 1 (output) |  |  |  |

\*1 This power supply is provided from a SERVOPACK (Σ-X Series) or Σ-LINK II host controller through the communications connector (CN1). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

\*2 This power supply is output through the communications expansion connector (CN2). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

## (2) Analog Input Type

| ltem            |                                  | Specification   |  |  |
|-----------------|----------------------------------|---|--|--|
| Model           |                                  | With Cover (Standard):<br>JUSP-SL2HA4000AA<br>No Cover (Option): JUSP-SL2HA4000AA1  | With Cover (Standard):<br>JUSP-SL2HA4001AA<br>No Cover (Option): JUSP-SL2HA4001AA1 |  |
| Input Valtaga   |                                  | 5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V)   |  |  |
| Power<br>Supply | Internal<br>Power<br>Consumption | 1.8 W (for 5-V input)<br>1.9 W (for 24-V input)   | 1.7 W (for 5-V input)<br>1.8 W (for 24-V input)                                    |  |
|                 | Output Volt-<br>age *2           | 5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V) / 1.5 A max.  |  |  |
|                 |                                  | Number of inputs: 4   | Number of input points: 2  |  |
| Voltage Input   |                                  | Input voltage: $\pm 12$ VDC<br>Guaranteed linearity: $\pm 12$ V<br>Maximum input: $\pm 15$ V<br>Single ended input<br>Offset error: 30 mV or less<br>Input impedance: 30 k $\Omega$<br>Resolution: 16 bits (15 bits when using 0 to $\pm 12$ V) |  |  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

|                          |  | Continued noin previous page.       |  |
|--------------------------|--|-------------------------------------|--|
| Item                     |  | Specification                       |  |
|                          |  | Number of input points: 2           |  |
|                          |  | Input range: 0 mA to 20 mA          |  |
|                          |  | Guaranteed linearity: 0 mA to 20 mA |  |
| Current Input            | Not applicable   | Maximum input: ±25 mA               |  |
|                          |  | Offset error: 0.05 mA or less       |  |
|                          |  | Input impedance: 200 Ω              |  |
|                          |  | Resolution: 15 bits                 |  |
| Gain error: 1.5% or less |  |                                     |  |
| Accuracy *3              | Rate of change for temperature: 0.1% or less (within surrounding air temperature only) |                                     |  |
| Σ-LINK II Communications | 62.5 μs, 125 μs, 250 μs, 500 μs, 1.0 ms  |                                     |  |
| Data Updating Period     | 62.5 μs min.   |                                     |  |
| Input Filter Delay       | 0.1 ms or less   |                                     |  |
| <b>x</b> 1.4             | Non-isolated between channels  |                                     |  |
| Isolation                | Between input connectors and power supply: Isolated by digital isolator                |                                     |  |
| Input Conversion Time    | 0.2 ms or less (arrival time at $\Sigma$ -LINK II master)                              |                                     |  |

\*1 This power supply is provided from a SERVOPACK (Σ-X Series) or Σ-LINK II host controller through the communications connector (CN1). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

\*2 This power supply is output through the communications expansion connector (CN2). This power supply cannot be directly wired to the sensor hub.

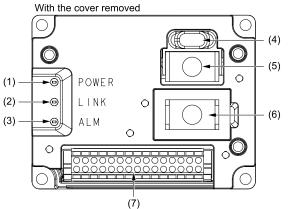
\*3 Accuracy for full scale.

#### Note:

When you will use an analog input type sensor hub by supplying power from the SERVOPACK, you can connect only one sensor hub to one  $\Sigma$ -LINK II communications system. You can connect a maximum of three sensor hubs when using a booster unit.

## 13.2.4 Appearance and Part Names

The following figure shows the appearance and part names for the sensor hub.



| No. | Name  | Description   |
|-----|---|---|
| (1) | POWER (green)                                   | Lit when power is being supplied.   |
| (2) | LINK (green)                                    | Lit while connected to the host controller.<br>Flashing: Start of communications<br>Lit: Connection established |
| (3) | ALM (orange)                                    | Lit while an alarm is displayed.<br>Lit: Device-specific alarm<br>Flashing (0.1-s interval): System error       |
| (4) | Communications Connector (CN1) Unlock<br>Button | This button unlocks the communications connector (CN1) lock.  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

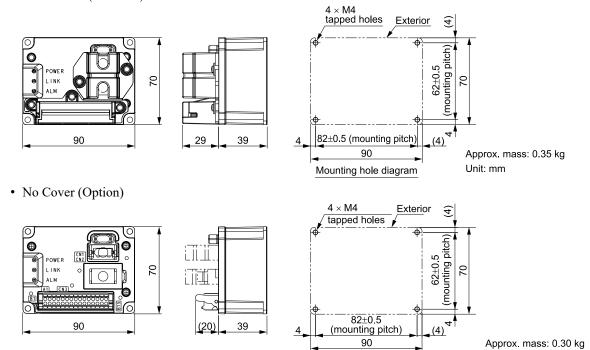
Unit: mm

| No. | Name                                     | Description  |
|-----|--|--|
| (5) | Communications Connector (CN1)           | This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II upstream devices.                                  |
| (6) | Communications Expansion Connector (CN2) | This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II downstream devices.                                |
| (7) | I/O Connection Terminal Block (CN3)      | The terminal block for connecting external devices, such as sensors (e.g., limit switches) and relays. |

## 13.2.5 External Dimensions

The dimensions of the sensor hub are given in the following figure.

• With Cover (Standard)



Mounting hole diagram

# 13.3 Booster unit

Use a booster unit when you will use a  $\Sigma$ -X SERVOPACK as the master and you want to expand the  $\Sigma$ -LINK II communications cable between node and the total length of wiring.

Not counted as a node in  $\Sigma\text{-}LINK$  II communications.

В

1

1st digit 2nd digit 3rd digit 4th digit

Α

## 13.3.1 Interpreting Model Numbers

# JUSP - SL2

Peripheral Device That Supports Σ-LINK II

| Digit     | ltem                         | Symbol | Specification          |
|-----------|------------------------------|--------|------------------------|
| 1st digit | Device Type                  | В      | Σ-LINK II booster unit |
| 2nd digit | Number of Σ-LINK II circuits | 1      | 1                      |
| 3rd digit | Custom Specifications        | А      | Standard specification |
| 4th digit | Design Revision Order        | А      | First release product  |

Α

## 13.3.2 Environmental Conditions

| Item                           | Specification   |  |
|--------------------------------|---|--|
| Surrounding Air<br>Temperature | -5°C to 60°C  |  |
| Storage Temperature            | -20°C to 85°C   |  |
| Surrounding Air<br>Humidity    | 5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)   |  |
| Storage Humidity               | 5% to 95% relative humidity max. (with no freezing or condensation)   |  |
| Degree of Protection           | IP20  |  |
| Pollution Degree               | <ul> <li>2</li> <li>Must be no corrosive or flammable gases.</li> <li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li> <li>Must be no dust, salts, or metal powder.</li> </ul> |  |
| Altitude                       | 2000 m max.   |  |
| Vibration Resistance           | When there is continuous vibration: 10 Hz to 55 Hz, acceleration amplitude: 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6 G)  |  |
| Impact Resistance              | Acceleration amplitude: 147 m/s <sup>2</sup> (15 G)   |  |
| Ground                         | Functional ground only  |  |
| Others                         | Do not use this product in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electric/mag-<br>netic fields, or radiation.                              |  |

## 13.3.3 I/O Specifications

| Item         |                            | Specification                                      |
|--------------|----------------------------|--|
|              |                            | 5 VDC to 24 VDC (4.0 V to 27.6 V) / 0.3 W (max) */ |
| Power Supply | Power Supply Input Voltage | 24 VDC ±15% / 0.56 A (max) *2                      |
|              | Output Voltage             | 24 VDC ±15% / 0.5 A (max) *3                       |

\*1 Power is supplied from a SERVOPACK (Σ-X series) or Σ-LINK II host controller via the upstream communications connector (CN1). This power supply cannot be directly wired to the booster unit.

\*2 This power supply provides power to the booster unit and Σ-LINK II downstream devices. Separately obtain a commercially available AC/DC power supply. Refer to the following section for details.
 i External 24-VDC Power Supply on page 428

\*3 Power is output via the downstream communications expansion connector (CN2). This power supply is used as output to Σ-LINK II downstream devices.

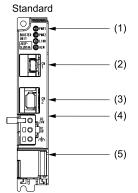
## (1) External 24-VDC Power Supply

The external 24-VDC power supply connected to the booster unit to supply power to  $\Sigma$ -LINK II downstream devices must meet one of the following conditions.

- Use a class 2 power supply (compliance standard: UL 1310).
- Connect to a circuit with a maximum voltage of 30 Vrms and a peak voltage of 42.4 V that uses a UL 5085-3 (previous standard: UL 1585)-compliant class 2 transformer as a power supply.
- Use an isolated power supply with a maximum voltage of 30 Vrms and a peak voltage of 42.4 V that is isolated by double or reinforced insulation.

## 13.3.4 Appearance and Part Names

The following figure shows the appearance and part names of the booster unit.



| No. | Name                                      | Description   |
|-----|---|---|
|     | PWR1 (green)                              | Lit while the power supply is being input from the upstream side.       |
| (1) | PWR2 (green)                              | Lit while the power supply is being input from the downstream side.     |
| (1) | LINK (green)                              | Flashes while communicating with the host controller.                   |
|     | ALM (orange)                              | Lit when there is an internal circuit error.                            |
| (2) | Upstream communications connector (CN1)   | This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II upstream devices.   |
| (3) | Downstream communications connector (CN2) | This connector is used to connect $\Sigma$ -LINK II downstream devices. |

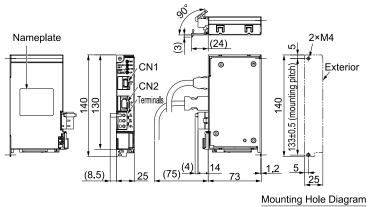
Continued on next page.

Continued from previous page.

| No. | Name   | Description   |
|-----|--|---|
|     | External 24-VDC power supply connection terminal | -   |
| (4) | 24 VDC   | This terminal is used to connect the external 24-VDC power supply.                    |
|     | 0 VDC  |   |
|     | (Ground terminal)                                | The functional ground terminal.<br>Connect this terminal for stable device operation. |
| (5) | Cover  | Do not use. Do not open the cover.  |

## 13.3.5 External Dimensions

The external dimensions of the booster unit are given in the following figures.



Approx. mass: 0.25 kg

Unit: mm

#### 13.4 **Junction Box**

Use when connecting  $\Sigma$ -LINK II-related devices with a star connection. Not counted as a node in  $\Sigma$ -LINK II communications.

#### 13.4.1 **Interpreting Model Numbers**



Supports Σ-LINK II

| Digit     | Item                  | Symbol | Specification          |
|-----------|-----------------------|--------|------------------------|
| 1st digit | Device Type           | J      | Σ-LINK II junction box |
| 2nd digit | Number of Junctions   | 3      | Three junctions        |
| 3rd digit | Custom Specifications | А      | Standard specification |
| 4th digit | Design Revision Order | А      | First release product  |

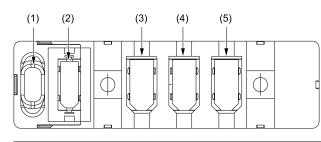
А

## 13.4.2 Specification

| Item                        | Specification   |  |  |
|-----------------------------|---|--|--|
| Model                       | JUSP-SL2J3AA  |  |  |
| Number of Input Ports       | 1   |  |  |
| Number of Output Ports      | 3   |  |  |
| Surrounding Air Temperature | -5°C to 60°C  |  |  |
| Storage Temperature         | -20°C to 85°C   |  |  |
| Surrounding Air Humidity    | 5% to 95% relative humidity max.  |  |  |
| Storage Humidity            | 5% to 95% relative humidity max.  | There must be no freezing or condensation.   |  |
| Vibration Resistance        | Acceleration amplitude: 5.9 m/s <sup>2</sup> (0.6 G)  |  |  |
| Impact Resistance           | Acceleration amplitude: 147 m/s <sup>2</sup> (15 G)   |  |  |
| Degree of Protection        | IP20  | • Must be no corrosive or flammable gases.   |  |
| Pollution Degree            | 2   | <ul><li>Must be no exposure to water, oil, or chemicals.</li><li>Must be no dust, salts, or iron dust.</li></ul> |  |
| Altitude                    | 2000 m max.   |  |  |
| Overvoltage Category        | I   |  |  |
| Others                      | Do not use the junction box in the following locations: Locations subject to static electricity noise, strong electromagnetic/magnetic fields, or radioactivity |  |  |

#### 13.4.3 **Appearance and Part Names**

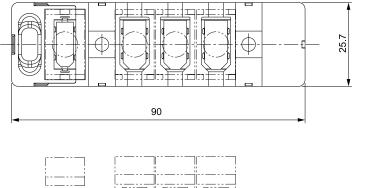
The following figure shows the appearance and part names for the junction box.

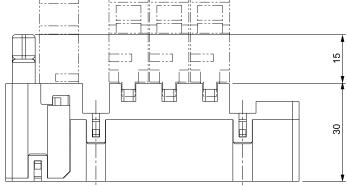


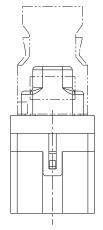
| No. | Name                             | Description  |
|-----|----------------------------------|--|
| (1) | Upstream connector unlock button | This button unlocks the upstream connector lock.   |
| (2) | Upstream connector               | This connector is used to connect with $\Sigma$ -LINK II upstream devices.   |
| (3) | Downstream connector 1           | This connector is used to connect with Σ-LINK II downstream devices.<br>Use the connectors in order, starting with connector 1. If there is an                               |
| (4) | Downstream connector 2           |  |
| (5) | Downstream connector 3           | empty connector, the $\Sigma$ -LINK II device connected behind the empty<br>connector will not be recognized by the $\Sigma$ -LINK II device on the<br>host controller side. |

## 13.4.4 External Dimensions

The dimensions of the junction box are given in the following figure.

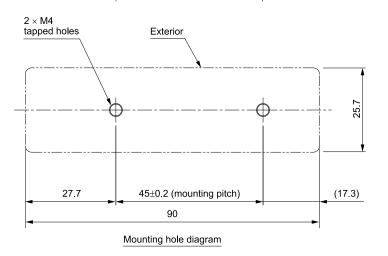






) | |

-



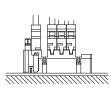
Unit: mm Approx. mass: 0.1 kg

Ľ

#### 13.4.5 **Mounting Direction**

Mount the junction box so that the cable will not point downward.

• Correct









# 13.5 Σ-LINK II Communications Cable

### 13.5.1 Cable List

Cables used in the connection of  $\Sigma$ -LINK II-related devices differ in the following ways depending on if they are being used with target devices connected on the upstream side or the downstream side and depending on the cables.

| Upstream side                                 | Downstream side                               | Model          | Reference |
|---|---|----------------|-----------|
|   | Servomotor (1-stage connector)                | JWSP-XP2000-00 | 433       |
| SERVOPACK                                     | Servomotor (lower stage of 2-stage connector) | JWSP-XP4000-00 | 437       |
|   | Sensor hub, junction box, relay cable         | JWSP-XP1000-00 | 440       |
|   | Booster unit                                  | JWSP-XPBIS0-□□ | 442       |
|   | Servomotor (1-stage connector)                | JWSP-XP8000-00 | 443       |
| Servomotor (upper stage of 2-stage connector) | Servomotor (lower stage of 2-stage connector) | JWSP-XP9       | 444       |
|   | Sensor hub, junction box, relay cable         | JWSP-XP6000-00 | 445       |
|   | Servomotor (1-stage connector)                | JWSP-XP3000-00 | 446       |
| Sensor hub, junction box, relay cable         | Servomotor (lower stage of 2-stage connector) | JWSP-XP5       | 447       |
|   | Sensor hub, junction box, relay cable         | JWSP-XP7       | 448       |
| Booster unit                                  | Servomotor (lower stage of 2-stage connector) | JWSP-XP4000-00 | 448       |
|   | Sensor hub, junction box, relay cable         | JWSP-XP1000-00 | 448       |

#### Note:

When supplying power to  $\Sigma$ -LINK II devices from the SERVOPACK, there can be a maximum of only one relay between cables.

Information There are two types of connectors that connect to the servomotor: 1-stage connectors and 2-stage connectors.

A 1-stage connector is used when there is no device to be connected downstream from the servomotor.

A 2-stage connector is used when there is a device to be connected downstream from the servomotor.

#### 13.5.2 SERVOPACK ⇔ Servomotor (1-Stage Connector)

There are two types of cables that are used to connect the SERVOPACK with servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

Information The same cable is used as the cable between the booster unit and servomotor (1-stage connector).

#### (1) Encoder Cables for batteryless absolute encoders

#### (a) Selection Table

| Cable   |   |                |                      | umber */ |
|---|---|----------------|----------------------|----------|
| Direction                                       | Length (L)                                      | Standard Cable | Flexible Cable *2 *3 |          |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side     | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30<br>m, 40 m, 50 m | JWSP-XP2IS1-□□ | JWSP-XP2IF1-□□       |          |
| SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4         |   | JWSP-AP2ISI-UU | JWSP-AF2IFI-UU       |          |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side |   | IWCD VD3C2     | IWCD VD2IE2          |          |
| SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side           |   | JWSP-XP2IS2-□□ | JWSP-XP2IF2-□□       |          |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

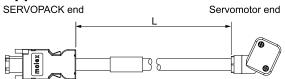
#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (b) Appearance



| SERVOF | ACK end |             | Servor | notor end  |
|--------|---------|-------------|--------|------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin    | Wire Color |
| 6      | /PS1    |             | 5      | Light blue |
| 5      | PS1     |             | 4      | Red        |
| 4      | BAT (-) |             | 7      | Gray       |
| 3      | BAT (+) |             | 3      | Brown      |
| 2      | PG 0 V  |             | 6      | Black      |
| 1      | PG 24 V |             | 2      | Orange     |
| Shell  | FG      |             | 8      | _          |
| -      |         | Shield wire | 9      | _          |
|        |         |             | Shell  | FG         |

### (2) Encoder Cables for Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required. Use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

| Cable   |   | Order Number */ |                      |
|---|---|-----------------|----------------------|
| Direction                                       | Length (L)                                      | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side     | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 30<br>m, 40 m, 50 m |                 |                      |
| SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4         |   | JWSP-XP2AS1-□□  | JWSP-XP2AF1-□□       |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side |   | JWSP-XP2AS2-□□  | JWSP-XP2AF2-□□       |
| SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side           |   | JW SF-AF2A52-UU | JWSF-AFZAFZ-UU       |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

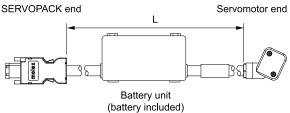
#### Note:

The JZSP-UCMP00- $\hfill\square$ -E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (b) Appearance



13

| SERVO  | PACK end | _             |               | Servo | motor end  |
|--------|----------|---------------|---------------|-------|------------|
| Pin    | Signal   |               |               | Pin   | Wire Color |
| 6      | /PS1     |               | <u>}</u>      | 5     | Light blue |
| 5      | PS1      |               |               | 4     | Red        |
| 4      | BAT (-)  |               | / • •         | 7     | Gray       |
| 3      | BAT (+)  |               | ┼⋛╋─          | 3     | Brown      |
| 2      | PG 0 V   |               | +             | 6     | Black      |
| 1      | PG 24 V  |               | $\Rightarrow$ | 2     | Orange     |
| Shell  | FG       | Shield wire   |               | 8     | -          |
| Batter | ry unit  | Official wind |               | 9     | -          |
| Pin    | Signal   |               |               | Shell | FG         |
| 3      | BAT (-)  |               |               |       |            |
| 1      | BAT (+)  |               |               |       |            |

#### SERVOPACK $\Leftrightarrow$ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector) 13.5.3

There are two types of cables that are used to connect the SERVOPACK with servomotors: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

Information The same cable is used as the cable between the booster unit and servomotor (lower stage of 2-stage connector).

#### **Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders** (1)

#### (a) Selection Table

| Cable   |                            |                |                      | umber */ |
|---|----------------------------|----------------|----------------------|----------|
| Direction                                       | Length (L)                 | Standard Cable | Flexible Cable *2 *3 |          |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side     | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | WYOR VEALOL    | INCO VD4151          |          |
| SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4         |                            | JWSP-XP4IS1-□□ | JWSP-XP4IF1-□□       |          |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side |                            | WYOD VD4IC2    | INCO VD4172          |          |
| SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side           |                            | JWSP-XP4IS2-□□ | JWSP-XP4IF2-□□       |          |

Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20). \*1

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

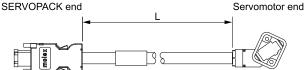
#### Note:

The JZSP-UCMP00-DD-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (b) Appearance



| SERVOF | ACK end |             | Servo | motor end  |
|--------|---------|-------------|-------|------------|
| Pin    | Signal  |             | Pin   | Wire Color |
| 6      | /PS1    |             | 5     | Light blue |
| 5      | PS1     |             | 4     | Red        |
| 4      | BAT (-) |             | 7     | Gray       |
| 3      | BAT (+) |             | 3     | Brown      |
| 2      | PG 0 V  |             | 6     | Black      |
| 1      | PG 24 V |             | 2     | Orange     |
| Shell  | FG      | Shield wire | 8     | -          |
|        |         | Shield wire | 9     | _          |
|        |         |             | Shell | FG         |

#### (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

If a battery is connected to the host controller, the battery unit is not required. Use an encoder cable for batteryless absolute encoders.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

| Cable  |                            | Order N        | Number */            |  |
|--|----------------------------|----------------|----------------------|--|
| Direction  | Length (L)                 | Standard Cable | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side<br>SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4   |                            | JWSP-XP4AS1-DD | JWSP-XP4AF1-□□       |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side<br>SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side | 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m | JWSP-XP4AS2-□□ | JWSP-XP4AF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.
- \*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

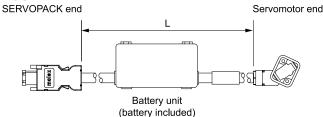
#### Note:

The JZSP-UCMP00-DD-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (b) Appearance



Note:

The above figure shows the case when the cable is installed on the non-load side.

| SERVO | PACK end |             | Servo | motor end  |
|-------|----------|-------------|-------|------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin   | Wire Color |
| 6     | /PS1     |             | 5     | Light blue |
| 5     | PS1      |             | 4     | Red        |
| 4     | BAT (-)  | •           | 7     | Gray       |
| 3     | BAT (+)  |             | 3     | Brown      |
| 2     | PG 0 V   |             | 6     | Black      |
| 1     | PG 24 V  |             | 2     | Orange     |
| Shell | FG       | Shield wire | 8     | -          |
| Batte | ery unit |             | 9     | -          |
| Pin   | Signal   |             | Shell | FG         |
| 3     | BAT (-)  |             |       |            |
| 1     | BAT (+)  |             |       |            |

### 13.5.4 SERVOPACK ⇔ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable

There are two types of cables that are used to connect the SERVOPACK with the sensor hub, with the junction box, or with the relay cable: One for batteryless absolute encoders and one for absolute encoders.

Information The same cable is used as the cable between the booster unit and sensor hub, junction box, or relay cable.

# (1) Encoder Cables for Batteryless Absolute Encoders

#### (a) Selection Table

| Length (L)                              | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                              | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m | JWSP-XP1IS0-00  | JWSP-XP1IF0-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

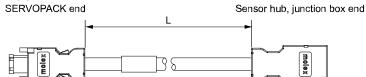
\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

#### (b) Appearance



| SERVC | PACK end |             | Sensor hub, | junction box end |
|-------|----------|-------------|-------------|------------------|
| Pin   | Signal   |             | Pin         | Wire Color       |
| 6     | /PS1     |             | 6           | Light blue       |
| 5     | PS1      |             | 5           | Red              |
| 4     | BAT (-)  |             | 4           | Gray             |
| 3     | BAT (+)  |             | 3           | Brown            |
| 2     | PG 0 V   |             | 2           | Black            |
| 1     | PG 24 V  |             | 1           | Orange           |
| Shell | FG       | Chield wire | 7           | -                |
|       |          | Shield wire | 8           | _                |
|       |          |             | Shell       | FG               |

# (2) For Absolute Encoders

These cables are equipped with a battery unit. (A battery is included.)

Note:

- In the following cases, use an encoder cable for batteryless absolute encoders.
- When connecting a battery to the host controller.
- When using an absolute encoder as an incremental encoder.

# NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

#### (a) Selection Table

| Length (1)                              | Order Number */ |                      |  |
|---|-----------------|----------------------|--|
| Length (L)                              | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| 0.3 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m | JWSP-XP1AS0-00  | JWSP-XP1AF0-DD       |  |

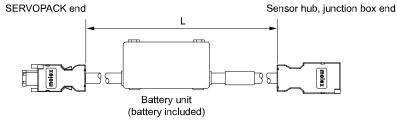
\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 03, 05, 10, 15, 20, or 25).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### Note:

The JZSP-UCMP00-□□-E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

#### (b) Appearance



| SERVO | PACK end | _   | Sensor hub, | junction box end |
|-------|----------|---|-------------|------------------|
| Pin   | Signal   |   | Pin         | Wire Color       |
| 6     | /PS1     |   | 6           | Light blue       |
| 5     | PS1      |   | 5           | Red              |
| 4     | BAT (-)  | •   | 4           | Gray             |
| 3     | BAT (+)  |   | - 3         | Brown            |
| 2     | PG 0 V   |   | 2           | Black            |
| 1     | PG 24 V  |   | - 1         | Orange           |
| Shell | FG       | Shield wire                                   | 7           | -                |
| Batte | ry unit  |   | 8           | _                |
| Pin   | Signal   | $  \qquad \downarrow \rightarrow \rightarrow$ | Shell       | FG               |
| 3     | BAT (-)  |   |             |                  |
| 1     | BAT (+)  |   |             |                  |

# 13.5.5 SERVOPACK ⇔ Booster Unit

# (1) Selection Table

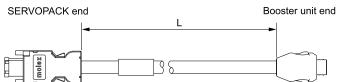
| Length (L)      | Order Number */ |  |
|-----------------|-----------------|--|
| 0.3 m, 1 m, 3 m | JWSP-XPBIS0-□□  |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, or 03).

#### Note:

The JZSP-UCMP00- $\square\square$ -E and JZSP-CSP12-E cables cannot be connected.

#### (2) Appearance



| SERVOPACK end |         |             | Boo   | ster unit end |
|---------------|---------|-------------|-------|---------------|
| Pin           | Signal  |             | Pin   | Wire Color    |
| 6             | /PS1    |             | 5     | Light blue    |
| 5             | PS1     |             | 4     | Red           |
| 4             | BAT (-) |             | - 8   | Gray          |
| 3             | BAT (+) |             | 3     | Brown         |
| 2             | PG 0 V  |             | 10    | Black         |
| 1             | PG 24 V |             | - 1   | Orange        |
| Shell         | FG      | Shield wire | 2     | _             |
|               |         | Shield wire | 6     | -             |
|               |         |             | 7     | -             |
|               |         |             | 9     | _             |
|               |         |             | Shell | FG            |

# 13.5.6 Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Servomotor (1-Stage Connector)

#### (1) Selection Table

| Cable  | Length (L)                 | Order Number */ |                      |  |
|--|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction  |                            | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side<br>SGMXA-15 to -50, SGMXG:                                   |                            | JWSP-XP8IS1-□□  | JWSP-XP8IF1-□□       |  |
| Left side *4<br>SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side<br>SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m | JWSP-XP8IS2-□□  | JWSP-XP8IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\square\square)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Note:

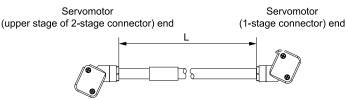
When you connect a cable to the upper stage of the 2-stage connector on the SGMXG-03 or -05, an encoder cable installed toward the left side is recommended.

If you connect an encoder cable installed toward the right side, use a cable installed toward the load side for the main circuit cable.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (2) Appearance



| (upper st | Servomotor<br>(upper stage of 2-stage connector) end |         |             |       | romotor<br>onnector) end |
|-----------|--|---------|-------------|-------|--------------------------|
|           | Pin  | Signal  |             | Pin   | Wire Color               |
|           | 9  | /PS2    |             | 5     | Light blue               |
|           | 8  | PS2     |             | 4     | Red                      |
|           | 7  | BAT (-) |             | 7     | Gray                     |
|           | 3  | BAT (+) |             | 3     | Brown                    |
|           | 6  | PG 0 V  |             | 6     | Black                    |
|           | 2  | PG 24 V |             | 2     | Orange                   |
|           | 4  | _       | Ť           | 8     | _                        |
|           | 5  | -       |             | 9     | -                        |
|           | Shell  | FG      | Shield wire | Shell | FG                       |

# 13.5.7 Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)

# (1) Selection Table

| Cable   | Length (L)                 | Order Number */ |                      |  |
|---|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction                                       |                            | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side     |                            | WCD VD0IC1      | WGD VD0E1            |  |
| SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4         |                            | JWSP-XP9IS1-□□  | JWSP-XP9IF1-□□       |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m | JWSP-XP9IS2-□□  | JWSP-XP9IF2-□□       |  |
| SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side           |                            | JW SF-AF9152-UU | J W SF-AF9IF2-UU     |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Note:

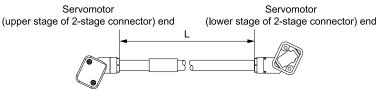
When you connect a cable to the upper stage of the 2-stage connector on the SGMXG-03 or -05, an encoder cable installed toward the left side is recommended.

If you connect an encoder cable installed toward the right side, use a cable installed toward the load side for the main circuit cable.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

### (2) Appearance



#### (3) Wiring Specifications

Servomotor Servomotor (upper stage of 2-stage connector) end (lower stage of 2-stage connector) end

| 00 | ugo or E o | lage comine |             | or orage or 2 | stage connector) |
|----|------------|-------------|-------------|---------------|------------------|
|    | Pin        | Signal      |             | Pin           | Wire Color       |
|    | 9          | /PS2        |             | 5             | Light blue       |
|    | 8          | PS2         |             | 4             | Red              |
|    | 7          | BAT (-)     |             | 7             | Gray             |
|    | 3          | BAT (+)     |             | 3             | Brown            |
|    | 6          | PG 0 V      |             | 6             | Black            |
|    | 2          | PG 24 V     |             | 2             | Orange           |
|    | 4          | -           | •           | 8             | _                |
|    | 5          | -           |             | 9             | -                |
|    | Shell      | FG          | Shield wire | Shell         | FG               |
|    |            |             | Silled wire |               |                  |

# 13.5.8 Servomotor (Upper Stage of 2-Stage Connector) ⇔ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable

#### (1) Selection Table

| Cable  | Length (L)                 | Order Number */ |                      |  |
|--|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction  |                            | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side<br>SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4   | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m | JWSP-XP6IS1-□□  | JWSP-XP6IF1-□□       |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side<br>SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side |                            | JWSP-XP6IS2-□□  | JWSP-XP6IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

#### Note:

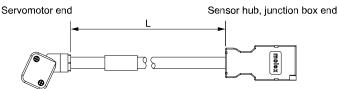
When you connect a cable to the upper stage of the 2-stage connector on the SGMXG-03 or -05, an encoder cable installed toward the left side is recommended.

If you connect an encoder cable installed toward the right side, use a cable installed toward the load side for the main circuit cable.

Information A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (2) Appearance



| Servon | notor end |             | Sensor hub, | junction box end |
|--------|-----------|-------------|-------------|------------------|
| Pin    | Signal    |             | Pin         | Wire Color       |
| 9      | /PS2      |             | 6           | Light blue       |
| 8      | PS2       |             | 5           | Red              |
| 7      | BAT (-)   |             | 4           | Gray             |
| 3      | BAT (+)   |             | 3           | Brown            |
| 6      | PG 0 V    |             | 2           | Black            |
| 2      | PG 24 V   |             | 1           | Orange           |
| 4      | -         |             | 7           | -                |
| 5      | _         |             | 8           | _                |
| Shell  | FG        | Shield wire | Shell       | FG               |

# 13.5.9 Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Servomotor (1-Stage Connector)

# (1) Selection Table

| Cable   | Length (L)                      | Order Number */     |                      |  |
|---|---------------------------------|---------------------|----------------------|--|
| Direction                                       |                                 | Standard Cable      | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side     |                                 | WCD VD2IC1          | IWGD VD2IE1          |  |
| SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4         | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15  | JWSP-XP3IS1-DD      | JWSP-XP3IF1-□□       |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side | m, 20 m, 25 m, 30 m, 40 m, 50 m | JWSP-XP3IS2-□□      | JWSP-XP3IF2-□□       |  |
| SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side           |                                 | J W SF - AF 3132-⊔⊔ | J W SF - AF 511'2-UU |  |

\*1 Replace the boxes ( $\Box\Box$ ) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

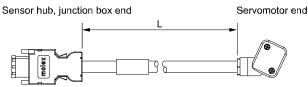
\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

Information

A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (2) Appearance



| Ser | Sensor hub, junction box end |         |             | Servo | motor end  |
|-----|------------------------------|---------|-------------|-------|------------|
|     | Pin                          | Signal  | (T)         | Pin   | Wire Color |
|     | 8                            | /PS2    |             | 9     | White      |
|     | 7                            | PS2     |             | 8     | Yellow     |
|     | 6                            | /PS1    |             | 5     | Light blue |
|     | 5                            | PS1     |             | 4     | Red        |
|     | 4                            | BAT (-) |             | 7     | Gray       |
|     | 3                            | BAT (+) |             | 3     | Brown      |
|     | 2                            | PG 0 V  |             | 6     | Black      |
|     | 1                            | PG 24 V |             | 2     | Orange     |
|     | Shell                        | FG      | Chield wire | Shell | FG         |
|     |                              |         | Shield wire | [     |            |

# 13.5.10 Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)

#### (1) Selection Table

| Cable  | Length (L)                 | Order Number */ |                      |  |
|--|----------------------------|-----------------|----------------------|--|
| Direction  |                            | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Load side<br>SGMXA-15 to -50, SGMXG:<br>Left side *4   | 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m | JWSP-XP5IS1-□□  | JWSP-XP5IF1-□□       |  |
| SGMXJ, SGMXA-A5 to -10,<br>SGMXP: Non-load side<br>SGMXA-15 to -70, SGMXG:<br>Right side |                            | JWSP-XP51S2-□□  | JWSP-XP5IF2-□□       |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, or 10).

\*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.

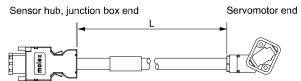
\*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

\*4 An encoder cable installed toward the left side cannot be used for the SGMXA-70 (7.0 kW). Use an encoder cable installed toward the right side.

A cable installation direction on the right side or left side refers to the cable installation direction when viewed from the connector side with the shaft at the top.

For details on cable installation direction, refer to the device configuration diagram of the servomotor being used.

#### (2) Appearance



| Sensor hub, junction box end |         | Servomotor end |       |            |
|------------------------------|---------|----------------|-------|------------|
| Pin                          | Signal  |                | Pin   | Wire Color |
| 6                            | /PS1    |                | 5     | Light blue |
| 5                            | PS1     |                | 4     | Red        |
| 4                            | BAT (-) |                | 7     | Gray       |
| 3                            | BAT (+) |                | 3     | Brown      |
| 2                            | PG 0 V  |                | 6     | Black      |
| 1                            | PG 24 V |                | 2     | Orange     |
| 7                            | -       |                | 8     | -          |
| 8                            | -       |                | 9     | -          |
| Shell                        | FG      | Shield wire    | Shell | FG         |
| L                            | 1       |                |       |            |

Information

# 13.5.11 Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable ⇔ Sensor Hub, Junction Box

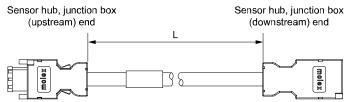
# (1) Selection Table

| Leweth (1)  | Order Number */ |                      |
|---|-----------------|----------------------|
| Length (L)  | Standard Cable  | Flexible Cable *2 *3 |
| 0.3 m, 1 m, 3 m, 5 m, 10 m, 15 m, 20 m, 25<br>m, 30 m, 40 m, 50 m | JWSP-XP7IS0-□□  | JWSP-XP7IF0-□□       |

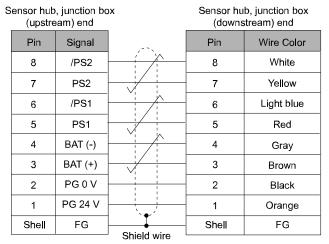
\*1 Replace the boxes (□□) in the order number with the cable length (00P3, 01, 03, 05, 10, 15, 20, 25, 30, 40, or 50).

- \*2 Use flexible cables for moving parts of machines, such as robots.
- \*3 The recommended bending radius (R) is 46 mm or larger.

#### (2) Appearance



### (3) Wiring Specifications



# 13.5.12 Booster Unit $\Leftrightarrow$ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector)

This cable is the same as the cable between the SERVOPACK and servomotor (lower stage of 2-stage connector).

If an absolute encoder will be used, make sure to connect an absolute encoder cable. This is because power is not supplied to the booster unit, even if a battery is connected to the host controller.

Refer to the following section for details on the cables.

*G* 13.5.3 SERVOPACK ⇔ Servomotor (Lower Stage of 2-Stage Connector) on page 437

### 13.5.13 Booster Unit ⇔ Sensor Hub, Junction Box

This cable is the same as the cable between the SERVOPACK and sensor hub, junction box, or relay cable.

If an absolute encoder is included in the connected nodes, make sure to connect an absolute encoder cable. This is because power is not supplied to the booster unit, even if a battery is connected to the host controller. Refer to the following section for details on the cables.

☞ 13.5.4 SERVOPACK ⇔ Sensor Hub, Junction Box, Relay Cable on page 440

#### **User-Assembled Wiring Materials for Encoder** 13.6 Cables

#### For Standard Specification Servomotors 13.6.1

#### **Connector and Cable List** (1)

Cables used in the connection of 2-LINK II-related devices differ in the following ways depending on if they are being used with target devices connected on the upstream side or the downstream side and depending on the cables.

| Upstream Side                                       |               | Downstream Side                                     |              |                                  |
|---|---------------|---|--------------|----------------------------------|
| Applicable Device                                   | Model         | Applicable Device                                   | Model        | Cables without Connectors        |
| SERVOPACK   | JZSP-CMP9-1-E | Servomotor<br>(1-stage connector)                   | JWSP-XPCN0US | JWSP-XPCB□6-□□<br>(6 conductors) |
|   |               | Servomotor<br>(lower stage of 2-stage<br>connector) | JWSP-XPCN0LW | JWSP-XPCB□6-□□<br>(6 conductors) |
|   |               | Sensor hub<br>Junction box<br>Relay cable           | JWSP-XPCN0S8 | JWSP-XPCB□6-□□<br>(6 conductors) |
|   | JWSP-XPCN0UL  | Servomotor<br>(1-stage connector)                   | JWSP-XPCN0US | JWSP-XPCB□6-□□<br>(6 conductors) |
| Servomotor<br>(upper stage of 2-stage<br>connector) |               | Servomotor<br>(lower stage of 2-stage<br>connector) | JWSP-XPCN0LW | JWSP-XPCB□6-□□<br>(6 conductors) |
| connector)  |               | Sensor hub<br>Junction box<br>Relay cable           | JWSP-XPCN0S8 | JWSP-XPCB□6-□□<br>(6 conductors) |
|   | JWSP-XPCN0P8  | Servomotor<br>(1-stage connector)                   | JWSP-XPCN0US | JWSP-XPCB□8-□□<br>(8 conductors) |
| Sensor hub<br>Junction box<br>Relay cable           |               | Servomotor<br>(lower stage of 2-stage<br>connector) | JWSP-XPCN0LW | JWSP-XPCB□6-□□<br>(6 conductors) |
|   |               | Sensor hub<br>Junction box<br>Relay cable           | JWSP-XPCN0S8 | JWSP-XPCB□8-□□<br>(8 conductors) |

#### Note:

When you will relay the encoder cable, use the following configuration.

Cables: 2 cables, cable relay point: 1 location, combined cable length: 50 m max.

Information There are two types of connectors that connect to the servomotor: 1-stage connectors and 2-stage connectors. A 1-stage connector is used when there is no device to be connected downstream from the servomotor.

A 2-stage connector is used when there is a device to be connected downstream from the servomotor.

# (2) SERVOPACK Connector Kits

| Туре                           | Standard Cable  | Compatible Connector Kit */   |  |
|--------------------------------|---|---|--|
| Inquiries                      | Yaskawa representative                                    |   |  |
| Manufacturer                   | Molex Japan Co., Ltd.                                     | 3M Japan Limited  |  |
| Order Number                   | JZSP-CMP9-1-E   |   |  |
| Specifications                 | 55100-0670 (soldered)<br>Product specifications: PS-54280 | Receptacle: 3E206-0100 KV (soldered)<br>Shell kit: 3E306-3200-008<br>Product specifications : JNPS-1042 , JNPS-1043 |  |
| External<br>Dimensions<br>[mm] |   |   |  |

\*1 For details, consult your Yaskawa representative. The tool is not provided by Yaskawa.

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

# (3) Encoder Cable Connector Kits

#### (a) Servomotor Connectors (1-Stage Connector)

| Order Number                        | JWSP-XPCN0US   |  |  |
|-------------------------------------|--|--|--|
| Manufacturer                        | Molex Japan Co., Ltd.  |  |  |
| Components                          | 2077521002<br>2077525110 [AWG20 reeled], 2077525210 [AWG26 reeled] (crimped)   |  |  |
| Applicable Wire Sizes               | AWG20, AWG26   |  |  |
| Applicable Cable Diameter           | 6.9 mm to 7.5 mm   |  |  |
| Outer Diameter of Insulating Sheath | AWG20: 1.10 mm to 1.48 mm<br>AWG26: 0.70 mm to 1.10 mm   |  |  |
| Mounting Screws                     | M2 pan-head screws (two)   |  |  |
| Application Specifications          | 2077520000-AS  |  |  |
| Crimping Specifications             | 2077525110 [AWG20 reeled]: 2117393702ATS<br>2077525210 [AWG26 reeled]: 2117393701ATS   |  |  |
| Crimping Tool Applicator            | 2077525110 [AWG20 reeled]: 211739-3702<br>2077525210 [AWG26 reeled]: 211739-3701   |  |  |
| Shell Crimping Specifications       | 2117425500ATS  |  |  |
| Shell Crimping Applicator           | 211742-5500  |  |  |
| External Dimensions<br>[mm]         | <ul> <li>Cable installed away from load, right side cable installation</li> <li>Cable installed toward load, left side cable installation</li> <li>Cable installed toward load, left side cable installation</li> <li>2 × M2<br/>Pan-head screws</li> <li>20.4</li> <l< th=""></l<></ul> |  |  |

2-LINK II-Related Devices

\*1 A crimping tool with applicator is required for terminal crimping and shell crimping. Contact the connector manufacturer for details. Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

#### (b) Servomotor Connectors (Upper Stage of 2-Stage Connector)

| Order Number                        | JWSP-XPCN0UL  |  |  |
|-------------------------------------|---|--|--|
| Manufacturer                        | Molex Japan Co., Ltd.   |  |  |
| Components                          | 2077521001<br>2077525110 [AWG20 reeled], 2077525210 [AWG26 reeled] (crimped)  |  |  |
| Applicable Wire Sizes               | AWG20, AWG26  |  |  |
| Applicable Cable Diameter           | 6.9 mm to 7.5 mm  |  |  |
| Outer Diameter of Insulating Sheath | AWG20: 1.10 mm to 1.48 mm<br>AWG26: 0.70 mm to 1.10 mm  |  |  |
| Mounting Screws                     | M2 pan-head screws (two)  |  |  |
| Application Specifications          | 2077520000-AS   |  |  |
| Crimping Specifications             | 2077525110 [AWG20 reeled]: 2117393702ATS<br>2077525210 [AWG26 reeled]: 2117393701ATS  |  |  |
| Crimping Tool Applicator            | 2077525110 [AWG20 reeled]: 211739-3702<br>2077525210 [AWG26 reeled]: 211739-3701  |  |  |
| Shell Crimping Specifications       | 2117425500ATS   |  |  |
| Shell Crimping Applicator           | 211742-5500   |  |  |
| External Dimensions<br>[mm]         | <ul> <li>Cable installed away from load, right side cable installation</li> <li>Cable installed toward load, left side cable installation</li> <li>Cable installed toward load, left side cable installation</li> <li>X M2</li> <li>Pan-head screws</li> <li>20.4</li> <li>20.4&lt;</li></ul> |  |  |

\*1 A crimping tool with applicator is required for terminal crimping and shell crimping. Contact the connector manufacturer for details.

Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

#### (c) Servomotor Connectors (Lower Stage of 2-Stage Connector)

| Order Number              | JWSP-XPCN0LW   |
|---------------------------|--|
| Manufacturer              | Molex Japan Co., Ltd.  |
| Components                | 2077531000<br>2077535110 [AWG20 reeled], 2077535210 [AWG26 reeled] (crimped) |
| Applicable Wire Sizes     | AWG20, AWG26   |
| Applicable Cable Diameter | 6.9 mm to 7.5 mm   |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Outer Diameter of Insulating Sheath   |                | AWG20: 1.10 mm to 1.48 mm<br>AWG26: 0.70 mm to 1.10 mm   |  |  |
|---|----------------|--|--|--|
| Mounting Scree  | ws             | M2 pan-head screws (two)   |  |  |
| Application Specifications  |                | 2077530000-AS  |  |  |
| Crimping Specifications   |                | 2077535110 [AWG20 reeled]: 2117403702ATS<br>2077535210 [AWG26 reeled]: 2117403701ATS   |  |  |
| Crimping Tool         Applicator         2077535110 [AWG20 reeled]: 211740-3702<br>2077535210 [AWG26 reeled]: 211740-3701 |                |  |  |  |
| Shell Crimping  | Specifications | 2117425600ATS  |  |  |
| Shell Crimping  | Applicator     | 211742-5600  |  |  |
| External Dimensions<br>[mm]   |                | Cable installed away from load, right<br>side cable installation  (29.7)  20.4  20.4  20.4  Cable installation  Motor mounting surface  Pin 1  Pin 6 Pin 5 Pin | Cable installed toward load, left side cable<br>installation |  |

\*1 A crimping tool with applicator is required for terminal crimping and shell crimping. Contact the connector manufacturer for details. Note:

Cables are not included. Purchase them separately.

#### (d) Cable Relay Connectors (SERVOPACK Side)

| Order Number                | JWSP-XPCN0P8          |  |
|-----------------------------|-----------------------|--|
| Manufacturer                | Molex Japan Co., Ltd. |  |
| Components                  | 55100-0870 (soldered) |  |
| Product Specifications      | PS-54280-005          |  |
| External Dimensions<br>[mm] |                       |  |

#### (e) Cable Relay Connectors (Servomotor Side)

| Order Number | JWSP-XPCN0S8          |
|--------------|-----------------------|
| Manufacturer | Molex Japan Co., Ltd. |
| Components   | 54280-0809 (soldered) |

Continued on next page.

| Product Specifications      | PS-54280-005 |
|-----------------------------|--------------|
| External Dimensions<br>[mm] |              |

#### (4) Cables without Connectors

The wiring materials of this cable are exclusively for use in combination with the connector kit listed in this chapter. They cannot be used with the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotor.

#### (a) Encoder Cable (with 6 Conductors)

| Item                               |           | Standard Cable   | Flexible Cable   |
|------------------------------------|-----------|--|--|
| Order Number */                    |           | JWSP-XPCBS6-□□   | JWSP-XPCBF6-□□   |
| Specifications                     |           | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG20 × 2C + AWG26 × 1P + AWG26<br>× 1P   | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG20 × 2C + AWG26 × 1P + AWG26<br>× 1P     |
|                                    |           | AWG20 (0.53 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.55<br>mm   | AWG20 (0.55 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37<br>mm |
|                                    |           | AWG26 (0.14 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.88<br>mm   | AWG26 (0.17 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.93<br>mm |
|                                    |           | AWG26 (0.14 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.98<br>mm   | AWG26 (0.17 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.33<br>mm |
| Finished Diameter                  |           | 7.2 mm   | 7.2 mm   |
| Internal Structure and Lead Colors |           | Brand J. Constant Con | Crange Corp Black  |
| Characteristic Impedar             | nce       | $120~\Omega\pm10\%$  | $120\;\Omega\pm\!10\%$   |
| Attenuation                        | 1 MHz     | -1.16 dB/50 m min.   | -1.16 dB/50 m min.   |
|                                    | 4 MHz     | -2.55 dB/50 m min.   | -2.55 dB/50 m min.   |
|                                    | 8 MHz     | -4.05 dB/50 m min.   | -4.05 dB/50 m min.   |
|                                    | 10 MHz    | -4.68 dB/50 m min.   | -4.68 dB/50 m min.   |
|                                    | 16 MHz    | -6.17 dB/50 m min.   | -6.17 dB/50 m min.   |
|                                    | 20 MHz    | -6.97 dB/50 m min.   | -6.97 dB/50 m min.   |
|                                    | 25 MHz    | -7.85 dB/50 m min.   | -7.85 dB/50 m min.   |
|                                    | 31.25 MHz | -8.84 dB/50 m min.   | -8.84 dB/50 m min.   |
|                                    | 62.5 MHz  | -12.97 dB/50 m min.  | -12.97 dB/50 m min.  |
|                                    | 100 MHz   | -17.17 dB/50 m min.  | -17.17 dB/50 m min.  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

#### (b) Encoder Cable (with 8 Conductors)

| ltem                   |             | Standard Cable   | Flexible Cable   |
|------------------------|-------------|--|--|
|                        |             | JWSP-XPCBS8-□□   | JWSP-XPCBF8-00   |
|                        |             | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG20 × 2C + AWG26 × 1P + AWG26<br>× 2P     | UL20276 (rated temperature: 80°C)<br>AWG20 × 2C + AWG26 × 1P + AWG26<br>× 2P     |
| Que a ifi a sti a sa   |             | AWG20 (0.53 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.55<br>mm | AWG20 (0.53 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.37<br>mm |
| Specifications         |             | AWG26 (0.14 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.88<br>mm | AWG26 (0.14 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.83<br>mm |
|                        |             | AWG26 (0.14 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 0.98<br>mm | AWG26 (0.14 mm <sup>2</sup> )<br>Outer diameter of insulating sheath: 1.33<br>mm |
| Finished Diameter      |             | 7.2 mm   | 7.2 mm   |
| Internal Structure and | Lead Colors | (Crange Black)   | (Red)<br>(Red)<br>(Blue)<br>(Intra)<br>(Intra)                                   |
| Characteristic Impeda  | ance        | $120~\Omega\pm\!10\%$  | $120~\Omega\pm10\%$  |
| Attenuation            | 1 MHz       | -1.16 dB/50 m min.   | -1.16 dB/50 m min.   |
|                        | 4 MHz       | -2.55 dB/50 m min.   | -2.55 dB/50 m min.   |
|                        | 8 MHz       | -4.05 dB/50 m min.   | -4.05 dB/50 m min.   |
|                        | 10 MHz      | -4.68 dB/50 m min.   | -4.68 dB/50 m min.   |
|                        | 16 MHz      | -6.17 dB/50 m min.   | -6.17 dB/50 m min.   |
|                        | 20 MHz      | -6.97 dB/50 m min.   | -6.97 dB/50 m min.   |
| 25 MHz                 |             | -7.85 dB/50 m min.   | -7.85 dB/50 m min.   |
|                        | 31.25 MHz   | -8.84 dB/50 m min.   | -8.84 dB/50 m min.   |
|                        | 62.5 MHz    | -12.97 dB/50 m min.  | -12.97 dB/50 m min.  |
|                        | 100 MHz     | -17.17 dB/50 m min.  | -17.17 dB/50 m min.  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

# 

# **SERVOPACK** Peripheral Devices

| 14.1 | Molded  | d-Case Circuit Breakers and Fuses459   |
|------|---------|--|
|      | 14.1.1  | Using an AC Power Supply 459   |
|      | 14.1.2  | Using a DC Power Supply 461  |
| 14.2 | Magne   | tic Contactors465  |
|      | 14.2.1  | Selection Table 465  |
|      | 14.2.2  | External Dimensions 467  |
| 14.3 | SERVO   | PACK Main Circuit Wires472   |
|      | 14.3.1  | $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies                                       |
|      | 14.3.2  | $\Sigma$ -XS SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC   |
|      | 14.3.3  | $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input  |
|      | 14.3.4  | Three-Phase, 200-VAC Wires for $\Sigma$ -XW SERVOPACKs   |
|      | 14.3.5  | $\Sigma\text{-}XW$ SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC   |
|      | 14.3.6  | $\Sigma\text{-}XW$ SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input  |
|      | 14.3.7  | $\Sigma\text{-}XT$ SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies                                       |
|      | 14.3.8  | $\Sigma\text{-}XT$ SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC Power Supplies                                      |
|      | 14.3.9  | $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input  |
|      | 14.3.10 | $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC  |
|      | 14.3.11 | $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with 540-VDC Power Supply Input  |
|      | 14.3.12 | Wire Types 488   |
| 14.4 | Crimp   | Terminals and Insulating Sleeves490  |
|      | 14.4.1  | $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input                        |
|      | 14.4.2  | $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC   |
|      | 14.4.3  | $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input                              |
|      | 14.4.4  | $\Sigma\text{-}XW$ SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC   |
|      | 14.4.5  | $\Sigma\text{-}XT$ SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC, Single-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input |
|      | 14.4.6  | $\Sigma\text{-}XS$ SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC or 540-VDC Power Supply Input                        |

|      | 14.4.7  | Crimp Terminal Dimensional Drawings                                 | 493 |
|------|---------|---|-----|
| 14.5 | Noise   | Filter  | 495 |
|      | 14.5.1  | Selection Table   | 495 |
|      | 14.5.2  | External Dimensions   | 497 |
| 14.6 | AC/DC   | CReactors   | 502 |
|      | 14.6.1  | Selection Table   | 502 |
|      | 14.6.2  | External Dimensions   | 504 |
| 14.7 | Surge   | Absorbers   | 506 |
|      | 14.7.1  | Selection Table   | 506 |
|      | 14.7.2  | External Dimensions   | 506 |
|      | 14.7.3  | Internal Cables Connections   | 506 |
| 14.8 | Regen   | nerative Resistor   | 507 |
|      | 14.8.1  | Regenerative Power and Regenerative Resistance                      | 507 |
|      | 14.8.2  | Types of Regenerative Resistors                                     | 507 |
|      | 14.8.3  | Selection Table   | 508 |
|      | 14.8.4  | Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs     | 508 |
|      | 14.8.5  | Specifications and Dimensions of External Regenerative<br>Resistors | 509 |
|      | 14.8.6  | Selecting External Regenerative Resistor                            | 513 |
| 14.9 | Digital | I Operators   | 533 |
|      | 14.9.1  | Type: JUSP-OP07A-E  | 533 |
|      | 14.9.2  | Type: JUSP-OP05A-1-E  | 533 |

# 14.1 Molded-Case Circuit Breakers and Fuses

# 14.1.1 Using an AC Power Supply

Use a molded-case circuit breaker and fuse to protect the power supply line. They protect the power line by shutting OFF the circuit when overcurrent is detected. Select these devices based on the information in the following tables.

Note:

The following tables provide the net values of the current capacity and inrush current. Select a fuse and a molded-case circuit breaker that meet the following conditions.

• Main circuit and control circuit: No breaking at three times the current value given in the table for 5 s.

• Inrush current: No breaking at the current value given in the table for 20 ms.

# (1) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

|                                   | Maximum    |                                    | Power Sup-  | Current                      | Capacity                             | Inrush                    | Current                              | Rated Vo    | ltage       |
|-----------------------------------|------------|------------------------------------|---|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|
| Main Cir-<br>cuit Power<br>Supply | Applicable | SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS- | ply<br>Capacity<br>per SERVO-<br>PACK<br>[kVA] */ | Main<br>Circuit<br>[Arms] */ | Control<br>Power<br>Supply<br>[Arms] | Main<br>Circuit<br>[A0-p] | Control<br>Power<br>Supply<br>[A0-p] | Fuse<br>[V] | мссв<br>[V] |
|                                   | 0.05       | R70A                               | 0.2   | 0.4                          |                                      |                           |                                      |             |             |
|                                   | 0.1        | R90A                               | 0.3   | 0.8                          |                                      | 29                        |                                      |             |             |
|                                   | 0.2        | 1R6A                               | 0.5   | 1.3                          | 0.2                                  | 29                        |                                      |             |             |
|                                   | 0.4        | 2R8A                               | 1.0   | 2.5                          |                                      |                           |                                      |             |             |
|                                   | 0.5        | 3R8A                               | 1.3   | 3.0                          |                                      |                           |                                      |             |             |
|                                   | 0.75       | 5R5A                               | 1.6   | 4.1                          |                                      | 34                        |                                      |             |             |
| Three-                            | 1.0        | 7R6A                               | 2.3   | 5.7                          |                                      |                           |                                      |             |             |
| phase, 200                        | 1.5        | 120A                               | 3.2   | 7.3                          |                                      |                           | 34                                   |             |             |
| VAC                               | 2.0        | 180A                               | 4.0   | 10                           | 0.25                                 |                           |                                      |             |             |
|                                   | 3.0        | 200A                               | 5.9   | 15                           |                                      |                           |                                      |             |             |
|                                   | 5.0        | 330A                               | 7.5   | 25                           | 0.3                                  |                           |                                      | 250         | 2.10        |
|                                   | 6.0        | 470A                               | 10.7  | 29                           |                                      | 68                        |                                      | 250         | 240         |
|                                   | 7.5        | 550A                               | 14.6  | 37                           |                                      |                           |                                      |             |             |
|                                   | 11         | 590A                               | 21.7  | 54                           | 0.4                                  | 114                       |                                      |             |             |
|                                   | 15         | 780A                               | 29.6  | 73                           | 0.4                                  | 114                       |                                      |             |             |
|                                   | 0.05       | R70A                               | 0.2   | 0.8                          |                                      |                           |                                      |             |             |
|                                   | 0.1        | R90A                               | 0.3   | 1.6                          |                                      | 20                        |                                      |             |             |
| C' 1                              | 0.2        | 1R6A                               | 0.6   | 2.4                          | 0.2                                  | 29                        |                                      |             |             |
| Single-<br>phase, 200             | 0.4        | 2R8A                               | 1.2   | 5.0                          |                                      |                           |                                      |             |             |
| VAC                               | 0.75       | 5R5A                               | 1.9   | 8.7                          |                                      |                           |                                      |             |             |
|                                   | 1.5        | 120A<br>□□□<br>0008                | 4.0   | 16                           | 0.25                                 | 34                        |                                      |             |             |

\*1 This is the net value at the rated load.

SERVOPACK Peripheral Devices

14

# (2) $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

|                                   | Maximum   |                                    | Power  | Current                      | Current Capacity                     |                           | Current                              | Rated V     | /oltage     |
|-----------------------------------|---|------------------------------------|--|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|
| Main Cir-<br>cuit Power<br>Supply | Applicable<br>Motor<br>Capacity<br>(each<br>axis)<br>[kW] | SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXW- | Supply<br>Capacity<br>per SER-<br>VOPACK<br>[kVA] */ | Main<br>Circuit<br>[Arms] */ | Control<br>Power<br>Supply<br>[Arms] | Main<br>Circuit<br>[A0-p] | Control<br>Power<br>Supply<br>[A0-p] | Fuse<br>[V] | мссв<br>[V] |
|                                   | 0.2   | 1R6A                               | 1.0  | 2.5                          |                                      | 34                        |                                      |             | 240         |
| Three-                            | 0.4   | 2R8A                               | 1.9  | 4.7                          |                                      |                           |                                      |             |             |
| phase, 200<br>VAC                 | 0.75  | 5R5A                               | 3.2  | 7.8                          |                                      |                           | 34                                   | 250         |             |
|                                   | 1.0   | 7R6A                               | 4.5  | 11                           | 0.25                                 |                           |                                      |             |             |
| Single-                           | 0.2   | 1R6A                               | 1.3  | 5.5                          |                                      |                           |                                      |             |             |
| phase, 200                        | 0.4   | 2R8A                               | 2.4  | 11                           |                                      |                           |                                      |             |             |
| VAC                               | 0.75  | 5R5A *2                            | 2.7  | 12                           |                                      |                           |                                      |             |             |

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 If you use the SGDXW-5R5A with a single-phase 200-VAC power supply input, derate the load ratio to 65%. An example is given below.

If the load ratio of the first axis is 90%, use a load ratio of 40% for the second axis so that average load ratio for both axes is 65%. ((90% + 40%)/2 = 65%)

# (3) $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

|                                   | Maximum   |                                    | Power  | Current Capacity             |                                      | Inrush Current            |                                      | Rated Voltage |             |
|-----------------------------------|---|------------------------------------|--|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|---------------|-------------|
| Main Cir-<br>cuit Power<br>Supply | Applicable<br>Motor<br>Capacity<br>(each<br>axis)<br>[kW] | SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXT- | Supply<br>Capacity<br>per SER-<br>VOPACK<br>[kVA] */ | Main<br>Circuit<br>[Arms] */ | Control<br>Power<br>Supply<br>[Arms] | Main<br>Circuit<br>[A0-p] | Control<br>Power<br>Supply<br>[A0-p] | Fuse<br>[V]   | мссв<br>[V] |
| Three-                            | 0.2   | 1R6A                               | 1.5  | 3.9                          |                                      |                           |                                      |               |             |
| phase, 200<br>VAC                 | 0.4   | 2R8A                               | 3.0  | 7.5                          |                                      | 34                        | 57                                   | 250           | 240         |
| Single-                           | 0.2   | 1R6A                               | 1.8  | 7.2                          | 0.3                                  |                           |                                      |               |             |
| phase, 200<br>VAC                 | 0.4   | 2R8A *2                            | 3.6  | 12                           |                                      |                           |                                      |               |             |

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 If you use the servomotor with a single-phase supply input, derate the total continuous output of the motor using the following equation: maximum applicable motor capacity × number of axes × 65%.

Example: When using the SGDXT-2R8A SERVOPACK, the total continuous output of the motor must be 0.78 kW or less ( $0.4 \text{ kW} \times 3 \text{ axes} \times 65\% = 0.78 \text{ kW}$ ). When operating the first axis at an output of 0.4 kW and the second axis at 0.2 kW, the output of the third axis must be 0.18 kW or less.

#### (4) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC

|                                   | Maximum                                 | SERVO-                   | Power  | Current                      | Capacity                          | Inrush                    | Current                              | Rated       | /oltage     |
|-----------------------------------|---|--------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|
| Main Cir-<br>cuit Power<br>Supply | Applicable<br>Motor<br>Capacity<br>[kW] | PACK<br>Model:<br>SGDXS- | Supply<br>Capacity<br>per SER-<br>VOPACK<br>[kVA] */ | Main<br>Circuit<br>[Arms] */ | Control<br>Power<br>Supply<br>[A] | Main<br>Circuit<br>[A0-p] | Control<br>Power<br>Supply<br>[A0-p] | Fuse<br>[V] | мссв<br>[V] |
|                                   | 0.5                                     | 1R9D                     | 1.1  | 1.4                          |                                   | 19                        | -                                    |             |             |
|                                   | 1.0                                     | 3R5D                     | 2.3  | 2.9                          | 1.2                               | 19                        | Ι                                    |             |             |
|                                   | 1.5                                     | 5R4D                     | 3.5  | 4.3                          |                                   | 19                        | 1                                    | 600         | 480         |
|                                   | 2.0                                     | 8R4D                     | 4.5  | 5.8                          | 1.6                               | 38                        | -                                    |             |             |
| Three-                            | 3.0                                     | 120D                     | 7.1  | 8.6                          |                                   | 38                        | 1                                    |             |             |
| phase, 400<br>VAC                 | 5.0                                     | 170D                     | 11.7   | 14.5                         |                                   | 38                        | -                                    |             |             |
|                                   | 6.0                                     | 210D                     | 12.4   | 17.4                         |                                   | 34                        | -                                    |             |             |
|                                   | 7.5                                     | 260D                     | 14.4   | 21.7                         | 1.7                               | 34                        | _                                    |             |             |
| -                                 | 11                                      | 280D                     | 21.9   | 31.8                         | 1.7                               | 68                        | _                                    |             |             |
|                                   | 15                                      | 370D                     | 30.6   | 43.4                         |                                   | 68                        | _                                    |             |             |

\*1 This is the net value at the rated load.

# 14.1.2 Using a DC Power Supply

This section gives the power supply specifications for using a DC power supply input. Use the fuses given in the following tables to protect the power supply line and SERVOPACK. They protect the power line by shutting OFF the circuit when overcurrent is detected.

The SGDXS- $\Box\Box\Box$  does not require external fuses as its built-in fuse functions even with DC power input. However, if external fuses are required for compliance with safety standards or other requirements, use external fuses that meet those requirements.

#### Note:

The following tables provide the net values of the current capacity and inrush current.

# (1) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input

|                                      |                                    | Power Sup-  | Current                      | Capacity                             | Inrush C               | urrent                               | E                    | External Fu              | se                         |
|--------------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------|--------------------------------------|------------------------|--------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------------|
| Main Cir-<br>cuit<br>Power<br>Supply | SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS- | ply<br>Capacity<br>per SERVO-<br>PACK<br>[kVA] */ | Main<br>Circuit<br>[Arms] */ | Control<br>Power<br>Supply<br>[Arms] | Main Circuit<br>[A0-p] | Control<br>Power<br>Supply<br>[A0-p] | Order<br>Number *2   | Current<br>Rating<br>[A] | Voltage<br>Rating<br>[Vdc] |
|                                      | R70A                               | 0.2   | 0.5                          |                                      |                        |                                      |                      |                          |                            |
|                                      | R90A                               | 0.3   | 1.0                          |                                      |                        |                                      | 3,5URG-<br>J17/16UL  | 16                       |                            |
|                                      | 1R6A                               | 0.5   | 1.5                          | 0.2                                  | 29                     |                                      |                      |                          |                            |
|                                      | 2R8A                               | 1.0   | 3.0                          |                                      |                        |                                      | 3,5URG-<br>J17/20UL  | 20                       |                            |
|                                      | 3R8A                               | 1.3   | 3.8                          | 0.2                                  |                        |                                      |                      | 40                       | 400                        |
|                                      | 5R5A                               | 1.6   | 4.9                          |                                      |                        |                                      | 3,5URG-              |                          |                            |
|                                      | 7R6A                               | 2.3   | 6.9                          |                                      |                        |                                      | J17/40UL             | 40                       |                            |
|                                      | 120A                               |   |                              | 0.2                                  | 34                     | 34                                   |                      |                          |                            |
| 270 VDC                              | 120A<br>0008                       | 3.2   | 11                           |                                      |                        |                                      | 3,5URG-              | 63                       |                            |
|                                      | 180A                               | 4.0   | 14                           | 0.25                                 |                        |                                      | J17/63UL             | 03                       |                            |
|                                      | 200A                               | 5.9   | 20                           |                                      |                        |                                      |                      |                          |                            |
|                                      | 330A                               | 7.5   | 34                           |                                      | 68 *3 (External        |                                      | 3,5URG-<br>J17/100UL | 100                      |                            |
|                                      | 470A                               | 10.7  | 36                           | 0.3                                  | $5 \Omega$             |                                      | 3,5URG-              | 160                      |                            |
|                                      | 550A                               | 14.6  | 48                           |                                      |                        |                                      | J23/160UL            | 100                      |                            |
|                                      | 590A                               | 21.7  | 68                           | 0.4                                  | 114 *3 (Exter-         |                                      | 3,5URG-              | 200                      | ]                          |
|                                      | 780A                               | 29.6  | 92                           | 0.4                                  | nal 3 Ω)               |                                      | J23/200UL            | 200                      |                            |

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 These fuses are manufactured by Mersen Japan.

\*3 If you use a DC power supply input with any of the following SERVOPACKs, externally connect an inrush current limiting circuit and use the power ON and OFF sequences recommended by Yaskawa: SGDXS-330A, -470A, -550A, -590A, and -780A. There is a risk of equipment damage.

Refer to the manual for your SERVOPACK for the power ON and OFF sequences.

### (2) $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input

|                                   |      | Power | Current Capacity             |                                      | Inrush                    | Inrush Current                       |                    | External Fuse            |                            |  |
|-----------------------------------|------|-------|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------|--------------------------|----------------------------|--|
| Main Cir-<br>cuit Power<br>Supply |      |       | Main<br>Circuit<br>[Arms] */ | Control<br>Power<br>Supply<br>[Arms] | Main<br>Circuit<br>[A0-p] | Control<br>Power<br>Supply<br>[A0-p] | Order<br>Number *2 | Current<br>Rating<br>[A] | Voltage<br>Rating<br>[Vdc] |  |
|                                   | 1R6A | 1     | 3.0                          | 0.25                                 |                           | 34                                   | 3,5URGJ17/<br>40UL | 40                       | 100                        |  |
|                                   | 2R8A | 1.9   | 5.8                          |                                      |                           |                                      |                    |                          |                            |  |
| 270 VDC                           | 5R5A | 3.2   | 9.7                          |                                      | 34                        |                                      | 3,5URGJ17/         |                          | 400                        |  |
|                                   | 7R6A | 4.5   | 14                           |                                      |                           |                                      | 63UL               | 63                       |                            |  |

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 These fuses are manufactured by Mersen Japan.

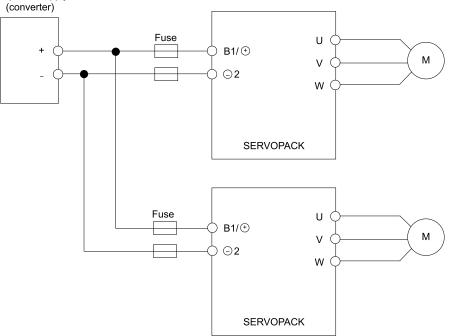
### (3) $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input

|                                   |                                    | Power  | Current Capacity             |                                      | Inrush Current            |                                      | External Fuse      |                          |                            |
|-----------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------|--------------------------|----------------------------|
| Main Cir-<br>cuit Power<br>Supply | SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXT- | Supply<br>Capacity<br>per SER-<br>VOPACK<br>[kVA] */ | Main<br>Circuit<br>[Arms] */ | Control<br>Power<br>Supply<br>[Arms] | Main<br>Circuit<br>[A0-p] | Control<br>Power<br>Supply<br>[A0-p] | Order<br>Number *2 | Current<br>Rating<br>[A] | Voltage<br>Rating<br>[Vdc] |
|                                   | 1R6A                               | 1.8  | 4.5                          | 0.2                                  | 24                        |                                      | 3,5URG-            | 10                       | 100                        |
| 270 VDC                           | 2R8A                               | 3.0  | 9.0                          | 0.3                                  | 34                        | 57                                   | J17/40UL           | 40                       | 400                        |

\*1 This is the net value at the rated load.

\*2 These fuses are manufactured by Mersen Japan.

DC power supply



#### Note:

0

If you connect more than one SERVOPACK to the same DC power supply, connect fuses for each SERVOPACK.

### (4) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with 540-VDC Power Supply Input

If you use a DC power supply input, externally connect an inrush current limiting circuit and use the power ON and OFF sequences recommended by Yaskawa.

Important For details, refer to "4. Wiring and Connecting SERVOPACKs" in your SERVOPACK product manual.

|                              |                               | Power Supply                          | Current                   | Capacity                       | Inrush                    | Current                           |
|------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| Main Circuit<br>Power Supply | SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Capacity per<br>SERVOPACK<br>[kVA] */ | Main Circuit<br>[Arms] */ | Control Power<br>Supply<br>[A] | Main Circuit<br>[A0-p] *2 | Control Power<br>Supply<br>[A0-p] |
|                              | 1R9D                          | 1.1                                   | 2                         |                                | 19                        | -                                 |
|                              | 3R5D                          | 2.3                                   | 3                         | 1.2                            | External 36 Ω             | _                                 |
|                              | 5R4D                          | 3.5                                   | 5.5                       |                                | *3)                       | _                                 |
|                              | 8R4D                          | 4.5                                   | 6.8                       |                                | 38                        | -                                 |
|                              | 120D                          | 7.1                                   | 11                        | 1.6                            | (External 18 Ω            | -                                 |
| 540 VDC                      | 170D                          | 11.7                                  | 18                        |                                | *3)                       | -                                 |
|                              | 210D                          | 12.4                                  | 19.6                      |                                | 34                        | -                                 |
|                              | 260D                          | 14.4                                  | 26.2                      |                                | (External 20 Ω<br>*3)     | -                                 |
|                              | 280D                          | 21.9                                  | 38.3                      | 1.7                            | 68                        | -                                 |
|                              | 370D                          | 30.6                                  | 47.6                      |                                | (External 10 Ω<br>*3)     | _                                 |

\*1 This is the net value at the rated load.

This is the value when the listed value of the external inrush current limiting resistor is used. This is the value of the external inrush current limiting resistor.

\*2 \*3

# 14.2 Magnetic Contactors

Use a magnetic contactor when you configure an external AC power supply sequence.

#### Note:

Always attach a surge absorber (e.g., a surge absorber unit) to the excitation coil of the magnetic contactor. Consult Fuji Electric FA Components & Systems Co., Ltd. for details.

# 14.2.1 Selection Table

# (1) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

|                              | SERVOP                                    | АСК             |              |  |
|------------------------------|---|-----------------|--------------|--|
| Main Circuit Power<br>Supply | Maximum Applicable<br>Motor Capacity [kW] | Model<br>SGDXS- | Order Number | Manufacturer                                       |
|                              | 0.05                                      | R70A            |              |  |
|                              | 0.1                                       | R90A            |              |  |
|                              | 0.2                                       | 1R6A            | SC-03        |  |
|                              | 0.4                                       | 2R8A            |              |  |
|                              | 0.5                                       | 3R8A            |              |  |
|                              | 0.75                                      | 5R5A            |              |  |
|                              | 1.0                                       | 7R6A            | SC-4-1       |  |
| Three-phase, 200 VAC         | 1.5                                       | 120A            |              |  |
|                              | 2.0                                       | 180A            | SC-5-1       |  |
|                              | 3.0                                       | 200A            | SC-5-1       |  |
|                              | 5.0                                       | 330A            | SC-N1        | Fuji Electric FA Components &<br>Systems Co., Ltd. |
|                              | 6.0                                       | 470A            | SC-NI        |  |
|                              | 7.5                                       | 550A            | SC-N2        |  |
|                              | 11  | 590A            | SC-N2S       |  |
|                              | 15  | 780A            | SC-N3        |  |
|                              | 0.05                                      | R70A            |              |  |
|                              | 0.1                                       | R90A            | SC-03        |  |
| Single-phase, 200 VAC        | 0.2                                       | 1R6A            | 50-05        |  |
| Single-phase, 200 VAC        | 0.4                                       | 2R8A            |              |  |
|                              | 0.75                                      | 5R5A            | SC-4-1       |  |
|                              | 1.5                                       | 120A===0008     | SC-5-1       |  |

# (2) $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

| Main Circuit Power<br>Supply | SERVOPACK                                 |                 |              |  |
|------------------------------|---|-----------------|--------------|--|
|                              | Maximum Applicable<br>Motor Capacity [kW] | Model<br>SGDXW- | Order Number | Manufacturer                                       |
| Three-phase, 200 VAC         | 0.2                                       | 1R6A            | SC-03        | Fuji Electric FA Components &<br>Systems Co., Ltd. |
|                              | 0.75                                      | 2R8A            | SC-4-1       |  |
|                              | 0.75                                      | 5R5A            |              |  |
|                              | 1.0                                       | 7R6A            | SC-5-1       |  |
| Single-phase, 200 VAC        | 0.2                                       | 1R6A            | SC-03        |  |
|                              | 0.4                                       | 2R8A            | SC-4-1       |  |
|                              | 0.75                                      | 5R5A            | SC-5-1       |  |

# (3) $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

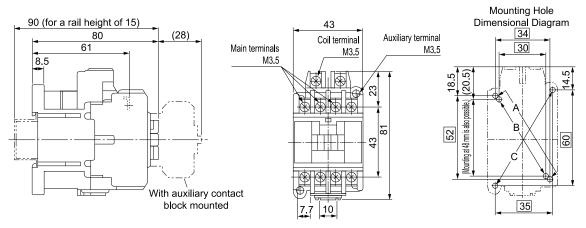
| Main Circuit Power<br>Supply | SERVOPACK                                 |                 |              |  |
|------------------------------|---|-----------------|--------------|--|
|                              | Maximum Applicable<br>Motor Capacity [kW] | Model<br>SGDXT- | Order Number | Manufacturer                                       |
| Three-phase, 200 VAC         | 0.2                                       | 1R6A            | SC-4-1       | Fuji Electric FA Components &<br>Systems Co., Ltd. |
|                              | 0.4                                       | 2R8A            |              |  |
| Single-phase, 200 VAC        | 0.2                                       | 1R6A            |              |  |
|                              | 0.4                                       | 2R8A            | SC-5-1       |  |

#### (4) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC

| Main Circuit Power<br>Supply | SERVOPACK                                 |                 |              |  |
|------------------------------|---|-----------------|--------------|--|
|                              | Maximum Applicable<br>Motor Capacity [kW] | Model<br>SGDXS- | Order Number | Manufacturer                                       |
| Three-phase, 400 VAC         | 0.5                                       | 1R9D            | SC-4-1/G     | Fuji Electric FA Components &<br>Systems Co., Ltd. |
|                              | 1.0                                       | 3R5D            |              |  |
|                              | 1.5                                       | 5R4D            |              |  |
|                              | 2.0                                       | 8R4D            | SC-5-1/G     |  |
|                              | 3.0                                       | 120D            |              |  |
|                              | 5.0                                       | 170D            | SC-N1/G      |  |
|                              | 6.0                                       | 210D            |              |  |
|                              | 7.5                                       | 260D            |              |  |
|                              | 11  | 280D            | SC-N2S/G     |  |
|                              | 15  | 370D            |              |  |

#### 14.2.2 **External Dimensions**

#### (1) Model: SC-03



**Contact Structure** 1/L1 3/L2 5/L3 13

2/T1 4/T2 6/T3 14

1/L1 3/L2 5/L3 21 d d . d

2/T1 4/T2 6/T3 22

d , d , Ι  A1 A2

A1 A2 L

- You can use any of the following three mounting methods. A :  $34 \times (48 \text{ to}) 52$ B :  $30 \times 48$ C :  $35 \times 60$
- Mounting screws: 2 × M4
- Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

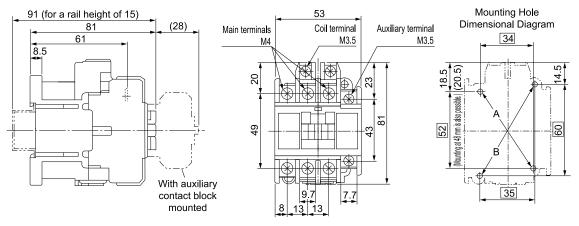
Unit: mm Approx. mass: 0.32 kg

#### (2) Model: SC-4-1

Auxiliary Contacts

1a

1b

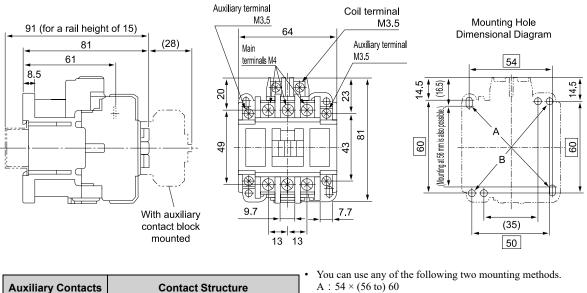


| Auxiliary Contacts | Contact Structure  |  |  |
|--------------------|--|--|--|
| 1a                 | 11L1 31L2 51L3 13<br>, d , d , l A1 A2<br>,<br>21T1 41T2 61T3 14 |  |  |
| 1b                 | 1/L1 3/L2 5/L3 21<br>d d L A1 A2<br>                             |  |  |

- You can use any of the following two mounting methods. A :  $34 \times (48 \text{ to}) 52$ B :  $35 \times 60$
- Mounting screws:  $2 \times M4$ 
  - Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

Unit: mm Approx. mass: 0.36 kg

#### (3) Model: SC-5-1



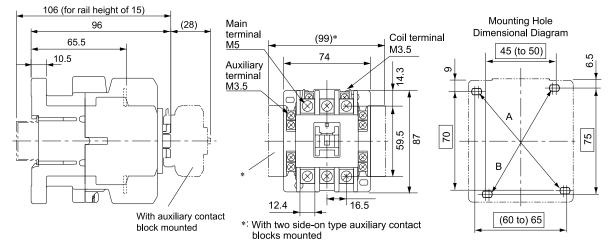
1/L1 3/L2 5/L3 23 13 A1 A2 d d d 2a 14 2/T1 4/T2 6/T3 24 13 1/L1 3/L2 5/L3 21 A1 A2 d d d 1a1b 14 2/T1 4/T2 6/T3 22 11 1/L1 3/L2 5/L3 21 A1 A2 ١٩ d d L ١ 2b 12 2/T1 4/T2 6/T3 22

A :  $54 \times (56 \text{ to}) 60$  $B: 50 \times 60$ 

Mounting screws:  $2 \times M4$ Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

> Unit: mm Approx. mass: 0.38 kg

#### (4) Model: SC-N1, SC-N2

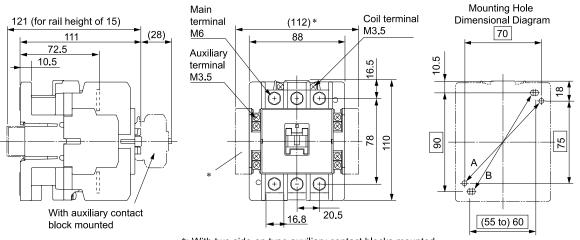


| Auxiliary Contacts | Contact Structure                                    |
|--------------------|--|
| 4a                 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |
| 2a2b               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |
| 4b                 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |

- You can use any of the following two mounting methods. A:  $70 \times 75$
- B: (55 to) 65 × 90
- Mounting screws:  $2 \times M4$ Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

Unit: mm Approx. mass: 0.59 kg

### (5) Model: SC-N2S, SC-N3



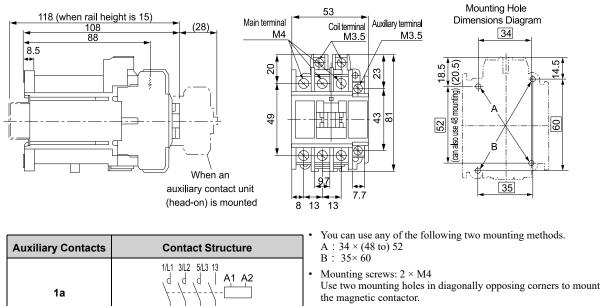
\*: With two side-on type auxiliary contact blocks mounted

| Auxiliary Contacts | Contact Structure                                    |
|--------------------|--|
| 4a                 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |
| 2a2b               | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |
| 4b                 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |

- You can use any of the following two mounting methods. A:  $70\times75$
- B: (55 to) 60 × 90
- Mounting screws: 2 × M4
- Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

Unit: mm Approx. mass: 1.1 kg

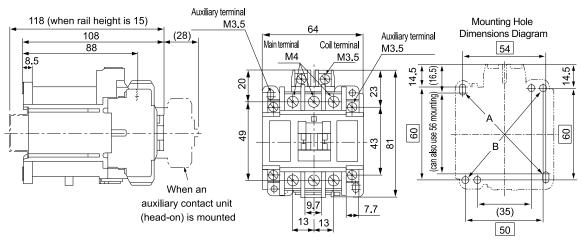
#### (6) Model: SC-4-1/G



Unit: mm Approx. mass: 0.6 kg

| Auxiliary Contacts | Contact Structure                                     |  |
|--------------------|---|--|
| 1a                 | $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |  |
| 1b                 | 1/L1 3/L2 5/L3 21<br>d d d L A1 A2<br>                |  |

#### (7) Model: SC-5-1/G



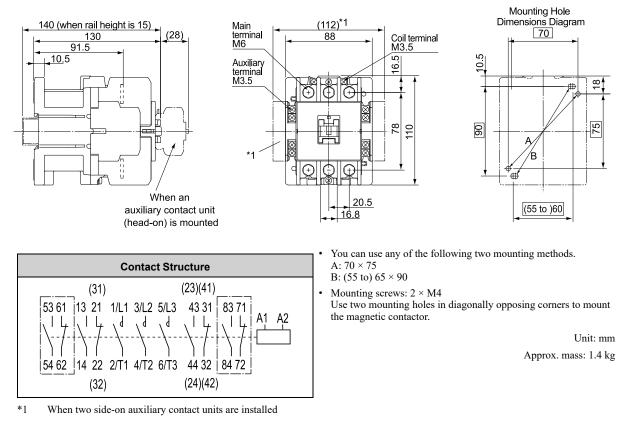
| Auxiliary Contacts | Contact Structure                                     |
|--------------------|---|
| 2a                 | $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |
| 1a1b               | $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ |
| 2b                 | 11 1/L1 3/L2 5/L3 21<br>4 4 4 4<br>7                  |

- You can use any of the following two mounting methods. A : 54  $\times$  (56 to) 60
- B: 50×60

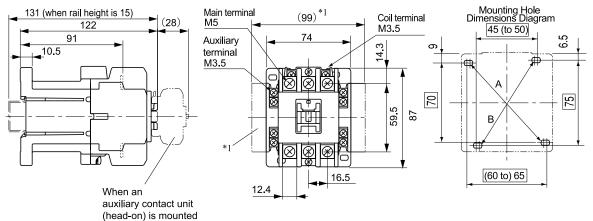
• Mounting screws:  $2 \times M4$ Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

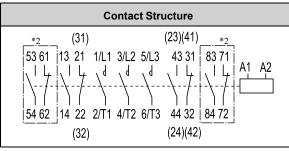
> Unit: mm Approx. mass: 0.62 kg

#### (8) Model: SC-N2S/G



#### (9) Model: SC-N1/G





\*1 When two side-on auxiliary contact units are installed\*2 In the case of auxiliary contact 4a4b

#### Note:

The terminal numbers for auxiliary contacts are different from the previous version. The terminal numbers in parentheses are the previous numbers.

- You can use any of the following two mounting methods. A:  $70 \times 75$
- B: (55 to) 65 × 90 Mounting screws: 2 × M4
- Use two mounting holes in diagonally opposing corners to mount the magnetic contactor.

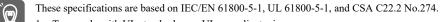
Unit: mm Approx. mass: 0.82 kg

14

471

# 14.3 SERVOPACK Main Circuit Wires

This section describes the main circuit wires for SERVOPACKs.



- 1. To comply with UL standards, use UL-compliant wires.
- Important 2. Use copper wires with a rated temperature of 75°C or higher.
  - 3. Use wires with a rated withstand voltage of 300 V or higher.

# 

If there are separate safety regulations for equipment with a high-current protective grounding conductor, select the wire according to the minimum size for the protective grounding conductor specified in those regulations.

Note:

- To use 600-V heat-resistant polyvinyl chloride-insulated wire (HIV), use the following table as reference for the applicable wires.
- The specified wire sizes are for three bundled leads when the rated current is applied with a surrounding air temperature of 40°C.
- Select the wires according to the surrounding air temperature.

# 14.3.1 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal Symbols                         |            | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|-------------------------------|--|------------|--|------------|----------------------------|
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 |  |            |                            |
| R70A                          | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    |  |            |                            |
|                               | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          | _                          |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   |  |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    |  |            |                            |
| R90A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   |  | _          | _                          |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   |  |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |

| $ \begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$  | SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal Sym | bols       | Wire Size                              | Screw Size | rom previous page.<br>Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|--|-------------------------------|--------------|------------|--|------------|--|
| IakoaIakoiI.C. 1.2CAWG16 (1.25 mm²)<br>(1.20 mm²) or larger-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>  |                               |              | L1, L2, L3 |  |            |  |
| IR6A<br>Cables         Caron Dewer Supply<br>Cables         LtC, L2C           External Regenerative<br>Resistor Cables         B1/0, B2         AWG14 (2.0 mm²) or larger         M4         1.2 to 1.4           Main Circuit Power Supply<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/         L1, L2, L3         AWG14 (2.0 mm²) or larger         M4         1.2 to 1.4           Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Cables '/         L1, L2, L3         AWG16 (1.25 mm²)<br>Cables '/<br>Cables '/<br>Ca  |                               |              | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |  |
| Resistor CablesD1/9, B2 $  -$ Ground Cable $\textcircled{l}$ AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or largerM41.2 to 1.4 $AWG14 (2.0 mm2) or largerM41.2 to 1.4AWG16 (1.25 mm2)AWG16 (1.25 mm2) AWG16 (1.25 mm2)  AW$   | 1R6A                          |              | L1C, L2C   |  | _          | _  |
| $ \begin{array}{ c c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c c c c c } \hline \begin{tabular}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$  |                               |              | B1/⊕, B2   |  |            |  |
| $ \frac{[ables M M I]_{1, 12, 15}}{[ables M Gamma]_{1, 12, 15}} \\ \frac{[ables M M Gamma]_{1, 12, 15}}{[ables M Gamma]_{2, 15}} \\ \frac{[ables M M Gamma]_{2, 15}}{[ables M Gamma]_{2, 15}} \\ \frac{[ables M M Gamma]_{2, 15}}{[ables M Gamma]_{2, 15}} \\ \frac{[ables M M Gamma]_{2, 15}}{[ables M Gamma]_{2, 15}} \\ \frac{[ables M M Gamma]_{2, 15}}{[ables M Gamma]_{2, 15}} \\ \frac{[ables M M Gamma]_{2, 15}}{[ables M Gamma]_{2, 15}} \\ \frac{[ables M M Gamma]_{2, 15}}{[ables M M Gamma]_{2, 15}} \\ [ables M M Gamma]$  |                               | Ground Cable | (±)        | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                                       |
| $ \begin{array}{ c c c } \hline Cables *' & U. V, W \\ \hline Cables *' & U. V, W \\ \hline Cables *' & U. V, W \\ \hline Cables & ULC, L2C \\ \hline Fetemal Regenerative Resistor Cables & B1/0, B2 \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & AWG16 (1.25 mm^2) & M & 1.2 to 1.4 \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & AWG16 (1.25 mm^2) & M & 1.2 to 1.4 \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & U. V, W \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & U. V, W \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & U. V, W \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & U. C, L2C \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & ( ) & C, L2C \\ \hline \mbox{Ground Cable} & ( ) & ( & ) & ( & & & &$  |                               |              | L1, L2, L3 |  |            |  |
| 2R8A<br>CablesControl Power Supply<br>CablesLLC, L2CPresentationPresentationExternal Regenerative<br>Resistor CablesB1/0, B2AWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Main Circuit Power Supply<br>CablesL1, L2, L3AWG16 (1.25 mm²)IIIIIISR8AControl Power Supply<br>CablesL1C, L2CAWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4SR8AControl Power Supply<br>CablesL1C, L2CAWG16 (1.25 mm²)IIIIIIControl Power Supply<br>CablesL1C, L2CAWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Main Circuit Power Supply<br>CablesL1C, L2CAWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Main Circuit Power Supply<br>CablesL1C, L2CAWG16 (1.25 mm²)IIIIIIServomotor Main Circuit<br>CablesU. V. WAWG16 (1.25 mm²)IIIIIIServomotor Main Circuit<br>CablesU. V. WAWG16 (1.25 mm²)IIIIIIServomotor Main Circuit<br>CablesU. V. WAWG16 (1.25 mm²)IIIIIIGablesServomotor Main CircuitU. V. WAWG16 (1.25 mm²)IIIIIIGablesServomoto   |                               |              | U, V, W    |  |            |  |
| Resistor CablesP1/9, P2Image: Participation of the partici  | 2R8A                          |              | L1C, L2C   | AwG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _  |
| $ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  L1, L2, L3}{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  L1C, L2C \\ \frac{\operatorname{Resistor Cables}}{\operatorname{Freestor Cables}}  B1 \cdot 0 \\ \end{array} \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG14}(2.0 \text{ mm}^{2}) \text{ or larger}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  M4 \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG14}(2.0 \text{ mm}^{2}) \text{ or larger}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG16}(1.25 \text{ mm}^{2})}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG16}(1.25 \text{ mm}^{2})}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG16}(1.25 \text{ mm}^{2}) \text{ or larger}}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG16}(1.25 \text{ mm}^{2})}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG16}(1.25 \text{ mm}^{2})}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG16}(1.25 \text{ mm}^{2})}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{AWG16}(1.25 \text{ mm}^{2})}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \frac{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}{\operatorname{Cables}^{5} \cdot 1}  U, V, W \\ \operatorname{C$   |                               |              | B1/⊕, B2   |  |            |  |
| $\frac{\operatorname{Cables}_{\operatorname{Cables}} = \operatorname{Cables}_{\operatorname{Cables}} = $ |                               | Ground Cable |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                                       |
| $\begin{array}{ c c c c c } \hline Cables *' & U, V, W & \\ \hline Cables *' & LiC, L2C & \\ \hline Control Power Supply \\ Cables & B1/\oplus, B2 & \\ \hline \hline \\ \hline$   |                               |              | L1, L2, L3 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _  |
| 3R8A       Control Power Supply<br>Cables       L1C, L2C       Image: Control Power Supply<br>Resistor Cables       B1/0, B2         Ground Cable       Image: Control Power Supply<br>Cables       Image: Control Power Supply<br>Cables       L1, L2, L3       AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger       M4       1.2 to 1.4         Main Circuit Power Supply<br>Cables       L1, L2, L3       AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )       Image: Control Power Supply<br>Cables       Image: Control Power Supply<br>Cables       L1C, L2C       Image: Control Power Supply<br>Cables  |                               |              | U, V, W    |  |            |  |
| Resistor CablesB1/0, B2AWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Ground Cable(2)AWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Main Circuit Power Supply<br>Cables */U, V, WAWG16 (1.25 mm²)SR5AControl Power Supply<br>CablesL1C, L2CAWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4SR5AFaremal Regenerative<br>Resistor CablesB1/0, B2Ground Cable(2)AWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Main Circuit Power Supply<br>CablesL1, L2, L3AWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Main Circuit Power Supply<br>CablesU, V, WAmono Cable(2)AWG14 (2.0 mm²) or largerM41.2 to 1.4Main Circuit Power Supply<br>CablesL1, L2, L3Servomotor Main Circuit<br>Cables */U, V, WAmono Cable(2)AWG16 (1.25 mm²)TR6AExternal Regenerative<br>Resistor CablesB1/0, B2   | 3R8A                          |              | L1C, L2C   |  |            |  |
| $\frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}{\operatorname{Cables}} \ L1, L2, L3}{\operatorname{Servomotor Main Circuit}} \ U, V, W} \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ U, V, W \\ \frac{\operatorname{Control Power Supply}}{\operatorname{Cables}} \ L1C, L2C \\ \frac{\operatorname{External Regenerative}}{\operatorname{Resistor Cables}} \ B1/\oplus, B2 \\ \overline{\operatorname{Ground Cable}} \ \textcircled{D} \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1, L2, L3 \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Ground Cable}} \ \textcircled{D} \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1, L2, L3 \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1, L2, L3 \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1, L2, L3 \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ U, V, W \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1, L2, L3 \\ \frac{\operatorname{Servomotor Main Circuit}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ U, V, W \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1C, L2C \\ \frac{\operatorname{Katernal Regenerative}}{\operatorname{Resistor Cables}} \ B1/\oplus, B2 \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1C, L2C \\ \frac{\operatorname{Katernal Regenerative}}{\operatorname{Resistor Cables}} \ B1/\oplus, B2 \\ \frac{\operatorname{Main Circuit Power Supply}}{\operatorname{Cables}^{\ast/}} \ L1C, L2C \\ \frac{\operatorname{Katernal Regenerative}}{\operatorname{Resistor Cables}} \ B1/\oplus, B2 \\ \frac{\operatorname{Katernal Regenerative}}{\operatorname{Resistor Cables}} \ B1/\oplus, B2 \\ \frac{\operatorname{Katernal Regenerative}}{\operatorname{Resistor Cables}} \ B1/\oplus, B2 \\ \frac{\operatorname{Katernal Regenerative}}{\operatorname{Katernal Regenerative}} \ B1/\oplus, B2 \\ \frac{\operatorname{Katernal Regenerative}}{Kater$   |                               |              | B1/⊕, B2   |  |            |  |
| CablesL1, L2, L3Servomotor Main Circuit<br>Cables *1U, V, WSR5AControl Power Supply<br>CablesL1C, L2CExternal Regenerative<br>Resistor CablesB1/9, B2Ground Cable(a)Main Circuit Power Supply<br>CablesL1, L2, L3Main Circuit Power Supply<br>CablesL1, L2, L3Servomotor Main Circuit<br>CablesU, V, WAwG14 (2.0 mm²) or largerM4Main Circuit Power Supply<br>CablesL1, L2, L3Servomotor Main Circuit<br>Cables *1U, V, WAwG16 (1.25 mm²)-Preference<br>CablesB1/(9, B2  |                               | Ground Cable | ŧ          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                                       |
| $\frac{\text{Cables */}}{\text{SR5A}} = \frac{\text{Cables */}}{\text{Control Power Supply}} = \frac{\text{L1C, L2C}}{\text{L1C, L2C}} = \frac{\text{AWG16 (1.25 mm^2)}}{\text{Control Power Supply}} = \frac{\text{L1C, L2C}}{\text{External Regenerative}} = \frac{\text{B1/}{\oplus}, \text{B2}}{\text{Ground Cable}} = \frac{\text{B1/}{\oplus}, \text{B2}}{\text{AWG14 (2.0 mm^2) or larger}} = \frac{\text{M4}}{\text{M4}} = \frac{1.2 \text{ to } 1.4}{1.2 \text{ to } 1.4}$ $\frac{\text{Main Circuit Power Supply}}{\text{Cables */}} = \frac{\text{L1, L2, L3}}{\text{L1, L2, L3}} = \frac{\text{AWG16 (1.25 mm^2)}}{\text{AWG16 (1.25 mm^2)}} = -\frac{-}{-}$   |                               |              | L1, L2, L3 |  | _          |  |
| SR5A       Control Power Supply<br>Cables       L1C, L2C         External Regenerative<br>Resistor Cables       B1/⊕, B2         Ground Cable       (a)         Main Circuit Power Supply<br>Cables       L1, L2, L3         Servomotor Main Circuit<br>Cables */       U, V, W         Servomotor Main Circuit<br>Cables */       U, V, W         AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )       -         Factor Cables       B1/⊕, B2  |                               |              | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |  |
| Resistor Cables     B1/⊕, B2     AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger     M4     1.2 to 1.4       Ground Cable     Image: Cables     Image: Cables     Image: Cables     Image: Cables     M4     Image: Cables       Main Circuit Power Supply<br>Cables     L1, L2, L3     Image: Cables     Image: Cables     Image: Cables     Image: Cables     Image: Cables       7R6A     Control Power Supply<br>Cables     L1C, L2C     Image: Cables     Image: Cable   | 5R5A                          |              | L1C, L2C   | Aworo (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |  |
| Main Circuit Power Supply<br>Cables     L1, L2, L3       Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     U, V, W       7R6A     Control Power Supply<br>Cables     L1C, L2C       External Regenerative<br>Resistor Cables     B1/ $\oplus$ , B2  |                               |              | B1/⊕, B2   |  |            |  |
| 7R6A     Control Power Supply<br>Cables     L1C, L2C       External Regenerative<br>Resistor Cables     B1/⊕, B2   |                               | Ground Cable |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                                       |
| 7R6A     Cables *1     U, V, W       Control Power Supply<br>Cables     L1C, L2C       External Regenerative<br>Resistor Cables     B1/⊕, B2   |                               |              | L1, L2, L3 |  |            |  |
| 7R6A     Control Power Supply<br>Cables     L1C, L2C       External Regenerative<br>Resistor Cables     B1/⊕, B2   |                               |              | U, V, W    |  |            |  |
| Resistor Cables  | 7R6A                          |              | L1C, L2C   | AwG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _  |
| Ground Cable (a) AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger M4 1.2 to 1.4  |                               |              | B1/⊕, B2   |  |            |  |
|  |                               | Ground Cable |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                                       |

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal Syn                             | nbols      | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|-------------------------------|--|------------|--|------------|----------------------------|
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 |  |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
| 120A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWC1((125 mm <sup>2</sup> ))           | _          | _                          |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )           | - M4       | 1.0 to 1.2                 |
| 180A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWC1((1.25 mm <sup>2</sup> ))          |            |                            |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG12 (3.5 mm <sup>2</sup> )           | -          |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )           |            | 10.12                      |
| 200A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   |  | M4         | 1.0 to 1.2                 |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 |  |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    | - AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
| 330A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | M4         | 1.0 to 1.2                 |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal Syn                             | ibols      | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|-------------------------------|--|------------|--|------------|----------------------------|
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )            |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables */     | U, V, W    | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )             |            |                            |
| 470A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger |            |                            |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )            | M5         | 2.2 to 2.4                 |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables */     | U, V, W    | AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )             |            |                            |
| 550A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          |                            |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger |            |                            |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )             |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables */     | U, V, W    | AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )             |            | 2.7 to 3.0                 |
| 590A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger |            |                            |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )             | M6         |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables */     | U, V, W    | AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )             |            |                            |
| 780A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          |                            |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )            |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger |            |                            |

\*1

If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

### 14.3.2 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs with Single-Phase, 200-VAC

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal Sy                              | mbols      | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|-------------------------------|--|------------|--|------------|----------------------------|
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2     |  |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    | AWC16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
| R70A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                          |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   |  |            |                            |
|                               | Ground Cable                             | ŧ          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2     |  |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    |  |            |                            |
| R90A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                          |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   |  |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                          |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    |  |            |                            |
| 1R6A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   |  |            |                            |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   |  |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 |  |            | _                          |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    | AWG1((1.25 mm2))                       | _          |                            |
| 2R8A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   |  |            |                            |
|                               | Ground Cable                             | <b>(</b>   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3 | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | U, V, W    |  | _          |                            |
| 5R5A                          | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            | -                          |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   |  |            |                            |
|                               | Ground Cable                             | ÷          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal Symbols                           |          | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|-------------------------------|--|----------|--|------------|----------------------------|
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables L1, L2 |          |  |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1       | U, V, W  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
| 120A==0008                    | Control Power Supply<br>Cables             | L1C, L2C |  | M4         | 1.0 to 1.2                 |
|                               | External Regenerative<br>Resistor Cables   | B1/⊕, B2 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                               | Ground Cable                               |          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger |            | 1.2 to 1.4                 |

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# 14.3.3 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal S                            | ymbols */  | Wire Size                            | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|-------------------------------|---------------------------------------|------------|--------------------------------------|------------|----------------------------|
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
| R70A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                               | Ground Cable                          |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
| R90A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                               | Ground Cable                          | <b>(</b>   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W *2 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
| 1R6A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                               | Ground Cable                          |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
| 2R8A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | -                          |
|                               | Ground Cable                          | <b>(</b>   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS-     | Terminal S                            | ymbols */ | Wire Size                            | Screw Size | Tightening<br>Torque [N·m] |
|-----------------------------------|---------------------------------------|-----------|--------------------------------------|------------|----------------------------|
|                                   | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | -                          |
| 3R8A                              | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                                   | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                                   | Ground Cable                          |           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                   | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
| 5R5A                              | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | -                          |
|                                   | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                                   | Ground Cable                          | ÷         | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                   | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
| 7R6A                              | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                                   | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
|                                   | Ground Cable                          |           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                   | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )         | -          | _                          |
| 120A<br>(Three-phase 200-         | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                          |
| VAC input)                        | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )         | -          | _                          |
|                                   | Ground Cable                          |           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                   | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )         | M4         | 1.0 to 1.2                 |
| 120A□□□0008<br>(Single-phase 200- | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M4         | 1.0 to 1.2                 |
| VAC input)                        | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )         | M4         | 1.0 to 1.2                 |
|                                   | Ground Cable                          |           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                   | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W   | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )         | M4         | 1.0 to 1.2                 |
| 180A                              | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M4         | 1.0 to 1.2                 |
|                                   | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2  | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )         | M4         | 1.0 to 1.2                 |
|                                   | Ground Cable                          |           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                 |

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal Symbols */                   |          | Wire Size                            | Screw Size | from previous pag<br>Tightening<br>Torque [N·m] |
|-------------------------------|---------------------------------------|----------|--------------------------------------|------------|---|
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W  | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )         | M4         | 1.0 to 1.2                                      |
| 200A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M4         | 1.0 to 1.2                                      |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2 | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )         | M4         | 1.0 to 1.2                                      |
|                               | Ground Cable                          |          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                                      |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W  | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )          | M4         | 1.0 to 1.2                                      |
| 330A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M4         | 1.0 to 1.2                                      |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2 | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )          | M4         | 1.0 to 1.2                                      |
|                               | Ground Cable                          | <b>_</b> | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                                      |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W  | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )           | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
| 470A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2 | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )          | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
|                               | Ground Cable                          |          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W  | AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )           | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
| 550A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊖2 | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )           | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
|                               | Ground Cable                          | <b>(</b> | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M5         | 2.2 to 2.4                                      |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W  | AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )           | M6         | 2.7 to 3.0                                      |
| 590A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M6         | 2.7 to 3.0                                      |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2 | AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )           | M6         | 2.7 to 3.0                                      |
|                               | Ground Cable                          |          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M6         | 2.7 to 3.0                                      |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | U, V, W  | AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )           | M6         | 2.7 to 3.0                                      |
| 780A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | M6         | 2.7 to 3.0                                      |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊝2 | AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )           | M6         | 2.7 to 3.0                                      |
|                               | Ground Cable                          | ÷        | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M6         | 2.7 to 3.0                                      |

Do not wire the following terminals: L1, L2, L3, B2, B3, -1, and - terminals.

\*1 \*2 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

14

479

### 14.3.4 Three-Phase, 200-VAC Wires for $\Sigma$ -XW SERVOPACKs

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXW- | Terminal Symbols                         |                           | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|------------------------------------|--|---------------------------|--|------------|----------------------------|
|                                    | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3                |  |            |                            |
|                                    | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | UA, VA, WA, UB,<br>VB, WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                          |
| 1R6A                               | Control Power Supply Cables              | L1C, L2C                  |  |            |                            |
|                                    | External Regenerative Resistor<br>Cables | B1/⊕, B2                  |  |            |                            |
|                                    | Ground Cable                             |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                    | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3                | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                                    | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | UA, VA, WA, UB,<br>VB, WB |  | _          | _                          |
| 2R8A                               | Control Power Supply Cables              | L1C, L2C                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
|                                    | External Regenerative Resistor<br>Cables | B1/⊕, B2                  |  |            |                            |
|                                    | Ground Cable                             | ( <u>+</u> )              | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                    | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3                | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            | _                          |
|                                    | Servomotor Main Circuit<br>Cables *1     | UA, VA, WA, UB,<br>VB, WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          |            |                            |
| 5R5A                               | Control Power Supply Cables              | L1C, L2C                  |  |            |                            |
|                                    | External Regenerative Resistor<br>Cables | B1/⊕, B2                  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                                    | Ground Cable                             |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                                    | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2, L3                | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                                    | Servomotor Main Circuit<br>Cables */     | UA, VA, WA, UB,<br>VB, WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                          |
| 7R6A                               | Control Power Supply Cables              | L1C, L2C                  |  |            |                            |
|                                    | External Regenerative Resistor<br>Cables | B1/⊕, B2                  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           |            |                            |
|                                    | Ground Cable                             |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                 |

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXW- | Terminal Symbols                         |                           | Wire Size                      | Screw Size | Tightening<br>Torque [N⋅m] |
|-------------------------------|--|---------------------------|--------------------------------|------------|----------------------------|
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2                    |                                |            |                            |
|                               | Servomotor Main Circuit Cables */        | UA, VA, WA, UB,<br>VB, WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )  | _          | _                          |
| 1R6A                          | Control Power Supply Cables              | L1C, L2C                  |                                |            |                            |
|                               | External Regenerative Resistor<br>Cables | B1/⊕, B2                  |                                |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )以上 | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2                    | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )   |            | _                          |
|                               | Servomotor Main Circuit Cables */        | UA, VA, WA, UB,<br>VB, WB |                                | _          |                            |
| 2R8A                          | Control Power Supply Cables              | L1C, L2C                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )  |            |                            |
|                               | External Regenerative Resistor<br>Cables | B1/⊕, B2                  |                                |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )以上 | M4         | 1.2 to 1.4                 |
|                               | Main Circuit Power Supply<br>Cables      | L1, L2                    | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )   |            | _                          |
|                               | Servomotor Main Circuit Cables           | UA, VA, WA, UB,<br>VB, WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )  | _          |                            |
| 5R5A                          | Control Power Supply Cables              | L1C, L2C                  |                                |            |                            |
|                               | External Regenerative Resistor<br>Cables | B1/⊕, B2                  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )   |            |                            |
|                               | Ground Cable                             |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )以上 | M4         | 1.2 to 1.4                 |

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# 14.3.6 $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXW- | Terminal S                            | ymbols */                 | Wire Size                            | Screw Size | Tightening Tor-<br>que [N⋅m] |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|------------|------------------------------|
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
| 1R6A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊖2                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
|                               | Ground Cable                          |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                   |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
| 2R8A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊖2                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
|                               | Ground Cable                          |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                   |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
| 5R5A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊖2                  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )         | -          | _                            |
|                               | Ground Cable                          |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                   |
|                               | Servomotor Main Circuit<br>Cables *2  | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                            |
| 7R6A                          | Control Power Supply<br>Cable         | L1C, L2C                  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | -                            |
|                               | Main Circuit Power Sup-<br>ply Cables | B1/⊕, ⊖2                  | AWG14 (2.0mm <sup>2</sup> )          | -          | -                            |
|                               | Ground Cable                          |                           | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                   |

\*1 \*2 Do not wire the following terminals: L1, L2, L3, B2, B3, -1, and - terminals.

If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# 14.3.7 $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC Power Supplies

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXT- | Terminal Symbols                         |                                       | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|--|------------|---------------------------------|
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3                            | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                               |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB, UC, VC, WC | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          | -                               |
| 1R6A                               | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          | -                               |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                             |                                       | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3                            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           | _          | _                               |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *1   | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB, UC, VC, WC | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                               |
| 2R8A                               | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                               |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                               |
|                                    | Ground Cable                             | ŧ                                     | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                      |

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# 14.3.8 $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC Power Supplies

| SERVO-<br>PACK<br>Model<br>SGDXT- | Terminal Symbols                         |                                       | Wire Size                              | Screw Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] |
|-----------------------------------|--|---------------------------------------|--|------------|---------------------------------|
|                                   | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2                                | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          | _                               |
|                                   | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *1   | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB, UC, VC, WC | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          | _                               |
| 1R6A                              | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | -                               |
|                                   | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | -          | _                               |
|                                   | Ground Cable                             |                                       | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                   | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2                                | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )           | _          | _                               |
|                                   | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *1   | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB, UC, VC, WC | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | -                               |
| 2R8A                              | Control Power Supply<br>Cables           | L1C, L2C                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                               |
|                                   | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )          | _          | _                               |
|                                   | Ground Cable                             | <b>(</b>                              | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or larger | M4         | 1.2 to 1.4                      |

\*1 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

# 14.3.9 $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with 270-VDC Power Supply Input

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXT- | Terminal Symbols */                    |                                       | Wire Size                            | Screw Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] |
|------------------------------------|--|---------------------------------------|--------------------------------------|------------|---------------------------------|
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2 | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB, UC, VC, WC | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                               |
| 1R6A                               | Control Power Supply<br>Cable          | L1C, L2C                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                               |
| IKOA                               | Main Circuit Power<br>Supply Cables    | B1/⊕, ⊖2                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                           | <b>_</b>                              | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2 | UA, VA, WA, UB, VB,<br>WB, UC, VC, WC | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | -                               |
| 2R8A                               | Control Power Supply<br>Cable          | L1C, L2C                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | _                               |
| 2104                               | Main Circuit Power<br>Supply Cables    | B1/⊕, ⊖2                              | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )        | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                           | <b>_</b>                              | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more | M4         | 1.2 to 1.4                      |

\*1 Do not wire the following terminals: L1, L2, L3, B2, B3,  $\ominus$  1, and  $\ominus$  terminals.

\*2 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

### 14.3.10 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS- | Termina                                  | l Symbols  | Wire Size                               | Screw Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] |
|------------------------------------|--|------------|---|------------|---------------------------------|
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | _                               |
| 1R9D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | _                               |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more    | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | _                               |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *1   | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
| 3R5D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more    | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | _                               |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
| 5R4D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | _                               |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more    | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | U, V, W    | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
| 8R4D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | Ground Cable                             | <b>(</b>   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *2 | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | U, V, W    | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
| 120D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *2 | M4         | 1.2 to 1.4                      |

14

|                                    | Continued from previous pa               |            |   |            |                                 |  |  |
|------------------------------------|--|------------|---|------------|---------------------------------|--|--|
| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS- | Termina                                  | l Symbols  | Wire Size                               | Screw Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] |  |  |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG12 (3.5 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | U, V, W    | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |  |  |
| 170D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |  |  |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |  |  |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *2 | M4         | 1.2 to 1.4                      |  |  |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *1   | U, V, W    | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M6         | 5                               |  |  |
| 210D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |  |  |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG12 (3.5 mm <sup>2</sup> )            | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *2 | M6         | 2.7 to 3                        |  |  |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *1   | U, V, W    | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )             | M6         | 5                               |  |  |
| 260D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |  |  |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *2 | M6         | 2.7 to 3                        |  |  |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )             | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | U, V, W    | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )             | M6         | 5                               |  |  |
| 280D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |  |  |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *2 | M6         | 2.7 to 3                        |  |  |
|                                    | Main Circuit Power<br>Supply Cables      | L1, L2, L3 | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )              | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables */   | U, V, W    | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )              | M6         | 5                               |  |  |
| 370D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |  |  |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, B2   | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )             | M6         | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *2 | M6         | 2.7 to 3                        |  |  |

If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires. The power-side protective ground wire size should be AWG7 (10 mm<sup>2</sup>) or more. \*1

\*2

### 14.3.11 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with 540-VDC Power Supply Input

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal                                 | Symbols */ | Wire Size                               | Screw Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] |
|------------------------------------|--|------------|---|------------|---------------------------------|
| 1R9D                               | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
| nob                                | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more    | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
| 3R5D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
| 0100                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more    | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
| 5R4D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
| 51(4)                              | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | -          | -                               |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more    | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
| 8R4D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
| 01112                              | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *3 | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
| 120D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
|                                    | Ground Cable                             | <b>(</b>   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *3 | M4         | 1.2 to 1.4                      |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
| 170D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4         | 1.4                             |
|                                    | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕, ⊖2   | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M4         | 1.4                             |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *3 | M4         | 1.2 to 1.4                      |

|                                    |  |            |   | Continued from previous p |                                 |  |  |
|------------------------------------|--|------------|---|---------------------------|---------------------------------|--|--|
| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS- | Terminal                                 | Symbols */ | Wire Size                               | Screw Size                | Tightening<br>Torque<br>[N · m] |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M6                        | 5                               |  |  |
| 210D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4                        | 1.4                             |  |  |
| 2102                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕,⊖2    | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )            | M6                        | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *3 | M6                        | 2.7 to 3                        |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG8 (8 mm <sup>2</sup> )               | M6                        | 5                               |  |  |
| 260D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4                        | 1.4                             |  |  |
| 2000                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕,⊖2    | AWG8 (8 mm <sup>2</sup> )               | M6                        | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             |            | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *3 | M6                        | 2.7 to 3                        |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )             | M6                        | 5                               |  |  |
| 280D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4                        | 1.4                             |  |  |
| 2000                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕,⊖2    | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )             | M6                        | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             | ÷          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *3 | M6                        | 2.7 to 3                        |  |  |
|                                    | Servomotor Main Cir-<br>cuit Cables *2   | U, V, W    | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )              | M6                        | 5                               |  |  |
| 370D                               | Control Power Supply<br>Cable            | 24 V, 0 V  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> )           | M4                        | 1.4                             |  |  |
| 3700                               | External Regenerative<br>Resistor Cables | B1/⊕,⊖2    | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )              | M6                        | 5                               |  |  |
|                                    | Ground Cable                             | ÷          | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> ) or more *3 | M6                        | 2.7 to 3                        |  |  |

\*1 Do not wire the following terminals: L1, L2, L3, B2, B3,  $\bigcirc$  1 terminals.

\*2 \*3 If you do not use the recommended servomotor main circuit cable, use this table to select wires.

The power-side protective ground wire size should be AWG7 (10 mm<sup>2</sup>) or more.

### 14.3.12 Wire Types

The following table shows the wire sizes and allowable currents for three bundled leads.

| HIV Speci  | fications */                 | Allowable Current at Surrounding Air Temperatures [Arms] |      |      |  |  |  |
|--|------------------------------|--|------|------|--|--|--|
| Nominal Cross-Sec-<br>tional Area [mm <sup>2</sup> ] | Configuration [Wires/<br>mm] | 30°C   | 40°C | 50°C |  |  |  |
| 0.9  | 7/0.4                        | 15   | 13   | 11   |  |  |  |
| 1.25   | 7/0.45                       | 16   | 14   | 12   |  |  |  |
| 2.0  | 7/0.6                        | 23   | 20   | 17   |  |  |  |
| 3.5  | 7/0.8                        | 32   | 28   | 24   |  |  |  |
| 5.5  | 7/1.0                        | 42   | 37   | 31   |  |  |  |
| 8.0  | 7/1.2                        | 52   | 46   | 39   |  |  |  |

| HIV Specif   | fications */                 | Allowable Current at Surrounding Air Temperatures [Arms] |      |      |  |  |  |
|--|------------------------------|--|------|------|--|--|--|
| Nominal Cross-Sec-<br>tional Area [mm <sup>2</sup> ] | Configuration [Wires/<br>mm] | 30°C   | 40°C | 50°C |  |  |  |
| 14.0   | 7/1.6                        | 75   | 67   | 56   |  |  |  |
| 22.0   | 7/2.0                        | 98   | 87   | 73   |  |  |  |
| 38.0   | 7/2.6                        | 138  | 122  | 103  |  |  |  |

\*1 This is reference data based on JIS C3317 600-V-grade heat-resistant polyvinyl chloride-insulated wires (HIV).

## 14.4 Crimp Terminals and Insulating Sleeves

If you use crimp terminals for wiring, use insulating sleeves. Do not allow the crimp terminals to come close to adjacent terminals or the case.

To comply with UL standards, you must use UL-compliant closed-loop crimp terminals and insulating sleeves for the main circuit terminals. Use the tool recommended by the crimp terminal manufacturer to attach the crimp terminals.

The following tables give the recommended tightening torques, closed-loop crimp terminals, and insulating sleeves in sets. Use the set that is suitable for your model and wire size.

#### 14.4.1 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS-                         | Main Cir-<br>cuit Ter-<br>minals | Scre-<br>w<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N⋅m] | Crimp Termi-<br>nal Horizon-<br>tal Width | Recommended<br>Wire Size                                      | Crimp<br>Terminal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */           | Insulat-<br>ing<br>Sleeve<br>Model *2 |
|--|----------------------------------|--------------------|-------------------------------|---|---|-------------------------------|---------------------|------------------|---------------------------------------|
| R70A,  | Connectors                       |                    |                               |   |   |                               |                     |                  |                                       |
| R90A,<br>1R6A,<br>2R8A,<br>3R8A,<br>5R5A,<br>7R6A,<br>120A |                                  | M4                 | 1.2 to 1.4                    | 10 mm max.                                | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> )                               | R2-4                          | YHT-2210            | _                | _                                     |
|  |                                  |                    |                               |   | AWG10<br>(5.5 mm <sup>2</sup> )                               | 5.5-84                        |                     | _                | TP-005                                |
| 180A, 200A   | Terminal<br>block                | M4                 | 1.0 to 1.2                    | 7.7 mm max.                               | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> )                               | 2-M4                          | YHT-2210            | _                | TP-003                                |
| 180A, 200A   |                                  |                    |                               |   | AWG16<br>(1.25 mm <sup>2</sup> )                              | 2-1014                        |                     | -                | 11-003                                |
|  |                                  | M4                 | 1.2 to 1.4                    | 10 mm max.                                | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> )                               | R2-4                          | YHT-2210            | _                | -                                     |
|  | Terminal                         |                    |                               |   | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )                                   | 8-4NS                         | YPT-60N             | TD-121<br>TD-111 | TP-008                                |
| 330A   | block                            | M4                 | 1.0 to 1.2                    | 9.9 mm max.                               | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )<br>AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> ) | R2-4                          | YHT-2210            | -                | TP-003                                |
|  |                                  | M4                 | 1.2 to 1.4                    | 10 mm max.                                | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )                                  | R2-4                          | YHT-2210            | _                | _                                     |
|  |                                  |                    |                               |   | AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )                                    | 22-85                         |                     | TD-123<br>TD-112 | TP-022                                |
|  |                                  |                    |                               |   | AWG6 (14 mm <sup>2</sup> )                                    | R14-5                         | YPT-60N             | TD-122<br>TD-111 | TP-014                                |
| 470A, 550A   | Terminal<br>block                | M5                 | 2.2 to 2.4                    | 13 mm max.                                | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )                                   | R8-5                          |                     | TD-121<br>TD-111 | TP-008                                |
|  |                                  |                    |                               |   | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> )                                  | R5.5-5                        |                     | -                | TP-005                                |
|  |                                  |                    |                               | -   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )<br>AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> ) | R2-5                          | YHT-2210            | _                | TP-003                                |
|  |                                  | M5                 | 2.2 to 2.4                    | 12 mm max.                                | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )                                  | R2-5                          | YHT-2210            | _                | _                                     |

| Continued from previous page. |
|-------------------------------|
|-------------------------------|

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS- | Main Cir-<br>cuit Ter-<br>minals | Scre-<br>w<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N⋅m] | Crimp Termi-<br>nal Horizon-<br>tal Width | Recommended<br>Wire Size      | Crimp<br>Terminal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */           | Insulat-<br>ing<br>Sleeve<br>Model *2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |                              |        |  |   |        |
|------------------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|---------------------|------------------|---------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|--|--|--|------------------------------|--------|--|---|--------|
|                                    |                                  |                    |                               |   | AWG3 (30 mm <sup>2</sup> )    | 38-86                         |                     | TD-124<br>TD-112 | TP-038                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |                              |        |  |   |        |
|                                    |                                  |                    |                               | AWG4 (22 mm <sup>2</sup> )                | R22-6                         | YPT-60N                       | TD-123<br>TD-112    | TP-022           |                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |                              |        |  |   |        |
| 590A, 780A                         | Terminal<br>block                | M6                 | 2.7 to 3.0                    | 18 mm max.                                | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )   | R8-6                          |                     | TD-121<br>TD-111 | TP-008                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |                              |        |  |   |        |
|                                    |                                  |                    |                               |   |                               |                               |                     |                  |                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | - | - | - | - |  |  |  | AWG10 (5.5 mm <sup>2</sup> ) | R5.5-6 |  | - | TP-005 |
|                                    |                                  |                    |                               |   | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  | <b>D</b> 2 (                  | YHT-2210            | _                |                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |                              |        |  |   |        |
|                                    |                                  |                    |                               |   | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> ) | R2-6                          |                     | Ι                | TP-003                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |                              |        |  |   |        |
|                                    |                                  | M6                 | 2.7 to 3.0                    | 12 mm max.                                | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  | R2-6                          | YHT-2210            | _                | _                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |                              |        |  |   |        |

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

# 14.4.2 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXS-               | Main Cir-<br>cuit<br>Terminals | Screw<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N⋅m] | Crimp Ter-<br>minal Hori-<br>zontal<br>Width | Recom-<br>mended<br>Wire Size   | Crimp Ter-<br>minal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */ | Insulating<br>Sleeve<br>Model *2 |
|--|--------------------------------|---------------|-------------------------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------|--------|----------------------------------|
| R70A,  | Connectors                     |               |                               |  | -                               |                                 |                     |        |                                  |
| R90A,<br>1R6A,<br>2R8A,<br>5R5A,<br>120A<br>0008 |                                | M4            | 1.2 to 1.4                    | 10 mm max.                                   | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> ) | R2-4                            | YHT-2210            | _      | _                                |

Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd.. \*1

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

#### 14.4.3 Σ-XW SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or 270-**VDC Power Supply Input**

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXW- | Main Cir-<br>cuit<br>Terminals | Screw<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N⋅m] | Crimp Ter-<br>minal Hor-<br>izontal<br>Width | Recom-<br>mended<br>Wire Size   | Crimp Ter-<br>minal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */ | Insulating<br>Sleeve<br>Model *2 |  |
|------------------------------------|--------------------------------|---------------|-------------------------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------|--------|----------------------------------|--|
| 1R6A,                              | Connectors                     |               |                               |  | -                               | -                               |                     |        |                                  |  |
| 2R8A,<br>5R5A,<br>7R6A             |                                | M4            | 1.2 to 1.4                    | 10 mm max.                                   | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> ) | R2-4                            | YHT-2210            | _      | _                                |  |
|                                    |                                |               |                               |  |                                 |                                 |                     |        |                                  |  |

14

#### 14.4.4 $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC

| SERVO-<br>PACK<br>Model:<br>SGDXW- | Main Cir-<br>cuit<br>Terminals | Screw<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N⋅m] | Crimp Ter-<br>minal Hor-<br>izontal<br>Width | Recom-<br>mended<br>Wire Size   | Crimp Ter-<br>minal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */ | Insulating<br>Sleeve<br>Model *2 |
|------------------------------------|--------------------------------|---------------|-------------------------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------|--------|----------------------------------|
| 1R6A,                              | Connectors                     |               |                               |  | -                               | -                               |                     |        |                                  |
| 2R8A,<br>5R5A                      | (III)                          | M4            | 1.2 to 1.4                    | 10 mm max.                                   | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> ) | R2-4                            | YHT-2210            | _      | _                                |

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

# 14.4.5 $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC, Single-Phase, 200-VAC or 270-VDC Power Supply Input

| SERVOPACK<br>Model:<br>SGDXT- | Main Cir-<br>cuit Ter-<br>minals | Screw<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] | Crimp<br>Terminal<br>Horizon-<br>tal Width | Recommen-<br>ded Wire<br>Size   | Crimp<br>Terminal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */ | Insulating<br>Sleeve<br>Model *2 |
|-------------------------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|--------|----------------------------------|
|                               | Connectors                       |               |                                 |  | _                               |                               |                     |        |                                  |
| 1R6A or 2R8A                  |                                  | M4            | 1.2 to 1.4                      | 10 mm<br>max.                              | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> ) | R2-4                          | YHT-2210            | _      | _                                |

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

# 14.4.6 $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC or 540-VDC Power Supply Input

| SERVO-<br>PACK<br>Model<br>SGDXS- | Main Cir-<br>cuit Ter-<br>minals | Screw<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] | Crimp Ter-<br>minal Hor-<br>izontal<br>Width | Recom-<br>mended<br>Wire Size    | Crimp<br>Terminal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */           | Insulating<br>Sleeve<br>Model *2 |
|-----------------------------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------|---------------------|------------------|----------------------------------|
| 1000 2050                         | Connectors                       |               |                                 |  | _                                |                               |                     |                  |                                  |
| 1R9D, 3R5D,<br>5R4D               |                                  | M4            | 1.2 to 1.4                      | 10 mm<br>max.                                | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> )  | R2-4                          | YHT-2210            | _                | -                                |
|                                   |                                  |               |                                 |  | AWG10<br>(5.5 mm <sup>2</sup> )  |                               |                     |                  | <b>TD</b> 005                    |
|                                   | Terminal<br>block                | M4            | 1.4                             | 10 mm  | AWG12<br>(3.5 mm <sup>2</sup> )  | R5.5-4                        |                     | _                | TP-005                           |
| 8R4D, 120D,                       |                                  |               |                                 | max.   | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> )  | R2-4                          | YHT-2210            |                  |                                  |
| 170D                              |                                  |               |                                 |  | AWG16<br>(1.25 mm <sup>2</sup> ) | R1.25-4                       |                     |                  | TP-003                           |
|                                   |                                  |               |                                 | 10 mm  | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> )  | R2-4                          | YHT-2210            | _                | TP-003                           |
|                                   | (H)                              | M4            | 1.2 to 1.4                      | max.   | AWG7 (10<br>mm <sup>2</sup> )    | 8-4NS                         | YPT-60N             | TD-122<br>TD-111 | TP-008                           |

| G (* 1    | c    |          |       |
|-----------|------|----------|-------|
| Continued | from | previous | page. |

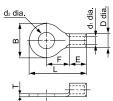
| SERVO-<br>PACK<br>Model<br>SGDXS- | Main Cir-<br>cuit Ter-<br>minals | Screw<br>Size | Tightening<br>Torque<br>[N · m] | Crimp Ter-<br>minal Hor-<br>izontal<br>Width | Recom-<br>mended<br>Wire Size    | Crimp<br>Terminal<br>Model */ | Crimping<br>Tool */ | Die */           | Insulating<br>Sleeve<br>Model *2 |
|-----------------------------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------|---------------------|------------------|----------------------------------|
|                                   |                                  |               |                                 |  | AWG6 (14<br>mm <sup>2</sup> )    | R14-6                         | VDT (ON             | TD-122<br>TD-111 | TP-014                           |
| Terminal<br>block                 | M6                               | 5             | 17 mm                           | AWG8 (8.0 mm <sup>2</sup> )                  | R8-6                             | YPT-60N                       | TD-121<br>TD-111    | TP-008           |                                  |
|                                   |                                  | Terminal      | 5                               | max.   | AWG10<br>(5.5 mm <sup>2</sup> )  | R5.5-6                        | YHT-2210            |                  | TP-005                           |
| 210D, 260D,                       |                                  |               |                                 |  | AWG12<br>(3.5 mm <sup>2</sup> )  | K3.3-0                        | 1111-2210           |                  | 11-005                           |
| 280D, 370D                        |                                  |               | 1.4                             | 8.6 mm<br>max.                               | AWG16<br>(1.25 mm <sup>2</sup> ) | R1.25-4                       | YHT-2210            | -                | TP-003                           |
|                                   |                                  |               | 2.7 to 3                        | 17 mm  | AWG7 (10<br>mm <sup>2</sup> )    | R8-6                          | VDT (ON             | TD-121<br>TD-111 | TP-008                           |
|                                   |                                  | M6            |                                 | max.   | AWG6 (14<br>mm <sup>2</sup> )    | R14-6                         | YPT-60N             | TD-122<br>TD-111 | TP-014                           |
|                                   |                                  |               |                                 | 12 mm<br>max.                                | AWG14<br>(2.0 mm <sup>2</sup> )  | R2-6                          | YHT-2210            | -                | -                                |

\*1 Manufactured by J.S.T. Mfg. Co., Ltd..

\*2 Manufactured by Tokyo Dip Co., Ltd..

### 14.4.7 Crimp Terminal Dimensional Drawings

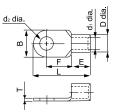
# (1) Crimp Terminal Model: R1.25-4, 2-M4, R2-4, R2-5, R2-6, 5.5-S4, R5.5-5, R5.5-6



| Crimp Ter-     |         | Dimensions (mm) |      |      |     |        |         |     |  |  |  |  |
|----------------|---------|-----------------|------|------|-----|--------|---------|-----|--|--|--|--|
| minal<br>Model | d₂ dia. | В               | L    | F    | E   | D dia. | d₁ dia. | т   |  |  |  |  |
| R1.25-4        |         | 8.0             | 15.8 | 7.0  |     | 3.4    | 1.7     |     |  |  |  |  |
| 2-M4           | 4.3     | 6.6             | 14.4 | 6.3  |     |        |         |     |  |  |  |  |
| R2-4           |         | 8.5             | 16.8 | 7.8  | 4.8 |        |         | 0.8 |  |  |  |  |
| R2-5           | 5.3     | 9.5             | 16.8 | 7.3  |     | 4.1    | 2.3     |     |  |  |  |  |
| R2-6           | 6.4     | 12.0            | 21.8 | 11.0 |     |        |         |     |  |  |  |  |
| 5.5-S4         | 4.3     | 7.2             | 15.7 | 5.9  | 6.2 |        |         |     |  |  |  |  |
| R5.5-5         | 5.3     | 9.5             | 19.8 | 8.3  | ( ) | 5.6    | 3.4     | 1.0 |  |  |  |  |
| R5.5-6         | 6.4     | 12.0            | 25.8 | 13.0 | 6.8 |        |         |     |  |  |  |  |

14

# (2) Crimp Terminal Model: 8-4NS, R8-5, R8-6, R14-5, R14-6, 22-S5, R22-6, 38-S6



| Crimp Ter-     | Dimensions (mm) |      |      |          |      |        |         |     |  |  |  |
|----------------|-----------------|------|------|----------|------|--------|---------|-----|--|--|--|
| minal<br>Model | d₂ dia.         | В    | L    | F        | E    | D dia. | d₁ dia. | т   |  |  |  |
| 8-4NS          | 4.3             | 8.0  | 21.8 |          |      |        |         |     |  |  |  |
| R8-5           | 5.3             |      | 22.0 | 23.8 9.3 | 8.5  | 7.1    | 4.5     | 1.2 |  |  |  |
| R8-6           | 6.4             |      | 23.8 |          |      |        |         |     |  |  |  |
| R14-5          | 5.3             | 12.0 |      | 12.2     | 10.5 | 9.0    | 5.8     | 1.5 |  |  |  |
| R14-6          | 6.4             |      | 29.8 | 13.3     |      |        |         |     |  |  |  |
| 22-85          | 5.3             |      | 30.0 | 12.0     | 10.0 |        |         |     |  |  |  |
| R22-6          | <i>.</i>        | 16.5 | 33.7 | 13.5     | 12.0 | 11.5   | 7.7     | 1.8 |  |  |  |
| 38-S6          | 6.4             | 15.5 | 38.0 | 16.0     | 14.0 | 13.3   | 9.4     |     |  |  |  |

# 14.5 Noise Filter

Noise filters are used to reduce external noise that can enter on the power supply line or conductive noise from the SERVOPACK.

Some noise filters have large leakage currents. The grounding conditions also affect the amount of the leakage current. If necessary, select an appropriate leakage detector or earth leakage circuit breaker taking into account the grounding conditions and the leakage current from the noise filter.

#### 14.5.1 Selection Table

# (1) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

|                                 | SERVO  | OPACK            |                       |                                   |        |                    |                                |                             |  |
|---------------------------------|--|------------------|-----------------------|-----------------------------------|--------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------|--|
| Main Circuit<br>Power<br>Supply | Maximum<br>Applicable<br>Motor<br>Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXS-  | Order<br>Number       | Specifica-<br>tion                | Mass   | Leakage<br>Current | Manufac-<br>turer              | Inquiries                   |  |
|                                 | 0.05   | R70A             |                       |                                   |        |                    |                                |                             |  |
|                                 | 0.1  | R90A             |                       | Three-phase,                      |        |                    |                                |                             |  |
|                                 | 0.2  | 1R6A             | HF3010C-<br>SZC       | 500 VAC,                          | 1.0 kg |                    |                                |                             |  |
|                                 | 0.4  | 2R8A             |                       | 10A                               |        |                    |                                |                             |  |
|                                 | 0.5  | 3R8A             |                       |                                   |        | 4 mA               |                                |                             |  |
|                                 | 0.75   | 5R5A             |                       |                                   |        | 200 VAC/60         |                                |                             |  |
|                                 | 1.0  | 7R6A             | HF3020C-              | Three-phase,<br>500 VAC, 20       | 1.4 kg | Hz                 |                                |                             |  |
|                                 | 1.5  | 120A             | SZC                   | 300 VAC, 20<br>A                  | 1.4 kg |                    |                                |                             |  |
| Three-phase,                    | 2.0  | 180A             |                       |                                   |        |                    |                                |                             |  |
| 200 VAC                         | 3.0  | 200A             | HF3030C-<br>SZC       | Three-phase,<br>500 VAC, 30<br>A  | 1.4 kg |                    |                                |                             |  |
|                                 | 5.0  | 330A             | HF3050C-<br>SZC-47EDD | Three-phase,                      |        | 8 mA               | Soshin Elec-<br>tric Co., Ltd. | Yaskawa rep-<br>resentative |  |
|                                 | 6.0  | 470A             |                       | 500 VAC, 50<br>A                  | 2.0 kg | 200 VAC/60<br>Hz   |                                |                             |  |
|                                 | 7.5  | 550A             | HF3060C-<br>SZC       | Three-phase,<br>500 VAC, 60<br>A  | 2.1 kg | 4 mA               | uie Co., Liu.                  | resentative                 |  |
|                                 | 11   | 590A             | HF3100C-              | Three-phase,                      |        | 200 VAC/60<br>Hz   |                                |                             |  |
|                                 | 15   | 780A             | SZC                   | 500 VAC, 100<br>A                 | 5.8 kg |                    |                                |                             |  |
|                                 | 0.05   | R70A             |                       |                                   |        |                    |                                |                             |  |
|                                 | 0.1  | R90A             | HF2010A-              | Single-phase,                     | 0.51   | 1.2mA              |                                |                             |  |
|                                 | 0.2  | 1R6A             | UPF                   | 250 VAC, 10<br>A                  | 0.5 kg | 250 VAC/60<br>Hz   |                                |                             |  |
| Single-phase,                   | 0.4  | 2R8A             |                       |                                   |        |                    |                                |                             |  |
| 200 VAC                         | 0.75   | 5R5A             | HF2020A-<br>UPF-2BB   | Single-phase,<br>250 VAC, 20<br>A | 0.8 kg | 3 mA               |                                |                             |  |
|                                 | 1.5  | 120A===00-<br>08 | HF2030A-<br>UPF-2BB   | Single-phase,<br>250 VAC, 30<br>A | 0.8 kg | 250 VAC/60<br>Hz   |                                |                             |  |

SERVOPACK Peripheral Devices

# (2) $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

|                                 | SERVO  | OPACK           |                     |                                |        |                           |                                |                             |
|---------------------------------|--|-----------------|---------------------|--------------------------------|--------|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Main Circuit<br>Power<br>Supply | Maximum<br>Applicable<br>Motor<br>Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXW- | Order<br>Number     | Specification                  | Mass   | Leakage<br>Current        | Manufac-<br>turer              | Inquiries                   |
|                                 | 0.2  | 1R6A            | HF3010C-<br>SZC     | Three-phase,<br>500 VAC, 10A   | 1.0 kg |                           |                                |                             |
| Three-phase,                    | 0.4  | 2R8A            |                     | Three-phase,<br>500 VAC, 20 A  |        | 4 mA<br>200 VAC/60        | Soshin Elec-<br>tric Co., Ltd. | Yaskawa rep-<br>resentative |
| 200 VAC                         | 0.75   | 5R5A            | HF3020C-<br>SZC     |                                | 1.4 kg | Hz                        |                                |                             |
|                                 | 1.0  | 7R6A            |                     |                                |        |                           |                                |                             |
|                                 | 0.2  | 1R6A            | HF2010A-<br>UPF     | Single-phase,<br>250 VAC, 10 A | 0.5 kg | 1.2mA<br>250 VAC/60<br>Hz |                                |                             |
| Single-phase,<br>200 VAC        | 0.4  | 2R8A            | HF2020A-<br>UPF-2BB | Single-phase,<br>250 VAC, 20 A | 0.8 kg | 3 mA                      |                                |                             |
|                                 | 0.75   | 5R5A            | HF2030A-<br>UPF-2BB | Single-phase,<br>250 VAC, 30 A | 0.8 kg | 250 VAC/60<br>Hz          |                                |                             |

# (3) $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC or Single-Phase, 200-VAC

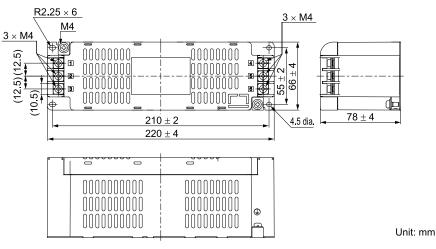
|                                 | SERVO  | DPACK           |                     |                                |        |                    |                                |                             |  |
|---------------------------------|--|-----------------|---------------------|--------------------------------|--------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------|--|
| Main Circuit<br>Power<br>Supply | Maximum<br>Applicable<br>Motor<br>Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXT- | Order<br>Number     | Specification                  | Mass   | Leakage<br>Current | Manufac-<br>turer              | Inquiries                   |  |
| Three-phase,                    | 0.2  | 1R6A            | HF3020C-            | Three-phase,<br>500 VAC, 20 A  |        | 4 mA               | Soshin Elec-<br>tric Co., Ltd. | Yaskawa rep-<br>resentative |  |
| 200 VAC                         | 0.4  | 2R8A            | SZC                 |                                | 1.4 kg | 200 VAC/60<br>Hz   |                                |                             |  |
| Single-phase,                   | 0.2  | 1R6A            | HF2020A-<br>UPF-2BB | Single-phase,<br>250 VAC, 20 A | 0.8 kg | 3 mA               |                                |                             |  |
| 200 VAC                         | 0.4  | 2R8A            | HF2030A-<br>UPF-2BB | Single-phase,<br>250 VAC, 30 A | 0.8 kg | 250 VAC/60<br>Hz   |                                |                             |  |

#### (4) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC

|                                 | SERVO  | OPACK           |                          |                                  |                                  |                    |                               |                             |
|---------------------------------|--|-----------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Main Circuit<br>Power<br>Supply | Maximum<br>Applicable<br>Motor<br>Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXS- | Order<br>Number          | Specifica-<br>tion               | Mass                             | Leakage<br>Current | Manufac-<br>turer             | Inquiries                   |
|                                 | 0.5  | 1R9D            |                          | Three above                      |                                  | 0.4 mA             |                               |                             |
|                                 | 1.0  | 3R5D            | FN3288-10-<br>44-C21-R65 | Three-phase,<br>480 VAC, 10      | 0.8 kg                           | 530 VAC/50         | Schaffner<br>EMC Co.,<br>Ltd. |                             |
|                                 | 1.5  | 5R4D            |                          | А                                |                                  | Hz                 |                               |                             |
|                                 | 2.0  | 8R4D            | 44-C17-R65               | Three-phase,<br>480 VAC, 16<br>A |                                  | 0.1 mA             |                               |                             |
|                                 | 3.0  | 120D            |                          |                                  | 1.0 kg                           | 530 VAC/50<br>Hz   |                               |                             |
| Three-phase,<br>400 VAC         | 5.0  | 170D            | FN3120H-50-<br>53        | Three-phase,<br>480 VAC, 50<br>A | 2.7 kg 10.5 mA<br>520 VAC/<br>Hz |                    |                               | Yaskawa rep-<br>resentative |
|                                 | 6.0  | 210D            | HF3050C-                 | Three-phase,                     |                                  |                    |                               | 1                           |
|                                 | 7.5  | 260D            | UQC                      | 480 VAC, 50<br>A                 | 4.0 kg                           | 10 mA              | Soshin Elec-                  |                             |
|                                 | 11   | 280D            | HF3080C-                 | Three-phase,                     |                                  | 400 VAC/50<br>Hz   | tric Co., Ltd.                |                             |
|                                 | 15   | 370D            | UQB                      | 480 VAC, 80<br>A                 | 9.0 kg                           |                    |                               |                             |

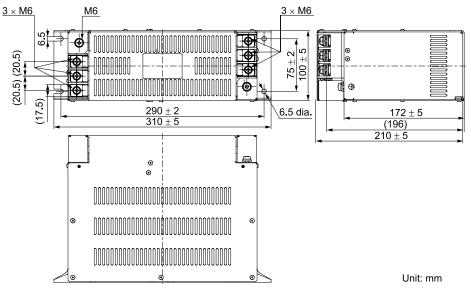
### 14.5.2 External Dimensions

#### (1) Model: HF3010C-SZC, HF3020C-SZC, HF3030C-SZC

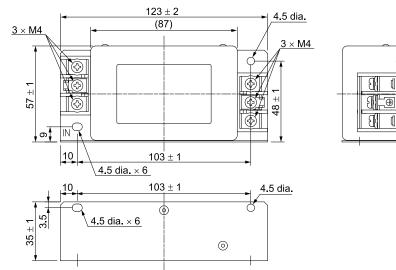


#### (2) Model: HF3050C-SZC-47EDD, HF3060C-SZC R2.75 × 7 <u>3 × M5</u> <u>M4</u> $3 \times M5$ Φ® - ( ) 00000000 00000000 1 1 đ 4 (16)(16) $\frac{70\pm2}{80\pm4}$ 00000000 2 -8+ 5 00000000 6 Q 0000000 1000000 (13)ф 5.5 dia. 260 ± 2 $84\pm4$ $270 \pm 4$ 0 0 0 0000000000 000000000 000000000 000000000 ٢ 00000000 (Ja Unit: mm

#### (3) Model: HF3100C-SZC



#### (4) Model: HF2010A-UPF



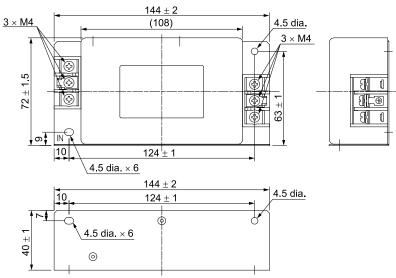
Unit: mm

(

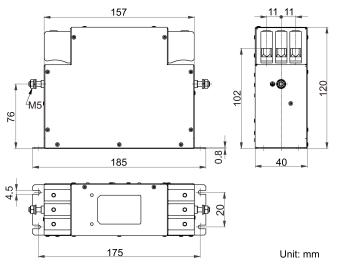
ſ

Unit: mm

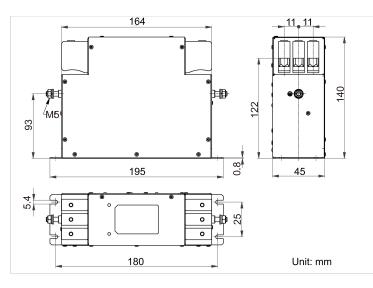
### (5) Model: HF2020A-UPF-2BB, HF2030A-UPF-2BB



(6) Model: FN3288-10-44-C21-R65

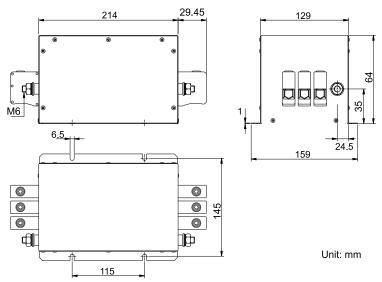


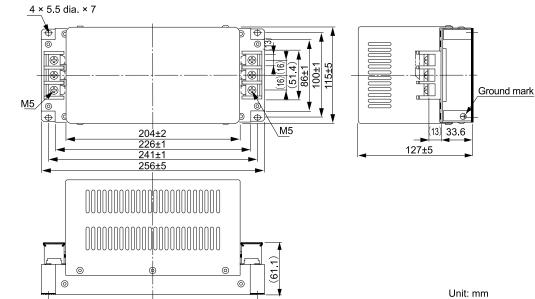
#### (7) Model: FN3288-16-44-C17-R65



SERVOPACK Peripheral Devices

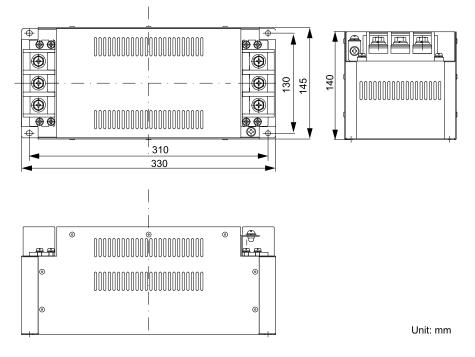
### (8) Model: FN3120H-50-53





#### (9) Model: HF3050C-UQC

### (10) Model: HF3080C-UQB



# 14.6 AC/DC Reactors

Use the Reactors listed in the following tables if harmonic suppression is required.

#### 14.6.1 Selection Table

#### (1) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC

| SERVO   | OPACK           |              |                    | DC Reactors             |        |                        |
|---|-----------------|--------------|--------------------|-------------------------|--------|------------------------|
| Maximum<br>Applicable<br>Motor Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXS- | Order Number | Inductance<br>[mH] | Rated Current<br>[Arms] | Mass   | Terminal Screw<br>Size |
| 0.05  | R70A            |              |                    |                         |        |                        |
| 0.1   | R90A            |              |                    |                         |        |                        |
| 0.2   | 1R6A            |              |                    |                         |        |                        |
| 0.4   | 2R8A            | X5061        | 2.0                | 4.8                     | 0.5 kg | M4                     |
| 0.5   | 3R8A            |              |                    |                         |        |                        |
| 0.75  | 5R5A            |              |                    |                         |        |                        |
| 1.0   | 7R6A            |              |                    |                         |        |                        |
| 1.5   | 120A            | MEDICO       | 1.5                | 0.0                     | 1.01   | 24                     |
| 2.0   | 180A            | X5060        | 1.5                | 8.8                     | 1.0 kg | M4                     |
| 3.0   | 200A            | X5059        | 1.0                | 14.0                    | 1.1 kg | M5                     |
| 5.0   | 330A            | X5068        | 0.47               | 26.8                    | 1.9 kg | M6                     |
| 6.0   | 470A            | X008025      | 0.49               | 28.3                    | 2.6 kg | M6                     |
| 7.5   | 550A            | X008026      | 0.43               | 35.5                    | 2.9 kg | M6                     |
| 11  | 590A            | X008027      | 0.32               | 49.7                    | 3.5 kg | M6                     |
| 15  | 780A            | X008028      | 0.26               | 72.6                    | 4.0 kg | M6                     |

### (2) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC

| SERVO   | SERVOPACK       |              | DC Reactors        |                         |        |                        |  |  |  |
|---|-----------------|--------------|--------------------|-------------------------|--------|------------------------|--|--|--|
| Maximum<br>Applicable<br>Motor Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXS- | Order Number | Inductance<br>[mH] | Rated Current<br>[Arms] | Mass   | Terminal Screw<br>Size |  |  |  |
| 0.05  | R70A            | N5071        | 40.0               | 0.95                    | 0.51   | 24                     |  |  |  |
| 0.1   | R90A            | X5071        | 40.0               | 0.85                    | 0.5 kg | M4                     |  |  |  |
| 0.2   | 1R6A            | X5070        | 20.0               | 1.65                    | 0.8 kg | M4                     |  |  |  |
| 0.4   | 2R8A            | X5069        | 10.0               | 3.3                     | 1.0 kg | M4                     |  |  |  |
| 0.75  | 5R5A            | X5079        | 4.0                | 5.3                     | 1.2 kg | M4                     |  |  |  |
| 1.5   | 120A===0008     | X5078        | 2.5                | 10.5                    | 2.0 kg | M5                     |  |  |  |

#### (3) $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC

| SERVO   | <b>DPACK</b>    | DC Reactors  |                    |                         |        |                        |  |  |
|---|-----------------|--------------|--------------------|-------------------------|--------|------------------------|--|--|
| Maximum<br>Applicable<br>Motor Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXW- | Order Number | Inductance<br>[mH] | Rated Current<br>[Arms] | Mass   | Terminal Screw<br>Size |  |  |
| 0.2   | 1R6A            | MOOG         |                    | 1.0                     | 0.51   | M4                     |  |  |
| 0.4   | 2R8A            | X5061        | 2.0                | 4.8                     | 0.5 kg |                        |  |  |
| 0.75  | 5R5A            | MEDICO       | 1.5                | 0.0                     | 1.0.1  |                        |  |  |
| 1.0   | 7R6A            | X5060        | 1.5                | 8.8                     | 1.0 kg | M4                     |  |  |

#### (4) $\Sigma$ -XW SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC

| SERVO   | DPACK           | DC Reactors  |                    |                         |        |                        |  |  |
|---|-----------------|--------------|--------------------|-------------------------|--------|------------------------|--|--|
| Maximum<br>Applicable<br>Motor Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXW- | Order Number | Inductance<br>[mH] | Rated Current<br>[Arms] | Mass   | Terminal Screw<br>Size |  |  |
| 0.2   | 1R6A            | X5069        | 10.0               | 3.3                     | 1.0 kg | M4                     |  |  |
| 0.4   | 2R8A            | X5079        | 4.0                | 5.3                     | 1.2 kg | M4                     |  |  |
| 0.75  | 5R5A            | X5078        | 2.5                | 10.5                    | 2.0 kg | M5                     |  |  |

#### (5) $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 200-VAC

| SERVO   | PACKs           | DC Reactors  |                    |                         |        |                        |  |
|---|-----------------|--------------|--------------------|-------------------------|--------|------------------------|--|
| Maximum<br>Applicable<br>Motor Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXT- | Order Number | Inductance<br>[mH] | Rated Current<br>[Arms] | Mass   | Terminal Screw<br>Size |  |
| 0.2   | 1R6A            | X5061        | 2.0                | 4.8                     | 0.5 kg | M4                     |  |
| 0.4   | 2R8A            | X5060        | 1.5                | 8.8                     | 1.0 kg | M4                     |  |

#### (6) $\Sigma$ -XT SERVOPACKs for Use with Single-Phase, 200-VAC

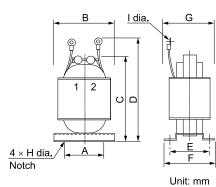
| SERVO   | PACKs           |              | DC Reactors        |                         |        |                        |  |  |
|---|-----------------|--------------|--------------------|-------------------------|--------|------------------------|--|--|
| Maximum<br>Applicable<br>Motor Capacity<br>[kW] | Model<br>SGDXT- | Order Number | Inductance<br>[mH] | Rated Current<br>[Arms] | Mass   | Terminal Screw<br>Size |  |  |
| 0.2   | 1R6A            | X5079        | 4.0                | 5.3                     | 1.2 kg | M4                     |  |  |
| 0.4   | 2R8A            | X5078        | 2.5                | 10.5                    | 2.0 kg | M5                     |  |  |

# (7) $\Sigma$ -XS SERVOPACKs for Use with Three-Phase, 400-VAC

| SERVO  | PACKs           | DC Reactors       |     |                         |        |                        |  |  |
|--|-----------------|-------------------|-----|-------------------------|--------|------------------------|--|--|
| Maximum<br>Applicable<br>Motor Capacity<br>[kW] */ | Model<br>SGDXS- | Order Number [mH] |     | Rated Current<br>[Arms] | Mass   | Terminal Screw<br>Size |  |  |
| 0.5  | 1R9D            | X5074             | 4.7 | 4.7                     | 0.3 kg | M4                     |  |  |
| 1.0  | 3R5D            | N.6075            | 2.2 | 4.5                     | 0.9 kg | M4                     |  |  |
| 1.5  | 5R4D            | X5075             | 3.3 |                         |        |                        |  |  |
| 2.0  | 8R4D            | MEDIC             | 2.2 | 8.6                     | 1.1 kg | M4                     |  |  |
| 3.0  | 120D            | X5076             |     |                         |        |                        |  |  |
| 5.0  | 170D            | X5077             | 1.5 | 14.1                    | 1.9 kg | M5                     |  |  |

\*1 DC reactors of 6 kW or more are in preparation.

#### 14.6.2 External Dimensions



| AC/DC                       | External Dimensions [mm] |    |     |     |    |    |    |     |     |                         |
|-----------------------------|--------------------------|----|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-------------------------|
| Reactors<br>Order<br>Number | Α                        | в  | С   | D   | E  | F  | G  | н   | I   | Approx.<br>mass<br>[kg] |
| X5059                       | 50                       | 74 | 125 | 140 | 35 | 45 | 60 | 5   | 5.3 | 1.1                     |
| X5060                       | 40                       | 59 | 105 | 125 | 45 | 60 | 65 | 4   | 4.3 | 1.0                     |
| X5061                       | 35                       | 52 | 80  | 95  | 35 | 45 | 50 | 4   | 4.3 | 0.5                     |
| X5068                       | 50                       | 74 | 125 | 155 | 53 | 66 | 75 | 5   | 6.4 | 1.9                     |
| X5069                       | 40                       | 59 | 105 | 125 | 45 | 60 | 65 | 4   | 4.3 | 1.0                     |
| X5070                       | 40                       | 59 | 100 | 120 | 35 | 45 | 50 | 4   | 4.3 | 0.8                     |
| X5071                       | 35                       | 52 | 80  | 95  | 30 | 40 | 45 | 4   | 4.3 | 0.5                     |
| X5074                       | 30                       | 47 | 70  | 85  | 28 | 38 | 45 | 4   | 4.3 | 0.3                     |
| X5075                       | 40                       | 59 | 100 | 120 | 40 | 50 | 55 | 4   | 4.3 | 0.9                     |
| X5076                       | 50                       | 74 | 125 | 140 | 35 | 45 | 60 | 5   | 4.3 | 1.1                     |
| X5077                       | 50                       | 74 | 125 | 155 | 53 | 66 | 75 | 5   | 5.3 | 1.9                     |
| X5078                       | 50                       | 74 | 125 | 155 | 60 | 70 | 80 | 5   | 5.3 | 2.0                     |
| X5079                       | 50                       | 74 | 125 | 140 | 35 | 45 | 60 | 5   | 4.3 | 1.2                     |
| X008025                     | 75                       | 95 | 155 | 225 | 55 | 70 | 76 | 4.5 | 6.4 | 2.6                     |
| X008026                     | 75                       | 95 | 155 | 225 | 60 | 75 | 81 | 4.5 | 6.4 | 2.9                     |

#### 14.6 AC/DC Reactors

Continued from previous page.

| AC/DC                       |    | External Dimensions [mm] |     |     |    |    |     |     | Approx. |              |
|-----------------------------|----|--------------------------|-----|-----|----|----|-----|-----|---------|--------------|
| Reactors<br>Order<br>Number | Α  | В                        | с   | D   | E  | F  | G   | н   | I       | mass<br>[kg] |
| X008027                     | 75 | 95                       | 155 | 215 | 70 | 85 | 91  | 4.5 | 6.4     | 3.5          |
| X008028                     | 75 | 95                       | 160 | 225 | 80 | 95 | 101 | 4.5 | 6.4     | 4.0          |

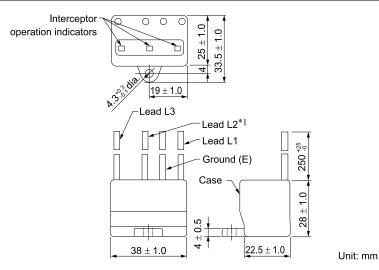
# 14.7 Surge Absorbers

A surge absorber absorbs lightning surge voltages and other abnormal voltages from the power supply input line to prevent faulty operation in or damage to electronic circuits.

# 14.7.1 Selection Table

| Main Circuit Power<br>Supply | SERVOPACK Model:<br>SGDXS-<br>SGDXW-<br>SGDXT- | Order Number<br>(Recommended<br>Product) | Manufacturer              | Inquiries              |  |
|------------------------------|--|--|---------------------------|------------------------|--|
| Three-phase, 200 VAC         |  | LT-C32G801WS                             |                           |                        |  |
| Single-phase, 200 VAC        |  | LT-C12G801WS                             | Soshin Electric Co., Ltd. | Yaskawa representative |  |
| Three-phase, 400 VAC         |  | LT-C35G102WS                             |                           |                        |  |

# 14.7.2 External Dimensions

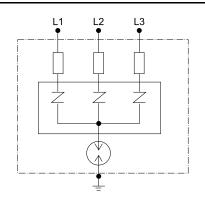


\*1 The LT-C12G801WS does not have lead L2.

#### Note:

The wire size for all of the leads (L1, L2, and L3) and the ground wire (E) is AWG16 (UL1015).

# 14.7.3 Internal Cables Connections



# 14.8 Regenerative Resistor

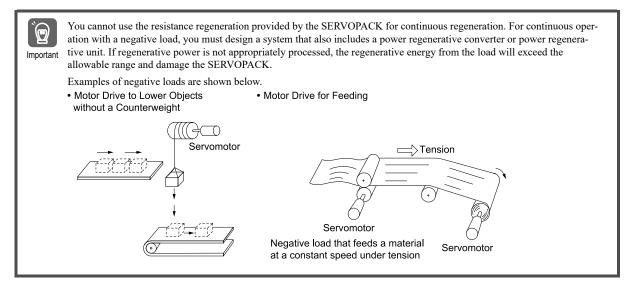
If the regenerative power exceeds the amount that can be absorbed by charging the smoothing capacitor, a regenerative resistor is used.

# 14.8.1 Regenerative Power and Regenerative Resistance

The rotational energy of a driven machine such as a servomotor that is returned to the SERVOPACK is called regenerative power. The regenerative power is absorbed by charging a smoothing capacitor. When the regenerative power exceeds the capacity of the capacitor, it is consumed by a regenerative resistor. (This is called resistance regeneration.)

The servomotor is driven in a regeneration state in the following circumstances:

- While decelerating to a stop during acceleration/deceleration operation.
- · While performing continuous downward operation on a vertical axis.
- During continuous operation in which the servomotor is rotated by the load (i.e., a negative load).



# 14.8.2 Types of Regenerative Resistors

The following regenerative resistors can be used.

- Built-in regenerative resistor: A regenerative resistor that is built into the SERVOPACK. Not all SERVO-PACKs have built-in regenerative resistors.
- External Regenerative Resistor: A regenerative resistor that is connected externally to SERVOPACK. These resistors are used when the smoothing capacitor and built-in regenerative resistor in the SERVOPACK cannot consume all of the regenerative power.

They are used when calculations using Yaskawa's SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, have shown that regenerative resistance is required.

Note:

• Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

• If you use an external regenerative resistor, you must change the setting of SERVOPACK parameters Pn600 (regenerative resistor capacity) and Pn603 (regenerative resistance).

# 14.8.3 Selection Table

| :  | SERVOPACK Mod             | el           | Built-In Regen- External |                          |   |
|--|---------------------------|--------------|--------------------------|--------------------------|---|
| SGDXS-   | SGDXW-                    | SGDXT-       | erative Resistor         | Regenerative<br>Resistor | Description   |
| R70A, R90A,<br>1R6A, or 2R8A   | _                         | _            | Not provided.            | Basically not required.  | There is no built-in regenerative resis-<br>tor, but normally an external regenera-<br>tive resistor is not required.<br>Install an external regenerative resistor<br>when the smoothing capacitor in the<br>SERVOPACK cannot consume all the<br>regenerative power. *! |
| 3R8A, 5R5A,<br>7R6A, 120A,<br>180A, 200A,<br>330A, 1R9D,<br>3R5D, 5R4D,<br>8R4D, 120D,<br>170D | 1R6A, 2R8A,<br>5R5A, 7R6A | 1R6A or 2R8A | Standard feature *2      | Basically not required.  | A built-in regenerative resistor is pro-<br>vided as a standard feature. Install an<br>external regenerative resistor when the<br>built-in regenerative resistor cannot<br>process all of the regenerative power.   |
| 470A, 550A,<br>590A, 780A,<br>210D, 260D,<br>280D, 370D  | -                         | _            | Not provided.            | Required. *3             | There is no built-in regenerative resis-<br>tor. An external regenerative resistor is<br>required. If an external regenerative<br>resistor is not connected, Regeneration<br>Error [A.300] will be displayed.   |

\*1 Use Yaskawa's SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, to select an external regenerative resistor. Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

\*2 Refer to the following section for the specifications of built-in regenerative resistors. *14.8.4 Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs on page 508* 

\*3 Regenerative resistor units are available from Yaskawa. For details, refer to the following section.
 (4) Regenerative Resistor Unit on page 511

# 14.8.4 Specifications of Built-in Regenerative Resistors in SERVOPACKs

The following table gives the specifications of the built-in regenerative resistors in the SERVOPACKs and the amount of regenerative power (average values) that they can process.

| SERVOPACK Model:          | Built-In Regene   | erative Resistor | Regenerative Power  |  |  |
|---------------------------|-------------------|------------------|---|--|--|
| SGDXS-                    | Resistance<br>[Ω] | Capacity<br>[W]  | Processing<br>Capacity of Built-in<br>Regenerative<br>Resistor<br>[W] | Minimum Allowable<br>Resistance<br>[Ω] |  |
| R70A, R90A, 1R6A, or 2R8A | -                 | -                | -   | 40                                     |  |
| 3R8A, 5R5A, or 7R6A       | 35                | 60               | 15  | 35                                     |  |
| 120A                      | 20                | 60               | 30  | 20                                     |  |
| 180A                      | 12                | 60               | 30  | 12                                     |  |
| 200A                      | 10                | 60               | 30  | 10                                     |  |
| 330A                      | 6                 | 180              | 36  | 6                                      |  |
| 470A                      | (5) *1            | (880) */         | (180) */  | 5                                      |  |
| 550A, 590A, 780A          | (3.13) *2         | (1760) *2        | (350) *2  | 2.9                                    |  |
| 1R9D, 3R5D, or 5R4D       | 56                | 70               | 14  | 56                                     |  |
| 8R4D or 120D              | 33                | 100              | 28  | 33                                     |  |
| 170D                      | 22                | 180              | 36  | 22                                     |  |
| 210D or 260D              | (12) *3           | (880) *3         | (180) *3  | 12                                     |  |
| 280D or 370D              | (10) *4           | (1760) *4        | (350) *4  | 10                                     |  |

- The values in parentheses () are for the optional JUSP-RA29-E regenerative resistor unit. \*1
- \*2 The values in parentheses () are for the optional JUSP-RA05-E regenerative resistor unit.
- \*3 \*4 The values in parentheses () are for the optional JUSP-RA30-E regenerative resistor unit.
- The values in parentheses () are for the optional JUSP-RA31-E regenerative resistor unit.

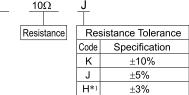
| SERVOPACK Model: | Built-In Regene                | Built-In Regenerative Resistor |   | Minimum Allowable<br>Resistance<br>[Ω] |  |
|------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|--|--|
| SGDXW-           | Resistance Capacity<br>[Ω] [W] |                                | Processing<br>Capacity of Built-in<br>Regenerative<br>Resistor<br>[W] |  |  |
| 1R6A or 2R8A     | 35                             | 60                             | 20  | 35                                     |  |
| 5R5A or 7R6A     | 12 70                          |                                | 25  | 12                                     |  |
| SERVOPACK Model  | Built-in Regenerative Resistor |                                | Regenerative Power  |  |  |

| SGDXT-       | Resistance Capacity ( |    | SGDXT- Resistance Capacity |    | Regenerative Power<br>Processing<br>Capacity of Built-in<br>Regenerative<br>Resistor<br>[W] | Minimum Allowable<br>Resistance<br>[Ω] |
|--------------|-----------------------|----|----------------------------|----|---|--|
| 1R6A or 2R8A | 12                    | 70 | 14                         | 12 |   |  |

#### **Specifications and Dimensions of External Regenerative** 14.8.5 Resistors

# (1) Selection Table

| Model   | Specification                     | Mass   | Wire Size                     | Manufacturer                    |  |  |  |
|---------|-----------------------------------|--------|-------------------------------|---------------------------------|--|--|--|
| RH120   | 70 W, 1 $\Omega$ to 100 $\Omega$  | 282 g  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> ) |                                 |  |  |  |
| RH150   | 90 W, 1 Ω to 100 Ω                | 412 g  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  |                                 |  |  |  |
| RH220   | 120 W, 1 Ω to 100 Ω               | 500 g  | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> ) |                                 |  |  |  |
| RH220B  | 120 W, 1 $\Omega$ to 100 $\Omega$ | 495 g  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  |                                 |  |  |  |
| RH300C  | 200 W, 1 Ω to 10 kΩ               | 850 g  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  | Iwaki Musen Kenkyusho Co., Ltd. |  |  |  |
| RH450   | 150 W, 1 Ω to 100 Ω               | 880 g  | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  |                                 |  |  |  |
| RH450FY | 150 W, 2 Ω to 100 Ω               | 1.3 kg | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  |                                 |  |  |  |
| RH500   | 300 W, 2 $\Omega$ to 50 $\Omega$  | 1.4 kg | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  |                                 |  |  |  |
| RH120 1 |                                   |        |                               |                                 |  |  |  |



An external regenerative resistor with resistance tolerance H ( $\pm 3\%$ ) is not available for the RH450FY. \*1

#### Specification (2)

Model

| Item                                   | Specification   |          |  |  |
|--|---|----------|--|--|
| Resistance Tolerance                   | K: ±10%, J: ±5%, H: ±3%   | <u>N</u> |  |  |
| Temperature Resistance Characteristics | At less than 20 $\Omega$ : ±400 PPM/°C, at 20 $\Omega$ or higher: ±260 PPM/°C | 14       |  |  |
| Withstand Voltage                      | 2,000 VAC/1 min, $\Delta R: \pm (0.1\% + 0.05 \Omega)$                        |          |  |  |
| Insulation Resistance                  | 500 VDC, 20 MΩ min.   |          |  |  |

Continued on next page.

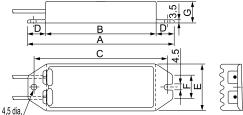
**SERVOPACK** Peripheral Devices

Continued from previous page.

| Item                              | Specification   |
|-----------------------------------|---|
| Short-Duration Overload           | 10 times the rated power applied for 5 s:<br>$\Delta R: \pm (2\% + 0.05 \Omega)$      |
| Service Life                      | 1,000 hours at ratings, 90 min ON, 30 min OFF:<br>$\Delta R: \pm (5\% + 0.05 \Omega)$ |
| Flame Resistance                  | There must be no ignition when 10 times the rated power is applied for 1 min.         |
| Surrounding Air Temperature Range | -25°C to 150°C  |

# (3) External Dimensions

#### (a) Model: RH120, 150, 220

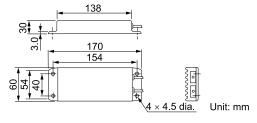


Lead: L = 300

| Model | Rated Power | Resistance Range           | Wire Size                     |
|-------|-------------|----------------------------|-------------------------------|
| RH120 | 70 W        |                            | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> ) |
| RH150 | 90 W        | 1 $\Omega$ to 100 $\Omega$ | AWG14 (2.0 mm <sup>2</sup> )  |
| RH220 | 120 W       |                            | AWG16 (1.25 mm <sup>2</sup> ) |

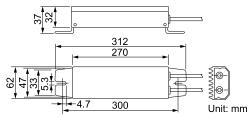
|     | External Dimensions [mm] |     |    |    |    |    | Maaa  |
|-----|--------------------------|-----|----|----|----|----|-------|
| Α   | В                        | С   | D  | E  | F  | G  | Mass  |
| 182 | 150                      | 172 | 16 | 42 | 22 | 20 | 282 g |
| 212 | 180                      | 202 | 16 | 44 | 24 | 30 | 412 g |
| 230 | 200                      | 220 | 15 | 60 | 24 | 20 | 500 g |

#### (b) Model: RH220B

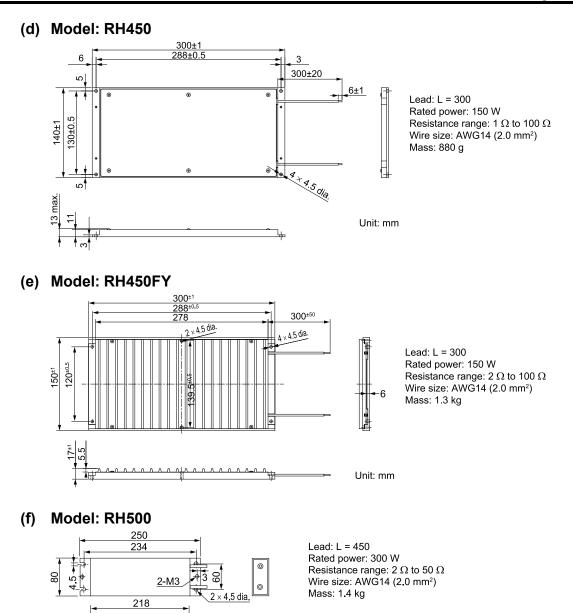


Lead: L = 500 Rated power: 120 W Resistance range: 1  $\Omega$  to 100  $\Omega$ Wire size: AWG14 (2.0 mm<sup>2</sup>) Mass: 495 g

(c) Model: RH300C



Lead: L = 300 Rated power: 200 W Resistance range: 1  $\Omega$  to 10 k $\Omega$ Wire size: AWG14 (2.0 mm<sup>2</sup>) Mass: 850 g



# (4) Regenerative Resistor Unit

Refer to the following table for the specifications of regenerative resistor units.

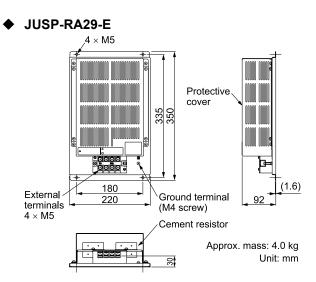
Unit: mm

You do not need to change the setting of Pn600 (Regenerative Resistor Capacity) and Pn603 (Regenerative Resistance) when you use a regenerative resistor unit.

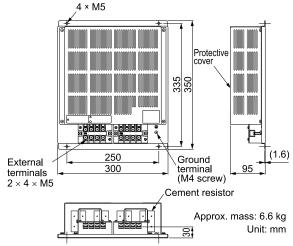
| SERVOPACK Model:<br>SGDXS- | Regenerative Resistor Unit<br>Model | Specification  | Allowable Power Loss |
|----------------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|
| 470A *1                    | JUSP-RA29-E                         | 5 Ω, 880 W     | 180 W                |
| 550A, 590A, 780A           | JUSP-RA05-E                         | 3.13 Ω, 1760 W | 350 W                |
| 210D, 260D                 | JUSP-RA30-E                         | 12 Ω, 880 W    | 180 W                |
| 280D, 370D                 | JUSP-RA31-E                         | 10 Ω, 1760 W   | 350 W                |

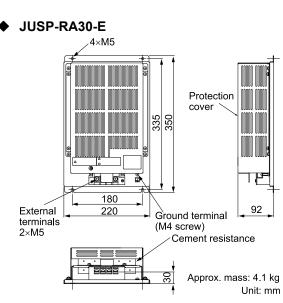
\*1 When replacing from  $\Sigma$ -7 etc., if you use the servomotor at rotation speeds below the maximum rotation speed of the  $\Sigma$ -7 servomotor, JUSP-RA04-E (6.25  $\Omega$ , 880 W) can be used. You need to change the setting of Pn603 (Regenerative Resistance) when you use JUSP-RA04-E (6.25  $\Omega$ , 880 W).

(a) External Dimensions

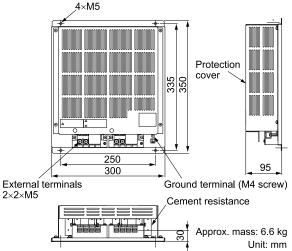


JUSP-RA05-E





#### JUSP-RA31-E



# 14.8.6 Selecting External Regenerative Resistor

You can use one of three methods to determine whether an external regenerative resistor is required.

- (1) Calculating With Yaskawa's Support Tool SigmaSize+: AC Servo Capacity Selection Program on page 513
- (2) Simple Calculation on page 513
- (3) Calculating the Regenerative Energy on page 519

## (1) Calculating With Yaskawa's Support Tool SigmaSize+: AC Servo Capacity Selection Program

Using Yaskawa's support tool SigmaSize+, an AC servo capacity selection program, will allow you to use a wizard to calculate and select if external regenerative resistors are required or not.

Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

# (2) Simple Calculation

When driving a servomotor with a horizontal shaft, check if an external regenerative resistor is required using the following calculation method. The calculation method depends on the model of the SERVOPACK.

#### (a) SERVOPACK Models: SGDXS-R70A, -R90A, -1R6A, -2R8A,

Regenerative resistors are not built into the above SERVOPACKs. The total amount of energy that can be charged in the capacitors is given in the following table.

If the rotational energy  $(E_S)$  of the servomotor and load exceeds the processable regenerative energy, then connect an external regenerative resistor.

| Applicable SERVOPACK |                  | Processable Regenerative<br>Energy<br>(Joules) | Remarks                       |
|----------------------|------------------|--|-------------------------------|
| CONVO                | R70A, R90A, 1R6A | 24.2   | Value when main circuit input |
| SGDXS-               | 2R8A             | 32.6   | voltage is 200 VAC            |

Calculate the rotational energy  $(E_S)$  of the servo system with the following equation:

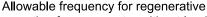
 $E_{S} = J \times (n_M)^2/182$  (Joules)

- $J = J_M + J_L$
- $J_M$ : Servomotor moment of inertia (kg·m<sup>2</sup>)
- $J_L$ : Load moment of inertia at motor shaft (kg·m<sup>2</sup>)
- *n<sub>M</sub>*: Servomotor operating motor speed (min<sup>-1</sup>)

#### (b) For SERVOPACK Models: SGDXS-3R8A, -5R5A, -7R6A, -120A, -180A, -200A, -330A, -470A, -550A, -590A, -780A, -1R9D, -3R5D, -5R4D, -5R4D, -120D, -170D, -210D, -260D, -280D, -370D, SGDXW-1R6A, -2R8A, -5R5A, -7R6A, SGDXT-1R6A, -2R8A

For the above SERVOPACK models, an external regenerative resistor may be required depending on the allowable frequency for regenerative operation. (For SGDXS-470A, -550A, -590A, -780A, it is assumed that a regenerative resistor unit is connected.)

Use the following equation to calculate the allowable frequency for regenerative operation.



Allowable frequency =  $\frac{\text{operation for servomotor without load}}{(1+n)}$ 

 $\times \left(\frac{\text{Maximum motor speed}}{\text{Operating motor speed}}\right)^2 (time/min)$ 

- $n = J_L/J_M$
- $J_{M}$ : Servomotor moment of inertia (kg·m<sup>2</sup>)
- $J_L$ : Load moment of inertia at motor shaft (kg·m<sup>2</sup>)

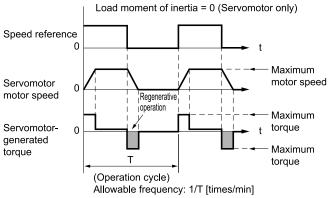
The allowable frequency for regenerative operation for a servomotor without load is explained below.

The operating conditions are acceleration and deceleration in an operation cycle with motor speed:  $0 \rightarrow$  specified motor speed  $\rightarrow 0 \pmod{1}$  as shown in the graph.

If the frequency (1/T) of the operation cycle is greater than the allowable frequency of the calculated result, an external regenerative resistor is required.

Finally, convert the data into the values for the actual motor speed and load moment of inertia to determine whether an external regenerative resistor is required.

If the specified motor speed is not designated, calculate by using the specified motor speed = maximum motor speed.



Operating Conditions for Calculating the Allowable Regenerative Frequency

Information Allowable frequency for regenerative operation by a single servomotor without a load (described later)

For SGDXS-470A, -550A, -590A, -780A, -210D, -260D, -280D, -370D, the values listed are with the optional regenerative resistor unit connected. Refer to the following sections for details on regenerative resistor unit.

(4) Regenerative Resistor Unit on page 511

#### Rotary Servomotors

SGMXJ Servomotors

| Servomotor Model | Specified Motor | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor<br>Without Load (count/min) |   |   |
|------------------|-----------------|---|---|---|
| SGMXJ-           | Speed           | Single-axis Operation   | Simultaneous Opera-<br>tion of Two Axes | Simultaneous Opera-<br>tion of Three Axes |
| A5A              | 6000            | _   | 300                                     | 300                                       |
| 01A              | 6000            | _   | 180                                     | 180                                       |
| C2A              | 6000            | _   | 130                                     | 130                                       |
| 02A              | 6000            | _   | 46                                      | 46  |
| 04A              | 6000            | _   | 25                                      | 25  |
| 06A              | 6000            | 30  | 30                                      | _   |
| 08A              | 6000            | 15  | 15                                      | _   |

| Servomotor Model | Specified Motor | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor<br>Without Load (count/min) |   |  |
|------------------|-----------------|---|---|--|
| SGMXA-           | Speed           | Single-axis Operation   | Simultaneous Opera-<br>tion of Two Axes | Simultaneous Opera<br>tion of Three Axes |
| A5A              | 6000            | -   | 560                                     | 560                                      |
| 01A              | 6000            | _   | 360                                     | 360                                      |
| C2A              | 6000            | -   | 260                                     | 260                                      |
| 02A              | 6000            | -   | 87                                      | 87                                       |
| 04A              | 6000            | -   | 56                                      | 56                                       |
| 06A              | 6000            | 77  | 77                                      | -  |
| 08A              | 6000            | 31  | 31                                      | -  |
| 10A              | 6000            | 31  | -                                       | _  |
| 15A              | 6000            | 15  | -                                       | _  |
| 20A              | 6000            | 19  | -                                       | _  |
| 25A              | 6000            | 15  | -                                       | _  |
| 30A              | 6000            | 6.9   | -                                       | _  |
| 40A              | 6000            | 11  | -                                       | _  |
| 50A              | 6000            | 8.8   | -                                       | _  |
| 70A              | 6000            | 86  | -                                       | _  |
| 15D              | 6000            | 21  | -                                       | _  |
| 20D              | 6000            | 34  | -                                       | _  |
| 25D              | 6000            | 26  | _                                       | _  |
| 30D              | 6000            | 12  | _                                       | _  |
| 40D              | 6000            | 11  | _                                       | _  |
| 50D              | 6000            | 8.8   | _                                       | _  |

#### SGMXA Servomotors

#### SGMXP Servomotors

| Servomotor Model | ervomotor Model Specified Motor |                       | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor<br>Without Load (count/min) |   |  |
|------------------|---------------------------------|-----------------------|---|---|--|
| SGMXP-           | Speed                           | Single-axis Operation | Simultaneous Opera-<br>tion of Two Axes   | Simultaneous Opera-<br>tion of Three Axes |  |
| 01A              | 6000                            | _                     | 200   | 200                                       |  |
| 02A              | 6000                            | _                     | 46  | 46  |  |
| 04A              | 6000                            | _                     | 29  | 29  |  |
| 08A              | 6000                            | 11                    | 11  | -   |  |
| 15A              | 6000                            | 7.5                   | -   | -   |  |
| 02D              | 6000                            | 160                   | -   | _   |  |
| 04D              | 6000                            | 100                   | -   | -   |  |
| 08D              | 6000                            | 20                    | -   | _   |  |
| 15D              | 6000                            | 10                    | -   | -   |  |

SGMXG Servomotors

| Servomotor Model |                       | Allowable Frequency for Revolution Vomotor Without | egenerative Operation for Ser-<br>t Load (count/min) |
|------------------|-----------------------|--|--|
| SGMXG-           | Specified Motor Speed | Single-axis Operation                              | Simultaneous Operation of<br>Two Axes                |
| 03A              | 3000                  | 39   | 39   |
| 05A              | 3000                  | 29   | 29   |
| 09A              | 3000                  | 6.9  | 6.9  |
| 13A              | 3000                  | 6.1  | _  |
| 20A              | 3000                  | 7.4  | _  |
| 30A              | 3000                  | 9.5  | -  |
| 44A              | 3000                  | 6.4  | -  |
| 55A              | 3000                  | 24   | -  |
| 75A              | 3000                  | 34   | -  |
| 1AA              | 2000                  | 39   | -  |
| 1EA              | 2000                  | 31   | -  |
| 05D              | 3000                  | 51   | -  |
| 09D              | 3000                  | 12   | -  |
| 13D              | 3000                  | 8.5  | -  |
| 20D              | 3000                  | 13   | -  |
| 30D              | 3000                  | 7.4  | -  |
| 44D              | 3000                  | 6.4  | -  |
| 55D              | 3000                  | 24   | -  |
| 75D              | 3000                  | 17   | -  |
| 1AD              | 2000                  | 39   | -  |
| 1ED              | 2000                  | 31   | -  |

#### Direct Drive Servomotors

• SGM7D Servomotors

| Servomotor Model | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor Withou Load (count/min) |                                    |
|------------------|---|------------------------------------|
| SGM7D-           | Single-axis Operation   | Simultaneous Operation of Two Axes |
| 01G              | -   | _                                  |
| 1AF              | 120   | _                                  |
| 1CI              | 74  | _                                  |
| 1ZI              | 91  | _                                  |
| 02K              | -   | _                                  |
| 03H              | -   | _                                  |
| 05G              | -   | _                                  |
| 06J              | 350   | _                                  |
| 06L              | -   | -                                  |
| 07K              | -   | _                                  |
| 08G              | 430   | _                                  |
| 08K              | -   | -                                  |
| 09J              | 250   | -                                  |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Servomotor Model | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor Win<br>Load (count/min) |                                    |
|------------------|---|------------------------------------|
| SGM7D-           | Single-axis Operation   | Simultaneous Operation of Two Axes |
| 09Ј              | -   | _                                  |
| 12L              | -   | _                                  |
| 18G              | 350   | _                                  |
| 18J              | 210   | _                                  |
| 20Ј              | 200   | _                                  |
| 24G              | 270   | _                                  |
| 281              | 52  | _                                  |
| 2BI              | 89  | _                                  |
| 2DI              | 110   | _                                  |
| 30F              | 210   | _                                  |
| 30L              | 63  | _                                  |
| 38J              | 150   | _                                  |
| 34G              | 220   | _                                  |
| 45G              | 190   | _                                  |
| 58F              | 170   | _                                  |
| 701              | 100   | _                                  |
| 90F              | 140   | _                                  |

#### • SGM7E Servomotors

| Servomotor Model | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor Wit<br>Load (count/min) |                                    |
|------------------|---|------------------------------------|
| SGM7E-           | Single-axis Operation   | Simultaneous Operation of Two Axes |
| 02B              | -   | 62                                 |
| 05B              | _   | 34                                 |
| 07B              | -   | 22                                 |
| 04C              | -   | 22                                 |
| 08D              | -   | 6.1                                |
| 10C              | -   | 19                                 |
| 14C              | -   | 22                                 |
| 17D              | -   | 7                                  |
| 25D              | -   | 9.3                                |
| 16E              | 3.7   | 3.7                                |
| 35E              | 9.7   | 9.7                                |

#### • SGM7F Servomotors

| Servomotor Model |                       | ve Operation for Servomotor Without<br>punt/min) |
|------------------|-----------------------|--|
| SGM7F-           | Single-axis Operation | Simultaneous Operation of Two Axes               |
| 02A              | -                     | 150  |
| 05A              | -                     | 83   |
| 07A              | _                     | 62   |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Servomotor Model | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor<br>Load (count/min) |                                    |
|------------------|---|------------------------------------|
| SGM7F-           | Single-axis Operation   | Simultaneous Operation of Two Axes |
| 04B              | _   | 75                                 |
| 08C              | -   | 21                                 |
| 10B              | _   | 48                                 |
| 14B              | 65  | 65                                 |
| 16D              | 13  | 13                                 |
| 17C              | 30  | 30                                 |
| 25C              | 31  | 31                                 |
| 35D              | 19  | 19                                 |
| 45M              | 25  | 25                                 |
| 80M              | 19  | _                                  |
| 1AM              | 8.9   | _                                  |
| 80N              | 22  | _                                  |
| 1EN              | 11  | _                                  |
| 2ZN              | 9.1   | _                                  |

#### • Linear Servomotors

• SGLGW Servomotors

| Servomotor Model                         |         | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Ser-<br>vomotor without Load (count/min) |                                       |
|--|---------|---|---------------------------------------|
| SGL                                      | GW-     | Single-Axis Operation   | Simultaneous Operation of<br>Two Axes |
|  | 30A050C | _   | 190                                   |
|  | 30A080C | -   | 120                                   |
|  | 40A140C | -   | 56                                    |
|  | 40A253C | _   | 32                                    |
|  | 40A365C | _   | 22                                    |
| Using a Standard-Force Mag-<br>netic Way | 60A140C | -   | 49                                    |
|  | 60A253C | _   | 27                                    |
|  | 60A365C | 37  | 37                                    |
|  | 90A200C | 34  | -                                     |
|  | 90A370C | 33  | -                                     |
|  | 90A535C | 24  | _                                     |
|  | 40A140C | _   | 80                                    |
|  | 40A253C | _   | 45                                    |
| Using a High-Force Magnetic              | 40A365C | 62  | 62                                    |
| Way                                      | 60A140C | _   | 64                                    |
|  | 60A253C | 71  | 71                                    |
|  | 60A365C | 49  | 49                                    |

• SGLFW2 Servomotors

| Servomotor Model |                       | rative Operation for Servomotor without<br>(count/min) |
|------------------|-----------------------|--|
| SGLFW2-          | Single-Axis Operation | Simultaneous Operation of Two Axes                     |
| 30A070A          | _                     | 38   |
| 30A120A          | _                     | 21   |
| 30A230A          | 22                    | 11   |
| 45A200A          | 16                    | 16   |
|                  | 10 */                 | _  |
| 45A380A          | 17 *2                 | _  |
| 90A200A          | 14                    | _  |
| 90A380A          | 11                    | _  |
| 90A560A          | 18                    | _  |
| 1DA380A          | 21                    | _  |
| 1DA560A          | 32                    | -  |

\*1 \*2 This value is in combination with the SGDXS-120A.

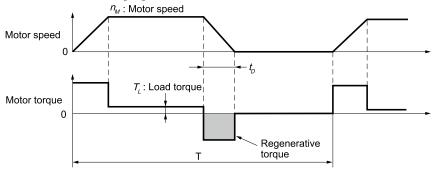
This value is in combination with the SGDXS-180A.

• SGLTW Servomotors

| Servomotor Model | Allowable Frequency for Regenerative Operation for Servomotor without<br>Load (count/min) |                                    |  |  |
|------------------|---|------------------------------------|--|--|
| SGLTW-           | Single-Axis Operation   | Simultaneous Operation of Two Axes |  |  |
| 20A170A          | 15  | 15                                 |  |  |
| 20A320A          | 8.3   | 8.3                                |  |  |
| 20A460A          | 7.1   | -                                  |  |  |
| 35A170A          | 10  | 10                                 |  |  |
| 35A170H          | 8.5   | 8.5                                |  |  |
| 35A320A          | 7   | -                                  |  |  |
| 35A320H          | 5.9   | -                                  |  |  |
| 35A460A          | 7.6   | -                                  |  |  |
| 40A400B          | 13  | -                                  |  |  |
| 40A600B          | 19  | -                                  |  |  |
| 50A170H          | 15  | 15                                 |  |  |
| 50A320H          | 11  | 11                                 |  |  |

#### (3) **Calculating the Regenerative Energy**

This section shows how to calculate the regenerative resistor capacity for the acceleration/deceleration operation shown in the following figure.



• Calculation Procedure for Regenerative Resistor Capacity

| Step | ltem  | Symbol | Formula  |
|------|---|--------|--|
| 1    | Calculate the rotational energy of the servomotor.                                | Es     | $\boldsymbol{E}_{\mathbf{S}} = \boldsymbol{J} \boldsymbol{n}_{\boldsymbol{M}}^2 / 182$                 |
| 2    | Calculate the energy consumed<br>by load loss during the deceler-<br>ation period | EL     | $E_L = (\pi/60) n_M T_L t_D$   |
| 3    | Calculate the energy lost from servomotor winding resistance.                     | Ем     | (Value calculated from the graphs in (b) Servomotor Winding Resistance Loss on page 522 ) $\times t_D$ |
| 4    | Calculate the energy that can<br>be absorbed by the<br>SERVOPACK.                 | Ec     | Calculate from the graphs in (a) SERVOPACK-absorbable<br>Energy on page 520                            |
| 5    | Calculate the energy consumed by the regenerative resistor.                       | Eκ     | $E_{K} = E_{S} - (E_{L} + E_{M} + E_{C})$  |
| 6    | Calculate the required regener-<br>ative resistor capacity (W).                   | Wĸ     | $W_{K} = E_{K}/(0.2 \times T)$   |

Note:

1. The 0.2 in the equation for calculating  $W_K$  is the value when the regenerative resistor's utilized load ratio is 20%.

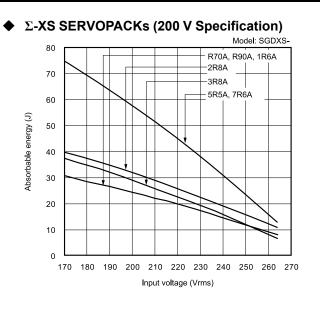
2. The units for the various symbols are given in the following table.

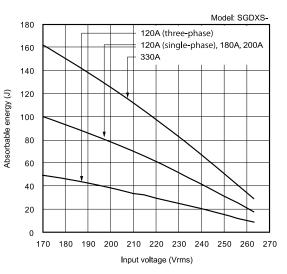
| Symbol             | Description                                    |
|--------------------|--|
| $E_{S}$ to $E_{K}$ | Energy in joules (J)                           |
| Wκ                 | Required regenerative resistor capacity (W)    |
| J                  | $= J_M + J_L (\mathrm{kg} \cdot \mathrm{m}^2)$ |
| n <sub>M</sub>     | Servomotor motor speed (min <sup>-1</sup> )    |
| TL                 | Load torque (N·m)                              |
| t <sub>D</sub>     | Deceleration stopping time (s)                 |
| Т                  | Servomotor repeat operation cycle (s)          |

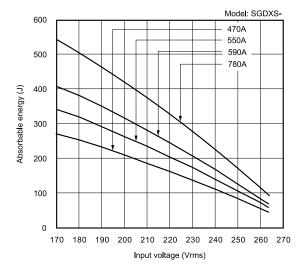
If the value of  $W_K$  does not exceed the capacity of the built-in regenerative resistor of the SERVOPACK, an external regenerative resistor is not required. For details on the built-in regenerative resisters, refer to the SER-VOPACK specifications. If the value of  $W_K$  exceeds the capacity of the built-in regenerative resistor, install an external regenerative resistor with a capacity equal to the value for W calculated above.

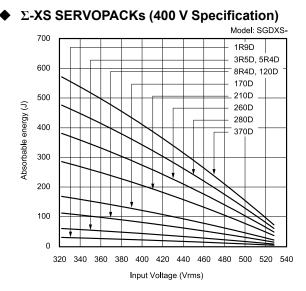
#### (a) SERVOPACK-absorbable Energy

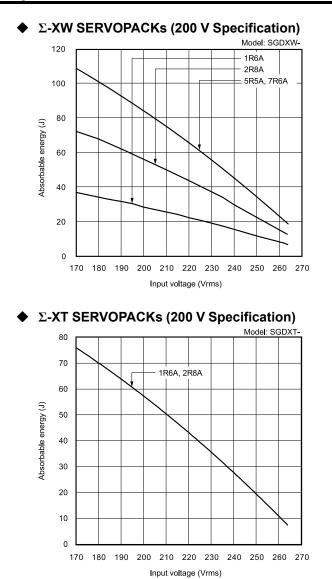
The following figures show the relationship between the SERVOPACK's input power supply voltage and its absorbable energy.





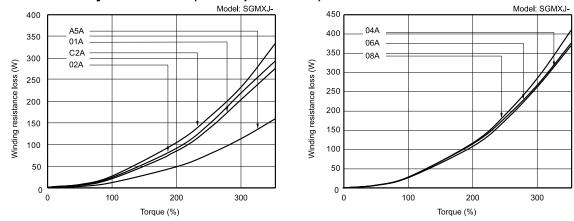




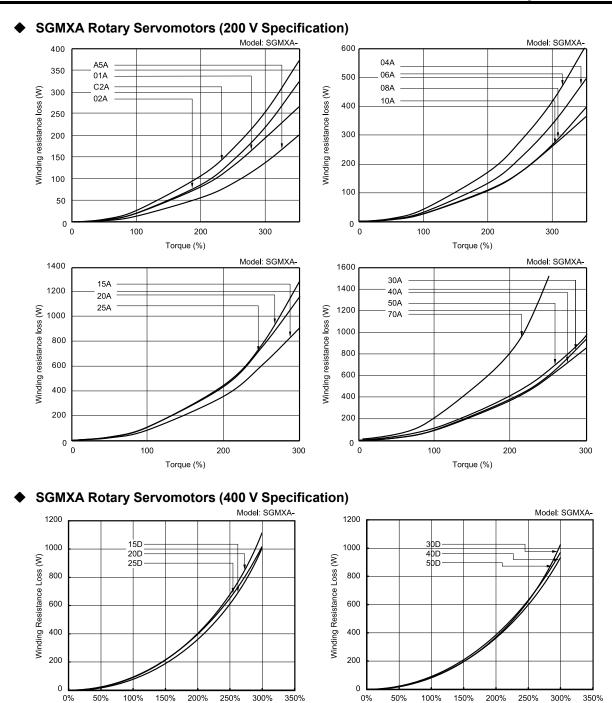


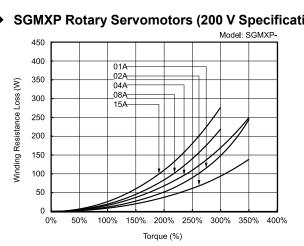
#### (b) Servomotor Winding Resistance Loss

The following figures show the relationship for each servomotor between the servomotor's generated torque and the winding resistance loss.



#### SGMXJ Rotary Servomotors (200 V Specification)





SGMXP Rotary Servomotors (200 V Specification)

Torque (%)

Torque (%)

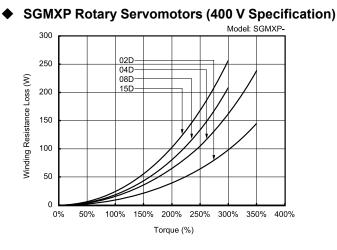
500

0

0%

50%

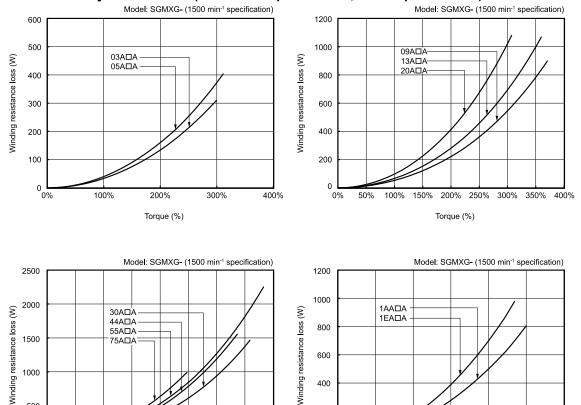
100% 150%



SGMXG Rotary Servomotors (1500-min<sup>-1</sup> Specification, 200 V Specification)

200% 250% 300% 350%

Torque (%)



200

0

0%

50%

150%

Torque (%)

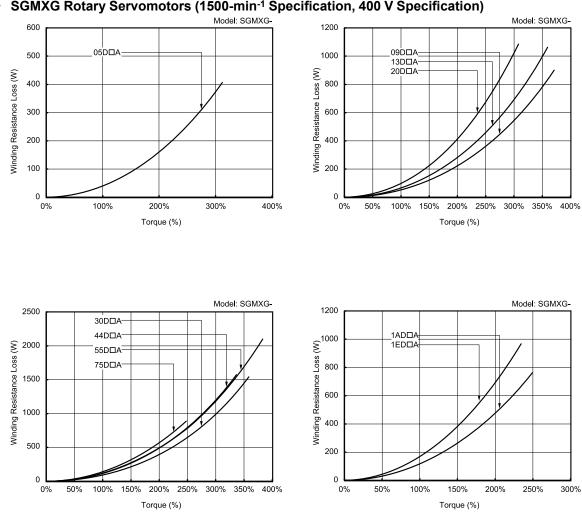
200%

100%

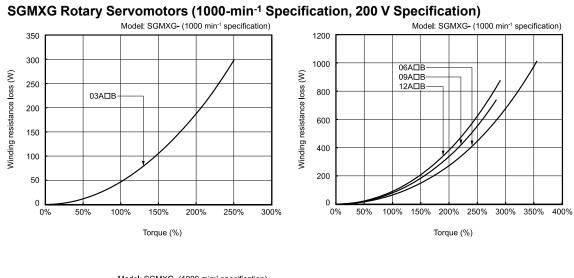
250%

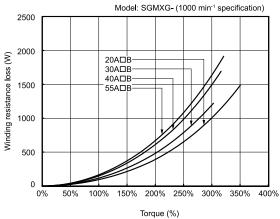
300%

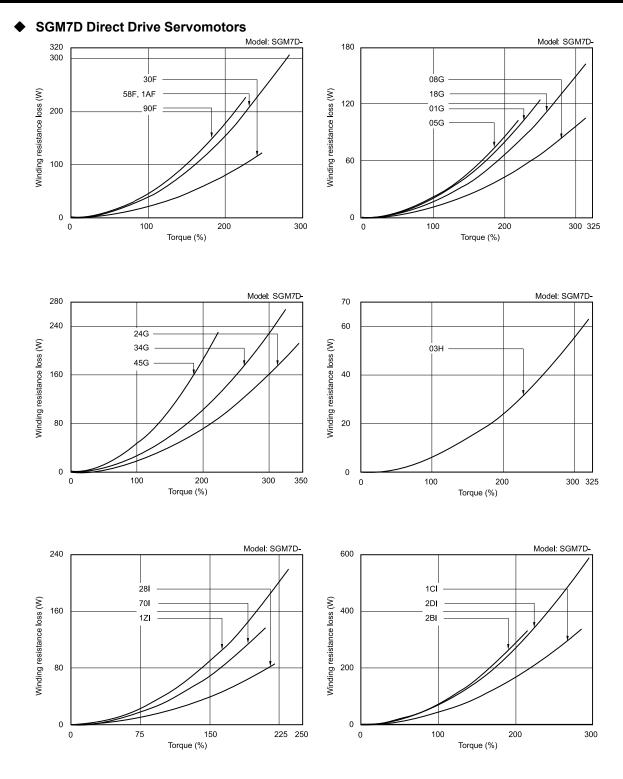
400%

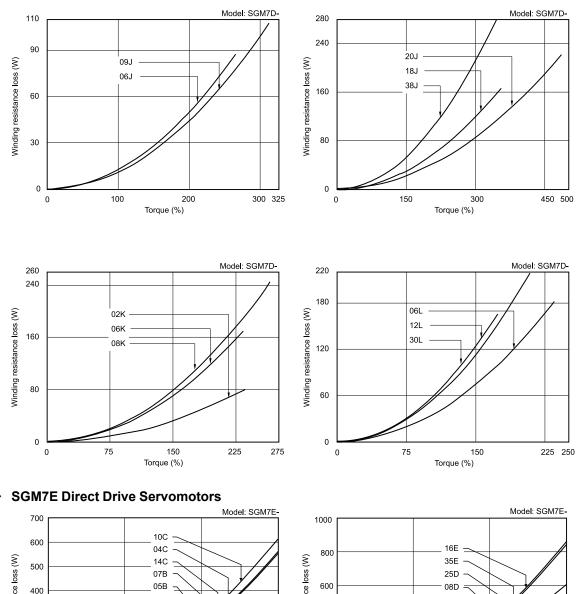


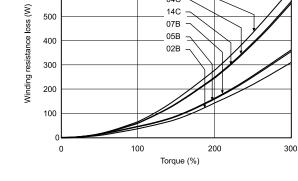
#### SGMXG Rotary Servomotors (1500-min<sup>-1</sup> Specification, 400 V Specification) ٠

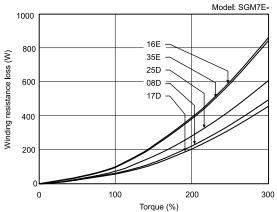


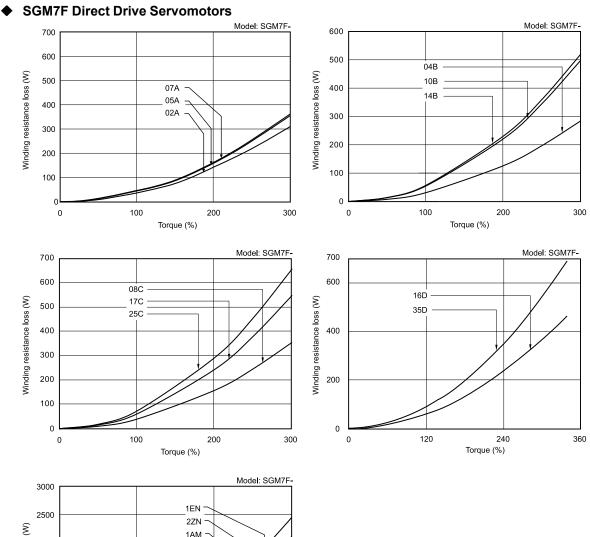


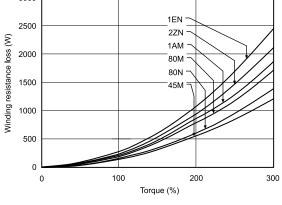


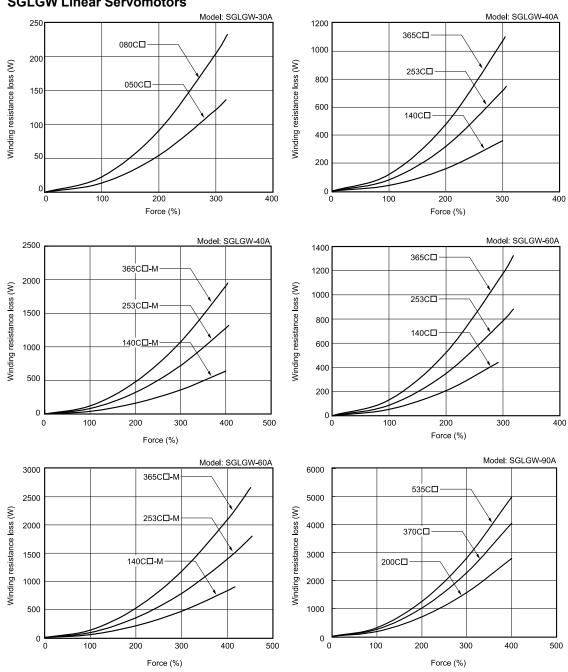




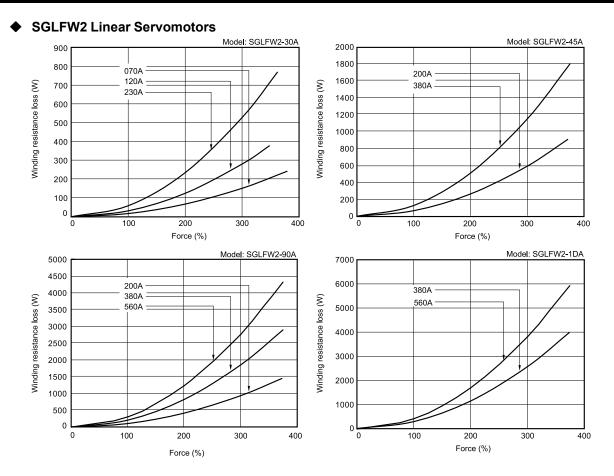


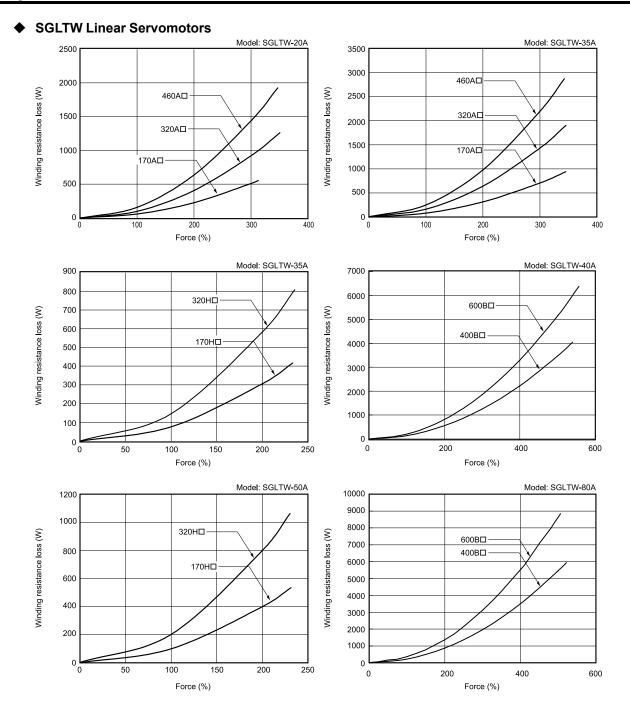






## SGLGW Linear Servomotors





# 14.9 Digital Operators

A digital operator is used to display and set parameters in a SERVOPACK, and its main functions are as follows.

- · Changing and accessing the settings of parameters in the SERVOPACK
- · Reading, writing, and verifying the settings of parameters in the SERVOPACK
- Operating the SERVOPACK
- · Adjustment with SERVOPACK utility functions
- · Monitoring the operating conditions of the SERVOPACK

There are two types of digital operators.

- JUSP-OP07A-E
- JUSP-OP05A-1-E (can be used with analog voltage/pulse train reference SERVOPACKs only)

Information The JUSP-OP05A-1-E and JUSP-OP07A-E cannot be connected at the same time.



The digital operator is used for test operation and maintenance. It is not intended to be installed into equipment and used continuously together with the SERVOPACK.

# 14.9.1 Type: JUSP-OP07A-E

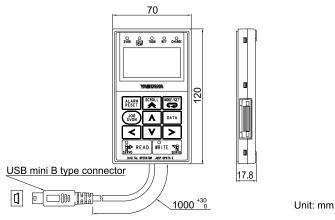
The JUSP-OP07A-E is used by connecting to the CN7 connector on the SERVOPACK.

Information If it is used in an environment with high levels of noise, implement noise countermeasures such as inserting a ferrite core.

#### (1) Selection Table

| Order Nu | nber | Accessories            |
|----------|------|------------------------|
| JUSP-OP0 | 7А-Е | Connection cable (1 m) |

## (2) Dimensional Drawing



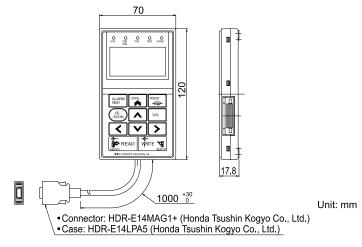
# 14.9.2 Type: JUSP-OP05A-1-E

The JUSP-OP05A-1-E is used by connecting to the  $\Sigma$ -XS SERVOPACK analog voltage/pulse train reference connector (CN3).

# (1) Selection Table

| Order Number   | Accessories            |
|----------------|------------------------|
| JUSP-OP05A-1-E | Connection cable (1 m) |

# (2) Dimensional Drawing



# 

# Software

| 15.1 | SigmaSize+: AC Servo Capacity Selection Program | 536 |
|------|---|-----|
|      | 15.1.1 Features                                 | 536 |
|      | 15.1.2 System Requirements                      | 537 |
| 15.2 | SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool      | 538 |
|      | 15.2.1 Features                                 | 538 |
| 15.3 | MPE720: System Integrated Engineering Tool      | 540 |
|      | 15.3.1 Features                                 | 540 |
|      | 15.3.2 System Requirements                      |     |

# 15.1 SigmaSize+: AC Servo Capacity Selection Program

You can use the SigmaSize+ to select servomotors and SERVOPACKs. Applicable to all standard servo products sold by Yaskawa.

You can also calculate whether an external regenerative resistor is required and select one.

Note:

Contact your Yaskawa representative for information on SigmaSize+.

# 15.1.1 Features

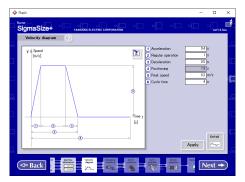
- Provides a vast amount of new product information.
- Lets you select servo products with a wizard.
- You can access and reuse previously entered data.

# (1) Examples of the Servo Selection Interface

Mechanism Selection



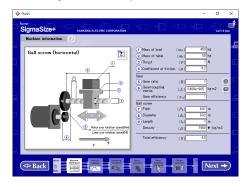
Speed Diagram Entry



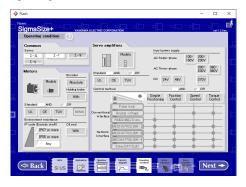
Servomotor Selection



Machine Specification Entry



Operating Conditions Selection



SERVOPACK Selection

|    | amplifier selection ( | Rated current | Peak current | Alovable<br>regeneration |     | Reference                               |
|----|-----------------------|---------------|--------------|--------------------------|-----|---|
| T) | SGDXS-5R5A10A         | 5.510e+010    | 1.690e+001   | 5.780e+001               | n i | Receneration energy<br>0.000 J          |
| 2  | SGD/S-5R5AI0A         | 5.510e+010    | 1.590e+001   | 5.780e+001               | ñ   |   |
| 3) | SGD/S-5R5A40A         | 5.510e+010    | 1.59De+001   | 5.780e+001               | ñ   | Ext-resistance<br>Capacity              |
| •  | SGD/S-5R5A40A         | 5.510e+010    | 1.590e+001   | 5.780e+001               | ñ   | w                                       |
| 5  | SGDXW-5R5A40A         | 5.510e+010    | 1.59De+001   | 8.350e+001               | ñ   | Resistance                              |
| 6  | SGDXW-5R5A48A         | 5.510e+010    | 1.59De+001   | 8.350e+001               | ñ   | Ω                                       |
|    |                       |               |              |                          |     | Applied voltage<br>Simple-phase 200-220 |
|    |                       |               |              | F FI                     |     |   |

# 15.1.2 System Requirements

| Item                         | System Requirements                                   |
|------------------------------|---|
| Browser used to display Help | Internet Explorer 10 or higher                        |
| os                           | Windows Vista or Windows 7 (32-bit or 64-bit edition) |
| CPU                          | Pentium 200 MHz min.                                  |
| Memory                       | 64 MB min. (96 MB or greater recommended)             |
| Available Hard Disk Space    | 20 MB min.  |

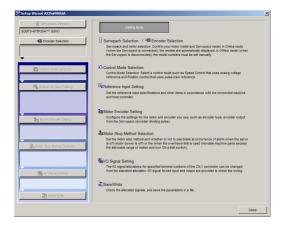
# 15.2 SigmaWin+: AC Servo Drive Engineering Tool

The SigmaWin+ engineering tool is used to set up and optimally tune Yaskawa  $\Sigma$ -series servo drives.

#### 15.2.1 Features

- Sets parameters with a wizard.
- Displays SERVOPACK data on a computer just like on a oscilloscope.
- · Estimates moments of inertia and measure vibration frequencies.
- Displays alarms and provides alarm diagnostics.

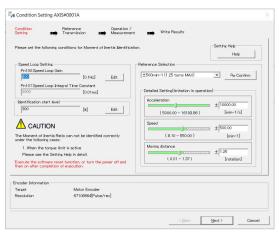
Sets parameters with a wizard.



# Displays SERVOPACK data on a computer just like on a oscilloscope.



#### Estimates moments of inertia and measure vibration frequencies.



#### Displays alarms and provides alarm diagnostics.

|   |            | 4                | Reset axes.       | View Trace Wa   | svefo |
|---|------------|------------------|-------------------|-----------------|-------|
| Axis                                      |            | -                | Alarm             | Trace Wave      | _     |
| AXIS#0001A : SGDXS-1                      | R6A        | A.CC0 : Mul      | titum L           |                 |       |
|   |            |                  |                   |                 |       |
| m diagnosis Alarm History                 |            |                  |                   | Cause 1/3       | • •   |
| Cause<br>When using a direct-drive (DD) s | ervomoto   | r the multi-turn | limit value (Pn2) | 5) is different | -     |
| from that of the encoder.                 | servomoto  | n, the mole-torn | mine value (Frize | o) is different |       |
|   |            |                  |                   |                 | V     |
| investigated actions                      |            |                  |                   |                 |       |
| Check Pn205.                              |            |                  |                   |                 | ~     |
|   |            |                  |                   |                 |       |
|   |            |                  |                   |                 |       |
| Corrective actions                        |            |                  |                   |                 |       |
| Correct the setting of Pn205 (0 t         | o 65535).  |                  |                   |                 | ^     |
|   |            |                  |                   |                 | ~     |
| Monitor at occurrence of alarm            |            |                  |                   |                 |       |
| Name                                      | Val        | Unit             |                   |                 | ^     |
| Motor rotating speed                      | -          | min-1            |                   |                 |       |
| Speed reference                           | -          | min-1            |                   |                 |       |
| Internal torque reference                 | -          | %                |                   |                 |       |
| Input reference pulse speed               | -          | min-1            |                   |                 | ~     |
| The diagonosis results su                 | iggest pos | sible causes o   | f the alarm.      |                 |       |
|   |            | in the results.  |                   |                 |       |
|   |            | in the results   |                   |                 |       |

## (1) System Requirements

| Item                | System Requirements   |
|---------------------|---|
| Version             | 7   |
| Supported Languages | Japanese, English, and Chinese (simplified)                                 |
| os                  | Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, or Windows 7 (32-bit or 64-bit edition) |

Continued on next page.

Continued from previous page.

| Item                         | System Requirements                              |
|------------------------------|--|
| Software Environment         | Microsoft .NET Framework 4.5, .NET Framework 4.6 |
| CPU                          | 1 GHz min. (recommended)                         |
| Memory                       | 1 GB min. (recommended)                          |
| Available Hard Disk Space    | 500 MB min.                                      |
| Browser used to display Help | Internet Explorer 9 or higher                    |

# 15.3 MPE720: System Integrated Engineering Tool

MPE720 version 7 is a system integrated engineering tool that provides the complete development functionality to set up, adjust, program, maintain, and inspect not only controller programs but also all of the devices necessary to design machine installations, including servo drives, AC drives, and distributed I/O devices.

It is installed in a PC and operated on a PC interface through a connection between the PC and machine controller.

# 15.3.1 Features

# (1) Performing Adjustment and Maintenance for All Equipment Drive Devices

MPE720 version 7 connected to the YRM-X or MP series enables one-stop setup, adjustment, and maintenance of AC servo drives, inverters, and I/O devices connected to the network. This eliminates the need change the connections, which improves efficiency.

# (2) Greater Efficiency with the Best Programming Method

| Start H01.03   | Setup Programming Monitor Transfer Utility |
|--|--|
| Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2           Image: December 2         Image: December 2         Image: December 2         Image: Dec |  |

- The new user interface lets just about anyone easily use the MPE720.
- An improved EXPRESSION instruction simplifies programming calculation in ladder diagrams.
- Support is provided for all types of control, including position, speed, torque, and phase control.
- Positioning and interpolation can be programmed with one instruction.
- Programs can be very easily edited using expressions in a text format.
- New variable programming can provide PC-like programming.

## 15.3.2 System Requirements

| Item                      | Specification  |  |
|---------------------------|--|--|
| CPU                       | 1 GHz or more recommended (manufactured by Intel or other companies)             |  |
| Memory Capacity           | 1 GB or more recommended */  |  |
| Available Hard Disk Space | 700 MB or more (includes standard workspace memory after installation of MPE720) |  |
| Display Resolution        | $1,280 \times 800$ pixels or more recommended                                    |  |
| CD Drive                  | CD Drive   |  |
| 1 (only for installation) | RS-232C, Ethernet, MP2100 bus, and USB   |  |
| OS                        | Windows 10, Windows 8, Windows 8.1, or Windows 7 (32-bit or 64-bit)              |  |
| .NET Environment          | .NET Framework 4.5   |  |
| Supported Languages       | English and Japanese   |  |

\*1 Expand memory if other application programs are run simultaneously with MPE720 on the same computer. Performance may be slow due to the use of memory by multiple application programs that are run simultaneously.

# 

## **Other Peripheral Devices and Options**

| 16.1 | •      | Absorbers (Varistors), Diodes, and Brake Relays for Holding<br>Power Supplies  | . 544 |
|------|--------|--|-------|
|      | 16.1.1 | Surge Absorbers (Varistors) for Holding Brake Power<br>Supplies                | . 544 |
|      | 16.1.2 | Diodes for Holding Brake Power Supplies  | . 544 |
|      | 16.1.3 | Circuit Diagrams   | . 545 |
|      | 16.1.4 | Brake Relays   | . 545 |
| 16.2 | Batter | ies for Servomotors with Absolute Encoders                                     | .547  |
|      | 16.2.1 | Using Encoder Cables with Battery Units  | . 547 |
|      | 16.2.2 | When Installing a Battery on the Host Controller                               | . 548 |
| 16.3 |        | utions for Connecting a $\Sigma$ -V-Series Cable to a $\Sigma$ -X-Series notor | . 549 |
|      | 16.3.1 | Restrictions in Using $\Sigma$ -V-Series Cables                                | . 549 |
|      | 16.3.2 | Precautions When the Encoder Cable Is Installed toward the Load Side           | . 549 |
|      | 16.3.3 | Σ-V Cables That Connect to Σ-X-Series Servomotors                              | . 551 |

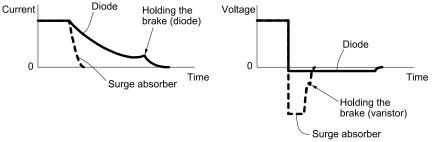
## 16.1 Surge Absorbers (Varistors), Diodes, and Brake Relays for Holding Brake Power Supplies

Surge absorbers (varistors) and diodes for holding brake power supplies help prevent damage to brake coils caused by voltage surges.

If you use a servomotor with a holding brake and switch the brake power supply circuit on the DC side, connect a surge absorber (varistor) or diode that is suitable for the brake power supply voltage and current.

#### Note:

- 1. When you select a surge absorber, varistor, or diode for your application, consider the service life and test all operations, including the brake timing, before you use the servomotor.
- 2. If you connect an SSR (i.e., a semiconductor relay) to switch the brake circuit, use a diode.
- 3. If you connect a diode, more time is required to brake than with a surge absorber. (Refer to the following figure.) If you use a diode, consider this in the application.



## 16.1.1 Surge Absorbers (Varistors) for Holding Brake Power Supplies

Use the following table as reference in selecting a surge absorber. Elements were selected for a surge absorber surrounding air temperature range of -20°C to 60°C and an ON/OFF switching frequency of 10 times or less per minute. The information in this table is for reference only, and does not ensure operation in combination with the holding brake.

| Holding Brake Pov   | ver Supply Voltage | 24 V  | /DC          |  |
|---------------------|--------------------|---|--------------|--|
| Manufacturer        |                    | Nippon Chemi-Con<br>Corporation Semitec Corpo |              |  |
|                     |                    |   | Order Number |  |
|                     | 1 A max.           | TNR5V121K                                     | Z5D121       |  |
|                     | 2 A max.           | TNR7V121K                                     | Z7D121       |  |
| Brake Rated Current | 4 A max.           | TNR10V121K                                    | Z10D121      |  |
|                     | 8 A max.           | TNR14V121K                                    | Z15D121      |  |

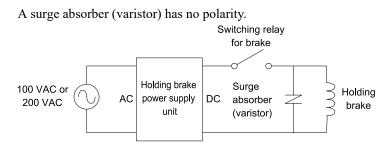
## 16.1.2 Diodes for Holding Brake Power Supplies

Select a diode for the holding brake power supply with a rated current that is greater than that of the holding brake and with the recommended withstand voltage given in the following table. Diodes are not provided by Yaskawa.

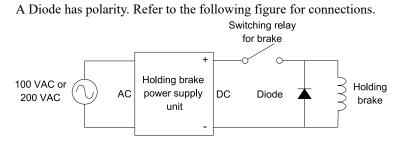
| Holding Brake Power Su |                   |                |
|------------------------|-------------------|----------------|
| Rated Output Voltage   | Withstand Voltage |                |
| 24 VDC                 | 200 V             | 100 V to 200 V |

#### 16.1.3 Circuit Diagrams

#### (1) Circuit for a Surge Absorber (varistor)



#### (2) Circuit for a Diode



Note:

Holding brake power supply units are not provided by Yaskawa.

### 16.1.4 Brake Relays

Brake relays are not provided by Yaskawa.

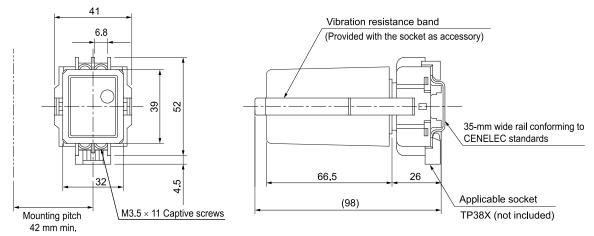
### (1) Specification

#### Manufactured by BESTACT SOLUTIONS INC.

| Ite          | em                                | Specification  |  |
|--------------|-----------------------------------|--|--|
| Order        | Number                            | F2PE20/D24   |  |
|              | Structure                         | 2a   |  |
|              | Contact resistance                | 500 mΩ max.  |  |
| Contact      | Rated operating voltage/current   | 110 VDC, 0.5 A (L/R=100 ms)/220 VAC,<br>1.0 A (inductive load) |  |
|              | Rated insulation voltage          | 250 VAC  |  |
|              | Minimum operating voltage/current | 24 VDC, 1 mA   |  |
| Time         | Operation                         | 5 ms or less   |  |
| Time         | Recovery                          | 3 ms or less   |  |
|              | Mechanical                        | 100 million cycles or more                                     |  |
| Contact life | Electrical life                   | 3 million cycles are more (24 VDC, 0.5 A, L/R=10 ms)           |  |
|              | Failure rate (λ60)                | $4.6 \times 10^{-9}$ (/cycle) or less                          |  |
| 01           | Approx. mass                      | 140 g  |  |
| Other        | Surrounding air temperature       | -10°C to +60°C   |  |
|              | Connection method                 | External connection socket (TP38X)                             |  |

16

## (2) External Dimensions



## 16.2 Batteries for Servomotors with Absolute Encoders

If you use an absolute encoder, you can use an encoder cable with a battery case connected to it to supply power and retain the absolute position data.

You can also retain the absolute position data by supplying power from a battery on the host controller.

Note:

A battery unit is not required if you use a servomotor with a batteryless absolute encoder.

NOTICE

#### Install a battery at either the host controller or on the encoder cable.

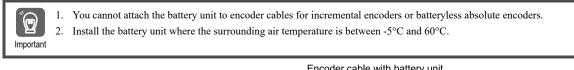
If you install batteries both at the host controller and on the encoder cable at the same time, you will create a loop circuit between the batteries, resulting in a risk of damage or burning.

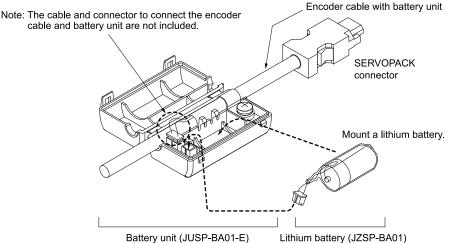
#### When connecting a battery, connect the polarity correctly.

There is a risk of battery rupture or encoder failure.

## 16.2.1 Using Encoder Cables with Battery Units

A battery unit is attached to an encoder cable with a battery unit. To replace the battery, obtain a lithium battery (JZSP-BA01) and mount it in the battery unit.





### (1) Selection Table

| Name                        | Order Number | Remarks   |
|-----------------------------|--------------|---|
| Battery Unit<br>(case only) | JUSP-BA01-E  | The encoder cable and battery are not included.<br>(This is a replacement part for a damaged battery unit.) |
| Lithium Battery             | JZSP-BA01    | This is a special battery that is mounted into the battery case.  |

547

16

## (2) Lithium Battery Dimensional Drawing

⊖ ⊕ 2 ⊖ Black Connector 1 ⊕ Red Battery ER3V (3.6 V, 1,000 mAh, from Toshiba Battery Co., Ltd.)

## 16.2.2 When Installing a Battery on the Host Controller

Use a battery that meets the specifications of the host controller. Use the recommended battery given in the following table or the equivalent.

### (1) Selection Table

| Order Number | Specification   | Manufacturer              |  |
|--------------|-----------------|---------------------------|--|
| ER6VC3N      | 3.6 V, 2000 mAh | Toshiba Battery Co., Ltd. |  |

## 16.3 Precautions for Connecting a $\Sigma$ -V-Series Cable to a $\Sigma$ -X-Series Servomotor

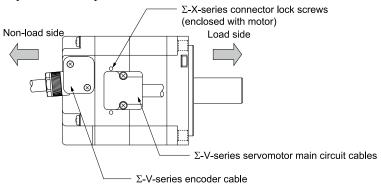
If you already have  $\Sigma$ -V-series servomotor main circuit cables or encoder cables, you can use them to connect with  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors. Before you do, read this section for information on cable connection conditions and the shapes of the cables that can be connected.

- Read this section for details on the cable connection conditions and the shapes of the cables that can be connected for the SGMXJ servomotors, SGMXA servomotors (SGMXA-A5 to SGMXA-A10), and SGMXP servomotors (SGMXP-01 to SGMXP-04: 200 V specification).
- The cables for SGMXP servomotors (SGMXP-08 and SGMXP-15: 200 V specification) are identical to those for Σ-7 compatible specification servomotors. For details, refer to the following section.
   Servomotor Main Circuit Cables on page 159
- When using connectors in compliance with IP67 and European Safety Standards for the SGMXA servomotors (SGMXA-15 to SGMXA-70) and SGMXG servomotors, use the plugs and cable clamps for the user-assembled wiring materials for servomotor main circuit cables described in the following sections.
  - SGMXA servomotor (SGMXA-15 to 70) "3.4 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables (SGMXA-15 to 70) on page 94"
  - SGMXG (1500-min<sup>-1</sup> specification) "6.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-03A□A, -05A□A on page 204"
  - SGMXG (1000-min<sup>-1</sup> specification) "8.3 User-Assembled Wiring Materials for Servomotor Main Circuit Cables: SGMXG-03A□B on page 276"

## 16.3.1 Restrictions in Using $\Sigma$ -V-Series Cables

The protective structure will be IP65 if you connect  $\Sigma$ -V-series cables (servomotor main circuit cables or encoder cables) to  $\Sigma$ -X-series servomotors.

The connector lock screws on the servomotor main circuit cable that is enclosed with the servomotor will be exposed, but the protective structure will be maintained.



## 16.3.2 Precautions When the Encoder Cable Is Installed toward the Load Side

You cannot install a  $\Sigma$ -V-series encoder cable toward the load side.

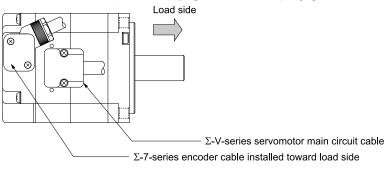
If you need to install the cables as shown in the following figure, use a  $\Sigma$ -7 compatible specification JZSPC7P $\Box\Box$ D- $\Box\Box$ -E encoder cable (cable installed toward the load).

16

#### Note:

Refer to the following section for information on encoder cables for SGMXJ servomotors. 2.4 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable) on page 56 Refer to the following section for information on encoder cables for SGMXA servomotors.

3.5 Encoder Cables (When Not Relaying the Encoder Cable) on page 102



#### 16.3.3 $\Sigma$ -V Cables That Connect to $\Sigma$ -X-Series Servomotors

The following tables list the cables that can be connected to the  $\Sigma$ -7 compatible specification servomotors (SGMXJ servomotors, SGMXA servomotors (SGMXA-A5 to SGMXA-A10), and SGMXP servomotors (SGMXP-01 to SGMXP-04: 200 V specification)).

- The cables for SGMXP servomotors (SGMXP-08 and SGMXP-15: 200 V specification) are identical to those for Σ-7 compatible specification servomotors. For details, refer to the following section.
   Servomotor Main Circuit Cables on page 159
- SGMXA servomotors (SGMXA-15 to SGMXA-70) and SGMXG servomotors use the same cables and connectors as the  $\Sigma$ -7 servomotors, so refer to the following manual.

 $~~\square~$   $\Sigma$  -7-Series Peripheral Device Selection Manual (Manual No.: SIEP S800001 32)

#### (1) Servomotor Main Circuit Cables

| News   |   | Order Number */               |                 | Appearance                   |  |
|--|---|-------------------------------|-----------------|------------------------------|--|
| Name   | Servomotor Model  | Standard Cable Flexible Cable |                 |                              |  |
|  | SGMXJ-A5 to -C2<br>SGMXA-A5 to -C2<br>SGMXP-01<br>50 W to 150 W         | JZSP-CSM01-□□-E               | JZSP-CSM21-□□-E |                              |  |
| For Servomo-<br>tors without<br>Holding Brakes | SGMXJ-02 to -06<br>SGMXA-02 to -06<br>SGMXP-02 or -04<br>200 W to 600 W | JZSP-CSM02-□□-E               | JZSP-CSM22-□□-E | SERVOPACK end Servomotor end |  |
|  | SGMXJ-08<br>750 W<br>SGMXA-08 or -10<br>750 W, 1.0 kW                   | JZSP-CSM03-□□-E               | JZSP-CSM23-□□-E |                              |  |
|  | SGMXJ-A5 to -C2<br>SGMXA-A5 to -C2<br>SGMXP-01<br>50 W to 150 W         | JZSP-CSM11-00-E               | JZSP-CSM31-□□-E |                              |  |
| For Servomo-<br>tors with<br>Holding Brakes    | SGMXJ-02 to -06<br>SGMXA-02 to -06<br>SGMXP-02 or -04<br>200 W to 600 W | JZSP-CSM12-□□-E               | JZSP-CSM32-□□-E | SERVOPACK end Servomotor end |  |
|  | SGMXJ-08<br>750 W<br>SGMXA-08 or -10<br>750 W, 1.0 kW                   | JZSP-CSM13-□□-E               | JZSP-CSM33-□□-E |                              |  |

\*1 Replace the boxes  $(\Box\Box)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, 20, 30, 40, or 50).

## (2) Encoder Cables

|   | Servomotor Model  | Order N         | _               |                           |
|---|---|-----------------|-----------------|---------------------------|
| Name  |   | Standard Cable  | Flexible Cable  | Appearance                |
| Encoder Cables<br>for Batteryless<br>Absolute<br>Encoders | SGMXJ servomotor<br>SGMXA servomotor<br>(SGMXA-A5 to -10) | JZSP-CSP01-□□-E | JZSP-CSP21-□□-E | SERVOPACK end Encoder end |
| Encoder Cables<br>for Absolute<br>Encoders                |   | JZSP-CSP05-□□-E | JZSP-CSP25-DD-E | SERVOPACK end Encoder end |

Other Peripheral Devices and Options

#### 16.3 Precautions for Connecting a $\Sigma\text{-V-Series}$ Cable to a $\Sigma\text{-X-Series}$ Servomotor

\*1 Replace the boxes  $(\square \square)$  in the order number with the cable length (03, 05, 10, 15, or 20).

#### **Revision History**

The date of publication, revision code, revision number, and web revision number are given at the bottom right of the back cover. Refer to the following example.

Revision number Revision code -

Г

Web revision number

MANUAL NO. SIEP C710812 12A <0>-0

Published in Japan April 2021

Date of publication

| Date of<br>Publication | Rev.<br>Code | Rev. No. | Web Rev.<br>No. | Section                      | Revised Contents   |
|------------------------|--------------|----------|-----------------|------------------------------|--|
| April 2025             | Ι            | <8>      | 0               | All chapters                 | Partly revised.  |
|                        |              |          |                 |                              | Addition: Information on Σ-XS SERVOPACK 400V specification (SGDXS-□□□D), rotary servomo-<br>tor 400V specification (SGMXA-15 to -50, SGMXP-02 to -15, SGMXG-05 to -1E)   |
| June 2024              | Н            | <7>      | 0               | Chapters 2 to 8, 10          | Partly revised.  |
|                        |              |          |                 | 14.4                         | Deletion: Metal Connectors for Servomotor Main Circuit Cables  |
| November 2023          | G            | <6>      | 0               | All chapters                 | Partly revised.  |
|                        |              |          |                 | Chapter 6                    | Addition: Information on SGMXG 1000-min <sup>-1</sup> specification  |
|                        |              |          |                 | 11.6                         | Addition: Information on wiring materials and stand-alone sales of encoder cables  |
|                        |              |          |                 | 14.1.4                       | Addition: Information on brake relays  |
| September 2022         | F            | <5>      | 0               | All chapters                 | Addition: Information on Σ-XT SERVOPACK  |
| May 2022               | Е            | <4>      | 0               | All chapters                 | <ul> <li>Addition: Information on SGMXA-15 to 70, SGMXP, SGMXG-03, -05, -1A, -1E</li> <li>Addition: Information on SGDXS-550A, -780A</li> </ul>  |
|                        |              |          |                 | Chapter 9                    | Addition: Information on booster unit  |
|                        |              |          |                 | Back cover                   | Revision: Address  |
| January 2022           | D            | <3>      | 0               | Chapter 9                    | Addition: Information on analog sensor hub   |
|                        |              |          |                 | All chapters                 | Partly revised.  |
|                        |              |          |                 | Back cover                   | Revision: Address  |
| September 2021         | С            | <2>      | 0               | 4.2.1 (1), 4.2.2<br>(1), (2) | Revision: Information on SGMXG-30  |
| August 2021            | В            | <1>      | 0               | Chapter 1, 4,<br>7, 10 to 13 | <ul> <li>Addition: Information on SGMXG-30, -44, -55, -75</li> <li>Addition: Information on SGDXS-330, -470, -550, -120Annn0008</li> <li>Addition: Information on SGDXn-nnnAA0</li> <li>Partly revised.</li> </ul> |
| April 2021             | А            | <0>      | 0               | -                            | First edition  |

## $\Sigma$ -X-Series AC Servo Drive **Peripheral Device Selection Manual**

#### **IRUMA BUSINESS CENTER (SOLUTION CENTER)**

480, Kamifujisawa, Iruma, Saitama, 358-8555, Japar Phone: +81-4-2962-5151 Fax: +81-4-2962-6138 www.yaskawa.co.jp

#### YASKAWA AMERICA, INC.

2121, Norman Drive South, Waukegan, IL 60085, U.S.A. Phone: +1-800-YASKAWA (927-5292) or +1-847-887-7000 Fax: +1-847-887-7310 www.yaskawa.com

#### YASKAWA ELÉTRICO DO BRASIL LTDA.

777, Avenida Piraporinha, Diadema, São Paulo, 09950-000, Brasil Phone: +55-11-3585-1100 Fax: +55-11-3585-1187 www.yaskawa.com.br

#### YASKAWA EUROPE GmbH

Philipp-Reis-Str. 6, 65795 Hattersheim am Main, Germany Phone: +49-6196-569-300 Fax: +49-6196-569-398 www.yaskawa.eu.com E-mail: info@yaskawa.eu.com

#### YASKAWA ELECTRIC KOREA CORPORATION

6F, 112, LS-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Korea Phone: +82-31-8015-4224 Fax: +82-31-8015-5034 www.yaskawa.co.kr

YASKAWA ASIA PACIFIC PTE. LTD. 30A, Kallang Place, #06-01, 339213, Singapore Phone: +65-6282-3003 Fax: +65-6289-3003 www.yaskawa.com.sg

YASKAWA ELECTRIC (THAILAND) CO., LTD. 59, 1F-5F, Flourish Building, Soi Ratchadapisek 18, Ratchadapisek Road, Huaykwang, Bangkok, 10310, Thailand Phone: +66-2-017-0099 Fax: +66-2-017-0799 www.yaskawa.co.th

#### YASKAWA ELECTRIC (CHINA) CO., LTD.

22F, Link Square 1, No.222, Hubin Road, Shanghai, 200021, China Phone: +86-21-5385-2200 Fax: +86-21-5385-3299 www.vaskawa.com.cn

YASKAWA ELECTRIC (CHINA) CO., LTD. BEIJING OFFICE Room 1011, Tower W3 Oriental Plaza, No.1, East Chang An Avenue, Dong Cheng District, Beijing, 100738, China Phone: +86-10-8518-4086 Fax: +86-10-8518-4082

#### YASKAWA ELECTRIC TAIWAN CORPORATION 12F, No. 207, Section 3, Beishin Road, Shindian District, New Taipei City 23143, Taiwan Phone: +886-2-8913-1333 Fax: +886-2-8913-1513 or +886-2-8913-1519 www.vaskawa.com.tw



In the event that the end user of this product is to be the military and said product is to be employed in any weapons systems or the manufacture thereof, the export will fall under the relevant regulations as stipulated in the Foreign Exchange and Foreign Trade Act. Therefore, be sure to follow all procedures and submit all relevant documentation according to any and all rules, regulations and laws that may apply.

Specifications are subject to change without notice for ongoing product modifications and improvements.

© 2021 YASKAWA Electric Corporation

MANUAL NO. SIEP C710812 12I <8>-0 Published in Japan April 2025 24-10-20 Original instructions

YASKAWA ELECTRIC CORPORATION